

“河西历史与文化”研究丛书

第一辑

朱卫国 高荣 唐援朝 主编

山丹方言志

何茂活 著

甘肃人民出版社



"河西历史与文化"研究丛书

第一辑

山丹方言志

何茂活 著

甘肃人民出版社

图书在版编目（CIP）数据

山丹方言志／何茂活著．—兰州：甘肃人民出版社，2008.1
（河西历史与文化研究丛书．第1辑／朱卫国主编）
ISBN 978-7-226-03617-4

Ⅰ．山… Ⅱ．何… Ⅲ．西北方言-方言研究-山丹县
Ⅳ．H172.2

中国版本图书馆CIP数据核字（2007）第201337号

责任编辑：李保军　朱满良
装帧设计：王铁军

山丹方言志
何茂活　著
甘肃人民出版社出版发行
（730030　兰州市南滨河东路520号）
张掖市河西印刷有限责任公司印刷
开本850毫米×1168毫米 1/32　印张14　插页2　字数345千
2007年12月第1版　2007年12月第1次印刷
印数：1－1 000
ISBN 978-7-226-03617-4　定价：36.00元

◆ 甘肃省教育厅科研项目

◆ 河西学院省级重点学科建设科研项目

“河西历史与文化”研究丛书（第一辑）

编 委 会

山丹方言志

SHANDAN FANGYAN ZHI

何茂活 著

甘肃人民出版社

目　录

《"河西历史与文化"研究丛书》序

朱卫国

河西位于甘肃西部，因地处黄河以西而得名。其南部是祁连山脉，北部是由龙首山、合黎山和马鬃山等组成的北山山脉，在南北两山之间，地势相对平缓，好似一条狭长的走廊，故又称河西走廊。河西历史悠久，文化灿烂。早在新石器时代，这里已有人类生息繁衍。河西各地发现的诸如马家窑文化、齐家文化、四坝文化和沙井文化等丰富多彩的新石器和青铜时代古文化，就是河西先民在此活动的遗存。在《尚书·禹贡》、《山海经》和《穆天子传》等先秦文献中，也有关于河西早期历史的零星记载。汉代以后，河西不仅是经济富庶的丰饶之区，在政治、军事上更有着举足轻重的地位，故有"河西不固，关中亦未可都"之说。

历史上，河西是"丝绸之路"的交通咽喉，也是中西方经济文化交流的枢纽和民族融合的舞台。在长期的文化交流中，河西在吸纳、借鉴中原文化和域外其他文化因素、不断丰富和发展河西"本土文化"的同时，也对来自各地的其他文化产生了深刻影响，使之以带有河西地方特色的、已经改变或发展了的形式，向广大的中原和西域等地传播。正如季羡林先生所说："世界上历史悠久、地域广阔、自成体系、影

响深远的文化体系只有四个：中国、印度、希腊、伊斯兰，再没有第五个；而这四个文化体系汇流的地方只有一个，就是中国的敦煌和新疆地区，再没有第二个。”[①]在十六国分裂动荡时期，河西甚至成了全国儒学的中心。辉煌的“五凉文化”，既有赖“外来避乱之儒英”的教授传播，也离不开河西“本土世家之学术”的保存发扬。正是由于五凉文化“上续汉、魏、西晋之学风，下开（北）魏、（北）齐、隋、唐之制度，承前启后，继绝扶衰，五百年间延续一脉，然后始知北朝文化系统之中，其由江左发展变迁输入者之外，尚别有汉、魏、西晋之河西遗传。”[②]因此，加强对河西历史文化的研究，既是区域经济社会协调发展的客观要求，也有助于学术文化的进步和繁荣。

重视地方历史文化遗产的整理研究，向来是我国学界的优良传统。河西学院地处历史文化名城“金张掖”，是千里河西走廊唯一的综合性普通高等院校，肩负着为河西及周边地区基础教育培养合格师资和应用型人才的重任，对促进地方经济社会发展和文化进步，更是责无旁贷。为适应人才培养、地方经济建设和文化发展的需要，我们本着有所为有所不为的原则，从本校和本地实际出发，在保证教育教学质量稳步提高和学校各项工作顺利进行的同时，高度重视学科建设和学术研究，进一步整合校内资源，挖掘自身潜力，凝炼学科方向，突出地方特色，发挥区位特长和比较优势，以期尽快培育特色学科，打造学术研究品牌。为此，我校于 2000 年 12 月依托历史、中文等系，分别成立了“敦煌学与河西民族史研究所”和“河西文化研究所”等 7 个学术研究组织，通

① 季羡林《敦煌学、吐鲁番学在中国文化史上的地位和作用》，《红旗》1986 年第 3 期。

② 陈寅恪《隋唐制度渊源略论稿》，生活·读书·新知三联书店 1954 年版，第 41 页。

过内引外联，凝聚校内研究力量，加强与地方文化部门和校外科研单位的交流协作。同时，学校还提倡和鼓励相关专业教师在教学工作之余，积极从事科学研究，主动适应地方经济和社会文化发展的需要，立足河西，研究河西，并将"河西历史与文化"作为本校优先发展和重点扶持的特色学科。一批长期致力于河西历史文化研究的教师，在他们各自的研究领域取得了可喜的成就。2002 年 9 月，我们首次对已经发表的河西研究论文进行编辑筛选，结集编印了河西学院《河西研究论文集·河西历史文化卷》。这既是对我院已经取得的河西历史与文化研究成果的梳理和总结，也为以后的进一步研究奠定了良好的基础。2002 年底，由我校历史系、中文系等单位联合申报的"河西历史与文化"学科被省教育厅确定为甘肃省高校省级重点学科，从而为我院方兴未艾的河西历史与文化研究注入了新的活力。

为确保"河西历史与文化"省级重点学科建设的顺利进行，学院专门成立了重点学科建设办公室，在图书资料、仪器设备和人员、物资等方面都提供了诸多便利和给予政策倾斜，并责成有关人员制定了详细的学科建设与发展规划，以集中力量，进一步加强对河西历史与文化的教学与研究。先后面向历史、中文等专业及全校学生开设了《河西史专题研究》、《河西文化研究》、《裕固族民歌与文学研究》、《河西开发史》、《敦煌学概论》、《河西文化与敦煌文艺概论》、《敦煌美术》、《河西民族史》和《河西旅游》等十多门专业必修或选修课，初步形成了比较完整的课程体系。在此基础上，着力加强该学科的学术研究工作，在鼓励教师申报各类科研项目的同时，还对已申报的 30 多项科研课题进行了遴选，最终确定《河西历史研究》、《裕固族文学研究》等 20 项课题作为本重点学科资助项目，计划用 5 年左右的时间，推出若

干辑河西学院“河西历史与文化”系列研究丛书，内容涉及河西历史与文化的各个方面。几年来，在学院领导和各部门的大力支持下，在广大教师的积极努力下，本重点学科建设取得了显著成效。不仅师资队伍明显加强，课程体系更加完善合理，而且在学术研究方面，也有了一定的突破。除有 1 项科研课题获得国家社科基金资助外，另有 30 多项科研课题分别获得甘肃省社科规划项目、甘肃省教育厅基础研究项目和河西学院省级重点学科建设项目资助。在已发表或出版的论著中，有 8 项研究分别获甘肃省社科成果奖和甘肃省高校社科成果奖，还有多项受本重点学科首批资助的科研课题已经完成。为了集中反映河西学院在“河西历史与文化”研究领域的最新成果，我们在此前编印“河西历史与文化”研究论集的基础上，成立了由该学科带头人和部分骨干成员组成的河西学院“河西历史与文化”系列研究丛书编委会，编辑出版该系列研究丛书的第一辑。相信本丛书的出版，对于提高我院“河西历史与文化”研究的整体水平，推进我院省级重点学科建设再上新台阶，都将产生重要的促进作用。

当然，由于视角不同，水平有限，本丛书在稿件取舍和编辑等方面，难免有一些不足和失误，热忱欢迎广大读者批评指正。

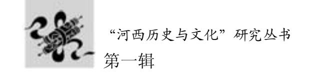
2007 年 10 月 20 日于河西学院

序

周　磊

从事语言教学与研究的人，不能不研究方言。而研究方言，须从研究母语入手，从自己住地的方言入手，这是李荣先生给我们的教诲。何茂活同志撰写的《山丹方言志》，正是在对自己的母语——甘肃山丹方言进行实地调查研究的基础上写成的。

甘肃河西走廊，是一个较为特殊的地理区域，是古丝绸之路上十分重要的地段。它地形狭窄，有如长廊，南北有绵延的高山和大漠，是历史上中原王朝与民族政权相互争夺的重要区域，也是各民族往来、交流和融合的见证。因为走廊形的独特地理条件和虚线式断续相连的人口分布特点，致使那里的汉语方言在小片间缺乏纵横交错式的相互影响，各小片内部有较强的一致性和稳定性。而从另一方面来看，河西地区历史上是一个游牧地区，自汉武帝拓土开边以来，先后留驻了大批来自内地的征戍官兵和移徙百姓，他们在那里垦



荒种地，代相繁息，至今已形成自己独特的方言与文化。各地移民之间汉语方言的语言接触、渗透以及与当地少数民族语言的相互影响，使河西方言具有了它独特的历史内涵。世纪之初，信息社会迅猛发展，经济文化与日俱进，地方语言面临前所未有的快速演变时期。在这种大背景下，对河西方言进行记录和研究，显然是很有必要的。

茂活同志结合自己的教学和科研，多年来开展山丹方言乃至河西方言的调查与研究，取得了一定的成绩。现在又拿出这样一本结构完整、内容翔实的《山丹方言志》，确实可喜可贺。我于 2004 年 9~10 月间就西北方言分区问题赴甘肃、新疆进行调查。在张掖调查期间，茂活同志让我看了他写的《山丹方言志》的音系部分，就其中一些具体问题我们进行了一些交流。2006 年 4 月，他将全部志稿用电子邮件寄给我，要我帮助审读。我因忙于各种日常事务和有关学术活动，所以一直没能仔细阅读全稿并提出一些具体意见。直到 7 月下旬，在第二届西北方言与民俗国际研讨会期间，我们才在西宁就志稿问题作了一次长谈。到 9 月中旬，他又将修改后的志稿寄给我，并要我为这部书写一篇序言。

阅读这部方言志，我感到它有以下几方面的特点：

一是内容完备，结构合理，吸取了许多方言志的优点和长处。全志分九章，对山丹方言的语音、词汇和语法作了较为细致的描写。

二是在方音与中古音的对比分析上下了很大的功夫，详细地归纳了山丹方言声韵调系统与以《广韵》为代表的中古音的对应关系。描写一地方言，就是解剖一只麻雀，解剖愈细，愈见其功力和价值。

三是本书的著者结合自己的专业实际，注重从古今汉语教学和研究的角度去调查、描写和研究方言。作者从事现代汉语和古代汉语课程的教学工作，同时作为国家级普通话水平测试员，多年从事普通话教学及测试工作，在方言调查与研究工作中，很自然地将“普通话—方言—古代汉语”三者联系起来进行思考和分析。这对丰富汉语教学与研究的基础素材、印证有关理论体系和学术观点，以及引导读者挖掘方言宝藏、继承地方文化遗产等，无疑具有十分重要的意义。

当然，作为一部方言志，这部书也还存在一些缺点和不足。比如分类词表中与普通话不同的方言语词的收集尚不详尽，有待今后进一步调查整理。还有一个问题就是词汇部分的“构词法”与语法部分的“词类及构词特点”，在内容上略嫌重复。据作者说，这是因为“构词法”部分是后来补写的，所以造成了二者之间的某些重合。好在角度不同，材料各异，互为补充，互为发明，也算说得过去。由此可见，做任何事情，制定周密的计划是至关重要的。

茂活同志很勤奋也很谦虚，他所撰写的《山丹方言志》是河西地区的首部方言志。因为上文所述的几次交往，他多

次致函邀我作序。我以西北同乡之谊，不便固辞，只好写下如上观感，聊以为序。同时祝愿他在今后的研究中探骊得珠，取得更大成绩；也祝他所在的河西学院中文系的各位同道在河西方言调查与研究工作中取得丰硕的成果。

2006 年国庆节
于中国社会科学院语言研究所

第一章 导 言

壹 地理及人口概况

山丹县位于甘肃河西走廊中段，东经 100° 41′ ~101° 42′，北纬 37° 50′ ~39° 03′。东邻永昌县，西接民乐县，南隔祁连山与青海省相望，北与内蒙古自治区阿拉善右旗毗邻，东南过西大河水库与肃南裕固族自治县皇城区接壤，西北与甘州区碱滩乡相连。东西宽 89 公里，南北长 136 公里，总面积 5402.43 平方公里（合 810.36 万亩）。

县境内地势南高北低，南有祁连山，北有龙首山，东有大黄山（焉支山）。南部、东部为冲积平原，中部为槽形地带的冲积平原，北部为丘陵及沟谷平原。县境内的河流均发源于祁连山和大黄山。县境内气候干旱，农业基础薄弱，南部地区以旱作农业为主。南部马营、霍城二乡（镇）兼营牧业，北部红寺湖（原设乡，现撤并入清泉镇）为牧业区，东部老军乡为半农半牧区。农作物以小麦、油菜为主，兼种大麦、豌豆、胡麻等。

山丹县矿产资源丰富，具有发展工业的优势条件，主要工业生产项目有煤炭、水泥、化肥、陶瓷、农机修造等。近年正在大力进行花草滩煤矿和长山子煤矿建设。

境内交通便利，兰新铁路、甘新公路穿越县境。乡镇间公路畅通，通讯便捷，部分乡镇集市繁荣，贸易活跃。

境内人口，元代以前不可考。明代因实行军屯政策，有大批移民于洪武年间从晋中、晋南地区徙至本地，以后因战乱兵燹，代有减增。中华人民共和国成立以后，于 1956 年和 1958 年从兰州、河南、上海等地先后移来 26719 人。据 1988 年统计，全县共有 40887 户，179492 人（包括山丹军马场）。据 2000 年第五次人口普查，全县共有 19.11 万人。2005 年全县共有 20.08 万人。县境内汉族人口约占 99.53%以上，另有回、蒙、藏、满、维吾尔、壮、苗、土家、土、布依、保安、侗、裕固、瑶、东乡等少数民族人口，约占 0.47%。

山丹县辖三镇五乡：清泉镇、霍城镇、位奇镇、李桥乡、大马营乡、陈户乡、老军乡、东乐乡（2005 年以前有城关镇、红寺湖乡，现并入清泉镇；花寨乡，现并入大马营乡）。位于县境南部的甘肃中牧山丹马场，原为军队农牧企业，先后归总后勤部、兰州军区、兰州军区后（联）勤部管辖，2001 年交由地方管理，具体隶属于中牧公司。全场总面积 328.8816 万亩，其中山丹境内 250.06 万亩。场区人口来源复杂，新中国成立以来有来自全国各地的移民、支边青年、知识青年、转业军官、大学毕业生及新招收的工人等。2005 年全场总人口为 1.79 万人。场区通行以河西方言为基础的居民区共同语，当地人称“马场话”。

贰　历史沿革

山丹县历史悠久，在夏禹的时代，这里就有先民的足迹。《尚书·禹贡》记载：“（禹）导弱水至于合黎，余波入于流沙。”弱水的上源就是山丹河。考古学家在山丹四坝滩发现的新石器时代遗址——“四坝文化”以及龙首山口子西侧草场洼的新石器时代墓葬群，也都证明这里先民的活动可以上溯到夏商时代。

西汉以前，县境为月氏游牧地。西汉文帝前元三至四年（前 177~前 176 年），月氏被匈奴击败，西迁，县境属匈奴浑邪王地。

武帝元狩二年（前121年），骠骑将军霍去病统率骑兵万人，出陇西，过焉支山，与匈奴战，获大胜。元鼎二年（前115年），汉设酒泉郡，后又分设武威郡，县境属武威郡。元鼎六年，分设张掖郡，在今县境置删丹、日勒二县，属张掖郡。删丹古城在焉支山谷钟山寺附近，日勒县治则在今峡口东古城洼。东汉时仍置删丹、日勒二县。汉献帝兴平元年（194年），以张掖郡东部地区另置西郡（郡治日勒城），删丹、日勒二县归西郡管辖。三国时期，县境属魏国，废西郡，仍置删丹、日勒二县，归张掖郡管辖。西晋时期，复设西郡，境内设五县。

东晋十六国时期，境内仍置西郡。南北朝时期，置西郡并领五县：永宁、山丹（删丹易名）、仙提、万岁、兰池。“山丹”之称，始见于北魏。隋朝时合五县及金山县（在今民乐境内）置删丹县，隶属于张掖郡。据《元和郡县志》，县城在甘州东120里，当在今址。

唐时以今山丹县境及民乐县部分地区置删丹县。隶属于陇右道甘州府。“安史之乱”之后，吐蕃族占据河西，县境为其占有达90年。唐宣宗大中二年（848年），敦煌人张议潮起兵驱逐吐蕃，收复河、陇十一州，删丹复归唐朝版图。五代十国时期，回鹘占有河西，县境属甘州回鹘。

宋仁宗天圣六年（1028年），党项族首领赵元昊起兵击败甘州回鹘，县境归西夏版图。后以甘州为镇夷郡，置宣化府，删丹为甘肃军驻地，属宣化府。宋理宗宝庆二年（1226年），成吉思汗占领河西，县境归属元朝，隶属于甘州路总管府（驻张掖）。此时改“删丹”为“山丹”，“山丹”之名从此沿用至今。元世祖至元二十二年（1285年），置山丹州，州治在今县城。

明洪武二十三年（1390年），废山丹州，改设山丹卫，隶属于陕西行都司（驻张掖）。清雍正二年（1724年），裁撤都司，改并卫、所，以山丹卫之地与今民乐部分地区置山丹县，隶属于甘

州府。民国初期，山丹县隶属于甘肃省甘凉道（驻武威）。1927年后，因废道制，隶属于甘肃省。1936年后，隶属于甘肃省第六行政督察区（驻武威）。

中华人民共和国成立以后，山丹县隶属于甘肃省张掖分区。1950年5月，张掖分区撤销，改隶武威地区。1955年10月后，隶属于张掖地区。2002年7月，张掖撤地设市，山丹县属张掖市管辖。

叁　方言概况

山丹方言属北方方言区兰银官话的河西片。由于长期的历史文化积淀，山丹方言语音系统清晰、方言词汇丰富、语法特点较为显著。近年来，随着经济文化的不断发展、教育水平的持续提高以及普通话的推广普及，山丹方言在语音、词汇方面也有一些明显的变化。

山丹方言内部有较强的一致性，但由于历史原因和受邻近方言的影响，境内也有几个方言小区，在语音系统上存在差异。以下选取七个方言点，用表格及方言地图显示其主要语音差异（见表1-1）。关于下表，有几点说明：

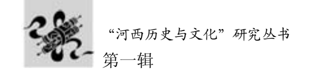
1、语气助词“呢”，在李桥以南地区读ȵi，但实际入句后常读ȵie。从成因上看，应是“呢耶”连读的合音词。如：“做啥去呢？”句末总有一个“耶”的语气，因此“呢”实际读作ȵie。

2、“佛”是一个借字，是“尼家”（即“人家”的音转）的合音词（详见分类词表及语法部分）。

3、表中标注的“老”、“新”分别指老派读音和新派读音。

表 1-1　　山丹七个方言点的主要语音差异

<table>
<tr><th>类别</th><th>例字</th><th>县城</th><th>东乐</th><th>位奇</th><th>老军乡甘泉子村</th><th>马营</th><th>霍城</th><th>马场</th></tr>
<tr><td rowspan="10">声母</td><td>姑孤</td><td>k</td><td rowspan="2">pf</td><td>k</td><td>k</td><td>k</td><td>k</td><td>k</td></tr>
<tr><td>猪珠</td><td rowspan="2">pf/老
tʂ/新</td><td rowspan="2">tʂ</td><td rowspan="2">tʂ</td><td rowspan="2">tʂ</td><td rowspan="2">tʂ
/西坡k</td><td rowspan="2">tʂ</td></tr>
<tr><td>桌专</td><td>k</td></tr>
<tr><td>裤哭</td><td>pfʻ/老
tʂʻ、kʻ/新</td><td rowspan="2">pfʻ</td><td rowspan="3">tʂʻ</td><td>kʻ</td><td>kʻ</td><td>kʻ</td><td>kʻ</td></tr>
<tr><td>出初</td><td rowspan="2">pfʻ/老
tʂʻ/新</td><td rowspan="2">tʂʻ</td><td rowspan="2">tʂʻ</td><td rowspan="2">tʂʻ
/西坡kʻ</td><td rowspan="2">tʂʻ</td></tr>
<tr><td>戳穿</td><td>kʻ</td></tr>
<tr><td>夫饭</td><td rowspan="2">f</td><td rowspan="2">f</td><td rowspan="2">f</td><td>f</td><td rowspan="2">f</td><td rowspan="2">f</td><td>f</td></tr>
<tr><td>书拴</td><td>ʂ</td><td>ʂ</td></tr>
<tr><td>无湾</td><td rowspan="2">v</td><td rowspan="2">v</td><td rowspan="2">v</td><td>v</td><td rowspan="2">v</td><td rowspan="2">v</td><td>v</td></tr>
<tr><td>如软</td><td>ʐ</td><td>ʐ</td></tr>
<tr><td rowspan="5">韵母</td><td>盼万</td><td rowspan="2">ɛ</td><td>æ̃</td><td rowspan="2">ɛ</td><td rowspan="2">ɛ</td><td rowspan="2">ɛ</td><td>æ</td><td>an</td></tr>
<tr><td>派外</td><td>ɛ</td><td rowspan="4">ei
/西坡等村：
变面≠背妹</td><td>ɛ</td></tr>
<tr><td>配位</td><td>ei</td><td rowspan="2">ei</td><td>ei</td><td rowspan="2">ei</td><td>ei</td><td rowspan="2">ei</td></tr>
<tr><td>背妹</td><td rowspan="2">iei</td><td rowspan="2">iei</td><td rowspan="2">iei</td></tr>
<tr><td>变面</td><td>iæ̃</td><td>iei</td><td>ian</td></tr>
<tr><td rowspan="5">整字读音</td><td>助词“了”</td><td>lɤ</td><td>lɤ</td><td>lɤ</td><td>lɤ</td><td>liɔ</td><td>liɔ</td><td>liɔ</td></tr>
<tr><td>助词“呢”</td><td>nɤ</td><td>lie</td><td>nɤ</td><td>ȵi(ȵie)、nɤ</td><td>ȵi(ȵie)</td><td>ȵi(ȵie)</td><td>ȵi(ȵie)</td></tr>
<tr><td>代词“倻”</td><td>na^{554}</td><td>ȵia^{554}</td><td>na^{554}</td><td>ȵia^{554}</td><td>ȵia^{554}</td><td>ȵia^{554}</td><td>ȵia^{554}、tɕia^{554}</td></tr>
<tr><td>“干啥”（合音）</td><td>tsua^{24}、tsʻua^{24}</td><td>tsa^{554}</td><td>tsua^{24}、tsʻua^{24}</td><td>tsua^{24}、tsʻua^{24}</td><td>tsua^{24}、tsʻua^{24}</td><td>tsua^{554}</td><td>ka^{24}</td></tr>
<tr><td>动词“来”</td><td>lɛ^{554}</td><td>lɛ^{554}/西屯 liɛ^{554}</td><td>lɛ^{554}</td><td>lɛ^{554}</td><td>lɛ^{554}</td><td>lei^{554}</td><td>lɛ^{554}</td></tr>
</table>



县内各方言小区的语音差异已见上表，以下就几个主要的语音对照点再作一些说明。

一、关于声母

（一）tʂ 声母与合口呼韵母（u及以u开头的韵母，包括uŋ）相拼，县城读为复辅音声母pf，如"株、抓、装"等；tʂʻ声母与合口呼韵母相拼，县城读pfʻ声母，如"初、穿、窗、冲"等；kʻ声母与u韵母相拼，县城也读作pfʻ声母，苦=楚pfʻu^{212}，裤=处pfʻu^{31}。但这一语音特点正在逐渐消失，新派读音已趋向普通话。

（二）tʂ、tʂʻ声母与u相拼，东乐部分村社分别读为pf、pfʻ声母。如"珠、朱、出、初"等；与其他合口呼韵母相拼，则分别读作k、kʻ声母。如：追=归kuei^{24}、捉=过kuɤ^{31}、专=关kuɛ^{24}、中=公kuə̃^{24}；吹=亏kʻuei^{24}、戳=阔kʻuɤ^{31}、穿=宽kʻuɛ^{24}、冲=空kʻuə̃^{24}。

（三）ʂ、ʐ声母与合口呼韵母相拼，除马场和老军甘泉子外，其他地方声母分别变为 f、v。舒=夫fu^{24}、栓=翻fɛ^{24}、孺=午vu^{212}、弱=卧vɤ^{31}。

二、关于韵母

（一）普通话ai—an、uai—uan两组韵母除霍城和马场外，山丹其他地方一律不分。即：哀=安ɛ^{24}、海=喊xɛ^{212}、排=盘pʻɛ^{554}、坏=换xuɛ^{31}、揣=穿tʂʻuɛ^{24}、拐=管kuɛ^{212}。

（二）普通话ai—ei、uai—uei两组韵母，霍城不能区分。即：败=倍pei^{31}、派=配pʻei^{31}、怪=贵kuei^{31}、坏=会xuei^{31}。

（三）普通话pei—piɛn、mei—miɛn两组音节，除马场、东乐、老军甘泉子和霍城的西坡等部分村社外，全县其他地方均不区分。即：褙子=辫子piei^{31} tsɿ、杯子=鞭子piei^{24} tsɿ、妹子=面子miei^{31} tsɿ、梅花=棉花miei^{554} xua。

三、关于声调

山丹方言有四个声调：阴平、阳平、上声、去声，与北京音调类相同，各调类对应关系较为严整。与北京音相比，中古清声母入声字的分化规律不同，山丹方言中的中古清声母入声字基本上归入去声，而在北京音中则无规则地分化入四声。除此之外，二者之间基本上是整类相对应的关系。

四、关于“马场话”

山丹马场因特殊的人口渊源和地理条件，在以马场职工子女为主的、大约50岁以下的人群中形成了一种以河西方言为基础的居民区共同语。因其声调系统（调类和调值）与山丹方言一致，因此基本特征与山丹方言相同，但它有以下几个明显的特点：

（一）能区分 ʂu-、f-及ʐu-、v-。舒 $ʂu^{24}$≠夫fu^{24}、栓 $ʂuan^{24}$≠翻fan^{24}、擩$ʐu^{212}$≠午vu^{212}、弱$ʐuɤ^{31}$≠卧 $vɤ^{31}$。

（二）能区分普通话ai—an、uai—uan两组韵母。哀$ɛ^{24}$≠安an^{24}、海$xɛ^{212}$≠喊xan^{212}、揣$tʂʻuɛ^{24}$≠穿$tʂʻuan^{24}$、拐$kuɛ^{212}$≠管$kuan^{212}$。

（三）能区分普通话pei—piɛn、mei—miɛn两组音节。背pei^{31}≠变$pian^{31}$、梅mei^{554}≠棉$mian^{554}$。

（四）一些在山丹方言中与普通话歧异较大的字音，在马场话中趋近普通话读音。如：“鞋、黑、女、药”，山丹分别读$xɛ^{554}$、$xɤ^{31}$、mi^{212}、ye^{31}；马场分别读$ɕie^{554}$、xei^{24}、$ȵy^{212}$、$iɔ^{31}$。

以上四点是“马场话”作为一种居民区共同语，区别于山丹话以及邻近县区方言、趋近普通话的显著标志。但因其基础方言为河西方言（以山丹、张掖、民乐、永昌、武威方言为主），所以与河西方言一样，也不能区别普通话中的“ən—əŋ；in—iŋ；un—uŋ；yn—yŋ”这几组鼻韵尾韵母。真=争$tʂeŋ^{24}$、运=用$yŋ^{31}$、春

分=冲锋tʂʻuŋ^{24}feŋ$^{24-4}$、金银=经营tɕiŋ^{24}iŋ^{554}。

此外，“马场话”形成的时间还不很长，内部的一致性还较差，不同年龄、不同职业、不同文化程度和不同籍贯的人，所说的“马场话”在语音、词汇及语法方面都有一定的差异。以上只是关于语音方面的一个大致的描写。

五、发音合作人

本书写作过程中的主要发音合作人：家父何珠德，1931 年生，农民，曾任县乡干部；郭兴圣，1930 年生，退休教师，世居位奇，后在县城生活；梁光星，1941 年生，曾任小学教师；张文禧，男，1947 年生，退休教师；张涛，1961 年生，河西学院教师，18 岁以前在霍城生活；笔者本人，1963 年生于山丹大马营，16 岁外出上学，20~38 岁回本地工作，会说普通话，但在家中常使用母语。以上发音人除郭兴圣、张涛外，其他均世居大马营。此外，河西学院中文、外语、教育、历史等系山丹籍学生杜明哲、杨振雄、徐建华、朱千红、童英、陈多璇、周晓玲、叶丽霞、丁瑜、赵晓武、王冬梅及本院成人教育学院山丹籍学员张学圣、赵华宝、张佩良等先后作为发音合作人，配合进行了县境内小区语音差异的调查工作。

本书记录山丹方言以大马营乡为主，有关语音差异除在本章概略说明以外，在以后各章必要的地方随时予以说明。

肆　音标符号

本书用国际音标标音，一般情况下直接标注，必要时加“[ ]”标示。下面分别说明本书所使用的音标符号。

一、辅音

表 1-2　　　　　　　　辅 音 表

发音方法＼发音部位			双唇	唇齿	舌尖前	舌尖中	舌尖后	舌面	舌根
塞音	清	不送气	p			t			k
		送　气	pʻ			tʻ			kʻ
塞擦音	清	不送气		pf	ts		tʂ	tɕ	
		送　气		pfʻ	tsʻ		tʂʻ	tɕʻ	
鼻音	浊		m			n		ȵ	ŋ
边音	浊					l			
擦音	清			f	s		ʂ	ɕ	x
	浊			v			ʐ		

说明：pf、pfʻ仅见于城区及东乐部分村社。

二、元音

表 1-3　　　　　　　　元 音 表

	舌尖元音		舌面元音				
	前	后	前		央	后	
	不圆唇		不圆唇	圆唇	不圆唇	不圆唇	圆唇
高	ɿ	ʅ	i	y		ɯ	u
半高			e		ə	ɤ	o
半低			ɛ				ɔ
低			a			ɑ	

说明：

1、ɯ是舌面后、高、不圆唇元音，在山丹方言中作“二、给”等字的韵母。拼零声母时实际音值为[ʀɯ]或[ɣɯ]（ʀ是小舌滚音，ɣ是舌根浊擦音）。但考虑到山丹方言中其他零声母音节如ɛ、ei、ɔ、əu等都有类似情况，为方便和统一起见，本书中只标[ɯ]。

2、鼻化元音用“˜”表示，如ɑ̃是ɑ的鼻化元音。“发元音时教软腭下垂，让带音的气流从口腔和鼻腔同时流出，引起口腔和鼻腔两种共鸣，这时发出来的元音就是‘鼻化元音’（有人管它叫‘口鼻兼音’或‘半鼻音’）。”[①]普通话中的鼻韵母除an、iɛn、uan、yan外，其他在山丹方言中均为鼻化音。如：汪vɑ̃^{24}、文və̃^{554}、京tɕiə̃^{24}、云yə̃^{554}。

三、声调符号

调值用五度制调号表示。字调的平均相对音高分为“低、半低、中、半高、高”五度，分别用“1、2、3、4、5”表示。为印刷方便，本书均采用数字标调方式，如：山 ʂɛ^{24}，丹tɛ^{24}，而不用调号比较线形式。调值标在音节的右上方，如遇变调时，用短横线连接本调和变调。如：计划tɕi$^{31\text{-}24}$xua^{31}，“31-24”表示本调31（去声），变调为24（与阴平调值同）。轻声一般不标调，如：山丹 ʂɛ^{24}tɛ；只在专门讨论轻声的部分和语法例句部分作了标注，如：山丹 ʂɛ^{24}tɛ$^{24\text{-}4}$，表示后字由本调阴平（调值24）变为轻声（调值4）。以下所示为山丹方言的声调系统：

调类	调值	例字
阴平	24	山高
阳平	554	阳房
上声	212	好九
去声	31	是用

① 罗常培、王均《普通语音学纲要》，商务印书馆，2002年2月修订版，第80页。

轻声调值：阴平之后为4；阳平之后为2；上声之后为3；去声之后为1。

四、本书使用的其他符号

[ ]　方括号　表示里面是国际音标，不致引起误解时一般不用。此外，在分类词表中用以标注训读字（详见该表凡例）。

~　复举号　表示复举前面的词或短语。如：䊦~地；包捞背的一~吃头；走儿坐儿随时随地：高兴得~唱的呢。

|　单分隔号　用以隔开相同义项的例词例句（不同义项的一般用分号隔开）。

‖　双分隔号　用在例字例句与说明考订性文字之间。

___　单下划线　表示白读音。如：下 xa^{31} ~车。

___　双下划线　表示文读音。如：下ɕia^{31} ~课。

﹏　波浪形下划线　表示同音代替字。如“屋呢”表示“呢”是同音代替字（代“里”，因为这里的“里”山丹读 ɳi，写作“呢”便于显示语音特点）。

.....　虚下划线　表示合音词。如：“□tʻia　底下”，表示“底下”二字合音为 tʻia。

-----　虚下划线　在“轻声”部分用以标注轻声音节。比如“浮皮潦草”，表示“皮、草”读轻声。

□　虚缺号　表示本字待考或有音无字。前者如“□子 ʂa^{212} tsɿ　形如筲箕，铲取粮食用”；后者如“□pia^{24}　拟音词”。

——　破折号　用以隔开例子里的对话。

＜　表示音变关系的符号。如“半个子 pã^{31} kɤ tsɿ　半个 ‖ 半 pã^{31}＜pε^{31}”，表示[pã^{31}]是由[pε^{31}]变化而来的特殊读音，[pε^{31}]是“半”的本音。

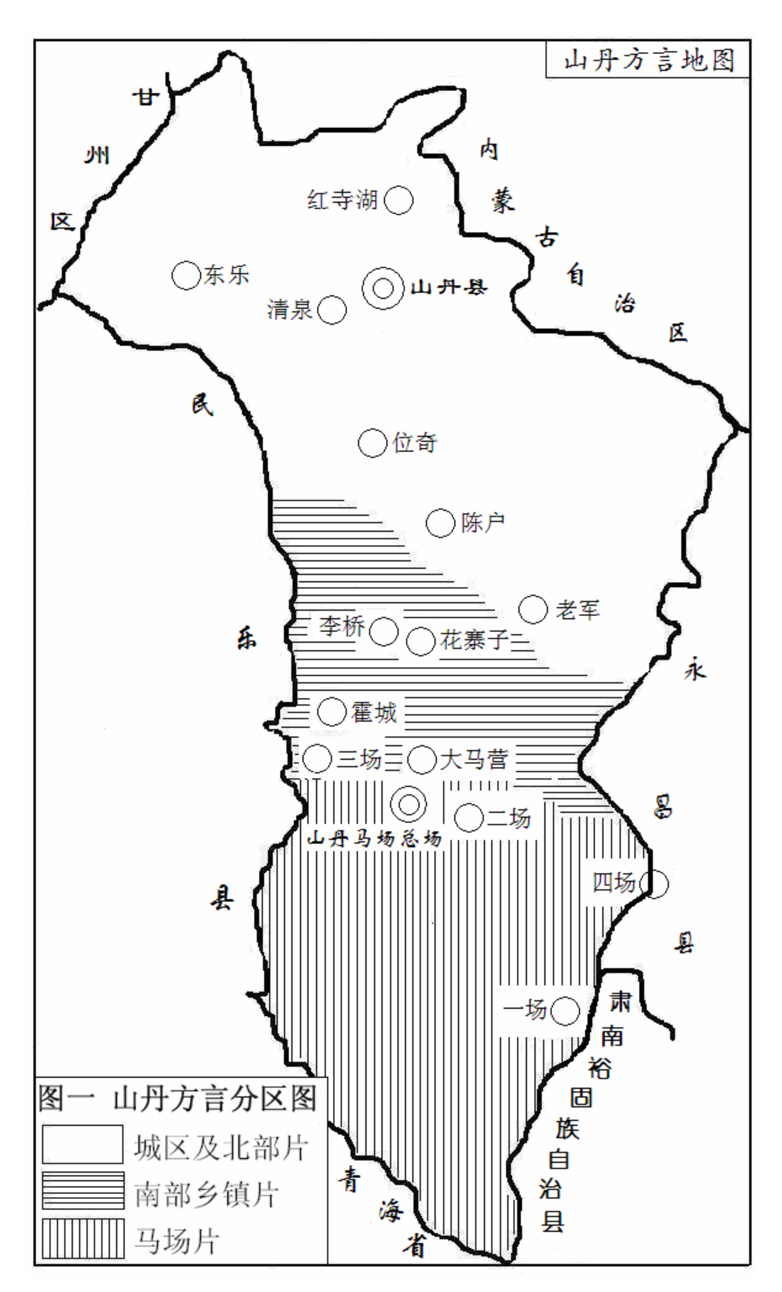
五、本书所用音标与汉语拼音方案对照表

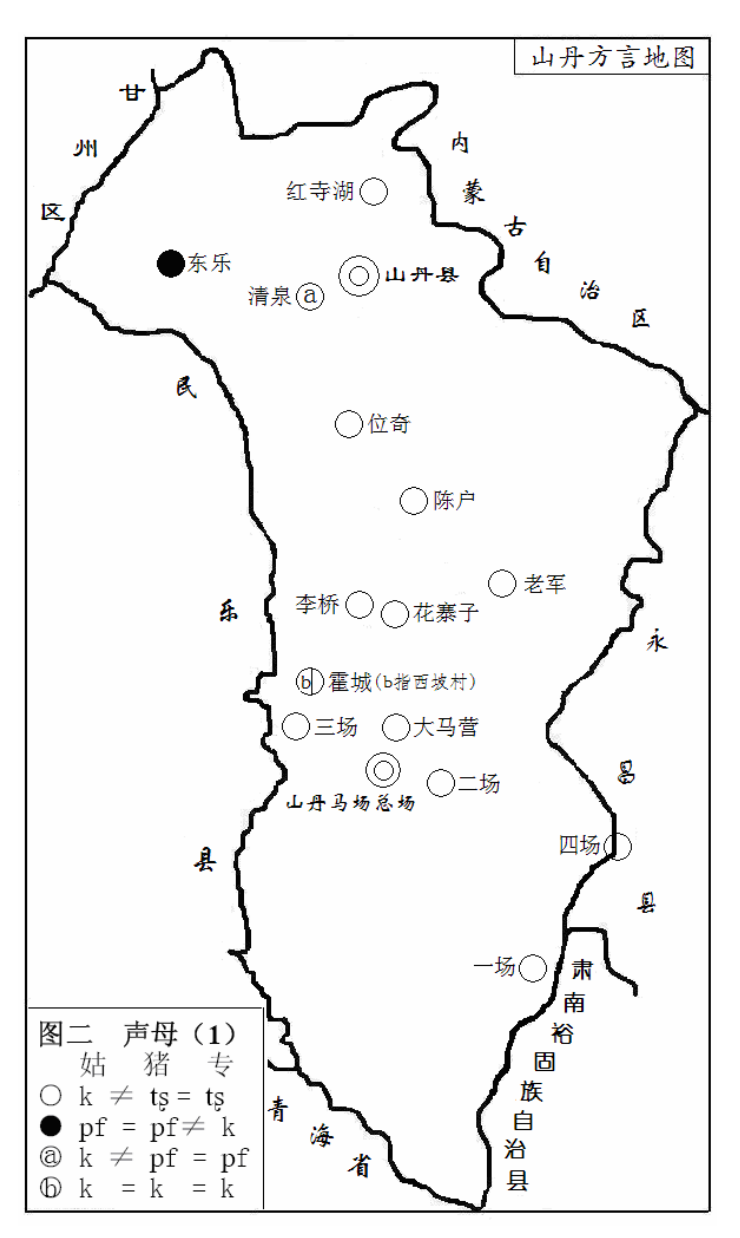
表 1-4　　　　声 母 对 照 表

本书所用音标		汉语拼音方案	本书所用音标		汉语拼音方案
山丹音	北京音		山丹音	北京音	
p	p	b	s	s	s
pʻ	pʻ	p	tʂ	tʂ	zh
m	m	m	tʂʻ	tʂʻ	ch
pf			ʂ	ʂ	sh
pfʻ			ʐ	ʐ	r
f	f	f	tɕ	tɕ	j
v		v	tɕʻ	tɕʻ	q
t	t	d	ȵ		
tʻ	tʻ	t	ɕ	ɕ	x
n	n	n	k	k	g
l	l	l	kʻ	kʻ	k
ts	ts	z	x	x	h
tsʻ	tsʻ	c	ø	ø	(零声母)

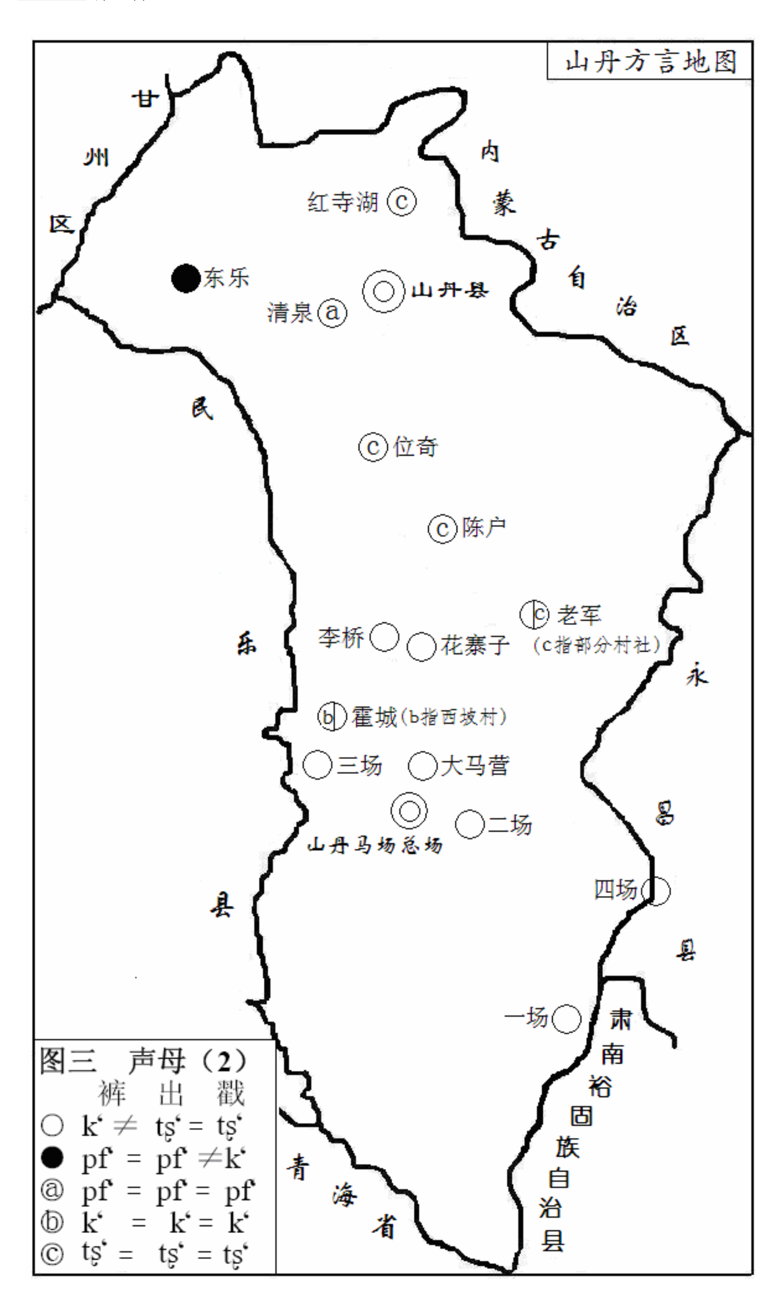
表 1-5　　**韵母对照表**

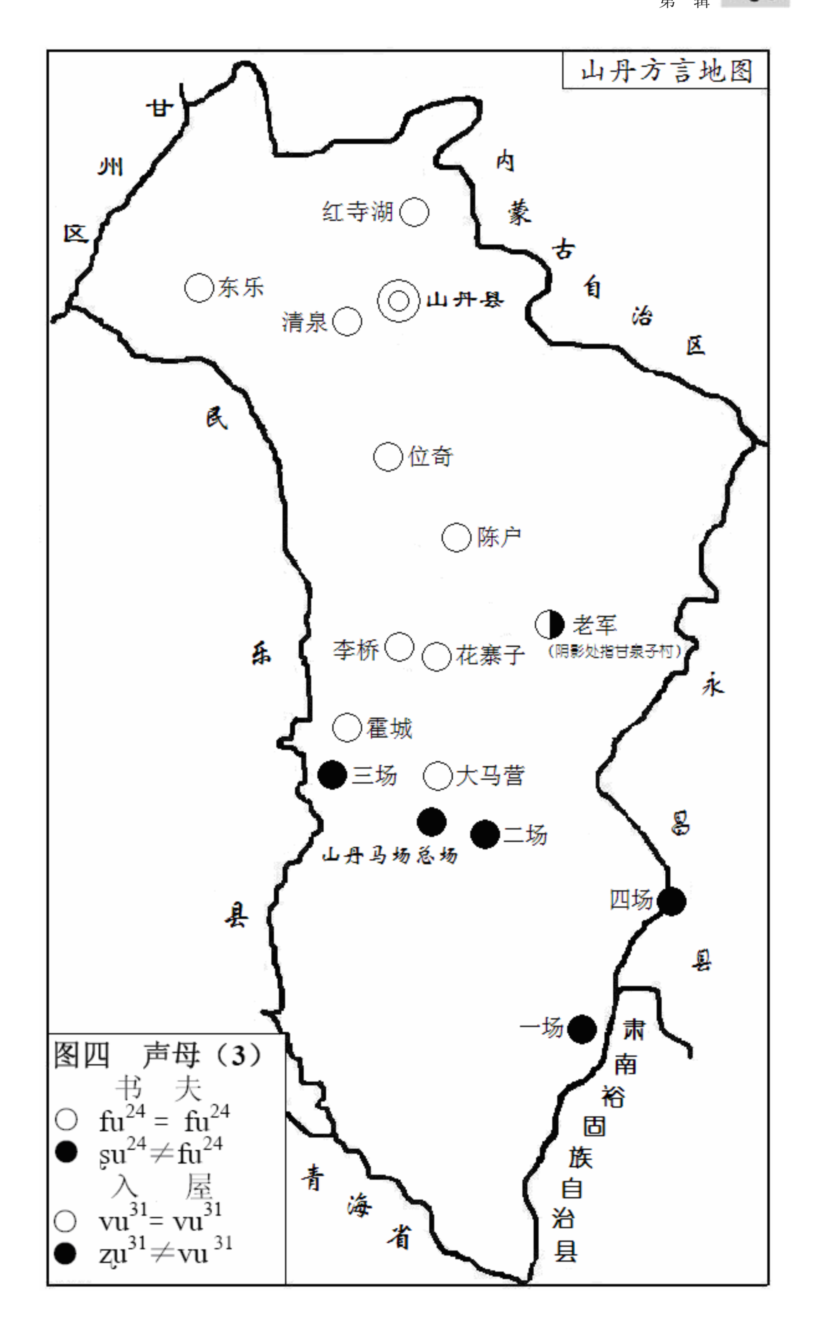
本书所用音标		汉语拼音方案	本书所用音标		汉语拼音方案
山丹音	北京音		山丹音	北京音	
ɿ	ɿ	i	ei	ei	ei
ʅ	ʅ	i	uei	uei	uei
i	i	i	iei	iɛn	iɑn
u	u	u	yei	yan	üɑn
y	y	ü	ɔ	ɑu	ɑo
ɯ	ɚ	er	iɔ	iɑu	iɑo
a	ᴀ	ɑ	əu	ou	ou
ia	iᴀ	iɑ	iəu	iou	iou
ua	uᴀ	uɑ	ə̃	ən əŋ	en eng
ɤ	ɤ	e	iə̃	in iŋ	in ing
uɤ	uo	uo	uə̃	un uŋ	uen ueng ong
ie	iɛ	ie	yə̃	yn yŋ	ün iong
ye	yɛ	üe	ɑ̃	ɑŋ	ɑng
ɛ	ai an	ɑi ɑn	iɑ̃	iɑŋ	iɑng
uɛ	uai uan	uɑi uɑn	uɑ̃	uɑŋ	uɑng

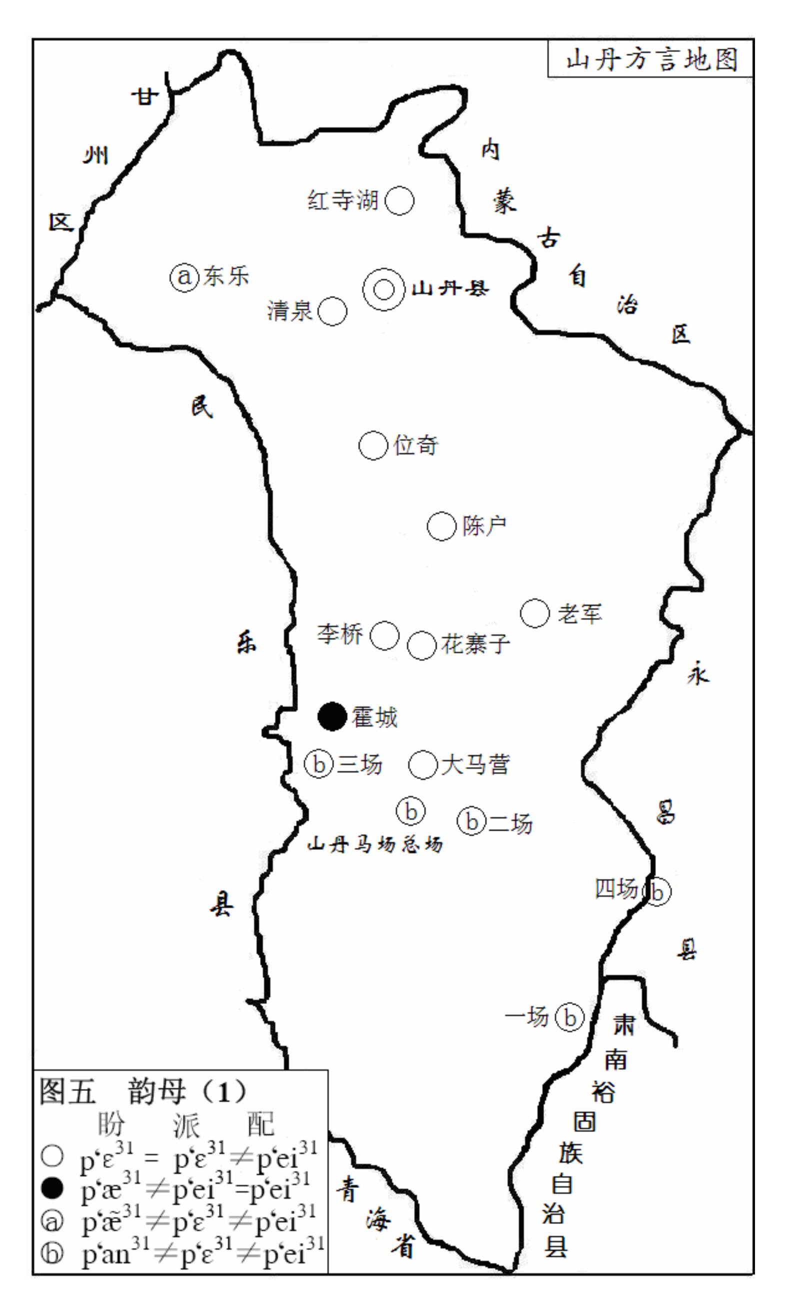

山丹方言地图
甘
州
区
内
蒙
古
自
治
区
红寺湖
东乐
山丹县
清泉
民
乐
县
位奇
陈户
老军
李桥
花寨子
霍城
三场
大马营
山丹马场总场
二场
永
昌
县
四场
一场
肃
南
裕
固
族
自
治
县
青
海
省
城区及北部片
南部乡镇片
马场片
图一 山丹方言分区图

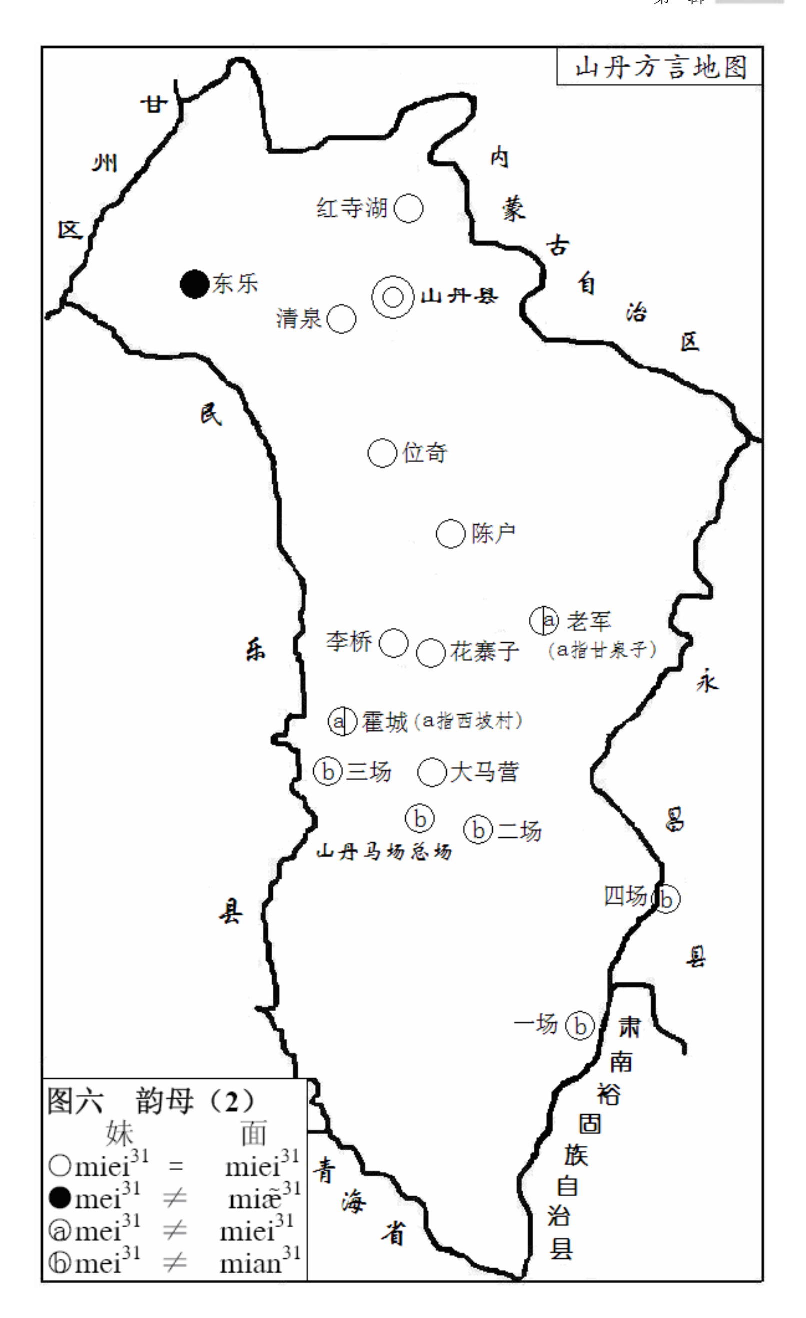


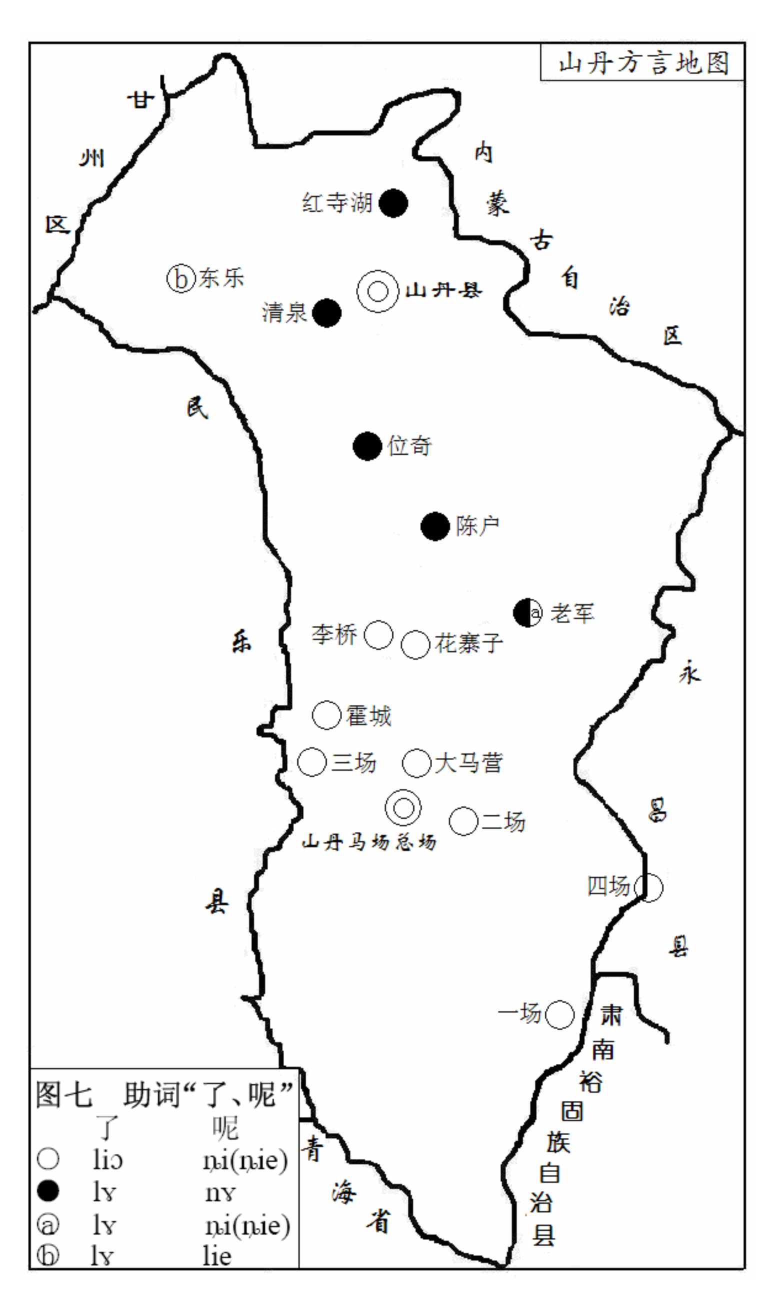
注：县城语音特点与清泉同，以下各图不再一一注明。


山丹方言地图
甘州区
内蒙古自治区
红寺湖 ⓒ
东乐
清泉 ⓐ
山丹县
民乐县
ⓒ 位奇
ⓒ 陈户
老军
（c指部分村社）
李桥
花寨子
霍城（b指西坡村）
三场
大马营
山丹马场总场
二场
永昌县
四场
一场
肃南裕固族自治县
青海省
图三　声母（2）
裤　出　戳
○ k‘ ≠ tʂ‘ = tʂ‘
● pf‘ = pf‘ ≠ k‘
ⓐ pf‘ = pf‘ = pf‘
ⓑ k‘ = k‘ = k‘
ⓒ tʂ‘ = tʂ‘ = tʂ‘


山丹方言地图
甘
州
区
内
蒙
古
自
治
区
红寺湖
东乐
山丹县
清泉
民
乐
县
位奇
陈户
老军
（阴影处指甘泉子村）
李桥
花寨子
永
昌
县
霍城
三场
大马营
山丹马场总场
二场
四场
一场
肃
南
裕
固
族
自
治
县
青
海
省
图四 声母（3）
书 夫
fu24 = fu24
ʂu24 ≠ fu24
入 屋
vu31 = vu31
ʐu31 ≠ vu31

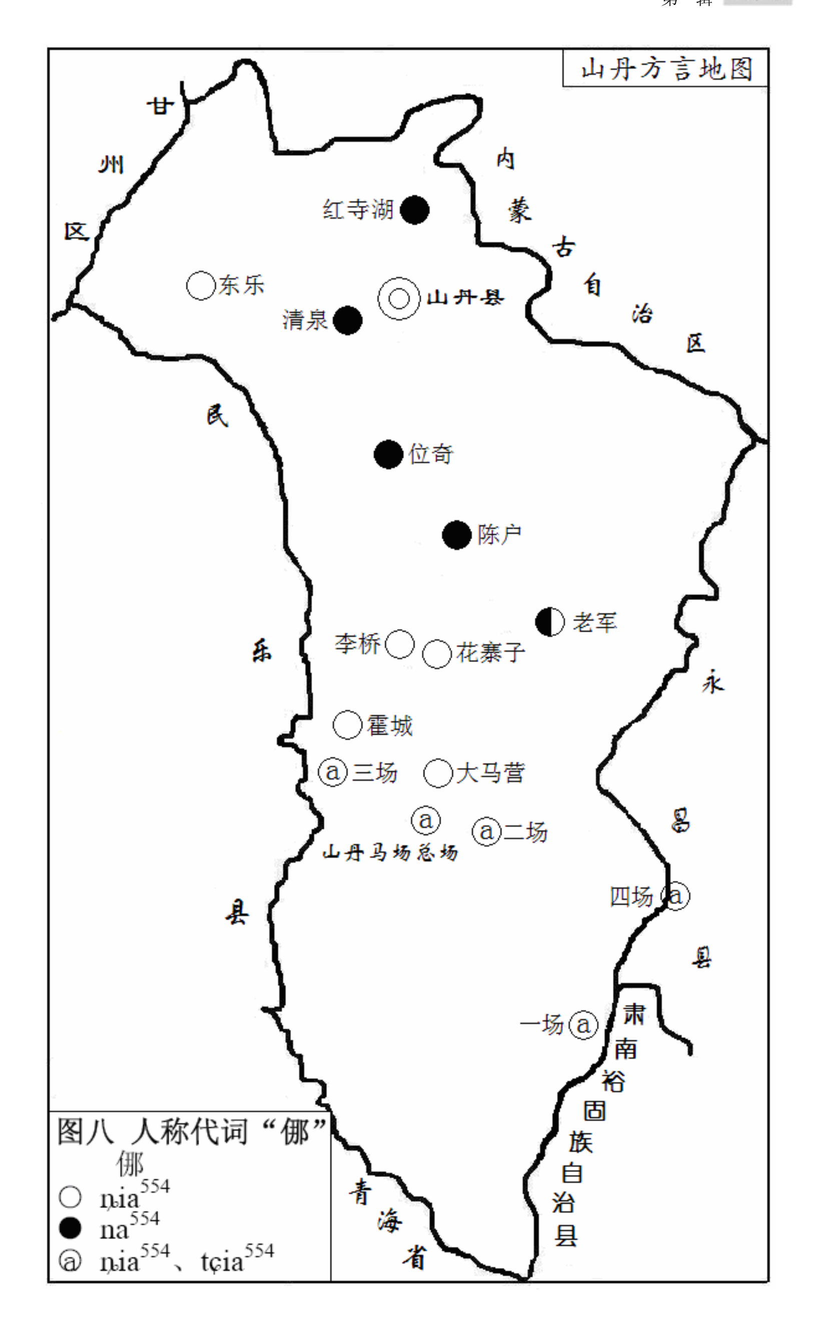

山丹方言地图
甘
州
区
内
蒙
古
自
治
区
红寺湖
ⓐ东乐
山丹县
清泉
民
位奇
陈户
老军
李桥
花寨子
乐
永
霍城
ⓑ三场
大马营
ⓑ
ⓑ二场
山丹马场总场
昌
四场ⓑ
县
县
一场ⓑ
肃
南
裕
固
族
自
治
县
青
海
省
图五 韵母（1）
盼 派 配
○ $p^{h}ɛ^{31}$ = $p^{h}ɛ^{31}$ ≠ $p^{h}ei^{31}$
● $p^{h}æ^{31}$ ≠ $p^{h}ei^{31}$ = $p^{h}ei^{31}$
ⓐ $p^{h}\tilde{æ}^{31}$ ≠ $p^{h}ɛ^{31}$ ≠ $p^{h}ei^{31}$
ⓑ $p^{h}an^{31}$ ≠ $p^{h}ɛ^{31}$ ≠ $p^{h}ei^{31}$


山丹方言地图
甘
州
区
内
蒙
古
自
治
区
红寺湖
东乐
山丹县
清泉
民
位奇
陈户
老军
(a指甘泉子)
李桥
花寨子
乐
永
霍城(a指西坡村)
三场
大马营
山丹马场总场
二场
昌
四场
县
县
一场
肃
南
裕
固
族
自
治
县
青
海
省
图六 韵母(2)
妹 面
○miei31 = miei31
●mei31 ≠ miæ̃31
ⓐmei31 ≠ miei31
ⓑmei31 ≠ mian31



图七 助词“了、呢”

	了	呢
○	liɔ	ȵi(ȵie)
●	lɤ	nɤ
ⓐ	lɤ	ȵi(ȵie)
ⓑ	lɤ	lie


山丹方言地图
甘
州
区
内
蒙
古
自
治
区
红寺湖
东乐
山丹县
清泉
民
乐
县
位奇
陈户
老军
李桥
花寨子
霍城
三场
大马营
二场
山丹马场总场
永
昌
县
四场
一场
肃
南
裕
固
族
自
治
县
青
海
省
图八 人称代词“偌”
偌
ȵia554
na554
ȵia554、tɕia554

第二章 语音分析

壹　声韵调

一、声母　山丹（大马营）方言声母二十四个，包括零声母在内。①

p包边部	pʻ 旁皮篇	m麻女穆	f 方服拴	v弯窝软
t 达低都	tʻ 他梯突	n拿你奴		l来李鲁吕
ts杂增卒	tsʻ 曹曾粗		s三思苏	
tʂ 渣知猪	tʂʻ 吵成戳		ʂ 沙时生	ʐ热日人
tɕ鸡杰居	tɕʻ 欺前全	ȵ 年娘灭	ɕ希先虚	
k干国归	kʻ 坑奎宽		x合航湖	
ø 阿衣鱼				

二、韵母　山丹方言韵母三十个：

ɿ资词　ʅ知石	i批米离鸡医	u夫都卒出姑	y驹蛆虚驴鱼
a巴他砸查哈	ia家掐峡呀	ua抓歘瓜花	
ɤ折可摸婆塞	ie别叠捷爷	uɤ多索卓科	ye决却学钥
ɯ二给			
ɛ排载哀丹安		uɛ揣乖船关	

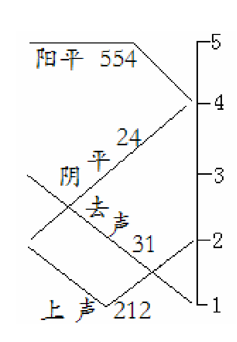
① 城区、东乐另有复辅音 pf、pfʻ，此处未计于内。

ei肥陪谁贼	iei边颠尖炎	uei堆崔追归	yei圈悬全远
ɔ包刀遭招	iɔ标条交腰		
əu头邹州喉欧	iəu 丢纠求优		
ɑ̃帮当仓张昂	iɑ̃ 娘江强杨	uɑ̃装筐光黄	
ə̃本登增争恩	iə̃ 冰钉金因	uə̃东纵春坤	yə̃轮军穷用

三、声调

山丹方言有声调四个，轻声在外。

阴平	24调	专开婚三方丁
阳平	554调	穷陈才平局杂
上声	212调	口丑五女老暖
去声	31调	近柱是桌国铁



四、说明

p、pʻ 与齐齿呼相拼时略带摩擦；tɕ、tɕʻ与齐撮二呼相拼时摩擦较重。

kʻ 、x 发音部位较后，发音时小舌颤动。

tʂ、tʂʻ 、ʂ、ʐ发音部位较前，基本不翘舌。

ȵ 为舌面前鼻音，与舌尖中鼻音n可归并为一个音位，视为/n/音位的两个条件变体，n用于开合二呼，ȵ 用于齐撮二呼。但为反映其实际音值及古今音对应关系，本书中将 ȵ 单列为一个声母。

没有真正的零声母。开口呼韵母前的零声母实际音值近似舌根浊擦音ɣ；齐齿呼、撮口呼韵母前的零声母实际音值近似舌面浊擦音ʑ，单元音韵母i、y前尤为明显；北京话合口呼韵母前的零声母在山丹方言中均为v声母。v、u相拼的音节实际音值是自成音节的v即 v̩。为排印方便，下文中一律标为vu。

a较标准元音a稍高。

ɤ较标准元音ɤ略低。与tʂʻ相拼时近似小舌浊擦音ʁ。

复韵母有明显的单元音化倾向。

ɯ韵母自成音节时前面有舌根浊擦音ɣ或小舌滚音ʀ。

北京音中的鼻韵尾韵母，在山丹方言中的分化分为三种情况：一是an、iɛn、uan、yan 变为开韵尾韵母和元音韵尾韵母，分别为ɛ、iei、uɛ、yei；二是ɑŋ、iɑŋ、uɑŋ变为鼻化音韵母ɑ̃、iɑ̃、uɑ̃；三是ən、in、uən、yn、əŋ、iŋ、uŋ、yŋ变为鼻化音韵母，且不分前后，分别为ə̃、iə̃、uə̃、yə̃ 。从协韵关系上看，山丹方言中“言前”与“江阳”相别，“人辰”与“中东”相混。“言前”中的开合二呼与“怀来”同韵（即韵身相同），齐撮二呼与“灰堆”同韵。

贰　声韵调的配合关系

一、声韵的配合关系

山丹方言声韵配合关系如表 2-1。表里把韵母分为开、齐、合、撮四类，声母分成十一组，空格表示声韵不能配合。

表 2-1　　**山丹方言声韵配合表**

	开口呼	齐齿呼	合口呼	撮口呼
p pʻ m	扳攀瞒	边偏面	不铺木	
f v①	番衰弯软		夫书乌如	
t tʻ	单摊	颠天	端团	
n	南		暖	
l	兰	连	乱	略
ts tsʻ s	栽自才此赛司		钻攒酸	
tʂ tʂʻ	沾知搀痴		专船	
ʂ ʐ	山时然日			
tɕ tɕʻ ȵ ɕ		兼牵年先		捐圈宣
k kʻ x	甘看韩		官宽欢	
ø	安	烟		冤

① 城区及东乐的pf、pfʻ声母与韵母拼合的规律与 f、v 相同。

由表 2-1 可以看出山丹方言声韵配合关系主要有以下几点：

（1）p、pʻ、m，t、tʻ只拼开齐合三呼，不拼撮口呼。

（2）f、v，n，ts、tsʻ、s，tʂ、tʂʻ，k、kʻ、x只拼开合，不拼齐撮。

（3）ʂ、ʐ只拼开口，不拼齐合撮三呼。

（4）tɕ、tɕʻ、ȵ、ɕ只拼齐撮，不拼开合。

（5）l声母四呼俱全。

（6）零声母可拼开齐撮三呼，不拼合口呼。

二、声韵和调的配合关系

山丹方言声韵和调的配合关系详见表 2-2 至表 2-5，其要点如下：

（1）n、ȵ、ʐ三声母的阴平声字极少，n、ȵ 声母的阴平声字限于几个合音词，另有 ȵiəu^{24} ȵiəu乳房；或读作阳平。ʐ声母的阴平声字限于ə̃韵，即扔ʐə̃^{24}，且口语多不用。

（2）不送气的塞音和塞擦音p、t、k、ts、tʂ、tɕ 的阳平声音节限于非鼻化韵母，鼻化韵母音节极少，且多有音无字。

（3）非鼻化韵母不论声母送气不送气，阴阳上去四声全有，如：低ti^{24}，敌ti^{554}，底ti^{212}，地ti^{31}；梯tʻi^{24}，提tʻi^{554}，体tʻi^{212}，替tʻi^{31}。

（4）送气声母不论拼鼻化韵母还是非鼻化韵母，四声全有。如：清tɕʻiə̃^{24}，情tɕʻiə̃^{554}，请tɕʻiə̃^{212}，凊tɕʻiə̃^{31}；劁tɕʻiɔ^{24}，瞧tɕʻiɔ^{554}，巧tɕʻiɔ^{212}，翘tɕʻiɔ^{31}。

表 2-2

	ɿ \ ʅ	ɯ	i	u	y	a	ia	ua
	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31
p			屄鼻比闭	补不		巴爸靶罢	⑦⑧ ⑨	
pʻ			批皮避屁	铺葡谱扑		啪爬 怕	⑩ ⑪	
m			眯迷米蜜	谋母木		妈麻马骂	咩	
f				夫扶斧副		④乏耍刷		
v				乌吴五屋		挖娃瓦挖		
t			低笛底地	督读赌度		褡达打大		
tʻ			梯提体替	突途土兔		他踏獭塔		
n				奴努怒		拿哪纳		
l			离李力	卢卤路	驴捋律	拉 喇辣		
ts	资①子字			租卒祖做		砸咋咂		⑮
tsʻ	龇词跐次			粗③ 醋		嚓 擦		
s	丝 死寺			酥 诉		⑤洒趿		
tʂ	知直指志			猪轴煮住		渣炸拃诈		抓 爪
tʂʻ	痴池 尺			初厨楚处		差查叉岔		⑯⑰
ʂ	诗时屎世					沙 厦啥		
ʐ	②日							
tɕ			鸡急挤计		驹局举句		家夹假架	
tɕʻ			欺棋起气		蛆渠取去		⑫ ⑬掐	
ȵ			霓你逆				⑭	
ɕ			西席喜细		虚徐许续		虾霞 吓	
k		给		姑 古顾		嘎尕玍⑥		瓜 寡褂
kʻ				枯 苦哭		卡 卡		夸 垮跨
x				忽胡虎户		哈 哈瞎		花华 化
ø		而耳二	衣移椅义		迂鱼雨遇	阿 阿	丫牙哑鸭	

①tsɿ^{554}：~~吾吾（对别人言谈的鄙称）。你争上口气，不了惹得叫人~~吾吾的。

②ʐʅ^{212}：扔，丢。这个烂货快~掉去。

③tsʻu^{554}：看，觑。你~我这个样子能去么？本书中有时径作“觑”。

④fa^{24}：扔，淘汰。我的那个镜子早~掉了。

⑤sa^{554}：瞟，瞥。我就~了一眼，也没细看。

⑥ka^{31}：“给你”的合音。

⑦pia^{24}：张贴，涂抹（含贬义）。墙上到处~的纸片子。栽跟头。~了一跤。又指唾。~了那个人一唾唾（吐了他一口唾沫）。

⑧pia^{554}：拟声词。鞭子打得~~的。

⑨pia^{31}：跑，溜。那个家伙一趟子~掉了。

⑩pʻia^{24}：拟声词。绳子~地一下就断掉了。

⑪pʻia^{212}：不切实际地乱吹。你不了听他胡~。

⑫tɕʻia^{24}：用两手端、抱。把锅~下来|把娃娃~到窗台上。可写作“拤”。

⑬tɕʻia^{212}：从上面跨过。新媳妇得从火堆上~过去|他~了我的帽子了。

⑭ȵia^{554}：“人家”的合音。我们能比上~吗？为方便起见，本书中写作“伽”。

⑮tsua^{31}：“做啥”的合音，也读阴平、阳平，声母也读作送气音。

⑯tʂʻua^{554}：干活无能力，效率低。那个小伙子干活~得很。

⑰tʂʻua^{212}：拆，撕。把被面子~掉|娃子把书本子~掉了。

做tsu^{31}：饭~好了没？

捋ly^{212}：~胡子。

挖va^{24}：抠，掏。~眼睛|~耳子。

挖va^{31}：掘。~山药（马铃薯）。

炸tʂa^{554}：~油馃子。

叉tʂʻa^{212}：~开腿。

嘎ka^{24}：~唠。乌鸦。

卡kʻa^{24}：~车，~片。

卡kʻa^{212}：吃饭~住了。又读tɕʻia^{212}。

哈xa^{212}：姓。

阿a^{31}：~伯子，即丈夫的哥哥。

夹tɕia^{554}：这双鞋太~脚。

表 2-3

	ɤ	ie	uɤ	ye	ɛ	uɛ	ɔ	iɔ
	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31
p	波脖簸百	憋别　鳖			班　板败		包　保报	膘　表摽
pʻ	坡婆叵破	撇撇			潘排　盼		脬刨跑炮	漂嫖　票
m	摸磨抹莫				埋买慢		猫卯冒	秒苗　妙
f	勺　说				帆凡甩涮			
v	窝踒我握				歪完碗外			
t		爹叠嗲跌	多夺躲剁		单逮胆代	端　短断	刀⑱岛到	刁屌　吊
tʻ	特	铁	拖驮妥拓		胎台毯太	团	涛逃　套	挑条挑跳
n	①②　③		挪　诺		⑨难奶耐	暖	⑲铙脑闹	
l		④咧列	啰罗刹洛	⑦　　略	⑩兰览赖	⑮⑯卵乱	捞牢老涝	撂缭了料
ts	则		撮凿左作		栽⑪宰在	钻　簪攥	糟　早造	
tsʻ			搓矬　错		参裁彩菜	蹿攒　篡	操槽草糙	
s	塞		梭缩锁缩		三⑫伞赛	酸⑰　蒜	骚　扫臊	
tʂ	遮辙　折		卓琢　桌		沾　展债	专　转篆	招着找照	
tʂʻ	车　扯拆		绰　　戳		搀馋产绽	穿船喘串	超潮炒⑳	
ʂ	赊蛇社射				山珊闪善		烧韶少哨	
ʐ	惹热				然染⑬		饶扰绕	
tɕ		结截姐节		掘绝　觉				交　饺叫
tɕʻ		⑤茄　窃		瘸⑧却				悄瞧巧窍
ȵ		茶　灭						鸟尿
ɕ				靴学　雪				萧　小笑
k	哥旮　各		锅⑥裹过		该⑭改盖	乖　管怪	高敲稿告	
kʻ	苛　可客		科　颗课		开　坎看	宽　款快	拷　考靠	
x	郝河吓喝		豁活伙货		憨咸海汗	欢怀缓坏	蒿嚎好号	
ø	俄讹我恶	椰爷也夜		曰　　月	安挨矮爱		嗷熬袄傲	腰摇咬要

①nɤ^{24}：即“那”，也读nɤ^{31}。

②nɤ^{554}：“挪”的白话音。

③nɤ^{31}：即“那”，也读阴平。

④lie^{554}：即“趔”，指人不与他人亲近。这个娃娃~得很。

⑤tɕʻie^{24}：即“趄”，倾斜。案板~的呢|在炕上~一~（斜躺一会）。

⑥kuɤ^{554}：“给我”的合音。

⑦lye^{24}：用鞭子抽；又为对别人说话的鄙称。我看你~个啥呢？

⑧tɕʻye^{212}：折。~上个树枝子。

⑨nɛ^{24}：“那一”的合音，用于远指。近指读去声。

⑩lɛ^{24}：“~杆”指人的腿（含贬义）；“~tɛ”指人衣着累赘，不麻利，可写作“肋腻”或“褦襶”。

⑪tsɛ^{554}：跑。一趟子~了个城里。

⑫sɛ^{554}：多指女性馋、懒或行为不检点。见于马营、霍城一带（霍城读sei^{554}）。也说tʂʻɛ^{554}。

⑬zɛ^{31}：结识、交往，也说“~识”。

⑭kɛ^{554}：“敢就”的省略形式。“敢就”意为“是的”、“于是就”。

⑮luɛ^{24}：搞、挣（含贬义）。又在哪里~了几个钱？

⑯luɛ^{554}：对别人说话、做事的鄙称。你再不了胡~了。

⑰suɛ^{554}：“算”的变读，只见于“~了”（作罢）一词。

⑱tɔ^{554}：“道”的变读，也读上声。只见于“~子”一词，指墙壁、房屋或器具之间的窄缝。

⑲nɔ^{24}：“那么”的合音，所指较远，较近则读去声。

⑳tʂʻɔ^{31}：翘。嘴~上咋了？

踒vɤ^{554}：扭伤、折断。指头~下了|锨把~折了。

剐luɤ^{212}：割、划。衣裳上~了个口子。

塞sɤ^{31}：堵~，~住。

我ɤ^{212}：早期白话音，今已不用。

憋pie^{24}：嘴里~了一嘴馍馍。

撇pʻie^{212}：~开。

撇pʻie^{31}：一~一捺。

结tɕie^{24}：~巴。

缩suɤ^{554}：倒退（多用于抽象义）。你的学习咋的倒~了？

缩suɤ^{31}：倒退（多用于具体义）。马~到崖沿上了。

着tʂɔ^{554}：猜~了；~~（恰好）就碰上那个人了。

绕zɔ^{31}：~线。

挑tʻiɔ^{24}：~水；~选。

挑tʻiɔ^{212}：搁上杈把麦秆~掉。

表 2-4

	ei	iei	uei	yei	əu	iəu
	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31
p	①	边 匾变				
p‘	坯赔 配	偏 片骗				
m	②	面棉免面				
f	飞肥水费					
v	危围纬喂					
t		颠④点电	堆⑤ 对		都⑥抖豆	丢
t‘		天填舔掭	推 腿退		偷头 透	
n			馁内			
l		联廉脸链	雷垒泪		喽楼搂陋	溜刘柳六
ts	贼		嘴最		邹 走奏	
ts‘			催 脆		凑	
s			虽随 岁		馊 ⑦瘦	
tʂ			追 坠		州 肘昼	
tʂ‘			吹垂		抽愁丑臭	
ʂ					收 手寿	
ʐ					⑧柔 肉	
tɕ		尖 减见		捐卷		揪 九旧
tɕ‘		千前浅欠		圈全犬劝		丘求
ȵ		年碾念				⑩牛纽拗
ɕ		先闲显献		喧旋选楦		休⑪朽秀
k			龟 鬼贵		勾 狗够	
k‘			亏魁 馈		抠扣口扣	
x	嘿		灰回悔会		吼猴 后	优油有又
ø	③	烟沿眼厌		冤原远愿	欧⑨偶沤	

①碑=边　褙=变，音值为piei。

②梅=棉　美=免　妹=面，音值为miei。

③ei^{24}：叹词。~，我还有个事找你呢！

④tiei^{554}：脱身而走（含戏谑意）。又想~一趟城呢去呢！

⑤tuei^{554}：胡~凑|~付地使|两个车~上了（撞上了）。

⑥təu^{554}：打。~了一个嘴巴。又指吃。~了一个馒头。

⑦səu^{212}：“朽”的白话音。椽子~掉了。文读音为ɕiəu^{212}。

⑧ʐəu^{24}：“肉”的变读，指牲畜性子慢。

⑨əu^{554}：用于呼唤的叹词, 也指大声呼喊：~, 放羊的！|你大声~他就听见了。

⑩ȵiəu^{24}：乳房称“~~”，也读阳平。又为“你们”的合音，也读上声。

⑪ɕiəu^{554}：小孩顽皮好动。再不了胡~。

面miei^{24}：粉末。盐~子。

喽ləu^{24}：~罗。

瘦səu^{31}：~小，~弱。衣服或鞋窄小读作 ʂəu^{31}。

扣k‘əu^{554}：用器物罩住。搁上个碟子把菜~住。

扣k‘əu^{31}：下上个~子~雀娃子；我~好的十桌子，结果多出来了两桌子。

表 2-5

	ã	iã	uã	ə̃	iə̃	uə̃	yə̃
	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31	阴平24 阳平554 上声212 去声31
p	帮棒绑磅			蹦　本笨	冰　饼病		
pʻ	膀旁　胖			喷蓬捧碰	拼平凭聘		
m	盲忙蟒			蒙门猛梦	闵明皿命		
f	方房访放			分逢粉缝			
v	汪王网旺			温文稳问			
t	当①党荡			灯⑨等邓	丁⑬顶定	东　懂动	
tʻ	汤糖躺烫			鼟疼⑩⑪	听停挺停	通同筒褪	
n	②　囊③			⑫能　嫩		浓　嫩	
l	狼朗浪	凉两晾		愣棱冷愣	淋林领令	龙笼弄	轮　论
ts	脏④　葬			增　怎赠		综　总纵	
tsʻ	仓藏　⑤			岑层　蹭		葱从　寸	
s	桑　嗓丧			僧		孙㞞笋送	
tʂ	张　掌仗		装　　壮	争整整郑		中　准众	
tʂʻ	昌尝厂唱		窗床闯撞	撑成碜秤		冲虫宠铳	
ʂ	商　赏上			身神婶胜			
ʐ	瓤嚷让			扔人忍认			
tɕ		江　讲酱			筋　紧净		军　迥俊
tɕʻ		枪强抢呛			清禽请清		穷
ȵ		娘娘			您　硬		
ɕ		香降想象			心形醒性		兄雄　训
k	刚⑥⑦杠		光⑧广逛	根　埂更		工　滚共	
kʻ	糠扛　炕		筐狂　框	坑　肯揹		空　孔困	
x	夯航　巷		慌黄谎晃	哼亨狠恨		轰红哄混	
ø	昂	秧羊痒样		恩	英银引印		拥云勇用

①tã^{554}：浪~儿，意为闲逛。

②nã^{24}：贱卖, 吃亏。这些粮食卖得~掉了。

③nã^{31}：泥泞难行，陷入。雨刚住了，路上~得很|皮车~到水沟呢了。

④tsã^{554}：闹新房叫“~床”。

⑤ts‘ã^{31}：蹭。懒驴儿没处~痒了。

⑥kã^{554}：踢。~了一脚|~出门去。也读阴平。

⑦kã^{212}：用锨铲成堆。~土|~粪。

⑧kuã^{554}：蹭。手上~掉了点皮。

⑨tə̃^{554}：你~的那是个啥屁（你说的那算什么话）吵？

⑩t‘ə̃^{212}，意义及用法同上。

⑪t‘ə̃^{31}：等。这个事还是~给一着再说吧！

⑫nə̃^{24}：~茶。软弱无能。

⑬tiə̃^{554}：疙瘩。这个地方有个~~子呢！

膖p‘ã^{24}：臃肿。我穿上这个衣裳~得很。

娘 ȵiã^{24}：未婚的女性长辈称为“~~”。爹娘之娘读阳平。

蹦pə̃^{24}：跳~子。也读阳平。

蒙mə̃^{24}：胡~人的呢|~住头子跟上干（糊里糊涂跟着干）。

嫩：有nə̃、nuə̃ 两读，均为去声。

愣lə̃^{31}：蠢笨、记性差。那个娃娃上学~得很；又读阴平。头呢头~~的呢！

整tʂə̃^{554}：打，收拾。今个把娃子狠狠地~给了顿。

整tʂə̃^{212}：~齐；~数。

掯k‘ə̃^{31}：受阻不能前进。哪道题上~住了？

停t‘iə̃^{31}：我~一~再喊你。

弄：无论“弄堂、玩弄”，统读luə̃^{31}。

屃suə̃^{554}：精液。又为詈语。坏~，瞎~。

叁 轻 声

一、轻声词语的基本情况

轻声是指在词语和句子中，部分音节失去原有调形，音长缩短、音强变弱的一种语音现象。含有轻声音节的词语，称为轻声词语。

山丹方言在轻声方面的主要特点是：

（一）轻声词语数量很大，常用双音节词尤其是名词，多数都是后一音节读为轻声，三音节、四音节词语中也有大量的轻声词语。

（二）轻声音节失去原有的调值，随前一个音节的调类调值而表现出自己依附性的短而轻的声调特点。山丹方言中的轻声调值具体表现为：

阴平声后面的轻声读半高调（调值为 4）：甘州、工人、姑奶、干面、跟头、钉子、新的；

阳平声后面的轻声读半低调（调值为 2）：兰州、男人、王奶、凉面、榔头、房子、长的；

上声后面的轻声读中调（调值为 3）：广州、女人、五奶、炒面、斧头、椅子、短的；

去声后面的轻声读低调（调值为 1）：肃州、大人、二奶、发面、镢头、桌子、旧的。

（三）轻声有区别意义的作用。如：

烧酒 ʂɔ^{24} tɕiəu^{212}：酿酒，动宾短语；

烧酒 ʂɔ^{24} tɕiəu$^{212-4}$：白酒，名词。

小哥 ɕiɔ$^{212-554}$ kɤ^{24}：最小的哥哥；

小哥 ɕiɔ$^{212-24}$ kɤ$^{24-4}$：讥讽语，犹言尕小子。

骑马 tɕʻi^{554} ma^{212} ：动宾短语；

骑马 tɕʻi^{554} ma$^{212-2}$：坐骑。

炒菜 tʂʻɔ$^{212-554}$ tsʻɛ^{31}：动宾短语；

炒菜 tʂʻɔ^{212} tsʻɛ$^{31-3}$：烹炒成的热菜，名词。

偏心 pʻiei^{24} ɕiə̃^{24}：不公正，形容词；

偏心 pʻiei^{24} ɕiə̃$^{24-4}$：偏。我~不了去；副词。

黑水 xɤ^{31} fei^{212}：黑色的水，偏正短语；

黑水 xɤ^{31} fei$^{212-1}$：水名，也称黑河。

过年 kuɤ^{31} ȵiei^{554}：动宾短语；

过年 kuɤ^{31} ȵiei$^{554-1}$：明年，名词。

地道 ti$^{31-24}$ tɔ^{31}：一种防御工事，名词；

地道 ti^{31} tɔ$^{31-1}$：纯粹，形容词

上山 ʂɑ̃^{31} ʂɛ^{24}：登山，动宾短语；

上山 ʂɑ̃^{31} ʂɛ$^{24-1}$：接近山顶的部分，名词。

大门 ta^{31} mə̃^{554}：大的门，偏正短语；

大门 ta^{31} mə̃$^{554-1}$：庄门，院门，名词。

（四）轻声的有无以及轻声音节的多少有区别词与短语的作用。如：

大车 ①ta^{31} tʂʻɤ^{24}，大的车（短语）；②大车 ta^{31} tʂʻɤ$^{24-1}$，大卡车或大轿车，区别于小卧车（短语）；③大车 ta$^{31-24}$ tʂʻɤ$^{24-4}$，畜力木轮车（词）。

老奶奶 ①lɔ$^{212-554}$ nɛ^{212} nɛ$^{212-3}$，对老年妇女的敬称（短语）；②lɔ$^{212-24}$ nɛ$^{212-4}$ nɛ$^{212-4}$，对老年妇女不太客气的称谓；又比喻做事迟钝、不讲求效率的人（词）。

老太爷 ①lɔ$^{212-554}$ tʻɛ^{31} ie$^{554-1}$，即太爷，曾祖父（短语）；②lɔ^{212} tʻɛ$^{31-3}$ ie$^{554-3}$，高高在上的人（词，含贬义）。

小舅母 ①ɕiɔ$^{212-554}$ tɕiəu^{31} mu$^{212-1}$，舅舅中排行最小者的妻子；②ɕiɔ^{212} tɕiəu$^{31-3}$ mu$^{212-3}$，指内弟的妻子。

小丫头 ①ɕiɔ$^{212-554}$ ia^{24} tʻəu$^{554-4}$，小姑娘（短语）；②ɕiɔ$^{212-24}$

ia^{24-4} $tʻəu^{554-4}$，最小的女儿。

大木头　① ta^{31-24} mu^{31} $tʻəu^{554-1}$，较粗大的木头（短语）；② ta^{31} mu^{31-1} $tʻəu^{554-1}$，指特别粗大的木料，一般指棺木；③ ta^{31-24} mu^{31-4} $tʻəu^{554-4}$，喻指头脑愚钝、不争气的人。

二、双音节轻声词语举例

下面以前字的单字调为序举例，包括非叠字组和地名，不包括叠字和个别只读轻声的虚词。

（一）前字阴平，后字轻声（调值为 4）

11 [24　24-4]　西瓜　山坡　春风　松胶　医生
姑爹　飞机　风车　甘州　山丹

12 [24　554-4]　天爷　清明　缰绳　脬牛　庄墙
今年　安排　京城　新泉　高台

13 [24　212-4]　干果　姑奶　锅底　甘草　腰鼓
沙眼　中等　新手　花朵　天水

14 [24　31-4]　荒地　膏药　穿戴　铺盖　生铁
中国　张掖　东乐　花寨　天祝

（二）前字阳平，后字轻声（调值为 2）

21 [554　24-2]　良心　铡刀　棉花　黄瓜　南方
屠家　姨妈　别针　皮车　杭州

22 [554　554-2]　婆姨　虫牙　城墙　绵羊　茶壶
棉鞋　长城　财神　寮檐　临泽

23 [554　212-2]　苹果　儿马　牙狗　鼻屎　红土
凉粉　闸板　怀表　泉水　黄草

24 [554　31-2]　场院　堂屋　炉炕　头发　颜色
零件　芽面　毛笔　宁夏　民乐

（三）前字上声，后字轻声。根据前字是否变调，分为两类。

A、前字不变调，后字轻声（调值为 3）

31［212　24-3］　管家　喜欢　晚夕　广州　永昌

32［212　554-3］　早晨　草驴　火盆　碾槽　女人
讲台　水红　马营　李桥　酒泉

33［212　212-3］　板凳　土块　瓦片　五朵

34［212　31-3］　柳树　拐棍　女婿　眼泪　手套
老汉　晚辈　火棍　米饭　古浪

B、前字变调，后字轻声。其中“31、32”两种组合模式中，前字变调为阴平，后字调值为4；在“33、34”两种组合模式下，前字变调为阳平，后字调值为2。

31［212-24　24-4］　老家　柳筐　口腔　母鸡　手巾
米汤　手工　马车　懒腰　雨衣　水坑　火星
子孙　老军　武威

32［212-24　554-4］　老羊　老牛　嘴唇

33［212-554　212-2］　晌午　老虎　海碗　小姐
左手　五爪　草果　乳饼　底火　母狗　雨伞
冷水　火把　古董　海口

34［212-554　31-2］小麦　广播　体育　武术　普遍

特例：34［212-24　31-4］　满月　手段

（四）前字去声，后字轻声（调值为1）

41［31　24-1］　石灰　铁锨　蜜蜂　木梳　痔疮
汽车　电灯　地球　北京　肃州

42［31　554-1］　太阳　涝池　套绳　蒜苔　骆驼
病人　大门　食堂　洛阳　汉城

43［31　212-1］　露水　夹板　菜子　麦秆　大米
右手　血管　月饼　汉口　恶水

44［31　31-1］　出嫁　月亮　吸铁　腊月　大粪
倒座　抹布　外国　志气　笑话

另有少数特例：前字去声，后字轻声，前字变调为阴平。

41［31-24　24-4］　六齿　二齿　大车木轮畜力车

42［31-24　554-4］　大羊相对于羊羔而言的成年羊　黑娃给脸黑的人起的外号

43［31-24　212-4］　木碗　大马相对于马驹而言的成年马

44［31-24　31-4］　大麦一种农作物

三、三音节轻声词语举例

山丹方言中的三音节词语中，后两个音节变为轻声的现象也非常普遍。以下分两类予以说明。为方便显示，以下在轻声音节下加虚线。

（一）ABB 式

1、ABB 式的状态形容词：这类词一律是中间的音节读轻声，末尾音节读阳平。使用时一般都带“的”字。

①首字阴平不变调：生岔岔　灰絀絀　新颖颖　光颠颠　青荡荡　脏囊囊　馊欻欻　尖戳戳

②首字阳平不变调：滑叽叽　白烂烂　薄浮浮　蓝茵茵　熟溜溜　白醾醾　甜□□pʻia pʻia[554]

③首字上声变阴平：好生生　好端端　展页页　冷汪汪　水兮兮　小哼哼　响耶耶　死僵僵　紫薇薇　苦桑桑　款辙辙　短湫湫湫音tɕiəu[31]

④首字去声变阴平：黑熏熏　大念念　细掐掐　硬橛橛　细袅袅　贵巴巴　笑眯眯　绿茵茵　重腾腾

第④类特例（首字不变调）：欠渴渴　咳喽喽　执耿耿

2、ABB 式的其他词语

①偏正式：这类词语后两个音节轻读。首字为阴平、阳平的，首字一律不变调；首字为上声、去声的，部分词语首字变为阴平。

首字阴平：乖娃娃　甘楼楼　姑妈妈　鸡窝窝

首字阳平：甜曲曲　媒婆婆

首字上声：水管管　苦曲曲　马蛛蛛　老奶奶（后三例首字变阴平）

首字去声：乱呱呱　月娃娃　大兮兮（后一例首字变阴平）

例外（仅后一音节轻读；均为短语，凝固性较差）：线轴轴　小刀刀　皮甲甲　毛捣捣

②动宾式：这类词语末字读轻声，前二字重读，首字按正常变调规律变调。

跳方方　一种儿童游戏，即跳房子。

抓丹丹　一种抛接石子儿的游戏。

打能能 $ta^{212\text{-}554}$ $nə̃^{24}$ nə̃　小孩儿尝试站立；又喻指形势危悬，成功的可能较小。

□$tɛ^{24}$高高　看笑话。□$tɛ^{24}$意为"看"。那个老汉就专门□$tɛ^{24}$别人的高高的呢！

③量词重叠式：这一类词语的轻重音格式及变调规律与动宾式相同。量词重叠有表示小巧可爱的意思，与普通话"一块儿、一对儿"的形式和作用大体相当。

一截截（铅笔）　两点点（墨水）　一对对（花鞋）

三碗碗（酸奶）　几盅盅（辣酒）　一块块（馍馍）

一条条（猪肉）　一套套（衣裳，限指童装）

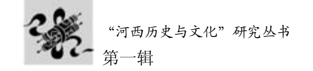
④其他：一顺顺两只鞋~，指同为左脚鞋或同为右脚鞋　等溜溜偏偏在某个时候　热艳艳艳羡的样子

（二）AAB 式

这类词语中，中间音节必定为轻声，末尾音节或读轻声，或读本调。下面按首字声调为序举例。

1、首字阴平：包包菜　蒙蒙亮　拉拉车　悄悄话　窝窝饭　锅锅灶　丁丁菇　曲曲菜

2、首字阳平：驴驴车　棒棒队　铃铃响　瓶瓶花　娃娃家　娃娃亲



3、首字上声：喜喜狗　块块盐

4、首字去声：碰碰车　茜茜草　面面条一种野花

（三）不含叠字成分的三字组

这一类词语情况比较复杂，轻重音格式有以下三种：一是"重轻重"格式，见于"前二后一"结构的三字组，如"收音机、梳妆台"等；二是"重重轻"格式，见于"前一后二"结构的三字组，如"新班车、招工人"等；三是"重轻轻"格式，见于凝固性较强的三字组，其中兼有"前二后一"和"前一后二"两种结构形式，如"孙丫头、牵牛花"等。

"重轻轻"格式的三字组，如果转换为别的格式，会产生意义上的变化。如："羊尾巴"，读为"重轻轻"格式，指衣服的后下摆；而读为"重重轻"格式，则指羊的尾巴。再如"母老虎"，读为"重轻轻"格式，指悍妇；而读为"重重轻"格式，则指雌虎。又如"招女婿"，读为"重轻轻"格式，指入赘的女婿，是名词；而读为"重重轻"格式，则是招赘上门女婿的意思，为动宾短语。

以下按单字调组合的各种形式分别举例，其中用虚线下划线标出轻声音节，其他变调情况恕不一一标明。举例中包含部分带"子"尾、"儿"尾的词语。

111　收音机　松花江　新班车　丁家庄
112　梳妆台　天安门　招工人　孙丫头
113　天花板　当歌手　飞鞍子　鞧抓子
114　西安市　先锋队　新书记　新山药①
121　三轮车　西洋参　中学生　牵牛花
122　天文台　山羊绒　抓蝴蝶　新凉鞋
123　光荣榜　装凉水　交朋友　香茅草
124　丝棉被　科学院　新棉裤　猪蹄裆②
131　三点钟　开火车　思想家　深眼窝③



132	三里河	高水平	当主席	天老爷
133	千里马	张小姐	真本领	挖耳子
134	端午节	真本事	新手套	招女婿
141	生意经	修汽车	吹气球	音乐家
142	西药房	开后门	三少爷	庄稼人
143	豌豆好	鞭炮响	迁户口	编剧本
144	家务事	新部下	先半夜	光棍汉
211	螺丝钉	蒲公英	篮球杆	红班车
212	排球迷	男青年	读书人	贼心肠
213	人参果	胡椒粉	皮包眼④	席笆子
214	杭州市	梅花鹿	熬中药	全中国
221	葡萄干	红头巾	防台风	旁人家
222	黄河桥	前十名	红皮鞋	阎王爷
223	葡萄酒	缝棉袄	男朋友	廊檐水
224	裁缝铺	儿童节	胡萝卜	眉梁骨
231	扬子江	红手巾	缭补丁	羊尾巴⑤
232	啤酒王	缝枕头	学海员	城里人
233	砸手表	鼻屎桶	驴耳朵⑥	皮老鼠⑦
234	平水韵	男主角	锄小麦	尕老汉
241	条件差	蓝衬衣	黄菊花	银木梳
242	裁判员	桃树林	男犯人	提价钱
243	名字好	查帐本	行道场⑧	填字母
244	麻醉药	银戒指	全世界	陈暾地⑨
311	马家军	打官司	女方家	紫青稞⑩
312	火车头	小天鹅	底根儿	老丫头⑪
313	水晶饼	好思想	打腰鼓	老花眼
314	火车票	五金店	手工业	打铺盖
321	枕头高	点蚊香	马勺星	海王星

322	找雄黄	狗舌头⑫	小婆姨⑬	老年人
323	口才好	买苹果	好朋友	脑勺子
324	小人国	讲条件	打麻将	捣闲话
331	小米汤	五点钟	等火车	两晚夕
332	讨赏钱	领导人	两早晨	老古人
333	草稿本	老古董	纸老虎	母老虎⑭
334	老鼠洞	选女婿	打搅棍⑮	猜巧话⑯
341	小麦根	捣是非	好丈夫	小意思
342	走后门	水溻皮⑰	手艺人	狗尿苔
343	讲道理	粉笔子	脸蛋子	少半碗
344	广播站	普遍性	想办法	九月份
411	杏花村	坐飞机	卖书包	落花生
412	自家人	大官僚	造高楼	和稀泥
413	列车长	被服厂	鞘刀子	百花子⑱
414	痔疮病	北京市	郑书记	卖西药
421	霍城乡	刮台风	富人家	亮明星
422	灶王爷	绿头虻	大舌头⑲	木榔头⑳
423	喝凉水	带怀表	没牙子	岔合板㉑
424	算盘快	大城市	最活泼	脊梁骨
431	四点钟	恶水缸	秃尾巴	对母襟
432	稻草人	太老实	地捡皮㉒	柱顶石㉓
433	汽水厂	炼滚水㉔	贩古董	笔笼子
434	大米饭	见眼道㉕	泥水匠	大女婿
441	太是非㉖	锯木渣	扫帚星	拌面汤㉗
442	不受活㉘	磨扇石	裤带绳	指甲皮
443	大后晌	大供养㉙	要吃鬼㉚	赤脚板
444	意不过㉛	没办法	赵道士	锢露匠㉜

注释：

①新山药：新收获的马铃薯。

②猪蹄襻：一种越拉越牢的绳结，另有琵琶襻等。

③深眼窝：马铃薯的一个品种。

④皮包眼：单眼皮，相对于重眼皮（双眼皮）而言。

⑤羊尾巴：衣服的后下摆。

⑥驴耳朵：一种大的银锞子（银锭）。

⑦皮老鼠：一种鼓风用具，主要用于熏鼠。

⑧行道场：老人去世后，由道士主持进行大型祭奠活动。

⑨陈瞰地：连年歇墒的耕地。

⑩紫青稞：青稞的一个品种，色青紫。

⑪老丫头：老处女。

⑫狗舌头：看亲戚用的大蒸馍（参㉙）。

⑬小婆姨：旧称小妾。

⑭母老虎：喻指悍妇。

⑮打搅棍：故意打岔。

⑯猜巧话：谜语。

⑰水溻皮：一种地衣，生长于沼泽地，较少食用。

⑱百花子：一种农田杂草，易蔓延，危害大。

⑲大舌头：指口齿不清的人。

⑳木榔头：一种农具，打场时使用，有齿，长柄。

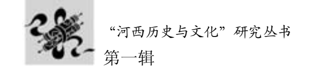
㉑岔合板：不配套的两个物件，如不是同一双的鞋、袜、手套等。

㉒地捡皮：一种地衣，生长于山坡草地，可食用。

㉓柱顶石：房屋柱子底端用于衬垫的石块，起增大受力面积和防止柱子底端朽蚀的作用。

㉔炼滚水：烧开水。滚水即开水。

㉕见眼道：见到明显成效（有时指不良后果）。这两天学得见了眼道了。你但不信，迟早总见眼道呢。



㉖太是非：特别喜欢搬弄是非。这里的“是非”为形容词。

㉗拌面汤：将面粉加水拌成颗粒状，入水煮成的粥状饭食，常加马铃薯块等。

㉘不受活：不舒服。多用作婉辞，指得病。

㉙大供养：祭奠死者用的大蒸馍，中间以芨芨筐作楦子，蒸出后大而中空，形如球冠。春节期间看亲戚亦用，但较大较厚。平时看亲戚用的、实心的称为“狗舌头”。

㉚要吃鬼：对讨饭的人的鄙称。

㉛意不过：看不过去。人也就是实在~了才说的呢，再是将就能望过去，我还说的他，闲得没事干了。

㉜锢露匠：修锅补碗的工匠。

四、四音节轻声词语举例

（一）含叠音成分的四字组

这类词语大多并无确切的书写形式，此处记写时采用的同音假借字，恕不一一标注。

等故僧僧　故意

淡不杆杆　指故意做无意义的事。~地要骑喀人的车呢，结果给㑚人家弄坏了

怪不精精　怪兮兮

瓷不悖悖　反应迟钝，不听招呼

帮帮可靠　确切可靠

聋聋壳壳　耳背

密密麻麻　稠密的样子

佋佋兮兮　傻乎乎‖“佋”是同音借字，音ʂɔ554，意为傻

闪闪晃晃　（个子等）又细又长的样子

甩甩合合　衣服肥大、松散的样子

实实磨磨　扎扎实实

撇撇液液　容器盛汤饭等太满

凶凶势势　气势汹汹；也指胸有成竹、摆足架势

以下“AABB”式词语形式，可以看作是由“AB”式词重叠而成的。

瀼瀼浆浆　泥泞难行

漾漾洒洒　容器盛得太满

行行当当　很在行的样子

杵杵探探　缩手缩脚、不大方的样子

拍拍弹弹　拍拍打打

听听堂堂　快快的。两个小伙子~就把一车砖子下卸掉了

支支吾吾　找借口推辞

溜溜擦擦　躲躲藏藏

褒褒弹弹　挑剔、指摘

囊囊朵朵　累赘的样子

漓漓拉拉　液体盛得太满而溢出；引申指做事断断续续，时间拖得过长

神神道道　说话做事不诚实

诡诡计计　诡秘，有心计

跐跐弹弹　形容推辞谦让的样子

包包捞捞　鼓鼓囊囊

稀稀屎屎　对别人话语的贬损说法

（二）“×儿×儿”式的四字词语

此类词语的一、三音节重读，二、四音节轻读。

续儿缕儿　陆陆续续

吱儿哇儿　吱哇乱叫

走儿坐儿　随时随地。高兴得~唱的呢

搜儿搂儿　到处翻腾寻找

猴儿楼儿　悬空不稳的样子

抖儿搂儿　虚伪矫饰的样子

（三）不含叠音成分的四字词语

实打老木　实在，不作假

厚实拉墩　厚实粗笨

疾回疾转　灵活善变

各到四处　到处

气胡溜抖　气得吹胡子瞪眼

重死巴活　物体很重（含贬义）

跐脚拨手　手脚不安分

活眉眨眼　活生生的

烂牙帕胗　烂糟糟的

没头夯胀　使用的工具不灵便

茶叽半呆　呆傻的样子

干死噎活　食物干涩

该长合短　究竟该怎样。人都在呢，~你就说，不了人走掉了，你又说是不公平了

喧天擂地　说话办事大而无当

哎哟呻唤　痛苦呻吟

抢天摸地　因急切而跌跌撞撞

佯打二怔　愣头愣脑，漫不经心

蔫头耷脑　萎靡不振的样子

应付差事　勉强敷衍

有眼转色　有眼色

肝花五脏　五脏六腑

灯篓火把　形容年迈之人虚弱不堪，义犹“风烛残年”

囫囵半片　因牙齿不好或吃得过快而不能嚼碎食物

生烫烂熟　指食物加工时火候不当，生熟不一

泥叽垢蛋　因泥泞而沾染污垢

黄皮寡瘦　脸色蜡黄无血色
一瞑无视　犹“没眼色”，指不善于观察情势
糊涂黏浆　饭食黏稠‖“黏”音ȵiei^{554}
连明晚夕　没日没夜
连明晓夜　没日没夜
没名圪姓　与别人说话，不使用必要的称谓（主要指对长者）
年头节尾　逢年过节‖“尾”音i^{212}
眉花眼笑　眉开眼笑
拧里圪郎　歪歪斜斜
斜里巴郎　歪歪斜斜
跳弹缩地　（小孩子）不安分地跳腾
奓巴仰脚　旁若无人地舞动手脚（含贬义）
手奓舞指　动手动脚（含贬义）
伸腰拉杆　伸懒腰的样子‖“伸”音tʂə̃^{24}
没牙老爪　没有牙齿的样子
淘神挖力　淘神费力
死眉瞪眼　板着面孔的样子
涎水鼻拉　口水鼻涕很多的样子‖“涎”音xɛ^{24}
鼻屎拉桶　鼻液过多的样子
犟缘无故　明知不可行或无意义但仍执意去做某事‖“缘”音iei（轻声）
善中踅意　偶尔，极少发生某种情况
张牙拌嘴　形容向别人求情的样子；又指张嘴打呵欠的样子
长枝老杆　秸秆没有碾碎的样子；又指饭里的菜蔬切得不细
黑迷乌天　（屋子里）光线很暗；（墙上）熏得很黑
稠汁麻晃　黏稠的样子
黑煞乌爪　乌云突起的样子；喻指人的暴怒
烟熏火燎　被烟熏、被火烤（而变黑）

伤食倒罐　形容态度恶劣，盛气凌人

山喳鬼叫　形容大声呵斥或发号施令的样子（含贬义）

闪披合掖　衣着不整，披着外衣或虽穿着但不系纽扣

奓毛日鬼　头发蓬乱的样子

干梆硬正　坚强不屈的样子

忙天狗躁　忙乱的样子

鼓尖垒实　装得很慢的样子

伺前掖后　跑前跑后地伺候别人

翻箱倒柜　到处翻腾寻找

浮皮潦草　做事不踏实，不细致

冰汤瓦食　食物冰凉而不松软

装聋卖哑　故意装糊涂

赤脚打板　赤着脚片

敞胸曳怀　袒胸露怀

血丝糊拉　带有血污的样子

恶水不叽　指水果、饮料味道不正

连不干散　速度快，频率高

圪疤老翘　粘有胶着物且很干硬的样子

粘牙糊爪　　黏稠的样子‖“粘”音tʂɛ^{24}

以上例词反映出的山丹方言四音节轻声词语的主要特点是：

（一）第一音节必须重读，第二音节必须轻读，第三音节一般重读，第四音节一般轻读。也就是说最为多见的是“重轻重轻”这种格式。

（二）有些词语中第一音节为去声字“一、没、大、黑、气、烂、厚”等，该字的读音既重又长，整个词语的语义重点体现在这里，因此该音节往往由去声变调为阴平。尤其是在“重轻轻轻”格式中，这一特点更为明显。

肆　连读变调

一、两字组连读变调

山丹方言有四个单字调，两字组有十六种声调组合。这十六种组合，又根据后一字是否轻读各分两种情况。在两种情况下，变调情况各有不同。有的组合中同是后一字轻读，前一字变调情况又有不同，因此表中第一字为上声的四种组合中各列有三类例词，其他组合列有两类例词。

表中变调音节标出本调及变调调值，如“起草tɕʻi$^{212-554}$ tsʻɔ^{212}”就表示“起”字由本调212调（上声）变为554调（与阳平调值相同）。

表后分类举例，（一）为叠音词，（二）为方位短语，（三）为带词缀“子、儿、头”的词语，（四）为动趋结构，（五）为数量词语，（六）为带助词的词语，（七）为上声变调，（八）为去声变调，（九）按各声调组合依次举例。

山丹方言两字组连读变调有以下几个要点：

1、常用双音节词语的后一音节往往轻读，如“地球、草原、数学、世界、大家、公道、既然、但是”等等，且轻读与否有时区别意义（详参上节）。

2、上声字变调：重读的阴平、上声、去声字前，上声字变为阳平调值，阳平前变为去声调值；轻读的阴平、阳平、去声字前，有时变为阴平调值；轻读的上声字前，有时变为阳平调值。

3、去声变调：两个去声相连，前字变为阴平调值。

变调会造成词语读音的相混。如以下左栏的词语，变调后读音与右栏完全相同：

五中vu$^{212-554}$ tʂuə̃^{24}	吴忠vu^{554} tʂuə̃^{24}
土头tʻu$^{212-31}$ tʻəu^{554}	秃头tʻu^{31} tʻəu^{554}

好酒xɔ$^{212-554}$ tɕiəu^{212}　　豪酒xɔ^{554} tɕiəu^{212}

武力vu$^{212-554}$ li^{31}　　吴立vu^{554} li^{31}

五斤vu$^{212-24}$ tɕiə̃$^{24-4}$　　乌金vu^{24} tɕiə̃$^{24-4}$

计划tɕi$^{31-24}$ xua^{31}　　鸡话tɕi^{24} xua^{31}

表 2-6

	阴 平 24	阳 平 554	上 声 212	去 声 31
阴平24	24　24 春tʂʻuə̃　耕kə̃	24　554 分fə̃　成tʂʻə̃	24　212 山 ʂɛ　嘴tsuei	24　31 甘kɛ　肃ɕy
	24　24-4 山 ʂɛ　丹tɛ	24　554-4 精tɕiə̃　神 ʂə̃	24　212-4 烧 ʂɔ　酒tɕiəu	24　31-4 张tʂɑ̃ 掖ie(旧读ia)
阳平554	554　24 长tʂʻɑ̃　征tʂə̃	554　554 文və̃　明miə̃	554　212 平pʻiə̃　整tʂə̃	554　31 宁 ȵiə̃　静tɕiə̃
	554　24-2 文və̃　章tʂɑ̃	554　554-2 平pʻiə̃ 年 ȵiei	554　212-2 苹pʻiə̃　果kuɤ	554　31-2 墙tɕʻiɑ̃　上ʂɑ̃
上声212	212-554　24 好xɔ　心ɕiə̃	212-31　554 矮ɛ　墙tɕʻiɑ̃	212-554　212 起tɕʻi　草tsʻɔ	212-554　31 好xɔ　坏xuɛ
	212　24-3 嘴tsuei　边piei	212　554-3 走tsəu　廊lɑ̃	212　212-3 女mi　子tsɿ	212　31-3 米mi　饭fɛ
	212-24　24-4 马ma　车tʂʻɤ	212-24　554-4 老lɔ　牛 ȵiəu	212-554　212-2 底ti　稿kɔ	212-24　31-4 手 ʂəu　段tuɛ
去声31	31　24 外vɛ　乡ɕiɑ̃	31　554 剃tʻi　头tʻəu	31　212 背piei　景tɕiə̃	31-24　31 旧tɕiəu　历li
	31　24-1 北pɤ　京tɕiə̃	31　554-1 太tʻɛ　阳iɑ̃	31　212-1 大ta　米mi	31　31-1 六liəu(lu)　月ye

（一）叠音词

钉钉 tiə̃^{24} tiə̃$^{24-4}$　　瓶瓶 pʻiə̃^{554} pʻiə̃$^{554-2}$

碗碗 vɛ^{212} vɛ$^{212-3}$　　穗穗 suei^{31} suei$^{31-1}$

哥哥 kɤ^{24} kɤ$^{24-4}$　　爷爷 ie^{554} ie$^{554-2}$

姐姐 tɕie^{212} tɕie$^{212-3}$　　妹妹 miei^{31} miei$^{31-1}$

（二）方位词语

山上 ʂɛ^{24} ʂɑ̃$^{31-4}$　　城呢（里） tʂʻə̃^{554} ȵi$^{212-2}$

嘴边 tsuei^{212} piei$^{24-3}$　　地下 ti^{31} ɕia$^{31-1}$

（三）带词缀“子、儿、头”的词语

窗子 tʂʻuɑ̃^{24} tsɿ$^{212-4}$　　房子 fɑ̃^{554} tsɿ$^{212-2}$

李子 li^{212} tsɿ$^{212-3}$　　柿子 ʂʅ^{31} tsɿ$^{212-1}$

歌儿 kɤ^{24} ɯ$^{554-4}$　　笛儿 ti^{554} ɯ$^{554-2}$

雀儿 tɕʻiɔ^{212} ɯ$^{554-3}$　　镜儿 tɕiə̃^{31} ɯ$^{554-1}$

风头 fə̃^{24} tʻəu$^{554-4}$　　墙头 tɕʻiɑ̃^{554} tʻəu$^{554-2}$

里头 li^{212} tʻəu$^{554-3}$　　上头 ʂɑ̃^{31} tʻəu$^{554-1}$

（四）动趋结构

推开 tʻuei^{24} kʻɛ$^{24-4}$　　回来 xuei^{554} lɛ$^{554-2}$

走过 tsəu^{212} kuɤ$^{31-3}$　　出去 tʂʻu^{31} tɕʻi$^{31-1}$

听下tʻiə̃^{24} xa$^{31-4}$　　提出 tʻi^{554} tʂʻu$^{31-2}$

起来 tɕʻi^{212} lɛ$^{554-3}$　　衬上 tʂʻə̃^{31} ʂɑ̃$^{31-1}$

（五）数量短语

三尺 sɛ^{24} tʂʻʅ$^{31-4}$　　十月 ʂʅ^{554} ye$^{31-2}$

五斤 vu$^{212-24}$ tɕiə̃$^{24-4}$　　七两 tɕʻi^{31} liɑ̃$^{31-1}$

（六）带助词的词语

新的 ɕiə̃^{24} ti^{4}　　行了ɕiə̃^{554} liɔ^{2}

你的 ȵi^{212} ti^{3}　　快些 kʻuɛ^{31} ɕie$^{24-1}$

（七）上声变调

好听 xɔ$^{212-554}$ tʻiə̃^{24}　　酒精 tɕiəu$^{212-554}$ tɕiə̃^{24}

五星 vu$^{212-554}$ ɕiə̃^{24}　　猛攻 mə̃$^{212-554}$ kuə̃^{24}

五元vu$^{212-31}$ yei^{554}　　女孩 mi$^{212-31}$ xɛ^{554}

有钱iəu$^{212-31}$ tɕʻiei^{554}　　鬼才 kuei$^{212-31}$ tsʻɛ^{554}

好酒 xɔ$^{212-554}$ tɕiəu^{212}　　小鸟 ɕiɔ$^{212-554}$ ȵiɔ^{212}

巧手 tɕʻiɔ$^{212-554}$ ʂəu^{212}　　女友 mi$^{212-554}$ iəu^{212}

老大 lɔ$^{212-554}$ ta^{31}　　紫布 tsɿ$^{212-554}$ pu^{31}

小病 çiɔ$^{212-554}$ piə̃^{31}　　打气 ta$^{212-554}$ tçʻi^{31}
马靴 ma$^{212-24}$ çye$^{24-4}$　　母羊 mu^{212} iɑ̃$^{554-3}$
打手 ta$^{212-554}$ ʂəu$^{212-2}$　　打算 ta$^{212-24}$ suɛ$^{31-4}$

（八）去声变调

计划 tçi$^{31-24}$ xua^{31}　　运算 yə̃$^{31-24}$ suɛ^{31}
再见 tsɛ$^{31-24}$ tçiei^{31}　　大会 ta$^{31-24}$ xuei^{31}

（九）各声调组合

下表第一栏为单字调组合模式，如“12”表示前字阴平，后字阳平；第二栏为各音节实际调值，如[24 554]表示前字阴平，调值24；后字阳平，调值554；短横后为变调后的调值或轻声调值，如[212-554 212-2]表示前字上声变为阳平调值，后字上声轻读，调值为2。

11	[24 24]	东升 tuə̃ ʂə̃	新春 çiə̃ tʂʻuə̃	当兵 tɑ̃ piə̃
	[24 24-4]	东方 tuə̃ fɑ̃	婚姻 xuə̃ iə̃	冬天 tuə̃ tʻiei
12	[24 554]	风云 fə̃ yə̃	心神 çiə̃ ʂə̃	胸怀 çyə̃ xuɛ
	[24 554-4]	京城 tçiə̃ tʂʻə̃	工人 kuə̃ ʐə̃	天堂 tʻiei tʻɑ̃
13	[24 212]	真好 tʂə̃ xɔ	心理 çiə̃ li	温饱 və̃ pɔ
	[24 212-4]	天水 tʻiei fei	青岛 tçʻiə̃ tɔ	书本 fu pə̃
14	[24 31]	新事 çiə̃ ʂʅ	冰镇 piə̃ tʂə̃	开始 kʻɛ ʂʅ
	[24 31-4]	多次 tuɤ tsʻʅ	鞭炮 piei pʻɔ	荒地 xuɑ̃ ti
21	[554-24]	文风 və̃ fə̃	游街 iəu kɛ	腾飞 tʻə̃ fei
	[554 24-2]	红军 xuə̃ tçyə̃	门窗 mə̃ tʂʻuɑ̃	灵芝 liə̃ tʂʅ
22	[554 554]	房门 fɑ̃ mə̃	移民 i miə̃	名词 miə̃ tsʻʅ
	[554 554-2]	厨房 tʂʻu fɑ̃	城墙 tʂʻə̃ tçʻiɑ̃	黄河 xuɑ̃ xɤ
23	[554 212]	拿走 na tsəu	嫌少 çiei ʂɔ	长跑 tʂʻɑ̃ pʻɔ
	[554 212-2]	朋友 pʻə̃ iəu	棉袄 miei ɔ	白雨 pɤ y
24	[554 31]	情意 tçʻiə̃ i	学会 çye xuei	回答 xuei ta
	[554 31-2]	群众 tçʻyə̃ tʂuə̃	名分 miə̃ fə̃	芹菜 tçʻiə̃ tsʻɛ

31	[212-554 24]	好听 xɔ tʻiə̃	主机 tʂu tɕi	整风 tʂə̃ fə̃
	[212 24-3]	哪天 na tʻiei	远方 yei fɑ̃	李家 li tɕia
	[212-24 24-4]	母鸡 mu tɕi	海军 xɛ tɕyə̃	女兵 mi piə̃
32	[212-31 554]	女神 mi ʂə̃	短笛 tuɛ ti	解决 tɕiei tɕye
	[212 554-3]	好人 xɔ ʐə̃	水平 fei pʻiə̃	早晨 tsɔ ʂə̃
	[212-24 554-4]	嘴唇 tsuei tʂʻuə̃	老羊 lɔ iɑ̃	老牛 lɔ niəu
33	[212-554 212]	很少 xə̃ ʂɔ	友好 iəu xɔ	洗澡 ɕi tsɔ
	[212 212-3]	耳朵 ɯ tuɤ	女子 mi tsɿ	土块 tʻu kʻuɛ
	[212-554 212-2]	打手 ta ʂəu	小姐 ɕiɔ tɕie	老鼠 lɔ tʂʻu
34	[212-554 31]	领会 liə̃ xuei	比赛 pi sɛ	小事 ɕiɔ ʂʅ
	[212 31-3]	眼泪 iei luei	果树 kuɤ fu	韭菜 tɕiəu tsʻɛ
	[212-24 31-4]	打算 ta suɛ	五月 vu ye	鬼子 kuei tsɿ
41	[31 24]	一天 i tʻiei	铝锅 ly kuɤ	最高 tsuei kɔ
	[31 24-1]	二斤 ɯ tɕiə̃	铁锅 tʻie kuɤ	作家 tsuɤ tɕia
42	[31 554]	共和 kuə̃ xuɤ	上学 ʂɑ̃ ɕye	不行 pu ɕiə̃
	[31 554-1]	秀才 ɕiəu tsʻɛ	大学 ta ɕye	吃头 tʂʻʅ tʻəu
43	[31 212]	占有 tʂɛ iəu	快跑 kʻuɛ pʻɔ	物理 vu li
	[31 212-1]	灶火 tsɔ xuɤ	报纸 pɔ tʂʅ	色彩 ʂɤ tsʻɛ
44	[31-24 31]	列队 lie tuei	削发 ɕye fa	说话 fɤ xua
	[31 31-1]	蘸笔 tʂɛ pi	味道 vei tɔ	泰国 tʻɛ kuɤ

二、三字组连读变调

三字组连读变调的规律与两字组基本相同，变调现象仍见于上声和去声两类字中。

（一）上声的变调

1、“×上×”格式中，中间的上声字在阳平声字前变为去声调值，如“秋海棠”；在非阳平声字之前变为阳平调值，如“打火机、斟美酒、写小说”。

2、"上××"格式中，"上阳×"及"上/上上"两种情况下首字变为去声调值，如"好儿女、女老板"；其他情况下首字一律变为阳平调值，如"小金库、水产部、手电筒"。

（二）去声的变调

1、"×去去"格式中，中间的去声字一律变为阴平调值。如"开饭店、零配件、小动物、液化气"。

2、"去去×"格式中，除"去/去去"这种情况下首字不变调（如"到大队"）外，其他情况下首字均变为阴平调值，如"厚布衫、见面熟、快喝酒、练习册"。

以上几条，已包含三字组连读变调的所有情况，但因三个上声相连和三个去声相连时，变调情况较为复杂，所以下面仅就这两种情况单独予以说明。

1、"上上/上"格式中，前两个上声字变为阳平调值，如"手写/体、赶紧/跑"；"上/上上"格式中第二字变阳平调值，第一字变去声调值，如"女/老板、取/手表"。

2、"去去/去"格式中，前两个去声字变阴平调值，如"电视/费、纪念/册"；"去/去去"格式中只有中间的去声字变阴平调值，如"旧/日历、干/错事"。

以下列出三字组连读的各种组合模式以及变调情况。为节省篇幅，以下只列词语，不注音标，但标出调类及变调情况。表中第一栏为单字调组合模式，第二栏为变调情况，其后为例词。其中"1、2、3、4"分别代表阴平 24、阳平 554、上声 212、去声 31。短横表示变调，如"1\3-2\1"表示第二音节由第三声（上声）变调为第二声（阳平）的调值。

因山丹方言中轻声词语甚多，轻声音节前各调类字的变调情况在两字组变调部分已经讨论，此处不再赘述。因此本表只列不含轻声音节的三字组。

111	1\1\1	交通厅	观光车	听新歌	中关村

112	1\1\2	开沟渠	冲天门	都联合	春耕忙
113	1\1\3	干酥饼	真欢喜	中新社	新婚酒
114	1\1\4	真心话	开书店	中秋节	听音乐
121	1\2\1	工农兵	三轮车	包红包	开蓝花
122	1\2\2	新皮鞋	亲人来	收银台	工农牌
123	1\2\3	中南海	烧茶水	跟首长	新人奖
124	1\2\4	金钱豹	西红柿	西游记	安眠药
131	1\3-2\1	抽水机	今体诗	真有风	都想家
132	1\3-4\2	新水盆	亲友团	秋海棠	金水桥
133	1\3-2\3	申请表	新产品	张小姐	征女友
134	1\3-2\4	编讲义	征稿件	居委会	烧暖气
141	1\4\1	三市斤	遭旱灾	东北风	三万三
142	1\4\2	工作组	歌唱团	仙客来	缴费人
143	1\4\3	招待你	周部长	开旅社	收报表
144	1\4-1\4	金项链	揪麦穗	修道院	开饭店
211	2\1\1	南关村	提工资	红星乡	直通车
212	2\1\2	鱼肝油	行军床	图书城	迎新人
213	2\1\3	图书馆	韩乡长	长生果	棉纱少
214	2\1\4	红烧肉	航空信	同乡会	洋博士
221	2\2\1	急行军	学龙舟	缝寒衣	红蓝铅
222	2\2\2	遗传学	人民牌	皮鞋油	拔毒牙
223	2\2\3	红桃九	提存款	红绸舞	白毛女
224	2\2\4	人行道	农林部	提前说	学杂费
231	2\3-2\1	红五军	提早批	淘米锅	叠雨披
232	2\3-4\2	蓝宝石	头几条	原子能	学语言
233	2\3-2\3	寒暑表	男主演	农产品	学手语
234	2\3-2\4	恒等式	牛奶铺	流水账	罚五倍
241	2\4\1	人造丝	全发光	财务科	十万三

242	2\4\2	凡士林	裁判员	前半年	敌百虫
243	2\4\3	明信片	雷阵雨	牛吃水	活字典
244	2\4-1\4	零部件	劳动力	皮外套	熟兔肉
311	3-2\1\1	水晶宫	小心肝	摆书摊	想争光
312	3-2\1\2	煮汤圆	饼干盒	洗车房	有金钱
313	3-2\1\3	感光纸	酒精厂	想亲友	总统府
314	3-2\1\4	想心事	总编辑	老资格	找规律
321	3-4\2\1	指南针	底朝天	打油诗	走阳关
322	3-4\2\2	紫罗兰	买名牌	两群羊	很同情
323	3-4\2\3	委员长	海南岛	小石嘴	买银粉
324	3-4\2\4	海平面	养牛户	好难受	走长路
331	3-2\3-2\1	保险箱	许可证	打火机	洗酒杯
332	3-2\3-4\2	保管员	小火轮	选举人	领小孩
333a	3-2\3-2\3	手写体	死水海	养马场	首长好
333b	3-4\3-2\3	好领导	女老板	我剪彩	有手表
334	3-2\3-2\4	水产部	敢死队	改稿件	李老四
341	3-2\4\1	起重机	取账单	解放军	奖励金
342	3-2\4\2	总动员	洗厕所	抢后排	打字员
343	3-2\4\3	好市长	小半碗	手电筒	紫药水
344	3-2\4-1\4	火箭炮	少议论	小动物	写错字
411	4\1\1	稻香村	绣花针	自尊心	一分钟
412	4\1\2	后花园	寄生虫	万金油	祝英台
413	4\1\3	接风酒	化妆品	败家子	铁丝网
414	4\1\4	印花布	造仓库	去东北	织丝袜
421	4\2\1	最成功	治穷根	限名额	北极星
422	4\2\2	造谣言	跳龙门	乱弹琴	不值钱
423	4\2\3	榨油厂	治盐碱	对人好	看图表
424	4\2\4	距离近	接羊血	贴年画	座谈会

431	4\3-2\1	重点班	烂水缸	四五分	出版商
432	4\3-4\2	判死刑	驾驶员	抱小孩	蓄水池
433	4\3-2\3	副产品	赵厂长	一览表	就你好
434	4\3-2\4	个体户	四省市	退稿件	国有化
441	4-1\4\1	受重伤	后半生	路路通	毕业生
442	4-1\4\2	近距离	破烂王	下半年	血泪仇
443	4-1\4\3	不下雨	副部长	快拌种	拍电影
444a	4\4-1\4	治罪犯	受限制	到大队	要发票
444b	4-1\4-1\4	辩论会	发病率	练习册	纪念币

三、多字组连读变调

多字组指四字以上的连读字组。其连读变调的基本规律是分段变调，即按语意停顿，依据两字组、三字组变调的规则进行变调。如：我准备\坐上\两点半\的\过路车\到玉门\和\建筑队\的\马老板\结账\去呢。其中的上声字和去声字就分别在各语段中按规则变调。除此之外，值得注意的还有以下几点：

（一）关于上声字

上声字出现在多字组中，按照分段变调的规则，在各语段内分别变调。但上一语段末尾如果是上声字，则该字一律变为阳平调值，不论下一语段开头的字是何种声调。如：

起草\稿件　　友好\合作　　美好\心愿　　中美\建交

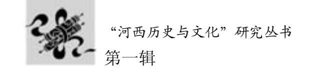
真想\和老五\一起\远走\高飞

以上各例中每个语段末尾（斜线前）的上声字一律变为阳平调值。这种跨语段的连读变调，甚至可以延展到更大的语流段落之间。比如：

你再不走，我可喊人呢！

这两天不拉下些草，冬呢牲口喂啥呢？

弄得不好，今年又挂下账了。



烧上些水，把头洗喀！

上面各句中，逗号前的"走、草、好、水"都变为阳平调值。

（二）关于去声字

总体来讲，也是按照分段变调的规则，在各语段内分别变调。基本规则是"去去相连前变阴"（只有三去相连、前一后二时，首字不变调）。但需要注意的是，语段之间根据停顿时间的长短而有不同的变调情况。具体反映为三字组与四字组的差异。如：

旧\布衫——破旧\布衫　　受\重伤——遭受\重伤

后\半年——最后\半年　　会\做人——不会\做人

快\播种——赶快\播种　　拍\电影——会拍\电影

以上各组中，三字组中的"旧、受、后、会、快、拍"必须变调为阴平调值，而四字组中这些音节却绝不变调。究其原因，应是三字组中这些音节与后面的去声字联系紧密，"去去相连前变阴"的规则发挥作用，故而变调；而四字组中，因两两分段，间隔明显，所以上段下字不因下段上字而变调。这一点还可用更多音节的连读字组进行验证。如：

快去\饭店\吃饭　　就算\二舅\再大\一岁

计划\再干\半月　　做罢\作业\再看\电视

四则\运算\不会　　各县\重视\教育\事业

这六组词语全由去声字组成，其中每个语段都是前字变调为阴平，而后字绝不变调。

伍　儿　尾

山丹话儿尾是一个独立的音节，读音为[ʀɯ]或[ɣɯ]（发音较轻时为后者；ʀ是小舌滚音，ɣ是舌根浊擦音），为方便起见，本书中记写为 [ɯ]。山丹话中的双音节儿尾词不多，只见于名词。如：

钱儿　球儿　鱼儿　鸡儿　花儿　梨儿　歌儿　镜儿

笛儿　数儿　猫儿　被儿　籽儿　枣儿　软儿一种梨
糕卷儿　家雀儿　小曲儿　红嘴鸦儿　新庄儿小地名
牛舔鼻儿一种鞋的样式

上述各例中，“钱儿、球儿”有带儿尾和不带儿尾两种说法，“鱼儿、鸡儿、花儿、梨儿”等词近年受普通话影响，在较正式的场合渐有不带儿尾的说法。其他各词在山丹话中均须带上儿尾。这些词语中儿尾没有表示小巧可爱的意思。“软儿、牛舔鼻儿”的构词方式是谓词性词根加上名词词缀，如同“擦子、包子、筛子、凿子”等。

山丹话中表示事物小而可爱的主要手段是单音词的重叠或再加上儿尾（或子尾），并且往往还能在前面加上“小”字，下面举一些例子。

×	×（子）	××	××儿（子）	小××	小××儿（子）
碗	碗子	碗碗	碗碗儿（子）	小碗碗	小碗碗儿（子）
嘴	嘴子	嘴嘴	嘴嘴儿（子）	小嘴嘴	小嘴嘴儿（子）
手	—	手手	手手儿（子）	小手手	小手手儿（子）
书	—	书书	书书儿（子）	小书书	小书书儿（子）
—	果子	果果	果果儿（子）	小果果	小果果儿（子）
—	桌子	桌桌	桌桌儿（子）	小桌桌	小桌桌儿（子）

一般来说重叠表示喜爱，尤其是不带儿尾时，还带有儿语色彩。儿尾有表示小巧的意思，但往往与重叠方式配合使用，上面所举的“碗、嘴、手、书、果、桌”多不能用“×儿”的形式。与此相同的例子还有“刀、剪、盒、箱、书、画、车、钉、哨、锁、旗、皮、穗、褥”等等。

有些本来不带儿尾的词，在俗语、谚语中有带儿尾的现象，如：“别人的名儿，你的肚儿”，“龙见兔儿泪长流”，“听话听音儿，锣鼓听声儿”，“碟儿碗儿还有个磕碰呢”，“桌儿上、桌儿下地招待的呢，真是太麻烦你了”。

山丹话中表示动物小而可爱的方式是说“小×娃（驹、羔）”，“×娃儿”或“×娃子”。“子”尾表示小巧，“儿”尾表示可爱。例如：

猪	小猪娃	猪娃儿（子）	小猪娃儿（子）
羊	小羊羔	羊羔儿（子）	小羊羔儿（子）
马	小马驹	马驹儿（子）	小马驹儿（子）

其中“小猪娃”一类的说法有儿语色彩。

复音形容词和副词也可以加儿尾。例如：

新新儿新崭崭的	新新儿买了个皮车。
款款儿轻轻慢慢的	款款儿拿上去。
着着儿恰好	着着儿把你碰上了。
等溜溜儿偏偏某个时候	等溜溜儿上学呢，书包又找不着了。

这类词语还常带“的”字，一般含有褒义。相应的贬义词语带“的”而不带“儿”。例如（连接号前为褒义，之后为贬义）：

红红儿的—红赤挖闹的	凉荫荫儿的—冷儿挖达的
硬绷绷儿的—硬撅羊受的	厚墩墩儿的—厚实拉墩的
弯偻偻儿的—弯里圪偻的	湿洇洇的—湿儿□pʻia^{554}溻的
高棱棱儿的—高晃晃的	甜蜜蜜儿的—甜嘎嘎的
清荡荡儿的—清儿咣当的	滑玉玉儿的—滑儿溜光的

上面两种形式分别表示褒义和贬义，但并不是绝对区分，有时都可以表示贬义，只是程度不同，如“□ʂã$^{212-24}$耿耿儿的”和“□ʂã^{212}屎倒罐的”都指人架子大，难以接近，但前者语意温和，后者深含怨愤。连接号后的这种形式有的也可表示褒义，如“红白烂展的”就指人精神饱满，容光焕发（限用于长对幼）；“干梆硬正的”则指人意志坚强、临难不屈。

陆　文白异读

文白异读是语音发展演变过程中产生的一种现象。是指一个字在具体的方言中因书面和口语的区别而形成的两种或两种以上的读音。一般将接近北京音的读音称为文读音、书面读音或文言音，把距离北京音较远的读音称为白读音、口语音或白话音。山丹方言中有些字有文白异读的现象。比如"角"，文读音为tɕye^{31}，白话音为kɤ^{31}；"十"，文读音为ʂʅ^{554}，白话音为ʂʅ^{31}。现在年轻人多用文读音，老年人的口语里仍有部分白话音，如"戒[kɛ^{31}]指"、"囚[ɕiəu^{24}或ɕyə̃^{554}]犯"等。像"我[ɤ^{212}]们"、"事物[vɤ^{31}]"之类的白话音已渐被相应的文读音"我[vɤ^{212}或ʋɤ^{212}]们"、"事物[vu^{31}]"所取代。下面举一些文白异读的例子。

一、同声同韵异调

实：〈文〉ʂʅ^{554}　事~|~地考察；〈白〉ʂʅ^{31}　~疙瘩|说~话|~诚

十：〈文〉ʂʅ^{554}　~月份|~号|~天；〈白〉ʂʅ^{31}　~字花|~月一|~三号

石：〈文〉ʂʅ^{554}　~油|砂~|矿~|~棉；〈白〉ʂʅ^{31}　~匠|~灰|姓

急：〈文〉tɕi^{554}　~事|着~|紧~；〈白〉tɕi^{31}　~忙|尿~了|病来得~得很

停：〈文〉tʻiə̃^{554}　~留|~工；〈白〉tʻiə̃^{31}　~一~再走|少~喀

二、同声异韵异调

粥：〈文〉tʂəu^{24}　八宝~；〈白〉tʂu^{31}　腊八~|一~一饭，当思来处不易

雀：〈文〉tɕʻye^{31}　麻~|燕~；〈白〉tɕʻiɔ^{212}　~娃子|家~儿

鹊：〈文〉tɕʻye^{31}　~桥仙|乌~；〈白〉tɕʻiɔ^{212}　喜~

镯：〈文〉tʂuɤ^{554}　银~子；〈白〉tʂu^{31}　手~子

拍：〈文〉pʻɤ^{31}　~手鼓掌；〈白〉pʻie^{31}　~手鼓掌；pʻa^{24}　乒乓球~子|苍蝇~子|打~子指挥唱歌

携：〈文〉ɕie^{554}　~手前进|提~后进；〈白〉ɕi^{31}　~手入洞房

痛：〈文〉tʻuə̃^{31}　~心|~苦；〈白〉tʻə̃^{554}　去~片|头~

核：〈文〉xɤ^{31}　~心|考~|审~；〈白〉xu^{554}　杏~子|枣儿~~‖文读音有演化为阳平声的趋势

三、同声异韵同调

脓：〈文〉nuə̃^{554}　化~|~肿；〈白〉nə̃^{554}　胮了~了|挤~

寻：〈文〉ɕyə̃^{554}　~找|~求；〈白〉ɕiə̃^{554}　~死|~柴|找~

模：〈文〉mɤ^{554}　~范|~式；〈白〉mu^{554}　~子|~型

这：〈文〉tʂɤ^{31}　~样|~里；〈白〉tʂʅ^{31}　~个事情|~呢‖文读音仅用于书面诵读

六：〈文〉liəu^{31}　~边形|（公历）~月；〈白〉lu^{31}　~月黄一种豌豆品种|五黄~月|（农历）~月　‖“六指子”中变读为lu^{24}

履：〈文〉ly^{31}　~行；〈白〉li^{31}　~行‖白话音渐趋消失

泵：〈文〉pə̃^{31}　水~|油~；〈白〉pɑ̃^{31}　水~|~水动宾短语

爪：〈文〉tʂɔ^{212}　张牙舞~|~牙；〈白〉tʂua^{212}　~子|~印

挪：〈文〉nuɤ^{554}　~动|~窝窝；〈白〉nɤ^{554}　~动|~窝窝

那：〈文〉na^{31}　~么|~里；〈白〉nɤ^{31}　~么|~呢‖文读音仅用于书面诵读

露：〈文〉lu^{31}　~水|白~；〈白〉ləu^{31}　暴~|脚指头~出来了

去：〈文〉tɕʻy^{31}　来~|~痛片|~污膏；〈白〉tɕʻi^{31}　不~|上学~

嫩：〈文〉nə̃^{31}　~绿|鲜~|~白；〈白〉nuə̃^{31}　黄瓜~得很|韭菜~掉了

做：〈文〉tsuɤ^{31}　~作业|~人~事；〈白〉tsu^{31}　~针线活|~馍馍|~上那么个样儿谁害怕的呢吵

暖：〈文〉nuɛ^{212}　温~|~气；〈白〉nɛ^{212}　~泉地名|晒~~晒太阳

血：〈文〉çye^{31} ~液|鲜~|~肉；〈白〉çie^{31} 出~|鼻~|羊~

敏：〈文〉miə̃^{212} ~感|~捷；〈白〉miei^{212} 过~

获：〈文〉xuɤ^{31} 收~|~得；〈白〉xu^{31} 收~|~得‖白话音渐趋消失

物：〈文〉vu^{31} ~体|~质；〈白〉vɤ^{31} ~体|~质‖白话音渐趋消失

迫：〈文〉pʻɤ^{31} 压~|~害|紧~；〈白〉pʻie^{31} 压~‖白话音渐趋消失

魄：〈文〉pʻɤ^{31} ~力|魂~；〈白〉pʻie^{31} 气~|三魂六~‖白话音渐趋消失

态：〈文〉tʻɛ^{31} ~度|状~；〈白〉tʻɤ^{31} ~度|状~‖白话音渐趋消失

懈：〈文〉çie^{31} 松~|~怠；〈白〉çiei^{31} 松~‖白话音渐趋消失

蟹：〈文〉çie^{31} 螃~；〈白〉çiei^{31} 螃~‖白话音渐趋消失

渊：〈文〉yei^{24} ~源|深~|颜~；〈白〉iei^{24} ~源|深~|颜~‖白话音基本消失

北：〈文〉piei^{31} 城~|~京；〈白〉pɤ^{31} 城~|~京‖文读音使用尚不普遍

课：〈文〉kʻɤ^{31} 上~|~程；〈白〉kʻuɤ^{31} 上~|~程‖文读音使用尚不普遍

四、异声同韵同调

饿：〈文〉ɤ^{31} 饥~|~虎扑食；〈白〉vɤ^{31} 肚子~了|干活不能~肚子

囚：〈文〉tɕʻiəu^{24} ~犯|~禁；〈白〉ɕiəu^{24} ~犯‖口语又读çyə̃^{554}，头发长得像个~犯耶般像的

系：〈文〉çi^{31} 心~祖国|维~生命；〈白〉tɕi^{31} 勒~腰|~纽子

挂：〈文〉kua^{31} ~靠|~钟；〈白〉kʻua^{31} 表~到墙上|~镜框子

伸：〈文〉ʂə̃²⁴ ~张|~冤；〈白〉tʂ'ə̃²⁴ ~胳膊|~头|~舌头

腻：〈文〉ȵi³¹ 细~|油~；〈白〉mi³¹ 肉太~ 肥腻

躁：〈文〉tsɔ³¹ 烦~|浮~；〈白〉ts'ɔ³¹ 烦~|浮~|~气大得很|~掉了‖后两例中"躁"为气恼之意

燥：〈文〉tsɔ³¹ 干~|~热；〈白〉ts'ɔ³¹ 干~

霓：〈文〉ȵi⁵⁵⁴ ~虹灯；〈白〉mi⁵⁵⁴ ~虹灯

尼：〈文〉ȵi⁵⁵⁴ ~姑|~龙；〈白〉mi⁵⁵⁴ ~姑|~龙

呢：〈文〉ȵi⁵⁵⁴ ~子|人字~|华达~；〈白〉mi⁵⁵⁴ ~子|人字~|华达~

倪：〈文〉ȵi⁵⁵⁴ ~家营子；〈白〉mi⁵⁵⁴ ~家营子

瘦：〈文〉ʂəu³¹ ~肉|（鞋）太~窄小；〈白〉səu³¹ 身体~小|干~人

我：〈文〉vɤ²¹² ~们|自~；〈白〉ɤ²¹² ~们|自~‖白话音基本消失

业：〈文〉ie³¹ 毕~|事~；〈白〉ȵie³¹ 毕~|事~‖白话音渐趋消失

鄙：〈文〉pi³¹ 卑~；〈白〉p'i³¹ 卑~‖白话音基本消失

瑞：〈文〉vei³¹ ~雪|祥~；〈白〉fei³¹ ~雪|祥~‖白话音基本消失

踩：〈文〉ts'ɛ²¹² ~脚印|~点；〈白〉tʂ'ɛ²¹² ~板凳|~刹车‖文读音基本不用

撞：〈文〉tʂuɑ̃³¹ 碰~|~针；〈白〉tʂ'uɑ̃³¹ ~到墙上了|一~手，把字写坏了‖文读音基本不用

五、异声同韵异调

折：〈文〉tʂɤ³¹ 骨~|~断；〈白〉ʂɤ⁵⁵⁴ ~胳膊|锨把~掉了

暑：〈文〉fu²¹² ~假|防~费；〈白〉tʂ'u⁵⁵⁴ ~假|处~

曙：〈文〉fu²¹² ~光；〈白〉tʂ'u⁵⁵⁴ ~光

仍：〈文〉 zə̃^{212} ~然；〈白〉 və̃^{554} ~然

仰：〈文〉 iɑ̃^{24} 瞻~| ~望；〈白〉ȵiɑ̃^{554} 瞻~| ~望‖白话音渐趋消失

六、异声异韵异调

虹：〈文〉xuə̃^{554} 彩~|长~；〈白〉kɑ̃^{31} 东~日头西~雨

涎：〈文〉ɕiei^{554} 垂~三尺；〈白〉xɛ^{24} ~水|~水袂

堡：〈文〉pɔ^{212} 碉~|柳~的故事；〈白〉p'u^{31} 芦家~|二十里~

戒：〈文〉tɕiei^{212} ~严|~烟；〈白〉kɛ^{31} ~指子‖近年渐有依北京音读[tɕie^{31}]者

崖：〈文〉ia^{24} 悬~|山~；〈白〉ɛ^{554} ~头|白石~|老叫驴跳~——后退三步呢

尿：〈文〉 ȵiɔ^{31} ~尿|~血；〈白〉 suei^{24} ~脬|小~|~罐‖文读音用于动词，白话音用于名词

映：〈文〉 iə̃^{212} 放~；〈白〉iɑ̃^{24} 放~|反~‖白话音渐趋消失

敲：〈文〉 tɕ'iɔ^{24} ~门|~鼓|~打|~孤拐踝骨；〈白〉kɔ^{554} ~门|~鼓；k'ɔ^{24} ~孤拐|弹~~

七、异声异韵同调

街：〈文〉tɕiei^{24} ~道|东~小学；〈白〉kɛ^{24} 上~|东~小学‖近年渐有依北京音读[tɕie^{24}]者

解：〈文〉tɕiei^{212} ~放军|~释；〈白〉kɛ^{212} ~鞋带子|~绊|~馋|~乏|~板子

芥：〈文〉tɕiei^{31} ~末|草~；〈白〉kɛ^{31} ~末

咸：〈文〉ɕiei^{554} ~菜|~水湖；〈白〉xɛ^{554} ~韭菜|饭太~了

下：〈文〉ɕia^{31} ~课|底~|~话|上~|~坡子名词；〈白〉xa^{31} ~车|~坡动宾短语|~窑进煤窑挖煤

尾：〈文〉vei^{212} 首~相连|扫~；〈白〉i^{212} ~巴|马~子|头~

刚：〈文〉kɑ̃^{24} ~才|~好；〈白〉tɕiɑ̃^{24} ~才|~好‖读白话音时可写作“将”

腔：〈文〉tɕʻiɑ̃^{24} ~调|口~；〈白〉kʻɑ̃^{24} ~子|胸~子|气得~子疼的呢

角：〈文〉tɕye^{31} ~度|直~|~色；〈白〉kɤ^{31} 牛~|嘴~|眼~

肃：〈文〉su^{31} ~州|严~；〈白〉ɕy^{31} 甘~|严~|~清|~反‖文读音基本不用

宿：〈文〉su^{31} ~舍|~愿；〈白〉ɕy^{31} ~舍|住~

俗：〈文〉su^{31} ~气|风~；〈白〉ɕy^{31} 乡~

黏：〈文〉ȵiei^{554} ~稠|~牙糊爪；〈白〉zɛ^{554} 糨子~得很|再不了~人纠缠人

杏〈文〉ɕiə̃^{31} 桃李~春风一家|~脯；〈白〉xə̃^{31} ~子|~皮子|~花儿

朽：〈文〉ɕʻiəu^{212} 腐~|永垂不~；〈白〉səu^{212} ~木头|~土|~老汉

项：〈文〉ɕiɑ̃^{31} 事~|~目；〈白〉xɑ̃^{31} 事~|~目|脖~‖白话音渐趋消失

巷：〈文〉ɕiɑ̃^{31} 街谈~议；〈白〉xɑ̃^{31} ~~子|大~‖文读音基本不用

鞋：〈文〉ɕiei^{554} 皮~；〈白〉xɛ^{554} 布~|~衬子‖文读音基本不用

怎：〈文〉tsə̃^{212} ~么|~样；〈白〉tsʅ^{212} ~么‖文读音只用于书面诵读

翁：〈文〉və̃^{24} 老~|主人~|白头~；〈白〉kuə̃^{24} 老~|主人~|白头~‖白话音渐趋消失

关于山丹方言中的文白异读，有以下几个主要特点：

（一）文读音与白话音之间大多具有明显的古今字音对应关系。比如中古见系开口二等字，山丹方言中部分读 k、kʻ、x 声母，

“解、街、戒、芥、腔、敲、杏、巷、项、咸、下、瞎、涎”等字就是这一规律的例证。

（二）文读音与白话音大多处于一种对立共存的状态，文读音往往用于正式场合，比如开会、上课等，而白话音则往往用于一般场合。比如当地中小学教师读“暖和、上课、毕业、尾巴、杏子”等词，课堂上一般会用文读音，在与同乡、家人谈话时一般就会使用白话音，否则就可能使人产生距离感甚至引人反感。

（三）有些字的文白异读呈互补状态分布。比如“解”的白话音，仅在解鞋带、解绳扣、解馋、解板子（将大木料锯成木板）、解绊（一种解绳套的游戏）这些意义上使用，在解放、解决、解释、解酒、解方程这些意义上则只使用文读音。因此在本地，有人甚至并不了解这是一个字的两个读音，而误认为是毫不相干的两个字。这种误解有时会产生书写上的错误。比如地名陈家崖头，“崖”当地白话音为ε^{554}，书面读音为 ia^{24}，有人因不知其为文白异读而误写作“岸”（山丹“岸”、“崖”白话音声韵相同）。

（四）一些字的文白异读在具体词语中的分布情况较为复杂。比如“十、石”白话音为去声，文读音为阳平声。文读音保留于“十月一一个民间节日”、“十一”至“十九”中除“十五”以外的各数（“十五”的“十”一般读阳平，但在“初一十五”中读去声）、“十字花”以及牛九牌中的“十、花十、十对”等词语中。“石”的白话音保留在“石匠、石灰、石榴”等词中，作姓时一般也读白话音，只在“石达开”等非本地人名中读文言音。“石头”的“石”较为土俗的读法是去声，较新式的读法则是阳平。

（五）有些字的文白异读并不限于两个音，而是三个音，比如“街、芥、戒”，一音 kɛ，一音 tɕiei，一音 tɕie，第一个音是地道的白话音，用于当地一般的口语；第二个音是按语音对应规律推出的文读音，稍有文化的人与外地人交流时间或使用此音；第三个读音是从普通话中学得的读音，学校师生及公务人员有时使

用此音。

（六）随着普通话的推广普及，有的白话音渐趋消失，比如“物 vɤ^{31}、我ɤ^{212}、态 tʻɤ^{31}、获 xu^{31}、粥 tʂu^{31}、瑞 fei^{31}、魄 pʻie^{31}、履 li^{31}、仍 vɑ̃^{554}”等，仅存于大约 60 岁以上较有文化的老年人的口语中。

柒　合音词与衍音词

一、合音词

汉语中有一些合音词，即两个单音节词或一个双音节词在连读中融合为一个音节，如古代汉语里的“诸—之于、之乎”，现代汉语方言里的“甭—不用”、“嫑—不要”等。山丹方言里也有一些合音词，现分类列举如下。

（一）双音节词融合为单音节的，主要是人称代词和指示代词。如：

□ vɑ̃^{212}　我们。老师叫~来的。‖也读ʋɑ̃^{212}、ʋɑ̃^{24}。

□ ȵiəu^{212}　你们。把~的钱领上。

佽 ȵia^{554}　人家、他。~说的~不来了。‖双音节形式为“尼家”，实即“人家”的音转。

□ tʂəu^{31}　这么。雀娃子咋~多？

□ nɔ^{31}　那么。你说得~好，你咋不去吵？

□ tʻia　底下。鞋在床~呢。|书~有一块钱呢。|衣裳枕到头~。‖不标调值的为轻声，下同。

□ kʻɛ　跟前。在你~借两个钱。|快去到奶奶~去。

（二）两个单音节词合为一个音节的，情况较为复杂。如：

□ tɕiei^{31}　这一。~个字还写得行呢！

□ nɛ近指为去声，远指为阴平　那一。水笔是~个人的。

□ ȵie　呢耶。这个钢种锅我买~是不了吵？——买上唦，

也还便宜的~ 。‖“买~是不了”表示犹豫未决。

□ tsua或tsʻua去声或阴平　做啥。你惹的他~呢吵？‖“做”音tsu^{31}。

□ kuɤ^{554}　给我。~我的本子。|你咋不~说？‖“给”音kɯ^{212}。

□ ka^{31}　给你。~，这是你的书。|~把你的药吃上。‖该合音词与原词语语音差异较大，但从语意和成因上分析，的确应属“给你”的合音词。

喀 kʻa　给下。你去把亲戚瞧~请一下。|我去拿~雨衣。‖严格说来是“给一下”的合音。“给”音kɯ^{212}，“下”音xa^{31} 。

上述这些合音词在山丹方言中使用非常普遍。比如下面一段对话：

甲：师傅，麻烦喀你——你把行李架上的 nɛ^{24}个包包kuɤ^{554}往tʂəu^{31}拿喀，把tɕiei^{31}个也搁到高头。

乙：行 ȵie！ȵiəu^{24}几个人大包小包地tsʻua^{24}去 ȵie ？

甲：vɑ̃^{212}去瞭喀娃子去 ȵie！ȵia^{554}在北京上学的 ȵie。

乙：哟！nɔ^{31}远 ȵie，ȵiəu^{24} tʂəu^{31} 多的人出去可得好少好多钱花耶！

合音词的读音基本上是由原词语读音连读整合而来的。清王引之《经传释词》卷九解释合音词“诸”时说：“急言之曰‘诸’，徐言之曰‘之乎’。”只不过有的合音词人们造出（或借用）了相应的合音字，上文说到的“甭、覅”便是。再如“覅”是“勿要”二字的合音。清俞达《海上花列传·例言》说：“惟有有音而无字者，如说勿要二字，苏人每急呼之，并为一音，若仍作‘勿要’二字，便不合当时神理；又无他字可以替代，故将‘勿要’二字并写一格。阅者须知‘覅’本无此字，乃合二字作一音读也。”（按：此字又作“嫑”）

合音词的声调与原词语中的关键成分（词根、重读音节）的声调基本一致，有时会发生语流音变现象，有时随语意也会有声

调变化。如：nɔ（那么）、nɛ（那一）的声调就有远指、近指的区别和强调程度的作用，具体说就是读阴平比读去声所指地点更远、程度更深。

方言中的合音词因为大多没有相应的文字书写形式，书面记录时往往转换为对应的多音节词语及其书写形式。而这种转换往往会使二者之间产生一定程度的失真，转换后的词语可能会失却原有合音词的某些情味。比如“倻”，大致意思是“人家、他”。但其意义和用法却并不与“人家、他”完全相同。这个合音词在句子中往往含有对所称代者的敬畏、无奈之情。比如说“我请了~了，~不来”就不同于“我请了他了，他不来”。前者显得无奈，不敢表示不满，后者则语含怨艾、厌烦之意。另外这个合音词在山丹方言中还有夫妻间互相称代的特殊用法，这也不是“人家、他”所能代替的。关于这个词的书写形式，这里也略加说明。在山丹本地，该词并无文字书写形式，本书参照有关论著的处理办法，为便捷起见，写作“倻”。[①]《字汇·人部》：“倻，奴何切，音那。见《释典》。”《汉语大字典》标音为nuó。这里使用此字，只是借用字形而已。

合音词的读音是方音特点的重要体现。如上面说的“倻”，在与山丹毗邻的永昌、张掖、临泽就分别读tɕia、ia、na（均读阳平）。因普通话的不断推广普及，山丹方言中的合音词有减少的趋势，在青年学生中表现尤为明显。

二、衍音词

衍音词也是方言词语中存在的一种现象，具体是指由一个本词衍生出一个或几个音节，组成一个多音节词，其中有的是由一个单音节词衍生为两个、三个或四个音节的词，有的是由双音节

① 周磊《乌鲁木齐方言词典》，江苏教育出版社，1995年版，第106页。

词衍生为三音节、四音节的词。具体表现比较复杂。学界所论“嵌l词”、“分音词”、“析音词”和“切脚语”，其实所指的现象大同小异。这里采用衍音词这一说法，是因为这一说法可以较为全面地概括这种语言现象的性质和特点。衍音词的情况比较复杂，这里按音节多少分别列举。

（一）双音节的衍音词

双音节的衍音词包括两种情况。一种即所谓“切脚语”，是把一个单音节词按“前字取声、后字取韵（调）”的方法拆分成两个音节，这两个音节本身并不包含意义，故为双音节单纯词；另一种情况是在词根上附加一个无意义的音节即词缀（多数为后缀），从而形成双音节词，这类词因后一音节多数为[l]声母，所以有的学者称之为“嵌l词”。①

1、切脚语　也可称为分音词。此类词后一音节均读轻声。

曲连　即“圈”。房~ | 炕~。

卜拉　即“扒”。把锅里的菜~喀。 | 把菜~到碗呢吃。

壳郎　即“腔”。~子呢挣得疼得。‖“壳郎”音kʻɤ³¹ lã，“腔”音kʻã²⁴。

波郎　即“棒”。在牛脖子下面吊的一截横木，约及前腿胫部，可限制牛的跑动，防止逸散。

囫囵　即“浑”，完整。你歪厉害了把我~吃上烂屁下来。

2、词根加词缀式　有两种情况，一是后缀式，一是前缀式。这一类词的后一音节也都读为轻声。后缀式如：

勾娄　勾，低着。你这个人走路去咋一老~的个头总是低着头。 | 那个人是个~头。

疾溜　动作敏捷。贼娃子偷东西咋那么~。

朵落　朵。头发长成一~了。‖“朵落”音tuɤ²⁴ luɤ，“朵”

① 张崇《“嵌l词”探源》，《中国语文》1993年第3期。

声调特殊。

包捞　包。背的一~吃头。

个郎　个子。吃上五谷全长了这条~了。

嗲咧　嗲，娇气。小丫头子~得很。

提溜　提。手呢~的个鸡儿。‖“提溜”音ti^{554} liəu，“提”声母特殊。

弹□lɛ　弹子。两个铁~。‖“弹”音 $tɛ^{554}$。

煽罗　撺掇。又~的想吃一顿呢。

棒郎　棒，棍子。把那么粗的个~都打折了。

砣罗　块、片。棋~丨炕上尿下了一~丨盆子呢的羊油清受凉凝固成个~了。

淘唠　办事时对方故意设阻为难人。现在办个事去~得很。丨女方家~得很，谁知道正月呢过事情还商量得通吵！

以上这些词后一音节声母均为 l，故可称为“嵌 l 词”。但此类词不光是“嵌 l”的，还有其他情况。如：

吹堂　吹嘘。那个人~去歪厉害得很。

清唐　清白。那两个人不~（多就生活作风而言）。

清圪　清楚。你咋啥事耶~得很？丨时间长得很了，账上的事情也说不~了。

凉骚　凉爽。山嘴头上~得很。

干散　精干。老五那是个~人，啥事情都落不到人后头。

忙□tʂʻɔ　忙。说去过年的呢耶，倒还把人~得。

跑□tʂʻɔ　奔忙，料理。过开事情忙得了不得，你就得过来给伽~么。

整作　整齐均匀。这捆子葱~的呢。

前缀式主要是一些“圪头词”，其意义基本上就是词根本身的意思。如：

圪梁　山梁。咋把驴拴到干~上了。

圪棱　土棱。高~上站不住水。

圪珍　颗粒。米饭里头咋还有些硬~子呢？

圪丁　碎块。稠饭里头下上些山药~子马铃薯碎块。

圪渣　碎渣。饭~。引申指小孩。月~指未满月的婴儿。

圪巴　黏稠的东西结成的块状物。胸膛上沾的好少饭~。

圪节　条状物。指头~子；一~狗屎。

圪踉　缓慢前行的样子。那个人咋胖成那个样子了，走上路就像鸭子耶般像的，~~的。

圪战　小心碎步、不能健步行走的样子。你就像个小脚老婆子耶似的，走上路~~的。

（二）三音节的衍音词

这一类衍音词主要是ABB这种形式，这类词语中第二个音节读轻声，最后一个音节读阳平且拖长尾音。如：

熟溜溜　似曾相识。脸上~的，就是想不起名字来。

等溜溜　正当……时候。~考试呢，又着了凉了。

息念念　忍受到极点。我饿得~的了。

悬喽喽　不稳，不踏实。尻子~的，坐了一时时就走掉了。

咳喽喽　年老多病的样子。老姨妈今年一下老了，觑去~的。

着念念　熟睡的样子。娃子睡得~的。

瓷囊囊　反应迟钝，懒惰。快去抬水去，人喊去~的。

贼圪圪　遇到痛苦承受力强。得了那么大的病，还~的。

黄□p‘ia□p‘ia^{554}　面无血色。脸上~的。

气堂堂　干重体力活后不气喘、不疲倦。把二百斤粮食背到屋呢，倻人家都~的。

这类词中后面的叠音成分有的有词汇意义。如：紧箍箍、绿茵茵、薄肤肤、清荡荡、烂糟糟、甜蜜蜜、刺尖尖、红赤赤、执梗梗、红肉肉“肉”读文读音vu^{31}、细拃拃形容腰细、展页页形容平展等。

（三）四个音节的衍音词

这里只讨论有明显的非表意成分的四字组，不讨论像"蔫头耷脑、烟熏火燎、五麻六道、亲姊热妹、哎哟呻唤"之类全由表意语素组成的四字组，因为这些词语不属于"衍音词"。

四音节衍音词情况比较复杂，有的由一个实语素衍生出三个无实际意义的音节，如：

当不溜溜　刚好，恰好。越害怕见老师，还~就碰上了。‖实语素下加着重号，下同。

油叽磨耐　满是油污。把人□kuã³¹蹭、沾污得~的。

嫩叽孩带　因水多而湿、滑的样子。再不了泼水了，把地下弄得~的。

侣里葫芦　冒失不驯。生马么，能套车么？~的。‖"侣"是同音借字，意为傻。

搅里搭拉　烦扰碍事。快过去，人忙的呢，你~的。

倒里巴郎　倒转不顺。柜子呢的书咋~的？｜亲戚咋做下了，~的指辈分不合。

斜里麻垮　歪歪斜斜。画画子贴得~的。

烧晃不拉　热而难当。夏天喝啥酒的呢，~的。

二里圪郎　蛮横无礼。你将才说话~的，爷爷着了气了。

也有两个实语素外加衍生音节的。如：

蛮番圪召　语音不正，南腔北调，含贬义。就像外头闯了几年，说个话去都~的。

稀零不拉　稀少。头上~的几根头发。

啰里圪索　啰嗦。你~地说上些子干啥呢？又指事务繁琐。那些子事情~的记不住。

续儿□儿　陆陆续续。五斤枣儿~吃掉了。‖□ly⁵⁵⁴＜陆 lu³¹

吱儿喽儿　鄙称别人的批评、抱怨。快些去，不了惹得叫佩人家~的。

丁儿点儿　指小而零碎。这么多东西~的，我咋拿呢？

搜儿搂儿　一天没事干，~的就知道找的吃。

眼泪麻爬　因动情而含泪或落泪。想撄可能又想起老姐姐来了，~的。

白胡丝拉　身上沾染白色。将刚推上磨来，身上~的。

还有三个实语素加一个衍生音节的。如：

没意圪思　尴尬的样子。谁也没有让的叫俩喝茶，俩敢就~地站给了会会走掉了。

上正圪月　即指正月。你要账也没个时节，~的到人的门上要的个啥账吵？

精尻巴蛋　光着屁股。太阳都冒了，咋还~地睡的呢？

脏汤圪水　不干不净，用于鄙称他人言辞。你~地说上那么多干啥呢？

眼胶怕眵　眼圈有眼泪、眼屎。还没睡醒么，~的。

赤脚打片　光着脚。也说赤脚打板。

厚实拉墩　形容厚而粗笨。鞋衬子做得~的。

奸叽溜滑　奸猾偷懒。那个人~的，不好好干活。

滑叽溜光　光滑，难以把握。就像个鱼儿耶般像的，~的多少抓不住。

蔫里耷拉　蔫头耷脑。你不了看的~的，踢给你一蹄子不善劲“不善劲”意为不简单、不轻松。

毛里索络　毛长而杂乱。羊上羊群上的大狗长得~的。

连不干散　接连不断。行了，咋~地拿的呢？‖“干散”是迅捷麻利的意思。

衍音词的表现其实还很复杂。比如“弯圪娄”，其中“圪娄”应是“钩”的“分音词”，“曲里曲连”其实是在“圈”的分音词“曲连”的基础上，又进行音节的拓展，衍生为四个音节的词语。

此外，衍音词中除明显的词根外，其他音节的理据性往往比较模糊，真可谓似是而非。比如：亮麻响堂屋子里灯火辉煌、佯打二

怔愚钝健忘、平溻死位形容安心稳坐、渣里抓拉粗糙而不光滑、长长娘娘衣物长而累赘、水淋合拉衣物、菜等上面的水未控净、躺拉三尺坐得不端正、紫青瓦块皮肤青一块紫一块的样子，等等，这里使用的书写形式也只是大致记音而已，其中有的写法也可能比较牵强。但另一方面，也可能有的词语的理据性我们并没有弄清，以至于我们把它误认为衍音词。比如成语“一瞑不视”，是指人死了，闭眼不能再看的意思。语出《战国策·楚策一》：“有断脰决腹，一瞑而万世不视，不知所益，以忧社稷者。”鲍彪注：“瞑，不视也，谓死。”山丹方言中说“一瞑无视”，语意与之略有差别，但基本意义是相同的，大体上是“不长眼睛”的意思。具体指不注意观察情势，不顾他人反应及不良后果。比如：新新的鞋，你咋就~的在泥呢头□nã^{31}踩、沾湿的呢；吃个啥去耶~的，也不觑喀东西多吗少多还是少了。笔者过去在未了解语源的情况下，就曾误认为这是一个衍音词。后来见到这个成语的出处和原形，才知道它是完全由实语素构成的。

总之，衍音词在山丹方言中数量甚多，使用甚广，情况复杂，值得重视和研究。

第三章　同音字汇

凡　例

1、本字汇收录山丹方言常用字，按韵母、声母、声调的顺序排列。

2、山丹方言声调分阴平、阳平、上声、去声，字表中分别用调值 24、554、212、31 表示。

3、有的字略加注释，注释用小字。注释文字中酌用例词例句，以“~”代指所注的字。释义与例子之间加冒号，不同义项之间加分号，相同义项的例子之间加“|”号。解释或例词例句后如有说明文字，用“‖”隔开。

4、有音无字或本字待考的使用“□”代替；个别情况下借用同音字，并加波浪线标示。

5、字下加单横线表示白读音，加双横线表示文读音，加虚线表示合音词。

a

pa²⁴　巴芭疤笆~子|席~子扒

pa⁵⁵⁴　爸~~，指叔父或比父亲小的、父亲的男性平辈拔跋

pa²¹²　靶把~守㞎解大便

pa³¹　罢霸坝耙铁~；~地把铁锨~灞八

p‘a²⁴　帕织物稀疏：这块布~得很拍苍

蝇~子啪□狼~子，指可怕的样子
p‘a^{554} 爬耙~子趴
p‘a^{31} 怕帕手~
ma^{24} 妈
ma^{554} 麻码~土块
ma^{212} 马玛码洋~子
ma^{31} 骂嬷伯母称~~抹~帽子；~布
fa^{24} 唰□扔掉，淘汰掉：那个烂货还不赶紧~掉
fa^{554} 罚伐乏筏阀砝垡~子，指挖下来的成块的草皮，也指沼泽地深处挖出的腐殖质
fa^{212} 耍
fa^{31} 发头~；出~法刷
va^{24} 蛙洼凹娲哇挖~眼睛
va^{554} 娃搲把馍馍~碎
va^{212} 瓦搲用器皿盛取：在面柜里~些面
va^{31} 窊山洼，用于地名挖（用铁锹）~山药袜
ta^{24} 褡~裢；~包耷
ta^{554} 达鞑旧时对邻近地区少数民族的贬称：~子
ta^{212} 打
ta^{31} 大答搭
t‘a^{24} 他
t‘a^{554} 踏塔姓
t‘a^{212} 獭~儿，指旱獭，又称哈拉，实即土拨鼠，也作“[illegible]”、“[illegible]”
t‘a^{31} 塔铁~沓一~子纸溻~湿拓~章□坐的鄙称
na^{24} 纳~谋，动词，指冷静地琢磨
na^{554} 拿伽人家：~说的~不来了‖见于城区
na^{212} 哪
na^{31} 那纳出~衲捺
la^{24} 拉~车
la^{212} 喇
la^{31} 蜡腊邋~遢辣落~到后头拉同“屉”的意思：~屎
tsa^{554} 砸杂咱~们‖口语一般不用，只说“我们”
tsa^{212} 咋
tsa^{31} 咂□形容费力很多：挣~了才挣了两千块钱
ts‘a^{24} 嚓镲乐器，即钹
ts‘a^{31} 擦礤~子：将萝卜等刨削成丝的用具‖也作动词
sa^{554} □瞥：~了一眼
sa^{212} 洒撒~种
sa^{31} 撒~手趿萨
tṣa^{24} 查姓；山~（今多作楂）渣□手拉手，多用于小孩奓头发~上咋~~呼呼
tṣa^{554} 炸油煎闸铡□冰凉：水~得很

tʂa²¹² 拃砟~子（煤）
tʂa³¹ 榨奓伸：~指头诈眨扎札乍炸爆~
tʂʻa²⁴ 差叉腿~开杈
tʂʻa⁵⁵⁴ 查检~叉圈门~住茬茶搽楂胡~子碴接~｜粘~衩裤~子察
tʂʻa²¹² 叉跨过：一脚~过来
tʂʻa³¹ 衩开~岔插馇~饭
ʂa²⁴ 沙~子；山药~得很砂纱傻
ʂa²¹² 厦~房□~子：铲取粮食的容器，形如簸箕
ʂa³¹ 沙摇动使杂物集中并除去：把秕粮食~掉；又指从上面掠取：~上些长麦秆褹“衣削幅也”，即宽大的衣服通过裁缝变得窄小一些啥杀霎煞嗽~地，即歇墒地
ka²⁴ 嘎~唠，即乌鸦
ka⁵⁵⁴ 尕嘎小兵张~
ka²¹² 生乖僻歹毒尬
ka³¹ □给你
kʻa²⁴ 卡~车
kʻa²¹² 卡夹住
xa²⁴ 哈~~大笑
xa²¹² 哈姓
xa³¹ 下动词瞎
a²⁴ 阿~拉伯啊
a³¹ 阿~伯子

ia

pia²⁴ □往墙上~泥；叫骡子~了一蹄子；~了一跤
pia⁵⁵⁴ □拟声词：鞭炮子放得~、~的
pia³¹ □跑：一趟子~到城里了
pʻia²⁴ □拟声词：~地一下打烂了
pʻia²¹² □谝、侃：听他胡~呢□大而粗笨：这双鞋穿上~~牙牙的
mia²⁴ 咩羊叫声
tɕia²⁴ 家加佳嘉袷~~，指背心
tɕia⁵⁵⁴ 夹身处狭地，受挤压：新鞋~脚得很
tɕia²¹² 假真~贾
tɕia³¹ 假放~夹~住；~子驾枷架价嫁稼甲胛
tɕʻia²⁴ 拤抱卡~口泡子
tɕʻia²¹² 洽恰□跨过：打（从）火堆上~过去
tɕʻia³¹ 掐□蜷缩、依偎：~到旮旯里
ȵia⁵⁵⁴ 伽人家‖见于南部乡镇
ɕia²⁴ 虾□指挨近看：眼睛~到电视上看的呢
ɕia⁵⁵⁴ 霞遐暇侠狭峡辖匣
ɕia³¹ 下方位词吓~了一跳瞎
ia²⁴ 丫桠鸦崖亚
ia⁵⁵⁴ 衙牙芽蚜轧胎~烂了

ia²¹² 雅哑

ia³¹ 压押鸭砑碾

ua

tsua³¹ □做啥，又读阳平

tsʻua³¹ □做啥，也读阳平

tʂua²⁴ 抓□小短桩，可写作抓或檛：皮车上的鞘~子丢掉了

tʂua²¹² 爪

tʂʻua²⁴ 欻~地一声

tʂʻua⁵⁵⁴ □指人能力差，干活效率低。也指疲顿不堪：骡娃子甚不了使，不了一阵子使~了

tʂʻua²¹² □撕下或撕碎：把信~掉了

kua²⁴ 瓜呱青蛙称为~~或乱~~、癞~~

kua²¹² 剐~肉；~草寡□傻，不谙世事刮~胡子

kua³¹ 褂挂卦擖用梳篦搔头刮~风

kʻua²⁴ 夸□拟声词：~地一下砸碎了

kʻua²¹² 胯垮侉大~子，指大而不精干

kʻua³¹ 挎跨挂

xua²⁴ 花哗~啦啦

xua⁵⁵⁴ 华铧哗喧~划~船搳~拳滑猾

xua³¹ 话画化华~山桦划计~

ɤ

pɤ²⁴ 菠波玻勃渤博膊伯泊湖~；漂~舶

pɤ⁵⁵⁴ 薄白帛脖

pɤ²¹² 簸跛

pɤ³¹ 播剥北薄~荷百柏驳拨泼活~擘把馍馍~开饽面~，指擀面时撒的面粉

pʻɤ²⁴ 坡颇泼~辣

pʻɤ⁵⁵⁴ 婆

pʻɤ²¹² 叵

pʻɤ³¹ 剖破笸拍迫魄泼~水

mɤ²⁴ 膜摸末粉~；~位

mɤ⁵⁵⁴ 模魔磨~刀摩

mɤ²¹² 抹~杀；~脖子；~墙（墙上涂泥并弄平）

mɤ³¹ 磨~房；转：~过头来沫陌默墨没淹~殁寞漠麦脉统读

fɤ⁵⁵⁴ 所勺芍硕

fɤ³¹ 说

vɤ²⁴ 窝莴涡倭

vɤ⁵⁵⁴ 踒扭伤：脚~掉了挼揉搓：花儿~折了

vɤ²¹² 我

vɤ³¹ 饿卧渥~皮子物口语音，今渐不用斡弱若握沃

tʻɤ^{31} 态老派口语音，今渐不用特忑

nɤ^{24} 那远指

nɤ^{554} 挪

nɤ^{31} 那所指较近

lɤ 了助词，读轻声‖仅见于位奇以北地区

sɤ^{31} 塞~住；~子

tʂɤ^{24} 遮

tʂɤ^{554} 辙辄蛰入~择泽摘谪宅翟姓

tʂɤ^{31} 这者赭蔗仄窄折~腰；~合；~叠；打这个口袋呢~到那个麻袋呢哲浙褶责蜇皮肤或器官因刺激而感不适：醋酸得~脑子呢

tʂʻɤ^{24} 车

tʂʻɤ^{212} 扯

tʂʻɤ^{31} 厕测侧撤澈拆彻册策掣

ʂɤ^{24} 奢赊

ʂɤ^{554} 佘蛇舌折~耗；棒子~掉了

ʂɤ^{212} 社赦舍~不得；宿~

ʂɤ^{31} 麝射设摄涉色涩啬瑟虱□往面里加油‖疑即“施”的音转

ʐɤ^{212} 惹

ʐɤ^{31} 热

kɤ^{24} 哥歌疙

kɤ^{554} 疙又音胳~逗：触弄别人的胳肢窝旮

kɤ^{212} □~曳（拉扯）：不知道~曳下了个谁，一搭呢进了城了

kɤ^{31} 戈个革各搁胳格阁隔嗝膈~应：讨厌、腻烦割葛鸽虼角牛~佮相处和好：妯娌们~捞不着合容积单位：十升为一~

kʻɤ^{24} 苛柯轲壳子弹~~子

kʻɤ^{212} 可壳这个娃娃简直就是你的个~~儿（指形貌酷似）

kʻɤ^{31} 咳刻渴克客恪磕嗑瞌

xɤ^{24} 吓~唬赫郝豁~出来

xɤ^{554} 何荷河阂颌褐~子；~衫合盒蛤~蟆曷核

xɤ^{212} 吓这么个事把谁个~住了

xɤ^{31} 涸貉喝贺鹤壑黑霍

ɤ^{24} 哦俄峨娥阿~谀；~胶额扼厄鄂

ɤ^{554} 鹅讹蛾

ɤ^{212} 我老派读音，今渐不存

ɤ^{31} 痾~指，一种手指疾病，指尖生疮溃烂饿恶善~；~心；~水（泔水）噩

uɤ

tuɤ^{24} 多咄

tuɤ^{554} 夺铎
tuɤ^{212} 朵躲
tuɤ^{31} 垛惰堕驮~子剁踱掇
tʻuɤ^{24} 拖椭托~人办事拓开~|~荒
tʻuɤ^{554} 驮~粮食驼陀鸵砣舵
tʻuɤ^{212} 妥
tʻuɤ^{31} 唾柝脱~衣裳；~土块；~粮食（脱粒）托~了个梦
nuɤ^{554} 挪
nuɤ^{31} 懦诺
luɤ^{24} 啰~嗦
luɤ^{554} 螺锣罗萝逻骡腡~儿，手指纹的一种。《广韵·戈韵》落戈切：“腡，手指文也。”
luɤ^{212} 剐割：鞋上~了个口子
luɤ^{31} 裸糯摞洛络烙骆落乐喜怒哀~
tsuɤ^{24} 撮
tsuɤ^{554} 凿捽捣击：~了一捶；又指抓住要害争辩，使人无话可说：一句话把人~住了
tsuɤ^{212} 左佐
tsuɤ^{31} 坐座做作祚酢~酸奶；酸奶~~子；胃里~得很（指胃里发酸）
tsʻuɤ^{24} 搓磋
tsʻuɤ^{554} 矬
tsʻuɤ^{31} 锉挫措错
suɤ^{24} 梭唆蓑索嗦缩~头乌龟
suɤ^{554} 缩学习咋倒~的呢
suɤ^{212} 锁琐缩~水
suɤ^{31} 嗍吮吸缩~车，即倒车
tʂuɤ^{24} 涿
tʂuɤ^{554} 着~火；~落茁镯酌灼啄琢
tʂuɤ^{31} 捉拙桌卓姓
tʂʻuɤ^{24} 绰~号戳~掀：指打闹生事
tʂʻuɤ^{31} 辍绰宽~戳~穿龊
kuɤ^{24} 过饿~了锅聒
kuɤ^{554} □给我
kuɤ^{212} 果馃油~子裹~脚；吸：~奶
kuɤ^{31} 过~去帼国郭聒口语音：声音太大，把人~的。《广韵·末韵》古活切：“聒，声扰也。”
kʻuɤ^{24} 科蝌棵颗一~粮食扩阔开~括棵□用鞭子抽廓
kʻuɤ^{212} 颗脸上起了些小~~子
kʻuɤ^{31} 课骒锞阔~气
xuɤ^{24} 豁碗上有个~~
xuɤ^{554} 禾和~平；~面活
xuɤ^{212} 火伙
xuɤ^{31} 和~猪食祸货获惑或劐一刀~开了个口子豁牛鼻子拉~了

ie

pie^{24} 憋嘴里~了一嘴馍馍
pie^{554} 别分~；~针

pie³¹ 别~扭鳖憋气~得很；~~子，指行军壶鳖瘪

p'ie²¹² 撇~开；~嘴

p'ie³¹ 抛撇~捺拍~弹迫魄□满：~~晃晃□从上面舀：把油~掉

tie²⁴ 爹

tie⁵⁵⁴ 叠迭牒碟耋哇吃：美美地~了一顿

tie²¹² 嗲

tie³¹ 跌得取~德

t'ie³¹ 贴帖铁

lie⁵⁵⁴ □小孩子与人不亲近‖疑即"趔"的变读

lie²¹² 咧~嘴趔《集韵·马韵》力者切："趔，身不就皃。"~得远远的

lie³¹ 烈裂猎劣冽勒肋鬣

tɕie²⁴ 嗟结~巴，也叫~子、~壳子；~实羯

tɕie⁵⁵⁴ 劫杰桀截捷睫颉

tɕie²¹² 姐

tɕie³¹ 揭借接节结~果子诘洁碣襭桔~梗

tɕ'ie²⁴ 趄倾斜：案板支~了|一~厦房子；斜躺着小憩：你在炕上~一~

tɕ'ie⁵⁵⁴ 茄且揁扛：~的一口袋麦子衔嘴里~的个纸烟

tɕ'ie²¹² □~咧：即苤蓝

tɕ'ie³¹ 切砌怯窃妾惬箧锲

ȵie⁵⁵⁴ 茶痴傻

ȵie³¹ 业捏涅臬镍聂镊蹑孽灭蔑茶瘦小疟虐啮

ɕie⁵⁵⁴ 斜谐偕邪携絜勰挟协胁

ɕie²¹² 写

ɕie³¹ 泻懈蟹卸谢歇楔屑蝎血

ie²⁴ 耶椰

ie⁵⁵⁴ 爷

ie²¹² 也野

ie³¹ 冶夜业叶掖页谒噎腋咽哽~曳用车拉：~了一车粪

ye

lye²⁴ □用鞭子抽□对别人说话的蔑称：我瞭你给我~个啥呢

lye³¹ 掠略鬻菜放在开水里稍煮一下

tɕye²⁴ 蹶踢：叫叫驴~给了一蹄子；引申指以言语伤人：一句话~过去了掘崛攫

tɕye⁵⁵⁴ 嚼统读爵厥决绝诀

tɕye³¹ 蹶跌倒而不能自起：辕马~到沟呢了角~度；豆~子觉~悟；感~脚撅倔统读

tɕ'ye⁵⁵⁴ 瘸

tɕʻye^{212} □折：~上个树枝子

tɕʻye^{31} 缺却鹊雀阙阕确皵脸上干~~的。《集韵・铎韵》仓各切：“皵，皴也。古作皵。”

ɕye^{24} 靴□~着儿，表示量少或程度轻：咸的不是个~着儿

ɕye^{554} 学穴噱踅牲畜受惊而猛转

ɕye^{31} 血雪削统读薛

ye^{24} 曰

ye^{31} 乐音~约药悦阅越月刖钥岳

u

pu^{212} 补捕哺卜

pu^{31} 部埠布怖步不簿卜姓

pʻu^{24} 铺~盖；田禾~子噗鬻容器过满而溢

pʻu^{554} 菩葡瀑仆□~鸡蛋，指用滚烫的开水把鸡蛋烫成粥状物

pʻu^{212} 谱普浦甫脯璞朴

pʻu^{31} 堡铺~子；十里~扑

mu^{24} 牡

mu^{554} 谋馍模~子亩某

mu^{212} 母姆目

mu^{31} 牟姓墓募幕牧木苜穆没~有|你咋~上学去

fu^{24} 跗脚面夫麸书舒输~赢梳服~装

fu^{554} 疏蔬扶芙符浮否枢赎~身佛~像；仿~孵殊也读去声拂熟统读塾

fu^{212} 府腐抚斧釜辅数~钱暑曙署蜀

fu^{31} 妇负父俯赴付复伏傅富副辐~条树戍数竖恕输运~殊服~务；佩~馥茯幅福束述术叔淑属

vu^{24} 乌鸣巫诬污蠕侮雾辱

vu^{554} 梧吴蜈儒濡茹戊孺

vu^{212} 吾五午舞武擩~进去乳捂

vu^{31} 毋无如恶误务晤焐褥屋沃勿物入肉~刺｜~红子‖早期口语音，今渐不用

tu^{24} 都嘟督

tu^{554} 读渎牍独毒

tu^{212} 睹赌堵肚胃：肠子~子笃

tu^{31} 肚~皮；~带杜度渡镀妒

tʻu^{24} 突凸

tʻu^{554} 途涂屠徒图

tʻu^{212} 土吐~痰；呕~

tʻu^{31} 吐~沫兔秃

nu^{554} 奴弩

nu^{212} 努旧读nɯ^{212}

nu^{31} 怒

lu^{24} 六“六”的变读音，如~指子、~

齿羯羊等

lu554 卢泸芦庐颅

lu212 卤虏鲁橹戮录

lu31 路露鹭绿禄陆鹿六较早的口语音，今见于"六月黄（一种豌豆品种）、六楞头青稞、五黄六月"等词语中

tsu24 租

tsu554 组阻俎足手~卒

tsu212 祖

tsu31 做制作足满~

tsʻu24 粗

tsʻu554 □看：我咋~不着‖应为"觑"的音转，本书有时径作"觑"

tsʻu31 醋促簇族猝蹴

su24 苏酥稣□一脚~出去。指踢出，引申为不友好地驱走

su31 素嗉鸡~子诉塑溯速粟俗~气

tʂu24 朱珠铢蛛诛硃猪诸

tʂu554 妯轴□打：把娃子~给了一顿

tʂu212 主煮拄

tʂu31 柱住驻炷助著铸祝筑竹逐触烛浊嘱啄镯粥

tʂʻu24 初□伸出：~头；~手；~~探探。‖疑即杵字

tʂʻu554 刍雏除厨橱锄暑曙

tʂʻu212 储楚础杵鼠褚处~理

tʂʻu31 处各~|此~畜~牲出黜绌~~口袋|~皮鞋

ku24 姑沽辜孤箍轱~辘：指粗大的圆木

ku554 轱车~辘

ku212 古估鼓股□~住：指坚持不做某事

ku31 顾固锢~露匠雇骨谷故

kʻu24 枯窟酷

kʻu212 苦

kʻu31 库裤哭

xu24 乎呼互忽笏唿□涂抹污染：把脸~得那么脏

xu554 胡葫湖蝴糊~口；~墙壶狐弧囫鹘核桃~；杏~子斛鹄

xu212 浒虎唬

xu31 怙扈怃草把苗都~严了户沪护糊稀~~获较早的口语音，今渐不存

i

pi24 屄

pi554 鼻

pi212 比秕

pi31 被彼备惫鞴~鞍子闭鄙毙臂蔽弊匕币婢篦秘垫物捆绑以加固：搁上个板板子把镶

条~住些笔必璧碧逼壁毕筚滗把汤~出来

pʻi^{24}　批披砒岥竹木等裂了口子：锨把~掉了。《广韵·支韵》敷羁切："器破而未离。"匹霹

pʻi^{554}　皮疲脾啤琵纰蚍罴鼙痞辟复~

pʻi^{212}　否臧~避

pʻi^{31}　鄙譬甓屁庇辟开~癖劈僻

mi^{24}　眯目微闭咪~~子，用麦秆或树枝皮做的小哨

mi^{554}　迷弥泥眉猕縻麋霓倪尼呢~子靡米量词：三~长谜媚眯飞扬的尘土使人不能睁眼

mi^{212}　米女

mi^{31}　泥~水匠縻拴：把驴~到湖滩上。《集韵·寘韵》縻寄切："縻，羁绁也。"腻肥肉~得很泌秘蜜密觅汨幂谧

ti^{24}　低羝

ti^{554}　提~溜抵~抗笛籴买粮食敌滴量词迪狄嘀嫡

ti^{212}　柢底骶邸

ti^{31}　抵~不住，意即比不上递弟第帝地的滴动词

tʻi^{24}　梯

tʻi^{554}　提啼蹄缔堤倜

tʻi^{212}　题体

tʻi^{31}　涕剃替嚏屉抽~；又指鞍垫：驴~；~子惕剔踢

li^{24}　漓~~拉拉

li^{554}　离梨犁黎黧篱犛狸蠡劙划：桌子上~了个口子

li^{212}　李里理鲤醴礼丽

li^{31}　履利莉厉隶例荔痢俐吏力历沥立笠栗砾

tɕi^{24}　基肌饥机鸡奇~数几茶~屐唧

tɕi^{554}　亟极急芨也读去声

tɕi^{212}　几挤给供~

tɕi^{31}　稽技己纪记忌季藉狼~计寄激系~鞋带子｜~裤带绳芨也读阳平击疾脊及级吉棘籍即辑缉绩急尿~了集迹积㾬胎记

tɕʻi^{24}　欺妻凄萋栖期

tɕʻi^{554}　其旗奇骑齐脐畦祁麒祈颀崎企岂

tɕʻi^{212}　起启沏从一个器皿往另一器皿倾倒：~茶｜再~上些饭

tɕʻi^{31}　去气弃器泣戚七乞漆缉一种手工缝纫方法，针脚细密

ȵi^{554}　尼呢霓倪

ȵi^{212}　你

ȵi^{31}　拟腻匿溺逆

ɕi^{24}　希稀溪西熙犀兮奚羲曦奚嬉徙蟋夕

ɕi^{554}　席恵姓

ɕi^{212}　熹禧屣洗铣喜

ɕi^{31}　牺携系细戏隙习吸膝蟋媳熄析晰昔惜袭锡檄

i^{24}　衣依医伊咿溢

i^{554}　异夷姨移遗宜贻怡疑迤已艺肄毅逸译驿佚乙亿忆屹轶役疫

i^{212}　以椅倚蚁尾~巴亦

i^{31}　仪意义翳瞖缢谊诣议易邑益翼一壹揖

y

ly^{554}　驴

ly^{212}　捋~胡子；~顺

ly^{31}　吕侣旅缕履屡铝虑率捋~牛尾巴|~燕麦律

tɕy^{24}　居驹车~马炮巨鞠掬

tɕy^{554}　拘~束锯动词局粔

tɕy^{212}　举

tɕy^{31}　俱拘不~形式瞿姓矩拒距聚踞据锯名词具惧句剧菊橘□因患气管炎呼吸困难

tɕʻy^{24}　躯祛蛆趋趣屈冤~黢黑~~区~别曲歪~

tɕʻy^{554}　渠区地~

tɕʻy^{212}　取娶

tɕʻy^{31}　去曲歌~屈姓

ɕy^{24}　虚嘘墟

ɕy^{554}　徐须必~

ɕy^{212}　许

ɕy^{31}　胥需须胡~序叙绪酗絮宿婿畜~牧续蓄旭恤肃俗乡~戌

y^{24}　迂淤舆

y^{554}　愚余鱼渔虞榆于姓芋裕

y^{212}　与语雨禹

y^{31}　愉娱予宇愈羽屿誉预豫喻裕遇寓御驭尉姓慰~问熨把凉的面条放在开水里过一下，使之变热；将冻结的水果放在凉水里解冻玉狱郁毓鬻育欲峪

ɿ\ʅ

tsɿ^{24}　姿资咨孜淄滓~泥

tsɿ^{554}　□别人说话的鄙称：再不了胡~~

tsɿ^{212}　仔子籽姊紫怎

tsɿ^{31}　字自渍涂、塞：把缝子~住

tsʻɿ^{24}　差参~龇疵

tsʻɿ^{554}　雌词辞兹慈磁瓷此饲~

养嗣

tsʿɿ²¹² 跐四个蹄子~住不动弹

tsʿɿ³¹ 次刺赐伺~候

sɿ²⁴ 私思司斯撕丝

sɿ²¹² 死

sɿ³¹ 似祀俟四寺肆

tʂʅ²⁴ 支枝肢蜘之芝知智

tʂʅ⁵⁵⁴ 直值价~侄

tʂʅ²¹² 止指纸旨

tʂʅ³¹ 只痔址趾志至制置滞稚帜挚致秩值~班窒炙织汁植殖执职絷栉这

吃"吃"的贬斥说法：赶紧~了干啥干啥去

tʂʿʅ²⁴ 痴蚩嗤匙媸弛耻侈齿斥吃口~赤

tʂʿʅ⁵⁵⁴ 池迟

tʂʿʅ³¹ 持驰翅炽吃~饭饬尺叱

ʂʅ²⁴ 尸诗师狮史姓室

ʂʅ⁵⁵⁴ 时十拾食鸡儿~实石蚀醋把锅~烂了

ʂʅ²¹² 屎驶使

ʂʅ³¹ 施是士史历~市矢始氏恃示视事世试誓逝势失湿十~月一；~字花式释适饰石~头食~品蚀腐~识实~话；~诚□接近：火大得人~不到跟前去；失控而超过：没防住，~下墙去了

ʐʅ²¹² □扔：快把那个脏东西~掉

ʐʅ³¹ 日合男性所施的交媾行为

ɯ

kɯ²¹² 给

ɯ⁵⁵⁴ 儿而胹

ɯ²¹² 尔迩耳洱饵

ɯ³¹ 二贰

ɛ

pɛ²⁴ 般搬班颁扳斑盤掰

pɛ²¹² 摆板版坂

pɛ³¹ 败拜湃稗半扮伴绊办瓣

pʿɛ²⁴ 潘攀

pʿɛ⁵⁵⁴ 排徘牌槃磐蹒盘□快跑

pʿɛ³¹ 派叛判盼畔襻

mɛ⁵⁵⁴ 埋霾瞒馒蛮鞔蒙：~鞋

mɛ²¹² 买满

mɛ³¹ 卖迈漫蔓曼慢镘~儿：钱币的反面

fɛ²⁴ 翻番帆衰拴栓闩

fɛ⁵⁵⁴ 烦繁樊凡矾

fɛ²¹² 反返摔甩

fɛ³¹ 范饭贩犯氾泛帅率涮

疲恶心欲吐：车一摇就~上来了；恶心~~的。《玉篇·疒部》：“疲，吐疲也。”

$v\varepsilon^{24}$ 歪弯剜豌

$v\varepsilon^{554}$ 丸纨完玩顽

$v\varepsilon^{212}$ 宛碗皖晚挽软阮绾~疙瘩（纥縺）惋

$v\varepsilon^{31}$ 外腕万□绕道走‖疑即“弯”的变读

$t\varepsilon^{24}$ 丹单殚箪担动词耽眈诞~生□看：~电影

$t\varepsilon^{554}$ 逮弹玻璃~子啖吃的鄙称

$t\varepsilon^{212}$ 歹胆疸掸

$t\varepsilon^{31}$ 待戴黛大~夫殆怠代袋岱贷玳带旦但担~子弹~弓惮石一~粮食诞荒~蛋淡氮

$t‘\varepsilon^{24}$ 胎苔舌~摊滩瘫坍贪

$t‘\varepsilon^{554}$ 台苔青~抬弹坛檀谈覃潭罈痰

$t‘\varepsilon^{212}$ 坦袒毯忐

$t‘\varepsilon^{31}$ 太汰态泰叹炭碳探

$n\varepsilon^{24}$ □远指指示代词，实为“那一”的合音，所指较远

$n\varepsilon^{554}$ 难~易男南

$n\varepsilon^{212}$ 奶赧暖

$n\varepsilon^{31}$ 乃奈耐难危~□远指指示代词，实为“那一”的合音，所指较近

$l\varepsilon^{24}$ 褦~襶，臃肿累赘的样子；也可写作“肋腻”

$l\varepsilon^{554}$ 来兰拦蓝婪岚□一种烹饪方法，近似炒：~锅｜~菜

$l\varepsilon^{212}$ 览揽榄缆懒

$l\varepsilon^{31}$ 赖癞烂滥

$ts\varepsilon^{24}$ 灾栽簪赞

$ts\varepsilon^{554}$ □跑：一趟子~到城呢了

$ts\varepsilon^{212}$ 宰载攒~钱｜积~錾拿上~子把钢筋~断

$ts\varepsilon^{31}$ 在再瓒溅□缝缀：~纽子

$ts‘\varepsilon^{24}$ 参餐残惭惨

$ts‘\varepsilon^{554}$ 材才财裁蚕

$ts‘\varepsilon^{212}$ 猜采彩睬踩

$ts‘\varepsilon^{31}$ 菜蔡孱~头灿

$s\varepsilon^{24}$ 腮三叁□不客气地回敬

$s\varepsilon^{554}$ □女人修养不好或小孩顽皮

$s\varepsilon^{212}$ 伞散松~馓~子糁~稠饭□牲畜发情

$s\varepsilon^{31}$ 塞边~赛散分~

$tʂ\varepsilon^{24}$ 斋粘沾毡瞻詹

$tʂ\varepsilon^{212}$ 展辗搌擦拭：~灰盏斩

$tʂ\varepsilon^{31}$ 寨债湛占站栈蘸暂绽破~｜鞋~了帮了

$tʂ‘\varepsilon^{24}$ 差~事钗搀孱掺潺

$tʂ‘\varepsilon^{554}$ 柴豺侪禅蝉缠馋谗蟾

$tʂ‘\varepsilon^{212}$ 产铲阐谄踩

tʂʻε^{31} 绽布边子上的线~开了忏颤

ʂε^{24} 筛山衫煽芟姗膻扇动词

ʂε^{554} 珊

ʂε^{212} 删闪陕睒眨：~眼皮子

ʂε^{31} 善膳缮扇名词擅赡苫讪单姓晒釤割，砍：~树秧。《篇海类编·珍宝类·金部》：“釤，刈也。”

ʐε^{554} □即“黏”，黏稠，形容词

ʐε^{212} 然燃髯冉苒染

ʐε^{31} □认识交往

kε^{24} 该赅干~支；~净杆长~子竿甘肝坩尴

kε^{554} □应答语“敢就”的省略，意为“是的”

kε^{212} 改赶敢秆杆鞭~子感解~鞋带；~板子；~馋

kε^{31} 盖溉概丐钙戒~指□指大牲畜配种干~活；骨~赣

kʻε^{24} 开看~守

kʻε^{212} 楷凯慨堪刊勘侃坎砍

kʻε^{31} 忾看瞰

xε^{24} 酣憨鼾涎~水

xε^{554} 孩骸还副词□虚词“和”的音变鞋寒韩咸含函涵邯

xε^{212} 海喊

xε^{31} 亥骇害颔罕旱焊悍汗汉翰瀚

ε^{24} 哀挨~住皑唉哎安鞍鹌

ε^{554} 挨~打癌崖~头碍

ε^{212} 矮蔼霭唵《广韵·感韵》乌感切：“唵，手进食也。”

ε^{31} 爱暖隘艾庵茅~子按案暗岸黯

uε

tuε^{24} 端

tuε^{212} 短

tuε^{31} 段断隔~；撵：把马~到滩上去锻缎椴

tʻuε^{554} 团抟湍

nuε^{212} 暖

luε^{24} □犹“弄”：得道（不知道）又打哪呢~了两个钱哕

luε^{554} 滦孪挛脔栾鸾銮峦娈□“说”的鄙称：你胡~的个啥；又为性事的讳称

luε^{212} 卵

luε^{31} 乱

tsuε^{24} 钻~研

tsuε^{212} 纂鬈

tsuε^{31} 钻~头；在物体上打孔攥

tsʻuε^{24} 蹿撺惯性推动：皮车~翻了；蹭：手上的皮~掉了篡

tsʻuε^{554} 汆~丸子攒把粮食~堆

tsʻuɛ³¹ 甯□人能力强或工具性能好：这伙大工干活~得很
suɛ²⁴ 酸痠
suɛ⁵⁵⁴ 算~了
suɛ³¹ 算~题蒜
tʂuɛ²⁴ 专砖顓
tʂuɛ²¹² 转~学
tʂuɛ³¹ 拽传~记转~圈子赚篆撰
tʂʻuɛ²⁴ 揣怀~搋~面穿川
tʂʻuɛ⁵⁵⁴ 船传~达椽
tʂʻuɛ²¹² 揣~摸喘舛踳用脚踩踏油菜籽，使其中的土粒破碎，以便筛除；也指用磙子把较长的麦秆再碾打一遍
tʂʻuɛ³¹ 踹串钏
kuɛ²⁴ 乖官棺关观冠鳏
kuɛ²¹² 拐馆管~家
kuɛ³¹ 怪管气~子灌罐贯掼~到了惯鹳
kʻuɛ²⁴ 宽
kʻuɛ²¹² 款块会~计
kʻuɛ³¹ 刽快筷
xuɛ²⁴ 欢獾
xuɛ⁵⁵⁴ 怀淮槐徊环还归~桓寰郇
xuɛ²¹² 缓
xuɛ³¹ 浣坏唤换涣焕宦豢幻患

ei

pei²⁴ （悲碑背=编鞭边，音值为piei²⁴，例字见iei韵。此为大马营等乡镇方言音系中的情况。老军乡甘泉子“悲碑背”为ei韵，“编鞭边”为iei韵，二者不同音；东乐乡部分村社亦可区分二者，分别为ei韵和iæ̃韵。）
pʻei²⁴ 胚丕坯醅
pʻei⁵⁵⁴ 培赔陪裴
pʻei³¹ 配佩珮沛霈辔呸
mei⁵⁵⁴ （煤霉美=棉绵眠，音值为[miei]，例字见iei韵）
fei²⁴ 非菲诽扉霏妃飞匪
fei⁵⁵⁴ 肥谁
fei²¹² 水
fei³¹ 废费税说游~睡肺吠瑞较早的白话音
vei²⁴ 威危微违萎巍伟畏锐
vei⁵⁵⁴ 围惟维
vei²¹² 煨~炕委苇尾纬卫
vei³¹ 蕤蕊为喂胃谓尉上~慰~问位味魏瑞睿芮
tsei⁵⁵⁴ 贼
ei²⁴ 诶

iei

piei^{24} 卑碑杯悲背~包袱边鞭编砭

piei^{212} 蝙扁~食；~袖子；腰呢~的个死老鼠贬匾褊

piei^{31} 倍贝背脊~辈褙焙狈变遍辨辩辫卞

pʻiei^{24} 偏翩

pʻiei^{554} 便~宜

pʻiei^{212} 篇骈片谝

pʻiei^{31} 骗

miei^{24} 面粉末：~~子

miei^{554} 枚玫梅霉煤媒每绵棉

miei^{212} 美镁寐眠免娩缅冕敏打了青霉素过了~了

miei^{31} 妹味魅袂面

tiei^{24} 颠滇巅掂癫

tiei^{554} □脱身而走

tiei^{212} 点典碘

tiei^{31} 佃玷电甸殿靛淀奠店垫

tʻiei^{24} 天添

tʻiei^{554} 田填甜恬

tʻiei^{212} 舔忝腆殄

tʻiei^{31} 掭~毛笔

liei^{24} 连~续联怜

liei^{554} 连~队廉镰帘莲鲢奁

liei^{212} 脸敛

liei^{31} 练炼烧：~开水|~拌面汤恋链殓

tɕiei^{24} 阶皆煎肩奸尖间一~房子坚缄菅兼搛用筷子夹菜或用火钳夹煤监犍检~查

tɕiei^{212} 柬拣检~验捡简茧蚕~；老~减碱俭锏剪解诫戒

tɕiei^{31} 件键舰渐间~课涧建健腱毽见鉴剑箭饯贱荐僭牮撑屋使不倾斜。明焦竑《俗书刊误·俗用杂字》：“撑屋使不欹邪曰牮。”介芥届界械

tɕʻiei^{24} 千钎签铅牵谦歼鸽鸟啄物迁仟潜虔黔纤~维遣

tɕʻiei^{554} 钳前钱乾~坤

tɕʻiei^{212} 浅

tɕʻiei^{31} 纤拉~嵌歉欠芡榩横~木，似檩但较细，居于前后墙之上，或与檩条相叠架于梁上。或称~~子。《广韵·霰韵》苦甸切：“榩，横榩木。”

ȵiei^{554} 年黏形容词

ȵiei^{212} 碾捻撵

ȵiei^{31} 念廿

ɕiei^{24} 掀锨铁~杴扬场用的似锨的农具：木~（今作锨）先仙

ɕiei^{554} 弦舷闲娴贤鞋衔军~涎咸~阳嫌羡
ɕiei^{212} 显险冼现出~
ɕiei^{31} 限现~实解姓懈蟹宪县献陷线缐姓
iei^{24} 延~续沿动词烟胭焉淹腌蜒炎蔫岩严~肃渊掩焰
iei^{554} 沿名词檐盐阎严~实研颜言裢《广韵·琰韵》衣俭切：“衣缝缘也”，“饰边也”：~边|~鞋‖今亦作“沿”辕~条
iei^{212} 演眼衍
iei^{31} 延~安燕咽宴厌艳雁砚谚验酽酒醋茶等色味浓厚

uei

tuei^{24} 堆
tuei^{554} □~凑；大车和小车子~上了
tuei^{31} 对兑队
tʻuei^{24} 推
tʻuei^{212} 腿
tʻuei^{31} 颓蜕退褪~色
nuei^{212} 馁
nuei^{31} 内
luei^{554} 雷镭擂
luei^{212} 垒儡蕾类
luei^{31} 累泪
tsuei^{212} 嘴
tsuei^{31} 罪最醉
tsʻuei^{24} 崔催摧汆一种烧水的薄铁筒：~~子璀
tsʻuei^{31} 淬萃悴瘁翠粹脆
suei^{24} 虽尿名词
suei^{554} 隋随髓绥遂燧隧祟
suei^{31} 岁碎啐穗
tʂuei^{24} 追锥
tʂuei^{31} 缀坠赘缒惴
tʂʻuei^{24} 吹
tʂʻuei^{554} 炊垂锤捶槌□笨拙
kuei^{24} 归规龟晷轨
kuei^{212} 鬼诡
kuei^{31} 瑰闺跪桂贵柜刽
kʻuei^{24} 亏盔愧溃
kʻuei^{554} 葵魁奎窥逵夔馗揆
kʻuei^{212} 傀□以手抱持
kʻuei^{31} 馈襀绳子绾成的结：活~子
xuei^{24} 灰恢徽麾
xuei^{554} 回蛔
xuei^{212} 毁悔
xuei^{31} 挥辉贿会绘荟烩汇慧彗蕙惠讳秽晦诲喙

yei

tɕyei^{212} 捐娟鹃镌蠲卷~住；糕~儿

券

tɕyei^{31} 卷书~倦圈~羊；羊~绢眷

tɕʻyei^{24} 圈圆~；~地

tɕʻyei^{554} 全诠铨荃泉颧拳鬈毛发卷曲蜷腿~住犬

tɕʻyei^{212} 权畎

tɕʻyei^{31} 劝

ɕyei^{24} 鲜新~暄食物松软喧叙谈：~谎‖"谎"音xuɑ̃^{24}

ɕyei^{554} 旋~转悬轩玄暄寒~萱喧~哗渲

ɕyei^{212} 选癣煊

ɕyei^{31} 楦鞋~头漩镟旋临时，义同"现"：~炒~卖；~摘下的豆角子

yei^{24} 冤渊鸳

yei^{554} 元员园圆袁猿辕~马媛缘原源

yei^{212} 远

yei^{31} 援苑怨院愿

ɔ

pɔ^{24} 包胞苞褒堡~垒雹

pɔ^{212} 宝保饱

pɔ^{31} 报豹抱刨推~；~卷子（~花）曝爆菢鸟孵卵：~鸡娃子

pʻɔ^{24} 脬尿~；~子泡一~尿

pʻɔ^{554} 袍抛跑牲畜以蹄子挖地刨~粪|~黄蓊（黄蓊是一种野生植物，其根茎营养价值较高。或称黄参）

pʻɔ^{212} 跑赛~

pʻɔ^{31} 炮泡~茶；灯~子

mɔ^{554} 猫矛茅锚毛旄牦髦

mɔ^{212} 卯铆□遗漏：给东头说咯，不了把客人~掉了

mɔ^{31} 冒帽貌茂贸瑁袤懋□把凉的面条放在开水里过一下，使之变热

tɔ^{24} 刀叨□叉取、挑动：~了一筷子就搁下了

tɔ^{212} 捣岛蹈倒推~导□墙壁间形成的窄道，称~子，又读阳平‖疑为"道"的变读

tɔ^{31} 道稻到倒~水盗

tʻɔ^{24} 滔涛掏

tʻɔ^{554} 淘陶萄桃洮讨检~；征~

tʻɔ^{212} 讨~吃，詈语，含亲昵意味

tʻɔ^{31} 套

nɔ^{24} □那么；所指较近时读去声

nɔ^{554} 挠铙□~头，即秃着头。古白话小说中作"猱"，待考

nɔ^{212} 脑垴恼生气：两个人玩~了

nɔ^{31} 闹□应答之辞，意为"是的"‖疑为"诺"的变读

lɔ^{24} 捞~钱

lɔ554　捞面~出来劳牢醪
lɔ212　老姥
lɔ31　痨涝
tsɔ24　糟遭
tsɔ212　澡早枣蚤藻
tsɔ31　造皂灶燥躁
ts'ɔ24　嘈操
ts'ɔ554　曹槽漕
ts'ɔ212　草騲~驴（今多作草）
ts'ɔ31　糙噪燥躁
sɔ24　搔骚臊
sɔ554　扫不好好干就~掉
sɔ212　扫嫂
sɔ31　臊害~扫~帚
tʂɔ24　招召昭朝~气
tʂɔ554　着猜~了、打~了，“中了”之意
tʂɔ212　爪找
tʂɔ31　赵兆照罩□呼告之词：~，招呼给你打给
tʂ'ɔ24　抄钞吵超巢潮浪~耖用~耙~地
tʂ'ɔ554　朝潮~湿嘲晁
tʂ'ɔ212　炒
tʂ'ɔ31　钞手里没~（票子）□翘着
ʂɔ24　捎梢烧鞘乌~岭稍
ʂɔ554　韶绍□呆傻。本书中有时使用同音借字“佋”
ʂɔ212　少多~
ʂɔ31　烧晚霞：西面个~红了少~年哨□滚：石头~下山来了
ʐɔ554　饶
ʐɔ212　扰绕围~
ʐɔ31　绕~毛线
kɔ24　羔糕高膏~药
kɔ554　敲
kɔ212　篙膏牙~|眼药~~子皋搞缟稿镐睾
kɔ31　告诰膏动词：~油
k'ɔ24　拷
k'ɔ212　考烤
k'ɔ31　靠犒铐
xɔ24　蒿薅浩耗
xɔ554　毫豪壕嚎嗥号~叫
xɔ212　好形容词
xɔ31　昊灏颢镐~京号~令好爱~|喜~
ɔ24　嗷熬~煎爊微火煮：~牛头
ɔ554　翱獒鳌熬~夜；~米汤
ɔ212　袄媪
ɔ31　奥澳傲鏊~子，一种烙饼的锅

iɔ

piɔ24　标膘镖
piɔ212　表裱婊
piɔ31　摽俵~散

pʻiɔ^{24} 殍飘漂缥
pʻiɔ^{554} 嫖瓢剽
pʻiɔ^{31} 票漂~洗
miɔ^{24} 秒渺藐
miɔ^{554} 苗描瞄缪姓
miɔ^{31} 庙妙
tiɔ^{24} 凋雕碉刁叼
tiɔ^{554} 屌又读上声
tiɔ^{31} 调声~吊钓掉悼
tʻiɔ^{24} 挑~担子
tʻiɔ^{554} 条调~整
tʻiɔ^{212} 挑~毛衣
tʻiɔ^{31} 跳粜卖粮食
liɔ^{24} 撂扔；丢
liɔ^{554} 撩辽僚聊缭~补丁寥廖
liɔ^{212} 燎火~眉毛疗了~结
liɔ^{31} 料瞭看：~喀锅滚了没|~病人；请：~人尥叫骡子~下来了
tɕiɔ^{24} 交皎佼娇骄浇焦蕉椒教~书狡剿缴
tɕiɔ^{212} 侥绞搅较饺
tɕiɔ^{31} 叫窖酵~头子，即酵母觉睡~轿教~导
tɕʻiɔ^{24} 缲~边敲劁~猪悄
tɕʻiɔ^{554} 乔侨桥荞翘板子晒~了瞧~病；~人（请人）
tɕʻiɔ^{212} 巧雀~娃子鹊喜~
tɕʻiɔ^{31} 翘锹窍俏撬

ȵiɔ^{212} 鸟
ȵiɔ^{31} 尿动词
ɕiɔ^{24} 嚣消销箫萧潇淆肖
ɕiɔ^{212} 晓小
ɕiɔ^{31} 校笑孝哮啸效鞘刀~子
iɔ^{24} 吆夭妖腰要~求邀
iɔ^{554} 姚摇遥窑谣
iɔ^{212} 舀咬
iɔ^{31} 要耀鹞靿靴子~子｜袜~子跃

əu

təu^{24} 都副词兜
təu^{554} □打：~了个嘴巴；吃：~了两个馒头
təu^{212} 斗一~麦子蚪陡抖
təu^{31} 斗~争豆逗痘鬬凑：~了个百家褂褂子
tʻəu^{24} 偷
tʻəu^{554} 头投~降；以酒解醒，即醉酒的次日喝少量酒以缓解酒意；又指向液体中加水以冲淡
tʻəu^{31} 透□衣物洗涤后再用清水漂洗‖疑即“透”，透彻之意
ləu^{24} 喽~罗
ləu^{554} 娄楼耧炉
ləu^{212} 搂篓

ləu³¹ 镂漏陋露□用火棍捅炉子，使死灰漏下‖疑即“漏”
tsəu²⁴ 邹
tsəu²¹² 走行~；经过专门训练的坐骑的一种特殊步伐：这个马有~呢；牲畜配种：~猪
tsəu³¹ 奏骤揍皱
ts'əu³¹ 凑腠辏
səu²⁴ 叟搜馊艘嗖
səu²¹² 朽~木头
səu³¹ 嗽漱瘦身体~小
tʂəu²⁴ 州洲舟周啁诌粥㑳唤鸡声：~~~
tʂəu²¹² 肘𢬶举：把娃娃~到头上；手呢~的个红旗。《集韵・有韵》止酉切：“𢬶，执也。”
tʂəu³¹ 昼宙咒□这么
tʂ'əu²⁴ 抽搊抬：把箱子~起来
tʂ'əu⁵⁵⁴ 酬稠绸愁仇筹畴踌
tʂ'əu²¹² 仇作姓时的变读丑瞅
tʂ'əu³¹ 臭
ʂəu²⁴ 收
ʂəu²¹² 手首守
ʂəu³¹ 受瘦~肉；又指鞋不宽松授售兽寿
zʅəu²⁴ □牲畜性柔，速度慢‖疑即肉字
zʅəu⁵⁵⁴ 柔揉蹂
zʅəu³¹ 肉

kəu²⁴ 勾钩沟㞗屁股：~子。《中华大字典》作“沟”构购
kəu²¹² 狗苟~且|一丝不~
kəu³¹ 垢苟作姓时的变读够媾
k'əu²⁴ 抠
k'əu⁵⁵⁴ 扣器皿口朝下放置
k'əu²¹² 口
k'əu³¹ 叩扣~子|恰当计划：把数儿~好寇□~线：刺绣用的彩色丝线
xəu²⁴ 吼
xəu⁵⁵⁴ 侯喉猴瘊篌
xəu³¹ 候后厚
əu²⁴ 区姓欧鸥瓯
əu⁵⁵⁴ □呼喊声：~，放羊的；~给一声就听见了
əu²¹² 偶藕呕发~殴
əu³¹ 呕~吐沤怄~气

iəu

tiəu²⁴ 丢
liəu²⁴ 溜一~子（一长条）绺
liəu⁵⁵⁴ 流琉留榴瘤刘浏
liəu²¹² 柳
liəu³¹ 遛镏溜往犁沟里撒播种子：~豆子馏~馍馍六陆数词“六”的大写
tɕiəu²⁴ 纠赳鸠阄究揪

tɕiəu^{212} 久玖九韭酒

tɕiəu^{31} 咎臼舅旧救就厩柩鹫瘷缩住：人老了筋~住了

tɕʻiəu^{24} 囚丘邱蚯秋球鞧套在牲畜屁股后面的挽具；也作动词

tɕʻiəu^{554} 求遒裘仇姓逑虬㞗男性生殖器

ȵiəu^{24} □~~：乳房‖也读阳平

ȵiəu^{554} 牛妞

ȵiəu^{212} 扭忸纽钮

ȵiəu^{31} 拗谬

ɕiəu^{24} 休羞修囚

ɕiəu^{554} □小孩乱动东西：再不了胡~

ɕiəu^{212} 朽

ɕiəu^{31} 秀绣锈嗅袖宿星~

iəu^{24} 优悠忧幽邮犹疣幼

iəu^{554} 由油蚰游尤莜

iəu^{212} 友有牖莠黝酉

iəu^{31} 诱又右釉柚囿宥佑祐

ə̃

pə̃^{24} 奔~跑锛绷

pə̃^{212} 本畚

pə̃^{31} 崩蚌笨蹦泵迸

pʻə̃^{24} 喷烹怦嘭砰抨

pʻə̃^{554} 盆朋棚硼膨彭澎篷蓬

pʻə̃^{212} 捧

pʻə̃^{31} 喷~嚏碰

mə̃^{24} 蒙~头转向焖□钝；愚钝

mə̃^{554} 门扪蒙~住朦檬萌盟虻~子|屎~子|绿头~

mə̃^{212} 蒙~古猛懵~懂

mə̃^{31} 闷懑孟梦□浸湿：~茇茇

fə̃^{24} 分吩纷芬氛粉~碎蜂峰风疯枫封丰讽

fə̃^{554} 坟焚缝~纫逢冯□晦气

fə̃^{212} 粉吮

fə̃^{31} 分本~份愤奋粪奉俸凤缝~隙顺舜瞬

və̃^{24} 温瘟翁嗡

və̃^{554} 文纹蚊闻绒融茸仍

və̃^{212} 稳吻紊毹本指鸟兽贴近皮肤的柔软细毛，引申指农作物秸秆中的细碎部分：豆~子

və̃^{31} 问闰润瓮璺砂锅上的细裂纹。《广韵·问韵》亡运切：“破璺，亦作璺。《方言》曰：‘秦晋器破而未离谓之璺’。”

tə̃^{24} 登灯

tə̃^{212} 等戥~秤凳

tə̃^{31} 扽拉：把绳子~展镫澄把水~清瞪邓

tʻə̃^{24} 鼟鼓声；捣击：~了一捶熥火甚不行，把馍馍~成个使不得了

tʻə̃^{554} 疼滕藤腾誊痛去~片

tʻə̃^{31} □停住：先~喀再说
nə̃^{24} □打~~：指站立不稳或情势危悬
nə̃^{554} 能脓
nə̃^{31} 嫩
lə̃^{24} 愣记性不好或头脑发昏。又读去声
lə̃^{554} 棱楞
lə̃^{212} 冷
lə̃^{31} 愣
tsə̃^{24} 曾姓增憎□不切实际地自吹
tsə̃^{212} 怎
tsə̃^{31} 缯扎住锃~明赠
tsʻə̃^{24} 参~差，口语多读tsʻɛ^{24} tʂʻa岑
tsʻə̃^{554} 曾层
tsʻə̃^{31} 蹭
sə̃^{24} 僧
tʂə̃^{24} 贞侦真甄针斟砧珍诊正~月征筝争蒸挣撑开：~口袋证
tʂə̃^{554} 整~治|把贼娃子狠狠地~给了顿
tʂə̃^{212} 疹缜稹枕整~数拯胗鸡~子
tʂə̃^{31} 朕鸩赈振震阵镇正政症郑净挣~扎
tʂʻə̃^{24} 嗔琛伸~胳膊称撑程姓呈瞠逞
tʂʻə̃^{554} 辰晨陈臣尘橙沉忱成盛诚城程里~承澄惩
tʂʻə̃^{212} 碜食物中有细沙骋
tʂʻə̃^{31} 乘~法；~车谶趁衬称相~秤橕板凳~子
ʂə̃^{24} 森申伸呻绅身深参人~升生笙牲甥声
ʂə̃^{554} 神绳
ʂə̃^{212} 审婶哂矧眚沈省
ʂə̃^{31} 肾甚慎渗蜃胜剩盛圣
ʐə̃^{24} 扔
ʐə̃^{554} 人仁壬任姓仍
ʐə̃^{212} 忍
ʐə̃^{31} 饪衽刃认纫捻、搓：~上个捻子韧仞轫任
kə̃^{24} 根跟更~改耕羹
kə̃^{212} 庚梗埂耿
kə̃^{31} 亘艮更~加
kʻə̃^{24} 坑铿
kʻə̃^{212} 肯啃恳垦
kʻə̃^{31} 掯阻碍：哪道题上~住了？
xə̃^{24} 哼
xə̃^{554} 恒衡蘅桁珩亨
xə̃^{212} 很狠
xə̃^{31} 痕恨杏横
ə̃^{24} 恩嗯
ə̃^{31} 嗯

iə̃

piə̃^{24} 宾滨槟缤斌彬冰兵

piə̃[212] 丙柄饼禀
piə̃[31] 殡鬓并病
p'iə̃[24] 拼~凑
p'iə̃[554] 贫频平萍评苹屏瓶
p'iə̃[212] 凭品
p'iə̃[31] 拼~命牝聘
miə̃[24] 闵鸣~叫冥皿
miə̃[554] 鸣鸡儿叫~民明名铭茗酩暝
miə̃[212] 悯闽敏~捷抿泯
miə̃[31] 命
tiə̃[24] 丁盯叮钉~子
tiə̃[212] 顶鼎
tiə̃[31] 锭定订钉~钉子
t'iə̃[24] 厅汀庭廷霆亭听
t'iə̃[554] 停
t'iə̃[212] 挺艇铤
t'iə̃[31] □等：~喀再走。应是"停"字的变读
liə̃[24] 淋~湿
liə̃[554] 邻磷鳞麟粼辚林琳临零铃蛉凌陵灵伶玲囹
liə̃[212] 凛檩领岭
liə̃[31] 龄赁吝蔺淋~醋令另
tɕiə̃[24] 巾斤筋今矜襟金禁~不住津京惊经荆精睛晶警颈茎兢泾痉胫径竞
tɕiə̃[212] 谨紧锦仅禁~止；严~境井景竟毕~
tɕiə̃[31] 近劲尽进晋镜静敬净
tɕ'iə̃[24] 钦亲轻青蜻清卿庆
tɕ'iə̃[554] 勤芹琴侵禽擒秦擎晴情倾
tɕ'iə̃[212] 寝顷请
tɕ'iə̃[31] 吣说的贬称：胡~亲~家磬罄
ȵiə̃[554] 您仅见于书面语宁咛拧泞凝
ȵiə̃[31] 宁姓；~可硬佞
ɕiə̃[24] 辛锌新薪心欣馨兴星腥猩
ɕiə̃[554] 寻~死觅活行形刑型邢
ɕiə̃[212] 醒省反~擤~鼻涕
ɕiə̃[31] 囟~门信衅杏幸悻怨忿而受冷落：~给阵子就没事了兴姓性
iə̃[24] 因茵氤姻殷音喑湮淫阴吟饮~料缨樱英应~声鹰婴
iə̃[554] 银寅龈垠赢迎营荧萤莹
iə̃[212] 尹引靷一种细缰绳：~绳子蚓隐瘾饮影颖郢映缨缝：~被儿‖也说绗
iə̃[31] 印饮~马荫窨应~该胤繁衍洇液体在物体上向四周散开或渗透：本子~得很

uə̃

tuə̃²⁴ 敦墩蹾颠簸蹲冬东
tuə̃²¹² 盹趸董懂
tuə̃³¹ 吨顿炖囤盾遁洞侗冻栋动
tʻuə̃²⁴ 吞通捅统
tʻuə̃⁵⁵⁴ 屯臀豚同彤童瞳潼铜
tʻuə̃²¹² 筒桶
tʻuə̃³¹ 褪袖子~掉；~到别人后头痛~苦恸
nuə̃²⁴ 浓~济，指勉强凑合。早晨~济了半碗子饭，一直抗到这会子了
nuə̃⁵⁵⁴ 浓脓
nuə̃³¹ 嫩
luə̃²⁴ 弄“弄”的变读。娃子的学费还差的两千呢，把人~得没办法了
luə̃⁵⁵⁴ 农隆窿龙咙𩏵马~头，今一般作“笼头”聋□□luə̃⁵⁵⁴ suə̃，对凑应付，勉强交差。不知道把板凳咋的~住了些，坐耶没坐就散了架了
luə̃²¹² 笼~子拢垄陇
luə̃³¹ 弄~堂；胡~‖后一义项也读阴平
tsuə̃²⁴ 尊遵宗鬃棕踪综
tsuə̃²¹² 总
tsuə̃³¹ 纵粽
tsʻuə̃²⁴ 村皴《说文新附·皮部》：“皴，皮细起也。”囱匆聪丛淙
tsʻuə̃⁵⁵⁴ 存从
tsʻuə̃³¹ 忖寸
suə̃²⁴ 孙猻松淞飧
suə̃⁵⁵⁴ 㞞精液；常用作詈语。也作“𩪿”
suə̃²¹² 损笋榫悚
suə̃³¹ 耸怂宋送颂诵讼
tʂuə̃²⁴ 谆中衷忠盅终钟仲
tʂuə̃²¹² 准种品~肿冢踵
tʂuə̃³¹ 种~地重轻~中~了计了众
tʂʻuə̃²⁴ 春椿冲~锋充冒~春
tʂʻuə̃⁵⁵⁴ 唇纯醇鹑虫重~复崇充填~|~分
tʂʻuə̃²¹² 蠢
tʂʻuə̃³¹ 铳冲酒~得很
kuə̃²⁴ 工功攻公弓躬肱觥供~学生上学恭宫翁贡
kuə̃²¹² 辊滚龚拱汞
kuə̃³¹ 棍共供大~养，一种祭祀用的大蒸馍
kʻuə̃²⁴ 空箜
kʻuə̃²¹² 昆坤堃捆孔恐巩
kʻuə̃³¹ 困空~白控
xuə̃²⁴ 昏婚荤烘轰哄~堂大笑
xuə̃⁵⁵⁴ 魂浑红虹宏洪也读去声鸿
xuə̃²¹² 哄~骗
xuə̃³¹ 混讧洪横哄起~

yə̃

lyə̃554　仑抡轮纶伦也读去声
lyə̃31　伦论
tɕyə̃24　均钧君军扃炯
tɕyə̃212　窘迥
tɕyə̃31　竣菌俊峻骏浚郡
tɕʻyə̃554　群裙穷琼穹芎邛
ɕyə̃24　熏薰兄凶汹胸
ɕyə̃554　勋旬荀寻浔洵询循徇巡熊雄匈
ɕyə̃31　驯训迅汛讯殉逊巽□不请自到：我又没瞧他，是他个人~上来的‖疑即“寻”
yə̃24　吟庸雍拥涌壅~山药（马铃薯）澭臃
yə̃554　云耘芸匀筠容溶荣熔允
yə̃212　勇蛹踊永咏泳
yə̃31　陨运郓恽晕孕韵熨酝愠蕴用佣

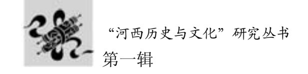
ɑ̃

pɑ̃24　帮梆邦
pɑ̃554　棒
pɑ̃212　榜绑磅~秤谤
pɑ̃31　泵磅过~
pʻɑ̃24　乓房奶~‖亦可写作奶胖、嬭胖、嬭房膖肿胀：~了脓了；引申指臃肿：棉袄穿上~得很
pʻɑ̃554　旁傍膀~胱螃庞彷
pʻɑ̃31　胖
mɑ̃24　盲氓茫虻芒光~|锋~莽
mɑ̃554　忙硭
mɑ̃212　蟒莽闯下~了
fɑ̃24　方芳妨损害；相克霜孀双
fɑ̃554　房防肪妨不~
fɑ̃212　仿纺爽访□缩：推搭头了不了~脖子
fɑ̃31　放双~~，指双胞胎
vɑ̃24　汪
vɑ̃554　王亡芒青稞~|针尖对麦~
vɑ̃212　网往枉罔惘
vɑ̃31　望妄旺忘
tɑ̃24　当裆
tɑ̃212　党挡
tɑ̃31　党姓荡宕当档~~子空（读去声）宽些
tʻɑ̃24　汤烫~猪头
tʻɑ̃554　唐塘搪糖堂膛螳棠
tʻɑ̃212　倘躺淌
tʻɑ̃31　烫~子，即熨斗趟
nɑ̃212　囊儾软弱可欺攮
nɑ̃31　□路上~得很；车~到沟里了

lɑ̃24 □~然：竟然。这么大的事情你咋~然就给忘掉了
lɑ̃554 郎廊榔狼琅螂
lɑ̃31 朗浪□用针线连缀
tsɑ̃24 脏肮~赃
tsɑ̃554 □~床：闹洞房
tsɑ̃31 臧藏~族葬脏内~
ts'ɑ̃24 仓舱苍沧
ts'ɑ̃554 藏躲~
sɑ̃24 丧~事桑
sɑ̃212 嗓搡
sɑ̃31 丧~家狗
tʂɑ̃24 章獐又作麞璋彰障张
tʂɑ̃212 长~幼涨掌
tʂɑ̃31 丈仗瘴胀帐账
tʂ'ɑ̃24 昌猖娼倡
tʂ'ɑ̃554 长场打~肠常嫦尝偿
tʂ'ɑ̃212 厂场舞~氅敞畅~快
tʂ'ɑ̃31 唱怅
ʂɑ̃24 伤商墒殇觞
ʂɑ̃212 垧赏晌□盛气凌人，难以接近：当了个官~得连话都搭不上
ʂɑ̃31 上尚绱
ʐɑ̃554 瓤西瓜~子；场打~了禳~瓛，指祈除灾祸
ʐɑ̃212 攘嚷壤
ʐɑ̃31 让酿
kɑ̃24 缸冈刚钢肛岗㧏抬：~桌子‖此义亦可作"扛"
kɑ̃554 □踢：~了一脚
kɑ̃31 杠港虹钢刀老了，~喀
k'ɑ̃24 康糠慷腔抗顽~
k'ɑ̃554 扛~枪抗抵御：能~住病□挨、蹭：不了~到炉子上了
k'ɑ̃31 炕热~；渴：把人~坏了；烙：~馍馍
xɑ̃24 夯
xɑ̃554 杭航行银~绗缝，也说缲
xɑ̃31 巷项
ɑ̃24 昂肮
ɑ̃31 盎

iɑ̃

tiɑ̃24 □拟声词：~~~跑上去
liɑ̃554 良凉量~布粮梁粱
liɑ̃212 两辆
liɑ̃31 晾谅量数~亮踉
tɕiɑ̃24 江姜疆僵缰将~军浆~水膙~疤蒋也读上声
tɕiɑ̃212 讲奖蒋
tɕiɑ̃31 浆~洗桨降将大~酱匠犟绛
tɕ'iɑ̃24 腔枪镪□借：~钱戗逆风扬场：~粮食
tɕ'iɑ̃554 强墙嫱樯蔷详祥翔□形



容女子漂亮

tɕʻiã^{212} 抢

tɕʻiã^{31} 呛炝戗抵挡：那个老汉歪（厉害）的呢，两个小伙子都~不住

ȵiã^{24} 娘~~：未婚的女性长辈

ȵiã^{554} 娘爹~仰

ɕiã^{24} 相~互乡镶香厢湘襄

ɕiã^{554} 降投~享

ɕiã^{212} 想响饷鮝

ɕiã^{31} 象像橡项向相面~；照~；宰~巷

iã^{24} 秧殃鞅仰映

iã^{554} 央羊洋佯扬杨氧阳

iã^{212} 养痒

iã^{31} 样恙漾怏

uã

tʂuã^{24} 庄妆装~车桩

tʂuã^{31} 装~馍馍；~棉袄；~了一肚子气

壮状撞

tʂʻuã^{24} 窗疮创~伤

tʂʻuã^{554} 床

tʂʻuã^{212} 闯创~建|开~

tʂʻuã^{31} 撞

kuã^{24} 光胱

kuã^{554} 桄绕线的工具，又作量词：一~子线□擦、蹭：手上~掉了些皮

kuã^{212} 广

kuã^{31} 逛□涂、污：脸上~得这么脏

kʻuã^{24} 筐哐拟声词：~地一声撂到地下了；~~~~咳得叫人急得

kʻuã^{554} 狂□养个狗~个声

kʻuã^{31} 框匡矿旷况

xuã^{24} 荒慌谎喧~

xuã^{554} 皇凰蝗煌惶徨隍黄磺簧

xuã^{212} 谎~话；扯~恍幌

xuã^{31} 晃

第四章　山丹音与北京音的比较

壹　声母的比较

山丹方言有24个声母，其中23个辅音声母，1个零声母。[①]与北京音比较，多出[v]声母和[ȵ]声母。山丹方言与北京音声母对应关系见下表。

表4-1　　**山丹、北京声母比较表**

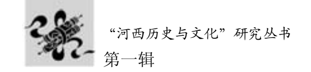
		塞　音		塞 擦 音		鼻音	边音	擦　音		ø
		清		清		浊	浊	清	浊	
		不送气	送气	不送气	送气					
双唇	山丹	p 布	pʻ 扑			m 模				
	北京	p 布	pʻ 扑			m 模				
唇齿	山丹							f 福书	v 乌如	
	北京							f 福	—	
舌尖中	山丹	t 毒	tʻ 图			n 奴	l 卢			
	北京	t 毒	tʻ 图			n 奴你	l 卢			
舌尖前	山丹			ts 组	tsʻ 粗			s 苏		
	北京			ts 组	tsʻ 粗			s 苏		
舌尖后	山丹			tʂ 株	tʂʻ 初			ʂ 沙	ʐ 热	
	北京			tʂ 株	tʂʻ 初			ʂ 沙书	ʐ 热如	
舌面	山丹			tɕ 句	tɕʻ 渠	ȵ 你		ɕ 西		
	北京			tɕ 句	tɕʻ 渠	—		ɕ 西		
舌根	山丹	k 哥	kʻ 可					x 何		
	北京	k 哥	kʻ 可					x 何		
ø	山丹									ø 昂
	北京									ø 昂乌

① 城区及东乐另有复辅音pf、pfʻ。因本书记音以大马营一带为主，故此处未计入。

山丹、北京声母基本相同的有22个，对应关系较为齐整，但也有少量例外字。现列举分析如下（为突出显示对应关系，以短横线表示与上行相同的声母；有些读音比较特殊的字在前面标注了山丹话读音；几个声韵相同但声调不同的字，只在第一个字前加上音标，不标声调）：

山丹音	北京音	例　字
p	p	把百拨本表不比被别饼
p‘	p‘	怕派扑破喷碰匹盘撇偏
–	f	脯甫房奶~：乳房
m	m	马麻摸么米某木买毛煤
–	n	[mi]女泥腻
f	f	放风奋反副非福肥丰发
–	ʂ	刷摔谁栓涮双说顺树熟
–	s	[fɤ^{554}]所
–	ʐ	[fei^{31}]瑞
v	ø	挖为望文翁外完我问无
–	ø	[vɤ^{31}]饿
–	ʐ	若弱瑞锐蕊润绒软如仍
t	t	大代但底等第动段吨刀
t‘	t‘	他太谈特疼同提吞团突
–	t	缔提~防
n	n	那乃难呐你能怒内脓
l	l	拉来蓝了冷路乱例落力
–	n	弄农糯
ts	ts	杂在赞字走脏怎增组早
–	tʂ	皱绉骤
ts‘	ts‘	擦菜参曾粗次草篡从寸
–	ts	燥躁噪族

–	s	饲嗣
s	s	撒塞三四桑素送艘酸孙
tʂ	tʂ	扎寨站只住缀追转中准
–	ts	择泽仄责
–	tʂʻ	触
tʂʻ	tʂʻ	查车柴彻出吃吹冲穿抽
–	tsʻ	册侧策厕测恻踩
–	ʂ	鼠暑曙
–	tʂ	撞
ʂ	ʂ	少沙社是山声身上哨筛
–	s	色涩瑟啬穑
ʐ	ʐ	让人然染热惹饶肉仍日
–	n	酿
tɕ	tɕ	急接家见叫就局卷决将
–	ɕ	[tɕiei^{31}]械
tɕʻ	tɕʻ	强恰桥钱起穷求丘切曲
–	ɕ	翔祥详[tɕʻie^{544}]衔（嘟）
–	tɕ	歼
ȵ	n	你捏鸟娘牛拧虐疟
–	m	灭蔑谬
–	ø	硬业
ɕ	ɕ	西写下小修徐学选寻想
–	s	宿肃俗
–	tɕʻ	鞘
k	k	尕该赶高歌跟够古滚规
–	tɕ	[kɛ]街解~鞋带子戒~指芥
–	tɕʻ	[kɔ^{554}]敲谁~门的呢？
kʻ	kʻ	靠卡抗可坑亏开肯空裤



－	tɕ‘	[k‘ɑ̃^24]腔
x	x	哈海好后航很红回混嘿
－	ɕ	[xa^31]瞎下~车[xɛ]咸涎鞋[xɑ̃^31]巷项[xə̃^31]杏
ø	ø	云影样也有鱼盐一用印
－	ʐ	[yə̃^554]容融溶熔荣蓉榕

在声母方面，山丹音与北京音具有系统性差异的主要是以下三组：

1、山丹 f——北京 f 发放风份附副费福肺丰 ʂ 刷帅摔甩水耍双说顺数 ʐ 瑞 s 所

2、山丹 v——北京 ʐ 若弱锐蕊闰润融如儒软 ø 挖为望文翁外完我问无饿

3、山丹 ȵ——北京 n 你捏鸟娘牛拧虐疟 m 灭蔑谬 ø 硬业仰

以上对比分析反映出山丹方言声母的三个主要特点：

（一）北京音 ʂ、ʐ声母与合口呼韵母相拼的音节，在山丹话中声母分别为 f、v。

（二）北京音合口呼零声母音节，山丹话中声母一律为 v。

（三）北京音 n 声母与齐齿呼、撮口呼韵母相拼的音节，山丹话中声母为 ȵ。

贰 韵母的比较

山丹方言有韵母30个，其中与北京音一一对应、大体相当的有23个。

表4-2 山丹、北京韵母比较表

		山丹：开尾韵母和元音尾韵母									鼻化韵母					
		北京：开尾韵母					元音尾韵母				鼻音尾韵母					卷舌韵母
开口呼	山丹	ɿ ʅ 资知	a 啊	ɤ 鹅波	—	ɯ 而	ɛ 挨安	ei 杯	ɔ 傲	əu 偶	—	—	ɑ̃ 昂	ə̃ 恩争翁		—
	北京	ɿ ʅ 资知	ᴀ 啊	ɤ 鹅	o 波	—	ai 挨	ei 杯	ɑu 傲	ou 偶	an 安	ən 恩	ɑŋ 昂	əŋ 争		ɚ 而
齐齿呼	山丹	i 衣	ia 芽			ie 野		iei 尖	iɔ 教	iəu 由	—	—	iɑ̃ 样	iə̃ 音英		
	北京	i 衣	iᴀ 芽			iɛ 野		—	iɑu 教	iou 由	iɛn 肩	in 音	iɑŋ 样	iŋ 英		
合口呼	山丹	u 普	ua 夸	uɤ 国	—		uɛ 乖关	uei 规			—	—	uɑ̃ 装	—	uə̃ 准中	
	北京	u 普	uᴀ 夸	—	uo 国		uai 乖	uei 规			uan 关	uən 准	uɑŋ 装	uəŋ 翁	uŋ 中	
撮口呼	山丹	y 雨				ye 约		yei 元			—	—		yə̃ 均用		
	北京	y 雨				yɛ 约		—			yan 元	yn 均		yŋ 用		

各韵母对应关系如下：

山丹音	北京音	例　字
ɿ	ɿ	字资紫次瓷慈四丝思私
ʅ	ʅ	指纸制吃迟赤士石师日
ɯ	ɚ	二而耳儿尔贰迩饵洱

—	ei	给
i	i	比披米急期逆理离西移
—	ei	眉嵋湄备被
—	iɛ	携
—	uei	[i^{212}]尾
u	u	古苦虎读土母猪初扶舞
—	ou	某谋牟否缶轴帚妯粥[vu^{31}]肉~刺
—	iou	六~指子、五黄~月
—	uo	浊做~鞋
—	o	馍
—	y	绿
—	ɤ	核桃~
y	y	雨局律铝徐曲
—	u	[ɕy^{31}]宿肃俗
—	uei	[y^{31}]慰旧读
a	ᴀ	巴怕麻发耷踏那扎查沙
—	uᴀ	[fa]刷耍唰
—	ai	拍~子
ia	iᴀ	牙压家架恰掐抹峡夏霞
—	iɛ	[ia]掖张~（旧读）
ua	uᴀ	挂瓜寡跨夸华猾抓爪欻
ɤ	ɤ	歌客河特这车摄热塞额
—	o	波薄破婆魔膜
—	ai	百白柏麦脉拆窄宅翟摘态
—	ᴀ	虾~蟆
—	uo	豁~出去霍[fɤ]所说硕
—	ɑu	郝[fɤ^{554}]勺芍
ie	iɛ	爹贴捏列截切写别撇野

—	ɤ	勒得德
—	o	迫魄
—	ai	拍~手
—	yɛ	虐疟
—	ei	肋
—	iɛn	[tɕʻie^{554}]衔掮
uɤ	uo	国扩活落诺卓绰左矬锁
—	ɑu	烙酪
—	ɤ	科课颗蝌稞棵嗑老鼠~粮食乐禾和~平|随~
ye	yɛ	越悦约确缺学绝略
—	iɑu	脚药钥削嚼角
ɛ	ai	爱摆排埋带态奶柴在赛
—	an	安盘满单碳南展产参三
—	uai	[fɛ]衰甩帅摔率
—	uan	[fɛ]栓闩涮[vɛ^{212}]软阮
—	uan	暖
—	iʌ	[ɛ^{554}]崖
uɛ	uai	怪拐快块坏槐揣搋
—	uan	关宽换专川钻攒乱断团
ɔ	ɑu	高好绕导造扫劳凹茂熬
—	iɑu	[kɔ^{554}]敲谁~门的呢？
iɔ	iɑu	漂苗调条尿动词晓交要
—	yɛ	跃雀~儿鹊喜~
ei	ei	配沛陪飞肺肥贼诶
—	uei	[fei]水睡谁税[vei^{31}]锐睿
—	i	坯
iei	iɛn	便偏面电天年连件前线
—	ei	卑背妹煤

–	ie	解~决蟹懈皆阶诫界届
uei	uei	对堆推腿亏回醉岁追吹
–	ei	内馁类泪垒磊累耒蕾酹
yei	yan	远院援冤卷捐泉全玄选
–	iɛn	现~钱鲜新~
əu	ou	楼豆头后周抽邹凑艘欧
–	u	炉
iəu	iou	丢牛纽柳六就邱修油谬
ã	ɑŋ	帮旁忙放当躺囊浪张脏
–	iɑŋ	[kʻã^{24}]腔
–	uɑŋ	[fã]双霜爽
–	uŋ	[kã^{31}]虹
iã	iɑŋ	娘江将强墙想响殃样两
uã	uɑŋ	光逛广眶筐矿装状床闯
ə̃	əŋ	蹦碰猛风等疼能冷增征
–	ən	本喷门分真趁身人怎岑
–	uŋ	[və̃^{554}]戎绒茸融
–	uən	[və̃^{31}]润闰
iə̃	iŋ	竟井青轻性并冰平名应
–	in	进紧侵勤新宾斌品民因
–	yn	寻~死|~碴碴
uə̃	uŋ	中冲浓龙共空红总从送
–	uən	准春滚棍捆坤昏尊村孙
yə̃	yŋ	用涌炯迥窘胸雄凶穷琼
–	uŋ	融荣容溶镕蓉熔榕
–	yn	云晕军均俊寻熏巡群逡
–	uən	论抡伦轮纶仑

在韵母方面山丹方言与北京音的系统差异主要表现在以下七

组：

1、山丹ɤ——北京ɤ、o；

2、山丹ɛ——北京 ai（包括部分 uai）、an（包括部分 uan）；

3、山丹uɛ——北京 uai、uan；

4、山丹ə̃——北京ən、əŋ；

5、山丹iə̃——北京in、iŋ；

6、山丹uə̃——北京uən、uŋ；

7、山丹yə̃——北京yn、yŋ。

以上对比分析反映出山丹方言韵母系统的四个主要特点：

（一）北京音中的单元音韵母 o（舌面后半高圆唇元音），在山丹并入韵母ɤ（舌面后半高不圆唇元音）。

（二）北京音 ai、an，山丹方言中不加区别，uai、uan 也同样不分，即：哀=安ɛ^{24}，揣=穿 tʂʻuɛ^{24}。

（三）北京音 iɛn、yan 韵母在山丹方言中分别为 iei、yei，即北京音“班、边、关、冤”协韵（韵身相同），而山丹“边、冤”与“灰、堆”协韵。

（四）北京ən、əŋ等四组前后鼻韵母，在山丹方言中分别合并，即：震=政 tʂə̃^{31}，金=精 tɕiə̃^{24}，滚=拱 kuə̃^{212}，群=穷 tɕʻyə̃^{554}。

此外，山丹霍城方言韵母方面有一特点，使之与县境内其他乡镇有明显区别，即北京音 ai、ei 在该地相混为 ei，拜=贝 pei^{31}，派=配 pʻei^{31}；uai、uei 相混为 uei，快=愧 kʻuei^{31}，揣=吹 tʂʻuei^{24}。县境内其他乡镇 ai、an 相混和 uai、uan 相混的语音特点，该小区不存在。

叁　声调的比较

山丹方言有声调 4 个：阴平、阳平、上声、去声，与北京音调类相同。各调类对应关系较为严整，二者之间除因中古清声母入声字的分化规律不同而使部分字所属调类不同外，基本上是整类相对应的关系。具体情况详见下表。

表 4-3　　**山丹、北京声调比较表**

山丹音	北京音	例　字	中古调类
阴平 24	阴平 55	高猪专尊低边　安 开抽初粗天偏 婚　伤三　飞	清声母平声
阳平 554	阳平 35	穷陈床才唐平 寒　神徐　扶	全浊声母平声
		鹅娘人龙难麻文云	次浊声母平声
		局宅食杂读白 合　舌俗　服	全浊声母入声
上声 212	上声 214	古展纸走短比　碗 口丑楚草体普 好　手死　粉	清声母上声
		五女染老暖买网有	次浊声母上声
去声 31	去声 51	近柱是坐淡抱 厚　社似　父	全浊声母上声
		盖帐正醉对变　爱 抗　唱菜　怕 汉　世送　放	清声母去声
		共阵助贱大病 害　树谢　饭	全浊声母去声
		岸　让漏怒帽望用	次浊声母去声
		月　入六纳麦袜药	次浊声母入声
去声	[四声皆有]	急竹织积得笔　一 曲　出七秃匹 黑　湿锡　福 割桌窄接搭百　约 缺　尺切铁拍 歇　说削　发	清声母入声

说明：本表例字取自《方言调查字表》，为较好地显示对应规律，只对部分例字作了整行移动；表中有一些例外情况，以黑体标出。具体情况是：山丹话中“俗”读去声，“社”读上声，“抗”读阴平，“匹”读阴平。

另有几个例字在声调方面存在异读现象，如：“食”，“猪~、鸡儿~”读阳平，“~品、副~、~堂、~古不化”读去声；“服”，在“~装、工作~”中读阴平，在“口~、治~、佩~”中读去声；“急”，旧读去声，如“~忙、尿~了、这个病咋来得这么~”等，今多读阳平，如“着~、~躁、心~吃不了热米饭”等；“曲”，“歪~”读阴平，“歌~”读去声。

“切”，无论“~菜、~瓜”还是“一~、~实”，均读去声；“发”，无论“發”、“髮”，均读去声。

上表反映的山丹方言声调调类的特点是：

1、山丹方言调类数量与北京音一致。

2、山丹方言四声调值与北京音不同，其中上声、去声调型相似，但音长不同，山丹音较低短；阴平、阳平与北京音调型、调值差异较大。

3、山丹方言去声字多于北京音，原因是中古清声母入声字在北京音中分化入阴阳上去四声，而在山丹方言中除极个别的字外全归入去声。（详见下章之“叁·四”）

除上述明显的规律性分歧以外，山丹方言中还有少量字与北京音调类不一，比如：

山丹音	北京音	例　字
阴平	阳平	犹连联违昂弛驰严延博额膜巢潮~流球
	上声	统齿匹岗伟
	去声	扩括亚斥室倡互浩证
阳平	阴平	猫捞宣堤
	上声	讨乙已组所
	去声	褐亿忆译逸役疫棒
上声	阴平	删鹃捐

	阳平	脯仆奴~
	去声	创畅现类目恰录戮
去声	阴平	殊输运~诸戈脂
	阳平	持无如仪颐怡
	上声	己裸鄙拟履始史

第五章 山丹音与中古音的对比

现代汉语方言是从古代汉语发展而来的。在方言语音的调查与研究中，常常将方言的语音系统与以《广韵》为代表的中古音系统进行比较。《广韵》是宋代陈彭年、丘雍等人在隋代陆法言等人编修的《切韵》一书的基础上，奉诏重修的一部韵书。《切韵》“本为陆氏根据颜之推、萧该、魏彦渊、薛道衡等八人讨论，参酌南北韵书，复以河北与江东语音为之折衷编写而成。其用一为正语音，二为诗文创作。”[①]《广韵》的性质与此相同，一般认为是对古今方国之音剖析胪列所得的具有综合性质的语音系统。清代学者江永认为《切韵》“皆杂合五方之音，剖析毫釐，审定音切，细寻脉络，曲有条理。其源自先儒经传子史音切诸书来。”[②]章太炎说：“《广韵》所包，兼有古今方国之音，非并时同地得有声势二百六种也。”[③]周祖谟先生认为：“《切韵》是以南北方言的读音作为定音的基础，而又参照了传统的书音。《切韵》音系所代表的就是六世纪的读书音的声韵系统。尽管它不能与当时某一地点的方音完全相合，但大类相去必不远，因此我们可以用《切韵》作

① 马文熙、张归璧等编著《古汉语知识辞典》，中华书局，2004年第一版，第293页。
② 江永《古韵标准·例言》，中华书局，1982年版。转引自李无未主编《汉语音韵学通论》，高等教育出版社，2006年版，第24页。
③ 章炳麟《国故论衡·音理论》，载《中国现代学术经典·章太炎卷》，河北教育出版社，1996年版。

为讨论中古时期语音的根据。”[①]

因此,《广韵》音系与现代方言音系之间有着直接相承的关系，“现代汉语方言的音系大体上说都可以从这个古音系统出发来研究。拿这个古音系统来看现代方言，许多复杂不易理解的现象大都可以得到理解。”[②]

以下从声、韵、调三方面，就山丹方言的声韵调与中古音系统进行对比。

壹　声母的比较

一、山丹方言声母的来源

下表列出山丹方言与中古声母的对应关系（见表5-1）。

表 5-1　　山丹方言声母与中古声母比较表

			全清	次清	全浊 平	全浊 仄	次浊	全清	全浊 平	全浊 仄
帮系	帮组		帮：p	滂：pʻ	並：pʻ	p	明：m			
帮系	非组		非：f	敷：f	奉：f		微：v			
端系	端、泥组（娘并入）		端：t	透：tʻ	定：tʻ	t	泥（娘）：n\ȵ\m			
端系	端、泥组（娘并入）						来：l			
端系	精组	今洪音	精：ts	清：tsʻ	从：tsʻ	ts		心：s	邪：tsʻ\s	s
端系	精组	今细音	tɕ	tɕʻ	tɕʻ	tɕ		ɕ	tɕʻ\ɕ	ɕ
知系	知组		知：tʂ	彻：tʂʻ	澄：tʂʻ	tʂ				
知系	庄组		庄：tʂ	初：tʂʻ	崇：tʂʻ	tʂ		生：ʂ\f		
知系	章组		章：tʂ	昌：tʂʻ	船：tʂʻ\ʂ	ʂ\f		书：ʂ\f	禅：tʂʻ\ʂ\f	tʂʻ\ʂ\f
知系	日母	止摄开口					日：ø			
知系	日母	合口及缉韵、药韵					v			
知系	日母	其他					ʐ			

① 周祖谟《周祖谟文字音韵训诂讲义》，天津古籍出版社，2004年版，134~135页。

② 中国社会科学院语言研究所编《方言调查字表》，商务印书馆，1981年版，“用法”第1页。

见系	见、晓组	今洪音	见：k	溪：k‘	群：k‘	k	疑：ø\v	晓：x	匣：x
		今细音	tɕ	tɕ‘	tɕ‘	tɕ	ø\ȵ	ɕ	ɕ
	影组	开口今洪音	影：ø						
		开口今细音	ø(i)				云、以：ø(i)\ɕ		
		合口今洪音	v				v		
		合口今细音	ø(y)				ø(y)		

二、山丹方言声母与中古声母及北京音声母对比分析

为说明山丹方言声母的来源，并比较与北京音的异同，下面列表分析三者之间的关系。表中中古声母后标注的“平、仄”指古音平声、仄声；“开口、合口”指古音开口、合口，“洪、细”指今音洪音、细音，洪音指开合二呼，细音指齐撮二呼。

表 5-2　**山丹方言声母与中古音声母及北京音声母比较表**

山丹音	北京音	中古音	例　字
p	p	帮母	巴波补闭剥
		並母仄声	敝陛背抱耙
p‘	p‘	滂母	泡破怕朴篇
		並母平声	盘贫盆朋蓬
		敷母	捧
	p	並母仄声	避
m	m	明母	麻模苗母茂
	n	泥母细音	腻尼泥
		疑母	倪霓
f	f	非母	夫府反封发
		敷母	赴翻芬蜂费
		奉母	父凡焚缝饭
	ʂ	生母	数梳涮衰爽
		昌母	枢
		船母	顺赎

		书母	输税舜舒
		禅母	殊竖谁勺睡
v	ø	微母	无望问文璺
		疑母合口	我瓦五误卧
		云母	卫为旺往围
		影母合口	乌煨翁屋握
	ʐ	禅母	瑞(白话音 fei^{31})
		日母	若戎仍辱儒
	ʐ\ø	以母	锐融\维唯惟
t	t	端母	多戴朵都刀
		定母仄声	大垛兑掉驮~子
tʻ	tʻ	透母	拖他妥挑塌
		定母平声	徒抬蹄桃驮~水
	t	定母仄声	舵
n	n	泥（娘）母洪音	挪拿内能囊
l	l	来母	览罗丽律龙
	n	泥母	糯农
ts	ts	精母洪音	遭再最走姿
		从母仄声	坐座在皂罪
tsʻ	tsʻ	清母洪音	搓醋菜崔仓
		从母平声	才财存瓷曹
		心母	赐
	ts	从母仄声	族
		精母	躁
	tsʻ\s	邪母平\仄	词辞祠\嗣饲
s	s	心母	梭斯夙扫碎
		邪母仄声	似穗颂讼寺
tʂ	tʂ	知母	猪著罩摘琢



		崇母仄声	助铡状镯
		章母	遮朱指战众
		禅母	植殖
	tʂ\ts	澄母仄声	柱辙丈直\泽择
		庄母	渣抓窄壮\责仄
	tʂʻ	昌母	触
tʂʻ	tʂʻ	彻母	耻丑超撑拆
		澄母平声	茶除池传陈
		崇母平声	茬柴愁床崇
		昌母	车扯齿吹臭
		船母平声	船唇乘
		禅母平声	垂蝉纯尝城
		庄母仄声	侧
	tʂʻ\tsʻ	初母	差初钗窗揣\测册
ʂ	ʂ	崇母仄声	士仕事柿
		船母	神实
		书母	身叔释圣伸
		禅母	社石寿尚肾
	ʂ\s	生母	沙史省\色涩瑟
ʐ	ʐ	日母	惹日然壤柔
	n	泥（娘）母	酿黏形容词
tɕ	tɕ	精母细音	姐借俊精酒
		从母仄声	聚捷尽疾绝
		见母细音	家假俱急军
	tɕ\ tɕʻ	群母仄声	巨舅杰仅\瞿
tɕʻ	tɕʻ	清母细音	趋妻鹊蜻戚
		从母平声	钱晴全墙前
		溪母细音	去气巧恰谦

		群母平声	渠乔求穷祁
	tɕʻ\ɕ	邪母平声	囚\详祥翔
ȵ	n	泥（娘）母细音	你娘宁镊念
	n\ø	疑母	拟牛逆\业硬
	m	明母	灭
ɕ	ɕ	晓母细音	虚戏孝香旭
		匣母	夏瑕协行玄
		云母	雄熊
	ɕ\s	心母	絮西笑羞癣\肃
		邪母	徐叙寻\俗
k	k	群母仄声	跪柜共
	k\tɕ	见母洪音	哥锅盖\戒解芥
kʻ	kʻ	群母平声	逵葵狂
	kʻ\tɕʻ	溪母洪音	科夸口\腔敲
x	x	晓母洪音	火花呼好喝
	x\ɕ	匣母	何华会\咸项巷
ø	ø	疑母开口	岸鹅涯鱼月
		影母开口	爱因鹰冤郁
		云母	有焉雨员域
		以母	爷易移由孕

三、山丹方言声母的主要音韵特点

1、泥（娘）母部分细音字读 m 声母。如：泥 mi^{554}、腻 mi^{31}；疑母四等字也有部分读 m 声母，如：倪霓 mi^{554}。

2、生、昌、船、书、禅五母合口二、三等字多数读 f 声母，如：生母——数 fu^{31}、闩栓 fɛ^{24}；昌母——枢 fu^{31}；船母——顺 fə̃^{31}；书母——输 fu^{24}、税 fei^{31}；禅母——谁 fei^{554}、属 fu^{31} 等。具体规律为以上五母的字凡在北京音中为 ʂ 声母拼合口呼者，山丹一律

为 f 声母。

3、微母字均为 v 声母。如：诬 vu^{24}、网 vɑ̃^{212}。

4、疑母、影母、云母、以母合口今洪音字，均为 v 声母。如：疑母合口——卧 vɤ^{31}、魏 vei^{31}、瓦 va^{212}；影母合口——温 və̃^{24}、汪 vɑ̃^{24}；云母合口——旺 vɑ̃^{31}；以母合口——锐 vei^{31}、融 və̃^{554}（白话音为 yə̃^{554}）。

5、日母合口及部分开口为 v 声母。如：合口——闰润 və̃^{31}、戎绒 və̃^{554}；开口——入 vu^{31}、弱 vɤ^{31}。

6、部分泥（娘）母细音字和部分疑母开口三等字，演化为 ȵ 声母。如泥（娘）母——念 ȵiei^{31}、纽 ȵiəu^{212}；疑母——牛 ȵiəu^{554}、虐 ȵie^{31}。

7、见系开口二等字少数读 k、k‘、x 声母，与开口呼韵母拼合。如：解~开 kɛ^{212}、腔~子 k‘ɑ̃^{24}，此类读音一般都是白话音，相应文读音分别为 tɕiei^{212}、tɕ‘iɑ̃^{24}。现渐有文读音取代白话音的趋势。

8、知组、庄组除生母字部分读 f 声母、崇母字个别读 ts 声母外，均为舌尖后音 tʂ、tʂ‘、ʂ。深、流、止、遇及曾摄入声字在北京音中分化为舌尖前音，山丹话无此特点。

贰　韵母的比较

山丹方言声母共 30 个，与北京音相比，大为简化，主要的区别是ən类前后鼻韵母不加区分，且 ai、an 不分；与中古韵母相比，对应关系也较为清晰。

一、山丹方言韵母的来源

[a]　果摄开口一等端系个别字；假摄开口二等帮系、泥组、知系，合口二等庄组、见系；蟹摄开口二等帮系个别字；咸摄入声开口一等端系，二等知系，合口三等帮系；山摄入声开口一等端系，二等帮系、知组、庄组、见系部分字，合口二等庄

组、影组，三等帮系。

[ia] 假摄开口二等见系；蟹摄开口二等见系个别字；咸摄入声开口二等见系；山摄入声开口二等见系部分字。

[ua] 假摄合口二等庄组、见组、晓组；蟹摄合口二等见组、晓组；效摄开口二等庄组部分字；山摄入声合口二等见组、晓组；梗摄入声合口二等见系部分字。

[ɤ] 果摄开口一等见系；果摄合口一等帮系、见系少数字；假摄开口二等晓组个别字；假摄开口三等章组、日母；遇摄合口一等帮系个别字；流摄开口一等帮系个别字；咸摄入声开口一等见系，三等章组；深摄入声开口三等知组、庄组；山摄入声开口三等知组、章组、日母，合口一等帮系；臻摄入声开口三等庄组，合口一等帮系部分字，合口三等帮系个别字；宕摄入声开口一等帮系、见系，三等日母，合口一等晓组部分字；江摄入声开口二等帮系部分字、生母、影母；曾摄入声开口一等帮系、端系部分字、见系，三等庄组；梗摄入声开口二等帮系、知组、庄组、见系；三等章组部分字；通摄合口一等见系个别字。

[uɤ] 果摄开口一等端系，合口一等端系、见组、晓组；山摄入声合口一等端组、精组、见组、晓组；宕摄入声开口一等端系，三等知组、章组，合口一等见组、晓组；江摄入声开口二等知组部分字、庄组部分字；曾摄入声合口一等见组、晓组；梗摄入声合口二等见组、晓组部分字；通摄入声合口三等庄组。

[ie] 果摄开口三等见系；假摄开口三等精组、知组、影组；蟹摄开口四等精组个别字；咸摄入声开口三等泥组、精组、见系，四等端组、见系部分字；山摄入声开口三等帮系、泥组、精组部分字、见系，四等帮系、端系、见系，合口三等泥组；宕摄入声开口三等见组部分字；曾摄入声开口一等端组部分

字、泥组；梗摄入声开口三等见系部分字。

[ye] 果摄合口三等见系；山摄入声开口三等精组部分字，合口三等精组、见系，四等见系；臻摄入声合口三等见系部分字；宕摄入声开口三等泥组、精组、见系，合口三等见系。

[u] 遇摄合口一等帮系、端系、见系，三等帮系、泥（娘）组个别字、知系；效摄开口一等帮系个别字；流摄开口一等帮系部分字，三等帮系、知系部分字；深摄入声开口三等日母；臻摄入声合口一等帮系、端组、精组、见系，三等帮系、知组、章组；宕摄入声合口三等帮系；江摄入声开口二等帮组部分字、知系部分字；梗摄入声合口二等见系部分字；通摄入声合口一等帮系、端系、见系，三等帮系、泥组、精组、知组、章组、日母。

[i] 蟹摄开口三等帮系、泥组、精组、见系，四等帮系、端系、见系；蟹摄合口四等见系个别字；止摄开口三等帮系、端系、见系，合口三等帮系个别字、见系个别字；深摄入声开口三等泥组、精组、见系；臻摄入声开口三等帮系、泥组、精组、见系；曾摄入声开口三等帮系、泥组、见系；梗摄入声开口三等帮系、泥组、精组、见系，四等帮系、端系、见系。

[y] 遇摄合口三等泥组、精组、见系；蟹摄开口四等精组个别字；山摄入声合口一等泥组个别字；臻摄入声合口三等泥组、精组、见系；曾摄入声合口三等见系；梗摄入声开口三等见系部分字；通摄入声合口三等精组、见系。

[ʅ] 止摄开口三等精组、庄组部分字。

[ʅ] 蟹摄开口三等知组、章组；止摄开口三等知组、庄组部分字、章组；深摄入声开口三等章组；臻摄入声开口三等知组、照组、日母；曾摄入声开口三等知组、章组；梗摄入声开口三等知组、章组，四等见组个别字。

[ɯ] 止摄开口三等日母；深摄入声开口三等见母个别字（“给”）。

[ɛ] 蟹摄开口一等端系、见系，二等帮系、泥（娘）组、庄系、见系，合口一等见系个别字，二等见系个别字；止摄开口三等庄组个别字，合口三等庄组部分字；咸摄开口一等端系、见系，二等知系、见系个别字，三等知系，合口三等帮系；山摄开口三等知组、照组、日母、精组个别字，合口一等帮系、影组，二等庄组部分字、影组，三等帮系、见系个别字、日母；臻摄入声合口三等庄组。

[uɛ] 蟹摄合口一等见系部分字，二等见系部分字；止摄合口三等庄组部分字；山摄合口一等端系、见组、晓组，二等庄组部分字、见组、晓组；三等知组、章组。

[ei] 蟹摄开口一等帮系，合口一等帮系，合口三等帮系、章组部分字、日母、影组；止摄开口三等帮系部分字，合口三等章组、日母、见系部分字；曾摄入声开口一等精组个别字。

[iei] 蟹摄开口二等见系部分字，合口一等帮系部分字；咸摄开口二等见系，三等泥组、精组、见系，四等端组、泥组、见系；山摄开口二等见系，三等帮系、泥组、精组、见系，四等帮系、端系、见系，合口三等泥组、影组部分字。

[uei] 蟹摄合口一等端系、见系，三等精组、知组、章组、见系，四等见系；止摄合口三等泥组、精组、知组、章组、见组、晓组。

[yei] 山摄开口三等见系部分字，合口三等精组、见系，四等见系。

[ɔ] 效摄开口一等帮系、端系、见系，二等帮系、泥组、知组、庄组，三等知组、章组、日母；流摄开口一等帮系部分字，三等明母部分字。

[iɔ] 效摄开口二等见系，三等帮系、泥组、精组、见系，四等端系、见系；流摄开口三等帮母；宕摄入声开口三等精组部分字；江摄入声开口二等见组个别字。

[əu] 流摄开口一等端系、见系，三等知系；通摄入声合口三等章

组。

[iəu] 流摄开口三等帮系个别字、端系、见系；通摄入声合口三等泥组。

[ə̃] 深摄开口三等知系、日母；臻摄开口一等见系，三等知系，合口一等帮系、影组，三等帮系、章组、日母；曾摄开口一等帮系、端系、见系，三等知组、章组、日母；梗摄开口二等帮系、泥组、知组、庄组、见系部分字，三等知组、章组；通摄合口一等帮系、泥组个别字、见系（限影母），三等帮系、日母、见系（限以母）。

[iə̃] 深摄开口三等帮系、泥组、精组、见系；臻摄开口三等帮系、泥组、精组、见系；曾摄开口三等帮系、泥组、见系；梗摄开口二等见系部分字，三等帮系、泥组、精组、见系，四等帮系、端系、见系；梗摄合口三等四等见系部分字。

[uə̃] 臻摄开口一等端系，合口一等端系、见组、晓组，三等知组、章组；曾摄合口一等见系；梗摄合口二等见系；通摄合口一等端系、见组、晓组，三等泥组、章组、见组（限见母）。

[yə̃] 臻摄合口一等泥组部分字，三等泥组、精组、见系；曾摄开口三等见系个别字（限以母）；梗摄合口三等四等见系；通摄合口三等见系。

[ɑ̃] 宕摄开口一等帮系、端系、见系，三等泥组个别字、知系（其中庄组限生母字）；合口一等影组；合口三等帮系、影组；江摄开口二等帮系、泥组、庄组（限生母）、见系部分字。

[iɑ̃] 宕摄开口三等泥组、精组、见系；江摄开口二等见系部分字。

[uɑ̃] 宕摄开口三等庄组（生母除外），合口一等见组、晓组，三等见组、晓组；江摄开口二等知组（生母除外）；梗摄合口二等见组。

以下列表显示上述关系。

表 5-3　　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（一）

开合 等第 / 声组 \ 韵摄 韵母			果		假	遇			效				流		
			歌	戈	麻	模	鱼	虞	豪	肴	宵	萧	侯	尤	幽
开口	一等	帮组											ɤ\u\ɔ		
		端系	uɤ\a						ɔ				əu		
		见系	ɤ												
	二等	帮组								ɔ					
		泥组			a										
		知、庄组								ɔ\ua					
		见系			ia					iɔ\ɔ					
	三等	帮系												u\ɔ	iɔ iəu
		泥组									iɔ			iəu	iəu
		精组			ie										
		庄组												əu\u	
		知、章组			ɤ						ɔ				
		日母												əu	
		见系			ie						iɔ			iəu	iəu
		帮系													
		见系		ie											
	四等	帮组													
		端系										iɔ			
		见系													
合口	一等	帮组		ɤ		u\ɤ									
		端系		uɤ		u\əu									
		见系		uɤ\ɤ		u									
	二等	知、庄组			ua										
		见系			a										
	三等	帮系						u							
		泥组					y\i	y							
		精组													
		庄组					u\ɤ								
		知、章组					u	u							
		日母													
		见系					y	y							
		帮系													
		见系		ye											
	四等	见系													

表 5-4　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（二）

开合	等第	韵摄 / 韵母 / 声组	止				蟹								
			支	脂	之	微	咍	灰	泰	皆	佳	夬	祭	废	齐
开口	一等	帮组					ei		ei						
		端系					ɛ		ɛ						
		见系													
	二等	帮组								ɛ	ɛ	ɛ			
		泥组													
		知、庄组													
		见系								iei\ɛ	ia\iei\ɛ				
	三等	帮系	i\ei	i\ei									i		
		泥组	i	i\y	i										
		精组	ɿ\ʅ	ɿ\ʅ	ɿ\ʅ										
		庄组													
		知、章组											ʅ		
		日母	ɯ	ɯ	ɯ										
		见系	i	i	i								i		
		帮系												i	
		见系				i									
	四等	帮组													i\y\ie
		端系													
		见系													
合口	一等	帮组						ei\iei							
		端系						uei	uei						
		见系							uei uɛ\ɛ						
	二等	知、庄组													
		见系								uɛ	ua\uɛ	ua\uɛ			
	三等	帮系													
		泥组	uei	uei											
		精组											uei		
		庄组	uɛ	ɛ											
		知、章组	uei ei	uei ei i									uei\ei		
		日母													
		见系													
		帮系				ei\i								uei	
		见系				uei								uei	
	四等	见系													uei\i

表 5-5　　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（三）

开合	等第	韵摄 / 韵母 / 声组	咸 舒声								深 舒声
			覃	谈	咸	衔	盐	严	凡	添	侵
开口	一等	帮组									
		端系	ε	ε							
		见系									
	二等	帮组									
		泥组									
		知、庄组			ε	ε					
		见系			ε\iei	ε\iei					
	三等	帮系									
		泥组					iei				iə̃
		精组									
		庄组									
		知、章组					ε				ə̃\ε
		日母									
		见系					iei				iə̃
		帮系									
		见系						iei			
	四等	帮组									
		端系								iei	
		见系									
合口	一等	帮组									
		端系									
		见系									
	二等	知、庄组									
		见系									
	三等	帮系									
		泥组									
		精组									
		庄组									
		知、章组									
		日母									
		见系									
		帮系							ε		
		见系									
	四等	见系									

表 5-6　　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（四）

开合	等第	韵摄/韵母/声组	山舒声							臻舒声						
			寒	桓	删	山	仙	元	先	痕	魂	真	谆	臻	欣	文
开口	一等	帮组														
		端系	ɛ							uə̃						
		见系								ə̃						
	二等	帮组														
		泥组			ɛ	ɛ										
		知、庄组														
		见系			iei	iei										
	三等	帮系														
		泥组					iei\ɛ					iə̃				
		精组														
		庄组												ə̃		
		知、章组					ɛ					ə̃				
		日母														
		见系					iei					iə̃				
		帮系														
		见系						iei\yei							iə̃	
	四等	帮组														
		端系							iei							
		见系														
合口	一等	帮组		ɛ							ə̃					
		端系		uɛ							uə̃\yə̃					
		见系														
	二等	知、庄组			ɛ\uɛ											
		见系				uɛ\ɛ										
	三等	帮系														
		泥组					iei						yə̃			
		精组					yei						uə̃\yə̃			
		庄组														
		知、章组					uɛ						ẽ\uə̃			
		日母					ɛ									
		见系					yei\iei						iə̃\ye			
		帮系						ɛ								ə̃
		见系						yei								yə̃
	四等	见系							yei							

表 5-7　　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（五）

开合	等第	韵摄/韵母/声组	宕 舒声		江 舒声	曾 舒声		梗 舒声				通 舒声		
			唐	阳	江	登	蒸	庚	耕	清	青	东	冬	钟
开口	一等	帮组												
		端系	ã			ə								
		见系												
	二等	帮组			ã									
		泥组			ã			ə	ə					
		知、庄组			uã\ ã									
		见系			iã\ ã			ə\ iə	ə\ iə					
	三等	帮系					iə							
		泥组		iã\ ã						iə				
		精组		iã										
		庄组		uã\ ã										
		知、章组		ã			ə			ə				
		日母												
		见系		iã			iə\ yə			iə				
		帮系						iə						
		见系												
	四等	帮组												
		端系									iə			
		见系												
合口	一等	帮组										ə		
		端系										uə	uə\ə	
		见系	uã			uə						uə\ə		
	二等	知、庄组												
		见系						uə	uə					
	三等	帮系		ã								ə		ə
		泥组												
		精组										uə		uə
		庄组												
		知、章组												
		日母										ə		ə
		见系		uã\ ã						iə\yə		ə\uə\yə		uə\yə
		帮系												
		见系						yə						
	四等	见系									iə\yə			

表 5-8　　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（六）

开合 \ 等第 \ 声组（韵摄 / 韵母）			咸　入声								深　入声
开合	等第	声组	合	盍	洽	狎	叶	业	乏	帖	缉
开口	一等	帮组									
		端系	a	a							
		见系	ɤ	ɤ							
	二等	帮组									
		泥组									
		知、庄组			a						
		见系			ia	ia					
	三等	帮系									
		泥组					ie				i
		精组									
		庄组									ɤ
		知、章组					ɤ				ɤ\ʅ
		日母									u
		见系					ie				i\ɯ
		帮系									
		见系						ie			
	四等	帮组									
		端系								ie	
		见系								ie\ia	
合口	一等	帮组									
		端系									
		见系									
	二等	知、庄组									
		见系									
	三等	帮系									
		泥组									
		精组									
		庄组									
		知、章组									
		日母									
		见系									
		帮系							a		
		见系									
	四等	见系									

表 5-9　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（七）

开合 \ 等第 \ 声组（韵摄/韵母）			山 入声							臻 入声					
开合	等第	声组	盍	末	辖	黠	薛	月	屑	没	质	术	栉	迄	物
开口	一等	帮组													
		端系	a												
		见系	ɤ												
	二等	帮组				a									
		泥组													
		知、庄组			a	a									
		见系			a\ia	ia									
	三等	帮系													
		泥组					ie				i				
		精组													
		庄组											ɤ		
		知、章组					ɤ				ʅ				
		日母													
		见系					ie				i				
		帮系													
		见系						ie						i	
	四等	帮组													
		端系							ie						
		见系													
合口	一等	帮组		ɤ						u\ɤ					
		端系		uɤ\y						u					
		见系													
	二等	知、庄组			a										
		见系			ua	ua\a									
	三等	帮系													
		泥组					ie					y			
		精组					ye								
		庄组										ɛ			
		知、章组					uɤ					u			
		日母													
		见系					ye					y			
		帮系						a							u\ɤ
		见系						ye							y\ye
	四等	见系							ye						

表 5-10　　《广韵》韵母与山丹话韵母比较表（八）

开合	等第	声组＼韵摄	宕入声		江入声	曾入声		梗入声				通入声		
		韵母	铎	药	觉	德	职	陌	麦	昔	锡	屋	沃	烛
开口	一等	帮组	ɤ			ɤ								
		端系	uɤ			ɤ\ie\ei								
		见系	ɤ											
	二等	帮组			ɤ\u\ɔ			ɤ\ie	ɤ					
		泥组												
		知、庄组			uɤ\u\ɤ			ɤ	ɤ					
		见系			ye\iɔ\ɤ									
	三等	帮系					i			i				
		泥组		ye										
		精组		ye\iɔ										
		庄组					ɤ							
		知、章组		uɤ\ɤ			ʅ			ʅ				
		日母		ɤ										
		见系		ye\ie\iɔ			i			i\ie				
		帮系						i						
		见系						i\y						
	四等	帮组									i			
		端系												
		见系												
合口	一等	帮组										u		
		端系											u	
		见系	uɤ			uɤ							u\ɤ	
	二等	知、庄组												
		见系						uɤ	uɤ\ua					
	三等	帮系		u								u		
		泥组										u\y\iəu		u
		精组												
		庄组										uɤ		
		知、章组										u\əu		u
		日母												
		见系		ye			y			i		y		y
		帮系												
		见系												
	四等	见系												

二、山丹方言韵母与中古韵母及北京音韵母的比较

山丹方言韵母与中古韵母有比较明显的对应关系。下面列表说明二者之间的关系，并与北京音韵母相对比，以便显示其中的异同（表 5-11）。

表 5-11　山丹方言韵母与中古音及北京韵母比较表

山丹音	北京音	中古音	例 字
a	A	果开一歌	他大那哪
	A	假开二麻	巴爬茶岔拿
	A\uA	假合二麻	傻\耍瓦
	A	蟹开二佳	罢
	A	咸开一合	答踏搨纳拉杂
	A	咸开一盍	塔榻蜡腊
	A	咸开二洽	插闸眨扎炸油~
	A	咸合三乏	法乏
	A	山开一曷	獭达擦撒萨
	A	山开二黠	八拔杀察抹~布
	A\iA	山开二鎋	铡\瞎
	uA	山合二黠	挖
	A	山合二鎋	刷
	A	山合三月	发伐罚袜垡
ia	iA	假开二麻	家牙夏瑕嫁
	iA	蟹开二佳	佳涯崖
	iA	咸开二洽	夹袷狭峡洽掐
	iA	咸开二狎	甲胛匣鸭押压
	iA	山开二黠	轧
	iA	山开二鎋	辖瞎

ua	uA	假合二麻	瓜夸花寡
	uA	蟹合二佳	卦挂画
	uA	蟹合二夬	话
	uA	效开二肴	抓瓜
	uA	山合二黠	滑猾
	uA	山合二鎋	刮
	uA	梗合二麦	划计~
ɤ	ɤ	果开一歌	哥鹅可个何
	o\ɤ	果合一戈	菠磨坡薄\讹
	A	假开二麻	蛤~蟆
	ɤ	假开三麻	遮车蛇惹
	o	遇合一模	摹模
	ou	流开一侯	剖
	ɤ	咸开一合	鸽合十~一升喝盒
	ɤ	咸开一盍	磕
	ɤ	咸开三叶	褶摺摄涉
	ɤ	深开三缉	蛰涩
	ɤ	山开三薛	哲彻热舌折
	o	山合一末	拨泼末沫抹
	ɤ\ʅ	臻开三质	瑟\虱
	o	臻合一没	勃饽面~没淹~
	u	臻合三物	物白读 vɤ^{31}
	o\ɤ	宕开一铎	博薄莫\各恶
	uo	宕开三药	若弱
	uo	宕合一铎	霍藿
	o\uo	江开二觉	剥\朔握
	ɤ\ei	曾开一德	特塞刻\黑北
	ɤ	曾开三职	侧测色啬

	ai\ɤ	梗开二陌	百白拆\泽宅吓~唬
	o\ai\ɤ	梗开二麦	擘~馍馍\麦摘\隔
	ɤ	梗开三昔	射
	uo	通合一沃	沃
uɤ	uo	果开一歌	多拖搓左罗
	uo	果合一戈	朵惰唾坐过
	uo	山合一末	掇脱撮括活
	uo	宕开一铎	托铎诺作索
	uo	宕开三药	着酌
	uo	宕合一铎	郭廓扩镬劐
	uo	江开二觉	桌卓琢戳捉
	uo	曾合一德	国或惑
	uo	梗合二陌	虢
	uo	梗合二麦	获
	uo	通合三屋	缩
ie	iɛ	果开三戈	茄
	iɛ	假开三麻	姐且写爹爷
	i	蟹开四齐	砌
	iɛ	咸开三叶	聂镊接妾叶
	iɛ	咸开三业	劫怯业胁
	iɛ	咸开四帖	跌贴碟茶协
	iɛ	山开三薛	别灭列泄杰
	iɛ	山开三月	揭歇蝎
	iɛ	山开四屑	憋撇铁捏结
	iɛ	山合三薛	劣
	yɛ	宕开三药	虐
	ɤ	曾开一德	得德肋勒
	iɛ	梗开三昔	液腋

ye	yɛ	果合三戈	瘸靴
	yɛ	山开三薛	薛
	yɛ	山合三薛	绝雪悦阅
	yɛ	山合三月	倔脾气~橛月越
	yɛ	山合四屑	决诀缺血穴
	yɛ	臻合三物	掘倔~强
	yɛ\iɑu	宕开三药	却略爵削\脚
	yɛ	宕合三药	镢
u	u	遇合一模	铺都奴租姑
	u	遇合三鱼	庐猪初书如
	u	遇合三虞	夫诛雏朱儒
	ɑu	效开一豪	堡
	u\ou	流开一侯	亩母戊拇\某
	u\ou	流开三尤	富妇\否帚谋
	u	深开三缉	入
	u\ei	臻合一没	不突卒骨\没~有
	u	臻合三术	朮出述术
	u\o	臻合三物	物勿\佛大~|~爷
	u	宕合三药	缚
	u\uo	江开二觉	朴\浊镯
	uo	梗合二麦	获
	u	通合一屋	卜扑秃鹿谷
	u	通合一沃	笃督毒酷沃
	u\ou	通合三屋	福目陆\肉轴粥
i	i	蟹开三祭	蔽弊际艺厉
	i	蟹开三废	刈
	i	蟹开四齐	批迷低犁鸡
	i	蟹合四齐	畦

	i\ei	止开三支	披离奇玺\被
	i\ei	止开三脂	鄙地饥\眉备
	i	止开三之	狸基其疑医
	i	止开三微	机岂希稀衣
	i	止合三脂	季
	ei	止合三微	尾
	i	深开三缉	缉~鞋口集急泣给供~
	i	臻开三质	笔密七吉逸
	i	曾开三职	逼力息极忆
	i	梗开三陌	碧戟逆屐
	i	梗开三昔	璧积席益译
	i	梗开四锡	壁滴历析击
y	y	遇合三鱼	吕蛆居虚余
	y	遇合三虞	屡趣拘愚榆
	y	蟹开四齐	婿
	y	山合一末	捋~胡子丨~袖子丨~草籽儿
	y	臻合三术	律率比~戌橘
	y	臻合三物	屈
	y	曾合三职	域
	y	梗开三陌	剧~烈丨戏~
	y	通合三屋	肃宿~舍菊蓄育
ɿ	ɿ	止开三之	滋慈思辎滓
ʅ	ʅ	蟹开三祭	滞制世誓势
	ʅ	止开三之	持使之齿志
	ʅ	深开三缉	执汁湿十拾
	ʅ	臻开三质	侄秩实失日
	ʅ	曾开三职	直饬织食识殖
	ʅ	梗开三昔	炙赤斥释石

	ʅ	梗开四锡	吃
ɯ	ɚ	止开三之	而耳饵
	ei	深开三缉	给~你
ɛ	ai	蟹开一咍	台带来猜该
	ai\ie	蟹开二皆	排斋\芥戒~指子
	ai\iᴀ\ie	蟹开二佳	派债\崖\街鞋解~开
	ai	蟹开二夬	败迈寨
	uai	蟹合一泰	外
	uai	蟹合二皆	歪
	ai	止开三支	筛
	uai	止合三脂	衰帅摔
	an	咸开一覃	耽南参堪含
	an	咸开一谈	担毯览三甘
	an\iɛn	咸开二咸	站谗斩蘸咸
	an	咸开三盐	沾瞻蟾陕闪
	an	咸合三凡	凡帆范犯泛
	an\iɛn	山开三仙	缠羶然禅\涎
	an\uan	山合一桓	半叛漫绊\腕暖
	uan	山合二山	顽
	uan	山合二删	闩栓涮弯\还~有
	uan	山合三仙	软
	uan	山合三元	阮宛
	uai	臻合三术	率~领蟀
uɛ	uai	蟹合一灰	块会~计
	uai	蟹合二皆	乖怪坏淮拐
	uai	止合三支	揣~测丨怀~
	uan	山合一桓	端卵氽钻缓
	uan	山合二山	鳏幻还归~患

	uan	山合三仙	传专串喘篆
ei	ei	蟹开一泰	沛
	ei	蟹合一灰	坯配裴佩培
	uei	蟹合三祭	税芮锐卫
	ei	蟹合三废	废肺吠
	uei	止合三支	睡瑞蕊危委
	uei	止合三脂	谁水唯
	ei\uei	止合三微	非肥费\未味尾
	ei	曾开一德	贼
iei	ie	蟹开二皆	阶介届戒械
	ie	蟹开二佳	解鞋懈蟹
	ei	蟹合一灰	杯背梅煤
	ei	止开三脂	悲美寐
	ei	止开三支	碑卑
	iɛn	咸开二咸	减咸陷馅
	iɛn	咸开二衔	监嵌舰鉴
	iɛn	咸开三盐	廉尖钳检险
	iɛn	咸开三严	严酽剑腌欠
	iɛn	咸开四添	掂甜念
	iɛn	山开二山	艰简眼闲柬
	iɛn	山开二删	奸谏颜晏
	iɛn	山开三仙	篇绵连迁虔
	iɛn	山开三元	言键掀蔫宪
	iɛn	山开四先	边颠千肩烟
	iɛn	山合三仙	恋沿兖
	yan	山合四先	渊
uei	uei	蟹合一灰	堆雷催盔悔
	uei	蟹合三祭	脆缀赘

	uei	蟹合三废	秽
	uei	蟹合四齐	圭闺桂惠慧
	uei\ei	止合三支	嘴髓规毁\累
	uei\ei	止合三脂	虽锥龟\垒泪
	uei	止合三微	归鬼挥讳徽
yei	yan	山开三元	轩
	yan	山合三仙	全圈拳圆院
	yan	山合三元	元原喧冤怨
	yan	山合四先	犬玄悬眩渊
ɔ	ɑu	效开一豪	袍刀劳遭高
	ɑu	效开二肴	包跑闹爪笊
	ɑu	效开三宵	超照邵饶扰
	ɑu	流开一侯	茂贸
	ɑu	流开三尤	矛
iɔ	iɑu	效开二肴	教交巧孝
	iɑu	效开三宵	膘燎焦骄妖
	iɑu	流开三幽	彪
	iɑu	宕开三药	雀鹊跃
	iɑu	效开四萧	钓尿料尥叫
	iɑu	江开二觉	饺
əu	ou	流开一侯	兜楼走勾欧
	ou	流开三尤	肘昼周柔朽
	ou	通合三屋	粥
iəu	iou	流开三幽	谬丢纠幽幼
	iou	通合三屋	六
ə̃	ən	深开三侵	沉针渗枕任
	ən	臻开一痕	跟根痕很恩
	ən	臻开三真（臻）	珍衬真人刃

	ən\uən	臻合一魂	奔喷门闷\稳
	uən	臻合三谆	顺舜闰润
	ən	臻合三文	分焚文刎粪
	əŋ\ən	曾开一登	崩朋登能\肯
	əŋ	曾开三蒸	澄蒸升承仍
	əŋ\iŋ	梗开二庚	彭撑生更\杏
	əŋ	梗开二耕	棚萌争睁耿
	əŋ\ən	梗开三清	逞郑正整\贞
	əŋ\uŋ	通合一东	蓬懵\翁瓮
	uŋ	通合一冬	脓
	əŋ\uŋ	通合三东	风\隆戎绒融
iə̃	in\iŋ	深开三侵	品寝金饮\禀
	in	臻开三真（臻）	彬邻津巾银
	in	臻开三殷	斤勤近欣隐
	iŋ	曾开三蒸	冰陵凝兴蝇
	iŋ	梗开二庚	硬行杏
	iŋ	梗开二耕	茎幸莺樱鹦
	iŋ	梗开三庚	兵命警庆影
	iŋ	梗开三清	饼令清颈盈
	iŋ\in	梗开四青	瓶丁宁醒\馨
	iŋ	梗合三清	倾顷营茔颖
	iŋ	梗合四青	荥萤
uə̃	uən	臻开一痕	吞
	uən	臻合一魂	墩囤昆昏棍
	uən	臻合三谆	椿春唇纯醇
	uəŋ	曾合一登	弘
	əŋ	梗合二庚	横直~｜蛮~
	uəŋ	梗合二耕	轰宏

	uəŋ	通合一东	东桶弄送孔
	uəŋ	通合一冬	统农宗宋脓
	uəŋ	通合三东	隆中崇终弓
yə̃	uən	臻合一魂	论仑
	yn\uən	臻合三谆	旬迅均\伦轮
	yn	曾开三蒸	孕
	yŋ\uŋ	梗合三庚	兄永泳\荣
	yŋ	梗合三清	琼
	yŋ	梗合四青	迥
	yŋ\uŋ	通合三东	熊雄\融
ɑ̃	ɑŋ	宕开一唐	帮滂躺康肮
	ɑŋ\iɑŋ	宕开三阳	张霜昌壤\酿
	uɑŋ	宕合一唐	汪
	ɑŋ	宕合三阳	方妨望王旺
	ɑŋ\uɑŋ\iɑŋ\uŋ	江开二江	邦攮\双\巷项腔\虹
iɑ̃	iɑŋ	宕开三阳	娘两缰香养
	iɑŋ	江开二江	降讲巷项腔
uɑ̃	uɑŋ	宕开三阳	庄壮疮创状
	uɑŋ	宕合一唐	光广旷谎晃
	uɑŋ	宕合三阳	匡筐眶逛况
	uɑŋ	江开二江	撞桩
	uɑŋ	梗合二庚	矿

三、山丹方言韵母的主要音韵特点

1、无入声韵，古入声韵分别演化入下列各开韵尾韵母和元音韵尾韵母：a、ia、ua；ɤ、ie、uɤ、ye；i；ʅ；ɔ、iɔ；əu、iəu。

2、咸摄与山摄均演化为开韵尾韵母和元音韵尾韵母，根据洪细分化为两类，洪音为ε、uε，如"喊、盘、灌、环、安"与蟹摄

哈韵的“海、牌、怪、淮、哀”等同音；细音为 iei、yei，如“尖、前、烟、全、轩、元”，与蟹摄灰韵及止摄支韵、脂韵、微韵的“培、煤、缀、翠”等协韵，构成“ei、iei、uei、yei”一组四个韵身相同的韵母。以十三辙而论，山丹方言无“言前辙”，其中的洪音字归“怀来辙”，细音字归“灰堆辙”。

3、深、臻与曾、梗、通摄合流，即“真、忱、琴、欣、温、运”与“争、成、情、兴、翁、用”分别同音。以“十三辙”而论，山丹方言“人辰”与“中东”不分。

4、受声韵配合规律的影响，今北京音韵头为 u 的生母、章组、日母、影组字，山丹方言中均为开口呼。如：

生母：闩栓 fɛ^{24}　涮 fɛ^{31}　刷 fa^{31}

章组船母：顺 fə̃^{31}

书母：税 fei^{31}　舜 fə̃^{31}

禅母：睡 fei^{31}

日母：戎绒 və̃^{554}　若弱 vɤ^{31}　软 vɛ^{212}

影组：温 və̃^{24}　握 vɤ^{31}　委 vei^{212}

5、入声字中，较多存在文白异读现象，反映在韵母方面的如：

核　〈文〉xɤ^{554}　〈白〉xu^{554}
雀鹊　〈文〉tɕʻye^{31}　〈白〉tɕʻiɔ^{212}
吓　〈文〉xɤ^{212}　〈白〉ɕia^{31}
获　〈文〉xuɤ^{31}　〈白〉xu^{31}
六　〈文〉liəu^{31}　〈白〉lu^{31}
肉　〈文〉zəu^{31}　〈白〉vu^{31}
拍魄　〈文〉pʻɤ^{31}　〈白〉pʻie^{31}
物　〈文〉vu^{31}　〈白〉vɤ^{31}
做　〈文〉tsuɤ^{31}　〈白〉tsu^{31}
粥　〈文〉tʂəu^{24}　〈白〉tʂu^{31}

叁　声调的比较

声调方面的古今对应规律，在上一章中已有简单说明。山丹方言四声来源可简要概括为：

阴平：来自古平声中的清音声母字；

阳平：来自古平声中的浊音声母字和古入声中的全浊声母字；

上声：来自古上声中的全清声母及次浊声母字；

去声：来自古去声（全部）、古上声中的全浊声母字和古入声字中的清音声母字。具体情况见下表（表 5-12）：

表 5-12　　**山丹方言声调与中古声调对照表**

中古调类＼山丹调类		阴平	阳平	上声	去声
平	清	边飞丁知尊三专开蒸刚			
	浊		扶唐才陈寒时麻难文人		
上	清、次浊			粉体走展古武女五老手	
	全浊				倍妇坐断范似柱跪厚是
去	全部				盖变正对醉共助大望用
入	全浊		白泽杂读轴合局舌宅伐		
	次浊				物麦日月岳入玉落育六
	清				积出黑七桌郭竹德菊福洁折笔百尺铁角谷必惕策慑客设

中古清声母入声字在北京音中无规律地分化入阴、阳、上、去四声，而在山丹方言中则比较整齐地归入去声。这是山丹方言与北京音在声调方面的最大区别（调值问题已见前述，这里只讨论调类问题）。下面举例说明中古四声在山丹方言中的分化情况，其中重点介绍入声字的分化情况。

一、中古平声字的分化情况

中古平声字按声母清浊分为阴平、阳平两类。对应规律十分鲜明。

（一）清音声母平声变为阴平。如：

全清：[帮]帮[非]方[端]当[知]张[心]相[庄]装[章]章[书]商[见]刚[晓]香[影]央

次清：[滂]滂[敷]芳[透]汤[清]苍[昌]昌[溪]康

（二）浊音声母平声变为阳平。如：

全浊：[並]螃[奉]防[定]堂[澄]肠[从]藏[禅]常[群]强[匣]航

次浊：[明]忙[来]狼[日]瓤[以]洋

上述规律之外，也有一些例外情况。

“清平归阴”的例外字如：

归入上声的：[心]鲜宣[滂]篇[清]猜

归入去声的：[帮]奔崩[精]憎[心]须胡~[书]施[晓]挥

“浊平归阳”的例外字如：

归入阴平的：[疑]昂

归入上声的：[並]凭[来]笼[日]然[以]捐

归入去声的：[船]乘[禅]殊[匣]虹横蛮~|纵~

二、中古上声字的分化情况

中古上声字除全浊声母的字分化为去声外，其他仍为上声。

（一）全浊上声变去声。如：

[並]部罢倍被抱辨伴笨[奉]父妇负范犯愤奉[定]杜待弟道稻淡断盾囤荡动[澄]柱雉痔赵纣篆丈仗重[从]坐聚在罪皂造渐践尽静[邪]序叙绪祀象像似[崇]士仕柿[船]盾[禅]竖是氏市受甚善肾上[群]拒技妓跪件键近菌[匣]祸下户亥骇蟹汇后厚旱限混项杏

（二）清音声母及次浊声母上声仍为上声。以宕摄字为例：

全清：[帮]榜[非]粉[端]党[精]奖[知]涨长生~[章]掌[心]想嗓搡[书]赏晌[晓]谎响

次清：[敷]仿纺[透]躺[清]抢[初]闯[昌]厂

次浊：[来]两[明]蟒[日]嚷攘[以]养痒

上声分化中也有一些例外情况．如：

“清上归上”的例外字——

归入阴平：[清]惨[心]徙

归入阳平：[清]此[生]所[晓]享

归入去声：[帮]鄙彼[书]矢始[章]旨[生]史[见]港已

“次浊上声归上声”的例外字——

归入阴平：[云]伟[日]乳汝[明]莽

归入阳平：[以]已[日]尔

归入去声：[来]履旅[疑]拟[日]壤

“全浊上声归去声”的例外字——

归入阴平：[匣]浩幸~亏

归入阳平：[並]棒[定]舵[禅]绍

归入上声：[禅]社[群]俭

三、中古去声字的分化情况

中古去声字整类归入今去声。以宕摄字为例，如：[非]放[微]忘妄望[端]当~铺[透]烫趟[定]宕[来]浪[精]葬酱将大~[从]藏~族脏内~匠[心]相~貌[知]帐账胀[庄]壮[崇]状[昌]唱[禅]尚上[日]让[见]杠[溪]炕[晓]向[以]样

去声字演化中也有一些例外情况。仍以宕摄字为例，如：

归入阴平的：[溪]抗[章]障[昌]倡

归入阳平的：[並]傍

归入上声的：[彻]畅[初]创[敷]访

四、中古入声字的分化情况

入声字中除全浊声母归入阳平外，其他全部归入去声。这一点与北京音中的情况大为不同，北京音中清音声母入声字分化入阴、阳、上、去四声，因此山丹方言去声字明显多于北京。

（一）清音声母入声字归去声

全清：[帮]逼笔百柏北剥[端]得德答搭[精]节接[心]撒~手[知]扎~针摘竹[庄]责窄[章]祝粥烛嘱[生]色啬[书]叔朔识式饰释[见]菊谷革隔格结洁[晓]霍歇蝎黑[影]噎屋约挖

次清：[滂]扑劈拍[透]踢秃铁塔塌托~儿所；~梦[清]七漆擦[彻]彻撤拆畜[初]策册[昌]触尺[溪]哭客克

（二）次浊声母入声字归去声

[疑]玉岳乐~器逆[泥]诺[明]穆牧木麦脉[以]易腋药钥悦[微]物勿[云]域越[来]绿历络落烙乐[日]肉热

（三）全浊声母入声归阳平

[並]仆~人瀑薄[奉]伐罚筏佛[定]独读毒[从]绝凿嚼贼[邪]席[澄]轴直值~钱[崇]闸炸~馍馍铡[船]蚀食猪~[禅]熟石勺芍[群]局极橛铎[匣]斛核枣儿~~学

上述规律之外，也有一些例外情况。为便于对比，在列出例字时，标出在北京音中的调类。

（一）清入归去的例外字

1、归入阴平：[明]末[帮]钵[端]督[透]托~人办事[溪]窟[晓]忽惚[见]鞠（以上京阴指北京音为阴平）[见]虢（以上京阳）[滂]匹（以上京上）[溪]酷阔扩[晓]赫豁[影]厄轭扼（以上京去）

2、归入阳平：[知]涿（以上京阴）[非]弗[敷]拂[端]嫡镝[精]卒爵[知]辄啄琢[章]酌灼斫[初]察（以上京阳）[影]乙（以上京上）[影]亿忆肄（以上京去）

3、归入上声：[见]刮~脸（以上京阴）[帮]卜占~[透]獭（以上京上）[溪]恰（以上京去）

（二）次浊入声归去声的例外字

1、归入阴平：[云]曰（以上京阴）[疑]额（以上京阳）[日]辱（以上京上）

2、归入阳平：[以]译疫役（以上京去）

3、归入上声：[来]捋~胡子（以上京阴）[泥]忸（以上京上）[明]目[来]录（以上京去）

（三）全浊入声归阳平的例外字

这一方面的情况主要是部分全浊入声字归入去声。如：[奉]伏[从]族疾集籍辑[邪]习袭[澄]浊值~班逐[船]实~诚食~品[禅]十~月一什殖植石[群]及[匣]核审~（以上京阳）[禅]属（以上京上）[並]弼[定]特[匣]镬惑[群]剧[船]述术[邪]续（以上京去）

附：中古常见入声字在山丹方言中的具体分化情况

阴　平

粥缩督掬屈~服窟突忽凸曰钵豁~出去撮泊摸昔屐夕戚拉（京阴）

掘崛勃渤饽羯博搏亳礴伯额舶虢膜攫（京阳）

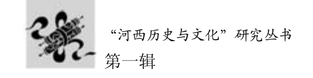
辱郝缴索（京上）

酷笏末括鄂愕赤斥赫阔辽~吓~唬（京去）

阳　平

摘滴点~（京阴）

轴读牍赎熟独塾毒局仆鹄学卒足手~侄琢擢濯佛弗伐罚阀滑核曷达活夺拔跋黠猾察绝嘎穴舌别决辙杰抉迭薄爵铎泽酌凿勺芍白宅席择翟笛敌镝籴狄荻涤嫡食猪~蚀极直贼劾亟急十石蛰合杂



阖蛤~蟆盍牒捷谍协侠睫喋辄婕狭匣乏劫胁狎（京阳）

乙（京上）

瀑逸屹褐轶役疫奕驿译绎硕亿忆粒踏轧（京去）

上　声

捋~袖子（京阴）

卜朴蜀毂獭给眨（京上）

录戮亦吓~住洽恰目（京去）

去　声

屋哭秃叔淑菽扑捉粥剥出一壹失漆膝七虱悉戌屈姓吃发~展歇噎脱割拨抹~布刮~风刷喝说拙切楔捏疖跌揭橇约郭削积惜拍霹锡击绩激析晰踢剔息黑塞织勒逼熄湿揖汁吸鸽搭贴接压鸭插押掐夹八憋擦戳搁磕瞌泼塌瞎摘滴~眼药桌托~梦杀刹~车（京阴）

竹服福族菊伏茯幅辐蝠俗足满~镞觉~得角~色驳烛疾吉即缉答橘竭掇啄碣讦节结洁折哲鳖阁镢格貉籍革隔责瘠骼帼摭檄职国德食~品得则识匐辑习集十石什袭及执汲殖植涸（京阳）

属谷角牛~笔乞骨葛渴雪铁脚戟柏尺百窄癖只~有北塔褶法甲钾瘪嘱瞩撇（京上）

肃木禄肉鹿腹陆牧宿复育六畜黜蓄蹙筑穆睦覆簇速祝沐麓鬻毓郁矗蹴煜碌夙苜发头~沃玉粟狱绿欲束促触续浴褥梏觉睡~岳乐鹊血朔数确药握幄质日术秩密率律栗毕恤蜜谧溢瑟弼栉窒必泌蟀嫉怵聿郅桎汨物讫勿熨迄不倔尉蔚月阙钺越谒没讷殁粤猝樾阔沫秣挞斡袜适刹刖屑列烈裂热灭切悦泄咽彻设劣掣窃阅挈亵蔑契涅撤浙澈啜辍呐冽恶略作乐落鹤弱雀幕洛壑错跃若酪缚却络度诺钥获虐掠谑廓霍烁莫铄恪疟骆粕拓寞魄烙各猎陌客迹策碧璧壁僻麦脉液册隙逆辟易适剧益掷掖腋释迫炙腊藉鬲蜴吓~人霸历枥寂溺觅沥惕色力翼墨侧饰刻塞式轼域棘惑默特勒仄陟测抑恻肋殛忒啬或愎翌立邑入泣涩笠挹纳榻蜡衲嗑叶猎妾箧涉摄蹑慑燮靥烨聂霎业邺怯（京去）

第六章 词 汇

壹 分类词表

凡 例

1、本部分记录山丹方言中的常见语词，共分29个部分。分类及词目顺序基本依照中国社会科学院语言研究所方言研究室资料室《汉语方言词语调查条目表》。[①]每一词条先是山丹方言的说法；次为山丹方言中的读音，用国际音标标注；最后为该词语对应的普通话说法或对该词语的解释。

2、县境内各小区的方言词语及其读音，有一些细微差异。本表收录对象以南部乡镇片为主。

3、本表标音以调值代表调类。24代表阴平，554代表阳平，212代表上声，31代表去声。变调用小短横表示，如"水坑 fei$^{212-24}$ kʻə̃"就表示"水"本调为212（上声），变调为24（与阴平调值相同）。

4、山丹方言语词中轻声音节很多，本表中凡未标调值的音节均为轻声音节。

5、本表中使用的各种符号及其含义：

① 《方言》2003年第1期，第6-27页。

□ 虚缺号　表示有音无字或本字不明。如“□子 ʂɔ^554 tsɿ 傻子”表示这一语词中第一音节本字不明；有时也用以代表合音词。如“□vɑ̃^212 我们‖合音词”。

[ ]方括号　表示训读字。方言中某词无恰当的音义相同的字来记录，故用意义相同而读音不同的字来代替。如“老[鸹] lɔ^212-24 va 乌鸦”，“鸹”是这一方言词中后一语素的训读字。

﹏ 波浪线　表示同音假借字。如“城呢 tʂʻə̃^554 ȵi 城市里”，“里”在山丹话中读音同“呢”。

＿ 单下划线　表示白读音。如“咸 xɛ^554”，表示此字口语读xɛ^554。

═ 双下划线　表示文读音。如“五麻六道 vu^212-554 ma lu^31-24 tɔ^31”，表示“六”的读音是文读音。

…. 虚下划线　表示合音词。如：“日头□ zʅ^31 tʻəu tʻia 太阳底下”，表示“底下”二字合音为tʻia。

< 表示音变关系的符号　用以说明一些读音特殊的字的读音来源。如：“早晨 tsɔ^212 ʂə̃ 早晨‖晨 ʂə̃<tʂʻə̃^554”，意为[ʂə̃]系由[tʂʻə̃^554]变异而来。

一　天　文

（1）日、月、星

太阳	tʻɛ^31 iɑ̃	太阳
日头	zʅ^31 tʻəu	太阳
日头□	zʅ^31 tʻəu tʻia	太阳底下‖后二字合音
太阳地呢	tʻɛ^31 iɑ̃ ti ȵi	太阳地儿
朝阳子	tʂʻɔ^554 iɑ̃^554 tsɿ	向阳的地方

背阴子　piei^{31} iə̃^{24} tsɿ　背阴的地方
朝坡　tʂ‘ɔ^{554} p‘ɤ　阳坡
背坡　piei^{31} p‘ɤ　阴坡
日蚀　ʐʅ^{31}ʂʅ　日蚀，亦作“日食”
太阳光　t‘ɛ^{31} iɑ̃ kuɑ̃^{24}　太阳光
日影子　ʐʅ^{31} iə̃ tsɿ　日出日落时的幻影
太阳撒胡子　t‘ɛ^{31} iɑ̃ sa$^{212-31}$ xu^{554} tsɿ　日出时破云的光束
月亮　ye^{31} liɑ̃　月亮
月亮地呢　ye^{31} liɑ̃ ti ȵi　月亮照着的地方
月蚀　ye^{31}ʂʅ　月蚀，亦作月食
风圈　fə̃^{24} tɕ‘yei　月晕
星宿　ɕiə̃^{24} ɕiəu　星星
马勺星　ma^{212} fɤ ɕiə̃　北斗星
亮[明]星　liɑ̃^{31} mi ɕiə̃　启明星
天河　t‘iei^{24} xɤ　银河
走星　tsəu$^{212-24}$ ɕiə̃　流星（名词）
扫帚星　sɔ^{31} tʂu ɕiə̃　彗星

（2）风、云、雷、雨

风　fə̃^{24}　风
大风　ta^{31} fə̃^{24}　大风
黄风　xuɑ̃^{554} fə̃^{24}　卷起尘土的暴风
黑风　xɤ^{31} fə̃　比黄风更大的暴风
山风　ʂɛ^{24} fə̃　南风
旋风　ɕyei^{554} fə̃　旋风
旱魃　xɛ^{31} pa　天旱时称乍起乍止的旋风
迎风子　iə̃^{554} fə̃^{24} tsɿ　顶风
顺风子　fə̃^{31} fə̃^{24} tsɿ　顺风

背风子	piei^{31} fə̃^{24} tsɿ	顺风
拖尻子风	tʂʻəu^{24} kəu^{24} tsɿ fə̃^{24}	顺风
刮风	kua^{31} fə̃^{24}	刮风
起了风了	tɕʻi^{212} liɔ fə̃^{24} liɔ	起风了（黄风、黑风）
风住住了	fə̃^{24} tʂu^{31} tʂu liɔ	风停了
云	yə̃^{554}	云
黑云	xɤ^{31} yə̃^{554}	黑云
云疙瘩	yə̃^{554} kɤ ta	积雨云
瓦碴子云	va^{212} tʂa tsɿ yə̃^{554}	高积云，多呈瓦块形、鱼鳞形或水波形
烧	ʂɔ^{31}	天边现出彩霞（动词）
呼噜爷	xu^{24} lu ie	雷
殛	tɕi^{31}	雷打了（动词）
闪电	ʂɛ^{212} tiei	闪电（名词）
呼噜闪弹	xu^{24} lu ʂɛ^{212} tɛ	电闪雷鸣，即雷雨骤至时的情景
雨	y^{212}	雨
下雨（了）	ɕia^{31} y^{212}	下雨
竹子雨	tʂu^{31} tsɿ y^{212}	雨滴连缀成线的暴雨
小雨	ɕiɔ$^{212\text{-}554}$ y^{212}	小雨
毛毛雨	mɔ^{554} mɔ y^{212}	毛毛雨
退云雨	tʻuei^{31} yə̃^{554} y^{212}	久雨将晴时下的小阵雨
跌雨星子	tie^{31} y$^{212\text{-}24}$ ɕiə̃ tsɿ	掉雨点儿
大雨	ta^{31} y^{212}	大雨
连阴子	liei^{554} iə̃ tsɿ	连阴天气
白雨	pɤ^{554} y	雷阵雨
雨住了	y$^{212\text{-}554}$ tʂu^{31} liɔ	雨停了
虹	kɑ̃^{31}	虹
水管管	fei^{212} kuɛ kuɛ	一端不明显的虹

着了雨了	tʂɔ^{554} liɔ y^{212} liɔ	雨淋了
雨拍了	y$^{212-554}$ pʻie^{31} liɔ	雨淋了
雨激了	y$^{212-554}$ tɕi^{31} liɔ	雨淋了
天爷毛丝丝的	tʻiei^{24} ie mɔ^{554} sɿ sɿ^{554} ti	天上有微云，阳光不足

（3）冰、雪、霜、露、冰雹

冰	piə̃^{24}	冰
冰纽纽	piə̃^{24} ȵiəu ȵiəu	冰锥
冻上冰了	tuə̃^{31} ʂɑ̃ piə̃^{24} liɔ	结冰
冰[雹]	piə̃^{24} pɤ	冰雹
冰[雹]郎弹子	piə̃^{24} pɤ lɑ̃ tɛ^{554} tsɿ	冰雹
雪	ɕye^{31}	雪
下雪	ɕia$^{31-24}$ ɕye^{31}	下雪
糊糊头	xu^{31} xu tʻəu	雨夹雪
雪糊糊	ɕye$^{31-24}$ xu^{31} xu	雨夹雪
化雪	xua$^{31-24}$ ɕye^{31}	化雪
露水	lu^{31} fei	露水
霜	fɑ̃^{24}	霜
黑霜	xɤ^{31} fɑ̃	初秋突然出现的严重霜冻
明霜	miə̃^{554} fɑ̃	晴天落的微霜
落霜	luɤ^{31} fɑ̃^{24}	下霜
霜杀了	fɑ̃^{24} ʂa^{31} liɔ	霜打了
雾	vu^{24}	雾
拉雾	la^{24} vu^{24}	下雾

（4）气　候

天爷	tʻiei^{24} ie	天气
天爷热	tʻiei^{24} ie zɤ^{31}	天气热

天爷冷	tʻiei^{24} ie lə̃^{212}	天气冷
晴日子	tɕʻiə̃^{554} ʐʅ tsɿ	晴天
阴雨天	iə̃^{24} y tʻiei	阴天和雨天
打春	ta$^{212-554}$ tʂʻuə̃^{24}	立春
入伏	vu$^{31-24}$ fu^{31}	进入伏天
伏呢	fu^{31} ȵi	伏天
三伏天	sɛ^{24} fu tʻiei	末伏
交九	tɕiɔ^{24} tɕiəu^{212}	冬至日开始，进入一九至九九的八十一天
数九	fu$^{212-554}$ tɕiəu^{212}	同“交九”
九呢	tɕiəu^{212} ȵi	一九至九九的这段时间
头九	tʻəu^{554} tɕiəu	一九
三九天	sɛ^{24} tɕiəu tʻiei	三九天
九尽了	tɕiəu$^{212-554}$ tɕiə̃^{31} liɔ	九九结束
天爷旱得很	tʻiei^{24} ie xɛ^{31} ti xə̃^{212}	天旱
涝掉了	lɔ^{31} tiɔ liɔ	天涝了

二　地　理

（1）地

旱地	xɛ^{31} ti	旱地
水地	fei^{212} ti	水田
菜地	tsʻɛ$^{31-24}$ ti^{31}	菜地
荒地	xuɑ̃^{24} ti	久未耕种的地
熟茬子地	fu^{554} tʂʻa tsɿ ti^{31}	相对于荒地而言的熟地
[曒]地	ʂa^{31} ti	翻耕后当年不种的地
歇[曒]地	ɕie^{31} ʂa ti	义同“曒地”

碱圪巴地	tɕiei^{212} kɤ pa ti^{31}	盐碱地
沙土地	ʂa^{24} tʻu ti^{31}	沙土地
漏沙地	ləu^{31} ʂa ti^{31}	水易渗漏的沙土地
山地	ʂɛ^{24} ti^{31}	山坡地
坡地	pɤ^{24} ti	山坡地
上山地	ʂɑ̃^{31} ʂɛ ti^{31}	接近山顶的坡地
下山地	ɕia^{31} ʂɛ ti^{31}	接近山脚的坡地
前山地	tɕʻiei^{554} ʂɛ ti^{31}	离村庄较近的山地
后山地	xəu^{31} ʂɛ ti^{31}	离村庄较远的山地
平地	pʻiə̃^{554} ti	与山坡地对应而言
滩地	tʻɛ^{24} ti	平滩上的耕地
茬地	tʂʻa^{554} ti	庄稼收割后暂未翻耕的地
茬板子地	tʂʻa^{554} pɛ tsɿ ti^{31}	即"茬地"
黑土地	xɤ^{31} tʻu ti^{31}	黑壤土地
板地	pɛ^{212} ti	土壤板结的耕地
黄板土地	xuɑ̃^{554} pɛ$^{212\text{-}554}$ tʻu ti^{31}	灰钙土（黄土）地
撂荒	liɔ^{31} xuɑ̃^{24}	耕地长期不耕种
野地	ie^{212} ti	旧指距离村庄较远、无须计纳官粮（公粮）的山滩旱地

（2）山

山	ʂɛ^{24}	山
山头	ʂɛ^{24} tʻəu	山头
山坡	ʂɛ^{24} pʻɤ	山坡
山垭腰	ʂɛ^{24} ia^{31} iɔ	山坳
山顶	ʂɛ^{24} tiə̃^{212}	山顶
山沟	ʂɛ^{24} kəu	山沟
山洼	ʂɛ^{24} va	山洼

山梁　ʂɛ^{24} liɑ̃^{554}　山梁
山口　ʂɛ^{24} kʻəu^{212}　指山岭间可以通行的豁口
山怀　ʂɛ^{24} xuɛ^{554}　指群山怀抱的开阔地
崖头　ɛ^{554} tʻəu　土山坡的断崖（不一定高大）
崖塆　ɛ^{554} vɛ　崖下的空地
山根子　ʂɛ^{24} kə̃^{24} tsɿ　山脚
山嘴子　ʂɛ^{24} tsuei^{212} tsɿ　山的突出部分
石崖岵　ʂʅ^{554} ia^{24} xu　石崖

（3）江、河、湖、海、水

河　xɤ^{554}　河
河坝　xɤ^{554} pa　河沟
水沟　fei$^{212-24}$ kəu　水沟
沟沟子　kəu^{24} kəu tsɿ　小水沟
湖　xu^{554}　沼泽地
湖滩　xu^{554} tʻɛ　沼泽地
涝池　lɔ^{31} tʂʻʅ　水塘
水坑　fei$^{212-24}$ kʻə̃　水坑
河坝沿上　xɤ^{554} pa iei^{554} ʂɑ̃　河岸
坝　pa^{31}　河中拦水的建筑物
水　fei^{212}　水
清水　tɕʻiə̃^{24} fei　清水
稠水　tʂʻəu^{554} fei^{212}　浑水
雨水　y$^{212-554}$ fei　雨水
洪水　xuə̃^{31} fei^{212}　洪水
山水　ʂɛ^{24} fei　洪水
发大水　fa$^{31-24}$ ta^{31} fei^{212}　发大水
凉水　liɑ̃^{554} fei　凉水

冷水	lə̃$^{212-554}$ fei	凉水
泉水	tɕʻyei^{554} fei	泉水
井水	tɕiə̃$^{212-554}$ fei	井水
河水	xɤ^{554} fei	河水
热水	ʐɤ^{31} fei^{212}	热水
焐突子水	vu^{31} tʻu tsɿ fei^{212}	温水
滚水	kuə̃$^{212-554}$ fei	开水
响水子	ɕiɑ̃$^{212-554}$ fei tsɿ	将开未开的水
廊檐水	lɑ̃^{554} iei fei	屋檐上滴下的雨水

（4）石沙、土块、矿物

石头	ʂʅ^{31} tʻəu	石头 ‖ 文读音 ʂʅ^{554} tʻəu
石板	ʂʅ^{554} pɛ^{212}	石板
石娃子	ʂʅ^{554} va tsɿ	粒石
沙子	ʂa^{24} tsɿ	沙子
土块	tʻu^{212} kʻuɛ	土坯
砖坯子	tʂuɛ^{24} pʻei^{24} tsɿ	砖坯
砖	tʂuɛ^{24}	砖
砖头	tʂuɛ^{24} tʻəu	砖
砖块	tʂuɛ^{24} kʻuɛ	一般指破砖
瓦	va^{212}	瓦
瓦块	va^{212} kʻuɛ	破瓦
灰尘	xuei^{24} tʂʻə̃	灰尘
恶索	e^{31} suɤ	即攋搓，垃圾
泥	mi^{554}	泥：和些~
泥巴	mi^{554} pa	泥巴：搞~
金子	tɕiə̃^{24} tsɿ	金
银子	iə̃^{554} tsɿ	银

铜　　　tʻuə̃^{554}　　　铜
铁　　　tʻie^{31}　　　铁
砟子　　tʂa^{212} tsɿ　　　较浅层的煤，烟少，热卡低，不能炼结
炭　　　tʻɛ^{31}　　　较深层的煤，烟多，热卡高，可炼结
泥炭　　mi^{554} tʻɛ　　　古草甸形成的地表层的土煤，可以煨炕
草皮垡子　tsʻɔ^{212} pʻi fa^{554} tsɿ　　　草根稠密连结成块的土壤，可用于堵水或垒砌简易墙
火油　　xuɤ^{212} iəu　　　煤油
汽油　　tɕʻi^{31} iəu^{554}　　　汽油
石灰　　ʂɿ^{31} xuei　　　石灰
白灰　　pɤ^{554} xuei^{24}　　　石灰
水泥　　fei$^{212-31}$ mi^{554}　　　水泥
洋杆　　iɑ̃^{554} kɛ^{24}　　　电线杆
吸铁　　ɕi^{31} tʻie　　　磁铁
玉石　　y^{31} ʂɿ　　　玉
蓝炭　　lɛ^{554} tʻɛ　　　未烧透的煤核
铜烟　　tʻuə̃^{554} iei　　　煤气

（5）城乡处所

地方　　ti^{31} fɑ̃　　　地方
城呢　　tʂʻə̃^{554} ȵi　　　城市里
城墙　　tʂʻə̃^{554} tɕʻiɑ̃　　　城墙
城壕　　tʂʻə̃^{554} xɔ^{554}　　　城墙外的壕沟
城门　　tʂʻə̃^{554} mə̃　　　城门
巷巷子　xɑ̃^{31} xɑ̃ tsɿ　　　胡同

乡湾子呢	ɕiɑ̃^{24} vɛ tsɿ n̥i	乡村里
山旮旯	ʂɛ^{24} kɤ la	山村
老家	lɔ$^{212\text{-}24}$ tɕia	家乡
街道	kɛ^{24} tɔ	街道
路	lu^{31}	路
大路	ta^{31} lu	大路
汽路	tɕʻi$^{31\text{-}24}$ lu	公路
阳沟	iɑ̃^{554} kəu	公路边的壕沟
油路	iəu^{554} lu	柏油路
小路子	ɕiɔ^{212} lu tsɿ	小路
路路子	lu^{31} lu tsɿ	小路
赶集	kɛ$^{212\text{-}554}$ tɕi^{31}	赶集
过交流会	kuɤ^{31} tɕiɔ^{24} liəu^{554} xuei^{31}	与赶集略同

三　时令时间

（1）季　节

春上	tʂʻuə̃^{24} ʂɑ̃	春天
夏呢	ɕia^{31} n̥i	夏天
秋上	tɕʻiəu^{24} ʂɑ̃	秋天
冬呢	tuə̃^{24} n̥i	冬天
立春	li^{31} tʂʻuə̃^{24}	立春
雨水	y$^{212\text{-}554}$ fei	雨水
惊蛰	tɕiə̃^{24} tʂɤ	惊蛰
春分	tʂʻuə̃^{24} fə̃	春分
清明	tɕʻiə̃^{24} miə̃	清明
谷雨	ku^{31} y	谷雨

立夏	li$^{31-24}$ ɕia^{31}	立夏
小满	ɕiɔ$^{212-554}$ mε	小满
芒种	mɑ̃^{554} tʂuə̃	芒种
夏至	ɕia$^{31-24}$ tʂʅ^{31}	夏至
小暑	ɕiɔ$^{212-31}$ tʂʻu^{554}	小暑
大暑	da^{31} tʂʻu^{554}	大暑
立秋	li^{31} tɕʻiəu^{24}	立秋
处暑	tʂʻu^{554} tʂʻu	处暑
白露	pɤ^{554} lu^{31}	白露
秋分	tɕʻiəu^{24} fə̃	秋分
寒露	xε^{554} lu^{31}	寒露
霜降	fɑ̃^{24} tɕiɑ̃	霜降
立冬	li^{31} tuə̃^{24}	立冬
小雪	ɕiɔ$^{212-554}$ ɕye^{31}	小雪
大雪	ta$^{31-24}$ ɕye^{31}	大雪
冬至	tuə̃^{24} tʂʅ^{31}	冬至
小寒	ɕiɔ$^{212-31}$ xε^{554}	小寒
大寒	ta^{31} xε^{554}	大寒
宪书	ɕiei^{31} fu	历书
阴历	iə̃^{24} li^{31}	农历
阳历	iɑ̃^{554} li^{31}	公历

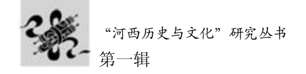
（2）节　日

腊月三十日	la^{31} ye sε^{24} ʂʅ ʐʅ	农历除夕
年满三十	ȵiei^{554} mε$^{212-554}$ sε^{24} ʂʅ	农历除夕
初一	tʂʻu^{24} i	大年初一
大年初一	ta^{31} ȵiei tʂʻu^{24} i	大年初一
拜年	pε^{31} ȵiei^{554}	拜年

正月十五　tʂə̃^{24} ye ʂʅ^{554} vu　农历正月十五，元宵节
清明　tɕʻiə̃^{24} miə̃　清明节，此日烧纸，不上坟
二月十五　ɯ^{31} ye ʂʅ^{554} vu　农历二月十五，此日上坟祭祖
四月八　sʅ^{31} ye pa　农历四月初八
五月端午　vu$^{212\text{-}24}$ ye tuɛ^{24} vu　农历五月初五，端阳节
六月六　lu^{31} ye lu　农历六月初六，此日赶庙会
七月十五　tɕʻi^{31} ye ʂʅ^{554} vu　中元节，此日上坟祭祖
八月十五　pa^{31} ye ʂʅ^{554} vu　农历八月十五，中秋节
十月一　ʂʅ^{31} ye i　农历十月初一，此日烧纸或上坟祭祖‖“十”读白话音去声，文读音为阳平
腊八　la^{31} pa　农历十二月初八

（3）年

今年　tɕiə̃^{24} ȵiei　今年
年时　ȵiei^{554} ʂʅ　去年
过年　kuɤ^{31} ȵiei　明年
明年　miə̃^{554} ȵiei　明年
前年　tɕʻiei^{554} ȵiei　前年
大前年　ta$^{31\text{-}24}$ tɕʻiei ȵiei　大前年
往年　va$^{212\text{-}31}$ ȵiei^{554}　以往的年头
后年　xəu^{31} ȵiei　后年
外后年　vɛ^{31} xəu ȵiei　大后年
年年　ȵiei^{554} ȵiei^{554}　每年
年头上　ȵiei^{554} tʻəu^{554} ʂɑ̃　年初
上半年　ʂɑ̃^{31} pɛ ȵiei　上半年
下半年　ɕia^{31} pɛ ȵiei　下半年
一春上　i^{31} tʂʻuə̃^{24} ʂɑ̃　已过去的当年春天
一夏呢　i$^{31\text{-}24}$ ɕia^{31} ȵi　已过去的当年夏天



一秋上	i^{31} tɕʿiəu^{24} ʂɑ̃	已过去的当年秋天
一冬呢	i^{31} tuə̃^{24} ȵi	刚过去的上年冬天

（4）月

正月	tʂə̃^{24} ye	正月
六月	lu^{31} ye	六月
腊月	la^{31} ye	腊月
闰月	və̃$^{31-24}$ ye^{31}	闰月
月底	ye^{31} ti^{212}	月底
一个月	i^{31} kɤ ye^{31}	一个月
上个月	ʂɑ̃^{31} kɤ ye^{31}	上个月
□个月	tɕiei^{31} kɤ ye^{31}	这一个月 ‖ 首二字合音
下个月	ɕia^{31} kɤ ye^{31}	下个月
月月	ye$^{31-24}$ ye^{31}	每月
上旬	ʂɑ̃^{31} ɕyə̃^{554}	上旬
中旬	tʂuə̃^{24} ɕyə̃^{554}	中旬
下旬	ɕia^{31} ɕyə̃^{554}	下旬
大月	ta^{31} ye	大月
小月	ɕiɔ^{212} ye	小月

（5）日、时

今个	tɕiə̃^{24} kɤ	今天
夜呢个	ie^{31} ȵi kɤ	昨天
明个	miə̃^{554} kɤ	明天
后个	xəu^{31} kɤ	后天
外后个	vɛ^{31} xəu kɤ	大后天
大外后个	ta$^{31-24}$ vɛ xəu kɤ	大后天的次日
老外后个	lɔ^{212} vɛ xəu kɤ	大后天的后天

前哪个	tɕʻiei^{554} na kɤ	前天
大前哪个	ta$^{31-24}$ tɕʻiei na kɤ	大前天
前几天	tɕʻiei^{554} tɕi tʻiei	前几天
星期日	ɕiə̃^{24} tɕʻi ʐʅ	星期日
一星期	i^{31} ɕiə̃^{24} tɕʻi	一星期
十来天	ʂʅ^{554} lɛ tʻiei	十几天
晌午	ʂɑ̃$^{212-554}$ vu	上午
后晌	xəu^{31} ʂɑ̃	下午
大后晌	ta$^{31-24}$ xəu^{31} ʂɑ̃	下午较早的时候
小后晌	ɕiɔ$^{212-554}$ xəu^{31} ʂɑ̃	下午较晚的时候
半日子	pɛ^{31} ʐʅ tsɿ	半天
蒙蒙亮	mə̃^{24} mə̃ liɑ̃^{31}	凌晨（天快亮的时候）
麻亮子	ma^{554} liɑ̃^{31} tsɿ	天刚刚放亮
早晨	tsɔ^{212} ʂə̃	早晨‖晨 ʂə̃＜tʂʻə̃^{554}；“早”也可变调为554（阳平调值）
饭罢	fɛ^{31} pa	早饭之后
中午	tʂuə̃^{24} vu^{212}	中午
白日呢	pɤ^{554} ʐʅ ȵi	白天
擦黑子	tsʻa$^{31-24}$ xɤ^{31} tsɿ	黄昏（日落以后星出以前）
黑呢	xɤ^{31} ȵi	夜晚（从天黑到天亮）
半夜呢	pɛ^{31} ie ȵi	半夜（指时点）
半黑呢	pɛ$^{31-24}$ xɤ^{31} ȵi	半晚上（指时段）
一黑呢	i$^{31-24}$ xɤ^{31} ȵi	整夜
一晚夕	i^{31} vɛ$^{212-554}$ ɕi	整夜；昨晚上
半晚夕	pɛ^{31} vɛ$^{212-554}$ ɕi	半夜（指时段）
半晚夕	pɛ^{31} vɛ ɕi	半夜（指时点）
先半夜	ɕiei^{24} pɛ ie	前半夜
后半夜	xəu^{31} pɛ ie	下半夜

天天黑呢　tʻiei^{24} tʻiei xɤ^{31} ȵi　每天晚上

一早晨　i^{31} tsɔ$^{212\text{-}554}$ ʂə̃　已过去的当天早晨

一早晨　i^{31} tsɔ^{212} ʂə̃　整整一上午

（6）其他时间概念

月份　ye^{31} fə̃　指某一月；也指女子妊娠时间，如大月份

日子　ʐʅ^{31} tsɿ　指日期；也指白天

多大会　tuɤ^{24} ta xuei　什么时候

先节儿　ɕiei^{24} tɕie ɯ　刚才

底根儿　ti$^{212\text{-}24}$ kə̃ ɯ　原来，先前。也说“底底根儿”

后节儿　xəu^{31} tɕie ɯ　后来

这个节儿　tʂʅ^{31} kɤ tɕie^{554} ɯ　现在。也说“这个”

早一呢　tsɔ$^{212\text{-}554}$ i ȵi　早先的时候

盯弓儿　tiə̃^{24} kuə̃^{24} ɯ　经常

一老　i^{31} lɔ^{212}　经常

一把劲儿　i^{31} pa tɕiə̃^{554} ɯ　一直，经常

晃常子　xuɑ̃^{31} tʂʻɑ̃^{554} tsɿ　常常

四　农　业

（1）农　事

春种　tʂʻuə̃^{24} tʂuə̃^{31}　春耕

秋收　tɕʻiəu^{24} ʂəu^{24}　秋收

整地　tʂə̃$^{212\text{-}554}$ ti^{31}　整地

平地　pʻiə̃^{554} ti^{31}　整地

下种　ɕia^{31} tʂuə̃^{212}　下种

词语	读音	释义
种田	tʂuã^{31} tʻiei^{554}	播种
收田	ʂəu^{24} tʻiei^{554}	收割庄稼
倒茬	tɔ$^{212\text{-}31}$ tʂʻa^{554}	轮作
重茬子	tʂʻuã^{554} tʂʻa tsɿ	同一块耕地中种植的作物与上年相同，即不倒茬
薅草	xɔ^{24} tsʻɔ^{212}	锄草
穗头	suei^{31} tʻəu	农作物穗子
摊场	tʻɛ^{24} tʂʻɑ̃^{554}	把上场的庄稼摊放在场院里，准备碾打
打场	ta$^{212\text{-}31}$ tʂʻɑ̃^{554}	打场
瓤	zɑ̃^{554}	打场时粮草均已分离并且秸秆变得细碎
翻场	fɛ^{24} tʂʻɑ̃^{554}	翻动未打瓤的粮草
上风子	ʂɑ̃^{31} fə̃ tsɿ	扬场时粮堆上靠近风源的一侧，这一侧的粮食籽粒饱满
下风子	ɕia^{31} fə̃ tsɿ	扬场时粮堆上背离风源的一侧，这一侧的粮食籽粒不太饱满
下项	ɕia^{31} xɑ̃	犹“下风子”
项脖子	xɑ̃^{31} pɤ^{554} tsɿ	扬场时分离开的粮堆和草堆之间的过渡地带
掠场	lye^{31} tʂʻɑ̃^{554}	扬场时用尖扫帚（尚未用秃的芨芨扫帚）拂掠粮堆以清除杂物
扬场	iɑ̃^{554} tʂʻɑ̃^{554}	场打瓤后，靠风力分离粮食和草，使用的工具是杈
戗粮食	tɕʻiɑ̃^{24} liɑ̃^{554} ʂɿ	已扬出的粮食再迎风而扬，以除净杂物，使用的工具是木杴
场院	tʂʻɑ̃^{554} yei	堆放收获的庄稼并打碾的地方
上粪	ʂɑ̃$^{31\text{-}24}$ fə̃^{31}	施用农家肥

使化肥	ʂʅ$^{212-554}$ xua^{31} fei^{554}	施用化肥
拾粪	ʂʅ^{554} fə̃^{31}	积肥
垫圈	tiei$^{31-24}$ tɕyei^{31}	在牲畜棚圈中垫土
起粪	tɕʻi$^{212-554}$ fə̃^{31}	清扫牲畜棚圈
翻粪	fɛ^{24} fə̃^{31}	将粪肥翻动、拍碎，以便发酵
拉粪	la^{24} fə̃^{31}	将粪肥运到地里
散粪	sɛ$^{31-24}$ fə̃^{31}	把运送到地上的粪肥散开
大粪	ta^{31} fə̃	人的粪便（作为肥料）
灰粪	xuei^{24} fə̃	以炕灰为主的农家肥
圈粪	tɕyei^{31} fə̃	以畜粪为主的农家肥
红灰	xuə̃^{554} xuei	将草皮垡子挖成大块，垒堆煨烧成的土肥
炕土粪	kʻɑ̃^{31} tʻu fə̃	拆除旧土炕所得的农家肥
房土粪	fɑ̃^{554} tʻu fə̃	拆除旧房屋所得的农家肥
安种水	ɛ^{24} tʂuə̃ fei	种地前浇的水
苗水	miɔ^{554} fei	出苗后浇的水
冬水	tuə̃^{24} fei	冬天浇的水
浇水	tɕiɔ^{24} fei^{212}	浇水
撒水	sa^{31} fei^{212}	旧时漫灌无埂界的山地，将水引至高处再铲小沟把水均匀分散
挑水	tʻiɔ^{24} fei^{212}	挑水
打水	ta$^{212-554}$ fei^{212}	从井里或河里取水
井	tɕiə̃^{212}	泛指浇地的水井和饮水井
机井	tɕi^{24} tɕiə̃^{212}	用于灌溉的井，有抽水机
要子	iɔ^{31} tsɿ	捆禾束的绳状物（一般用禾秆纽结而成）
草要子	tsʻɔ^{212} iɔ tsɿ	细短的草绳
麻渣	ma^{554} tʂa	油渣

踏板子　$t^{'}a^{554}$ pɛ tsɿ　挖地时绑在脚下的一块专用的木板，以便加力时保护脚底

溜种　$liəu^{31}$ $tʂuə̃^{212}$　边犁边在犁沟中撒播种子

砍田　$k^{'}ɛ^{212\text{-}31}$ $t^{'}iei^{554}$　弓腰挥镰收割较密的庄稼

踉田　vei^{554} $t^{'}iei^{554}$　蹲在地上收割较低矮稀疏的庄稼。‖蹲着向前移动叫“踉”

采田　$ts^{'}ɛ^{212}$ $t^{'}iei^{554}$　蹲着用手采拔低矮稀疏的庄稼

堆子　$tuei^{24}$ tsɿ　收割后用十多个田捆子码成的禾堆，禾穗朝里，根部向外，以便曝晒并防雨淋

马头垛　ma^{212} t'əu $tuɤ^{31}$　在场上码成的大田禾垛，高约5米，长约10米

冻场　$tuə̃^{31}$ tʂ'ɑ̃　马营、霍城一带于冬季打场，其时田禾中残留水分冻结，打碾时容易碾瓤，人称打冻场

（2）农　具

大车　$ta^{31\text{-}24}$ tʂ'ɤ　木轮的畜力车

□□车　$kɑ̃^{554}$ sɔ $tʂ^{'}ɤ^{24}$　车辋上钉有橡皮的大车

皮车　$p^{'}i^{554}$ tʂ'ɤ　胶轮畜力车，胶轮较粗大，有刹车设备（称刮木）

架子车　$tɕia^{31}$ tsɿ $tʂ^{'}ɤ^{24}$　架子车

拉拉车　la^{24} la $tʂ^{'}ɤ^{24}$　架子车

推车子　$t^{'}uei^{24}$ tʂ'ɤ tsɿ　独轮车

轱辘　ku^{554} lu　车轮

辐条　fu^{31} t'iɔ　车轮上连接毂与辋的木条或金属条

车头　$tʂ^{'}ɤ^{24}$ t'əu　毂

车轴　$tʂ^{'}ɤ^{24}$ $tʂu^{554}$　车轴

辋子　$vɑ̃^{212}$ tsɿ　车轮的外框

刮木　kua^{31} mu　胶轮车上的刹车

梢鞭　ʂɔ^{31} piei　赶马车用的绾有细皮梢的长柄鞭子‖“梢”声调特殊

安架　ɛ^{24} tɕia　系于车盘前鹰架之下的三角形活动支架，行车时向后收起

膏车　kɔ^{31} tʂʻɤ^{24}　在车轴头锏条与钏之间涂抹清油，以求滑润

油瓶　iəu^{554} pʻiə̃　特制的双耳陶瓷瓶，系于车盘右侧以盛膏车油

油搭子　iəu^{554} ta tsɿ　车上膏油用的毛穗子，用铁丝扎毛做成。又指做饭时抹油的用具，一般取羊腓骨一根，在其一端捆扎碎布条做成

揽收拾　lɛ^{24} ʂəu ʂɿ　用粗褐布或皮革制成的方形袋子，悬于车盘右侧，盛临时修车所用的工具、皮条、锏条及备用的小木块等

辖　ɕia^{554}　车轴上用以限制毂的插销

锏条　tɕiei^{31} tʻiɔ　嵌在车轴上的小方铁，用以保护车轴并减少摩擦

钏　tʂʻuɛ^{31}　车毂内缘所嵌的钢套，外为六边形，内为圆形，作用是使车毂坚固耐磨

鞧　tɕʻiəu^{24}　络在牲口股后的绊带；又作动词，指抵住惯性，限制车速。《释名·释车》：“鞧，遒也。在车后遒迫使不得却缩也。”

夹板　tɕia^{31} pɛ　牲口脖子上戴的挽具，由两根微带弧形的木棒和皮绳绾结而成

鞧抓子　tɕʻiəu^{24} tʂua tsɿ　安在辕条顶端、固定鞧和夹板的小木桩

拥子　yə̃^{24} tsɿ　垫衬在牲口脖子上以免夹板磨

伤牲口的挽具

飞鞍子　fei^{24} ɛ tsɿ　畜力车挽具，即驾辕的牲畜背上的小鞍子

驮梁　tʻuɤ^{554} liɑ̃　挽具，两端系于辕条，横搭在牲畜背上的飞鞍子上，起承重作用

屉子　tʻi^{31} tsɿ　飞鞍子下的厚垫子

套绳　tʻɔ^{31} ʂə̃　骖马拉车的绳具

靷绳子　iə̃^{212} ʂə̃ tsɿ　马车上引导方向的细缰绳，前端系于左骖外辔，后端由驭手控制

撇绳子　pʻie^{31} ʂə̃ tsɿ　犁地时引导耕牛转向的细缰绳，左右各一

缰绳　tɕiɑ̃^{24} ʂə̃　缰绳

笼头　luə̃^{554} tʻəu　笼头

辔头　pʻi^{31} tʻəu　带嚼子的笼头

叉子　tʂʻa^{31} tsɿ　即辔头

辕条　iei^{554} tʻiɔ　车辕，及车的前端驾牲口用的两条直木‖辕 iei^{554}<yei^{554}

撑　tʂʻə̃^{31}　车盘、房梁上或桌椅腿间的横档或支柱

[柱]桩　tʂu^{24} tʂuɑ̃　车盘（即舆箱）上的竖撑

鹰架　ie^{24} tɕiɑ̃　大车车盘上前后两个横撑

栏杆子　lɛ^{554} kɛ tsɿ　车箱左右的两个栏杆

□子　tʻa^{554} tsɿ　车轴和车盘间垫的厚木块

钩芯　kəu^{24} ɕiə̃　架子车上固定车轴的铁钩，上端有螺丝

大绳　ta^{31} ʂə̃　车上用于捆扎装载物的粗绳

笼嘴子　luə̃^{554} tsuei tsɿ　套在牲畜嘴上防止其吃庄稼或吃奶的网状物

牛担槅　ȵiəu554 tɛ31 kɤ　牛轭，即牛拉车或犁时驾在脖子上的器具。玄应《一切经音义》卷十九：“犁槅。槅，轭也，所以枙牛领也。”

鞅带子　iɑ̃212 tɛ tsɿ　牛脖子下用以系绾担槅的绳子。《说文·革部》：“鞅，颈靼也。”释希麟《续一切经音义》卷一：“鞅，《切韵》云：‘牛项索也。’”《广韵·养韵》於两切：“鞅，牛羁也。”

帮牛子　pɑ̃24 ȵiəu tsɿ　车辕外辅助拉车的牛

帮槅子　pɑ̃24 kɤ tsɿ　帮牛子的轭，较短

牛鼻拳　ȵiəu554 pi554 tɕʻyei　穿在牛鼻子里的木棍儿或铁环

犁铧　li554 xua　犁铧

犁头　li554 tʻəu　犁铧上安犁尖的部位

犁把　li554 pa　犁铧上扶手的部位

犁牮　li554 tɕiei　犁辕和犁柄之间用以支撑并控制二者夹角的短木

牛纤绳　ȵiəu554 tɕʻiei31 ʂə̃　联结牛轭和犁辕的粗绳

犁闩子　li554 fɛ tsɿ　横穿于犁辕前端的短木销，用以固定纤绳

牛豢鞭　ȵiəu554 tʂa31 piei　犁地时用的牛鞭，顶端为叉形，可用以剔除犁尖上的黏土

耙子　pʻa554 tsɿ　聚拢或疏散柴草的农具，有长柄，一端有铁齿或木齿‖耙本作钯

耙　pa31　碎土平地的农具；又作动词‖本作耀

耖耙　tʂʻɔ24 pa　翻耕土地的农具，其齿比耙齿长

耱　mɤ31　平整土地的农具，长方形，用柳条编成；又作动词

耢子　lɔ31 tsɿ　平整土地的农具，一般为横长形

的重物

耮　lɔ^{31}　用耮子或其他重物平整土地

收地　ʂəu^{24} ti^{31}　用磙子压地以保墒

耖地　tʂʻɔ^{24} ti^{31}　将翻耕过的土壤再用犁或耖耙进行浅耕松土

仓子　tsʻɑ̃^{24} tsɿ　粮仓

囤子　tuə̃^{31} tsɿ　用芨芨草编成，或圆或方，盛粮食用，可盛四五百斤

席子　ɕi^{554} tsɿ　炕席，用芨芨草编成

席笆子　ɕi^{554} pa tsɿ　即“席子”

风车　fə̃^{24} tʂʻɤ　一种用以清除粮食中的砂石尘土等杂物的器具

磙子　kuə̃^{212} tsɿ　石磙，用来轧谷物、平场院

磨　mɤ^{31}　用两个圆石盘做成的磨碎粮食的工具，有驴拉磨、水磨等。‖新式的面粉加工机叫“钢磨”

磨扇石　mɤ^{31} ʂɛ ʂɿ　石磨的两个圆石盘

攋　la^{31}　碾（动词）

攋料磨子　la^{31} liɔ mɤ tsɿ　小石磨，主要用于给牲畜碾料

磙脐子　kuə̃^{212} tɕʻi tsɿ　磙子两端中心的轴

磙窝子　kuə̃$^{212-24}$ vɤ tsɿ　磙子两端中心的臼窝，与磙脐子配套、摩擦

欂枷　pɤ^{24} tɕia　用以约束并牵动石磙的木架

磙掌　kuə̃^{212} tʂʻə̃　欂枷上前后的长掌

磙绳　kuə̃^{212} ʂə̃　磙子上用以拉挽的绳索

菜耙子　tsʻɛ^{31} pʻa tsɿ　种菜用的钉耙，有长柄

洋钩　iɑ̃^{554} kəu　十字镐，一头尖，一头扁‖应为“洋镐”的音转

镢头　tɕye^{31} tʻəu　用同十字镐，但只有一头，其刃

较扁宽

铡刀	tʂa^{554} tɔ	切草的器具，刀的一头固定，一头有把，可以上下活动
镰刀	liei^{554} tɔ	收割庄稼的弯刀，有木柄
木枚	mu^{31} ɕiei	扬场的农具，似锨但以木制成，柄端无短拐‖枚亦作锨
榔头	lɑ̃^{554} tʻəu	用以打碎土块、粪片的长柄农具，整地和翻粪时用
木榔头	mu$^{31\text{-}24}$ lɑ̃ tʻəu	打场时用的丁字形农具，有齿，俯可掠取秸秆，仰可攒堆粮食
铁锨	tʻie^{31} ɕiei	铁锹
大锨	ta$^{31\text{-}24}$ ɕiei	一种用来挖地的较笨重的铁锨
簸箕	pɤ^{212} tɕʻi	筛选粮食的用具
筛子	ʂɛ^{24} tsʅ	用细竹条或铁丝编成，多小孔，用以分离粗细颗粒，漏细留粗
罗儿	luɤ^{554} ɯ	过滤面粉、调料的器具
灰□子	xuei^{24} ʂa tsʅ	撮垃圾的簸箕
筐	kʻuɑ̃^{24}	方形或圆形的盛物器具，多用芨芨草编成
扁担	piei^{212} tɛ	扁担（用于挑物，当地旧时不多见，竹制的尤少）
挑杠子	tʻiɔ^{24} kɑ̃ tsʅ	作用与扁担相同，但是圆木
杠子	kɑ̃^{31} tsʅ	作用略同于扁担，但是圆木，主要用于抬东西
挑担子	tʻiɔ^{24} tɛ^{31} tsʅ	挑担子（动宾结构）
扫帚	sɔ^{31} tʂu	用芨芨草扎成，比笤帚大，扫院子或扬场时用
笤帚	tʻiɔ^{554} tʂu	用一种名为“药草[ye^{31} tsʻɔ]”的

野草扎成，扫地及扫炕用

绳车子	ʂə̃^{554} tʂʻɤ tsɿ	一种简易的拧绳工具

五　植　物

（1）农作物

庄稼	tʂuɑ̃^{24} tɕia	庄稼
粮食	liɑ̃^{554} ʂʅ	粮食
五谷	vu^{212} ku	粮食，也指饭食 ‖ 也读 vu$^{212\text{-}24}$ ku
麦子	mɤ^{31} tsɿ	小麦
青稞	tɕʻiə̃^{24} kʻuɤ	青稞
大麦	ta$^{31\text{-}24}$ mɤ	大麦
燕麦	iei^{31} mɤ	燕麦
玉麦子	y^{31} mɤ tsɿ	莜麦
小米	ɕiɔ$^{212\text{-}554}$ mi	小米
苞谷	pɔ^{24} ku	玉米
糯米	luɤ^{31} mi	糯米 ‖ 糯 luɤ^{31}＜nuɤ^{31}
大米	ta^{31} mi	大米
糜子	mi^{554} tsɿ	籽粒脱壳后叫“黄米”
谷子	ku^{31} tsɿ	籽粒去壳后叫“小米”
棉花	miei^{554} xua	棉花
麻秆子	ma^{554} kɛ tsɿ	麻秆
葵花	kʻuei^{554} xua	向日葵
葵花子儿	kʻuei^{554} xua tsɿ^{212} ɯ	葵花子儿
山药	ʂɛ^{24} ye	马铃薯
菜子	tsʻɛ^{31} tsɿ	一种油料作物；又指其子实，可

榨取食用油

麦秆	mɤ^{31} kɛ	麦子的秸秆
菜秆子	tsʻɛ^{31} kɛ tsɿ	油菜的秸秆
毦末子	və̃^{24} mɤ tsɿ	打场时，长草拣除后剩余的细小且带土的草末，一般用来煨炕
豆毦子	təu^{31} və̃ tsɿ	豆草的细毦末

（2）豆类、菜蔬

黄豆	xuɑ̃^{554} təu	黄豆
绿豆	lu^{31} təu	绿豆
小豆子	ɕiɔ^{212} təu tsɿ	豌豆
黑豆子	xɤ^{31} təu tsɿ	黑豌豆
白豆子	pɤ^{554} təu tsɿ	白豌豆
扁豆子	piei^{212} təu tsɿ	扁豆
大豆	ta^{31} təu	蚕豆
茄子	tɕʻie^{554} tsɿ	茄子
黄瓜	xuɑ̃^{554} kua	黄瓜
葫芦	xu^{31} lu	葫芦‖“葫”声调特殊
倭葫芦	vɤ^{24} xu lu	南瓜
葱	tsʻuə̃^{24}	葱
洋葱	iɑ̃^{554} tsʻuə̃^{24}	洋葱
蒜	suɛ^{31}	指这种植物，也指蒜头
蒜骨都	suɛ^{31} ku tu	蒜的鳞茎，由蒜瓣构成
蒜苗子	suɛ^{31} miɔ^{24} tsɿ	蒜的嫩梗和叶‖“苗”声调特殊
蒜苔	suɛ^{31} tʻɛ	蒜的花茎
韭菜	tɕiəu^{212} tsʻɛ	韭菜
韭黄儿	tɕiəu^{212} xuɑ̃ ɯ	韭黄儿
西红柿	ɕi^{24} xuə̃^{554} ʂɿ^{31}	西红柿
生姜	ʂə̃^{24} tɕiɑ̃	姜

辣子　　la^{31} tsɿ　　辣椒
辣面子　　la^{31} miei^{24} tsɿ　　辣面儿
芥末　　kɛ^{31} mɤ　　芥末
胡椒　　xu^{554} tɕiɔ　　胡椒
菠菜　　pɤ^{24} tsʻɛ　　菠菜
白菜　　pɤ^{554} tsʻɛ　　白菜
笋子　　suə̃^{212} tsɿ　　莴笋
芹菜　　tɕʻiə̃^{554} tsʻɛ　　芹菜
芫荽　　iei^{554} suei　　芫荽（香菜）
萝卜　　luɤ^{554} pu　　萝卜
末萝卜　　mɤ^{24} luɤ pu　　一种很小的白萝卜
糠　　kʻɑ̃^{24}　　萝卜质地空软而无水分
萝卜缨子　　luɤ^{554} pu iə̃^{24} tsɿ　　萝卜缨儿
胡萝卜　　xu^{554} luɤ pu　　胡萝卜
蔓菁　　mɛ^{554} tɕiə̃　　即芜菁，块根可煮食
□□　　tɕʻie^{212} lie　　苤蓝

（3）树　木

树　　fu^{31}　　树
树林子　　fu^{31} liə̃^{554} tsɿ　　树林
树苗子　　fu^{31} miɔ^{554} tsɿ　　树苗
树栽子　　fu^{31} tsɛ tsɿ　　从大树上砍下、用以栽植的树枝
树梢梢　　fu^{31} ʂɔ^{24} ʂɔ　　树梢
树头　　fu^{31} tʻəu^{554}　　树干的顶部，锯去后会限制树木长高
树根　　fu^{31} kə̃^{24}　　树根
树叶子　　fu^{31} ie tsɿ　　树叶
树枝子　　fu^{31} tʂʅ tsɿ　　树枝

树树子　fu^{31} fu tsɿ　小树

栽树树子　tsɛ^{24} fu^{31} fu tsɿ　种树

栽树　tsɛ^{24} fu^{31}　种树

放树　fɑ̃$^{31\text{-}24}$ fu^{31}　伐树

松树　suə̃^{24} fu　松树

松塔儿　suə̃^{24} tʻa^{31} ɯ　松球

榆钱子　y^{554} tɕʻiei tsɿ　榆荚。因其形似小铜钱，故称

松胶　suə̃^{24} tɕiɔ　松香

黄香　xuɑ̃^{554} ɕiɑ̃　松香熬成的固状物

白杨树　pɤ^{554} iɑ̃ fu^{31}　杨树

柳树　liəu^{212} fu　柳树

竹子　tʂu^{31} tsɿ　竹子

竹竿子　tʂu^{31} kɛ^{24} tsɿ　竹竿

树秧子　fu^{31} iɑ̃ tsɿ　树上采下的带树叶的细枝

树桠杈　fu^{31} ia^{24} pa　树杈

（4）瓜　果

水货　fei^{212} xuɤ　水果

干果　kɛ^{24} kuɤ　干果

毛桃儿　mɔ^{554} tʻɔ^{554} ɯ　桃

杏子　xə̃^{31} tsɿ　杏

李子　li^{212} tsɿ　李子

苹果　pʻiə̃^{554} kuɤ　苹果

沙枣子　ʂa^{24} tsɔ tsɿ　沙枣

枣儿　tsɔ^{212} ɯ　红枣

梨儿　li^{554} ɯ　梨

柿子　ʂɿ^{31} tsɿ　柿子

柿饼　ʂɿ^{31} piə̃　柿饼

石榴　ʂʅ^{31} liəu　石榴
橘子　tɕy^{31} tsʅ　橘子
毛栗子　mɔ^{554} li^{31} tsʅ　栗子
核头　xɤ^{554} tʻəu　核桃
西瓜　ɕi^{24} kua　西瓜
瓜子儿　kua^{24} tsʅ ɯ　瓜子儿
甜瓜　tʻiei^{554} kua　绿色、长形的甜瓜
白兰瓜　pɤ^{554} lɛ^{554} kua^{24}　白色、圆形的甜瓜
香瓜子　ɕiɑ̃^{24} kua tsʅ　黄色、圆形的甜瓜
甘蔗　kɛ^{24} tʂɤ　甘蔗
花生　xua^{24} ʂə̃　花生
酸刺果子　suɛ^{24} tsʻʅ kuɤ tsʅ　一种野山果
□□　pʻɤ^{31} pʻɤ　野草莓（有刺、有核）
地莓果子　ti^{31} miei kuɤ tsʅ　野草莓（无刺、无核）

（5）花草、菌类

桂花　kuei^{31} xua　桂花
菊花儿　tɕy^{31} xua ɯ　菊花
梅花　miei^{554} xua　梅花
荷花　xɤ^{554} xua　荷花
牵牛花　tɕʻiei^{24} ȵiəu xua　牵牛花
黄狗鞑子　xuɑ̃^{554} kəu ta^{554} tsʅ　一种野花
狗蹄爪子　kəu$^{212-31}$ tʻi^{554} tʂua^{212} tsʅ　一种野花
粉团花　fə̃^{212} tʻuɛ xua　一种野花
丹桂　tɛ^{24} kuei^{31}　一种野花
鸡鸡腿　tɕi^{24} tɕi tʻuei　一种野草，根可食
棒棒　pɑ̃^{31} pɑ̃　蕨麻
花骨都　xua^{24} ku tu　花蕾

蘑菇　mɔ^{554} ku　蘑菇‖蘑 mɔ^{554}<mɤ^{554}
草菇　ts‘ɔ$^{212-24}$ ku　一种足长冠薄的香菇
土菇　t‘u$^{212-24}$ ku　一种足粗短、冠厚的香菇
松菇　suə̃^{24} ku　一种蘑菇，多生在松林中
柳菇　liəu$^{212-24}$ ku　一种蘑菇，多生在柳丛中
黄蘑菇　xuɑ̃^{554} mɔ ku　一种黄色的蘑菇
白蘑菇　pɤ^{554} mɔ ku　一种白色的蘑菇
丁丁菇　tiə̃^{24} tiə̃ ku　一种细足平顶的蘑菇
地捡皮　ti^{31} tɕiei p‘i　一种地衣，为食用佳品‖外地或称地耳、地软儿
狗尿苔　kəu^{212} ȵiɔ t‘ɛ　一种菌，不能食用
马屁泡　ma^{212} p‘i p‘ɔ^{31}　一种菌，不能食用
斑毛　pɛ^{24} mɔ　一种苔藓

六　动　物

（1）牲　畜

牲口　ʂə̃^{24} k‘əu　牲畜
儿马　ɯ^{554} ma　未去势的公马
骟马　ʂɛ^{31} ma　去势的公马
骒马　k‘uɤ^{31} ma　母马
脬牛　p‘ɔ^{24} ȵiəu　未去势的公牛
大牛　ta^{31} ȵiəu　去势的黄牛
骟牛　ʂɛ^{31} ȵiəu　去势的黄牛
犬牛　t‘uɤ^{554} ȵiəu　去势的牦牛
乳牛　vu^{212} ȵiəu　母牛
黄牛　xuɑ̃^{554} ȵiəu　黄牛

牦牛　mɔ^{554} ȵiəu　牦牛
犏牛　pʻiei^{24} ȵiəu　黄牛和牦牛杂交所生的牛，体大力健，富有耐力
犏娄　ka^{212} ləu　犏牛所生的牛
牛娃子　ȵiəu^{554} va tsɿ　牛犊
驴　ly^{554}　驴
叫驴　tɕiɔ^{31} ly　未去势的公驴
骟驴　ʂɛ^{31} ly　去势的公驴
草驴　tsʻɔ^{212} ly　母驴 ‖ 亦作騲驴
条驴子　tʻiɔ^{554} ly tsɿ　接近成年但尚不能使役的驴
骡子　luɤ^{554} tsɿ　骡子
儿骡子　ɯ^{554} luɤ tsɿ　公骡
骒骡子　kʻuɤ^{31} luɤ tsɿ　母骡
驴骡子　ly^{554} luɤ tsɿ　驴骡（马父驴母）
马骡子　ma^{212} luɤ tsɿ　马骡（驴父马母）
骆驼　luɤ^{31} tʻuɤ　骆驼
绵羊　miei^{554} iɑ̃　绵羊
伏羊　fu^{31} iɑ̃　本地土种绵羊，尾大腿短，耐寒性较差，出肉少
饕羊　tʻɔ^{24} iɑ̃　藏羊，尾小腿长，耐寒性强，出肉率高
羖䍽　tɕy^{554} ly　山羊
羊羔子　iɑ̃^{554} kɔ tsɿ　羊羔
羔子　kɔ^{24} tsɿ　羊羔
羔　kɔ^{24}　羊羔
骚胡　sɔ^{24} xu　公山羊
羝羊　ti^{24} iɑ̃　未去势的公绵羊
羯羊　tɕie^{24} iɑ̃　去势的公绵羊

母羊	mu^{212} iɑ̃	母羊
狗	kəu^{212}	狗
牙狗	ia^{554} kəu	公狗
母狗	mu$^{212\text{-}554}$ kəu	母狗
狗娃子	kəu^{212} va tsɿ	小狗
板凳方狗娃子	pɛ^{212} tə̃ fɑ̃ kəu^{212} va tsɿ	哈巴狗
金丝狗娃子	tɕiə̃^{24} sɿ kəu^{212} va tsɿ	小狮子狗
猫儿	mɔ^{554} ɯ	猫
公猫儿	kuə̃^{24} mɔ ɯ	公猫
母猫儿	mu^{212} mɔ ɯ	母猫
牙猪	ia^{554} tʂu	公猪。《本草纲目・兽部・豕》：“（豕）牡曰豭，曰牙。”
骚猪	sɔ^{24} tʂu	种公猪
脚猪	tɕye^{31} tʂu	种公猪
母猪	mu$^{212\text{-}24}$ tʂu	母猪
茬母猪	tʂʻa^{554} mu tʂu	产过仔的母猪
窝母猪	vɤ^{24} mu tʂu	哺乳的母猪
猪娃子	tʂu^{24} va tsɿ	仔猪
劁猪	tɕʻiɔ^{24} tʂu^{24}	阉猪（动宾）
□	tʂuɛ^{24}	育肥：~下两个猪，过搭乎事情就够使了过事情指办婚丧嫁娶之事
兔子	tʻu^{31} tsɿ	兔子
鸡儿	tɕi^{24} ɯ	鸡
公鸡	kuə̃^{24} tɕi	公鸡
母鸡	mu$^{212\text{-}24}$ tɕi	母鸡
唠窝鬼鸡儿	lɔ^{31} vɤ kuei tɕi^{24} ɯ	孵蛋的母鸡
鸡娃子	tɕi^{24} va tsɿ	小鸡
下蛋	ɕia$^{31\text{-}24}$ tɛ^{31}	下蛋

抱鸡娃子	pɔ^{31} tɕi^{24} va tsɿ	孵小鸡‖“抱”亦可作“菢”
鸡冠子	tɕi^{24} kuɛ^{24} tsɿ	鸡冠子
鸡爪子	tɕi^{24} tʂua^{212} tsɿ	鸡爪子
鸭子	ia^{31} tsɿ	鸭子
鸭蛋	ia^{31} tɛ	鸭蛋
鹅	ɤ^{554}	鹅
鸡儿嗉子	tɕi^{24} ɯ su^{31} tsɿ	鸡嗉子‖“嗉”亦作“膆”
鸡胗子	tɕi^{24} tʂə̃^{212} tsɿ	鸡胗
鸡尖	tɕi^{24} tɕiei^{24}	鸡屁股翘起的部分
倒秣	tɔ$^{31\text{-}24}$ mɤ^{31}	倒嚼，即反刍

（2）鸟、兽

野生	ie^{24} ʂə̃	野生动物
狮子	ʂɿ^{24} tsɿ	狮子
老虎	lɔ$^{212\text{-}554}$ xu	老虎
母老虎	mu^{212} lɔ xu	喻指悍妇
猴儿	xəu^{554} ɯ	猴子
熊	ɕyə̃^{554}	熊
豹子	pɔ^{31} tsɿ	豹子
狐子	xu^{554} tsɿ	狐狸
䴕鼣	pʻu^{24} xua	旱獭‖当地或作獛狘
哈拉	xa^{212} la	旱獭
獭儿	tʻa^{212} ɯ	旱獭
黄鼠狼	xuɑ̃^{554} tʂʻu lɑ̃^{554}	黄鼠狼
老鼠	lɔ$^{212\text{-}554}$ tʂʻu	老鼠
跳跳	tʻiɔ^{31} tʻiɔ	一种鼠，前腿短，后腿长，尾可作毛笔

马老蛇鼠子 ma^{212} lɔ ʂɤ^{554} tʂʻu tsɿ 蜥蜴‖也叫“蛇鼠子”

雀娃子	tɕʻiɔ^{212} va tsɿ	麻雀及各种小鸟
老[鸹]	lɔ$^{212-24}$ va	乌鸦
喜鹊	ɕi^{212} tɕʻiɔ	喜鹊
家雀儿	tɕia^{24} tɕʻiɔ ɯ	麻雀
燕儿子	iei^{31} ɯ tsɿ	燕子
长脖子雁	tʂʻɑ̃^{554} pɤ tsɿ iei^{31}	大雁
鸽子	kɤ^{31} tsɿ	鸽子
姑姑等	ku^{31} ku tə̃^{554}	布谷鸟‖"姑"声调特殊
鸱叫子	tʂʻʅ^{24} tɕiɔ tsɿ	猫头鹰
鸱叫鬼	tʂʻʅ^{24} tɕiɔ kuei	猫头鹰（含嫌恶意）
恨鹄	xə̃^{31} xu	类似猫头鹰的一种鸟
野鸡儿	ie$^{212-24}$ tɕi ɯ	野鸡
裂别狐	lie^{31} pie xu	蝙蝠
膀子	pɑ̃^{212} tsɿ	翅膀
嘴	tsuei^{212}	嘴（鸟、兽通用）
雀娃窝	tɕʻiɔ^{212} va vɤ^{24}	雀巢
雀儿鹞子	tɕʻiɔ^{212} ɯ iɔ^{31} tsɿ	鹞鹰，捕食小鸟及鸽子
沙鸡子	ʂa^{24} tɕi tsɿ	比鸽子小的一种鸟
半鸹	pɛ^{31} tʂʻʅ	比鸽子小的一种鸟，或称之为喀哒鸡[ka^{24} ta tɕi^{24}]

（3）虫　类

蛛蛛	tʂu^{24} tʂu	蜘蛛
蚂蚁	ma^{554} i^{24}	蚂蚁
蚂蚱	ma^{31} tʂa	蚂蚱
蛐蟮	tɕʻy^{31} ʂɛ	蚯蚓
屎巴牛	ʂʅ$^{212-24}$ ka ȵiəu	屎壳郎
蛆	tɕʻy^{24}	虫

苍蝇	tsʻɑ̃^{24} iə̃	苍蝇
蚊子	və̃^{554} tsɿ	蚊子
屎虻子	ʂʅ$^{212-24}$ mə̃ tsɿ	屎虻子
绿头虻	lu$^{31-24}$ tʻəu mə̃	牛虻
虼蚤	kɤ^{31} tsɔ	跳蚤
虱子	ʂɤ^{31} tsɿ	虱子
虮子	tɕi^{212} tsɿ	虮子
臭臭	tʂʻəu^{31} tʂʻəu	臭虫
列贴子	lie^{31} tʻie tsɿ	蝴蝶
蜻蜓	tɕʻiə̃^{24} tiə̃	蜻蜓‖蜓tiə̃ ＜tʻiə̃
蜜蜂	mi^{31} fə̃	蜜蜂
蜂子	fə̃^{24} tsɿ	蜜蜂（特指家养的蜂群）
花花媳妇	xua^{24} xua ɕi^{31} fu	七星瓢虫
蝎虎子	ɕie^{31} xu tsɿ	壁虎
瞎虻子	xa$^{31-24}$ mə̃ tsɿ	牛虻
扑腾罗儿	pʻu^{24} tʻə̃ luɤ^{554} ɯ	飞蛾，有趋光性‖“腾”疑为“灯”的音转
粪虫子	fə̃^{31} tʂʻuə̃ tsɿ	夏秋之交于旷野畜粪间成群飞动的小虫

（4）鱼虾类

鱼儿	y^{554} ɯ	鱼
狗鱼儿	kəu^{212} y ɯ	一种有须的小鱼
金鱼儿	tɕiə̃^{24} y ɯ	一种无须的鱼
乱呱呱	luɛ^{31} kua^{24} kua	青蛙。也叫癞呱呱[lɛ^{31} kua^{24} kua]
屎乱呱呱	ʂʅ^{212} luɛ^{31} kua kua	田蛙，蟾蜍
虾蟆骨都子	xɤ^{554} ma ku^{554} tu tsɿ	蝌蚪

七 房 舍

（1）房 子

修房子	ɕiəu^{24} fɑ̃^{554} tsɿ	修建房屋
房子	fɑ̃^{554} tsɿ	指整座房子
院子	yei^{31} tsɿ	院子
屋	vu^{31}	指房间
庄墙	tʂuɑ̃^{24} tɕʻiɑ̃	院墙
照壁	tʂɔ^{31} pi	影壁
外屋	vɛ^{31} vu	外间
里屋	li^{212} vu	里间
书房	fu^{24} fɑ̃	正房
厦房	ʂa^{212} fɑ̃	正房
平房	pʻiə̃^{554} fɑ̃	平房
楼	ləu^{554}	楼房
楼上	ləu^{554} ʂɑ̃	楼上
楼□	ləu^{554} tʻia	楼底下‖后二字合音
门楼子	mə̃^{554} ləu^{554} tsɿ	门楼儿
楼梯	ləu^{554} tʻi^{24}	楼梯
梯子	tʻi^{24} tsɿ	梯子
阳台	iɑ̃^{554} tʻɛ	阳台
灶伙	tsɔ^{31} xuɤ	厨房
堂屋	tʻɑ̃^{554} vu	正房
上房	ʂɑ̃^{31} fɑ̃	正房
倒座	tɔ^{31} tsuɤ	正房对面的房屋
耳房	ɯ^{212} fɑ̃	堂屋或倒座两侧连着的小房间

场房子　　tʂ‘ɑ̃^{554} fɑ̃ tsɿ　　看守场院的小茅屋；旧时又指穷苦人家无围墙的简陋小土房
庄门　　tʂuɑ̃^{24} mə̃　　院门
街门　　kɛ^{24} mə̃　　院门

（2）房屋结构

房顶上　　fɑ̃^{554} tiə̃^{212} ʂɑ̃　　屋顶
寮檐　　liɔ^{554} iei　　房檐儿
梁　　liɑ̃^{554}　　梁
檩子　　liə̃^{212}　　檩
椽子　　tʂ‘uɛ^{554} tsɿ　　椽子
棒　　tɕ‘iei^{31}　　架在房屋前后墙上的檩子, 也称棒棒子[tɕ‘iei^{31} tɕ‘iei tsɿ]
柱子　　tʂu^{31} tsɿ　　柱
金柱　　tɕiə̃^{24} tʂu^{31}　　堂屋穿廊里的两个大柱子
柱顶石　　tʂu^{31} tiə̃ ʂʅ　　柱下石
台沿子　　t‘ɛ^{554} iei tsɿ　　台阶儿
门槛　　mə̃^{554} k‘ɛ　　门槛
门扇　　mə̃^{554} ʂɛ　　门扇
门□头　　mə̃^{554} lu t‘əu^{554}　　旧式门框上面的横木
勾扇　　kəu^{24} ʂɛ　　在“门□lu头”之下的横木板，凿孔环住门扇转边的上端‖转边即门枢，两端突出的端头俗称门鬢[mə̃^{554} tsuɛ^{212}]
虎张口窗子 xu$^{212-554}$ tʂɑ̃^{24} k‘əu$^{212-554}$ tʂ‘uɑ̃^{24} tsɿ 旧时的一种窗子，有上下两扇槅窗（上面的较大），开启时支起上扇
腰花　　iɔ^{24} xua　　门扇中间穿的横掌
椽花子　　tʂ‘uɛ^{554} xua tsɿ　　附在檩子上的、剔有羊蹄卯的方木条，用以连接椽子（椽子两端亦剔成羊蹄榫）

锁子　suɤ^{212} tsɿ　锁
钥匙　ye^{31} tʂʻʅ　钥匙
窗子　tʂʻuɑ̃^{24} tsɿ　窗子
窗台子　tʂʻuɑ̃^{24} tʻɛ tsɿ　窗台
穿廊　tʂʻuɛ^{24} lɑ̃　屋檐下的走廊
梁花　liɑ̃^{554} xua　梁上
仰尘　iɑ̃^{212} tʂʻə̃　顶棚（主要指用纸糊的）
仰泥　iɑ̃^{212} mi　顶棚（用水泥石灰打的）
一趄厦　i^{31} tɕʻie ʂa　屋顶向一边倾斜的房屋
披鬃子　pʻi^{24} tsuə̃ tsɿ　屋顶呈弧形、向两边倾斜的房屋
两趄厦　liɑ̃^{212} tɕʻie ʂa　即“披鬃子”
土梁土柱　tʻu$^{212\text{-}31}$ liɑ̃^{554} tʻu$^{212\text{-}554}$ tʂu^{31}　指无梁无柱、檩条直接架在墙上的简易房
双梁双棒　fɑ̃^{24} liɑ̃^{554} fɑ̃^{24} tɕʻiei^{31}　指四梁八柱而且梁上有随梁、檩条上有棒的较结实的房屋结构
井口子　tɕiə̃$^{212\text{-}554}$ kʻəu^{212} tsɿ　三间房子只有当中一间有两道梁、四根柱子，两个边间檩条直接架在墙上

（3）其他设施

茅<u>厕</u>　mɔ^{554} sɿ　厕所
尿圈　suei^{24} tɕyei　厕所
锅头　kuɤ^{24} tʻəu　锅台
磨房　mɤ^{31} fɑ̃　磨房
马圈　ma^{212} tɕyei　马圈
马棚　ma^{212} pʻə̃　马厩
牛圈　ȵiəu^{554} tɕyei　牛圈
猪圈　tʂu^{24} tɕyei　猪圈
猪食槽　tʂu^{24} ʂʅ tsʻɔ^{554}　猪食槽

缸碴　　kɑ̃^{24} tʂʻa　　猪食槽‖因多用破缸底而得名

羊圈　　iɑ̃^{554} tɕyei　　羊圈

圈道　　tɕyei^{31} tɔ　　圈舍的总称

狗洞　　kəu^{212} tuə̃　　狗窝

鸡窝　　tɕi^{24} vɤ　　鸡窝

鸡儿架　　tɕi^{24} ɯ tɕia^{31}　　供鸡栖居的悬空的木棍或木板

鸽堂　　kɤ^{31} tʻɑ̃　　鸽子栖居的房舍

车棚子　　tʂʻɤ^{24} pʻə̃ tsɿ　　存放农用车辆的棚舍

水房子　　fei^{212} fɑ̃ tsɿ　　在自来水出口处建的小房

草房　　tsʻɔ^{212} fɑ̃　　盛草的简易房屋

八　器具、用品

（1）一般家具

家什　　tɕia^{24} ʂɿ　　家具；乐器

行头　　ɕiə̃^{554} tʻəu　　家具

柜　　kuei^{31}　　盛放粮食或面粉的老式柜

柜子　　kuei^{31} tsɿ　　各种新式柜，如书柜等

立柜　　li^{31} kuei　　旧时盛衣物或银钱的柜，分两层，高约 1.8 米

供桌　　kuə̃^{31} tʂuɤ　　置于堂屋中供奉神佛或祖先神主的桌子，多为长方形

罗汉床　　luɤ^{554} xɛ tʂʻuɑ̃^{554}　　旧时一种大床，左、右、后三边围有约 60 厘米高的护板

帐桌　　tʂɑ̃^{31} tʂuɤ　　长方形桌，两端有抽屉，前面有装饰性门脸儿

桌子　　tʂuɤ^{31} tsɿ　　桌子

圆桌　　yei^{554} tʂuɤ　　圆桌
方桌　　fɑ̃^{24} tʂuɤ　　方桌
条桌子　　tʻiɔ^{554} tʂuɤ tsɿ　　课桌
琴桌　　tɕʻiə̃^{554} tʂuɤ　　条案，靠正面墙壁摆放
地桌子　　ti^{31} tʂuɤ tsɿ　　矮小的方桌，作用如茶几
炕桌子　　kʻɑ̃^{31} tʂuɤ tsɿ　　炕上用的小饭桌
抽屉　　tʂʻəu^{24} tʻi　　抽屉
条凳子　　tʻiɔ^{554} tə̃ tsɿ　　长条形凳子
板凳　　pɛ^{212} tə̃　　条凳；也可泛指方凳、条凳
靠背椅子　　kʻɔ^{31} piei i^{212} tsɿ　　椅子
板凳子　　pɛ^{212} tə̃ tsɿ　　小板凳儿
板凳掌掌子 pɛ^{212} tə̃ tʂʻə̃^{31} tʂʻə̃ tsɿ　　凳子腿间的小横木

（2）卧室用具

炕　　kʻɑ̃^{31}　　炕
土炕　　tʻu^{212} kʻɑ̃　　从屋外用草、粪等加热的炕
煨炕　　vei^{212} kʻɑ̃　　以秸秆和粪末为燃料的炕，亦即土炕
炉炕　　ləu^{554} kʻɑ̃　　用煤或柴草为燃料、从屋内加热的炕，用的燃料较少，热力不持久
火炕　　xuɤ^{212} kʻɑ̃　　以煤和柴为燃料、有炉齿和高烟囱的炕，亦即炉炕
板炕　　pɛ^{212} kʻɑ̃　　用木板搭成、从木板下面煨火加热的炕
床　　tʂʻuɑ̃^{554}　　床
毡　　tʂɛ^{24}　　炕或床上铺的毛毡，一般用秋天剪的羊毛制成。加工的过程称作洗毡[ɕi$^{212\text{-}554}$ tʂɛ^{24}]
沙毡　　ʂa^{24} tʂɛ　　在绵羊毛中掺合部分羺羖毛洗

成的毡

脚蹬毡　tɕye^{31} tə̃^{24} tʂɛ^{24}　一种适用于外出露宿的毛毡，下部为袋状

毯子　t‘ɛ^{212} tsɿ　毯子

被儿　pi^{31} ɯ　被子

被儿里子　pi^{31} ɯ li^{212} tsɿ　被里儿

被儿面子　pi^{31} ɯ miei^{31} tsɿ　被面儿（缝在被子上的）

被面子　pi$^{31-24}$ miei^{31} tsɿ　被面儿（不是缝在被子上的）

棉絮　miei^{554} ɕy　棉絮

床单　tʂ‘uɑ̃^{554} tɛ　床单

褥子　vu^{31} tsɿ　褥子

褥褥子　vu^{31} vu tsɿ　褥子的小称

栽毛褥子　tsɛ^{24} mɔ vu^{31} tsɿ　用骆驼脖子下的长鬃绾成的褥子，毛穗纷披，故名

枕头　tʂə̃^{212} t‘əu　枕头

枕头套子　tʂə̃^{212} t‘əu t‘ɔ^{31} tsɿ　枕套儿

枕头芯子　tʂə̃^{212} t‘əu ɕiə̃^{31} tsɿ　枕头心儿

枕头顶子　tʂə̃^{212} t‘əu tiə̃^{212} tsɿ　旧时枕头两端的饰物，约 8~10 厘米见方，多以绸缎绣花制成

镜儿　tɕiə̃^{31} ɯ　镜子

尿壶　suei^{24} xu　夜壶

尿罐　suei^{24} kuɛ　夜壶

火盆　xuɤ^{212} p‘ə̃　炕上放的小火炉，也指安放小火炉的圆形底座

温壶　və̃^{24} xu　暖水瓶

（3）炊事用具

锅头　kuɤ^{24} t‘əu　安"大锅"的炉台，一般以柴草

和“炭”为燃料。‖锅头为“锅台”的音转

高炉子　kɔ^{24} ləu tsɿ　以“砟子”为燃料的炉子，稍高于“锅头”‖“砟子”热卡低，不能炼结成块，“炭”则相反

吸灶　ɕi^{31} tsɔ　不用风箱而凭高烟囱实现对流的炉灶

灶火　tsɔ^{31} xuɤ　厨房；锅台炉膛

嗓眼子　sɑ̃$^{212-554}$ iei tsɿ　喻指衔接锅台炉膛与烟囱的狭窄通道

炉齿　ləu^{554} tʂʻʅ　炉箅子，一般为生铁铸成，形如▤或⊜

风匣　fə̃^{24} ɕia　风箱

火棍　xuɤ^{212} kuə̃　通条

火㨘　xuɤ$^{212-24}$ tɕiei　火筷子

炭铲　tʻɛ^{31} tʂʻɛ　铲煤及铲炉灰用的，即火铲

锯木渣　tɕy^{31} mu tʂa　锯末

洋火　iɑ̃^{554} xuɤ^{212}　火柴

烟锅子　iei^{24} kuɤ tsɿ　旱烟袋

水烟锅子　fei$^{212-24}$ iei kuɤ tsɿ　水烟袋

水烟瓶　fei^{24} iei pʻiə̃^{554}　铜制的近似“h”形的烟具，高约20多厘米，下部贮水以过滤烟气。今已基本不用

烟囱　iei^{24} tsʻuə̃　烟囱

锅　kuɤ^{24}　锅

钢种锅　kɑ̃^{24} tʂuə̃ kuɤ^{24}　钢精锅

大锅　ta^{31} kuɤ　安在灶台上的口径较大（约在60cm以上）的锅，主要用来蒸馒头

合盖锅　xɤ^{554} kɛ kuɤ^{24}　一种超大型的铁锅，锅盖分为两个半圆

鏊子　ɔ^{31} tsɿ　一种烙饼的平底锅，上面有架火

的圆盘，锅内的饼子上下均可受火

龙瓶　luə̃^{554} p‘iə̃　旧时驮在牲口上向远处送饭的陶瓷大瓶，有三耳，绳穿耳内联结两瓶

锅盖　kuɤ^{24} kɛ　锅盖

锅铲　kuɤ^{24} tʂ‘ɛ　锅铲

茶壶　tʂ‘a^{554} xu　烧开水或熬茶的壶

碗　vɛ^{212}　碗

碗碗子　vɛ^{212} vɛ tsɿ　小碗儿

木碗　mu$^{31-24}$ vɛ　木碗

海碗　xɛ$^{212-554}$ vɛ　宴席上使用的一种大陶瓷碗

茶缸子　tʂ‘a^{554} kɑ̃^{24} tsɿ　茶杯（一般指带把儿的）

茶杯子　tʂ‘a^{554} piei^{24} tsɿ　茶杯（一般指不带把儿的）

碟子　tie^{554} tsɿ　盘子

勺　fɤ^{554}　舀水的大勺

勺子　fɤ^{554} tsɿ　饭勺

炒勺　tʂ‘ɔ^{212} fɤ　炒菜的大勺，带柄

勺勺子　fɤ^{554} fɤ tsɿ　小勺儿

漏勺　ləu^{31} fɤ　勺头上密布小孔的铁勺；加工粉条的为木质漏勺

筷子　k‘uɛ^{31} tsɿ　筷子

筷笼　k‘uɛ^{31} luə̃　筷笼

酒盅子　tɕiəu$^{212-554}$ tʂuə̃^{24} tsɿ　酒杯

酒坛子　tɕiəu$^{212-31}$ t‘ɛ^{554} tsɿ　酒坛子

坛子　t‘ɛ^{554} tsɿ　坛子

坛坛子　t‘ɛ^{554} t‘ɛ tsɿ　小坛子

罐子　kuɛ^{31} tsɿ　罐子

罐罐子　kuɛ^{31} kuɛ tsɿ　小罐儿

笊滤　tʂɔ^{31} ly　笊篱

瓶子　　pʻiə̃^{554} tsɿ　　瓶子
礤子　　tsʻa^{31} tsɿ　　礤床
厨刀　　tʂʻu^{554} tɔ　　菜刀
案板　　ɛ^{31} pɛ　　面板（擀面用）
刀板子　　tɔ^{24} pɛ tsɿ　　砧板（切菜用）
桶　　tʻuə̃^{212}　　木桶
水桶　　fei$^{212-554}$ tʻuə̃^{212}　　木桶
拉子　　la^{24} tsɿ　　铁皮水桶或塑料桶
碾槽　　ȵiei^{212} tsʻɔ　　研船
笼蒸　　luə̃^{554} tʂə̃　　蒸笼
蒸架　　tʂə̃^{31} tɕia　　箅子 ‖ “蒸”声调特殊
姜窝　　tɕiɑ̃^{24} vɤ　　用以捣碎调料的石臼
姜杵头　　tɕiɑ̃^{24} tʂu tʻəu　　与姜窝配套使用的石杵，或用金属制作 ‖ 杵 tʂu<tʂʻu^{212}
缸　　kɑ̃^{24}　　缸
瓮缸　　və̃^{31} kɑ̃　　巨形大缸
恶水拉子　　ɤ^{31} fei la^{24} tsɿ　　泔水桶
抹布　　ma^{31} pu　　抹布

（4）工匠用具

推刨　　tʻuei^{24} pɔ　　刨子
线刨子　　ɕiei^{31} pɔ tsɿ　　在木器上推出凸形线条的凹刃小推刨
槽刨子　　tsʻɔ^{554} pɔ tsɿ　　剔凹槽的窄刃小推刨
斧头　　fu^{212} tʻəu　　斧子
锛　　pə̃^{24}　　锛子
锯子　　tɕy^{31} tsɿ　　锯子
伐　　fa^{554}　　伐树的大锯子

大锯	ta^{31} tɕy	剖木的大锯子
凿子	tsuɤ^{554} tsɿ	凿子
尺子	tʂʻʅ^{31} tsɿ	尺子
五尺	vu^{212} tʂʻʅ	木工用的直尺，长五市尺
角尺	tɕye^{31} tʂʻʅ	取直角的方尺
米尺	mi$^{212-554}$ tʂʻʅ	刻度为公制的长尺子，如卷尺、皮尺等
钢卷尺	kɑ̃^{24} tɕyei$^{212-554}$ tʂʻʅ^{31}	钢卷尺
水平	fei^{212} pʻiə̃	水平尺
墨斗	mɤ^{31} təu	墨斗
钉子	tiə̃^{24} tsɿ	钉子
老虎钳子	lɔ$^{212-554}$ xu tɕʻiei^{554} tsɿ	钳子
钉锤子	tiə̃^{24} tʂʻuei tsɿ	钉锤
镊子	ȵie^{31} tsɿ	镊子
绳子	ʂə̃^{554} tsɿ	绳子
折页子	tʂɤ^{31} ie tsɿ	合叶
瓦刀	va$^{212-24}$ tɔ	瓦刀
裹页子	kuɤ^{212} ie tsɿ	抹子（抹墙的工具）
泥板	mi^{554} pɛ	泥板（用于泥巴）
灰板	xuei^{24} pɛ	泥板（用于水泥砂浆）
麻刀	ma^{554} tɔ	同石灰和在一起抹墙用的碎麻‖也作麻捣
灰斗	xuei^{24} təu	灰兜子
錾子	tsɛ^{212} tsɿ	錾子
砧子	tʂə̃^{24} tsɿ	砧子，打铁时垫铁块用
剃头刀子	tʻi^{31} tʻəu^{554} tɔ^{24} tsɿ	剃刀
推子	tʻuei^{24} tsɿ	推子
剪子	tɕiei^{212} tsɿ	剪刀

木梳　　mu³¹ fu　　梳子
篦子　　pi³¹ tsɿ　　篦子
缝纫机　　fə̃⁵⁵⁴ ʐə̃³¹ tɕi²⁴　　缝纫机
烫子　　t'ɑ̃³¹ tsɿ　　熨斗
坠子　　tʂuei³¹ tsɿ　　瓦工用来测标竖线的工具，多为倒圆锥体形
坩埚子　　kɛ²⁴ kuɤ tsɿ　　锢露匠及铸铝锅的工匠用以熔化金属的器皿，一般用黏土、石墨等耐火材料制成
褐架子　　xɤ⁵⁵⁴ tɕia tsɿ　　织褐布的机器
褐子　　xɤ⁵⁵⁴ tsɿ　　用毛线织的粗布

（5）其他生活用品

东西　　tuə̃²⁴ ɕi　　东西
洗脸水　　ɕi²¹²⁻⁵⁵⁴ liei²¹²⁻⁵⁵⁴ fei²¹²　　洗脸水
脸盆　　liei²¹² p'ə̃　　脸盆
胰子　　i⁵⁵⁴ tsɿ　　肥皂、香皂
肥皂粉　　fei⁵⁵⁴ tsɔ³¹ fə̃²¹²　　洗衣粉
手巾　　ʂəu²¹²⁻²⁴ tɕiə̃　　毛巾
蜡　　la³¹　　蜡烛
灯　　tə̃²⁴　　灯
罩子灯　　tʂɔ³¹ tsɿ tə̃²⁴　　有玻璃罩的煤油灯
灯篓　　tə̃²⁴ ləu　　灯笼
提包　　t'i⁵⁵⁴ pɔ　　提包
钱包　　tɕ'iei⁵⁵⁴ pɔ²⁴　　钱包
名章　　miə̃⁵⁵⁴ tʂɑ̃²⁴　　名章
戳子　　tʂ'uɤ²⁴ tsɿ　　名章
望远镜　　vɑ̃³¹ yei²¹²⁻⁵⁵⁴ tɕiə̃³¹　　望远镜
糨子　　tɕiɑ̃³¹ tsɿ　　浆糊‖也作浆子

顶针子　tiə̃$^{212-24}$ tʂə̃ tsɿ　顶针儿

针扎子　tʂə̃^{24} tʂa tsɿ　存放缝衣针的小饰物，分外罩和内芯两部分

荷包子　xɤ^{554} pɔ tsɿ　贮放香料的小袋

香袋子　ɕiɑ̃^{24} tɛ tsɿ　即“荷包子”

线轴轴　ɕiei^{31} tʂu^{554} tʂu　线轴儿

针鼻子　tʂə̃^{24} pi^{554} tsɿ　针鼻儿

针尖　tʂə̃^{24} tɕiei^{24}　针尖

穿针　tʂ‘uɛ^{24} tʂə̃^{24}　穿针（动宾）

锥子　tʂuei^{24} tsɿ　锥子（锥刃较粗）

针锥子　tʂə̃^{24} tʂuei tsɿ　由锥柄与一枚粗长的大针组合成的小锥子

挖耳子　va^{24} ɯ tsɿ　耳挖子（挖耳勺）

搓板　ts‘uɤ^{24} pɛ　洗衣板儿

掸□　tɛ$^{212-554}$ tʂɔ　掸子

鸡毛掸子　tɕi^{24} mɔ tɛ^{212} tsɿ　鸡毛掸子

扇子　ʂɛ^{31} tsɿ　扇子

拐棍　kuɛ^{212} kuə̃　拐杖

皮老鼠　p‘i^{554} lɔ tʂ‘u　一种自制的鼓风用具，用于野炊和熏鼠，有两柄。今已不用

九　称　谓

（1）一般称谓

男人　nɛ^{554} zə̃　成年男子；丈夫

爷们　ie^{554} mə̃　成年男子；丈夫

女人　mi^{212} zə̃　成年女子；妻子‖以上一般均指

已婚者

婆姨　pʻɤ^{554} i　已婚成年女子；妻子
掌柜子　tʂɑ̃^{212} kuei tsɿ　丈夫的代称
当家奶　tɑ̃^{24} tɕia nɛ　主妇的代称
月娃娃　ye^{31} va va　婴儿
月圪渣　ye^{31} kɤ tʂa　婴儿
娃娃　va^{554} va　小孩儿
娃子　va^{554} tsɿ　男孩儿
丫头　ia^{24} tʻəu　女孩儿；女儿
老汉　lɔ^{212} xɛ　老头儿；（女人的）老伴儿
老婆子　lɔ^{212} pʻɤ tsɿ　老太婆；（男人的）老伴儿
小伙子　ɕiɔ$^{212-554}$ xuɤ tsɿ　小伙子
城里人　tʂʻə̃^{554} li ʐə̃　城里人
乡里人　ɕiɑ̃^{24} li ʐə̃　乡里人
本家子　pə̃^{24} tɕia tsɿ　同宗同姓的人
下路人　ɕia^{31} lu ʐə̃　外地人
外国人　vɛ^{31} kuɤ ʐə̃　外国人
旁人　pʻɑ̃^{554} ʐə̃　外人（不是自家人）
客人　kʻɤ^{31} ʐə̃　客人
一同岁　i^{31} tʻuə̃ suei　同庚
内行　nuei^{31} xɑ̃　内行
外行　vɛ^{31} xɑ̃　外行
戾巴　li^{31} pa　外行
二百五　ɯ^{31} pɤ vu^{212}　简单冒失、骄傲自大的人
烧料子　ʂɔ^{24} liɔ tsɿ　骄傲自大、喜欢炫耀自己的人
光棍汉　kuɑ̃^{24} kuə̃ xɛ　无妻的成年男子
老丫头　lɔ$^{212-24}$ ia tʻəu　老处女
童养媳妇子　tʻuə̃^{554} iɑ̃ ɕi^{31} fu tsɿ　童养媳

二婚 ɯ^{31} xuə̃ 再婚

寡妇 kua^{212} fu 丈夫亡故或离异的妇人

婊子 piɔ^{212} tsʅ 妓女，实际多用为詈语

私疙瘩 sʅ^{24} kɤ ta 私生子，实际多用为含亲昵意味的詈语

掏私疙瘩 tʻɔ^{24} sʅ^{24} kɤ ta 生私生子

囚犯 ɕiəu^{24} fɛ^{31} 囚犯

□犯 ɕyə̃^{554} fɛ^{31} 囚犯‖ɕyə̃^{554}疑为“囚”的音转

啬皮鬼 ʂɤ^{31} pʻi kuei 吝啬鬼

小气鬼 ɕiɔ^{212} tɕʻi kuei 吝啬鬼

败家子 pɛ^{31} tɕia tsʅ^{212} 败家子

破败星 pʻɤ^{31} pɛ ɕiə̃ 容易损坏东西的人

抄化子 tʂʻɔ^{24} xua tsʅ 讨饭的人

亡□ vɑ̃^{554} piei 同“抄化子”

要吃鬼 iɔ^{31} tʂʻʅ kuei 讨饭的人（含贬义）

不贵气 pu^{31} kuei$^{31-24}$ tɕʻi^{31} 贪吃、好色等

呼郎子 xu^{24} lɑ̃ tsʅ 挑货郎担、摇拨浪鼓、走街串巷的小贩，即货郎‖呼 xu^{24}＜货xuɤ^{31}；或称巴郎子[pa^{24} lɑ̃ tsʅ]

骗子手 pʻiei^{31} tsʅ ʂəu 骗子

二流子 ɯ^{31} liəu^{554} tsʅ 不务正业的人

土匪 tʻu$^{212-554}$ fei^{24} 土匪。又喻指小孩调皮

贼溜子 tsei^{554} liəu^{31} tsʅ 扒手

贼娃子 tsei^{554} va tsʅ 偷东西的人（语义较轻）

贼 tsei^{554} 偷东西的人；也形容小孩调皮或成人奸诈

地溜鬼 ti^{31} liəu kuei 内贼：想喝清泉水，离不了~

二尾子 ɯ$^{31-24}$ i tsʅ 两性人

半边人 pɛ^{31} piei zə̃ 残疾人

（2）职业称谓

工作	kuə̃^{24} tsuɤ^{31}	工作
工人	kuə̃^{24} ʐə̃	工人
长工	tʂʻɑ̃^{554} kuə̃	长工
短工	tuɛ$^{212-24}$ kuə̃	短工
零工	liə̃^{554} kuə̃	零工
零活	liə̃^{554} xuɤ^{554}	零工
庄稼人	tʂuɑ̃^{24} tɕia ʐə̃	农民
买卖人	mɛ^{212} mɛ ʐə̃	商人（主要指小商贩）
老板	lɔ$^{212-554}$ pɛ^{212}	老板
小贩子	ɕiɔ^{212} fɛ tsɿ	小商贩
师傅	ʂʅ^{24} fu	私塾先生
老师	lɔ$^{212-24}$ ʂʅ	学校教师
学生	ɕye^{554} ʂə̃	学生
同学	tʻuə̃^{554} ɕye^{554}	同学
朋友	pʻə̃^{554} iəu	朋友
当兵的	tɑ̃^{24} piə̃^{24} ti	军人
警察	tɕiə̃^{24} tʂʻa^{554}	警察
医生	i^{24} ʂə̃	医生
大夫	tɛ^{31} fu	医生
司机	sɿ^{24} tɕi	司机
手艺人	ʂəu^{212} i ʐə̃	有手艺的人如工匠、理发师等
木匠	mu^{31} tɕiɑ̃	木匠
泥水匠	mi^{31} fei tɕiɑ̃	泥水匠‖“泥”声调特殊
瓦工	va^{24} kuə̃	瓦工
铁匠	tʻie^{31} tɕiɑ̃	铁匠
锢露匠	ku^{31} lu tɕiɑ̃	补锅钉碗的匠人

裁缝　tsʿɛ^{554} fə̃　裁缝
待诏　tɛ^{31} tʂɔ　理发师（今渐不用）
屠家　tʿu^{554} tɕia　屠夫
管家　kuɤ^{212} tɕia　管家
厨子　tʂʿu^{554} tsɿ　厨师
厨大师　tʂʿu^{554} ta ʂʅ　厨师（敬称）
饲养员　tsʿɿ^{554} iɑ̃$^{212\text{-}31}$ yei^{554}　饲养员
守生婆　ʂəu$^{212\text{-}554}$ ʂə̃^{24} pʿɤ　收生婆（接生员的旧称）
和尚　xuɤ^{554} ʂɑ̃　和尚
尼姑子　mi^{554} ku tsɿ　尼姑
道士　tɔ^{31} ʂʅ　火居的道教徒，今主要从事丧仪服务
道人　tɔ^{31} zə̃　出家的道教徒
阴阳　iə̃^{24} iɑ̃　看风水的人
师爷　ʂʅ^{24} ie　旧指官署中的幕僚；业师的父亲或老师
师娘　ʂʅ^{24} ȵiɑ̃　老师的妻子
花客子　xua^{24} kʿɤ tsɿ　旧指专治牛痘的医生
东家　tuə̃^{24} tɕia　红白事上做筹划和服务工作的乡党邻舍（与做客来的亲戚朋友相对而言）；旧时又指股东
掌柜子　tʂɑ̃^{212} kuei tsɿ　经理；户主（一般指男性，女性户主称当家奶[tɑ̃^{24} tɕia nɛ]）

十　亲　属

（1）长　辈

长辈　tʂɑ̃^{212} piei　长辈

祖太爷　tsu^{212} tʻɛ ie　高祖父
祖太奶　tsu^{212} tʻɛ nɛ　高祖母
太爷　tʻɛ^{31} ie　曾祖父
太奶　tʻɛ^{31} nɛ　曾祖母
爷爷　ie^{554} ie　祖父
奶奶　nɛ^{212} nɛ　祖母
爹　tie^{24}　父亲
妈　ma^{24}　母亲
外父　vɛ^{31} fu　岳父
外母　vɛ^{31} mu　岳母
公公　kuə̃^{24} kuə̃　夫之父
婆婆　pʻɤ^{554} pʻɤ　夫之母
婆子　pʻɤ^{554} tsɿ　即“婆婆”
后老子　xəu^{31} lɔ tsɿ　继父
后妈　xəu^{31} ma^{24}　继母
大大　ta^{31} ta　伯父
嬷嬷　ma^{31} ma　伯母
爸爸　pa^{554} pa　叔父
婶婶　ʂə̃^{212} ʂə̃　叔母
舅舅　tɕiəu^{31} tɕiəu　舅父
舅母　tɕiəu^{31} mu　舅母
姑妈　ku^{24} ma　姑妈
姨妈　i^{554} ma　姨妈
姨娘　i^{554} ȵiã　姨妈（今渐不用）
姑爹　ku^{24} tie　姑夫
姨爹　i^{554} tie　姨夫；弟兄的岳父；姐妹的公公
姨妈　i^{554} ma　姨妈；弟兄的岳母；姐妹的婆婆
姑奶　ku^{24} ma　姑奶奶（祖父的姊妹）

姑奶奶　ku^{24} nɛ nɛ　即“姑奶”

姨奶奶　i^{554} nɛ^{212} nɛ　祖母的姊妹；姻亲中祖辈的妇女

（2）平　辈

一平辈　i^{31} p‘iə̃ piei　平辈

夫妻　fu^{24} tɕ‘i　夫妻

两口子　liɑ̃$^{212-554}$ k‘əu tsɿ　夫妻

男人　nɛ^{554} ʐə̃　夫

婆姨　p‘ɤ^{554} i　妻

小婆姨　ɕiɔ^{212} p‘ɤ i　小老婆

阿伯子　a^{31} pɤ tsɿ　夫之兄

小叔子　ɕiɔ$^{212-24}$ fu tsɿ　夫之弟

大姑子　ta^{31} ku tsɿ　夫之姐

小姑子　ɕiɔ$^{212-24}$ ku tsɿ　夫之妹

小婶子　ɕiɔ$^{212-554}$ ʂə̃ tsɿ　丈夫弟弟的妻子

妻哥　tɕ‘i^{24} kɤ^{24}　内兄

小舅子　ɕiɔ^{212} tɕiəu tsɿ　内弟

小舅母　ɕiɔ^{212} tɕiəu mu　内弟的妻子

大姨子　ta^{31} i tsɿ　妻子的姐姐

小姨子　ɕiɔ^{212} i tsɿ　妻子的妹妹

弟兄　ti^{31} ɕyə̃　弟兄

姊妹　tsɿ^{212} miei　姊妹

哥哥　kɤ^{24} kɤ　哥哥

嫂子　sɔ^{212} tsɿ　嫂子

新姐　ɕiə̃^{24} tɕie　嫂子‖仅见于霍城

兄弟　ɕyə̃^{24} ti　弟弟

弟妻　ti^{31} tɕ‘i　（男子的）弟妻

弟媳妇　ti^{31} ɕi fu　（女子的）弟妻

兄弟媳妇 ɕyə̃^{24} ti^{31} ɕi fu 即“弟媳妇”

姐姐 tɕie^{212} tɕie 姐姐

姐夫 tɕie^{212} fu 姐夫

妹子 miei^{31} tsɿ 妹妹

妹夫 miei^{31} fu 妹夫

堂弟兄 tʻɑ̃^{554} ti^{31} ɕyə̃ 同祖的兄弟

堂哥 tʻɑ̃^{554} kɤ^{24} 堂兄

堂兄弟 tʻɑ̃^{554} ɕyə̃^{24} ti 堂弟

姑表弟兄 ku^{24} piɔ$^{212-554}$ ti^{31} ɕyə̃ 一方之父与另一方之母为兄妹或姐弟，两方合称姑表弟兄

姨表弟兄 i^{554} piɔ$^{212-554}$ ti^{31} ɕyə̃ 两方的母亲是姐妹，合称姨表弟兄

表哥 piɔ$^{212-554}$ kɤ^{24} 表哥

表嫂子 piɔ$^{212-554}$ sɔ^{212} tsɿ 表嫂子

表弟 piɔ$^{212-554}$ ti^{31} 表弟

姑表姊妹 ku^{24} piɔ$^{212-554}$ tsɿ^{212} miei 姑表姊妹

老大 lɔ$^{212-554}$ ta^{31} 弟弟称大哥

老二 lɔ$^{212-554}$ ɯ^{31} 兄或弟称排行为二的弟兄，老三、老四等皆仿此

隔山弟兄 kɤ^{31} ʂɛ ti^{31} ɕyə̃ 同父异母的弟兄或同母异父的弟兄

（3）晚 辈

晚辈 vɛ^{212} piei 晚辈

儿女 ɯ^{554} mi^{212} 儿子和女儿的统称

儿子 ɯ^{554} tsɿ 儿子

大儿子 ta^{31} ɯ^{554} tsɿ 大儿子

小儿子 ɕiɔ^{212} ɯ tsɿ 小儿子

后儿子　　xəu^{31} ɯ tsɿ　　养子

儿媳妇　　ɯ^{554} ɕi fu　　亦称媳妇子

姑娘　　ku^{24} ȵiɑ̃　　女儿；女孩儿

女婿　　mi^{212} ɕy　　女婿

招女婿　　tʂɔ^{24} mi ɕy　　入赘的女婿

倒插门　　tɔ$^{31-24}$ tʂʻa^{31} mə̃^{554}　　招女婿

孙娃子　　suə̃^{24} va tsɿ　　孙子、孙女的统称

孙媳妇子　　suə̃^{24} ɕi^{31} fu tsɿ　　孙媳

孙丫头　　suə̃^{24} ia tʻəu　　孙女

孙女婿　　suə̃^{24} mi ɕy　　孙女婿

重孙子　　tʂʻuə̃^{554} suə̃ tsɿ　　曾孙（兼指男女）

地溜子　　ti^{31} liəu tsɿ　　玄孙（兼指男女）

挎带子　　kʻua^{31} tɛ tsɿ　　玄孙的下一辈（兼指男女）

外孙子　　vɛ^{31} suə̃ tsɿ　　外孙（兼指男女）

外孙丫头　　vɛ^{31} suə̃ ia^{24} tʻəu　　外孙女

外甥子　　vɛ^{31} ʂə̃ tsɿ　　姐或妹的儿子（相对舅舅、舅母而言）

外甥丫头　　vɛ^{31} ʂə̃ ia^{24} tʻəu　　姐或妹的女儿（相对舅舅、舅母而言）

侄儿子　　tʂʅ^{554} ɯ tsɿ　　兄弟或其他同辈男性亲戚的儿子，女性的兄弟姐妹的儿子

侄女子　　tʂʅ^{554} mi tsɿ　　兄弟或其他同辈男性亲戚的女儿，女性的兄弟姐妹的女儿

侄男哥女　　tʂʅ^{31} nɛ kɤ^{554} mi　　泛指侄辈：这么大的事情，还是等的俩的亲儿子来了再定唦，我们么，~的，说了又不算

（4）其　他

挑担　　tʻiɔ^{24} tɛ　　连襟。亦称挑子。可按妻子姊妹

排行称大挑子、二挑子等

亲家　tɕʻiə̃^{31} tɕia　亲家（可统指男女，亦可析称为男亲家、女亲家）

干亲家　kɛ^{24} tɕʻiə̃^{31} tɕia　父母与义父母之间互称

干爹　kɛ^{24} tie　义父

干妈　kɛ^{24} ma　义母

亲戚　tɕʻiə̃^{24} tɕʻi　亲戚‖亦可泛指客人

瞧人　tɕʻiɔ^{554} ʐə̃^{554}　看人，指看亲戚；请客

带犊子　tɛ^{31} tu tsɿ　妇女改嫁带的儿女

娘家　ȵiɑ̃^{554} tɕia　娘家

婆子家　pʻɤ^{554} tsɿ tɕia　婆家

男方家　nɛ^{554} fɑ̃ tɕia　婚姻关系中的男方（从外人角度说）

女方家　mi$^{212-24}$ fɑ̃ tɕia　婚姻关系中的女方（从外人角度说）

外奶家　vɛ^{31} nɛ tɕia　外祖母家

外父家　vɛ^{31} fu tɕia　岳父家

十一　身　体

（1）五　官

身体　ʂə̃^{24} tʻi　身体

身材　ʂə̃^{24} tsʻɛ　身材

身坯子　ʂə̃^{24} pʻei tsɿ　（青少年的）身材

头　tʻəu^{554}　头

奔娄　pə̃^{24} ləu　前额生得向前突出。俗谓“前~，后马勺”

光头	kuɑ̃^{24} tʻəu	掉光了头发的头
头顶	tʻəu^{554} tiə̃^{212}	头顶
脑勺子	nɔ^{212} fɤ tsɿ	脑勺
脖子	pɤ^{554} tsɿ	脖子
头发	tʻəu^{554} fa	头发
沙头	ʂa^{24} tʻəu^{554}	少白头
瘙头	sɔ^{31} tʻəu	头上有头癣
跌头发	tie^{31} tʻəu^{554} fa	掉头发
天目梁	tʻiei^{24} mu liɑ̃^{554}	额头
囟目盖子	ɕiə̃^{31} mu kɛ tsɿ	囟门
鬓间	piə̃^{31} tɕiei	鬓角
辫子	piei^{31} tsɿ	辫子
围围子	vei^{554} vei tsɿ	刘海儿
脸	liei^{212}	脸
脸蛋子	liei^{212} tɛ tsɿ	脸蛋儿
颧骨	tɕʻyei^{554} ku	颧骨
酒窝窝	tɕiəu$^{212\text{-}554}$ vɤ^{24} vɤ	酒窝 ‖ 也作酒涡
眼睛	iei$^{212\text{-}24}$ tɕiə̃	眼睛
眼眶骨	iei$^{212\text{-}24}$ kʻuɑ̃ ku	眼眶骨
眼珠子	iei$^{212\text{-}24}$ tʂu tsɿ	眼珠儿
白眼洼洼	pɤ^{554} iei^{212} va va	白眼珠儿
黑眼洼洼	xɤ^{31} iei^{212} va va	黑眼珠儿
眼角呢	iei$^{212\text{-}554}$ kɤ^{31} ȵi	上下眼睑的接合处
眼圈子	iei$^{212\text{-}24}$ tɕʻyei tsɿ	眼圈儿
眼泪	iei^{212} lu	眼泪 ‖ 泪 lu＜ luei^{31}
尿水子	ȵiɔ^{31} fei tsɿ	对别人眼泪的鄙称
眼胶眵	iei^{212} tɕiɔ tʂʻʅ	眼眵，即眼屎
眼皮子	iei^{212} pʻi tsɿ	眼皮儿

皮包眼　pʻi^{554} pɔ iei　单眼皮儿
重眼皮子　tʂʻuə̃^{554} iei^{212} pʻi tsɿ　双眼皮儿
眼参毛　iei^{212} tʂa mɔ　眼睫毛
眉毛　mi^{554} mɔ　眉毛
[皱]眉毛　tsuə̃^{31} mi^{554} mɔ　皱眉毛（动宾）
搐鼻子　tʂʻu^{31} pi^{554} tsɿ　搐鼻子（动宾）
鼻疙瘩　pi^{554} kɤ ta　鼻子（五官之一）
鼻子　pi^{554} tsɿ　鼻涕（液体）
鼻圪疤　pi^{554} kɤ pa　鼻垢
鼻屎　pi^{554} ʂʅ　鼻涕的鄙称
鼻屎桶　pi^{554} ʂʅ tʻuə̃　对鼻涕多的人的鄙称
鼻窟窿　pi^{554} kʻu luə̃　鼻孔
鼻子尖　pi^{554} tsɿ tɕiei^{24}　指嗅觉灵敏（主谓）
鼻梁　pi^{554} liɑ̃　鼻梁儿
酒糟鼻子　tɕiəu$^{212\text{-}554}$ tsɔ^{24} pi^{554} tsɿ　酒糟鼻子
嘴　tsuei^{212}　嘴
嘴唇子　tsuei$^{212\text{-}24}$ tʂʻuə̃ tsɿ　嘴唇儿
吐沫　tʻu^{31} mɤ　唾沫
吐沫星子　tʻu^{31} mɤ ɕiə̃ tsɿ　唾沫星儿
涎水　xɛ^{24} fei　口水
舌头　ʂɤ^{554} tʻəu　舌头
舌苔　ʂɤ^{554} tʻɛ^{554}　舌苔
大舌头　ta$^{31\text{-}24}$ ʂɤ tʻəu　大舌头（口齿不清）
半语子　pɛ^{31} y tsɿ　口齿不清的人
牙　ia^{554}　牙
门牙　mə̃^{554} ia　门牙
大牙　ta^{31} ia　大牙
虎牙　xu^{212} ia　虎牙

牙眵	ia^{554} tʂʻʅ	牙垢
牙床子	ia^{554} tʂʻuɑ̃^{554} tsɿ	牙床
虫牙	tʂʻuə̃^{554} ia	虫牙（龋齿）
耳刮子	ɯ$^{212\text{-}24}$ kua tsɿ	耳朵
耳耵	ɯ$^{212\text{-}24}$ tiə̃	耳屎
油耳耵	iəu^{554} ɯ tiə̃	黄色黏稠状耳屎
淌通耳	tʻɑ̃$^{212\text{-}554}$ tʻuə̃^{24} ɯ	耳中流淌脓状物
耳刮子背	ɯ$^{212\text{-}24}$ kua tsɿ piei^{31}	耳背（听不清）
下巴子	xa^{31} pa tsɿ	下巴
葫芦系	xu^{554} lu ɕi	喉咙
喉管头子	xəu^{554} kuɛ tʻəu^{554} tsɿ	喉结
胡子	xu^{554} tsɿ	胡子
圈脸胡	tɕʻyei^{31} liei xu^{554}	络腮胡子
八八胡	pa^{31} pa xu^{554}	八字胡

（2）手、脚、胸、背

肩膀	tɕiei^{24} pɑ̃	肩膀
胛花	tɕia^{31} xua	肩胛骨
胳膊	kɤ^{31} pɤ	胳膊
胳肘子	kɤ^{31} tʂəu tsɿ	胳膊肘儿
胳肘弯	kɤ^{31} tʂəu vɛ	胳膊肘儿的内侧
胳拉哧	kɤ^{31} la tʂʻʅ	膈肢窝
胳膊腕	kɤ^{31} pɤ vɛ	手腕子
左手	tsuɤ$^{212\text{-}554}$ ʂəu	左手
右手	iəu^{31} ʂəu	右手
指头	tʂʅ^{31} tʻəu	手指
骨节子	ku^{31} tɕie tsɿ	手指关节
指头缝呢	tʂʅ^{31} tʻəu fə̃^{31} ȵi	指头缝

腿疤　tɕiɑ̃^{24} pa　老趼

大拇指头　ta^{31} mu tʂʅ^{31} tʻəu　大拇指

二拇指头　ɯ^{31} mu tʂʅ^{31} tʻəu　食指

中指　tʂuə̃^{24} tʂʅ　中指

四拇指头　sʅ^{31} mu tʂʅ^{31} tʻəu　无名指

小拇尕尕　ɕiɔ^{212} mu ka^{554} ka　小拇指

指甲皮　tʂʅ^{31} tɕia pʻi　指甲

指头肚子　tʂʅ^{31} tʻəu tu tsʅ　手指头肚儿（手指末端有指纹的略微隆起的部分）

捶头　tʂʻuei^{554} tʻəu　拳头

手掌子　ʂəu$^{212\text{-}554}$ tʂɑ̃^{212} tsʅ　手掌

巴掌　pa^{24} tʂɑ̃　巴掌

手心　ʂəu$^{212\text{-}554}$ ɕiə̃^{24}　手心

手背子　ʂəu^{212} piei tsʅ　手背

腿　tʻuei^{212}　腿

大腿　ta^{31} tʻuei　大腿

腿□子　tʻuei$^{212\text{-}554}$ tɕʻia^{31} tsʅ　大腿根内侧

腿肚子　tʻuei^{212} tu tsʅ　腿肚子

干腿子　kɛ^{24} tʻuei tsʅ　胫骨

柲骨子　pi^{31} ku tsʅ　腓骨

波来盖　pɤ^{24} lɛ kɛ　膝盖

胯骨　kʻua^{212} ku　胯骨

合拉巴　xɤ^{554} la pa　两腿之间，裆下

裤裆　kʻu^{31} tɑ̃^{24}　裤子中间分岔处

沟子　kəu^{24} tsʅ　屁股。《中华大字典》有此词，但书面一般写作“尻子”。章炳麟《新方言·释形体》：“今山西平阳、蒲、绛之间谓臀曰尻子，四川亦谓臀曰尻子，音稍侈如钩。”

沟门子	kəu^{24} mə̃^{554} tsɿ	肛门
沟墩子	kəu^{24} tuə̃^{24} tsɿ	屁股蛋儿
沟母槽子	kəu^{24} mu tsʻɔ^{554} tsɿ	屁股沟儿
尾巴桩子	i^{212} pa tʂuɑ̃^{24} tsɿ	尾骨
㞗	tɕʻiəu^{554}	男阴
鸡巴	tɕi^{24} pa	男阴
㞗㞗子	tɕiəu^{554} tɕiəu tsɿ	童子阴
牛牛	ȵiəu^{554} ȵiəu	童子阴
卵泡子	luɛ$^{212-24}$ pʻɔ tsɿ	阴囊
卵蛋	luɛ^{212} tɛ	阴囊
屄	pi^{24}	女阴
屄纠子	pi^{24} tɕiəu tsɿ	女阴
合屄	zʅ^{31} pi^{24}	交合
㞞	suə̃^{554}	精液
脚巴腕	tɕye^{31} pa vɛ	脚腕子
孤拐	ku^{24} kuɛ	踝骨
脚	tɕye^{31}	脚
脚巴骨	tɕye^{31} pa ku	脚
赤脚板	tʂʻʅ^{31} tɕye pɛ	赤脚
脚面	tɕye^{31} miei	脚背
脚掌子	tɕye^{31} tʂɑ̃ tsɿ	脚掌
脚心呢	tɕye^{31} ɕiə̃^{24} ȵi	脚心
脚尖子	tɕye^{31} tɕiei^{24} tsɿ	脚尖
跗	fu^{24}	脚背；鞋上挨脚背的部分
脚趾头	tɕye^{31} tʂʅ tʻəu	脚趾头
脚趾甲	tɕye^{31} tʂʅ tɕia	脚趾甲
脚印	tɕye^{31} iə̃	脚印
鸡眼	tɕi^{24} iei	鸡眼（一种脚病）

心口子	ɕiə̃^{24} k‘əu tsʅ	心口儿
胸腔子	ɕyə̃^{24} k‘ɑ̃ tsʅ	胸脯
罗膈	luɤ^{554} kɤ	横膈膜
肋巴	lie^{31} pa	肋骨
奶头	nɛ^{212} t‘əu	乳房
妞妞	ȵiəu^{24} ȵiəu	乳房
奶房	nɛ$^{212-24}$ p‘ɑ̃	乳房‖亦作奶胖、奶膀、嬭胖、嬭房
肚子	tu^{31} tsʅ	肚子
小肚子	ɕiɔ^{212} tu tsʅ	下腹部
肚母脐脐	tu^{31} mu tɕ‘i^{554} tɕ‘i	肚脐眼儿
腰节骨	iɔ^{24} tɕie ku	腰
脊梁骨	tɕi^{31} liɑ̃ ku	脊背
脊梁杆子	tɕi^{31} lia kɛ^{554} tsʅ	脊梁骨
浑衣儿	xuə̃^{554} i^{31} ɯ	全身：把人气得~抖的呢‖“衣”声调特殊

（3）其　他

旋	ɕyei^{212}	头发旋儿
指纹	tʂʅ^{31} və̃^{554}	指纹
罗儿	luɤ^{554} ɯ	斗（圆形的指纹）
簸箕	pɤ^{212} tɕ‘i	箕（簸箕形的指纹）
寒毛子	xɛ^{554} mɔ tsʅ	寒毛儿
毛眼子	mɔ^{554} iei tsʅ	寒毛眼儿
痣	tʂʅ^{31}	痣
黡子	iei^{212} tsʅ	面部所生的小撮长毛（多从黑痣上长出）。迷信认为象征福寿，忌祛除
骨头	ku^{31} t‘əu	骨头

筋　tɕiə̃^{24}　筋
血　ɕie^{31}　血
血管　ɕie^{31} kuɛ　血管
脉　mɤ^{31}　脉
五脏　vu$^{212-554}$ tsɑ̃^{31}　五脏
心　ɕiə̃^{24}　心
肝花　kɛ^{24} xua　肝
肺子　fei^{31} tsʅ　肺
肺头　fei^{31} tʻəu　牲畜的肺
苦胆　kʻu$^{212-554}$ tɛ　胆
血脾　ɕie^{31} pʻi　脾
胃　vei^{31}　胃
肚子　tu^{212} tsʅ　牲畜的胃
腰子　iɔ^{24} tsʅ　肾
肠子　tʂʻɑ̃^{554} tsʅ　肠
大肠　ta^{31} tʂʻɑ̃　大肠
小肠　ɕiɔ^{212} tʂʻɑ̃　小肠
盲肠　mɑ̃^{212} tʂʻɑ̃　盲肠‖“盲”声调特殊
肠皇五肚　tʂʻɑ̃^{554} xuɑ̃ vu$^{212-554}$ tu　泛指内脏
大肠头子　ta^{31} tʂʻɑ̃ tʻəu^{554} tsʅ　指脱肛下垂部分

十二　疾病、医疗

（1）一般用语

病了　piə̃^{31} liɔ　病了
不受活了　pu$^{31-24}$ ʂəu^{31} xuɤ liɔ　病了
不舒坦了　pu^{31} fu^{24} tʻɛ liɔ　病了

不攒劲	pu^{31} tsɛ$^{212\text{-}554}$ tɕiə̃	病了
不乖了	pu^{31} kuɛ^{24} liɔ	病了（指小孩）
病好了	piə̃^{31} xɔ^{212} liɔ	病好了
瞧病	tɕʻiɔ^{554} piə̃^{31}	看病
号脉	xɔ$^{31\text{-}24}$ mɤ^{31}	号脉
调方子	tiɔ^{31} fɑ̃^{24} tsɿ	治疗一段时间后调整处方
抓药	tʂua^{24} ye^{31}	买药（兼指中西药）
药铺	ye^{31} pʻu	指中药铺
药引子	ye^{31} iə̃^{212} tsɿ	药引子
药罐子	ye$^{31\text{-}24}$ kuɛ^{31} tsɿ	药罐子；又喻指常年患病吃药者
熬药	ɔ^{554} ye^{31}	熬药（动宾）
炖药	tuə̃$^{31\text{-}24}$ ye^{31}	熬药（动宾）
药膏膏子	ye^{31} kɔ^{212} kɔ tsɿ	西药膏
膏药	kɔ^{24} ye	膏药（中药）
药面面子	ye^{31} miei^{24} miei tsɿ	药粉
上药	ʂɑ̃$^{31\text{-}24}$ ye^{31}	上药（动宾）
发汗	fa$^{31\text{-}24}$ xɛ^{31}	发汗
泄火	ɕie^{31} xuɤ^{212}	去火
压风	ia^{31} fə̃^{24}	去风
扎干针	tʂa^{31} kɛ^{24} tʂə̃	针灸
截阴	tɕie^{554} iə̃^{24}	为重感冒患者按摩并针扎指尖放血的治疗方法
拔火罐	pa^{554} xuɤ$^{212\text{-}554}$ kuɛ^{31}	中医的一种治疗方法。将燃烧着的纸片等物投入罐状器具，立即将罐覆于施治部位，过一段时间拔去

（2）内　科

跑肚	pʻɔ$^{212\text{-}554}$ tu^{31}	泻肚

走肚 tsəu$^{212-554}$ tu^{31} 泻肚

拉稀屎 la^{31} ɕi^{24} ʂʅ 泻肚

发烧 fa^{31} ʂɔ^{24} 发烧

发冷 fa^{31} lə̃^{212} 发冷

起鸡皮疙瘩 tɕʻi$^{212-554}$ tɕi^{24} pʻi kɤ^{554} ta 起鸡皮疙瘩

伤风 ʂɑ̃^{24} fə̃ 伤风

咳嗽 kʻɤ^{31} səu 咳嗽

□病 tɕy^{31} piə̃ 气管炎

上火 ʂɑ̃^{31} xuɤ^{212} 上火

沉下了 tʂʻə̃^{554} xa liɔ 积滞

站下了 tʂɛ^{31} xa liɔ 积滞

肚子疼 tu^{31} tsʅ tʻə̃^{554} 肚子疼

心口子疼 ɕiə̃^{24} kʻəu tsʅ tʻə̃^{554} 胸口疼

头晕 tʻəu^{554} yə̃^{31} 头晕

晕车 yə̃^{31} tʂʻɤ^{24} 晕车

头疼 tʻəu^{554} tʻə̃^{554} 头疼

恶心 ɤ^{31} ɕiə̃ 恶心

吐 tʻu^{212} 呕吐

疝气 ʂɛ^{24} tɕʻi^{31} 疝气

气卵子 tɕʻi^{31} luɛ tsʅ 疝气

麻疹 ma^{554} tʂə̃ 麻疹

水痘子 fei^{212} təu tsʅ 水痘子

天花儿 tʻiei^{24} xua ɯ 天花

种牛痘 tʂuə̃^{31} ȵiəu^{554} təu 种牛痘

黄疸 xuɑ̃^{554} tɛ 黄疸

肝炎 kɛ^{24} iei^{24} 肝炎

肺炎 fei^{31} iei^{24} 肺炎

胃病 vei^{31} piə̃ 胃病

着阴　tʂɔ554 iə̃24　重感冒
绞肠阴　tɕiɔ212-31 tʂʻɑ̃554 iə̃24　指肠梗阻或盲肠炎
噎食病　ie31 ʂʅ piə̃　食道癌

（3）外　科

瘚住　tɕiəu31 tʂu　（筋或绳索）收缩变短
口掉了些皮kuɑ̃554 tiɔ liɔ ɕie pʻi554 蹭破皮
剢了个口子luɤ212 liɔ kɤ kʻəu212 tsɿ 刺了个口子
出血　tʂʻu31-24 ɕie31　出血
淤血　y24 ɕie31　淤血
肿了　tʂuə̃212 liɔ　红肿
化了脓了　xua31 liɔ nə̃554 liɔ　溃脓
结了干疤　tɕie31 liɔ kɛ24 pa　结痂
长疮　tʂɑ̃212-554 tʂʻuɑ̃24　长疮
羊毛疔　iɑ̃554 mɔ tiə̃24　一种疔疮。患者头痛寒热，状似伤寒，前心后背有疹形红点，渐变紫黑。用针挑出，状如羊毛
疤　pa24　疤
痔疮　tʂʅ31 tʂʻuɑ̃　痔疮
癣　ɕyei212　癣
瘊子　xəu554 tsɿ　瘊子
斑点　pɛ24 tiei　雀斑
粉子　fə̃212 tsɿ　粉刺
胳拉臭　kɤ31 la tʂʻəu　狐臭
口臭　kʻəu212-554 tʂʻəu31　口臭
嗉袋子　su31 tɛ tsɿ　嗉囊‖嗉亦作膆
齉鼻子　nɑ̃31 pi tsɿ　鼻子不通气，发音不清晰，嗅觉不灵敏
实鼻子　ʂʅ31 pi tsɿ　嗅觉不灵；又喻指反应迟钝，不

明荣辱

哑嗓子　ia$^{212-554}$ sã tsɿ　公鸭嗓儿

近视眼　tɕiə̃^{31} ʂʅ iei　近视眼

老花眼　lɔ$^{212-554}$ xua^{24} iei　老花眼

对眼子　tuei^{31} iei tsɿ　内斜视

鸡目眼　tɕi^{24} mu iei　夜盲症

瞖子　i^{31} tsɿ　眼病，即白内障，或眼内有白翳

眼□　iei^{212} tɕye　眼内生的小颗粒

痾指　ɤ^{31} tʂʅ　手指疾病，指头化脓、掉指甲

大瘽　ta^{31} xuɤ　泛指花柳、梅毒等病，也称脏病‖或疑后一音节为“秽”的音转，待考

鬼剃头　kuei$^{212-554}$ tʻi^{31} tʻəu^{554}　一种皮肤病，局部头发突然脱落，即斑秃

肉刺　vu^{31} tsʻɿ　指头的甲肉相连处干裂翘起的皮肤纤丝

瘙头　sɔ^{31} tʻəu　癞头

（4）残疾等

羊羔风　iã^{554} kɔ fə̃^{24}　癫痫

抽风　tʂʻəu^{24} fə̃^{24}　抽风

中风　tʂuə̃^{31}　fə̃^{24}　中风

瘫痪　tʻɛ^{24} xuɛ　瘫痪

瘸子　tɕʻye^{554} tsɿ　瘸子

背锅子　piei^{24} kuɤ tsɿ　罗锅儿

聋子　luə̃^{554} tsɿ　聋子

哑巴　ia^{212} pa　哑巴

哑哑　ia^{212} ia　哑巴的爱称

结磕子　tɕie^{24} kʻɤ tsɿ　结巴

结子 tɕie²⁴ tsɿ 结巴

瞎子 xa³¹ tsɿ 瞎子

□子 ʂɔ⁵⁵⁴ tsɿ 傻子‖《汉语大词典》有"杓子"一词，义近。本书中有时借用同音字"佋"

麻子 ma⁵⁵⁴ tsɿ 麻子

豁唇子 xuɤ²⁴ tʂʻuə̃ tsɿ 生有兔唇（唇裂）的人

豁子 xuɤ²⁴ tsɿ 对"豁唇子"的轻慢称谓

豁牙子 xuɤ²⁴ ia tsɿ 缺牙（主要是缺门齿）的人

没牙子 mu³¹⁻²⁴ ia tsɿ 没牙或牙齿少的人（含贬义或戏谑义）

六指子 lu³¹⁻²⁴ tʂʅ tsɿ 六指儿

左爪子 tsuɤ²¹²⁻⁵⁵⁴ tʂua tsɿ 左撇子（含贬义）

没眼睛 mu³¹ iei²¹²⁻²⁴ tɕiə̃ "瞎"的委婉说法

蹩爪爪 pie³¹ tʂɔ²¹² tʂɔ 手指不能灵活运动

歪脖子 vɛ²⁴ pɤ tsɿ 指颈部不直

十三　衣服、穿戴

（1）服　装

穿戴 tʂʻuɛ²⁴ tɛ 穿戴

打扮 ta²¹² pɛ 打扮

衣裳 i²⁴ ʂã 衣服

制服 tʂʅ³¹ fu 制服

马褂子 ma²¹² kua tsɿ 马褂儿

旗袍 tɕʻi⁵⁵⁴ pʻɔ 旗袍

䘚袄子 tʂu²¹² iɔ tsɿ 棉袄‖䘚亦可作褚；袄 iɔ<ɔ²¹²

袄袄子 ɔ²¹² ɔ tsɿ 衣服（一般指棉衣）

皮袄 pʻi^{554} iɔ 皮袄‖袄 iɔ＜ɔ^{212}

皮衧袄 pʻi^{554} tʂu^{212} iɔ 皮短袄‖袄 iɔ＜ɔ^{212}

皮茬子 pʻi^{554} tʂʻa^{554} tsɿ 未缝布面的皮衣

净面子皮袄tɕiə̃^{31} miei tsɿ pʻi^{554} iɔ 用大羊皮缝制、不缝布面的皮袄‖袄 iɔ＜ɔ^{212}

毡袄 tʂɛ^{24} ɔ 毡衣

绌领毡袄 tʂʻu^{31} liə̃ tʂɛ^{24} ɔ 无袖的毡袄，犹斗篷

圆领毡袄 yei^{554} liə̃ tʂɛ^{24} ɔ 有袖的毡袄

马毡袄 ma$^{212-24}$ tʂɛ^{24} ɔ 即“圆领毡袄”

衫子 ʂɛ^{24} tsɿ 旧指长衫

袍子 pʻɔ^{554} tsɿ 旧指夹的或棉的长袍

大氅 ta^{31} tʂʻɑ̃^{24} 旧称大衣

大衣 ta^{31} i 大衣

半茬 pɛ^{31} tʂʻa 短大衣（一般指呢子的）

衬衣子 tʂʻə̃^{31} i tsɿ 衬衣

布衫子 pu^{31} ʂɛ tsɿ 衬衣（旧称）

汗褟 xɛ^{31} tʻa 贴身衬衣

擦肉子穿的 tsʻa$^{31-24}$ zəu^{31} tsɿ tʂʻuɛ^{24} ti 内衣

领子 liə̃^{212} tsɿ 领子

领豁 liə̃^{212} xuɤ 领子

甲甲 tɕia^{24} tɕia 坎肩，马甲

裹腰甲甲 kuɤ^{212} iɔ tɕia^{24} tɕia 旧时的一种马甲，左襟很长，可以围腰一圈

背心子 piei^{31} ɕiə̃ tsɿ 汗衫

百家褂褂子 pɤ^{31} tɕia kua^{31} kua tsɿ 给小孩儿缝制的、用过“百禄子小孩出生106天庆典”时从各家化缘所得的杂色布鬪成的小褂儿

洞洞子 tuə̃^{31} tuə̃ tsɿ 小孩穿的棉背心

兜肚 təu^{24} tu 旧时多为妇女小孩所用的一种

内衣，为护在胸腹部的菱形布，用带子系于颈上和背后。也称兜兜[təu^{24} təu]

大襟衣裳 ta^{31} tɕiə̃^{24} i^{24} ʂɑ̃ 大襟衣服

对母襟 tuei^{31} mu tɕiə̃ 对襟儿

下摆 ɕia^{31} pɛ^{212} 下摆

羊尾巴 iɑ̃^{554} i pa 衣服后面的下摆

兜襟 təu^{24} tɕiə̃ 衣襟

袖子 ɕiəu^{31} tsɿ 袖子

裤子 k'u^{31} tsɿ 裤子

单裤子 tɛ^{24} k'u tsɿ 单裤

衩裤子 tʂ'a^{554} k'u tsɿ 贴身穿的裤头儿

叉叉裤 tʂ'a^{24} tʂ'a k'u^{31} 开裆裤

裆裆裤 tɑ̃^{24} tɑ̃ k'u^{31} 连裆裤，相对于叉叉裤而言

裤裆 k'u^{31} tɑ̃^{24} 裤裆

裤腰 k'u^{31} iɔ^{24} 裤腰

裤带绳 k'u^{31} tɛ ʂə̃ 裤腰带

系腰 tɕi^{31} iɔ 腰带，一般用毛线织成

裤腿 k'u^{31} t'uei^{212} 裤腿

裤脚 k'u$^{31-24}$ tɕye^{31} 裤脚

褡包 ta^{24} pɔ 兜儿（衣服上的口袋）

抽抽 tʂ'əu^{24} tʂ'əu 即“褡包”

纽子 ȵiəu^{212} tsɿ 西式的纽扣

扣眼子 k'əu^{31} iei tsɿ 西式的扣眼儿

纽疙瘩 ȵiəu^{212} kɤ ta 中式的、用布条缝制编绾的纽扣

纽蛋子 ȵiəu^{212} tɛ tsɿ 即“纽疙瘩”

纽襻子 ȵiəu^{212} p'ɛ tsɿ 中式的、用布条缝制并编绾的扣眼儿

（2）鞋　帽

词条	读音	释义
鞋	xε^{554}	鞋
靸鞋	sa^{31} xε	拖鞋
棉鞋	miei^{554} xε	棉鞋
鸡窝窝	tɕi^{24} vɤ vɤ	一种棉鞋
皮鞋	p‘i^{554} xε	皮鞋
毡靴	tʂε^{24} ɕye	毡靴
布鞋	pu^{31} xε	布鞋
鞋底	xε^{554} ti^{212}	鞋底
鞋底子	xε^{554} ti tsʅ	对鞋的轻贱说法
鞋帮子	xε^{554} pɑ̃^{24} tsʅ	鞋帮儿
鞋楦头	xε^{554} ɕyei^{31} t‘əu	鞋楦子
鞋溜子	xε^{554} liəu^{31} tsʅ	鞋拔子
雨鞋	y^{212} xε	雨鞋，橡胶做的
靴子	ɕye^{24} tsʅ	靴子
绌皮鞋	tʂ‘u^{31} p‘i xε	用熟好的大块牛皮绌成船形，于脚面上加绱鞋脸而成，有耐水耐泥的优点 ‖ 今已不用
牛舔鼻	ȵiəu^{554} t‘iei$^{212-31}$ pi^{554}	脚尖与脚面上镶有双棱的布鞋，较耐穿
大加工	ta^{31} tɕia^{24} kuə̃	旧时用毛毯做厚帮厚底的棉鞋，以红黑平绒敷面，状如戏靴，为有钱人过冬穿用
毛蹈蹈	mɔ^{554} tɔ^{212} tɔ	旧时的一种短靿毡靴
卖鞋	mε^{31} xε	指由匠人做成、花钱买来的成品鞋，区别于家庭自制的鞋
锥弯子鞋	tʂuei^{24} vε tsʅ xε^{554}	旧时多为体力劳动者所穿的一种鞋，鞋尖、后跟及鞋底用牛皮包缝
鞋带子	xε^{554} tε tsʅ	鞋带儿

袜子　va^{31} tsɿ　袜子
毛袜子　mɔ^{554} va^{31} tsɿ　毛袜子
丝袜子　sɿ^{24} va^{31} tsɿ　丝袜
裹脚　kuɤ^{212} tɕye　裹脚布
缠缠子　tʂʻɛ^{554} tʂʻɛ tsɿ　婴儿出生后腰部缠束的布带
缠子　tʂʻɛ^{554} tsɿ　旧时男子的绑腿
裤脚带带　kʻu$^{31-24}$ tɕye$^{31-24}$ tɛ^{31} tɛ　旧时女子的绑腿
帽子　mɔ^{31} tsɿ　帽子
单帽子　tɛ^{24} mɔ tsɿ　布帽
棉帽子　miei^{554} mɔ^{31} tsɿ　棉帽
皮帽子　pʻi^{554} mɔ^{31} tsɿ　皮帽
毡帽　tʂɛ^{24} mɔ　毡帽
牛吃水　ȵiəu^{554} tʂʻʅ^{31} fei^{212}　毡帽的一种，前低后高，后面为双层，前有帽檐儿，形似鸭舌帽
草帽　tsʻɔ^{212} mɔ　草帽
帽扇子　mɔ$^{31-24}$ ʂɛ^{31} tsɿ　帽檐儿

（3）装饰品

首饰　ʂəu$^{212-554}$ ʂʅ^{31}　首饰
手镯子　ʂəu^{212} tʂu tsɿ　镯子
戒指子　kɛ^{31} tʂʅ tsɿ　戒指
百家锁　pɤ^{31} tɕia suɤ^{212}　百家锁
长命锁　tʂʻɑ̃^{554} miə̃ suɤ^{212}　长命锁
别针　pie^{554} tʂə̃　别针
卡子　tɕʻia^{24} tsɿ　发卡
耳坠子　ɯ^{212} tʂuei tsɿ　耳环
簪子　tsɛ^{24} tsɿ　簪子
粉　fə̃^{212}　香粉

川粉	tʂʻuɛ^{24} fə̃^{212}	香粉
胭脂	iei^{24} tʂʅ	胭脂

（4）其他穿戴用品

围裙子	vei^{554} tɕʻyə̃ tsɿ	围裙
涎水袂	xɛ^{24} fei tɕia	围嘴儿
尿布子	ȵiɔ^{31} pu tsɿ	尿布
手绢子	ʂəu$^{212\text{-}554}$ tɕyei tsɿ	手绢儿
手巾子	ʂəu$^{212\text{-}24}$ tɕiə̃ tsɿ	手绢儿
围脖子	vei^{24} pɤ tsɿ	长条的围巾‖“围”声调特殊
包巾	pɔ^{24} tɕiə̃	正方形的头巾（旧称）
头巾	tʻəu^{554} tɕiə̃	正方形的头巾
手套	ʂəu^{212} tʻɔ	手套
五爪	vu$^{212\text{-}554}$ tʂɔ	手套
眼镜子	iei$^{212\text{-}554}$ tɕiə̃ tsɿ	眼镜
雨伞	y$^{212\text{-}554}$ sɛ	雨伞
手表	ʂəu$^{212\text{-}554}$ piɔ	手表

十四　饮　食

（1）伙　食

吃饭	tʂʻʅ$^{31\text{-}24}$ fɛ^{31}	吃饭
喝茶	xɤ^{31} tʂʻa^{554}	吃早饭
中午饭	tʂuə̃^{24} vu$^{212\text{-}554}$ fɛ^{31}	午饭
腰食	iɔ^{24} ʂʅ	重体力劳动者在三次正餐外加的一次饭食，多在午后四时左右食用
后晌饭	xəu^{31} ʂɑ̃ fɛ^{31}	晚饭

黑饭　xɤ^{31} fɛ　天黑以后吃的饭

装仓　tʂuɑ̃^{31} ts'ɑ̃^{24}　除夕晚上吃肉食（讲究吃好吃足）‖"装"声调特殊

吃头　tʂ'ʅ^{31} t'əu　食物

吃的　tʂ'ʅ^{31} ti　食物

点心　tiei$^{212-24}$ ɕiə̃　有馅儿的酥饼

口细　k'əu$^{212-554}$ ɕi^{31}　吃饭挑剔

口糙　k'əu$^{212-554}$ ts'ɔ^{31}　吃饭不挑剔

爽口　fɑ̃$^{212-554}$ k'əu^{212}　饭食适口，吃得满意：这碗扁豆子饭吃了个~

（2）米　食

米饭　mi^{212} fɛ　米饭

剩饭　ʂə̃^{31} fɛ　吃剩的饭；不是本餐新做的饭

整饭　tʂə̃^{212} fɛ　本餐新做的饭

饭粘了锅了　fɛ^{31} tʂɛ liɔ kuɤ^{24} liɔ　粘锅了

饭馊掉了　fɛ^{31} səu^{24} tiɔ liɔ　饭馊了

□□掉了　ly^{554} pɤ tiɔ liɔ　糊了

黄巴巴　xuɑ̃^{554} pa^{24} pa　锅巴

稀溜子　ɕi^{24} liəu tsɿ　粥（较黏稠）

馇饭　tʂ'a^{31} fɛ　边煮边搅熬成的粥

米汤　mi$^{212-24}$ t'ɑ̃　稀饭

糕　kɔ^{24}　大米或糯米加红枣蒸出的年糕

糕卷儿　kɔ^{24} tɕyei^{212} ɯ　用薄油饼卷的年糕

米黄儿　mi^{212} xuɑ̃ ɯ　一种用小米面、玉米面、白糖等做的松软香甜的煎饼

（3）面　食

面　miei^{31}　面粉

头⿰黍産面　t‘əu^{554} tʂ‘ɛ miei　磨面时第一遍磨出的面粉，也称籽儿面。《集韵·谏韵》初谏切：“⿰黍産，米一舂。”《字汇·米部》初简切：“⿰黍産，磨粟也。”

单⿰黍産面　tɛ^{24} tʂ‘ɛ miei　磨面时第二遍磨出的面粉。以上两遍磨出的面粉为优粉

叠⿰黍産面　tie^{554} tʂ‘ɛ miei　磨面时第三、四遍磨出的面粉，为普通粉

黑面　xɤ^{31} miei　磨面时最后一遍磨出的面粉，为劣等粉

面条子　miei^{31} t‘iɔ tsɿ　面条儿

挂面　kua^{31} miei　挂面

机压面　tɕi^{24} ia$^{31\text{-}24}$ miei^{31}　压面机压成的面条儿

清饭　tɕ‘iɑ̃^{24} fɛ　汤面

饧面　ɕiɑ̃^{554} miei　将面和好做成剂子，涂油码放，饧好后拉或搓成的细条

干面　kɛ^{24} miei　相对于汤饭而言

灰面　xuei^{24} miei　用碱的、手工擀切的长面条，一般须有臊子

臊子　sɔ^{31} tsɿ　用肉丁和蔬菜做成的羹汤，加在煮好的面条中食用

凉面　liɑ̃^{554} miei　用碱的“干面”，一般凉吃

揪片子　tɕiəu^{24} p‘iei tsɿ　汤面片

搯疙瘩　tɕ‘ia^{31} kɤ ta　将和好的面，揪成小块，煮熟即成，或带汤或不带

拌面汤　pɛ^{31} miei t‘ɑ̃　将面和成颗粒状，投入有菜或肉

的汤里煮成的粥状饭食（名词）

糁子　tʂə̃^{24} tsɿ　用粮食磨成的颗粒（多用青稞或玉米）

稠饭　tʂʻəu^{554} fɛ　将面粉搅拌进煮沸的稀粥中，边撒边搅，煮成的黏稠饭食

馓稠饭　sɛ$^{212\text{-}31}$ tʂʻəu^{554} fɛ　熬制稠饭。《说文》：“馓，熬稻粻程也。从食散声。” ‖ 馓亦作糁、糤

馇粉　tʂʻa^{31} fə̃^{212}　将粉面子撒入开水锅中煮成稠粥，舀入盆、碗中冷却后，佐以调料食用 ‖ 动宾结构；“馇”指边煮边搅的烹饪方法

馍馍　mu^{554} mu　各类蒸馍、烙饼及油饼的统称

墩粑　tuə̃^{24} pa　（用青稞面或黑面做成的）馒头

花花子　xua^{24} xua tsɿ　花卷儿

转转　tʂuɛ^{31} tʂuɛ　约如“花花子”，但工艺较简单

饼子　piə̃^{212} tsɿ　烙饼

干粮　kɛ^{24} liɑ̃　较厚较干硬的烙饼

锅盔　kuɤ^{24} kʻuei　厚而大的烙饼

烧盒子　ʂɔ^{24} xɤ tsɿ　用特制的盒状小锅放在火堆中烧制的厚达十几厘米的饼子

油饼子　iəu^{554} piə̃ tsɿ　油炸的饼子

油胡旋　iəu^{554} xu ɕyei　用死面煎的油饼

炸咕嘟　tʂa^{554} ku tu　一种油炸的甜面食

油馃子　iəu^{554} kuɤ tsɿ　一种油炸的带花样的面食

馓子　sɛ^{212} tsɿ　用面粉制成的油炸食品，细如面条，呈环形栅状

壳篓子　kʻɤ^{24} ləu tsɿ　祭奠死者用的蒸馍，中间以芨芨筐作楦子，蒸出后大而中空，形如球冠

狗舌头　kəu^{212} ʂɤ tʻəu　走亲戚用的实心大蒸馍

大供养　ta^{31} kuə̃ iɑ̃　即“壳篓子”，春节看亲戚亦用，只是稍大稍厚

小供养　ɕiɔ^{212} kuə̃ iɑ̃　桃形的大馒头，用途比大供养广

桃儿　tʻɔ^{554} ɯ　桃形的大馒头，即“小供养”

馒头　mɛ^{554} tʻəu　馒头（圆形）

刀粑子　tɔ^{24} pa tsɿ　稍小的馒头（形状为刀切而成的自然形状，非圆形）

包子　pɔ^{24} tsɿ　包子；又指一种带素馅儿的馒头

饺子　tɕiɔ^{212} tsɿ　饺子

扁食　piei^{212} ʂɿ　用青稞面或黑面作皮儿、素蔬作馅儿，蒸制的大饺子

菜角子　tsʻɛ^{31} tɕye tsɿ　炸或煎的、蔬菜馅儿的大饺子

月饼　ye^{31} piə̃　直径可达 1~2 市尺的多层大蒸馍，中秋节时献月用

饼干　piə̃$^{212\text{-}554}$ kɛ^{24}　饼干

酵头子　tɕiɔ^{31} tʻəu tsɿ　发酵用的面团

粉面子　fə̃^{212} miei tsɿ　从豆类或洋芋中提取的淀粉

糖花子　tʻɑ̃^{554} xua tsɿ　在两层薄面中夹一层掺糖的油面，切成梳齿形并扭出花样，油炸而成的食品

箭头　tɕiei^{31} tʻəu　在案板上搓成的细圆长面条，多用青稞面

搓搓　tsʻuɤ^{24} tsʻuɤ　即箭头

搓鱼子　tsʻuɤ^{24} y tsɿ　将和好的面揪成小面块，放在案板上搓成的短面条

剪鱼子　tɕiei^{212} y tsɿ　用剪刀将面剪成的菱形短面条

面卷子　miei^{31} tɕyei^{212} tsɿ　面擀薄涂油卷起，切成 2 厘米左右宽的卷儿，多与羊肉、鸡肉或葫芦等焖炖。加工的过程称颠卷子[tiei^{24} tɕyei^{212} tsɿ]

餬馎 xu^{554} pɤ 一种饭食，用肉、菜、粉条等做成羹汤，再将麻花泡入，稍煮后食用
油糕 iəu^{554} kɔ 用开水烫面，包上砂糖，用手团成扁圆形小饼油炸而成
水晶干粮 fei$^{212-554}$ tɕiə̃ kɛ^{24} liɑ̃ 锅底加水，将面饼放在锅边上连蒸带烙做成的饼子
碾粉 ȵiei$^{212-24}$ tʂə̃ 将饱而未黄的青稞或小麦蒸熟去皮，用小磨碾成的细蚕状食物

（4）肉、蛋

肘子 tʂəu^{212} tsɿ 肘子
猪蹄子 tʂu^{24} tʻi^{554} tsɿ 猪蹄儿
项圈 xɑ̃^{31} tɕʻyei 杀猪时刀口旁边的肉（一般用来酬谢屠夫）
下水 ɕia^{31} fei 猪牛羊等的内脏
百叶 pɤ^{31} ie 动物的胃，形如毛巾
肥肠 fei^{554} tʂʻɑ̃ 肥肠
血 ɕie^{31} 羊血与洋芋丁、羊杂碎等装碗蒸出，犹如少数民族烹制的“血肠”
荷包蛋 xɤ^{554} pɔ tɛ^{31} 水煮的、不带壳的鸡蛋
煮鸡蛋 tʂu$^{212-554}$ tɕi^{24} tɛ 连壳煮的鸡蛋
□鸡蛋 pʻu^{554} tɕi^{24} tɛ 将鸡蛋打开盛于器皿中，用滚烫的开水冲入，并搅拌使熟

（5）菜

菜 tsʻɛ^{31} 蔬菜；下饭的菜肴
素菜 su$^{31-24}$ tsʻɛ^{31} 素菜
肉菜 zʐəu$^{31-24}$ tsʻɛ^{31} 荤菜

荤腥	xuə̃^{24} ɕiə̃	肉食
豆腐	təu^{31} fu	豆腐
腐竹	fu$^{212-554}$ tʂu	腐竹
粉条子	fə̃^{212} tʻiɔ tsɿ	用从豌豆或洋芋中提取的淀粉制作的，较粗
粉丝	fə̃$^{212-554}$ sɿ^{24}	用豆类淀粉制作的，较细
清粉	tɕʻiə̃^{24} fə̃	将粉面子撒入开水锅中煮成稠糊，舀入碗、盆中冷却即成，佐以调料可以凉吃或烧汤
黄粉	xuɑ̃^{554} fə̃	用豆面做的，浅黄色
凉粉	liɑ̃^{554} fə̃	即清粉。也指酿皮子
酿皮子	ʐɑ̃^{31} pʻi^{554} tsɿ	用麦面洗去面筋后蒸制的，也称面皮子
木耳	mu^{31} ɯ	木耳
海参	xɛ$^{212-24}$ ʂə̃	海参
海带	xɛ$^{212-554}$ tɛ^{31}	海带
海菜席	xɛ^{212} tsʻɛ ɕi^{554}	有海参、鱿鱼等菜肴的宴席
鸡肘席	tɕi^{24} tʂəu$^{212-31}$ ɕi^{554}	有全鸡、肘子的宴席
齐头子席	tɕʻi^{554} tʻəu tsɿ ɕi^{554}	丧事上待客的、十大碗一起上的宴席
座饭	tsuɤ^{31} fɛ	旧时待客，正席之前的四碗菜及米饭等称为座饭，饭后小憩，始上正席
炒拨拉子	tʂʻɔ$^{212-554}$ pu^{554} la tsɿ	将羊的肝、肺、心、肠子等放在大铁鏊上现炒现吃的民间小吃

（6）油盐作料

味道	vei^{31} tɔ	味道（吃的和闻的）
颜色	iei^{554} ʂɤ	颜色
荤油	xuə̃^{24} iəu	猪油

菜油　tsʻε^{31} iəu　菜籽油

盐　iei^{554}　一般指粗盐

盐末子　iei^{554} mɤ tsɿ　盐面儿

酱油　tɕiɑ̃^{31} iəu^{554}　酱油

醋　tsʻu^{31}　醋

黑糖　xɤ^{31} tʻɑ̃^{554}　红糖

白糖　pɤ^{554} tʻɑ̃^{554}　白糖

冰糖　piə̃^{24} tʻɑ̃　冰糖

米糖　mi^{212} tʻɑ̃　用米、麦等熬制的糖

糖稀　tʻɑ̃^{554} ɕi　水分较多的麦芽糖

糖瓜子　tʻɑ̃^{554} kua tsɿ　一块一块用纸包好的糖块

作料　tsuɤ^{554} liɔ　作料

八角　pa^{31} tɕye　八角

肉桂皮　vu^{31} kuei pʻi^{554}　桂皮

调货　tʻiɔ^{554} xuɤ　花椒

胡椒粉　xu^{554} tɕiɔ fə̃^{212}　胡椒粉

（7）烟、茶、酒

烟　iei^{24}　烟

烟叶子　iei^{24} ie^{31} tsɿ　烟叶

烟丝子　iei^{24} sɿ^{24} tsɿ　烟丝

纸烟　tʂʅ$^{212-24}$ iei　香烟

水烟　fei$^{212-24}$ iei　水烟。按烟丝颜色分为黄烟、绿烟，绿烟又称白条

旱烟　xε^{31} iei　旱烟

卷烟　tɕyei$^{212-24}$ iei　即雪茄

烟灰子　iei^{24} xuei tsɿ　烟灰

茶　tʂʻa^{554}　茶

茶叶子　　tʂʻa^{554} ie tsʅ　　茶叶

滚水　　kuə̃$^{212\text{-}554}$ fei　　开水

沏茶　　tɕʻi$^{212\text{-}31}$ tʂʻa^{554}　　倒茶（动宾）

沏茶　　tɕʻi^{31} tʂʻa　　即花茶，用茉莉花等茶叶冲泡的茶（名词）

茯茶　　fu^{31} tʂʻa　　用茯砖熬的茶

奶茶　　nɛ^{212} tʂʻa　　茯茶加牛奶熬成的茶

烧酒　　ʂɔ^{24} tɕiəu　　白酒

辣酒　　la^{31} tɕiəu　　白酒

甜酒　　tʻiei^{554} tɕiəu　　甜酒

醪酒　　lɔ^{554} tɕiəu　　醪糟，江米酒

黄酒　　xuɑ̃^{554} tɕiəu　　黄酒

十五　红白大事

（1）婚姻、生育

婚事　　xuə̃^{24} ʂʅ^{31}　　婚事

红事　　xuə̃^{554} ʂʅ^{31}　　娶媳嫁女的喜事

庚帖　　kə̃^{212} tʻie　　旧时合婚时书写男女双方生辰八字的红纸帖

合婚　　xɤ^{554} xuə̃^{24}　　据男女属相判定婚姻是否美满

撞婚　　tʂʻuɑ̃^{31} xuə̃　　不依属相合婚，听天由命地择偶成婚

道喜　　tɔ^{31} ɕi^{212}　　女方订婚：干女儿今个~的呢

开盒　　kʻɛ^{24} xɤ^{554}　　男方彩礼达到女方主人要求，女方打开盛有枣串等物的礼盒，并向祖先上香，表示同意婚事

添箱　　tʻiei^{24} ɕiɑ̃^{24}　　出嫁闺女时，亲友送衣料、首饰、

银钱等物

百禄子　pɤ^{31} lu tsɿ　小孩出生第 106 天时，举行庆贺仪式‖“六”的白话音同“禄”

媒人　miei^{554} zə̧̃　媒人

介绍人　tɕiei$^{212\text{-}31}$ ʂɔ^{554} zə̧̃　媒人

瞭媳妇子　liɔ$^{31\text{-}24}$ ɕi^{31}fu tsɿ　男子去女方家相亲

认门　zə̧̃^{31} mə̃^{554}　男子第一次正式去女方家求婚

定婚　tiə̃^{31} xuə̃^{24}　定婚

过礼　kuɤ^{31} li^{212}　下彩礼

礼银钱　li^{212} iə̃ tɕʻiei　彩礼（只指钱币）

娶媳妇子　tɕʻy$^{212\text{-}554}$ ɕi^{31} fu tsɿ　（男子）娶亲

出门　tʂʻu^{31} mə̃^{554}　（女子）出嫁

出嫁丫头　tʂʻu^{31} tɕia ia^{24} tʻəu　嫁闺女

结婚　tɕie^{31} xuə̃^{24}　结婚（多用于男方）

冠笄　kuɛ^{24} tɕi　旧时贫苦人家无力大办婚事，只举行简单的婚礼，把新娘的辫子梳成发髻。张家今个~媳妇子的呢‖也叫“上头[ʂɑ̃^{31} tʻəu^{554}]”

亲车子　tɕʻiə̃^{24} tʂʻɤ tsɿ　迎亲时新娘乘坐的车

压轿　ia$^{31\text{-}24}$ tɕiɔ^{31}　指结婚时新娘的弟弟陪同乘坐迎亲的轿子或车（动宾）

压亲车子　ia^{31} tɕʻiə̃^{24} tʂʻɤ tsɿ　同“压轿”，但限用于用车迎娶

陪房　pʻei^{554} fɑ̃　嫁妆：~枕头

拜高堂　pɛ^{31} kɔ^{24} tʻɑ̃　拜高堂

新女婿　ɕiə̃^{24} mi ɕy　新郎

新媳妇　ɕiə̃^{24} ɕi fu　新娘

新房　ɕiə̃^{24} fɑ̃　新房

打煞　ta$^{212\text{-}554}$ ʂa^{31}　新娘进婆家门时，亲友向其抛掷五谷粮食及硬币，意在驱邪

交杯酒	tɕiɔ^{24} piei tɕiəu^{212}	交杯酒
□床	tsɑ̃^{554} tʂʻuɑ̃^{554}	闹房
铺床	pʻu^{24} tʂʻuɑ̃^{554}	新婚之夜，双方女性长辈为新人铺好被褥，并念诵祝福语
回门	xuei^{554} mə̃^{554}	回门（婚后第三天）
前行	tɕʻiei^{554} ɕiə̃^{554}	寡妇再嫁
身子不空了	ʂə̃^{24} tsɿ pu$^{31\text{-}24}$ kʻuə̃^{31} liɔ	怀孕了
有了	iəu^{212} liɔ	怀孕了
小产	ɕiɔ$^{212\text{-}554}$ tʂʻɛ	流产
养娃娃	iɑ̃$^{212\text{-}31}$ va^{554} va	生孩子
胎盘	tʻɛ^{24} pʻɛ	胎盘
衣	i^{24}	胎盘
坐月子	tsuɤ$^{31\text{-}24}$ ye^{31} tsɿ	坐月子
双双	fɑ̃^{31} fɑ̃	双胞胎
满月	mɛ$^{212\text{-}24}$ ye	满月
头首子	tʻəu^{554} ʂəu tsɿ	头胎
奶干子	nɛ$^{212\text{-}24}$ kɛ tsɿ	最小的子女
垫窝子	tiei^{31} vɤ tsɿ	最小的子女
打胎	ta$^{212\text{-}554}$ tʻɛ^{24}	打胎
吃奶	tʂʻʅ^{31} nɛ^{212}	吃奶
咂奶	tsa^{31} nɛ^{212}	指吃奶的具体行为
尿床	ȵiɔ^{31} tʂʻuɑ̃^{554}	尿床
尿床胎	ȵiɔ^{31} tʂʻuɑ̃ tʻɛ	尿床的人（含贬义）

（2）寿辰、丧葬

生日	ʂə̃^{24} zʅ	生日
过寿	kuɤ$^{31\text{-}24}$ ʂəu^{31}	过寿
白事	pɤ^{554} ʂʅ	白事

吊奠	tiɔ$^{31-24}$ tiei^{31}	吊唁
□程	k‘uei^{554} tʂ‘ə̃	乡俗、规矩
下了世了	xa^{31} liɔ ʂʅ^{31} liɔ	老人去世了
归了位了	kuei^{24} liɔ vei^{31} liɔ	老人去世了（只在短期内说，一般限在丧事期间，以下三条同）
老下了	lɔ^{212} xa liɔ	老人去世了
躺倒了	t‘ɑ̃$^{212-554}$ tɔ^{212} liɔ	老人去世了
掼倒了	kuɛ^{31} tɔ^{212} liɔ	老人去世了
落了脉了	luɤ^{31} liɔ mɤ^{31} liɔ	咽气了
寿材	ʂəu^{31} ts‘ɛ	预备做棺材的木料
房子	fɑ̃^{554} tsʅ	棺材
寿房	ʂəu^{31} fɑ̃	棺材（本地不预制寿房）
斜货	ɕie^{554} xuɤ	棺材（讳称）
椁	kuɤ^{31}	套在棺材外面的大棺材
金匣套材	tɕiə̃^{24} ɕia t‘ɔ^{31} ts‘ɛ	一种双层的棺材，内有薄板做的匣，外为厚木板做的套（匣与套共用一底）
入殓	vu^{31} liei	入殓
搌灰	tʂɛ$^{212-554}$ xuei^{24}	入殓时给死者面部除尘
灵堂	liə̃^{554} t‘ɑ̃	灵堂
灵桌子	liə̃^{554} tʂuɤ tsʅ	灵案
守灵	ʂəu$^{212-31}$ liə̃^{554}	守灵
三	sɛ^{24}	死者去世第三天
七	tɕ‘i^{31}	死者去世第七天
百日	pɤ^{31} zʅ	死者去世一百天，是除孝的日子
带孝	tɛ$^{31-24}$ ɕiɔ^{31}	带孝
孝	ɕiɔ^{31}	孝服、孝帽、孝鞋等的统称
抹孝	ma$^{31-24}$ ɕiɔ^{31}	除孝（一般在百日）
孝子	ɕiɔ^{31} tsʅ^{212}	孝子

出殡	tʂʻu$^{31-24}$ piə̃^{31}	出殡
丧棒	sɑ̃^{24} pɑ̃	丧杖
丧杖	sɑ̃^{24} tʂɑ̃^{31}	丧杖
纸货	tʂʅ^{212} xuɤ	用纸扎的楼儿纸、仙鹤、童男童女等
楼儿纸	ləu^{554} ɯ tʂʅ^{212}	一种楼阁样的纸货
坟	fə̃^{554}	坟
老坟	lɔ^{212} fə̃	祖坟
新茔	ɕiə̃^{24} iə̃^{554}	新辟的茔地
老衣	lɔ$^{212-24}$ i	老年人生前做好备用的殓衣，也叫寿衣
老人瓮子	lɔ^{212} zə̃ xɑ̃^{554} tsʅ	放在棺材中盛满干果、糖等食物及硬币的罐子
穴	ɕye^{554}	墓坑
修穴	ɕiəu^{24} ɕye^{554}	挖墓坑
取穴	tɕʻy$^{212-31}$ ɕye^{554}	即“修穴”
摆祭	pɛ$^{212-554}$ tɕi^{31}	死者子女及内亲献上供品，有牲一般为羊、壳篓子、剥皮大馒头、油饼等，有“大六[lu^{31}]祭”等不同规格种类
喝礼	xɤ^{24} li^{212}	主持婚丧祭祀等仪式，高声唱颂行礼的仪节项目‖“喝”声调特殊
行道场	ɕiə̃^{554} tɔ^{31} tʂʻɑ̃	旧时请僧道念经放食，超度亡灵
大傧先生	ta^{31} piə̃ ɕiei^{24} ʂə̃	祭祀时行礼、点主的读书人
看茔地	kʻɛ^{31} iə̃^{554} ti^{31}	踏访、选定墓地
神主	ʂə̃^{554} tʂu	为死者做的牌位，一般为木制
点主	tiei$^{212-31}$ tʂu^{554}	书写亡人神主并用红笔点有关的字‖“主”声调特殊
领牲	liə̃$^{212-554}$ ʂə̃^{24}	祭祀时献羊，在羊身上浇酒或水

等，羊抖了毛即被认为神灵愿意领受所献之牲，之后方可宰杀

碑	piei^{24}	碑
上坟	ʂɑ̃^{31} fə̃^{554}	上坟
行无常	ɕiə̃^{554} vu^{554} tʂʻɑ̃	自杀‖"无"声调特殊
跳河	tʻiɔ^{31} xɤ^{554}	投水（自尽）
吊脖子	tiɔ^{31} pɤ^{554} tsɿ	上吊
上吊	ʂɑ̃$^{31\text{-}24}$ tiɔ^{31}	上吊
抹脖子	mɤ$^{212\text{-}31}$ pɤ^{554} tsɿ	自刎

（3）迷　信

老天爷	lɔ$^{212\text{-}554}$ tʻiei^{24} ie	天
灶爷爷	tsɔ^{31} ie^{554} ie	灶王爷
佛爷	fu^{554} ie	佛
菩萨	pʻu^{554} sa	菩萨
观音	kuɛ^{24} iə̃	观音
阎王爷	iei^{554} vɑ̃ ie	阎王
香炉	ɕiɑ̃^{24} ləu	香炉
烧香	ʂɔ^{24} ɕiɑ̃^{24}	烧香
上香	ʂɑ̃^{31} ɕiɑ̃^{24}	上香
抽签	tʂʻəu^{24} tɕʻiei^{24}	抽签
算卦	suɛ$^{31\text{-}24}$ kua^{31}	打卦
念经	ȵiei^{31} tɕiə̃^{24}	念经
看风水	kʻɛ^{31} fə̃^{24} fei	看风水
算命	suɛ$^{31\text{-}24}$ miə̃^{31}	算命
算命先生	suɛ$^{31\text{-}24}$ miə̃^{31} ɕiei^{24} ʂə̃	算命先生
编拢	piei^{24} luə̃	算命先生
巫神	vu^{24} ʂə̃	巫神（包括男女）
蛮子	mɛ^{554} tsɿ	巫神（包括男女）

蛮婆子	mɛ^{554} pʻɤ tsɿ	巫婆
冲炁	tʂʻuə̃^{24} tɕʻi	迷信认为遭遇祸祟之气
燎病	liɔ$^{212-554}$ piə̃^{31}	用烧纸等迷信方法治病
擦	tsʻa^{31}	与“燎病”大体相同，但程序较简易
失了魂了	ʂɿ^{31} liɔ xuə̃^{554} liɔ	迷信认为因受惊吓而丧失魂灵，因而采用叫魂的办法招回魂灵
叫魂	tɕiɔ^{31} xuə̃^{554}	招魂
入气窍	vu$^{31-24}$ tɕʻi^{31} tɕʻiɔ	迷信认为死人的灵魂附着于他人肉体，被入气窍者会有死者的思维及语言
许愿	ɕy$^{212-554}$ yei^{31}	许愿
还愿	xuɛ^{554} yei^{31}	还愿
舍身	ʂɤ$^{212-554}$ ʂə̃^{24}	小儿多病，家长领至庙中舍给佛祖，祈求保佑成长
赎身	fu^{554} ʂə̃^{24}	幼时因多病拜神许愿，至十二岁时还愿赎身
娘娘	ȵiã^{554} ȵiã	送子娘娘，即送子观音，无儿女者多敬奉求子
印香	iə̃^{31} ɕiã	将柏树叶碾细并在香炉中回环撒成条状，从一端点燃，可焚烧多时。这种香称印香
看相	kʻɛ$^{31-24}$ ɕiã^{31}	观察人的面相，预测其穷通寿夭及婚姻子嗣

十六　日常生活

（1）衣

穿衣裳	tʂʻuɛ^{24} i^{24} ʂã	穿衣服

脱衣裳　tʻuɤ^{31} i^{24} ʂɑ̃　脱衣服

浑[衣]子　xuə̃^{554} iə̃ tsɿ　和衣就寝

脱鞋　tʻuɤ^{31} xɛ^{554}　脱鞋

量衣裳　liɑ̃^{554} i^{24} ʂɑ̃　量衣服

做衣裳　tsu^{31} i^{24} ʂɑ̃　做衣服

裷边　iei^{554} piei^{24}　顺着衣物的边再缝上一条边‖“裷”也作“沿”

缲边　tɕʻiɔ^{24} piei^{24}　缲边儿（把布边往里卷，然后藏着针脚缝）

鞔鞋面　mɛ^{554} xɛ^{554} miei　鞔鞋帮儿（鞔：蒙上）

纳鞋底　na^{31} xɛ^{554} ti^{212}　纳鞋底子

锥鞋　tʂuei^{24} xɛ^{554}　补鞋

绱鞋　ʂɑ̃^{31} xɛ^{554}　将鞋底与鞋帮缝合起来‖也作“上鞋”

裷鞋　iei^{554} xɛ^{554}　在鞋帮的边缘用布条包平缝好‖也作“沿鞋”

缲纽襻子　tɕʻiɔ^{24} ȵiəu^{212} pʻɛ tsɿ　将窄布条缝制成细鞋带状，供编绾中式纽扣和扣眼用

绾纽纥繨　vɛ$^{212-554}$ ȵiəu^{212} kɤ ta　编制中式纽扣

缀纽子　tʂuei^{31} ȵiəu^{212} tsɿ　钉扣子

缭补丁　liɔ^{554} pu$^{212-24}$ tiə̃　打补丁

缝被儿　fə̃^{554} pi^{31} ɯ　缝被子

装棉袄　tʂuɑ̃^{31} miei^{554} ɔ　缝棉衣‖装 tʂuɑ̃^{31}＜tʂuɑ̃^{24}

装被儿　tʂuɑ̃$^{31-24}$ pi^{31} ɯ　缝被子‖装 tʂuɑ̃^{31}＜tʂuɑ̃^{24}

洗衣裳　ɕi$^{212-554}$ i^{24} ʂɑ̃　洗衣服

洗一水　ɕi$^{212-554}$ i^{31} fei　洗一水（一次）

透　tʻəu^{31}　用清水漂洗

晒衣裳　ʂɛ^{31} i^{24} ʂɑ̃　晒衣服

晾衣裳　liɑ̃^{31} i^{24} ʂɑ̃　晾衣服

烫衣裳　t‘ɑ̃^{31} i^{24} ʂɑ̃　熨衣服

熨衣裳　yə̃^{31} i^{24} ʂɑ̃　熨衣服

岔合板　tʂ‘a^{31} xɤ pɛ　不配套：两只鞋是个~

（2）食

笼火　luə̃^{554} xuɤ^{212}　生火

做饭　tsu$^{31\text{-}24}$ fɛ^{31}　做饭（总称）

淘米　t‘ɔ^{554} mi^{212}　淘米

死面　sɿ^{212} miei　现和好的未发的面

发面　fa^{31} miei　发面（名词）

发面　fa$^{31\text{-}24}$ miei^{31}　发面（动宾）

和面　xuɤ^{554} miei^{31}　和面（动宾）

揉面　zəu^{554} miei^{31}　揉面（动宾）

擀面　kɛ$^{212\text{-}554}$ miei^{31}　擀面条（动宾）

饧面　ɕiə̃^{554} miei^{31}　将面和好做成剂子，涂油码放，使之软而柔韧，以便拉捏（动宾；第二音节轻读便为名词）

洗面筋　ɕi$^{212\text{-}554}$ miei^{31} tɕiə̃　用小麦面团在水中揉洗，可分离出面筋和粉面子

蒸馍馍　tʂə̃^{24} mu^{554} mu　蒸馒头、蒸花卷等

蒸馍馍　tʂə̃^{24} mu mu　蒸的馍馍（名词）‖与上一个词的区别在第二音节的轻读与否

择菜　tʂɤ^{554} ts‘ɛ^{31}　择菜

做菜　tsu$^{31\text{-}24}$ ts‘ɛ^{31}　做菜（总称）

炼汤　liei^{31} t‘ɑ̃^{24}　烧汤

炼滚水　liei^{31} kuə̃$^{212\text{-}554}$ fei　烧开水

饭做好了　fɛ$^{31\text{-}24}$ tsu^{31} xɔ^{212} liɔ　饭做好了

生　ʂə̃^{24}　（饭）不熟

舀饭	iɔ$^{212-554}$ fɛ^{31}	盛饭
吃饭	tʂʻʅ$^{31-24}$ fɛ^{31}	吃饭
搛菜	tɕiei^{24} tsʻɛ^{31}	用筷子夹菜
舀汤	iɔ$^{212-554}$ tʻɑ̃^{24}	舀汤
喝茶	xɤ^{31} tʂʻa^{554}	喝茶；吃早饭
吃晌午	tʂʻʅ^{31} ʂɑ̃$^{212-554}$ vu	吃午饭
后晌的饭	xəu^{31} ʂɑ̃ ti fɛ^{31}	晚饭
使筷子	ʂʅ$^{212-554}$ kʻuɛ^{31} tsɿ	使筷子
老	lɔ^{212}	肉不烂
嚼不动	tɕye^{554} pu tuə̃^{31}	嚼不动
噎住了	ie^{31} tʂu liɔ	噎住了
卡住了	tɕʻia^{212} tʂu liɔ	噎住了
打饱□	ta$^{212-31}$ pɔ$^{212-554}$ kəu	打饱嗝
吃胀了	tʂʻʅ$^{31-24}$ tʂɑ̃^{31} liɔ	吃得太多，撑着了
伤食	ʂɑ̃^{212} ʂʅ	因伤于饮食，导致急性消化不良，胸闷嗳腐，腹胀泄泻等‖“伤”声调特殊
酢	tsuɤ^{31}	胃反酸液
嘴呢没味	tsuei^{212} ȵi mu$^{31-24}$ vei^{31}	嘴没味儿
喝酒	xɤ^{31} tɕiəu^{212}	喝酒
吃烟	tʂʻʅ^{31} iei^{24}	抽烟
<u>饿</u>了	vɤ^{31} liɔ	饿了
腌	iei^{24}	用食盐浸渍食物：~肉，~菜‖也作“醃”
炖	tuə̃^{31}	煨煮食品使烂；又指把食物盛在碗里，再把碗放在水里加热
爆炒	pɔ^{31} tʂʻɔ^{212}	快速油烹：这个羊羔子~呢还是颠卷子呢？
卤	lu^{212}	用卤汁煮肉、鸡、蛋等

炝锅	tɕʻiɑ̃^{31} kuɤ^{24}	锅底涂清油，加热后投入葱花和醋等，稍炒即添水下饭
炝饭	tɕʻiɑ̃$^{31-24}$ fɛ^{31}	汤饭煮好后，用勺炼油，加葱花或羊胡花等浇入饭中，可见明油

（3）住

起	tɕʻi^{212}	起床
洗手	ɕi$^{212-554}$ ʂəu^{212}	洗手
洗脸	ɕi$^{212-554}$ liei^{212}	洗脸
涮嘴	fɛ^{31} tsuei^{212}	漱口
刷牙	fa^{31} ia^{554}	刷牙
梳头	fu^{24} tʻəu^{554}	梳头
辫辫子	piei$^{31-24}$ piei^{31} tsɿ	梳辫子
剪指甲	tɕiei$^{212-554}$ tʂʅ^{31} tɕia	剪指甲
掏耳刮子	tʻɔ^{24} ɯ$^{212-24}$ kua tsɿ	掏耳朵
掏耳盯	tʻɔ^{24} ɯ$^{212-24}$ tiə̃	掏耳朵
打澡儿	ta$^{212-554}$ tsɔ^{212} ɯ	在河里洗浴玩耍
搓垢坋	tsʻuɤ^{24} kəu^{212} tɕia	搓澡
尿尿	ȵiɔ^{31} suei^{24}	尿尿
屎	ʂʅ^{212}	大便（名词）
歇凉	ɕie^{31} liɑ̃^{554}	乘凉
晒日头	ʂɛ$^{31-24}$ zʅ^{31} tʻəu	晒太阳
晒暖暖	ʂɛ$^{31-24}$ nɛ^{212} nɛ	晒太阳
烤火	kʻɔ$^{212-554}$ xuɤ^{212}	烤火（取暖）
点灯	tiei$^{212-554}$ tə̃^{24}	点灯
灯吹灭	tə̃^{24} tʂʻuei^{24} ȵie^{31}	熄灯（指油灯）
关灯	kuɛ^{24} tə̃^{24}	熄灯（指电灯）
缓一缓	xuɛ^{212} i xuɛ	歇息一会儿

丢盹　tiəu^{24} tuə̃^{212}　打盹儿
打呵欠　ta$^{212-554}$ xɤ^{24} ɕiei　打呵欠
瞌睡了　k‘ɤ^{31} fei liɔ　困了
盘炕　p‘ɛ^{554} k‘ɑ̃^{31}　用炕面子、土坯及草泥砌炕‖草泥是掺有秸秆的泥
填炕　t‘iei^{554} k‘ɑ̃^{31}　往炕洞里添加燃料，加热
焐炕　vu$^{31-24}$ k‘ɑ̃^{31}　睡觉前把炕上的被褥铺好‖新婚之夜双方女性长辈为新人整理被褥称“铺床[p‘u^{24} tʂ‘uɑ̃^{554}]”
躺下　t‘ɑ̃^{212} xa　躺下
睡着了　fei^{31} tʂuɤ^{554} liɔ　睡着了
睡不着　fei^{31} pu tʂuɤ^{554}　睡不着
扯呼　tʂ‘ɤ$^{212-554}$ xu^{24}　打呼
仰板子睡　iɑ̃^{24} pɛ tsɿ fei^{31}　仰面睡
仄楞子睡　tʂɤ^{31} lə̃ tsɿ fei^{31}　侧着睡
倒趴子睡　tɔ^{31} p‘a tsɿ fei^{31}　趴着睡
落了枕了　luɤ^{31} liɔ tʂə̃^{212} liɔ　落枕
转了筋了　tʂuɛ^{31} liɔ tɕiə̃^{24} liɔ　抽筋
做梦　tsu$^{31-24}$ mə̃^{31}　做梦
说胡话　fɤ^{31} xu^{554} xua^{31}　说梦话
魇住了　iei^{212} tʂu liɔ　发生梦魇
熬了眼了　ɔ^{554} liɔ iei^{212} liɔ　熬夜

（4）行

上地　ʂɑ̃$^{31-24}$ ti^{31}　下地（去地里干活）
上工　ʂɑ̃^{31} kuə̃^{24}　上工
收工　ʂəu^{24} kuə̃^{24}　收工
出去了　tʂ‘u^{31} tɕ‘i liɔ　出去了
到屋呢了　tɔ$^{31-24}$ vu^{31} ȵi liɔ　回家了

上街　ʂɑ̃^{31} kɛ^{24}　逛街

十七　讼　事

打官司　ta$^{212-554}$ kuɛ^{24} sɿ　打官司
词讼　tsʻɿ^{554} suə̃　诉讼、打官司：今年个~缠身
告状　kɔ$^{31-24}$ tʂuɑ̃^{31}　告状（动宾）
原告　yei^{554} kɔ^{31}　原告
被告　pi$^{31-24}$ kɔ^{31}　被告
状子　tʂuɑ̃^{31} tsɿ　状子
过堂　kuɤ^{31} tʻɑ̃^{554}　过堂
证明人　tʂə̃^{24} miə̃^{554} zə̃^{554}　证人
盯闲话　tiə̃^{24} ɕiei^{554} xua　因搬弄是非惹起麻烦，互相对质。即“质证闲话”
质证闲话　tʂɤ^{31} tʂə̃ ɕiei^{554} xua　由双方当事人就引起纠纷的闲言碎语面对面地对证‖“质”韵母特殊，疑为音转所致
家务事　tɕia^{24} vu ʂɿ^{31}　家务事
服　fu^{31}　服
不服　pu$^{31-24}$ fu^{31}　不服
判　pʻɛ^{31}　宣判
承认　tʂʻə̃^{554} zə̃　招认
犯法　fɛ$^{31-24}$ fa^{31}　犯法
逮捕　tɛ^{554} pu^{212}　逮捕
法办　fa$^{31-24}$ pɛ^{31}　逮捕
抓掉了　tʂua^{24} tiɔ liɔ　逮捕了
拘留　tɕy^{554} liəu^{554}　拘留
犯人　fɛ^{31} zə̃　罪犯
赃官　tsɑ̃^{24} kuɛ　赃官

罚款	fa^{554} kʻuɛ^{212}	罚款
枪毙	tɕʻiɑ̃^{24} pi^{31}	枪毙
挨枪子儿	ɛ^{554} tɕʻiɑ̃^{24} tsɿ ɯ	枪毙
手铐	ʂəu$^{212\text{-}554}$ kʻɔ^{31}	手铐
捆住	kʻuə̃^{212} tʂu	绑起来
蹲高庄子	tuə̃^{24} kɔ^{24} tʂuɑ̃^{24} tsɿ	坐牢
守法	ʂəu$^{212\text{-}554}$ fa^{31}	坐牢的委婉说法
瞭	liɔ^{31}	看（病人、犯人等）
跑	pʻɔ^{212}	逃，越狱
具结	tɕy$^{31\text{-}24}$ tɕie^{31}	旧时为官府出具表示负责保证的文书
立字据	li$^{31\text{-}24}$ tsɿ^{31} tɕy	立字据
画押	xua$^{31\text{-}24}$ ia^{31}	画押
按手印	ɛ^{31} ʂəu^{212} iə̃	按手印
上税	ʂɑ̃$^{31\text{-}24}$ fei^{31}	纳税
租子	tsu^{24} tsɿ	地租
地契	ti$^{31\text{-}24}$ tɕʻi^{31}	地契
告示	kɔ^{31} ʂʅ	告示
布告	pu^{554} kɔ	布告‖“布”声调特殊
通知	tʻuə̃^{24} tʂʅ^{24}	通知
印	iə̃^{31}	印
名章	miə̃^{554} tʂɑ̃^{24}	名章
传票	tʂʻuɛ^{554} pʻiɔ^{31}	传票
顶缸	tiə̃$^{212\text{-}554}$ kɑ̃^{24}	代人承担罪责：张三跑掉了，李四顶了缸了
栽赃	tsɛ^{24} tsɑ̃^{24}	泛指诬陷
快班衙役	kʻuɛ^{31} pɛ ia^{554} i	旧指侦破案件、逮捕犯人的公差
比	pi^{212}	旧时官府摊派抓人伕，如不能按

时完成，定期拘提当事人至官府责打催逼

十八 交 际

过干事	kuɤ$^{31-24}$ kɛ^{31} sʅ	操办婚丧大事‖也说“过事情”
搭礼	ta^{31} li^{212}	在别人家的红白事上送礼
打平伙	ta$^{212-31}$ pʻiə̃^{554} xuɤ	多人凑份子吃喝
应酬	iə̃^{31} tʂʻəu	应酬
行走	ɕiə̃^{554} tsəu^{212}	亲戚间来往
来往	lɛ^{554} vɑ̃^{212}	来往
瞭人	liɔ^{31} zə̃^{554}	去看望人；请人
看人	kʻɛ^{31} zə̃^{554}	正月里看望亲戚
待承	tɛ^{31} tʂʻə̃	招待
男客	nɛ^{554} kʻɤ	男客
女客	mi^{212} kʻɤ	女客
送礼	suə̃^{31} li^{212}	送礼
礼物	li^{212} vu	礼物
礼当	li$^{212-24}$ tɑ̃	礼物
人情	zə̃^{554} tɕʻiə̃	人情
待客	tɛ$^{31-24}$ kʻɤ^{31}	待客
陪人	pʻei^{554} zə̃^{554}	陪客（动宾）
摆酒场子	pɛ$^{212-554}$ tɕiəu$^{212-554}$ tʂʻɑ̃^{212} tsʅ	摆酒席
请帖	tɕʻiə̃^{212} tʻie	请帖
下请帖	ɕia^{31} tɕʻiə̃^{212} tʻie	下请帖
上菜	ʂɑ̃$^{31-24}$ tsʻɛ^{31}	上菜
斟酒	tʂə̃^{24} tɕiəu^{212}	斟酒
敬酒	tɕiə̃^{31} tɕiəu^{212}	敬酒
不对劲	pu^{31} tuei$^{31-24}$ tɕiə̃^{31}	关系不和

臭掉了　tʂʻəu^{31} tiɔ liɔ　关系恶化
冤枉　yei^{24} vɑ̃　冤枉
冤家对头　yei^{24} tɕia tuei^{31} tʻəu　冤家
插嘴　tʂʻa^{31} tsuei^{212}　插嘴
鸡蛋呢头挑骨头 tɕi^{24} tɛ ȵi tʻəu tʻiɔ^{24} ku^{31} tʻəu　吹毛求疵
耍拉子　fa$^{212-554}$ la^{24} tsʅ　摆架子；炫耀自己
装糊涂　tʂuɑ̃^{24} xu^{31} tu　装傻
丢人　tiəu^{24} zə̃^{554}　出洋相，丢面子
巴结　pa^{24} tɕie　巴结
浪门　lɑ̃^{31} mə̃^{554}　串门儿
看不起　kʻɛ^{31} pu tɕʻi^{212}　看不起
小看　ɕiɔ$^{212-24}$ kʻɛ　轻视，瞧不起：庄稼种不好也受人的~呢
抬承　tʻɛ^{554} tʂʻə̃　抬举，看得起
答应　ta^{31} iə̃　应答别人的呼唤
答应　ta^{24} iə̃　承诺做某事
不答应　pu$^{31-24}$ ta^{31} iə̃　不回应呼唤
撵断　ȵiei^{212} tuɛ　赶
断出去　tuɛ^{31} tʂʻu tɕʻi　赶出去

十九　商业、交通

（1）经商行业

铺子　pʻu^{31} tsʅ　商铺
开铺子　kʻɛ^{24} pʻu^{31} tsʅ　经营商铺
摆摊子　pɛ$^{212-554}$ tʻɛ^{24} tsʅ　摆货摊儿
做买卖　tsu^{31} mɛ^{212} mɛ　做生意

做生意	tsuɤ^{31} ʂə̃^{24} i	做生意
干买卖	kɛ^{31} mɛ^{212} mɛ	经商
□儿	tɕiei^{212} ɯ	工作、营生：这几年干的个啥~｜那个娃子胆子太大，啥~都敢干
旅舍	ly^{31} ʂɤ^{212}	旅馆
店	tiei^{31}	旅馆
馆子	kuɛ^{212} tsɿ	饭馆
下馆子	ɕia^{31} kuɛ^{212} tsɿ	到餐馆花钱就餐（与在家自爨相对而言）
杂货店	tsa^{554} xuɤ tiei^{31}	杂货店
小卖部	ɕiɔ$^{212\text{-}554}$ mɛ$^{31\text{-}24}$ pu^{31}	小卖部
推头	tʻuei^{24} tʻəu^{554}	理发
剃头	tʻi^{31} tʻəu^{554}	剃头
刮脸	kua$^{212\text{-}554}$ liei^{212}	刮脸
刮胡子	kua$^{212\text{-}31}$ xu^{554} tsɿ	刮胡子
肉铺子	zʅəu$^{31\text{-}24}$ pʻu^{31} tsɿ	肉铺
杀猪	ʂa^{31} tʂu^{24}	杀猪
宰羊	tsɛ$^{212\text{-}31}$ iɑ̃^{554}	宰羊
油坊	iəu^{554} fɑ̃	油坊
当铺	tɑ̃^{31} pʻu	当铺
当票子	tɑ̃^{31} pʻiɔ tsɿ	旧时当铺给当物人出具的票据
租房子	tsu^{24} fɑ̃^{554} tsɿ	租房子
砟子	tʂa^{212} tsɿ	煤
砟块	tʂa$^{212\text{-}24}$ kʻuɛ	煤块
炭	tʻɛ^{31}	炭
料片子	liɔ^{31} pʻiei tsɿ	指不正宗的东西：这个眼镜子是个~（即玻璃眼镜，相对于水晶眼镜而言，含轻蔑意）

（2）经营、交易

开张　kʻɛ^{24} tʂɑ̃　（商铺）开业

关门　kuɛ^{24} mə̃^{554}　商铺等下班休息或停业、歇业

盘点　pʻɛ^{554} tiei^{212}　盘点

铺柜　pʻu^{554} kuei　柜台‖“铺”声调特殊

要价　iɔ$^{31-24}$ tɕia^{31}　开价

还价　xuɛ^{554} tɕia^{31}　还价

便宜　pʻiei^{554} i　价钱低

贵　kuei^{31}　价钱高

使得　ʂʅ^{212} tie　合适

包掉　pɔ^{24} tiɔ　剩下的全买下

趸下　tuə̃^{212} xa　成批买下

买卖红火　mɛ^{212} mɛ xuə̃^{554} xuɤ　买卖好

买卖清淡　mɛ^{212} mɛ tɕʻiə̃^{24} tɛ^{31}　买卖不好

风光　fə̃^{24} kuɑ̃　买卖红火

风骚　fə̃^{24} sɔ　货物畅销

工钱　kuə̃^{24} tɕʻiei　工钱

本钱　pə̃^{212} tɕʻiei　本钱

保本　pɔ$^{212-554}$ pə̃^{212}　保本

挣钱　tʂə̃^{31} tɕʻiei^{554}　赚钱

折本　ʂɤ^{554} pə̃^{212}　亏本

盘缠　pʻɛ^{554} tʂʻɛ　路费及相关开销

利息　li$^{31-24}$ ɕi^{31}　利息

利水子　li^{31} fei tsɿ　买卖的红利

印子钱　iə̃^{31} tsɿ tɕʻiei　一种高利贷

驴打滚　ly^{554} ta$^{212-554}$ kuə̃^{212}　利上加利的高利贷

塌价　tʻa$^{31-24}$ tɕia^{31}　货物降价

点子好	tiei^{212} tsɿ xɔ^{212}	运气好
□运	iɑ̃^{24} yə̃	运气
该	kɛ^{24}	欠：我~的你的那个钱还耶没？
定钱	tiə̃^{31} tɕʻiei	押金
磨课	mɤ$^{31\text{-}24}$ kʻuɤ^{31}	面粉加工费，即磨面的人给磨坊主的钱或面粉、麸皮
磨主子	mɤ^{31} tʂu tsɿ	磨坊主

（3）账目、度量衡

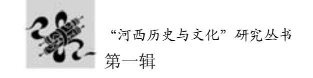
开销	kʻɛ^{24} ɕiɔ	开销
该账	kɛ^{24} tʂɑ̃^{31}	欠账
要账	iɔ$^{31\text{-}24}$ tʂɑ̃^{31}	要账
发票	fa$^{31\text{-}24}$ pʻiɔ^{31}	发票
收条	ʂəu^{24} tʻiɔ	收据
存款	tsʻuə̃^{554} kʻuɛ^{212}	存下的钱
老折子	lɔ^{212} tʂɤ tsɿ	存下的钱
整钱	tʂə$^{212\text{-}31}$ tɕʻiei^{554}	整钱
零钱	liə̃^{554} tɕʻiei^{554}	零钱
票子	pʻiɔ^{31} tsɿ	票子（纸币）
银钱钱	iə̃^{554} tɕʻiei^{554} tɕʻiei	硬币
分分钱	fə̃^{24} fə̃ tɕʻiei^{554}	硬币
金砖	tɕiə̃^{24} tʂuɛ^{24}	大的金锭
金条子	tɕiə̃^{24} tʻiɔ^{554} tsɿ	小的金锭
铜圆	tʻuə̃^{554} yei^{554}	铜板儿‖也作铜元
银圆	iə̃^{554} yei^{554}	银圆‖也作银元
银锞子	iə̃^{554} kʻuɤ^{31} tsɿ	小块的银锭
灯盏锞	tə̃^{24} tʂɛ kʻuɤ	很小的银锭
驴耳朵锞子	ly^{554} ɯ tuɤ kʻuɤ^{31} tsɿ	较大的银锭

囫囵元宝	xu^{554} luə̃ yei^{554} pɔ	五十两的大银锭
白铊子	pɤ^{554} tʻuɤ^{554} tsɿ	银元
老人头	lɔ^{212} ʐə̃ tʻəu^{554}	有袁世凯头像的银元
麻钱子	ma^{554} tɕiei tsɿ	圆形中有方孔的小铜钱‖旧时亦称麻钱儿
一吊	i$^{31\text{-}24}$ tiɔ^{31}	一千枚铜元或麻钱为一吊
龙铊子	luə̃^{554} tʻuɤ^{554} tsɿ	清末流通的铸有龙形的银元
一分钱	i^{31} fə̃^{24} tɕʻiei^{554}	一分钱
一角钱	i$^{31\text{-}24}$ tɕye^{31} tɕʻiei^{554}	一角钱
一块钱	i^{31} kʻuɛ tɕʻiei^{554}	一块钱
十块钱	ʂʅ^{554} kʻuɛ tɕʻiei^{554}	十块钱
一百块钱	i^{31}pɤ kʻuɛ tɕʻiei^{554}	一百块钱
一张票子	i^{31} tʂɑ̃^{24} pʻiɔ^{31} tsɿ	一张票子（钞票）
一个铜钱	i^{31} kɤ tʻuə̃^{554} tɕʻiei^{554}	一个铜子儿
算盘	suɛ^{31} pʻɛ	算盘
戥秤	tə̃$^{212\text{-}554}$ tʂʻə̃^{31}	秤的总称
天平	tʻiei^{24} pʻiə̃	天平
戥子	tə̃^{212} tsɿ	戥子‖本作“等子”
秤	tʂʻə̃^{31}	秤
磅秤	pɑ̃^{212} tʂʻə̃	磅秤
秤盘	tʂʻə̃^{31} pʻɛ	秤盘
秤砣	tʂʻə̃^{31} tʻuɤ	秤锤
秤杆	tʂʻə̃^{31} kɛ	杆秤的横杆
秤钩搭	tʂʻə̃^{31} kəu^{24} ta	秤钩子
定盘星	tiə̃^{31} pʻɛ ɕiə̃^{24}	定盘星儿
头号系	tʻəu^{554} xɔ ɕi^{31}	秤杆上靠大头儿的提绳
二号系	ɯ^{31} xɔ ɕi^{31}	杆秤的第二个提绳；又戏称男阴
高	kɔ^{24}	称物时秤尾翘起，物量充足

溜　liəu^{24}　称物时秤尾低垂，物量缺欠
斗　təu^{212}　斗
升子　ʂə̃^{24} tsɿ　升（十升为一斗）
合升子　kɤ^{31} ʂə̃^{24} tsɿ　合（十合为一升）
勺　tʂuɤ^{31}　勺（十勺为一合）
□子　ʂa^{212} tsɿ　形如筲箕，铲取粮食用

（4）交　通

铁路　tʻie$^{31\text{-}24}$ lu^{31}　铁路
火车路　xuɤ$^{212\text{-}24}$ tʂʻɤ lu^{31}　铁路
铁轨　tʻie^{31} kuei^{24}　铁轨
火车　xuɤ$^{212\text{-}24}$ tʂʻɤ　火车
火车站　xuɤ$^{212\text{-}24}$ tʂʻɤ tʂɛ^{31}　火车站
汽路　tɕʻi$^{31\text{-}24}$ lu^{31}　公路
汽车　tɕʻi^{31} tʂʻɤ　卡车（主要指货车）
班车　pɛ^{24} tʂʻɤ　大轿车（兼指按班次运行的公共汽车和一般的客车）
卡车　kʻa^{24} tʂʻɤ　汽车（主要指货车）
卧车子　vɤ^{31} tʂʻɤ tsɿ　小轿车
小车　ɕiɔ$^{212\text{-}24}$ tʂʻɤ　小轿车
摩托　mɤ^{554} tʻuɤ　摩托车
三轮车　sɛ^{24} lyə̃ tʂʻɤ^{24}　三轮车
三马子　sɛ^{24} ma tsɿ　载人的小三轮摩托车
自行车　tsɿ^{31} ɕiə̃^{554} tʂʻɤ^{24}　自行车
车子　tʂʻɤ^{24} tsɿ　自行车
车车子　tʂʻɤ^{24} tʂʻɤ tsɿ　小的人力车和畜力车
船　tʂʻuɛ^{554}　船
轮船　lyə̃^{554} tʂʻuɛ　轮船



轿车子　tɕiɔ^{31} tʂʻɤ^{24} tsɿ　旧时乘坐的有固定车厢、车篷的小型车子

篷子车　pʻə̃^{554} tsɿ tʂʻɤ^{24}　旧时在大车盘上临时加上车篷的车，车篷由柳条及苇席做成

长车　tʂʻɑ̃^{554} tʂʻɤ　旧指专门运货载客、进行长途运输的马车

二十　文化教育

（1）学　校

学校　ɕye^{554} ɕiɔ　学校

学呢　ɕye^{554} ȵi　学校里

蹲学校　tuə̃^{24} ɕye^{554} ɕiɔ　在学校求学

上学　ʂɑ̃^{31} ɕye^{554}　开始上小学；去学校上课

放学　fɑ̃^{31} ɕye^{554}　上完课回家

散学　sɛ^{31} ɕye^{554}　上完课回家

滑学　xua^{554} ɕye^{554}　逃学

幼儿院　iəu^{24} ɯ^{554} yei^{31}　幼儿园

托儿所　tʻuɤ^{31} ɯ^{554} fɤ^{554}　托儿所

私塾　sɿ^{24} fu　私塾

私学　sɿ^{24} ɕye　私塾

学堂　ɕye^{554} tʻɑ̃　学校的旧称

学费　ɕye^{554} fei^{31}　学费

放假　fɑ̃$^{31\text{-}24}$ tɕia^{31}　放假

暑假　tʂʻu^{554} tɕia　暑假 ‖ 文读音 fu$^{212\text{-}554}$ tɕia

寒假　xɛ^{554} tɕia　寒假

请假　tɕʻiə̃$^{212\text{-}554}$ tɕia^{31}　请假

词条	读音	释义
开校	kʻɛ^{24} ɕiɔ^{31}	开校
高小	kɔ^{24} ɕiɔ^{31}	旧指含有五至六年级的小学‖"小"声调特殊，音同"校"
初小	tʂʻu^{24} ɕiɔ^{31}	旧指仅有一至四年级的小学‖"小"声调特殊，音同"校"

（2）教室、文具

词条	读音	释义
教室	tɕiɔ^{24} ʂʅ^{31}	教室
上课	ʂɑ̃$^{31\text{-}24}$ kʻuɤ^{31}	上课
下课	ɕia$^{31\text{-}24}$ kʻuɤ^{31}	下课
讲台	tɕiɑ̃^{212} tʻɛ	讲台
讲桌	tɕiɑ̃^{212} tʂuɤ	讲桌
黑牌	xɤ^{31} pʻɛ^{554}	黑板
粉笔子	fə̃$^{212\text{-}554}$ pi tsʅ	粉笔
擦子	tsʻa^{31} tsʅ	擦子
花名册	xua^{24} miə̃^{554} tʂʻɤ^{31}	点名册
教条	tɕiɔ^{31} tʻiɔ	教鞭
笔记本	pi$^{31\text{-}24}$ tɕi^{31} pə̃^{212}	笔记本
课本	kʻuɤ^{31} pə̃	课本
本子	pə̃^{212} tsʅ	本子
铅笔	tɕʻiei^{24} pi	铅笔
擦擦子	tsʻa^{31} tsʻa tsʅ	橡皮擦
转刀子	tʂuɛ^{31} tɔ tsʅ	转笔刀
刀刀子	tɔ^{24} tɔ tsʅ	小刀
圆规	yei^{554} kuei^{24}	圆规
三角尺	sɛ^{24} tɕye tʂʅ^{31}	三角尺
仿牌子	fɑ̃^{212} pʻɛ tsʅ	教学生习字所用的油漆木板，老师在上面写上范字供学生临摹

仿格子　fɑ̃^{212} kɤ tsɿ　老师在纸上写好的范字，供学生附在白纸下描摹

字环　tsɿ^{31} xuɛ　临写大楷时用的方形界框，一般为铜质。作用与镇纸略同。直条形的叫字条[tsɿ^{31} t‘iɔ]

作文本　tsuɤ^{31} və̃^{554} pə̃^{212}　作文本

描红本　miɔ^{554} xuə̃^{554} pə̃^{212}　描红本

大楷本　ta^{31} k‘ɛ$^{212\text{-}554}$ pə̃^{212}　大楷本

大仿　ta^{31} fɑ̃^{212}　大楷

描仿　miɔ^{554} fɑ̃^{212}　描红

水笔　fei^{212} pi　钢笔

毛笔　mɔ^{554} pi　毛笔

生活　ʂə̃^{24} xuɤ　旧时指毛笔

笔帽子　pi^{31} mɔ tsɿ　笔帽儿

笔笼子　pi^{31} luə̃ tsɿ　笔笼子

砚台　iei^{31} t‘ɛ　砚台

砚瓦　iei^{31} va　砚台

研墨　iei^{554} mɤ^{31}　研墨（动宾）

墨盒子　mɤ^{31} xɤ^{554} tsɿ　墨盒儿

墨汁　mɤ$^{31\text{-}24}$ tʂʅ^{31}　墨汁

黑墨　xɤ^{31} mɤ　墨锭

掭笔　t‘iei$^{31\text{-}24}$ pi^{31}　掭笔

墨水　mɤ^{31} fei　墨水

书包　fu^{24} pɔ　书包

石板　ʂʅ^{554} pɛ^{212}　旧时用 16 开大小的青石板，镶上木边，供学生演算用

石笔子　ʂʅ^{554} pi tsɿ　旧时在石板上写字的用具，用质地松软的白石做成

（3）读书识字

念书人　ȵiei^{31} fu^{24} ʐə̃　读书人

识字的　ʂʅ$^{31-24}$ tsɿ^{31} ti　识字的

文人　və̃^{554} ʐə̃　读书人

不识字的　pu^{31} ʂʅ$^{31-24}$ tsɿ^{31} ti　不识字的

睁眼瞎　tʂə̃^{24} iei xa^{31}　文盲（自谦说法）

有文墨　iəu$^{212-31}$ və̃^{554} mɤ　有文化

念书　ȵiei^{31} fu^{24}　读书

背书　piei^{31} fu^{24}　背书

生书　ʂə̃^{24} fu　新近学的文章

温书　və̃^{24} fu　早先已学会的文章

白字先生　pɤ^{554} tsɿ ɕiei^{24} ʂə̃　对学习不好的人的谑称

考焦了　k‘ɔ$^{212-554}$ tɕiɔ^{24} liɔ　考得很差

考场　k‘ɔ$^{212-554}$ tʂ‘ɑ̃　考场

进考场　tɕiə̃^{31} k‘ɔ$^{212-554}$ tʂ‘ɑ̃　进考场

考试　k‘ɔ$^{212-554}$ ʂʅ^{31}　考试

卷子　tɕyei^{31} tsɿ　考卷

满分　mɛ$^{212-24}$ fə̃　满分

白卷　pɤ^{554} tɕyei　白卷

张榜　tʂɑ̃^{24} pɑ̃^{212}　发榜

头名　t‘əu^{554} miə̃　头名

背榜的　piei^{24} pɑ̃^{212} ti　末名

毕业　pi$^{31-24}$ ȵie^{31}　毕业‖“业”今多读文读音 ie^{31}

毕业证　pi$^{31-24}$ ȵie^{31} tʂə̃^{24}　毕业证

肄业　i^{554} ȵie^{31}　肄业

出学　tʂ‘u^{31} ɕye^{554}　毕业

文凭　və̃^{554} p‘iə̃^{212}　文凭

（4）写　字

大楷　ta^{31} k‘ɛ^{212}　大楷

小楷　ɕiɔ$^{212-554}$ k‘ɛ^{212}　小楷

临帖　liə̃^{554} t‘ie^{31}　临帖

写白字　ɕie$^{212-31}$ pɤ^{554} tsɿ^{31}　写错字

写别字　ɕie$^{212-31}$ pie^{554} tsɿ^{31}　写别字

丢字　tiəu^{24} tsɿ^{31}　掉字

草稿子　ts‘ɔ$^{212-554}$ kɔ tsɿ　草稿

底稿　ti$^{212-554}$ kɔ　底稿

打底稿　ta$^{212-31}$ ti$^{212-554}$ kɔ　起稿子

誊清　t‘ə̃^{554} tɕ‘iə̃^{24}　誊清

笔顺　pi$^{31-24}$ fə̃^{31}　笔画顺序

笔画　pi^{31} xuɤ　指组成汉字的点、横、竖、撇、捺等‖画 xuɤ<xua^{31}

吃圈圈　tʂʅ^{31} tɕ‘yei^{24} tɕ‘yei　字写得好，老师画红圈表示赞赏

挨叉叉　ɛ^{554} tʂ‘a^{24} tʂ‘a　字写得不好，老师打叉作为提示和警戒

一点　i^{31} tiei^{212}　一点

一横　i$^{31-24}$ xuə̃^{31}　一横

一竖　i$^{31-24}$ fu^{31}　一竖

一撇　i$^{31-24}$ p‘ie^{31}　一撇

一捺　i$^{31-24}$ na^{31}　一捺

一勾　i^{31} kəu^{24}　一勾

一趯　i$^{31-24}$ t‘i^{31}　一挑

一画　i$^{31-24}$ xua^{31}　一画

偏旁　p‘iei^{24} p‘ɑ̃　偏旁

弓长张　kuə̃^{24} tʂ‘ɑ̃^{554} tʂɑ̃^{24}　弓长张

立早章　li^{31} tsɔ$^{212\text{-}554}$ tʂɑ̃^{24}　立早章

立人儿（亻）　li^{31} ʐə̃ ɯ　单立人

双立人（彳）　fɑ̃^{24} li^{31} ʐə̃　双立人

宝盖头（宀）　pɔ^{212} kɛ tʻəu^{554}　宝盖儿

冥盖儿（冖）　miə̃^{24} kɛ ɯ　秃宝盖儿

竖心旁（忄）　fu^{31} ɕiə̃ pʻɑ̃　竖心旁

卷毛儿（犭）　tɕyei^{212} mɔ ɯ　反犬旁

耳东旁（阝）　ɯ$^{212\text{-}24}$ tuə̃ pʻɑ̃　单耳刀儿

双耳东（阝）　fɑ̃^{24} ɯ$^{212\text{-}24}$ tuə̃　双耳刀儿

反文儿（攵）　fɛ^{212} və̃ ɯ　反文旁

竹字头（⺮）　tʂu^{31} tsʅ tʻəu^{554}　竹字头儿

四点底（灬）　sʅ^{31} tiei$^{212\text{-}554}$ ti^{212}　四点底

三点水（氵）　sɛ^{24} tiei$^{212\text{-}554}$ fei^{212}　三点水儿

两点水（冫）　liɑ̃$^{212\text{-}554}$ tiei$^{212\text{-}554}$ fei^{212}　两点水儿

病厦儿（疒）　piə̃^{31} ʂa ɯ　病旁儿

走之儿（辶）　tsəu$^{212\text{-}24}$ tʂʅ ɯ　走之儿

纽丝儿（纟）　ȵiəu^{24} sʅ ɯ　绞丝旁‖“纽”声调特殊

提手旁（扌）　tʻi^{31} ʂəu pʻa　提手旁‖“提”声调特殊

草头儿（艹）　tsʻɔ^{212} tʻəu ɯ　草字头

皿台儿（皿）　miə̃^{24} tʻɛ ɯ　皿字底

火字旁（火）　xuɤ^{212} tsʅ pʻɑ̃　火字旁

禾字旁（禾）　xuɤ^{554} tsʅ pʻɑ̃　禾字旁

斜王字（王）　ɕie^{554} vɑ̃^{554} tsʅ　斜玉儿

土字旁（土）　tʻu^{212} tsʅ pʻɑ̃　提土旁

二十一　文　体

（1）游戏、玩具

风[筝]　fə̃^{24} tsə̃　风筝

踢毽子　tʻi$^{31\text{-}24}$ tɕiei^{31} tsɿ　踢毽子

抓丹丹　tʂua^{24} tɛ^{24} tɛ　抓子儿

抓豁落　tʂua^{24} xuɤ^{24} luɤ　即"抓丹丹"

尕拉　ka^{212} la　与抓弹弹相似的一种游戏中所用的羊骨节

跳方方　tʻiɔ^{31} fɑ̃^{24} fɑ̃　跳房子

解绊　kɛ$^{212\text{-}554}$ pɛ^{31}　翻绳（两人轮换翻动手指头上的细绳，变出各种花样）

划拳　xua^{554} tɕʻyei^{554}　猜拳‖也作搳拳、豁拳

猜猜巧话　tsʻɛ$^{212\text{-}554}$ tsʻɛ^{212} tɕʻiɔ xua　猜谜语

猜巧话　tsʻɛ^{212} tɕʻiɔ xua　谜语

天九　tʻiei^{24} tɕiəu^{212}　牌九

牛九　ȵiəu^{554} tɕiəu^{212}　一种窄长的纸牌，可用扑克代替

掀牛九　ɕiei^{24} ȵiəu^{554} tɕiəu^{212}　玩牛九牌

寻猫猫　ɕiə̃^{554} mɔ^{554} mɔ　捉迷藏

围和尚　vei^{554} xuɤ^{554} ʂɑ̃　一种博弈游戏。一方执一大子，为"和尚"；一方执十六小子。大吃小，小围大，吃光对方或围死对方为赢

砸桩　tsa^{554} tʂuɑ̃^{24}　旧时游戏。用土拥立铜钱数排，玩者于一定距离外用大钱投击，击倒的铜钱归己

挄钟　kuɑ̃^{31} tʂuə̃^{24}　用铜钱击墙，按反弹距离的远近，确定先后，远者先瞄击近者，击中为赢

丢手绢 tiəu^{24} ʂəu$^{212-554}$ tɕyei 一种儿童游戏

赶牛儿 kɛ$^{212-31}$ ȵiəu^{554} ɯ 赶陀螺

丢色儿 tiəu^{24} ʂɤ^{31} ɯ 在碗中丢掷三枚色子，以点数多者为赢家‖色儿即骰[tʻəu^{554}]子

压宝 ia^{31} pɔ^{212} 压宝

摇碗子 iɔ^{554} vɛ^{212} tsɿ 一种赌博方式

炮 pʻɔ^{31} 爆竹

鞭炮子 piei^{24} pʻɔ tsɿ 鞭炮

两响炮 liɑ̃$^{212-554}$ ɕiɑ̃$^{212-554}$ pʻɔ^{31} 二踢脚

放花炮 fɑ̃^{31} xua^{24} pʻɔ 放花炮

（2）体　育

象棋 ɕiɑ̃^{31} tɕʻi 象棋

下棋 ɕia^{31} tɕʻi^{554} 下棋

老爷 lɔ^{212} ie 将、帅

士 ʂʅ^{31} 士

象 ɕiɑ̃^{31} 象

相 ɕiɑ̃^{31} 相

车 tɕy^{24} 车

马 ma^{212} 马

炮 pʻɔ^{31} 炮

卒子 tsu^{554} tsɿ 兵、卒

攻卒子 kuə̃^{24} tsu^{554} tsɿ 拱卒

上士 ʂɑ̃$^{31-24}$ ʂʅ^{31} 上士

飞象 fei^{24} ɕiɑ̃^{31} 飞象

将军 tɕiɑ̃^{24} tɕyə̃ 将军

围棋 vei^{554} tɕʻi 围棋

黑子儿 xɤ^{31} tsɿ^{212} ɯ 黑子

白子儿　　pɤ^{554} tsɿ^{212} ɯ　　白子
和棋　　xuɤ^{554} tɕʻi　　和棋
拔河　　pa^{554} xɤ^{554}　　拔河
游泳　　iəu^{554} yə̃^{554}　　游泳
入水　　vu^{31} fei^{212}　　潜水
打球　　ta$^{212-554}$ tɕʻiəu^{24}　　打球
篮球　　lɛ^{554} tɕʻiəu　　篮球
乒乓球　　pʻiə̃^{554} pʻɛ tɕʻiəu^{24}　　乒乓球
排球　　pʻɛ^{554} tɕʻiəu　　排球
足球　　tsu^{554} tɕʻiəu　　足球
拍子　　pʻa^{24} tsɿ　　拍子
羽毛球　　y^{31} mɔ^{554} tɕʻiəu^{24}　　羽毛球
跳远　　tʻiɔ^{31} yei^{212}　　跳远
跳高　　tʻiɔ^{31} kɔ^{24}　　跳高

（3）武　器

枪　　tɕʻiɑ̃^{24}　　旧式兵器，在长柄一端装有尖锐的金属头，用以刺杀；今指步枪、手枪等
矛子　　miɔ^{554} tsɿ　　长矛‖"矛"韵母特殊
大刀　　ta^{31} tɔ　　短柄长刀
镖　　piɔ^{24}　　旧时的一种投掷暗器，形似矛头‖也作"镳"
剑　　tɕiei^{212}　　短兵器。两面有刃，中间有脊，短柄
鞘刀子　　ɕiɔ^{31} tɔ tsɿ　　带鞘的短刀
鬼头刀　　kuei$^{212-31}$ tʻəu tɔ^{24}　　刀尖略宽而圆，旧时用以处斩犯人。又指不务正不诚信的人
火枪　　xuɤ$^{212-24}$ tɕʻiɑ̃　　旧时一种从枪管口充填火药和

铁砂的枪

叉叉枪	tʂʻa^{24} tʂʻa tɕʻiɑ̃^{24}	旧时装有叉形支架的火枪
快枪	kʻuɛ^{31} tɕʻiɑ̃	步枪
盒子枪	xɣ^{554} tsɿ tɕʻiɑ̃^{24}	旧时装在木盒中挂于身边的短枪，又称盒子炮
枪手	tɕʻiɑ̃^{24} ʂəu	旧时指持枪捕杀猎物的人。又指考场上替别人答卷的人
火炮	xuɣ^{212} pʻɔ	旧时装火药铅弹、口径较粗的火器，用火捻引发
火捻子	xuɣ$^{212-554}$ ȵiei^{212} tsɿ	引发枪炮的细捻，系用纸裹火硝做成
火药	xuɣ^{212} ye	受热或撞击后立即引起爆炸的化合物或混合物
枪子儿	tɕʻiɑ̃^{24} tsɿ ɯ	子弹

（4）武术、舞蹈

翻跟头	fɛ^{24} kə̃^{24} tʻəu	翻跟头
打车轮子	ta$^{212-554}$ tʂʻɣ^{24} lyə̃ tsɿ	打车轮子
高跷	kɔ^{24} tɕʻiɔ	高跷
踩高跷	tʂʻɛ$^{212-554}$ kɔ^{24} tɕʻiɔ	踩高跷
绷马裆	pə̃^{24} ma$^{212-24}$ tɑ̃	劈叉
倒立	tɔ$^{31-24}$ li^{31}	倒立
耍狮子	fa$^{212-554}$ ʂɿ^{24} tsɿ	舞狮子
赶旱船	kɛ$^{212-554}$ xɛ^{31} tʂʻuɛ	跑旱船
耍刀	fa$^{212-554}$ tɔ^{24}	耍刀
耍拳	fa$^{212-31}$ tɕʻyei^{554}	打武术
拳棒手	tɕʻyei^{554} pɑ̃ ʂəu	会武术的人
硄捶	kuɑ̃^{554} tʻuei^{554}	一种民间竞技游戏，两人用拳头

相互撞击，以见高低‖山丹称拳头为捶头；“硑”是同音字，这里指砸、碰

拐把　kuε212－554 pa212　一种比较腕力的民间竞技游戏，即扳手腕

扭秧歌子　ȵiəu212-554 iɑ̃24 kɤ tsʅ　扭秧歌

跳舞　tʻiɔ31 vu212　跳舞

（5）戏　剧

戏　ɕi31　戏

京剧　tɕiə̃24 tɕy31　京剧

话剧　xua31-24 tɕy31　话剧

戏台　ɕi31 tʻε　戏台

唱戏　tʂʻɑ̃31-24 ɕi31　唱戏

戏子匠　ɕi31 tsʅ tɕiɑ̃　演员

耍把戏　fa212-554 pa212 ɕi　表演杂技、魔术

说书　fɤ31 fu24　说书

花脸　xua24 liei　花脸

丑角子　tʂʻəu212 tɕye tsʅ　丑角

花旦　xua24 tε　花旦

文场　və̃554 tʂʻɑ̃　戏曲伴奏乐队中的管弦乐部分

武场　vu212 tʂʻɑ̃　戏曲伴奏乐队中的打击乐部分

口条　kʻəu212-31 tʻiɔ554　演员演戏时戴的胡子

打开场　ta212-554 kʻε24 tʂʻɑ̃　戏开演前，打击乐队先演奏以招引观众

挨喇叭　ε554 la212 pa　戏演完后，吹嗽叭曲表示结束，故称因迟到而未看到戏的主要部分为挨喇叭

影子　iə̃212 tsʅ　皮影戏

泥头子　mi554 tʻəu tsʅ　木偶戏

折戏　tʂɤ^{31} ɕi　折子戏

本戏　pə̃^{212} ɕi　整本演出的戏

把式　pa^{212} ʂʅ　扮演重要角色的演员

点戏　tiei$^{212-554}$ ɕi^{31}　指定演出剧目

赏　ʂɑ̃^{212}　旧时在演出空隙宣布官员财东给演员的奖赏

跳天官　tʻiɔ^{31} tʻiei^{24} kuɛ　演出空隙由演员扮天官，手持“天官赐福”布轴向观众祝福

二十二　动　作

（1）一般动作

站　tʂɛ^{31}　站立；住宿

蹲　tuə̃^{24}　蹲；待着

采　tsʻɛ^{24}　抓，揪：一把就打从领豁领口上~住了‖tsʻɛ^{24}＜tsʻɛ^{212}

掼倒　kuɛ^{31} tɔ^{212}　跌倒

爬起来　pʻa^{554} tɕʻi lɛ　爬起来

摇头　iɔ^{554} tʻəu^{554}　摇头

点头　tiei$^{212-31}$ tʻəu^{554}　点头

猱头　nɔ^{554} tʻəu^{554}　秃着头（不戴帽子）

抬头　tʻɛ^{554} tʻəu^{554}　抬头

□过脸去　mɛ^{31} kuɤ liei^{212} tɕʻi　转过脸去

回头　xuei^{554} tʻəu^{554}　回头

睁眼睛　tʂə̃^{24} iei$^{212-24}$ tɕiə̃　睁眼睛

闭眼睛　pi^{31} iei$^{212-24}$ tɕiə̃　闭眼睛

挤眼睛　tɕi$^{212-554}$ iei$^{212-24}$ tɕiə̃　挤眼睛

睐眼皮子	ʂε$^{212-554}$ iei^{212} pʻi tsɿ	眨眼睛
一眨眼	i^{31} tʂa$^{212-554}$ iei$^{212-24}$	一眨眼
遇见	y^{31} tɕiei	遇见
碰见	pʻə̃^{31} tɕiei	碰见
相	ɕiɑ̃^{24}	盯着（看）：一天价在书上~的呢
相光	ɕiɑ̃^{24} kuɑ̃	“相”的衍音词
相端	ɕiɑ̃^{31} tuε	仔细打量、观察
看	kʻε^{31}	看
［觑］	tsʻu^{554}	看
□	tε^{24}	看（电影、戏）
淌眼泪	tʻɑ̃$^{212-554}$ iei^{212} luei	流眼泪 ‖ “泪”亦读 lu（轻声）
张嘴	tʂɑ̃^{24} tsuei^{212}	张嘴
闭嘴	pi^{31} tsuei^{212}	闭嘴
鼓嘴	ku$^{212-554}$ tsuei^{212}	努嘴
噘嘴	tɕye^{31} tsuei^{212}	噘嘴
奓手	tʂa^{31} ʂəu^{212}	举手
□手	zɔ$^{212-554}$ ʂəu^{212}	摆手
撒手	sa^{31} ʂəu^{212}	撒手
伸手	tʂʻə̃^{24} ʂəu^{212}	伸手 ‖ 伸 ʂə̃^{24}
动手	tuə̃^{31} ʂəu^{212}	动手
拍手	pʻie^{31} ʂəu^{212}	拍手 ‖ 拍 pʻɤ^{31}
背的手	piei^{31} ti ʂəu^{212}	背着手儿
筒的手	tʻuə̃^{212} ti ʂəu^{212}	笼着手
[拨]拉	pu^{24} la	拨动
捂住	vu^{212} tʂu	捂住
摸揣	mɤ^{24} tʂʻuε	摸，摩挲（多有猥亵义）
颠尿	tiei^{24} suei^{24}	把尿
扶住	fu^{554} tʂu	扶着

弹敲敲	tʻɛ^{554} kʻɔ^{24} kʻɔ	弹指头
攥捶头	tsuɛ^{31} tʂʻuei^{554} tʻəu	攥拳头
跌脚	tie$^{31-24}$ tɕye^{31}	跺脚
踮脚	tiei$^{212-554}$ tɕye^{31}	踮脚
跷二郎腿	tɕʻiɔ^{24} ɯ^{31} lɑ̃ tʻuei^{212}	跷二郎腿
蜷腿	tɕʻyei^{554} tʻuei^{212}	蜷腿
抖腿	təu$^{212-554}$ tʻuei^{212}	抖腿
踢腿	tʻi^{31} tʻuei^{212}	踢腿
弯腰	vɛ^{24} iɔ^{24}	弯腰
伸懒腰	tʂʻə̃^{24} lɛ$^{212-24}$ iɔ	伸懒腰
撑腰	tʂʻə̃^{24} iɔ^{24}	撑腰
撅沟子	tɕye^{31} kəu^{24} tsɿ	撅屁股
捶背	tʂʻuei^{554} piei	捶背
擤	ɕiə̃^{212}	擤（鼻涕）
打喷嚏	ta$^{212-554}$ pʻə̃^{31} tʻi	打喷嚏
闻	və̃^{554}	闻（用鼻子~）
嫌□	ɕiei^{554} xɤ	嫌弃
哭	kʻu^{31}	哭
号	xɔ^{554}	号
[扔]	ʐʅ^{212}	扔
说	fɤ^{31}	说
跑	pʻɔ^{212}	走（步行）
□	pʻɛ^{554}	跑
搁	kɤ^{31}	放
縻	mi^{31}	用长绳拴牲口
搀	tʂʻɛ^{24}	搀（酒里~水）‖也作“掺”
收拾	ʂəu^{24} ʂʅ	收拾（东西）
拾掇	ʂʅ^{554} tuɤ	收拾；修理

提起来　　t‘i^{554} tɕ‘i lɛ　　提起来

拾起来　　ʂʅ^{554} tɕ‘i lɛ　　捡起来

擦掉　　ts‘a^{31} tiɔ　　擦掉

丢　　tiəu^{24}　　丢失

撂　　liɔ^{24}　　落（遗忘）；扔

找着了　　tʂɔ$^{212\text{-}31}$ tʂuɤ^{554} liɔ　　找着了

塞　　sɤ^{31}　　堵塞；把人或东西藏起来

码起来　　ma^{554} tɕ‘i lɛ　　码起来

□　　tɕ‘iã^{24}　　借（钱、粮食等）

慢待　　mɛ$^{31\text{-}24}$ tɛ^{31}　　对客人随便、不热情

□　　ɕiəu^{554}　　死守某处不离开（主要指小孩）：一天价~到屋里不出门

□　　ɕiəu^{554}　　顽皮好动（主要指小孩）：到了旁人家呢不了胡~

摆刁　　pɛ$^{212\text{-}554}$ tiɔ　　刁难

摽　　piɔ^{31}　　用绳索捆扎相连的部件并以短木棍拧转橇紧

投　　t‘əu^{554}　　合：药~的呢|~脾气|两个人说的~的呢；又指“以酒解醒”，即醉酒的次日饮少量酒以缓解酒意

摆设　　pɛ^{212} ʂɤ　　穷讲究

撋塞　　vu^{212} sɤ　　不乐意的施与

熟皮　　fu^{554} p‘i^{554}　　“揍（孩子）”的诙谐说法：等的你的爹来了再熟你的皮

着活　　tʂɔ^{554} xuɤ^{554}　　因某事而招致不良后果：今个的这个事情，就着了那个瞎㞞坏家伙的活了‖疑为“招祸”的音转

生方　　ʂə̃^{24} fɑ̃　　想办法：你总~地叫人喝酒呢耶？|~上个钱了买些化肥

腾省　　t‘ə̃^{554} ʂə̃　　俭省：这几年~下的几个粮食，

全叫娃子们卖掉了

合卯　kɤ^{554} mɔ^{212}　合得来：我和那个人一直就不~

质验　tʂʅ^{31} iei　验证：我~了不得~耶指已经多次验证，我的腿再是如果一疼，天爷就非下非下不可。‖单说"质"，指复秤，或校准衡器

□浆　kuɑ̃^{31} tɕiɑ̃　沾污：这两天修房子的呢，把人~得。‖也说□□浆浆

煽罗　ʂɛ^{24} luɤ　撺掇：~的想吃一顿去呢

干瞪眼　kɛ^{24} tə̃ iei　表示无可奈何

咥　tie^{554}　吃：美美地~给了一顿。又为性事的粗鄙说法

拃　tʂa^{212}　张开大拇指和中指（或小指）来量长度

做作　tsu^{31} tsuɤ　刁难：你不了~人。又指装腔作势：你~的那个样子，谁害怕呢吵

作唠　tsuɤ^{31} lɔ　闹脾气，故意与人为难：婆婆这几天~得，我啥治都没了

（2）心理活动

知道　tʂʅ^{24} tɔ　知道

知不道　tʂʅ^{24} pu tɔ^{31}　不知道

得道　tie^{31} tɔ　不知道

懂了　tuə̃^{212} liɔ　懂了

会了　xuei^{31} liɔ　会了

认得　zə̃^{31} tie　认识

认不得　zə̃^{31} pu tie^{554}　不认识

约谋　ye^{31} mu　估量

想办法　ɕiɑ̃$^{212-554}$ pɛ^{31} fa　想办法

揆情	k‘uei^{554} tɕ‘iə̃^{554}	猜想
□□	xɔ^{554} tɔ或 xɑ̃^{554} tɑ̃	以为 ‖ 疑为“还当”的音转
相信	ɕiɑ̃^{24} ɕiə̃^{31}	相信
留意	liəu^{554} i^{31}	留意
留神	liəu^{554} ʂə̃^{554}	留意
踅意	ɕye^{554} i^{31}	留意
□意	iɑ̃^{24} i^{31}	留意
害怕	xɛ^{554} p‘a	害怕
吓着了	ɕia^{31} tʂuɤ liɔ	吓着了
吓唬	xɤ^{24} xu	吓唬
吓唬	ɕia^{24} xu	吓唬；几乎（副词）
着急	tʂɔ^{554} tɕi^{554}	着急
心慌	ɕiə̃^{24} xuɑ̃^{24}	心慌
害势	xɛ$^{31\text{-}24}$ ʂʅ^{31}	害臊
□□	ʂʅ^{212} tsuɤ	局促不安：和大人们坐到一搭呢~得很
放心	fɑ̃^{31} ɕiə̃^{24}	放心
盼	p‘ɛ^{31}	盼
巴不得	pa^{24} pu tie	巴不得
记的	tɕi^{31} ti	记着
忘掉了	vɑ̃^{31} tiɔ liɔ	忘记了
想起来了	ɕiɑ̃$^{212\text{-}554}$ tɕ‘i lɛ liɔ	想起来了
没忆起来	mu$^{31\text{-}24}$ i^{31} tɕ‘i lɛ	没想起来，没料到：~这是个谁 | ~你今个来呢
眼热	iei$^{212\text{-}554}$ ʐɤ	羡慕
眼红	iei$^{212\text{-}31}$ xuə̃^{554}	嫉妒
见不得	tɕiei^{31} pu tie^{554}	讨厌
偏心	p‘iei^{24} ɕiə̃^{24}	偏心 ‖ 后字轻读为副词，意为

“偏”。我~不了去

怄气　　əu$^{31-24}$ tɕʻi^{31}　　怄气

合气　　kɤ$^{31-24}$ tɕʻi^{31}　　闹别扭：娃娃们合了气了|小两口儿么，合上个气也没相干不要紧

抱怨　　pɔ^{31} yei　　抱怨

着气　　tʂuɤ^{554} tɕʻi　　生气

惜爱　　ɕi^{31} ɛ　　爱惜

疼　　tʻə̃^{554}　　疼爱

感谢　　kɛ$^{212-554}$ ɕie^{31}　　感谢

谢劳　　ɕie^{31} lɔ　　道谢。多用作反语，指抱怨、指摘：人把活给你干掉了，你还倒把郎反过来又~开人了

惯性　　kuɛ^{31} ɕiə̃　　娇惯

得宠　　tie^{31} tʂʻuə̃^{212}　　受宠

小看　　ɕiɔ$^{212-24}$ kʻɛ　　以富贵等炫耀于人，使人自卑

欺骄　　tɕʻi^{24} tɕiɔ　　欺负

辱羞　　vu^{31} ɕiəu　　羞辱：你那还不是~人的呢

隐疑　　iə̃^{212} i　　因担心不清洁或不吉利而心存疑虑

□□　　ɕiɔ^{554} ly　　影射、讽刺别人

（3）语言动作

说话　　fɤ$^{31-24}$ xua^{31}　　说话

喧谎　　ɕyei^{24} xuɑ̃^{24}　　聊天

搭腔　　ta^{31} tɕʻiɑ̃^{24}　　搭茬儿

言喘　　iei^{554} tʂʻuɛ　　吭气：钱再是如果不够了你就~

不言喘　　pu^{31} iei^{554} tʂʻuɛ　　不作声

吐道　　tʻu$^{212-554}$ tɔ^{31}　　说话（含贬义）：想干啥呢，你就早些~

谦辞　tɕʻiei^{24} tsʻɿ　自谦，推辞：你就在上头坐啵哟，再不了~了

哄　xuə̃^{212}　骗

抬杠　tʻɛ^{554} kɑ̃^{31}　抬杠

顶嘴　tiə̃$^{212\text{-}554}$ tsuei^{212}　顶嘴

嚷仗　zʅɑ̃$^{212\text{-}554}$ tʂɑ̃^{31}　吵架

打捶　ta$^{212\text{-}31}$ tʂʻuei^{554}　打架

戳掀　tʂʻuɤ^{24} ɕiei　挑衅性地打斗别人

骂　ma^{31}　辱骂；批评

捣骂　tɔ^{212} ma　背后说别人坏话

挨骂　ɛ^{554} ma^{31}　挨骂；受批评

□咐　i^{212} fu　嘱咐

嘱告　tʂu^{31} kɔ　叮嘱

安点　ɛ^{24} tiei　安顿，交待：你再是上街了就把娃子~到人家呢里

点检　tiei$^{212\text{-}554}$ tɕiei　检查：你再~喀，东西拿够了没

缠绊　tʂʻɛ^{31} pɛ　因某事耗费时间：一天光这些咩唏羔子羊就~住了‖“缠”声调特殊

□□　nɛ^{31} xɤ　因负累过多而行动不便：领上两个娃娃把人~得

唠叨　lɔ^{24} tɔ　喋喋不休地说某事

唠叨　lɔ^{554} tɔ　麻烦：你一件件一件件脱去，不嫌~么

喊　xɛ^{212}　叫：把他~进来

递　ti^{31}　及：人多得连饭都做不~

套罐　tʻɔ$^{31\text{-}24}$ kuɛ^{31}　上圈套：又叫那个家伙套了个罐

搞捣　kɔ$^{212\text{-}554}$ tɔ　以哄骗的手段达到目的（语意较轻）：慢慢~地叫吃上些。|只要把老板~好，事情就好办

说白话　fɤ^{31} pɤ^{554} xua　撒谎：你不能给老师~‖爱说谎和吹嘘的人，往往取外号为“×白话”、“白话匠”

别里肐棒　pie^{554} li kɤ^{554} pã　干活不顺当。性格别扭：那个娃子~的，和[xɛ^{554}]人不粘茬

不粘茬　pu^{31} tʂɛ^{24} tʂʻa^{554}　与他人不接近

念诵　ȵiei^{31} suə̃　念叨：那么个东西么，丢了就丢掉去么，净~啥的呢

念歌　ȵiei^{31} kɤ　念叨：哟，谁又~你的呢吵

央及　iã^{24} tɕi　求告

撕挖　sɿ^{24} va　打架：两个人~到一搭呢了，谁也拉不开

稀里达番　ɕi^{24} li ta^{554} fɛ　说话啰嗦，夹缠不清

稀稀实实　ɕi^{24} ɕi ʂʅ^{554} ʂʅ　鄙称别人的批评指责

佯干　iã^{554} kɛ　不留心，粗疏：这个娃子干个事去~得很

二十三　位　置

上头　ʂã^{31} tʻəu　上面

浮头　fu^{554} tʻəu　上面：打锅~舀上些

下头　ɕia^{31} tʻəu　下面

地下　ti^{31} ɕia　地下：~有金矿呢；地上：~太脏

天上　tʻiei^{24} ʂã　天上

山上　ʂɛ^{24} ʂã　山上

路上　lu^{31} ʂã　路上

街上　kɛ^{24} ʂã　街上

墙上　tɕʻiã^{554} ʂã　墙上

桌子上　tʂuɤ^{31} tsɿ ʂã　桌子上

板凳上	pɛ²¹² tə̃ ʂɑ̃	椅子上
边边上	piei²⁴ piei ʂɑ̃	边儿上
里头	li²¹² tʻəu	里面
外头	vɛ³¹ tʻəu	外面
手呢	ʂəu²¹² ȵi	手里
心呢	ɕiə̃²⁴ ȵi	心里
大门外头	ta³¹ mə̃ vɛ³¹ tʻəu	大门外
墙外头	tɕʻiɑ̃⁵⁵⁴ vɛ³¹ tʻəu	墙外
窗子外头	tʂʻuɑ̃²⁴ tsɿ vɛ³¹ tʻəu	窗户外头
窗根子□	tʂʻuɑ̃²⁴ kə̃ tsɿ tʻia	窗根儿底下‖"底下"二字合音
车上	tʂʻɤ²⁴ ʂɑ̃	车上
车外头	tʂʻɤ²⁴ vɛ³¹ tʻəu	车外
车前头	tʂʻɤ²⁴ tɕʻiei⁵⁵⁴ tʻəu	车前
车后头	tʂʻɤ²⁴ xəu³¹ tʻəu	车后
前头	tɕʻiei⁵⁵⁴ tʻəu	前边
后头	xəu³¹ tʻəu	后边
当[中]	tɑ̃²⁴ tʂʻuə̃	中间
山前头	ʂɛ²⁴ tɕʻiei⁵⁵⁴ tʻəu	山前
山后头	ʂɛ²⁴ xəu³¹ tʻəu	山后
房后头	fɑ̃⁵⁵⁴ xəu³¹ tʻəu	房后
以前	i²¹²⁻⁵⁵⁴ tɕʻiei⁵⁵⁴	以前
以后	i²¹²⁻⁵⁵⁴ xəu³¹	以后
以上	i²¹²⁻⁵⁵⁴ ʂɑ̃³¹	以上
以下	i²¹²⁻⁵⁵⁴ ɕia³¹	以下
后来	xəu³¹ lɛ	后来
从今以后	tsʻuə̃⁵⁵⁴ tɕiə̃²⁴ i²¹²⁻⁵⁵⁴ xəu³¹	从今以后
打这个以后	ta²¹²⁻⁵⁵⁴ tʂɿ³¹ kɤ i²¹²⁻⁵⁵⁴ xəu³¹	从此以后
东	tuə̃²⁴	东

西	ɕi^{24}	西
南	nɛ^{554}	南
北	pɣ^{31}	北
东南	tuə̃^{24} nɛ^{554}	东南
东北	tuə̃^{24} pɣ^{31}	东北
西南	ɕi^{24} nɛ^{554}	西南
西北	ɕi^{24} pɣ^{31}	西北
路边呢	lu^{31} piei^{24} ȵi	路边儿
床□	tʂʻuɑ̃^{554} tʻia	床底下（后二字合音）
楼□	ləu^{554} tʻia	楼底下（后二字合音）
脚□	tɕye^{31} tʻia	脚底下（后二字合音）
碗底子	vɛ$^{212-554}$ ti^{212} tsɿ	碗底儿
锅底	kuɣ^{24} ti	锅底儿
边呢	piei^{24} ȵi	旁边
跟前	kə̃^{24} tɕʻiei	附近
这呢	tʂʅ^{31} ȵi	这里
那呢	nɣ^{31} ȵi	那里
哪呢	na^{212} ȵi	哪里
哪扎	na^{212} tʂa	什么地方
左下呢	tsuɣ^{212} xa ȵi	左边儿
右下呢	iəu^{31} xa ȵi	右边儿
里首呢	li$^{212-24}$ ʂəu ȵi	（车、犁等的）左边儿
外首呢	vɛ^{31} ʂəu ȵi	（车、犁等的）右边儿
往里走	vɑ̃$^{212-554}$ li$^{212-554}$ tsəu^{212}	望里走
往外走	vɑ̃$^{212-554}$ vɛ^{31} tsəu^{212}	望外走
往东走	vɑ̃$^{212-554}$ tuə̃^{24} tsəu^{212}	望东走
往西走	vɑ̃$^{212-554}$ ɕi^{24} tsəu^{212}	望西走
往回走	vɑ̃$^{212-554}$ xuei^{554} tsəu^{212}	望回走

走倒回头　tsəu$^{212-554}$ tɔ^{31} xuei t‘əu　走回头路

往前走　vɑ̃$^{212-554}$ tɕ‘iei^{554} tsəu^{212}　望前走

…以东　i$^{212-554}$ tuə̃^{24}　…以东

…以西　i$^{212-554}$ ɕi^{24}　…以西

…以南　i$^{212-554}$ nɛ^{554}　…以南

…以北　i$^{212-554}$ pɤ^{31}　…以北

…以内　i$^{212-554}$ nuei^{31}　…以内

…以外　i$^{212-554}$ vɛ^{31}　…以外

□方子　tɕiei^{31} fɑ̃ tsɿ　这块地方：~有蘑菇呢 ‖ tɕiei^{31} 是“这一”的合音

二下呢　ɯ^{31} xa ȵi　一边儿，别处：早撂到~了|滚到那个~去

二十四　代词等

我　vɤ^{212}　我

你　ȵi^{212}　你

他　t‘a^{24}　他

伽　ȵia^{554}　人家 ‖ 合音词；“伽”是同音借字

□　vɑ̃^{212}　我们 ‖ 合音词，也读 uɑ̃^{212}、ʋɑ̃^{212}，声调有时为阴平

□　ȵiəu^{212}　你们 ‖ 合音词，或读阴平

他们　t‘a^{24} uə̃　他们 ‖ 们 uə̃<mə̃

我的　vɤ^{212} ti　我的

大家　ta^{31} tɕia　大家

谁　fei^{554}　谁

这个　tʂɿ^{31} kɤ　这个

那个　nɤ^{31} kɤ　那个

哪个　na^{212} kɤ　哪个

□些　tɕiei^{31} ɕie　这一些‖前二字合音

□些　nɛ^{31} ɕie　那一些‖前二字合音

哪些　na^{212} ɕie　哪些

□　tʂəu^{31}　这么‖合音词

□　nɔ^{31}　那么‖合音词

□　tɕiei^{31}　这一‖合音词

□　nɛ^{31}　那一‖合音词

咋　tsa^{212}　怎么

咋弄　tsa$^{212-554}$ luə̃^{31}　怎么做

啥　ʂa^{31}　什么

为啥　vei$^{31-24}$ ʂa^{31}　为什么

多大些　tuɤ^{24} ta ɕie　多少（钱）？

多　tuɤ^{24}　多（久、高、大、厚）？

□两个人　vã$^{212-24}$ liã^{212} kɯ zə̃　我们俩‖个 kɯ<kɤ^{31}

□两个人　ȵiəu^{24} liã^{212} kɯ zə̃　你们俩

□们两个人　ȵia^{554} w̩ liã^{212} kɯ zə̃　人家们两个人‖w̩ 是自成音节的w

娘儿两个　ȵiã^{554} ɯ liã^{212} kɤ　娘儿俩

爷父两个　ie^{554} fu liã^{212} kɤ　爷儿俩

爷孙两个　ie^{554} suə̃ liã^{212} kɤ　爷孙俩

妯娌两个　tʂu^{554} li liã^{212} kɤ　妯娌俩

弟兄两个　ti^{31} ɕyə̃ liã^{212} kɤ　弟兄俩

哥儿两个　kɤ^{24} ɯ liã^{212} kɤ　哥儿俩

姊妹两个　tsɿ^{212} miei liã^{212} kɤ　姐妹俩；兄妹俩；姐弟俩

舅舅外甥子　tɕiəu^{31} tɕiəu vɛ^{31} ʂə̃ tsɿ　舅甥俩

姑妈侄儿子　ku^{24} ma tʂɿ^{554} ɯ tsɿ　姑侄俩

师徒两个　ʂʅ24 tʻu554 liɑ̃212 kɤ　师徒俩
谁□们　fei554 tʻɑ̃ uə̃　哪些人？‖tʻɑ̃ 是"他们"二字的合音
妯娌们　tʂu554 li uə̃　妯娌们
姑嫂们　ku24 sɔ uə̃　姑嫂们
书□们　fu24 tʻɑ̃ uə̃　书及其他东西（儿语，成人较少使用）

二十五　形容词

好　xɔ212　好
差不多　tʂʻa24 pu tuɤ　差不多
帮肩儿　pɑ̃24 tɕiei24 ɯ　差不多：再码上两层子就~了
不咋样　pu31 tsa212-554 iɑ̃　不怎么样，不太好
没过场　mu31 kuɤ554 tʂʻɑ̃　没情况：说去是个小伙子，干个活去才~
坏　xuɛ31　坏（不好）
歹　tɛ212　坏；又指厉害
儾　nɑ̃212　孬，懦弱
差劲　tʂʻa24 tɕiə̃31　次
费事　fei31-24 ʂʅ31　费力：上楼去~得很
凑和　tsʻəu31 xuɤ　凑合
着　tʂɔ554　准，正确：县上的气象站预报得还~得很
标致　piɔ24 tʂʅ　美（兼指男女）
□□　tɕi31 ȵiei　同"标致"（只用于青年男女）；又指聪明伶俐
漂亮　pʻiɔ31 liɑ̃　美（只用于女子）

俊　tɕyə̃^{31}　美（只用于女子）

心疼　ɕiə̃^{24} tʻə̃　漂亮可爱（多用于小孩）

滋润　tsɿ^{24} və̃　文静娴雅，惹人怜爱（用于女孩）

□　tɕʻiɑ̃^{554}　女子漂亮：姐儿~了顶上个抹布头也是~的

机眉　tɕi^{24} mi　机灵有生气：娃娃咋不~？‖疑为“机敏”的音转

蛮　mɛ^{554}　丑（难看）

丑　tʂʻəu^{212}　丑（难看）

柴　tʂʻɛ^{554}　多指女子懒、馋、不讲卫生等‖马营一带也说□sɛ^{554}（霍城音sei^{554}）

颠　tiei^{24}　哆，癫狂：人~没好事，驴~没草吃（谚语）

要紧　iɔ^{31} tɕiə̃^{212}　要紧：事情~得很|你叫他~来喀

红火　xuə̃^{554} xuɤ　热闹

伙麻　xuɤ^{24} ma　因人多而喧闹

牢实　lɔ^{554} ʂʅ　坚固

结牢　tɕie^{24} lɔ　结实

结实　tɕie^{24} ʂʅ　身体好

硬　ȵiə̃^{31}　硬

软　vɛ^{212}　软

帕　pʻa^{24}　织物疏松：十块钱的床单~得很

干净　kɛ^{24} tɕiə̃　干净

脏　tsɑ̃^{24}　不干净

腌脏　a^{24} tsɑ̃　肮脏

咸　xɛ^{554}　咸

甜　tʻiei^{554}　淡（不咸）；甜（糖的味道）

香　ɕiɑ̃^{24}　香

臭	tʂʻəu^{31}	臭
酸	suɛ^{24}	酸
苦	kʻu^{212}	苦
辣	la^{31}	辣
清	tɕʻiə̃^{24}	稀：米汤太~了
稠	tʂʻəu^{554}	米汤太~了；庄稼种得太~了
稀	ɕi^{24}	不密
密	mi^{31}	稠密：菜籽种得太~了
肥	fei^{554}	指动物：鸡儿~得很
胖	pʻɑ̃^{31}	指人肥胖
瘦	səu^{31}	人不胖或动物不肥
瘦	ʂəu^{31}	指肉不肥；窄小：鞋做得太~了
舒坦	fu^{24} tʻɛ	舒服
难受	nɛ^{554} ʂəu^{31}	难受
羞脸大	ɕiəu^{24} liei ta^{31}	腼腆
□	tʻɔ^{24}	胆小，怕出头
□□	tʻɔ^{24} xuei	胆小、怕出头的人
乖	kuɛ^{24}	乖：小娃娃~得很；小孩健康：娃子们~的呢啵
□	ɕiəu^{554}	小孩儿顽皮好动
行呢	ɕiə̃^{554} ȵie	真行：这小伙子干活去~
不行伙	pu^{31} ɕiə̃^{554} xuɤ	不行：那个人吃饭~
缺德	tɕʻye$^{31\text{-}24}$ tie^{31}	缺德
疾溜	tɕi^{31} liəu	机灵敏捷
能	nə̃^{554}	灵巧：王家的新媳妇子~得很
□	tʂʻuei^{554}	笨拙，“能”的反义词 ‖ 疑即“捶”
泼实	pʻɤ^{31} ʂʅ	泼辣能干：那个新媳妇子你不了看的人不大，做活去还是~得很

糊涂	xu^{31} tu	糊涂
馕尕	nɑ̃$^{212-31}$ ka^{554}	脓包（无用的人）
死楞头	sɿ^{212} lə̃ t‘əu	沉默寡言的人
麻欻	ma^{554} tʂ‘ua	麻利
恓惶	ɕi^{24} xuɑ̃	伤心，可怜：哭得~的；日子过得~的 ‖ 前一义也说恓恓惶惶
伤腔	ʂɑ̃^{24} tɕ‘iɑ̃^{24}	盛气凌人，难以亲近：挣了几个钱，~得连话也搭不上了。‖ 也单说"伤"，音 ʂɑ̃^{212}
小气鬼	ɕiɔ^{212} tɕ‘i kuei	吝啬鬼
啬皮鬼	ʂɤ^{31} p‘i kuei	吝啬鬼
小气	ɕiɔ^{212} tɕ‘i	小气
惜微	ɕi^{212} vei	爱惜钱物：过日子也不能太~了
大方	ta^{31} fɑ̃	大方
囫囵	xu^{554} luə̃	整：鸡蛋是~的
鼓	ku^{212}	凸：脸盆呢的水都冻得~起来了
□	tʂ‘uɤ^{24}	凸：东边呢~了个嘴 ‖ 疑即"戳"
凹	va^{31}	凹：书房前头叫雨水拉成个"~池塘"了
凉	liɑ̃^{554}	凉快
背静	piei$^{31-24}$ tɕiə̃^{31}	背静
□□	xu^{31} lu	活络（活动、不稳固）
整齐	tʂə̃^{212} tɕ‘i	整齐
齐整	tɕ‘i^{554} tʂə̃	整齐
满意	mɛ$^{212-554}$ i^{31}	称心
浑全	xuə̃^{554} tɕ‘yei	完整
全环	tɕ‘yei^{554} xuɛ	完整
填还	t‘iei^{554} xuɛ	知恩情，能报偿：那个母鸡~得很，天天下的一个蛋。又作动词，指供奉，含嘲讽义：还不是

~了那些土皇帝了？

拉慢	la24 mɛ	大意，随便，作风松散
砝码	fa554 ma	厉害（赞叹语）：那家子人~的呢，爷父三个开的四个矿呢|那个房子修得可~的呢，花了多少钱？
□	fə̃554	不吉利：不了打裤子底下钻，~得很
迟	tʂʻʅ554	晚：来~了
多	tuɤ24	多
少	ʂɔ212	少
大	ta31	大
小	ɕiɔ212	小
长	tʂʻɑ̃554	长
短	tuɛ212	短
宽	kʻuɛ24	宽
窄	tʂɤ31	窄
厚	xəu31	厚
薄	pɤ554	薄
深	ʂə̃24	深
浅	tɕʻiei212	浅
高	kɔ24	高
低	ti24	低
矮	ɛ212	矮
矬	tsʻuɤ554	人低矮；矮人鄙称矬子
直	tʂʅ554	正
歪	vɛ24	歪斜；又指厉害：~汉子|八十岁的人了还~得很
斜	ɕie554	斜
红	xuə̃554	红

现　ɕyei^{31}　眼前实有的，当时可以拿出的：~钱|~摘上的豆角子

大红　ta^{31} xuə̃　朱红

粉红　fə̃^{212} xuə̃　粉红

蓝　lɛ^{554}　蓝

藏蓝　tsɑ̃^{31} lɛ　藏蓝

天蓝　tʻiei^{24} lɛ　天蓝

绿　lu^{31}　绿

草绿　tsʻɔ^{212} lu　草绿

白　pɤ^{554}　白

漂白　pʻiɔ^{31} pɤ^{554}　漂白

灰　xuei^{24}　灰

深灰　ʂə̃^{24} xuei^{24}　深灰

浅灰　tɕʻiei$^{212\text{-}554}$ xuei^{24}　浅灰

银灰　iə̃^{554} xuei^{24}　银灰

黄　xuɑ̃^{554}　黄

杏黄　xə̃^{31} xuɑ̃　杏黄

青　tɕʻiə̃^{24}　青：~马；黑：~衣裳（黑衣服）

紫　tsɿ^{212}　紫

黑　xɤ^{31}　黑

□　nɑ̃^{31}　泥泞：路上~得很

□　pʻie^{31}　（液体）盛得过满：~~晃晃的|~荡荡的

真　tʂə̃^{24}　清晰：戴上眼镜子看去~得很

窄褊　tʂɤ^{31} piei　（房屋、院落）狭小

宽展　kʻuɛ^{24} tʂɛ　（房屋、院落）宽大

方停　fɑ̃^{24} tʻiə̃　方正：把纸裁~

匀实　yə̃^{554} ʂɿ　大小均衡：这些山药马铃薯~得很

富聚　fu³¹ tɕy　富足
荣光　yə̃⁵⁵⁴ kuɑ̃　生活过得富裕自如
轻身　tɕ‘iə̃²⁴ ʂə̃　（老人）身体健康：姨奶奶~的呢啵
精爽　tɕiə̃²⁴ fɑ̃　精神爽健：早晨跑上一会会，一天价觉得~得很|七十岁的人了，还~得很
歪歹　vɛ²⁴ tɛ　硬朗：奶奶还~的呢
[茁]壮　tʂu⁵⁵⁴ tʂuɑ̃　健壮（用于小孩儿）
的当　ti³¹ tɑ̃　过硬，可靠：这对犏牛~得很|有两个~小伙子就行了
黏牙　zɛ⁵⁵⁴ ia⁵⁵⁴　麻缠，不好对付：那个人~得很|这个病治去还~得很
躁急　ts‘ɔ²⁴ tɕi　因心情不好而脾气大：娃子耶忙得~的，再不了说了
风骚　fə̃²⁴ sɔ　货物畅销：进了些粉条子，卖得还~得很
零干　liə̃²¹² kɛ　干脆：还是骑上牲口~些|你~买上对犏牛算了。又读 liə̃⁵⁵⁴ kɛ，指程度深，“（不好的状况）达到极点”的意思。可把人疼~了。‖前一义项限作状语，后一义项限作补语
淡杆　tɛ³¹ kɛ²¹²　（说的话或做的事）没意义：你这个人才是个~，这么一盒盒烟又给啥钱的呢？|你进城办啥事去呢?——噢，也是个~事。|再不了~了，娃娃的个吃头你也叼抢的吃的呢
烂杆　lɛ³¹ kɛ²¹²　指生活窘迫而又懒惰、消沉的人‖也可作形容词
尿呢㞗子　tɕ‘iəu⁵⁵⁴ n̥i liɔ⁵⁵⁴ tsɿ　脏话连篇：你也是有文化的人，说话去咋~的?‖“尿”为男性生殖器，“㞗子”指阴囊

息息的　　ɕi$^{31-24}$ ɕi^{31} ti　　（累得、疼得）到了极点：一口袋粮食把我背得~了

息念念的　　ɕi$^{31-24}$ ȵiei ȵiei^{554} ti　　意义与“息息的”大体相同：咋还不来，我都等得~了|你还叫我给你写开作业了，你~了（意指太过分了）

实打老木　　ʂʅ^{31} ta lɔ^{212} mu　　实实在在：我可就~吃的呢，不像有的人，虚虚落落的

酥泡溜抖　　su^{24} pʻɔ liəu^{554} təu　　疏松，不坚实：这个土块咋~的？

空里壳郎　　kʻuə̃^{24} li kʻɤ$^{24-554}$ lã　　空荡荡的样子：说去修了个房子耶，没啥支头家具，房子呢~的

长脖细项　　tʂʻã^{554} pɤ ɕi$^{31-24}$ xã^{31}　　指因不穿里层衣物，显得脖颈细长的样子。毛衣底下不穿个衬衣，望去~的

煽狂　　ʂɛ^{24} kʻuã　　指人喜欢炫耀：挣了两个钱，~啥的呢

轻狂　　tɕʻiə̃^{24} kʻuã　　犹癫狂：天爷这么冷，你穿上个单衫衫子~啥的呢

二十六　副词、介词等

将　　tɕiã^{24}　　刚：我~来，没赶上|不大不小，~合适

将才　　tɕiã^{24} tsʻɛ^{554}　　刚才：~老大来了

将好　　tɕiã^{24} xɔ^{212}　　刚好：~十块钱

着着　　tʂɔ^{554} tʂɔ^{554}　　正巧：~我在街上呢

光　　kuã^{24}　　净：~吃米，不吃面

净　　tɕiə̃^{31}　　净：~说的好话

浑　　xuə̃^{554}　　全：~身是汗

有些　　iəu^{212} ɕie　　有点儿：天爷~冷

□怕　xɤ^{212} p'a　恐怕，估计：你~还没吃呢

也不呢　ie^{212} pu ȵi　估计可能，表揣度语气：~又上了哪个麻将桌子了么

悬乎　ɕyei^{24} xu　几乎：~掼倒‖"悬"声调特殊

非得　fei^{24} tie^{31}　非…不：开会~你去

一时时　i^{31} ʂʅ^{554} ʂʅ　一会儿，马上：我去~就来了

几时　tɕi^{212} ʂʅ　什么时候（含盼望的意思）：~才能修上个新房子呢吵？

趁早　tʂ'ə̃^{31} tsɔ^{212}　趁时机有利，及早做某事，或为预防产生某后果，最好不做某事：那个人的车靠不住，你快~坐上个班车去吧。|俩有钱也不给你借，你快~不了张那个嘴了

□麻　tɕiei^{212} ma　赶忙：你~给我滚掉‖疑为"急忙"的音转

合该　xɤ^{554} kɛ^{24}　活该、理应：~他倒霉|~你不折财"折[ʂɤ^{554}]财"指受经济损失

啥时节　ʂa^{31} ʂʅ^{554} tɕie　早晚，随时：~来都行

眼望的　iei$^{212\text{-}554}$ vɑ̃^{31} ti　眼看：~田也黄了，还站的个啥娘家吵

亏是了　k'uei^{24} sʅ liɔ　幸亏：~你来了，你再不来就没治了

当面　tɑ̃^{24} miei^{31}　当面：有话~说

背地呢　piei^{31} ti ȵi　背地：不了~捣鬼

一搭呢　i^{31} ta^{554} ȵi　一块儿：我们~去

一个人　i^{31} kɯ zə̃　一个人：他~去‖个 kɯ<kɤ^{31}

个人　kɤ^{31} zə̃^{554}　自己：你~取

顺便　fə̃$^{31\text{-}24}$ piei^{31}　顺便儿：你~给我买本书

单巴心儿　tɛ^{24} pa ɕiɑ̃^{24} ɯ　故意：~捣乱

巴意儿　pa^{24} i^{31} ɯ　特意：~瞭你来了

扎固　tʂa^{24} ku　彻底地，一点儿都……：这个事我~不知道

偏　pʻiei^{24}　偏：你不叫我去，我~去

偏心　pʻiei^{24} ɕiə̃　偏：我~不了给你拿

临迄　liə̃^{554} tɕʻi^{554}　到了儿：~还是叫拿上走掉了

急前　tɕi^{31} tɕʻiei　一时，暂时：车~不来，你先吃饭去唦

实话　ʂʅ^{31} xua^{554}　的确：外头~冷得很‖话 xua^{554} ＜xua^{31}

一［直］　i^{31} tʂʅ　一直：买了个站票，~站到兰州

［直］等　tʂʅ^{31} tə̃　直到：~到八一年才戴了个手表｜~到西安才找了个座位

平四十　pʻiə̃^{554} sɿ^{31} ʂʅ　整四十：二哥~了

满浅　mɛ^{212} tɕʻiei　一共只有：~才十个人‖也说老呒 lɔ^{212} mu

不了　pu^{31} liɔ　不要：慢慢走，~跑

白　pɤ^{554}　白：不掏钱~吃；空：~跑了一趟

胡　xu^{554}　胡：~说

先　ɕiei^{24}　先：你~走，我一时时就去了

另外　liə̃$^{31-24}$ vɛ^{31}　另外：~还有一个人

叫　tɕiɔ^{31}　被：~狗龢了一嘴

把　pa^{212}　把：~门关上

［把］　pu^{554}　“把”的变读：~人气得

对　tuei^{31}　对：你~他好，他就~你好

对住　tuei^{31} tʂu　对着：~墙站下

朝住　tʂʻɔ^{554} tʂu　对着：~山上开给了一枪

照住　tʂɔ^{31} tʂu　对着：不了~人尿尿

到　tɔ^{31}　到：~哪呢找去呢｜搁~腿上写

在　tsɛ^{31}　在：~旁人家住的呢

打　ta^{212}　从：~哪呢走

自打　tsɿ^{31} ta^{212}　自从：~你走掉我一直不放心

朝　tʂʻɔ^{554}　照：~这么价做就好了；往：~后头看喀

搁上　kɤ^{31} ʂɑ̃　用：你~毛笔写

顺住　fə̃^{31} tʂu　顺着：~这条大路一直走|~河坝沿走

给　kɯ^{212}　替：你~我写个信；为：~大家办事；助词：咋把门~踢烂了

□　kuɤ^{554}　给我：你~说|你~拿喀‖合音词

和　xɛ^{554}　和：这个~那个一样

和　xuɤ^{554}　和：中国~蒙古接壤

问　və̃^{31}　向：~你借本书

在…□　tsɛ^{31}…kʻɛ　在…跟前，向…：我在你□打听个人。‖kʻɛ是“跟前”的合音

搁上…当　kɤ^{31} ʂɑ̃…tɑ̃^{31}　拿…当：搁上罐筒瓶子当茶杯子

打小　ta$^{212\text{-}554}$ ɕiɔ^{212}　从小：那个娃娃~就能吃苦

往出来　vɑ̃$^{212\text{-}554}$ tʂʻu lɛ　往外：钱多的呢，就是不~拿

赶　kɛ^{212}　赶：~明个就弄好了；比：你~我高的一个头呢

从　tsʻuə̃^{554}　重新：~打个报告

□　vei^{31}　最初：~开始我还听不懂，后节儿才续续渐渐听懂了

因　iə̃^{24}　开始，起初：我~来的那几年，活还不太苦。|那块子荒地~开开的那个节儿，就是个草坑么

到究　tɔ^{31} tɕiəu　到底，究竟：你~和谁在一搭呢一起呢？又指“实在”之意：我~不知道你来的呢，我再如果知道

就早给你准备好了

假比　tɕia$^{212\text{-}554}$ pi　假如：~你在吵，我就给你分上一份子

二十七　量　词

一个　i^{31} kɤ　多数名词均可使用数量词语“一个”。如：板凳、帽子、河、手巾、手、灯、桌子、被儿、棉袄、毛笔、水笔、猪、铺子、飞机、桥、棋坨子棋子、萝卜、花瓶、门扇、班车、鸡蛋、戒指、包子、饺子、瓶子、花盆、茶儿、电视、学生、老师、房子、镜儿、灯泡子、折子、沙发等等。以下列举的数量词语大多带有书面语色彩，口语中多数还说“一个”

一本子（书）　i^{31} pə̃ tsɿ　一本（书）
一笔（钱）　i^{31} pi　一笔（款）
一匹（马）　i^{31} pʻi　一匹（马）
一封（信）　i^{31} fə̃^{24}　一封（信）
一服（药）　i^{31} fu　一服（药）
一味子（药）　i^{31} vei tsɿ　一味（药）
一锭子（墨）　i^{31} tiə̃^{554} tsɿ　一锭（墨）
一朵（花儿）　i^{31} tuɤ　一朵（花儿）
一顿（饭）　i^{31} tuə̃　一顿（饭）
一炷（香）　i^{31} tʂu　一子儿（香）
一枝枝（花儿）　i^{31} tʂʅ^{24} tʂʅ　一枝（花儿）
一张（桌子）　i^{31} tʂɑ̃^{24}　一张（桌子）
一桌子（席）　i^{31} tʂuɤ tsɿ　一桌（酒席）
一场（雨）　i^{31} tʂʻɑ̃　一场（雨）
一场（戏）　i^{31} tʂʻɑ̃　一出（戏）
一床（被儿）　i^{31} tʂʻuɑ̃　一床（被子）

一根（头发） i^{31} kə̃^{24} 一根（头发）
一棵（树） i^{31} kʻuɣ 一棵（树）
一颗（粮食） i^{31} kʻuɣ^{24} 一颗（粮食）
一块（砖） i^{31} kʻuɛ 一块（砖）
一口子（人） i^{31} kʻəu tsʅ 一口儿（人）
两口子 liɑ̃$^{212\text{-}554}$ kʻəu tsʅ 两口子（夫妻俩）
一间（房子） i^{31} tɕiei^{24} 一间（屋子）
一行（字） i^{31} xɑ̃^{31} 一行（字）
一篇（文章） i^{31} pʻiei 一篇（文章）
一页子（书） i^{31} ie tsʅ 一叶（书）
一段子（文章） i$^{31\text{-}24}$ tuɛ^{31} tsʅ 一段（文章）
一片（好心） i^{31} pʻiei 一片（好心）
一片片（肉） i^{31} pʻiei^{212} pʻiei 一片儿（肉）
一层（纸） i^{31} tsʻə̃^{554} 一层（纸）
一股子（香味） i^{31} ku^{212} tsʅ 一股（香味儿）
一盘（棋） i^{31} pʻɛ^{554} 一盘（棋）
一门（亲事） i^{31} mə̃ 一门（亲事）
一刀（纸） i$^{31\text{-}24}$ tɔ^{31} 一刀（纸）‖“刀”声调特殊
一沓子（纸） i$^{31\text{-}24}$ tʻa^{31} tsʅ 一沓儿（纸）
一缸（水） i^{31} kɑ̃^{24} 一缸（水）
一碗（饭） i^{31} vɛ^{212} 一碗（饭）
一杯子（茶） i^{31} piei^{24} tsʅ 一杯（茶）
一把（米） i^{31} pa^{212} 一把（米）
一把把（萝卜） i^{31} pa^{212} pa 一把儿（萝卜）
一包包（花生） i^{31} pɔ^{24} pɔ 一包（花生）
一卷卷（纸） i^{31} tɕyei^{212} tɕyei 一卷儿（纸）
一包（行李） i^{31} pɔ^{24} 一捆（行李）
一担子（米） i$^{31\text{-}24}$ tɛ^{31} tsʅ 一担（米）

一担子（水）	i$^{31-24}$ tɛ^{31}tsɿ	一挑（水）
一溜子（桌子）	i^{31} liəu^{24} tsɿ	一排（桌子）
一串子（鞭炮）	i$^{31-24}$ tʂʻuɛ^{31} tsɿ	一挂（鞭炮）
一把子（鞭炮）	i^{31} pa^{212} tsɿ	一挂（鞭炮）
一对（牛）	i$^{31-24}$ tuei^{31}	一犋牛（两头叫一犋）
一句（话）	i^{31} tɕy	一句（话）
一个（客人）	i^{31} kɣ	一位（客人）
一双（鞋）	i^{31}fɑ̃^{24}	一双（鞋）
一对对（花瓶）	i$^{31-24}$ tuei^{31} tuei	一对（花瓶）
一副（眼镜）	i^{31} fu	一副（眼镜）
一套（书）	i$^{31-24}$ tʻɔ^{31}	一套（书）
一种（虫子）	i^{31} tʂuə̃	一种（虫子）
一伙子（人）	i^{31} xuɣ^{212} tsɿ	一伙儿（人）
一帮子（人）	i^{31} pɑ̃^{24} tsɿ	一帮（人）
一匹（布）	i^{31} pʻi^{24}	一匹（布）
一□子	i^{31} pʻɔ tsɿ	一拨儿（人）；一批（货）
一窝（蜜蜂）	i^{31} vɣ^{24}	一窝（蜜蜂）
一串串（葡萄）	i$^{31-24}$ tʂʻuɛ^{31} tʂʻuɛ	一串儿（葡萄）
一欻拉（钥匙、葡萄）	i^{31} tʂʻua^{24} la	一串儿（钥匙、葡萄）
一拃	i^{31} tʂa^{212}	一拃，大拇指与中指张开的长度
一膀子	i^{31} pɑ̃^{212} tsɿ	一庹，两臂平伸两手伸直的长度
一停子（布）	i^{31} tʻiə̃ tsɿ	一停儿（布）
一脸（土）	i^{31} liei^{212}	一脸（土）
一身（土）	i^{31} ʂə̃^{24}	一身（土）
一肚子（气）	i$^{31-24}$ tu^{31} tsɿ	一肚子（气）
（吃）一顿	i^{31} tuə̃	（吃）一顿
（走）一趟	i^{31} tʻɑ̃	（走）一趟
（打）一下	i^{31} xa	（打）一下

（看）一眼	i^{31} iei^{212}	（看）一眼
（吃）一口	i^{31} k‘əu^{212}	（吃）一口
（喧）一时时	i^{31} ʂʅ^{554} ʂʅ	（谈）一会儿
（下）一阵子（雨）	i$^{31-24}$ tʂə̃^{31} tsɿ	（下）一阵（雨）
（闹）一场	i^{31} tʂ‘ɑ̃	（闹）一场
（见）一面	i$^{31-24}$ miei^{31}	（见）一面
一座（佛像）	i^{31} tsuɤ	一尊（佛像）
一扇（门）	i^{31} ʂɛ	一扇（门）
一张（画画子）	i^{31} tʂɑ̃^{24}	一幅（画儿）
一道（墙）	i^{31} tɔ	一堵（墙）
一页子（墙）	i^{31} ie tsɿ	一堵（墙）
一个（地方）	i^{31} kɤ	一处（地方）
一本（书）	i^{31} pə̃	一部（书）
一趟（班车）	i^{31} t‘ɑ̃	一路（公共汽车）；也指同一辆班车
（洗）一水（衣裳）	i^{31} fei	（洗）一水（衣裳）
一疙瘩（泥）	i^{31} kɤ^{24} ta	一团（泥）‖疙瘩也读 kɤ^{554} ta
一堆（雪）	i^{31} tuei^{24}	一堆（雪）
一个师（的兵）	i^{31} kɤ ʂʅ^{24}	一个师（兵）
一个旅（的兵）	i^{31} kɤ ly^{31}	一旅（兵）
一个团（的兵）	i^{31} kɤ t‘uɛ^{554}	一团（兵）
一个营（的兵）	i^{31} kɤ iə̃^{554}	一营（兵）
一个连（的兵）	i^{31} kɤ liei^{554}	一连（兵）
一个排（的兵）	i^{31} kɤ p‘ɛ^{554}	一排（兵）
一个班（的兵）	i^{31} kɤ pɛ^{24}	一班（兵）
一个组	i^{31} kɤ tsu^{554}	一组
一撮撮（毛）	i^{31} tsuɤ^{24} tsuɤ	一撮（毛）
一轴轴（线）	i^{31} tʂu^{554} tʂu	一轴儿（线）

一股股（头发）	i^{31} ku^{212} ku	一绺（头发）
（写）一手（好字）	i^{31} ʂəu	（写）一手（好字）
（写）一笔（好字）	i^{31} pi	（写）一笔（好字）
（下）一盘（棋）	i^{31} pʻɛ	（下）一盘（棋）
（请）一桌子（客）	i^{31} tʂuɤ tsʅ	（请）一桌（客）
（打）一圈（麻将）	i^{31} tɕʻyei^{24}	（打）一圈（麻将）
（唱）一台（戏）	i^{31} tʻɛ	（唱）一台（戏）
一丝丝（肉）	i^{31} sʅ^{554} sʅ	一丝儿（肉）
一点点（面）	i^{31} tiei$^{212\text{-}554}$ tiei	一点儿（面粉）
一点点（雨）	i^{31} tiei^{212} tiei	一滴（雨）
一盒盒（洋火）	i^{31} xɤ^{554} xɤ	一盒儿（火柴）
一匣匣（首饰）	i^{31} ɕia^{554} ɕia	一匣子（首饰）
一箱子（衣裳）	i^{31} ɕiɑ̃^{24} tsʅ	一箱子（衣服）
一架子（小说）	i^{31} tɕia^{31} tsʅ	一架子（小说）
一书柜（书）	i^{31} fu^{24} kuei^{31}	一橱（书）
一抽屉（文件）	i^{31} tʂʻəu^{24} tʻi	一抽屉（文件）
一筐（菠菜）	i^{31} kʻuɑ̃^{24}	一筐子（菠菜）
一提篮（梨儿）	i^{31} tʻi^{554} lɛ	一篮子（梨）
一筐（炭）	i^{31} kʻuɑ̃^{24}	一篓子（炭）
一炉子（灰）	i^{31} ləu^{554} tsʅ	一炉子（灰）
一包捞（书）	i^{31} pɔ^{24} lɔ	一包（书）
一包子（干粮）	i^{31} pɔ^{24} tsʅ	一口袋（干粮）
一池子（水）	i^{31} tsʻʅ^{554} tsʅ	一池子（水）
一缸（金鱼儿）	i^{31} kɑ̃^{24}	一缸（金鱼）
一瓶子（醋）	i^{31} pʻiə̃^{554} tsʅ	一瓶子（醋）
一坛子（酒）	i^{31} tʻɛ^{554} tsʅ	一坛子（酒）
一桶（汽油）	i^{31} tʻuə̃^{212}	一桶（汽油），指大油桶
一拉子（汽油）	i^{31} la^{24} tsʅ	一桶（汽油），指只能盛

几十斤的小铁桶或塑料桶

一盆子（洗脚水）	i^{31} pʻə̃^{554} tsɿ	一盆（洗脚水）
一壶（茶）	i^{31} xu^{554}	一壶（茶）
一锅（饭）	i^{31} kuɤ^{24}	一锅（饭）
一笼（包子）	i^{31} luə̃^{554}	一笼（包子）
一盘盘（水果）	i^{31} pʻɛ^{554} pʻɛ	一盘（水果）
一碟碟（小菜）	i^{31} tie^{554} tie	一碟儿（小菜）
一碗（饭）	i^{31} vɛ^{212}	一碗（饭）
一碗碗（饭）	i^{31} vɛ^{212} vɛ	一小碗（饭）
一杯杯（茶）	i^{31} piei^{24} piei	一杯（茶）
一盅盅（烧酒）	i^{31} tʂuə̃^{24} tʂuə̃	一盅（烧酒）
一勺（水）	i^{31} fɤ^{554}	一瓢（水）
一勺子（汤）	i^{31} fɤ^{554} tsɿ	一勺子（汤）
一勺勺（酱油）	i^{31} fɤ^{554} fɤ	一勺儿（酱油）
个把	kɤ^{31} pa	个把两个
百十个	pɤ^{31} ʂʅ kɤ	百把来个
千十号人	tɕʻiei^{24} ʂʅ xɔ zə̃^{554}	千把人
万把块钱	vɛ^{31} pa kʻuɛ tɕʻiei^{554}	万把块钱
一两里路	i$^{31-24}$ liã li lu^{31}	里把二里路
亩十个地	mu^{554} ʂʅ kɤ ti^{31}	亩把二亩地

二十八　附加成分等

后加成分：

－得很	－ti xə̃^{212}	－得很
－得凶	－ti ɕyə̃^{24}	－得很
－得不行	－ti pu^{31} ɕiə̃^{554}	－得不行
－死了	－sɿ liɔ	－死了

－得慌	－ti xuã	－得慌
－成个使不得了	－tʂʻə̃ kɤ ʂʅ^{212} pu tie^{554} liɔ	－得不像样了
－里巴叽的	－li pa^{554} tɕi ti	－里巴叽的
－不楞登的	－pu lə̃^{554} tə̃ ti	－不楞登的
－不叽叽的	－pu tɕi^{31} tɕi^{554} ti	－不叽叽的
吃头	tʂʻʅ^{31} tʻəu	吃头儿
喝头	xɤ^{31} tʻəu	喝头儿
看头	kʻɛ^{31} tʻəu	看头儿
干头	kɛ^{31} tʻəu	干头儿
苦头	kʻu^{212} tʻəu	苦头儿
甜头	tʻiei^{554} tʻəu	甜头儿
走手	tsəu$^{212\text{-}554}$ ʂəu	走路的姿势
吃手	tʂʻʅ^{31} ʂəu	饭量

前加成分：

老－	lɔ^{212}－	老－：老末丨老小
锃－	tsə̃^{31}－	锃－：锃明

虚字：

了　　liɔ　　了：来~丨不~去

着　　tʂuɤ　　着：依~是个烂房子，水一冲就倒掉了

过　　kuɤ　　过：听~这个话耶没

得　　ti　　得：跑~太快了

的　　ti　　的：我~书；着：骑~骆驼拉~鸡，高的高来低的低

地　　ti　　地：歪歪~算，挣上三千块钱就多得没处去了

二十九　数字等

一号	i^{31} xɔ	一号
二号	ɯ^{31} xɔ	二号
三号	sɛ^{24} xɔ	三号
四号	sɿ^{31} xɔ	四号
五号	vu^{212} xɔ	五号
六号	liəu^{31} xɔ	六号
七号	tɕʻi^{31} xɔ	七号
八号	pa^{31} xɔ	八号
九号	tɕiəu^{212} xɔ	九号
十号	ʂʅ^{554} xɔ	十号
初一	tʂʻu^{24} i	初一
初二	tʂʻu^{24} ɯ^{31}	初二
初三	tʂʻu^{24} sɛ^{24}	初三
初四	tʂʻu^{24} sɿ^{31}	初四
初五	tʂʻu^{24} vu^{212}	初五
初六	tʂʻu^{24} liəu^{31}	初六
初七	tʂʻu^{24} tɕʻi^{31}	初七
初八	tʂʻu^{24} pa^{31}	初八
初九	tʂʻu^{24} tɕiəu^{212}	初九
初十	tʂʻu^{24} ʂʅ^{554}	初十
老大	lɔ$^{212\text{-}554}$ ta^{31}	老大
老二	lɔ$^{212\text{-}554}$ ɯ^{31}	老二
老三	lɔ$^{212\text{-}554}$ sɛ^{24}	老三
老四	lɔ$^{212\text{-}554}$ sɿ^{41}	老四
老五	lɔ$^{212\text{-}554}$ vu^{212}	老五

老六　lɔ$^{212-554}$ liəu^{31}　老六

老七　lɔ$^{212-554}$ tɕʻi^{31}　老七

老八　lɔ$^{212-554}$ pa^{31}　老八

老九　lɔ$^{212-554}$ tɕiəu^{212}　老九

老十　lɔ$^{212-31}$ ʂʅ^{554}　老十

老小　lɔ$^{212-554}$ ɕiɔ^{212}　老么

大哥　ta^{31} kɤ^{24}　大哥

二哥　ɯ^{31} kɤ^{24}　二哥

老末　lɔ$^{212-554}$ mɤ^{24}　老末儿

老小　lɔ$^{212-554}$ ɕiɔ^{212}　老末儿‖也称垫窝子[tiei^{31} vɤ tsɿ]、奶干子[nɛ$^{212-24}$ kɛ tsɿ]

一个　i^{31} kɤ　一个

两个　liɑ̃^{212} kɤ　两个

三个　sɛ^{24} kɤ　三个

四个　sɿ^{31} kɤ　四个

五个　vu^{212} kɤ　五个

六个　liəu^{31} kɤ　六个

七个　tɕʻi^{31} kɤ　七个

八个　pa^{31} kɤ　八个

九个　tɕiəu^{212} kɤ　九个

十个　ʂʅ^{554} kɤ　十个

第一　ti$^{31-24}$ i^{31}　第一

第二　ti$^{31-24}$ ɯ^{31}　第二

第三　ti^{31} sɛ^{24}　第三

第四　ti$^{31-24}$ sɿ^{31}　第四

第五　ti^{31} vu^{212}　第五

第六　ti$^{31-24}$ liəu^{31}　第六

第七　ti$^{31-24}$ tɕʻi^{31}　第七

第八　ti$^{31-24}$ pa^{31}　第八

第九　ti^{31} tɕiəu^{212}　第九

第十　ti^{31} ʂʅ^{554}　第十

第一个　ti$^{31-24}$ i^{31} kɤ　第一个

第二个　ti$^{31-24}$ ɯ^{31} kɤ　第二个

第三个　ti^{31} sɛ^{24} kɤ　第三个

第四个　ti$^{31-24}$ sʅ^{31} kɤ　第四个

第五个　ti^{31} vu^{212} kɤ　第五个

第六个　ti$^{31-24}$ liəu^{31} kɤ　第六个

第七个　ti$^{31-24}$ tɕʻi^{31} kɤ　第七个

第八个　ti$^{31-24}$ pa^{31} kɤ　第八个

第九个　ti^{31} tɕiəu^{212} kɤ　第九个

第十个　ti^{31} ʂʅ^{554} kɤ　第十个

一　i^{31}　一

二　ɯ^{31}　二

三　sɛ^{24}　三

四　sʅ^{31}　四

五　vu^{212}　五

六　liəu^{31}　六

七　tɕʻi^{31}　七

八　pa^{31}　八

九　tɕiəu^{212}　九

十　ʂʅ^{554}　十

十一　ʂʅ$^{31-24}$ i^{31}　十一

十二　ʂʅ$^{31-24}$ ɯ^{31}　十二

十三　ʂʅ^{31} sɛ^{24}　十三

十四　ʂʅ$^{31-24}$ sʅ^{31}　十四

十五　ʂʅ^{31} vu　十五：初一~‖今多读 ʂʅ^{554} vu

十五 ʂʅ^{554} vu 十五：~块钱丨元月~号
十六 ʂʅ$^{31\text{-}24}$ liəu^{31} 十六
十七 ʂʅ$^{31\text{-}24}$ tɕʿi^{31} 十七
十八 ʂʅ$^{31\text{-}24}$ pa^{31} 十八
十九 ʂʅ^{31} tɕiəu^{212} 十九
二十 ɯ^{31} ʂʅ 二十
二十一 ɯ^{31} ʂʅ i^{31} 二十一
三十 sɛ^{24} ʂʅ 三十
三十一 sɛ^{24} ʂʅ i^{31} 三十一
四十 sʅ^{31} ʂʅ 四十
四十一 sʅ^{31} ʂʅ i^{31} 四十一
五十 vu^{212} ʂʅ 五十
五十一 vu^{212} ʂʅ i^{31} 五十一
六十 liəu^{31} ʂʅ 六十
六十一 liəu^{31} ʂʅ i^{31} 六十一
七十 tɕʿi^{31} ʂʅ 七十
七十一 tɕʿi^{31} ʂʅ i^{31} 七十一
八十 pa^{31} ʂʅ 八十
八十一 pa^{31}ʂʅ i^{31} 八十一
九十 tɕiəu^{212} ʂʅ 九十
九十一 tɕiəu^{212} ʂʅ i^{31} 九十一
一百 i$^{31\text{-}24}$ pɤ^{31} 一百‖也读i^{31} pɤ
一千 i^{31} tɕʿiei^{24} 一千
一百一 i^{31} pɤ i^{31} 一百一十
一百一十个 i^{31} pɤ i^{31} ʂʅ kɤ 一百一十个
一百一十一 i^{31} pɤ i$^{31\text{-}24}$ ʂʅ$^{554\text{-}24}$ i^{31} 一百一十一
一百一十二 i^{31} pɤ i$^{31\text{-}24}$ ʂʅ$^{554\text{-}24}$ ɯ^{31} 一百一十二
一百二 i^{31} pɤ ɯ^{31} 一百二

一百三　　i^{31} pɤ sɛ^{24}　　一百三十
一百五　　i^{31} pɤ vu^{212}　　一百五十
一百五十个 i^{31} pɤ vu^{212} ʂʅ kɤ　　一百五十个
二百五　　ɯ^{31} pɤ vu^{212}　　二百五十；又指鲁莽、不明事理的人
二百五十个 ɯ^{31} pɤ vu^{212} ʂʅ kɤ　　二百五十个
三百一　　sɛ^{24} pɤ i^{31}　　三百一十
三百三　　sɛ^{24} pɤ sɛ^{24}　　三百三十
三百六　　sɛ^{24} pɤ liəu^{31}　　三百六十
三百八　　sɛ^{24} pɤ pa^{31}　　三百八十
一千一　　i^{31} tɕʻiei^{24} i^{31}　　一千一百
一千一百个 i^{31} tɕʻiei^{24} i^{31} pɤ kɤ　　一千一百个
一千九　　i^{31} tɕʻiei^{24} tɕiəu^{212}　　一千九百
一千九百个 i^{31} tɕʻiei^{24} tɕiəu^{212} pɤ kɤ　一千九百个
三千　　sɛ^{24} tɕʻiei　　三千
五千　　vu$^{212\text{-}24}$ tɕʻiei　　五千
八千　　pa^{31} tɕʻiei^{24}　　八千
一万　　i$^{31\text{-}24}$ vɛ^{31}　　一万
一万二　　i$^{31\text{-}24}$ vɛ$^{31\text{-}24}$ ɯ^{31}　　一万二千
一万两千个 i$^{31\text{-}24}$ vɛ^{31} liɑ̃$^{212\text{-}24}$ tɕʻiei kɤ　　一万二千个
三万五　　sɛ^{24} vɛ^{31} vu^{212}　　三万五千
三万五千个 sɛ^{24} vɛ^{31} vu$^{212\text{-}24}$ tɕʻiei kɤ　　三万五千个
零　　liə̃^{554}　　零
两斤　　liɑ̃$^{212\text{-}24}$ tɕiə̃　　二斤
二两　　ɯ^{31} liɑ̃　　二两
二钱　　ɯ^{31} tɕʻiei^{554}　　两钱
两分　　liɑ̃$^{212\text{-}24}$ fə̃　　二分
二厘　　ɯ^{31} li^{554}　　两厘

两丈	liɑ̃^{212} tʂɑ̃	二丈
二尺	ɯ^{31} tʂʻʅ	两尺
二寸	ɯ^{31} tsʻuə̃	两寸
二里	ɯ^{31} li^{554}	两里
两石	liɑ̃^{212} tɛ	二石‖十斗为一石
二斗	ɯ^{31} təu	两斗
两升	liɑ̃$^{212-24}$ ʂə̃	二升
两合	liɑ̃$^{212-554}$ kɤ^{31}	二合
两项	liɑ̃$^{212-554}$ xɑ̃^{31}	二项‖“项”今多读文读音ɕiɑ̃^{31}
两亩	liɑ̃$^{212-31}$ mu^{554}	二亩
几个	tɕi^{212} kɤ	几个？
几个	tɕi$^{212-554}$ kɤ^{31}	好几个
好少	xɔ^{212} ʂɔ	好多个：来了~人
好几个	xɔ$^{212-31}$ tɕi$^{212-554}$ kɤ^{31}	好几个
好些个	xɔ^{212} ɕie kɤ	好些个
好一些	xɔ$^{212-554}$ i^{31} ɕie^{554}	好一些
大些	ta^{31} ɕie	大一些
一点点	i^{31} tiei$^{212-554}$ tiei	一点点
十几个	ʂʅ^{554} tɕi kɤ	十多个（比十个多）
十来个	ʂʅ^{554} lɛ kɤ	十多个（比十个多）
八九一十个	pa^{31} tɕiəu$^{212-554}$ i^{31} sʅ^{554} kɤ	将近十个
一百多个	i^{31} pɤ tuɤ^{24} kɤ	一百多个
百来十个	pɤ^{31} lɛ sʅ kɤ	百把个
半个	pɛ^{31} kɤ	半个
[半]个子	pɑ̃^{31} kɤ tsʅ	半块儿（地、馍馍等）
一半	i$^{31-24}$ pɛ^{31}	一半
两[半]个	liɑ̃^{212} pɑ̃ kɤ	两半儿
多[半]个	tuɤ^{24} pɑ̃ kɤ	多半儿

一个半　i^{31} kɤ pɛ^{31}　一个半

半□子　pɛ^{31} lɛ tsɿ　半数

两□子　liɑ̃^{212} lɛ tsɿ　两倍

…上下　ʂɑ̃$^{31-24}$ ɕia^{31}　…上下

…左右　tsuɤ$^{212-554}$ iəu^{31}　…左右

…左近　tsuɤ$^{212-554}$ tɕiə̃^{31}　…左右

成语：

一清二白　i^{31} tɕʻiə̃^{24} ɯ^{31} pɤ^{554}　一清二白

一清二楚　i^{31} tɕʻiə̃^{24} ɯ$^{31-24}$ tʂʻu^{31}　一清二楚

一干二净　i^{31} kɛ^{24} ɯ$^{31-24}$ tɕiə̃^{31}　一干二净

一差二错　i^{31} tʂʻa^{24} ɯ$^{31-24}$ tsʻuɤ^{31}　一差二错

一不消说　i$^{31-24}$ pu^{31} ɕiɔ^{554} fɤ^{31}　更不用说：气管炎一到冬呢就犯了，九呢就~了

二五不好　ɯ^{31} vu$^{212-554}$ pu^{31} xɔ^{212}　搞得不好，甚至会…：一把劲经常骂人的呢，~还把娃子们打一顿

三来五<u>去</u>　sɛ^{24} lɛ^{554} vu$^{212-554}$ tɕʻi^{31}　经多次反复，结果…：~还是没占上个上风子

一刀两断　i^{31} tɔ^{24} liɑ̃$^{212-554}$ tuɛ^{31}　一刀两断

一举两得　i^{31} tɕy$^{212-554}$ liɑ̃$^{212-554}$ tie^{31}　一举两得

三番五次　sɛ^{24} fɛ vu$^{212-554}$ tsʻɿ^{31}　三番五次

三年五载　sɛ^{24} ȵiei^{554} vu$^{212-554}$ tsɛ^{212}　三年五载

三天两头　sɛ^{24} tʻiei liɑ̃^{212} tʻəu　三天两头

三天两后晌　sɛ^{24} tʻiei liɑ̃$^{212-554}$ xəu^{31} ʂɑ̃　意犹"三天两早起"，指时间短促，不能持之以恒

三长两短　sɛ^{24} tʂʻɑ̃^{554} liɑ̃$^{212-554}$ tuɛ^{212}　三长两短

三言两语　sɛ^{24} iei^{554} liɑ̃$^{212-554}$ y^{212}　三言两语

三心二意　sɛ^{24} ɕiə̃ ɯ$^{31-24}$ i^{31}　三心二意

三魂七魄　sɛ^{24} xuə̃^{554} tɕʻi$^{31-24}$ pʻie^{31}　三魂七魄

四平八稳	sɿ^{31} p‘iə̃^{554} pa^{31} və̃^{212}	四平八稳
四通八达	sɿ^{31} t‘uə̃^{24} pa^{31} ta^{554}	四通八达
四面八方	sɿ^{31} miei pa^{31} fɑ̃^{24}	四面八方
五湖四海	vu$^{212\text{-}554}$ xu^{554} sɿ^{31} xɛ^{212}	五湖四海
五脏六腑	vu$^{212\text{-}554}$ tsɑ̃^{31} lu^{31} fu	五脏六腑
五花八门	vu$^{212\text{-}24}$ xua pa^{31} mə̃^{554}	五花八门
五眉六眼	vu$^{212\text{-}31}$ mi^{554} liəu^{31} iei^{212}	形容脸上脏乱的样子
五冬一夏	vu$^{212\text{-}554}$ tuə̃^{24} i$^{31\text{-}24}$ ɕia^{31}	一年四季：老姐夫~都在羊上羊群上，指放羊呢，苦成个使不得不成样了
五麻六道	vu$^{212\text{-}554}$ ma lu$^{31\text{-}24}$ tɔ^{31}	涂抹得又脏又乱
五花麻六	vu$^{212\text{-}554}$ xua ma^{554} lu^{31}	五颜六色（含贬义）
七上八下	tɕ‘i$^{31\text{-}24}$ ʂɑ̃^{31} pa$^{31\text{-}24}$ ɕia^{31}	七上八下
乱七八糟	luɛ$^{31\text{-}24}$ tɕ‘i pa$^{31\text{-}554}$ tsɔ	乱七八糟
乱七躺爬	luɛ$^{31\text{-}24}$ tɕ‘i t‘ɑ̃$^{212\text{-}31}$ p‘a^{554}	乱七八糟
□□八糟	ɔ^{24} lɑ̃ pa^{554} tsɔ	腌臜不堪
七嘴八舌	tɕ‘i^{31} tsuei$^{212\text{-}554}$ pa^{31} ʂɤ^{554}	七嘴八舌
千辛万苦	tɕ‘iei^{24} ɕiə̃^{24} vɛ^{31} k‘u^{212}	千辛万苦
千真万确	tɕ‘iei^{24} tʂə̃^{24} vɛ$^{31\text{-}24}$ tɕ‘ye^{31}	千真万确
千军万马	tɕ‘iei^{24} tɕyə̃^{24} vɛ^{31} ma^{212}	千军万马
千变万化	tɕ‘iei^{24} piei^{31} vɛ$^{31\text{-}24}$ xua^{31}	千变万化
千家万户	tɕ‘iei^{24} tɕia vɛ$^{31\text{-}24}$ xu^{31}	千家万户
千门万户	tɕ‘iei^{24} mə̃^{554} vɛ$^{31\text{-}24}$ xu^{31}	千门万户
千言万语	tɕ‘iei^{24} iei^{554} vɛ^{31} y^{212}	千言万语

干支：

甲	tɕia^{31}	甲
乙	i^{554}	乙
丙	piə̃^{212}	丙
丁	tiə̃^{24}	丁

戊	vu^{554}	戊
己	tɕi^{31}	己
庚	kə̃^{212}	庚
辛	ɕiə̃^{24}	辛
壬	ʐə̃^{554}	壬
癸	kuei^{212}	癸
子	tsɿ^{212}	子
丑	tʂʻəu^{212}	丑
寅	iə̃^{554}	寅
卯	mɔ^{212}	卯
辰	tʂʻə̃^{554}	辰
巳	sɿ^{31}	巳
午	vu^{212}	午
未	vei^{31}	未
申	ʂə̃^{24}	申
酉	iəu^{212}	酉
戌	ɕy^{31}	戌
亥	xɛ^{31}	亥

附：地名、姓氏及借词（外来词）

一、地名读音举例

本部分列举县境内部分地名读音，借以显示地名中保留的某些语音特点。其中有的地名读音属于与古今语音对应规律不相吻合的特殊读音，有的因地名书写形式辗转变易致使实际读音与书面形式产生分歧，有的则在对应规律之内。地名中的轻声词极多，未注调值的音节均为轻声音节。



山丹 ʂɛ^{24} tɛ

城关 tʂʿə̃^{554} kuɛ^{24}

清泉 tɕʿiə̃^{24} tɕʿyei

东乐 tuə̃^{24} luɤ

位奇 vei^{31} tɕʿi

陈户 tʂʿə̃^{554} xu

老军 lɔ$^{212\text{-}24}$ tɕyə̃

李桥 li^{212} tɕʿiɔ

红寺湖 xuə̃^{554} sɿ xu^{554}

霍城 xɤ^{31} tʂʿə̃

花寨子 xua^{24} tʂɛ tsɿ

大马营 ta^{31} ma iə̃^{554}

马营 ma^{212} iə̃

南街 nɛ^{554} kɛ

北街 pɤ^{31} kɛ

平坡 pʿiə̃^{554} pʿɤ

前窑 tɕʿiei^{554} iɔ^{554}

碗窑沟 vɛ$^{212\text{-}31}$ iɔ^{554} kəu^{24}

陈家山湾 tʂʿə̃^{554} tɕia ʂɛ^{24} vɛ

龙家庄 luə̃^{554} tɕia tʂuɑ̃

十里铺 ʂʅ^{554} li pʿu

双桥 fɑ̃^{24} tɕʿiɔ^{554}

祁家店 tɕʿi^{554} tɕia tiei^{31}

郇庄 xuɛ^{554} tʂuɑ̃

花家房房 xua^{24} tɕia fɑ̃^{554} fɑ̃

陈家花大门 tʂʿə̃^{554} tɕia xua^{24} ta mə̃

房家庄 fɑ̃^{554} tɕia tʂuɑ̃

横北街 xuə̃$^{31\text{-}24}$ pɤ^{31} kɛ

郝家湾湾 xɤ^{24} tɕia vɛ^{24} vɛ

转轮寺 tʂuɛ^{31} lyə̃^{554} sɿ^{31}

大佛寺 ta^{31} fu sɿ^{31}

大窊 ta^{31} va

吴家崖头 vu^{554} tɕia ɛ^{554} tʿəu

野猫儿山 ie^{212} mɔ ɯ ʂɛ^{24}

瞭高山 liɔ^{31} kɔ ʂɛ

独峰顶 tu^{554} fə̃ tiə̃^{212}

鞍轿洼 ɛ^{24} tɕʿiɔ va

勒坝滩 lie^{24} pa tʿɛ^{24}

骆驼脖子 luɤ^{31} tʿuɤ pɤ^{554} tsɿ

跌水崖 tie^{31} fei ɛ^{554}

白疙瘩 pɤ^{554} kɤ ta

位奇寨 vei^{31} tɕʿi tʂɛ

暖泉 nɛ^{212} tɕʿyei

严家庄子 iei^{554} tɕia tʂuɑ̃^{24} tsɿ

卓庄 tʂuɤ^{31} tʂuɑ̃

新开坝 ɕiə̃^{24} kʿɛ pa ‖ 本读 ɕiə̃^{24} kʿɤ pa

芦家堡 lu^{554} tɕia pʿu

郭家洼 kuɤ^{31} tɕia va^{31}

柳荫寨 liəu^{554} iə̃ tʂɛ ‖ 原名“刘英寨”

蒲家寨 pʿu^{212} tɕia tʂɛ

刘富寨 liəu^{554} fu tʂɛ

杲家窝堡 kɔ^{212} tɕia vɤ^{24} pʿu

柏家墩 pɤ^{31} tɕia tuə̃

毛儿刺达坂 mɔ^{554} ɯ tsʻɿ^{31} ta^{24} pɛ
黄胶泥井 xuɑ̃^{554} tɕiɔ mi tɕiə̃^{212}
乏牛坡 fa^{554} ȵiəu pʻɤ^{24}
白芨芨沟 pɤ^{554} tɕi^{31} tɕi kəu^{24}
冒葫芦疙瘩 mɔ^{31} xu lu kɤ^{554} ta
獾猪山头 xuɛ^{24} tʂu ʂɛ^{24} tʻəu
母猪头鼻梁 mu$^{212-24}$ tʂu tʻəu pi^{554} liɑ̃
馍馍山嘴 mu^{554} mu ʂɛ tsuei^{212}
骟马墩 ʂɛ^{31} ma tuə̃
绣花庙 ɕiəu^{31} xua miɔ^{31}
帽盔山 mɔ^{31} kʻuei ʂɛ
火烧沟 xuɤ$^{212-24}$ ʂɔ kəu
羊胡沟 iɑ̃^{554} xu kəu
巴寨子 pa^{212} tʂɛ tsɿ ‖ “巴”声调特殊
苟家庄子 kəu^{31} tɕia tʂuɑ̃^{24} tsɿ ‖ “苟”声调特殊
高庙儿 kɔ^{24} miɔ ɯ
楼眼庄子 ləu^{554} iei tʂuɑ̃^{24} tsɿ
四闸 sɿ^{31} tʂa
解家庄 ɕiei^{31} tɕia tʂuɑ̃
钟山寺 tʂuə̃^{24} ʂɛ sɿ^{31}
跌老鸹河 tie^{31} lɔ va xɤ^{554}
生地洼山 ʂə̃^{24} ti va ʂɛ^{24}
河里磨 xɤ^{554} li mɤ^{31}
二坝庄 ɯ^{31} pa tʂuɑ̃^{24}
吴家大窊 vu^{554} tɕia ta^{31} va
眉毛湾 mi^{554} mɔ vɛ
湖嘴 xu^{554} tsuei^{212}
吴家场 vu^{554} tɕia tʂʻɑ̃^{554}
上西山 ʂɑ̃^{31} ɕi ʂɛ
下西山 ɕia^{31} ɕi ʂɛ
东达达坝 tuə̃^{24} ta^{554} ta pa^{31}
驼岭山 tʻuɤ^{554} liə̃ ʂɛ
刘家独磨子 liəu^{554} tɕia tu^{554} mɤ tsɿ
温家山 və̃^{24} tɕia ʂɛ^{24}
夹河 tɕia^{31} xɤ
沙家 ʂa^{24} tɕia ‖ 本名 ʂa^{24} tɕi^{31} va tsɿ
九个窑儿 tɕiəu^{212} kɤ iɔ^{554} ɯ
北岭 pɤ^{31} liə̃^{212}
盘道湾 pʻɛ^{554} tɔ vɛ^{24}
蒿台坡 xɔ^{24} tʻɛ pʻɤ^{24}
沙果山 ʂa^{24} kuɤ ʂɛ
陈家窑儿 tʂʻə̃^{554} tɕia iɔ^{554} ɯ
郭家湖 kuɤ^{31} tɕia xu^{554}
十家庄 ʂɿ^{554} tɕia tʂuɑ̃ ‖ 旧有十户人家
白舌沟 pɤ^{554} ʂɤ kəu
平羌口 pʻiə̃^{554} tɕʻiɑ̃ kʻəu
白马墩 pɤ^{554} ma tuə̃
黄狐拉梁 xuɑ̃^{554} xu la liɑ̃^{554}
半截墩 pɛ^{31} tɕie tuə̃

马折腰沟 ma$^{212\text{-}31}$ ʂɤ^{554} iɔ kəu
敖包沟ɔ^{31} pɔ kəu
扁豆口 piei^{212} təu kʻəu^{212} ‖ 首字或读去声；又称扁都口，古称大斗拔谷
牛舌头掌 ȵiəu^{554} ʂɤ tʻəu tʂɑ̃^{212}
九碗泉 tɕiəu$^{212\text{-}554}$ vɛ tɕʻyei
焉支山 iei^{24} tʂʅ ʂɛ^{24} ‖ 也作燕支山、胭脂山，当地称大黄山
大黄山 tɛ^{31} xuɑ̃ ʂɛ^{24}
南山 nɛ^{554} ʂɛ ‖ 即祁连山
祁连山 tɕʻi^{554} liei ʂɛ^{24}
北山 pɤ^{31} ʂɛ ‖ 即龙首山
龙首山 luə̃^{554} ʂəu ʂɛ^{24}
郝家窑洞 xɤ^{24} tɕia iɔ^{554} tuə̃
石圈子 ʂʅ^{31} tɕyei tsʅ
二马营 ɯ^{31} ma iə̃^{554}
屈家庄子 tɕʻy^{31} tɕia tʂuɑ̃^{24} tsʅ
车路沟 tʂʻɤ^{24} lu kəu
赵家嘴 tʂɔ^{31} tɕia tsuei^{212}
长窊 tʂʻɑ̃^{554} va
头墩窊 tʻəu^{554} tuə̃ va^{24}
八个墩 pa^{31} kɤ tuə̃
大柳沟 ta^{31} liəu kəu
沈家湾 ʂə̃^{212} tɕia vɛ
龙家圈 luə̃^{554} tɕia tɕyei^{31}
马莲沟 ma^{212} liei kəu
响水河 ɕiɑ̃$^{212\text{-}554}$ fei xɤ^{554}
吴宁寨 vu^{554} ȵiə̃ tʂɛ
草沟 tsʻɔ$^{212\text{-}24}$ kəu
定羌庙 tiə̃^{31} tɕʻiɑ̃ miɔ^{31}
秤杆河 tʂʻə̃^{31} kɛ xɤ^{554}

二、姓氏读音

据《山丹县志》载，县境内约有 200 多个单姓，3 个复姓。新中国成立以前县境内的姓氏有：

赵 tʂɔ^{31}　钱 tɕʻiei^{554}　孙 suə̃^{24}　李 li^{212}　周 tʂəu^{24}　吴 vu^{554}
郑 tʂə̃^{31}　王 vɑ̃^{554}　冯 fə̃^{554}　陈 tʂʻə̃^{554}　褚 tʂʻu^{212}　蒋 tɕiɑ̃^{24}
沈 ʂə̃^{212}　韩 xɛ^{554}　杨 iɑ̃^{554}　朱 tʂu^{24}　秦 tɕʻiə̃^{554}　尤 iəu^{554}
许 ɕy^{212}　何 xɤ^{554}　吕 ly^{212}　施 ʂʅ^{31}　张 tʂɑ̃^{24}　孔 kʻuə̃^{212}
曹 tsʻɔ^{554}　严 iei^{554}　华 xua^{554}　金 tɕiə̃^{24}　魏 vei^{31}　陶 tʻɔ^{554}
姜 tɕiɑ̃^{24}　戚 tɕʻi^{554}　谢 ɕie^{31}　邹 tsəu^{24}　苏 su^{24}　岳 ye^{31}
潘 pʻɛ^{24}　葛 kɤ^{31}　范 fɛ^{31}　窦 təu^{31}　柏 pɤ^{31}　章 tʂɑ̃^{24}
彭 pʻə̃^{554}　任 ʐə̃^{554}　袁 yei^{554}　柳 liəu^{212}　鲁 lu^{212}　马 ma^{212}

方 fɑ̃^{24}　罗 luɤ^{554}　鲍 pɔ^{24}　史 ʂʅ^{24}　安 ɛ^{24}　薛 ɕye^{31}
雷 luei^{554}　贺 xɤ^{31}　汤 tʻɑ̃^{24}　郝 xɤ^{24}　于 y^{554}　傅 fu^{31}
齐 tɕʻi^{554}　穆 mu^{31}　顾 ku^{31}　孟 mə̃^{31}　黄 xuɑ̃^{554}　萧 ɕiɔ^{24}
尹 iə̃^{212}　姚 iɔ^{24}　邵 ʂɔ^{31}　汪 vɑ̃^{24}　邱 tɕʻiəu^{24}　林 liə̃^{554}
常 tʂʻɑ̃^{554}　钟 tʂuə̃^{24}　徐 ɕy^{554}　骆 luɤ^{31}　祁 tɕʻi^{554}　毛 mɔ^{554}
狄 ti^{554}　唐 tʻɑ̃^{554}　高 kɔ^{24}　夏 ɕia^{31}　蔡 tsʻɛ^{31}　田 tʻiei^{554}
樊 fɛ^{554}　胡 xu^{554}　霍 xɤ^{31}　朵 tuɤ^{212}　谈 tʻɛ^{554}　宋 suə̃^{31}
庞 pʻɑ̃^{554}　万 vɛ^{31}　柯 kʻɤ^{24}　管 kuɛ^{212}　卢 lu^{554}　熊 ɕyə̃^{554}
纪 tɕi^{31}　舒 fu^{24}　屈 tɕʻy^{31}　祝 tʂu^{31}　董 tuə̃^{212}　梁 liɑ̃^{554}
房 fɑ̃^{554}　缪 miɔ^{554}　杜 tu^{31}　阮 vɛ^{212}　蓝 lɛ^{554}　闵 miə̃^{24}
席 ɕi^{554}　麻 ma^{554}　强 tɕʻiɑ̃^{554}　丁 tiə̃^{24}　邓 tə̃^{31}　郁 y^{31}
贾 tɕia^{212}　童 tʻuə̃^{554}　郭 kuɤ^{31}　包 pɔ^{24}　左 tsuɤ^{212}　石 ʂʅ^{31}
崔 tsʻuei^{24}　龚 kuə̃^{24}　程 tʂʻə̃^{24}　邢 ɕiə̃^{554}　裴 pʻei^{554}　荣 yə̃^{554}
宁 ȵiə̃^{31}　甘 kɛ^{24}　苟 kəu^{31}　封 fə̃^{24}　武 vu^{212}　刘 liəu^{554}
景 tɕiə̃^{212}　詹 tʂɛ^{212}　龙 luə̃^{554}　靳 tɕiə̃^{31}　叶 ie^{31}　黎 li^{554}
殷 iə̃^{24}　巴 pa^{212}　白 pɤ^{554}　蒲 pʻu^{212}　谷 ku^{31}　车 tʂʻɤ^{24}
卓 tʂuɤ^{31}　蔺 liə̃^{31}　仲 tʂuə̃^{24}　郇 xuɛ^{554}　乔 tɕʻiɔ^{554}　党 tɑ̃^{31}
谭 tʻɛ^{554}　普 pʻu^{212}　向 ɕiɑ̃^{31}　易 i^{31}　申 ʂə̃^{24}　冉 ʐɛ^{212}
桂 kuei^{31}　牛 ȵiəu^{554}　文 və̃^{554}　寇 kʻəu^{31}　边 piei^{24}　尚 ʂɑ̃^{31}
温 və̃^{24}　晏 iei^{31}　庄 tʂuɑ̃^{24}　柴 tʂʻɛ^{554}　阎 iei^{554}　聂 ȵie^{31}
融 yə̃^{554}　连 liei^{554}　茹 vu^{554}　辛 ɕiə̃^{24}　曾 tsə̃^{24}　关 kuɛ^{24}
多 tuɤ^{24}　邸 ti^{554}　恵 ɕi^{554}　欧阳 əu^{24} iɑ̃

新中国成立以来，新增的姓氏有：

苑 vɛ^{31}　栗 li^{31}　康 kʻɑ̃^{24}　惠 xuei^{31}　倪 ȵi^{554}　楼 ləu^{554}
羌 tɕiɑ̃^{24}　戎 və̃^{554}　瞿 tɕy^{31}　翟 tʂɤ^{554}　艾 ɛ^{31}　单 ʂɛ^{31}
卜 pu^{31}　甄 tʂə̃^{24}　铁 tʻie^{31}　南 nɛ^{554}　覃 tɕʻiə̃^{554}　善 ʂɛ^{31}
扈 xu^{31}　沙 ʂa^{24}　吉 tɕi^{31}　隋 suei^{554}　厍 ʂɤ^{31}　卫 vei^{31}
费 fei^{31}　莫mɤ^{31}　那na^{31}　宇文 y^{31} və̃^{554}　慕容mu^{31} yə̃^{554}

此外，县志中未录的姓氏还有：杲kɔ^{31}、仇 tʂʻəu^{212}、查tʂa^{24}、但tɛ^{31}、扁piei^{212}、花xua^{24}、解ɕiei^{31}、缐ɕiei^{31}、巨tɕy^{31}等。

三、借词（外来词）

达坂　ta^{24} pɛ　山口；山岭。源于蒙语 dabaya（n）。

俄博　ɤ^{212} pɤ　地名。即“鄂博”。蒙古语obuga、oboo的译音。意为石堆。牧民用土石垒成高堆，插上旗杆，作为路标或界标，叫做“鄂博”。引申指用作界限的山河。

祁连山　tɕʻï^{554} liei ʂɛ^{24}　源于古代匈奴语，意为“天山”。广义的祁连山是甘肃省西部和青海省东北部边境山地的总称。绵延一千公里。狭义的祁连山系指最北的一支。《汉书·霍去病传》：“去病至祁连山。”颜师古注：“祁连山即天山也，匈奴呼‘天’为祁连。”

焉支山　iei^{24} tʂʅ ʂɛ^{24}　源于古代匈奴语，亦作“燕支山”、“胭脂山”。在山丹县东南。汉将霍去病曾越此山大破匈奴。《史记·匈奴列传》：“汉使骠骑将军去病将万骑出陇西，过焉支山千余里，击匈奴，得胡首虏万八千余级，破得休屠王祭天金人。”张守节正义引《括地志》：“焉支山一名删丹山，在甘州删丹县东南五十里。《西河故事》云：‘匈奴失祁连、焉支二山，乃歌曰：“亡我祁连山，使我六畜不蕃息；失我焉支山，使我妇女无颜色。”其慜惜乃如此。’”

贰　构词法

构词法“研究词的内部结构形式”。[①]“汉语构词法，一般分为两种类型：复合法和附加法。复合法指两个或两个以上的词根组合成词的方法，如‘人民’、‘执事’、‘政治’等，其中又分为并列式、偏正式、动宾式、主谓式等。附加法是在词根上添加词缀的方法，如‘阿母’、‘老可’（文与可，人名）。”[②]以下从词缀、重叠、单纯词与合成词、单音词与复音词这几个角度分类列举一些山丹方言语词，以显示山丹方言的词汇特点，并与“分类词表”进行印证和互补。

一、词缀

词缀的问题属于词法学造词学的研究范畴。词缀是相对于词根而言的，它没有词汇意义，不能作造句材料，只作构词成分。根据其在词中的位置，可分为前缀（也叫词头）和后缀（也叫词尾）。山丹方言中，后缀较多，前缀较少。以下分类列举部分词缀。

（一）后缀“儿”

“儿”作为词缀，意义和作用大体上相当于普通话中的“儿化”，但二者在语音上有明显的区别，“儿化”是指一个音节的韵母带上卷舌色彩，“儿”只代表一个卷舌动作，而不是一个独立的音节，如“花儿”读作[꜀xuaɹ]；而在山丹方言中，“儿”作词缀，是一个独立的音节，如“花儿”读作[꜀xua ɯ]。因为这一问题也是一个语音问题，所以在第二章的“伍　儿尾”一节中已作了专门讨论，这里再从构词法角度略作分析。

山丹方言中“儿”尾词不多，主要见于名词、形容词和副词。

名词——

① 任学良《汉语造词法》，中国社会科学出版社，1981年2月，第3页。
② 马文熙、张归璧等编著，《古汉语知识辞典》，中华书局，2004年5月，第458页。

鱼儿　鸡儿　钱儿　罗儿　数儿　籽儿籽粒　软儿一种梨
子儿子弹；对人的鄙称　字儿硬币的正面　镘儿硬币的反面　节儿时节
家雀儿　红嘴鸦儿　狗鱼儿　乌鸡儿　菊花儿
铃铛儿　高庙儿地名，在李桥　九个窑儿地名，在马营

形容词——

好好儿有啥话了~说　清清儿你给我~舀上些汤

款折折儿好好的，原封不动的。年时个（去年）做下的袄袄子都还~的呢

息念念儿形容累到极点或胆大到极点。跑了一早晨，把人跑得~的了；你敢和舅舅搳拳，你~的了

副词——

巴意儿特意。我~给你送吃的来了

单巴心儿故意。那么大的路搁下你不走，你~打我的苗地呢过的干啥呢？

各处儿到处。这几年就~胡跑的呢

底根儿原来。我们的老家~在陕西呢

着着儿偏巧。咋又~把倆碰上了？

续续儿渐渐。病么，它总~往好呢去呢

一手儿一次性地、彻底地。你~吃饱，到你们的屋呢就不了吃了

一把劲儿一直、经常。你咋~穿的个球鞋？

盯弓儿经常。这个路么，我敢就~走的呢么。‖也说"盯常弓儿"。"盯弓"是同音字，正字待考

双音节名词后加上"儿"尾，往往有表示事物小巧、可爱的意思。如：鸡娃儿、勺勺儿、孙娃儿、羊羔儿、媳妇儿。

普通话中的多数儿化词，在山丹话中不带"儿"尾。如：钩儿、盖儿、尖儿、冰棍儿、面条儿、墨水儿、玩儿、今儿、明儿、这儿、那儿、挨个儿、摆摊儿、打盹儿、跑腿儿、做活儿、打杂儿、小心眼儿等。

有些俗语、谚语中"儿"尾的使用情况较为特殊，如下面句中除"黄猫儿"中的"儿"尾外，其他"儿"尾均不符合山丹话

“儿”尾的使用习惯。这些特殊情况的产生，可能是由于节律的关系，同时也可能源于共同语及其他方言的影响。

别人的名儿，你的肚儿。

一个黄猫儿，旮里旮旯掏窑儿。（谜语，谜底为笤帚）

三倒儿，两倒儿，皮袄倒了个小袄儿。

人情不是债，提上锅儿卖。

（二）后缀“子”

“子”是名词词缀。如：

房子　钉子　裤子　本子　鹞子　麦子　缨子　勺子　腿子　笆子　檩子　鞍子　穗子　麋子

花子花纹　碟子盘子　蛇鼠子　顶针子　香豆子

酵头子　姜窝子　头首子第一个子女　折页子合页

杏皮子杏干　红庙子地名　肉红子“肉”音 vu^{31}，为白话音

奶干子最小的子女，也叫垫窝子

马尾子马尾毛，“尾”音 i^{212}，为白话音

手脚子“手脚子不牢”指有小偷小摸行为

脚头子睡觉时脚所在的一面。你睡到我的~

针扎子妇女随身佩带的小饰物，内芯插放缝衣针，外套起保护和装饰作用

一些名、动兼类词往往以“子”尾作为区别性标志，无词尾的是动词，有词尾的是名词。如：

辫—辫子　铲—铲子　盖—盖子　筛—筛子

锯—锯子　捆—捆子　销—销子　锁—锁子

楔—楔子　缠—缠子　捻—捻子　碾—碾子

链—链子　推—推子

栽—栽子树栽子：树上砍下的用以栽植的枝条；扫帚栽子：栽扫帚的工具

提—提子“提子”指打油、打酒等的工具

包—包子“包”指包装；“包子”指提包、背包等，又指带馅的蒸馍

奶—奶子“奶”作动词为哺乳之意，作名词指人奶；“奶子”只指牛奶、羊奶等

卡一卡子“卡”读上声tɕʻia[212]，指吃饭噎住；“卡子”中“卡”读阴平tɕʻia[24]，指哨卡和发卡

有时还兼用改变声调的办法来区别词性词义。如：

钉一钉子前者读去声，为动词；后者读阴平，为名词

锯一锯子前者读阳平，为动词；后者读去声，为名词

担一担子前者读阴平，为动词；后者读去声，为名词

（三）后缀“鬼”

名词词缀，多含贬义。如：

小气鬼吝啬的人。也说“星星鬼”、“啬皮鬼”

地溜鬼指暗中与盗贼勾结的人。俗谚：要吃清泉水，少不了~

冒日鬼冒失鬼

背时鬼时运不佳的人。也说倒灶、倒灶鬼、霉鬼、数迷鬼、数迷等

涝窝鬼指抱窝的母鸡

饿死鬼指贪吃的人。你敢不是~投下的唦？咋吃去这么歪？‖“饿”读白话音vɤ[31]

（四）后缀“娃”

名词词缀，多含贬义。如：

佋娃傻子；冒失莽撞的人。‖“佋”是同音字，音ʂɔ[554]

呆娃呆傻愚钝的人。‖“呆”是训读字，音ȵie[554]

霉娃詈语。意为倒霉蛋

二娃鲁莽蛮横的人

楞娃糊涂健忘的人

（五）准后缀“气”

用于名词、动词和形容词。如“脾气、火气、名气、洋气、土气”等，再如：

霉气对别人的脾气和意见的鄙称。他的这个~咋这么大吵？

佋气莽撞、粗蛮的情绪、架势。年轻人~大得很！‖“佋”是同音字，音ʂɔ[554]

□tsə̃[24]气不切实际逞强好胜的思想情绪。哟，你还~大得很，你歪了把这个磙子扌到房上。‖以上为名词

香气以好的东西向人炫耀，以引起人的艳羡。他还不是拿上好吃的~人的呢？‖也说□□çiã^{554} ʂʅ

□ʂʅ^{24}气馍馍因霉变而产生异味

□tʂ̩ə̃^{31}气面粉因霉变而产生异味。‖以上为动词

腥气腥味大。猪腰子吃去~得很；心扒给你吃了你还嫌~呢

□fə̃^{554}气晦气。唉，今个~得很，叫那个膙婆子泼给了一盆子恶水

□tʂ̩a^{212}气仗义，直爽。那是个~人，不管三百五百，自要你张嘴，就给你借呢！‖以上为形容词

（六）准后缀“法（子）”

谓词的准后缀。用于谓词（动词、形容词）之后，组合成一个凝固性较差的词语，表示“……的样子（或架势、程度）”，且常与“这个”或“那个”搭配使用。需要说明的是，“法（子）”与其前面的词组成的语法单位基本上是短语而不是词，所以严格地说，应称之为准“语缀”而非准“词缀”。因与这里讨论的问题相近，所以放在这里略作讨论。如：

你的这个催法，人能把活给你干好么？‖“法”也可以说“法子”，下同。

咋这个着气法——跑了三趟子都没盖上个章子。

哟，你没见那个骂法，连八辈子的先人都骂下来了。

我咋这个霉法，我给他一个娃子家下的个啥话吵？

你的这个歪法，谁又不害怕吵？就连我都怯巴巴的。

还想的今年年成好了买四轮子呢，谁知道天爷又这个旱法吵！

饭做得这个咸法，敢是把拉骆驼的杀掉了啵？

（七）前缀“老”

名词词缀。如：老爷、老虎、老三、老乡、老鼠、老哇老鸹，即乌鸦、老鹰也叫恶老鹰。

又因“老”为“死”的讳饰语，所以有些词以“老”为准词缀，表示与老人亡故有关的事物。如：老衣、老枕子、老房子寿

房、老罐棺内盛放食物的小罐等。这里的"老"还保留一定的词汇意义，但又具备了词缀的特点，因此我们将其视为准词缀。

需要注意的是，有的词语里"老"是词根而非词缀或准词缀。如：老汉老年男子；中老年男性配偶、老婆子、老家、老亲、老外舅家父辈的舅舅家、老羊皮等。

（八）前缀"阿"

名词词缀，读 a31。仅见于"阿伯子"一词中，"阿伯子"指丈夫的哥哥。

（九）准前缀"二"

用于名词，多数都含有蛮横无理的意思。如：

二流子游手好闲、不务正业的人

二杆子脾气暴躁、蛮不讲理的人

二货犹"二杆子"。也说二天、二屎、二㞞、二驴、二十岁等

"二"在有的词中表示该事物两属于不同的事物类别。如：

二尾子指阴阳人，即两性人。"尾"读白话音 i212

二家杆指品种不纯的动物。引申指脾气乖戾、不务正业的人

二转子杂交的动物。也引申指暴躁易怒的人（多用作对小孩的詈语）

（十）准前缀"洋"

用于名词。原指从国外进口的货物，现渐渐失去词汇意义，成为准词缀。如：

洋碱碱面。今渐不用此名，改称碱面子

洋铁皮铁皮。今多径称铁皮

洋戏匣子唱机。今因唱机少见而渐失此名

洋灰水泥。今多称水泥

洋火火柴。今多称火柴

洋钉子机制的铁钉，区别于铁匠打制的钉子。今多不带"洋"字

洋袜子机织的袜子，区别于手工编织的毛袜子和缝制的布袜。今多径称丝袜子、尼龙袜子

洋瓷缸子搪瓷缸子。另有洋瓷碟子、洋瓷碗、洋瓷盆子等。今年轻人多改称搪瓷缸子等

洋芋马铃薯。口语称山药，书面语为洋芋

洋钩十字镐。与镢头不同。镢头为单向，刃横而扁宽；洋钩为双向，其刃一尖一扁

二、重叠

重叠也是构造新词的一个重要手段。山丹方言中用重叠的方法构成的词主要是名词，另外还有形容词、副词、叹词和拟声词。

名词：重叠为“AA”式，多带“子”尾或“儿”尾，表示小而可爱的意思。如：

瓶瓶子　刀刀子　沟沟子　树树子　钉钉子　芯芯子

门门子　籽籽子　粽粽子一种形似粽子的小花卷，仅在端阳节时蒸食

叶叶儿　勺勺儿　鞋鞋儿　手手儿　嘴嘴儿　碟碟儿

不带词缀则有儿语色彩。如：裤裤、匣匣、钱钱、糖糖等。

有的“AA子”式词含有轻蔑和自谦之意。比如下面的句子：

一夏呢今年夏天修了几间房房子，也没该啥账。使的那些梁梁子耶、檩檩子耶，都是个人自己种下的树么；烟烟子酒酒子那些也没花上多少钱；使的肉斤呢，有个人自己养下的那些羊羊子、牛牛子呢么——说去现在的这个生活子也还行呢！

称谓语中有许多AA式叠音词，如：爷爷、奶奶、哥哥、姐姐、爸爸叔父、婶婶叔母、大大伯父、嬷嬷伯母、舅舅、娘娘未婚的姑姑，读阴平。可加限制成分，如：二大大、四舅舅、小娘娘等。但一般变为“BA”式。如：四爷、三奶、小哥、陈姐“陈”为其夫姓、大爸、二婶、三大、小舅、花娘“花”是其名字。

有些“AA”式名词是由谓词性语素重叠而成的。如：

绌绌一种简便的口袋

豁豁指长兔唇的人

拷拷以手指弹击他人的动作。也可写作“敲敲”

搓搓即青稞面搓搓，也叫鸡肠子。用手在面板上搓成的细长面条

转转一种做法较为简单的花卷

跳跳一种前腿短而后腿长的鼠，跳跃前行，尾可制笔

酸酸一种儿戏，以指节抵人太阳穴以使酸痛，名为让人吃“酸酸”

甜甜一种野生植物，花中含蜜，可吮食

双双孪生子女（双胞胎）。“双”读去声

形容词——

款款指事物保持原有状态。我的书包还款款的呢，你的咋就烂掉了？又表示“轻轻”的意思。把花盆子~搁到桌子上

整整~两个月连个胡子都刮不掉

真真这个香炉子是个~的古物，你不相信我也没办法。这个可是个~的银元

副词——

单单偏偏。再的人都能去收田，~你就不行

明明显然，确实。~瞭的进去了，就是找不着

着着恰好。书记~没在，不是了（要不）你明个再来

忙忙抽空，很快地。你给我~查喀，刘老师的班上是多少个人

叹词——

了了感叹词，意为“完了”，表示叹惋。~，咋把钥匙忘到屋里了。有一谐趣故事可作诠释：一人有奇物名为“了了”，以高价售出。购得者打开宝匣一看，一苍蝇嗡然飞去，不禁惊呼“了了”。——原来这是一个小骗局

也有用数词重叠构成新词的。如：

六六乳名，多用于有六指儿（赘指、枝指）的人或农历六月出生的人。“六”读阴平

三三用作人的乳名

三、单纯词

单纯词是相对于合成词而言的。由一个语素构成的词叫单纯词，由两个或两个以上的语素构成的词叫合成词。单纯词有单音节单纯词和多音节单纯词两类。

（一）单音节单纯词

单音节单纯词由一个单音节语素构成。如：

山　水　脸　走　拿　给　好　快

三　百　店旅社　歪厉害；斜　皵皮肤干燥不适

谝pʻia212，吹嘘　馏liəu31，将凉的熟食蒸热：~包子

□tɛ24，看。~电影；那些人打捶的呢，我跟上~红火的呢

□xɔ31，让风吹。头疼了出去叫风~喀；衣裳晾到外头叫风~干

（二）多音节单纯词

可分为四类，一类是联绵词，这类词两个音节之间大多具有双声或叠韵关系。如：

的当ti31 tã，精干、可靠。你的那对犏牛就~得很么。我的手底下再有几个~小伙子，我就把那个活包下了

□□luɤ212 liei，累赘，不精干

□□tʻiə̃24 tʻã，快快地，行动敏捷地。快去，~□pʻɛ554（快跑）上去就拿上来了。半碗碗药么，~就喝掉了，怯啥的呢？

蜻蜓tɕʻiə̃24 tiə̃　蚂蚱ma31 tʂa

耷拉ta24la，下垂　褦襶lɛ24tɛ，累赘无能

嗲咧tie212 lie，娇声嗲气　糊涂xu31 tu，昏聩不明

萝卜luɤ554 pu，又作莱菔、芦菔，当地盛产。其籽称莱菔子，可入药

轱辘ku554 lu，车轮；ku24lu，大的木材

砝码fa554 ma，厉害，程度深。那个酒厂~的呢，酒都卖到国外去了。这两天的菜贵得~，一斤辣子都四块钱呢

懵懂mə̃554 tuə̃，愚拙，不开窍。你这个人咋这么~，这么个账咋半天了还没□□tɔ31mə̃（反应、理解）过来

□□vɤ554 ie，舒适，满足。这顿饭吃了个~

第二类是分音词，即由一个单音节词分化成两个音节的词，也叫“切脚语”，是衍音词的一种。如：

曲连“圈”的分音词。毡上烧了个~

窟窿“孔”的分音词。做贼挖~；鼻~

囫囵“浑”的分音词。你歪了把我~吃上烂屁下来

糊弄“哄”的分音词。一个月了发上三个猴钱（表示钱少），那不是~人的呢么？

第三类是音译词。如：

曲拉奶酪　　　　尕喽犏牛所产牛犊　　　　哈拉旱獭

葡萄原产西域，汉时张骞传入内地。又作蒲萄、蒲陶、蒲桃

另外还有“俄博”、“达坂”等音译词，参看“分类词表”。

“祁连”、“焉支”（也作“燕支”、“胭脂”）也应是古代西北少数民族语词的音译词。“和尚”、“喇嘛”则是由宗教词语音译而来的，也是多音节单纯词。近现代以来引入的外来音译词数量更多。如：麦克风、凡士林、康拜因联合收割机、沙发、摩托、迪斯科、尼龙、吉普车名、吉尔车名、嘎斯车名、卡叽一种布料等。这些词有的在后面加上汉语词根，构成“合璧”式的合成词，如：祁连山、焉支山、摩托车、嘎斯车等。

第四类是拟音式的单纯词。如：

咯噔kɤ^{24} tə̃，下咽食物的声音。~一下咽下去了

咯噔kɤ^{554} tə̃，打嗝的声音。吃上冷山药（马铃薯）光~

嘟噜tu^{24} lu，量词。一~芨芨，犹言一小捆芨芨

咣当 kuɑ̃^{554} tɑ̃，动词。有的人一天价胡~的呢，还月月拿的那么多钱

□□pʻia^{24} tʻa，形容数量多。养下了一~娃子们；沟子（屁股）后面该下了一~账

四、合成词

合成词是由两个或两个以上的语素构成的词，可分为复合式合成词和附加式合成词。前者是由词根（实语素）和词根组成的，后者是由词根和词缀（虚语素）构成的。以下列举的前五类是复合式合成词。

（一）联合式合成词

语素之间是并列关系。如：

呻唤　嘱告　苦穷　攀扯　挖抓
歇缓　牙口　单另另外　质验验证　挂联联络
找寻后字音çiɔ̃　做作前字音tsu31　撵断追赶；驱逐
瓷实坚实　纯实质地厚实　牢实结实
言喘吭气　晚夕晚上　供帮供给学费
妙巧小巧　捣骂背后说人长短　吐道吭气，带贬义
婆姨妻子；已婚妇女　辱羞羞辱人，使人难堪　思想想，考虑
摸揣抚摸，多含猥亵义　撕挖拉扯，多与殴斗有关　荤腥肉食
戳掀挑衅性地打斗别人

牙爪即牙。~不行，还爱吃个肉得很。~不行了，吃个啥去耶是囫囵半片的么

抬挣精神，一般用于病弱劳累之人。想的起来到地呢转喀去呢，就是没个~

务习务心，操持。一天价~那些庄稼的呢

医挖本指医治，引申指修理。你找上个人把我的那个缝纫机给我~喀

抗招抵抗，招架。人上了岁数了，有个病也~不住了。“抗”读阳平

扶掇打扮，扶植。那个抄化头，能~起来么？‖“抄化头”即抄化子，亦即乞丐。这里是对不争气的孩子的嗔怒说法

偢睬理睬。一般用于否定句。人倒跑上去瞭佛去了，谁知道佛凉偢不睬的

搊抬抬举，推举。全队的人都~的叫佛当队长呢，佛就是不当

谢劳本指犒劳、酬谢，但多用作反语，指抱怨、指责。媳妇子给你娶到屋里了，你就~开人了

憎恶因对方表现不好而感到厌恶，语意较普通话轻。这么点饭，要吃就吃掉，把人望得~得

适闲得空休息，消闲。担了这么三间狗棚子（贬称和谦称房子），哄得人腰直（整整）一夏都没~

消停消歇，停止。忙了一夏，就这几天才~了。又指时间宽松，可以从容处事。等的亲戚们走掉了，你们~坐下吃

闹吵吵嚷。媳妇子~地想分家呢！也指热闹的意思。今年咋啥事耶不顺序（顺利），请上场子秧歌子~喀

堵捞纠缠，阻挡。你把他们~住，我去队呢喊人去。按：也可能是由单纯词“嘟噜”的音义转化而来

填还指动物争气、能报答人。鸡儿~得很，一天下一个蛋。那个茬母猪是个不~，一窝猪娃子全压死了。有时也用于人

抠掐摆弄物件。你把那么个烂水笔么，净拿上~啥的呢？引申指吝啬。那个人那个~法，能舍得给你买一张车票么？

摆设家具器物。屋里也没个啥~。引申指打扮装饰。再不了~了啵噢，走的个街上，又不是进城去呢‖后一义也说“摆饰”

瞎好xa^{31} $xɔ^{212}$，犹“好歹”、“死活”，无论如何。等了半天，~等不的一个人来

（二）偏正式合成词

前面的语素修饰、限制后面的语素。可分为定中式和状中式两类。定中式用定语加中心语构成，如：

露水　水磨　木杴　饧面　玉石

外父岳父　堂屋上房　滓泥黑色的淤泥　肝花肝

纸烟香烟　紫肉瘦肉　肉刺“肉”读vu^{31}　麻渣油粕

皮车胶轮马车　滚水开水　吸铁磁铁　包巾方头巾

走马经过训练的坐骑　水蛋孵而未成的蛋

黄香松香　炒面粮食炒熟后磨成的面

纣棍驴鞍子上限制鞍子前滑的一根木棍，作用与鞧同

草泥抹墙和抹屋顶用的有草秸的泥

拉盘一种雪橇式的运输工具，靠人力或畜力贴地摩擦行走

劈柴用斧子或锛砍出的木片，用作燃料。也叫劈柴板子

实话 $ʂʅ^{31}$xua，名词，真话。$ʂʅ^{31}$$xua^{554}$，副词，的确、到底。衣裳~没干。用于复句中表示话题的转换。我明个就去了——哎，~上回我搁下的那个书还在耶没？

碱圪巴　猪蹄褙　涎水袂　拉拉车　芨芨棍

连阴雨　稀屎黄　吊吊灰　马蛛蛛　鼻疙瘩

拌面汤　绿头虻　皮包眼单眼皮　呼噜爷雷

胳拉臭腋臭　炸咕嘟一种油炸的面食

狗尿苔一种有毒的蘑菇　　鸡窝窝一种老式棉鞋
□□鞋pia³¹ta xɛ⁵⁵⁴，凉鞋　　蜜钵钵俗谚：嘴是个~，心是个刺窝窝
车头锅一种大锅　　三榾锅底上有三个支点的锅
油卜楞炼取动物油脂后剩下的残渣
贼疙瘩詈语，但多用作反语，表示亲昵的意思

状中式是状语加中心语构成的。如：

铁青　雪白　油绿　寡白煞白
水湿“水”读阴平　春种　秋收　小产流产
单怕只怕　得道不知道　□kua²¹²⁻⁵⁵⁴喊大声呼喊
新添地名　新开地名　前行丧偶的妇女再嫁
难过难受；难看　不依不答应。说下的小车子没去，娘家人讲了~了
没成不成，表反问。~他是我的先人么是？还叫我给他端上去呢！
蒸吃指麦类作物成熟到能蒸食的程度。麦子才将是个~，就睡了觉了（倒伏了）
留生即旅生，不种而生。~大麦
可不呢果然　　白搭话跟人搭话缺少必要的称谓
也不呢不知道，谁知道　　不上钏措辞不当或不入正题，说话不中听
没防住没提防，没小心　　胡臊皮指胡乱做无意义的事，也说“胡日鬼”

（三）中补式合成词

后面的语素补充说明前面的语素。一类是谓词性词根加补语的，如：

说明　赶紧　打倒　戳穿　睡着　缩小
减轻　推迟　使得合适　差不多　看不起　巴不得
使不得指程度深。车碰成个~了　　了不得程度深。一到后晌就肚子胀得~
吃不开就你的那个水平，走到哪呢都~。‖“吃”读阴平（本读去声）

另一类是名词性词根加量词的，如：

人口　车辆　纸张　肉斤即肉

（四）动宾式合成词

害羞　差劲　记仇　担惊　打场　忌嘴

丢盹打盹　揞拳猜拳　笼头也作䪁头　系腰腰带

浪门串门　拉雾起雾　该账欠账　没心没心思

打捶打架　嚷仗吵架　讨吃詈语　没治没办法

夹河地名　转筋抽筋　扶手沙发~　熬岁除夕守岁

告饶求饶　揆情猜度　扯呼打鼾　气人让人生气

黏牙办事不顺利或疾病难治　交九数九，头九的第一天

蒙眼遮蔽牲畜眼睛的物件　仰尘顶棚，多指纸糊的

回门新婚七天后，新郎陪新娘回娘家　出门出嫁

添箱为女子出嫁送贺礼　取穴开掘墓穴

除皮称重时除去容器重量　解馋 “解”读白话音kɛ^{212}

合卯合得来。“合”读kɣ^{554}　解绊一种益智游戏。“解”读白话音kɛ^{212}

下话以言语求情　攒劲好。庄稼长得~得很

临完临结束时，最后　放食葬仪中的一个环节，以食物抛散于人

顶缸代人承担罪责　争嘴因未受到某种待遇而表示不满

费事费力；繁琐难办　攒三下葬后第三天攒坟扫墓

着实使劲儿地。天爷~呢下的呢；芨芨~呢捶，捶得绵绵的

待诏理发师。俗谓“死人头上学待诏”，故或用为贬义，指技艺不佳、欺蒙别人的人

过礼送彩财，时间在订婚后、结婚前，近年也有订婚、过礼合并在一起的

赎身因小孩多病而许下愿心，祈祝某神护佑，至孩子十二岁时举行仪式，尽礼还愿

熟皮喻指体罚教训孩子

踩高跷 “踩”读 tʂʻɛ^{212}　赶旱船

耍拉子炫耀，逞能　点眼药尊长面前说他人坏话，打小报告

伸懒腰 “伸”读 tʂʻə̃^{24}　打飞脚背后湾子呢~

绷马裆劈叉　跳方方跳房子，一种儿童游戏

摇碗子一种赌博形式　许愿心喻指空头人情

咂咪儿因愁闷惋惜而咂嘴　行无常自杀

见眼道见成效　行道场举行较大规模的丧葬仪式

站对月新婚一个月后，新娘回娘家住一个月

害娃娃因怀孕而喜食某类食物，也说害口

上房泥给土房子的屋顶加盖草泥，以防漏雨

打和声附和他人以壮其声势，含贬义‖“和”读 xɤ³¹

没式样作补语，表示程度深。那个铺子呢的东西贵得~。也说“没样儿”

（五）主谓式合成词

主谓式合成词指用主语加谓语的方式构成的词，即前一词根是陈述对象，后一词根陈述前一词根的词。如：

眼热眼红，羡慕　　心慌心里着急　　心疼可爱；吝惜

腿长戏指恰巧赶上美餐机会　　手欠指喜欢打人　　手紧爱惜钱财

嘴紧能保守秘密　　嘴碎爱唠叨　　嘴淡多嘴多舌

口壮不挑食，饭量好　　心强有自尊心和好胜心　　心大气量大

腰直整整。~一天　　身懒懒惰。语意较轻

头疼头痛，引申指事情麻烦，伤脑筋

天生本来，到底。~就是书呆子，连个麦子和韭菜都分不开

牛吃水一种后高前低的毡帽　　蛇变猴一种山鸟

肝包虫一种疾病　　马捉牢把握。你有那个~耶没？

（六）附加式

由表示具体词汇意义的词根和表示某种附加意义的词缀构成。如：老鼠、老三、奶干子、头首子、软儿、鱼儿、阿伯子、甜兮兮、红朴朴等。详见本章词缀部分。

五、单音词与复音词

词按音节多少可分为单音词和复音词。现代汉语普通话及方言与古代汉语相比，一个明显的特点是复音词大量增加，一些单音词通过重叠或添加别的语素等方式变成了复音词。因此，在不同的方言中，同一概念所对应的语词形式就可能不同。比如，山丹方言中有些单音词在普通话中为复音词；相反，有些复音词在普通话中又是单音词，有的虽同为单音词或同为复音词，但所含

语素不同。以下分类列举：

（一）山丹方言中为单音词，普通话中为复音词

山丹语词	普通话语词	山丹话例句
爹	爸爸（爸）	爹的岁数大了。
妈	妈妈（妈）	夜呢黑呢梦着妈了。
着	准确	你咋猜了个着?
真	清晰	纸上的字真得很。
蛮	难看	这双鞋做得太蛮。
歪	厉害	那个娃子俩念书去歪的呢。
□çiəu^{554}	调皮	没见过那个□çiəu^{554}法的娃娃。

（二）山丹话中为复音词，普通话中为单音词

山丹语词	普通话语词	山丹话例句
猫儿	猫	大婶家底根儿原来养的个白猫儿。
鸡儿	鸡	鸡儿蹲到粮食堆上了。
梨儿	梨	斤半麦子一斤梨儿。
呼噜爷	雷	不能出去，呼噜爷抓头呢。
腿子	腿	这些日子腿子都跑细了。
肝花	肝	喝得醉得，连苦胆都吐出来了。
肺头	肺	把猪肺头撂给狗吃去。
包子	包	包子不了叫人背上走掉了。
架胖	胖	张家的大丫头比小丫头架胖。
蠢笨	胖	那个媳妇子蠢笨得很。

（三）山丹话和普通话中均为单音词

山丹语词	普通话语词	山丹话例句
乏	困	收了一天田，把人乏得。
烂	破	皮鞋都跑烂了。
罢	完	会开罢了；吃罢饭了再去。
凶	很	饭辣得凶；天爷冷得凶。

瞭	看	你瞭喀人来耶没。
□tʂʻuei[554]	笨	那个女人□tʂʻuei[554]得没式样。
绾	拴	绳头子上绾了个纥縫。
訬sa[554]	瞟、瞥	你叫我忙忙訬上一眼。
瞧	请	娃娃过“百禄子”呢，我来瞧喀你。
站	住	这会子迟得很了，站下明个了去。
蹲	待	我在那个学校呢整整蹲了八年。

（四）山丹话和普通话中均为复音词

山丹语词	普通话语词	山丹话例句
干粮	饼子	一顿饭吃了三个干粮。
米汤	稀饭	月婆子产妇就得喝米汤。
手巾	毛巾	不了搁上手巾擦桌子。
胰子	香皂、肥皂	衣裳上的油点子搁上胰子洗。
棒棒	蕨麻	我们到湖沼泽地呢挖棒棒走。
羖羖	山羊	那个人长的个羖羖胡子。
臭臭	臭虫	臭臭叮了人身上痒得很。
灶伙	厨房	快去灶伙呢拿个洋火去。
温壶	暖瓶	温壶呢的水是夜呢个装下的。
尿圈、茅厕①	厕所	尿圈（茅厕）呢进不成人了。
倭葫芦	南瓜	今后晌吃的是倭葫芦颠卷子。
地捡皮	地衣	拾上些地捡皮包饺子。
毛桃儿	桃子	称上些毛桃儿，瞭喀姨妈走。
油棒子	麻花儿	炸上些油棒子吃餬饽。
燕儿子	燕子	学校呢的墩上燕儿子多得很。
锯木渣	锯末	把那些锯木渣收拾下煨炕。
蛤蟆骨都子	蝌蚪	涝池呢好少好多蛤蟆骨都子。

① “尿”读suei[24]，“厕”读sɿ（轻声）。

叁　造词法

造词法是指创造新词的方法。任学良先生在《汉语造词法》一书中说：造词法“研究用什么材料和方法创造新词”，而构词法则“研究词的内部结构形式”。[①]他还将汉语造词法分为词法学造词法（也就是形态学造词法）、句法学造词法、修辞学造词法和语音学造词法，另外还有文字学造词法。其中前两种造词法也就大体相当于我们上节所说的构词法的研究范畴。

彭泽润、李葆嘉主编的《语言理论》中说：“词的分析可以从产生方法和结构方式两个方面进行。为了方便区分，前者可以叫做造词法，后者可以叫做构词法……造词法是指从动态的时间来源角度分析创造新词的方法。构词法是从静态的空间结构角度分析语素构成词的方法。”[②]

造词法与构词法的关系可以用方言词“挑担”为例予以说明。在甘肃方言中，连襟多称“挑担”。“挑担”一词，从结构上分析，为动宾式合成词，这是从构词法角度所作的分析。如果从造词法角度分析，就要说明它是比喻造词，是以一根杠子（扁担）挑两只筐子，来比喻一门之两婿。《重修镇原县志》卷五：“两挑担，即连襟，民间两壻俗称也。《尔雅》“僚壻”注：‘姊妹之夫相谓也。’挑担者，譬如一担货分而挑之也。”[③]

显然，在方言词汇的研究分析中，造词法分析是很有必要也颇有意义的。

---

① 任学良《汉语造词法》，中国社会科学出版社，1981年2月，第3页。

② 彭泽润、李葆嘉主编《语言理论》，中南大学出版社，2003年6月，第279页

③ 钱史彤等修，焦国理、慕寿祺纂，1935年兰州俊华印书馆铅印，1976年台湾成文出版社影印，六册，第二册，第578页。按：“僚壻”实见于《尔雅·释亲》“两壻相谓为亚”的注文“东人呼同门为僚壻”。“壻”是“婿”的本字。

一、比喻造词

比喻造词是用与本体事物相似但不相类的事物给本体事物取名，从而造出新词。如果加以细分，又可分为两类，一类是隐去本体，只出现喻体；另一类既出现喻体，又出现本体或与本体相关的语素。第一类如：

锈妇女脸上的褐斑　　羊尾巴指人的衣服的后下摆
挑担连襟。又戏称为驮筐头　　牛吃水一种前低后高的毡帽
牛舔鼻儿一种老式布鞋　　鸡窝窝一种老式棉鞋
骑马子卫生带（月经带）　　狗吃食喻指栽跟头，即嘴啃地
驴打滚指利上加利的借贷方式　　白眼狼喻指没良心的人
骆驼脖子地名，在陈户　　羊胸子地名，在军马三场
母猪头鼻梁地名　　额额子指对联的横披，犹如人的额头
尖尖棍喻指戳是弄非的人　　面蛋子指一种出租车，俗称面的
铃铃响指一做事就惹麻烦的人　　天花板上颚
金杆毛娃娃即香薷。全草可入药，产蜜甚佳
眼中钉指心目中最讨厌、痛恨的人地头蛇指当地强横、霸道、欺压群众的人
黑驴子大牲畜的胃到大肠之间的一段肠子，因黑而粗，故名
黑驴皮一种以黑色为主的蘑菇，与白蘑菇、黄蘑菇相对而言
外家狗指外孙，意谓外孙终是外姓人（带轻谑意味）
地老鼠喻指一种载人的三轮摩托车
麦草拐棍指有职无权、为人软弱的领导者
二号系本指秤杆上的第二个提绳，但常喻指男阴
猪尾巴鞭子即车前。草籽及全草可入药，有止咳作用
狼爪贬称别人的手。多就其游手好闲、打人惹事而言
鞋底板虫名，即潮虫，又名鼠妇（也叫鼠蟳）、伊威
焦尾巴贬称乏嗣（没有男性后代）的人。这是当地较为刻毒的詈语
牛鼻子一种蒸馍，在馒头表面横向嵌入红枣，形似牛的鼻子，故名

帮牛子本指套在车辕外辅助拉车的牛；又喻指好帮手。旧时还专指夫妇齐全的家庭中，因丈夫残疾等原因，招入的帮助生产、抚养子女、代行丈夫义务的男子

山一种祭祀用的蒸馍或烙饼，以小面卷或小桃形面团攒集并蒸、烙而成，形如“△”形，故名

鸡肠子用青稞面和好搓成的细长面条，细如粉条，长约一尺。此外，短如箭镞的叫箭头，扁而厚的叫疤子（疤子本指修补器物裂口的扁长形铁钉）

狗肉包子指上不了排场的人。也说“狗皮袖盖子”。歇后语“狗肉包子——不上席”、“狗皮袖盖子——上不了排场的东西”的缩略说法。均为比喻造词

过水面在其他两方买进卖出的过程中，充当中转环节，从而获取利益，称为吃“过水面”

第二类是表喻体的词根加上表本体或与本体有关的词根的词。如：

鞍鞒洼山坳名，在马营等地多见　　帽盔山山名，在老军

馍馍山嘴地名，在陈户　　牛舌头掌地名，在军马一场

秤杆河水名，在陈户　　眉毛湾地名，在霍城

二龙戏珠湾地名，在位奇　　龙首山山名，在山丹北部，俗称龙头山

照壁山山名，在花寨。照壁是对着大门做屏蔽用的墙壁

电老虎对服务态度不好的管电人员的称呼

搓鱼子把和好的青稞面揪成小块，放在面板上搓成的细长面条

拨鱼子一种面食。将面和得较为稀软，放在刀上或盛在盘子里，用筷子拨成小鱼状，下锅煮熟即成

皮老鼠一种鼓风用具，多用于熏鼠，尖嘴大腹，形如老鼠，以羊皮蒙制而成

富窖窖形容富裕幸福的家庭环境。那个娃娃敢就跌到~呢了么

面旗旗一种面食，即较薄的菱形面片

羊胡子一种野生植物，味辛辣，人可食。山丹北部山区的羊因多食此草，故其肉味美无膻味

二、借代造词

借代造词是借与事物相关的概念（语词）来代替事物本名。如：

六月黄一种豌豆，因早熟而得名　　甘兰型一种油菜

甘麦八号一种小麦　　烧煨指燃料

三人去世后第三天的哀悼活动，称“过三”

七下葬前一天的哀悼活动，称“过七”。如“赶七送”就是指去世后第六天追悼，第七天送葬；如不是“赶七送”，则“七”的具体时间由道士决定，有的会迟至一月以后。‖“七”也称“殡七”

百日长辈去世后第一百天举行除孝仪式

孝指孝服、孝帽子、孝鞋等

五尺指五尺长的直尺，木匠、织席匠等工匠常用

破蹄子指偶蹄类动物，即牛羊等

直肠子指低等动物，一般用于贬指人刚吃过饭即上厕所；又指人心直口快，说话不加遮拦，此义也说“炮筒子”

深眼窝指“深眼窝山药”，“山药”即马铃薯。此条兼用比喻与借代二法

红指红色的布或被面，用于喜庆及祭祀活动。给新女婿挂~；房子梁上搭上匹子~

背背即罗锅儿（带亲昵意味；一般称驼背的人为背锅子）。类似的还有哑哑、六六（六指儿）等

茶饭指饮食。病人这两天~咋的个？

三寸喉咙系指人的生计。人为财死，鸟为食亡，说来说去还不是为的~？

四轮子即四轮拖拉机。类似的还有双排座（卡车）、六座（卡车）、客货两用（汽车）、一拉得（领带）、康明斯（大型货车）、黑白花（奶牛）、一脚蹬（皮鞋）等

三、比拟造词

比拟造词是通过事物之间的某种相似性，将原来表示某事物行为、属性的词用来陈说另一事物。如：

扒将账目、财务分开。~账；~伙食　　　　刨除去。~掉病假天数还有二十天

撩把不足某整数的数人为地提高到某整数。不及格的人太多了，把 58 分以上的都~上去啵。三斤七两，零头子~上去，算四斤

跌除去。~掉六两的皮（容器，包装物）；把本钱~掉就没啥了

皮货物的包装物。这一拉子（桶子）清油连~52 斤，除掉~是 50 斤

调试用新笔，使之温驯堪用。旧时读书人说：用新笔如调生马驹

漆水中油污渍于容器表面。其情形与油漆器物有些相似，故名。洗了脸没把水倒掉，油气子全~到盆子上了

四、婉言式造词

婉言式造词是用婉曲的方式创造新词，目的在于避讳或掩饰某些不便直接说出的内容。古人说的“后事”、“百年”、“驾崩”、“短见”等都是婉言式造词。山丹方言中也有许多婉言词，如：[①]

房子寿房。也称斜货　　　　穴墓坑

落脉人停止呼吸。也说咽气　　　　下世（老人）去世

掼倒（老人）去世　　　　坍塌指小孩夭折

有了怀孕了　　　　害娃娃有妊娠反应

身子不空有身孕。“空”读去声　　　　心眼开了月经初潮

洗裤子来月经　　　　水门雌性动物生殖器

下身人的阴部。也说下头　　　　小便男阴。尿尿[ȵiɔ^{31}suei^{24}]去~疼得很

肾雄性动物生殖器

鞭供食用或药用的某些雄兽的阴茎。如牛~、羊~、鹿~、三~酒

不受活有病了。也说不攒劲了　　　　乖（小孩）健康；“不乖”指生病

（眼睛）麻老人视力差，甚至失明　　　　（耳朵）背听力差，甚至失聪

没眼睛指盲人　　　　半边人残疾人

大肉猪肉　　　　富态指人身体胖

① 这里列举的有一部分不是“词”而是短语，因为这里只是讨论方言语词的理据问题，故未严格区分二者界限。

落（房子）拆（房子）　守法服刑。也说"蹲高庄子"

风火大小便。主要用于病人。睡倒一个月了，连~也送不出去

五、仿词式造词

仿词式造词是在原有语词的基础上，采用改易部分语素的办法造出新词。如：

六谷由"五谷"仿造而成。俗语说"吃了五谷想六谷呢"，表示贪心不足，得寸进尺。又有人将香烟戏称"六谷"。"六"读白话音 lu^{31}

汽路公路。是由"汽车"仿造出来的

摩的出租车性质的载人摩托车。是由"面的"仿造出来的

仰泥指用砂浆、石灰等打成的天花板，作用同"仰尘"，但使用材料不同。仰尘多用纸糊成或用塑料带编织而成

家孙子嫡孙。由"外孙子"仿词而成

前勤指与"后勤"相对的"一线"。从"后勤"仿造而来，使用不太普遍

外校生、通校生走读生。从"住校生"仿词而来，在部分学校范围内使用。因不合理据，故未通行

湿亲家儿女亲家，与"干亲家"相区别。这一说法使用尚不普遍，且多带戏谑意味

六、引申造词

"同一个词可以在不改变词的形式的条件下，通过词的内容联想产生相关新意义的新词，这就是引申造词法。引申可以分为概念引申和词性引申两种。"①概念引申是指词义方面的引申，词性引申是指在与词的原有意义密切相关的前提下，既改变词义又改变词性。

（一）概念引申

曳 ie^{31}，拖拉、牵引。《玉篇·曰部》："曳，申也，牵也，引也。"引申指装载、拉运。

① 彭泽润、李葆嘉主编《语言理论》，中南大学出版社，2003 年 6 月，第 282 页。

车上~的是两口袋麦子；一车~了三十个人。‖此字今亦作拽，系曳的后起字（累增字）

沏tɕʻi²¹²，本为冲击之义。以开水冲茶是其晚起义。山丹话从沏茶引申指将器皿中的汤、饭倾倒入另一器物。我的碗太满了，来给你~上些

害xɛ³¹，损害、伤害。《说文·宀部》：“害，伤也。”引申指得病，引申指因怀孕而恶心、呕吐或食欲异常。~娃娃，~口

炼liei³¹，熔冶金石。《说文·火部》：“炼，铄冶金也。”（冶或作治）引申指烧水、烧汤。~滚水（开水），~酸汤

瞧tɕʻiɔ⁵⁵⁴，本指看，引申指请客人。明个~上老师吃个饭；把姑妈~到我们的屋里（家里）过年。按此义不可曰“请人”，“请人”只用于丧事。又指看病。把奶奶拉上（让坐上车）到卫生院里~嗒

刮kua²¹²，本指磨削器物。《礼记·明堂位》：“刮楹。”疏：“刮，摩也；楹，柱也；以密石摩柱。”引申指削除物体表面的东西。~脸；~马莲（马莲是一种牧草，晒干后可喂羊）

解kɛ²¹²，本指用刀分割动物肢体。《说文·角部》：“解，判也。”引申指用锯子将木头剖成板子，叫解板子。又引申指解鞋带、解腰带等。‖“解”字在山丹话中有文白两读，解板子、解鞋带等读白话音kɛ²¹²；解放、庖丁解牛、解酒等读文读音tɕiei²¹²

（二）词性引申

酢tsuɤ³¹，《说文》：“酢，醶也。”段玉裁注：“酢，本截浆之名，引申为凡味酸者皆谓之酢。”截就是醋，引申指制作酸奶的酵母，山丹称“~~子”。又作动词。~酸奶。又引申为形容词，指胃内发酸。喝了糖茶胃里~得很

渍tsɿ³¹，本义为浸泡，引申指油污沾染。油全~到碗上了。又指以黏物涂缝隙。搁上些泥把缝子~住。又作形容词，意为细腻。这些炒面（炒熟的粮食磨成的面粉）拌上~得很

錾tsɛ²¹²，本义为雕凿金石的工具，山丹话称錾子。《说文·金部》：“錾，小凿也。”此为名词。引申指以錾子凿断钢筋、铁丝、铁皮等，作动词。《广雅·释器》：“镌谓之錾。”

扁piei²¹²，本义为在门户上题字，为动词。《说文·册部》：“扁，署也。从户、冊。户冊者，署门户之文也。”引申指匾额（此义今作匾），为名词。由此引出扁平义，为形容词。又引申指将衣袖卷折起来，作动词。袖子~到半胳膊

瓤zɑ̃⁵⁵⁴，本指瓜瓤，名词。《玉篇·瓜部》：“瓤，瓜实也。”引申指饺子馅和包子馅，山丹方言称“~~子”，仍为名词。引申为形容词，指细软、疏松。场打~了

瓷tsʿʅ[554]，本指瓷器，为名词。《集韵·脂韵》："瓷，陶器之坚者。"引申指瞪着眼睛发呆，作动词。干下坏事就两个眼睛~下了。又指结实、坚硬，为形容词。如：这疙瘩肉~得很；地叫牲口踏~了

帕pʿa[24]，本指束发的头巾，名词。因其稀松如网状，故引申指织物薄而稀松，质量不好，为形容词。这块布~得很，做被儿里子不牢实

瞭liɔ[31]，本指眼睛明亮，形容词。《玉篇·目部》："瞭，目明也。"《孟子·离娄上》："胸中正，则眸子瞭焉。"此义今废。又指瞭望、远看。山丹话词义扩大，指看。我~喀这个书上写的啥？三娃~媳妇子（相亲）去了。又指看望。你带进城的去~喀姨妈病好些耶没。又指邀约他人（吃饭或帮忙办事）。你去把亲戚们~到这个屋里吃饭；你~下了个厨子耶没

膖pʿɑ̃[24]，本义为肿胀，作动词。《广雅·释诂二》："膖，肿也。"山丹话说伤处膖脓，盖用其本义。引申指臃肿，为形容词。穿上这个衣裳就~得很了。也说暄膖。一个年过的，你咋吃得暄膖掉了（指胖得过分）。此外，山丹称乳房为"奶pʿɑ̃"，可能与此同源。《醒世姻缘传》中作妳房、嬭房、奶膀、嬭胖等

漏ləu[31]，本指漏壶，古代计时器。《说文·水部》："漏，以铜受水刻节，昼夜百刻。"又指物体从孔穴或缝隙中掉落下去。山丹话中引申指以火条捅炉子，使炉中死灰漏下。火咋死僵僵的，搁上火搛（即火钳，形如两根筷子，上端有小链连接）把火~喀

炕kʿɑ̃[31]，本为烧干之义，动词。《说文·火部》："炕，干也。"（按：干本作繁体乾，下同。）段玉裁注："谓以火干之也。"山丹话"炕干粮"（干粮即饼子）即取此义。由此引出干渴义，为形容词。一天没喝水，把人~坏了。《玉篇·火部》："炕，干极也。"《中国民间故事选·天牛郎配织女》："老牛啊！你水有咧，草有咧，不饿不炕了。"（例见《汉语大字典》《汉语大词典》）今多误以为系"渴"的音转，故书面多作"渴"，实为训读字。此外，"炕"还指土炕，即火炕，为名词，亦从烤干之义引申而来

七、音变式造词

"利用改变语音的方法来创造新词，这叫做音变式构词法。"[①]这种造词法，是从语音学的角度说的，从语义学的角度看，实

① 任学良《汉语造词法》，中国社会科学出版社，1981年2月，第122页。

际上仍属于上文所说的引申造词。音变的目的还是为了区别词的本义与引申义以及近引申义和远引申义等。所以也称“变音别义”、“四声别义”、“殊声见义”等。不过其中有的同时兼有词性的转变，有的只有意义的引申，而无词性的转变。

孙常叙《汉语词汇》中说“音变造词”的特点是：“不增加任何形态成分，只在词根的原有音节上给予一定的形式改变。”①

（一）词性不同

膏①kɔ^{212}，牙膏；②kɔ^{24}，膏药；③kɔ^{31}，给车轴上油。给大车（木轮牛车）~上些油。韩愈《送李愿归盘谷序》：“膏吾车兮秣吾马，从子于盘兮，终吾生以徜徉。”

弯①vɛ^{24}，弯曲。~圪娄黄瓜；②vɛ^{31}，道路弯曲，使人枉费时间和精力，反义词是“捷”。打（从）大路上走去~得很，还是小路子走去捷。引申指绕着走。你打（从）没水处~上过来；穿上花鞋了~的走呢

沙①ṣa^{24}，沙石。《说文·水部》：“沙，水散石也。”段注：“石散碎谓之沙。”引申作形容词。西瓜~得很；②ṣa^{31}，簸粮食时通过摇动，轻的和秕的东西浮于上面，并予以拣除。把麦子里头的秕粮食和草籽儿~掉。又引申指在草、煤等物中耙取较长较大者。你在草堆上~上些长麦秆；脱搭乎砟子了（脱煤块的时候）~下些砟块

肉①ẓəu^{31}，羊~，骨~；②ẓəu^{24}，肥胖。那人吃得~晃晃的。又指性子慢。这个牛犁地去~得很

糊①xu^{31}，泥~~，面~~；②xu^{554}，~窗子，~仰尘（顶棚）；③xu^{24}，沾染，污损。~了一身泥、脸上~脏了。《醒世姻缘传》第80回中作同音字“呼”：“采发呼屎，泼口辱骂。”（此义也说[kuɑ̃^{31}]，本字未详）

双①fɑ̃^{24}，一对。一~鞋；又作形容词。你把这个酒~~儿喝上。②fɑ̃^{31}，指孪生子，称“双双”、“双羔子”

停①t'iẽ^{554}，停止，间歇。如：车~到门上。②t'iẽ^{31}，稍过一会儿，等一会儿。~一~我就去了。③t'iẽ^{554}，均分。这些粮食我和你~分开；把欠的账~~儿分给三个儿子

漂①p'iɔ^{24}，漂浮。②p'iɔ^{31}，指面条饭汤清、面薄而又清淡。你给我~~儿下上些面条

---

① 转引自马文熙、张归璧主编《古汉语知识辞典》，中华书局，2004年5月，第468页。

子。也指布料稀松。这块子料子~得很，一指头就戳通了

锯①tɕy^31^，锯子；②tɕy^554^，用锯子截。~树，~板子

烫①t'ɑ̃^31^，形容词，热。炕太~；又作名词。~子（熨斗）；又作动词，熨烫。把衣裳~平；②t'ɑ̃^24^，用开水去毛。~鸡儿，~猪头

（二）词性相同

缩①suɤ^212^，压~，衣裳~了水了；②suɤ^31^，后退（具体义）。~车（倒车）；遇上事情沟子（屁股）净往后~呢；③suɤ^554^，后退（抽象义）。这个娃子学习上咋倒~的呢？

捋①ly^212^，~胡子，绳子~成一股子；②ly^31^，~牛尾巴（指务农），~青稞（以手指撮拢捋取禾穗）

道①tɔ^31^，~路，~理；②tɔ^212^（也读tɔ^554^），狭窄的通道。~子

淋①liẽ^24^，~湿；②liẽ^31^，~醋（醋酿成后加水滤出）

烧①ʂɔ^24^，燃烧；②ʂɔ^31^，指天边现出彩霞。明个可能还下雨呢，西面个都~得红红儿的了。唐司空曙《送李嘉祐正字括图书兼往扬州觐省》："晚烧平芜外，朝阳叠浪来。"按：此诗中"烧"意为彩霞，是名词。但山丹话中只用作动词

过①kuɤ^31^，~去，经~；②kuɤ^24^，表示超过限度的意思。饿~了

掠①lye^31^，扬场时用扫帚拂掠粮食以去除杂质；②lye^24^，用鞭子打

角①kɤ^31^，牛~，嘴~，眼~；②tɕye^31^，~度、三~。前者为白话音，后者为文读音，今渐统为文读音。俗语有"牛说牛大，~说~长"，"角"谐"各"音

褪①t'uei^31^，~色；②t'uə̃^31^，脱衣。把袖子~掉打针；把狐子皮~下（指将兽皮剥成皮筒子），肉撂掉去；吃搭糕了（吃糕的时候）把枣儿核核子~出来

瘦①səu^31^，身体不胖；②ʂəu^31^ 衣履窄小。二者音义俱近

提①t'i^554^，~水，~高；②ti^554^，仅见于"~溜"一词。如：夜呢个（昨天）我见你~溜的一块子肉。按：此例中两个读音没有明显的别义作用，只是后者使用范围很小，仅限于"提溜"一词。《醒世姻缘传》有此词，并又作"滴溜"。如该书第10回："[高氏]一边说着，一边滴溜着裙子，穿着往外走。"

八、拟声式造词

拟声式造词是指通过摹拟事物声音的方式创造新词。有的是

纯粹的拟声造词，有的是在词中既有拟声成分，又有其他相关成分。

呱呱名词，青蛙。也称乱呱呱、癞呱呱，田蛙又称屎乱呱呱

姑姑等名词，布谷鸟，其叫声颇似“姑姑等”。民间传说一对姑嫂原本和睦相处，嫂子生下孩子后，小姑精心照顾，无奈其嫂体质不佳，面黄肌瘦。丈夫回家后，妻子诬称小姑自己吃米而只给她喝汤。因此兄妹生隙。小姑隐忍数日后飘然升天。正在梳头的嫂子心生愧疚，随后追去，并急呼“姑姑——等”，可惜飞到半空便坠地而死了，死后变成一只鸟儿，头上还有一把未及取下的银梳

老哇名词，即老鸹、乌鸦，又称“嘎咾”

□□pʻia^{24} tʻa，可作名词，指稀软、难以收拾的样子。泡成水~了；又可作量词，意同“滩”。那个节儿不讲计划生育，养下了一~娃子们，连肚子都吃不饱

咣当kuɑ̃^{554} tɑ̃，动词，勉强凑合。那个活虽其（虽然）挣的钱少，但活轻闲的呢，也就~去了

咯噔kɤ^{554} tə̃，动词，打嗝。天爷凉得很，喝上些水就~开了

□pia^{24}，动词，踢。~了一蹄子。又指跌落。~下桌子去了。又指用力扔。墙上~了一锨泥。靠摔击引爆的鞭炮叫“~炮子”

□□kʻu^{24} tʂʻua，拟声词，默默干活时发出的声音。一天价~~地不适闲，可就是啥活耶干不下。｜你一个人在那个屋里~~干啥的呢？

□□tʻiə̃^{24} tʻɑ̃，副词，快快地。~去把铁锨拿的来。也说tʻiə̃^{24} tʻiə̃ tʻɑ̃^{554} tʻɑ̃

扑腾螺儿名词，飞蛾

油卜楞名词，指提炼动物油脂后剩下的肉渣

□溜子tʂʻu^{24} liəu tsɿ，名词，指点燃后没有爆炸而只发出“噗”声的鞭炮，一般是折断后从断处点燃的

九、飞白式造词

“飞白”是一种修辞方法，指的是“明知其错而故意仿效”，“所谓白就是白字的‘白’。白字本应如《后汉书·尹敏传》那样写作‘别字’，但我们平常却都叫做白字。故意运用白字，便是

飞白。”[1]陈望道先生在这里说的主要是“明知其错而故意仿效”，是一种积极的修辞方法，我们这里借用这一概念，指的是因误解语源或语音讹误而形成的含有别字的词，这类词多数是无意中创造，以讹传讹的，也有的是有意附会以达到谐趣效果的。如：

三叉不齐实为“参差不齐”，因一般人将“参差”误读为tsʻɛ²⁴ tʂʻa，与“三叉sɛ²⁴ tʂʻa”音近，故有“三叉不齐”的说法。虽为讹误，但也颇有理趣

钻头蜜蜂实应为“钻头觅缝”。《醒世姻缘传》第 18 回：“秦福到了武城，钻头觅缝的打听。”赵树理《三里湾·汇报前后》：“父亲在家里摆个货摊子……钻头觅缝弄个钱。”山丹话讹误为“钻头蜜蜂”，形容人善于投机钻营

稀溜溜翠山丹社火中有一对人物：大头和尚、稀溜溜翠。其实源于民间故事《月明和尚戏柳翠》，因口口相传，讹误为大头和尚和稀溜溜翠。参冯梦龙《喻世明言》第 29 卷《月明和尚度柳翠》

周吴正王指人拉足架势坐在某重要位置，含有嘲讽意味。此语源自《百家姓》中的“周吴郑王”，将“郑”谐音飞白为“正”，组成“周正”之意，并具戏谑意味。与此相同的还有将其中的“柏水窦章”飞白为“白水窦章”，指用毛笔写字时用墨太淡

姑姑等事情处理不公开、有“猫匿”，山丹话说“咕噔”（正字待考）。那个事情里头有咕噔呢，我们再的（别的）人也就不了再管那个闲事了。由此飞白为鸟名“姑姑等”。我就偏瞭喀，他这个里头到底有个啥“姑姑等”呢

捶背时用来捶扁芨芨、砸平金属等的扁平石块叫“捶扁石”。又因山丹将人笨拙称作“捶”，故将笨拙的人戏称为“捶背时”，大致上是愚拙背时的意思

猛良源自《杨家将》人物孟良，指鲁莽无分寸的人

建设豌豆是箭舌豌豆的语音讹误，系因群众不知其真实名称而造成的讹误

糠用联合收割机收割并脱粒。为“康拜因”（联合收割机）的飞白及缩略。我的大麦个人才收了三亩，再的全~掉了

山丹是古县名“删丹”的后起写法。山丹境内置县，始于西汉武帝元鼎六年（前 111 年）。当时县境内置删丹、日勒二县。至北魏时才改为山丹。据山丹旧志载，删丹古城在焉

① 陈望道《修辞学发凡》，上海教育出版社，1979 年 9 月，第 163 页。

支山谷地近钟山寺处，“以晓日出映，丹碧相间如‘删’字，又名删丹山，而县以此得名”。这里关于“删”的解释显然不足采信。“删丹”与“日勒”、“祁连”、“焉支”等均应为古代少数民族语词的音译词。因此，由“删丹”飞白为“山丹”，其实是将它改造成了一个地道的汉语词。同理，“胭脂山”也是“焉支山”（又作燕支山）的飞白，关于其山盛产胭脂的说法当系附会

地名改易过程中，这种有意或无意的飞白其实非常多见。山丹乡镇名中有许多这样的例子。

霍城本为“黑城”。山丹“黑、霍”同音。1950 年秋，新任县长王怀璋拟议更改黑城地名，经征询当地名士、清朝秀才常立纲的意见，改为现名。因汉朝骠骑将军霍去病逐匈奴过焉支山，曾在黑城一带安扎营寨，故取此名以示纪念。[①]此为地名改易中飞白造词的典型例证

位奇本为“魏机堡”　　柳荫本为“刘英寨”

陈户本为“陈虎寨”　　吴宁本为“吴凝寨”

于定本为“余丁”

十、衍音式造词

衍音式造词是指通过分解音节的方式或添加无词汇意义的音节的方式来创造新词。这一问题在第二章的“柒　合音词与衍音词”一节已有讨论，这里只作简单列举。

A、分音式（切脚语）

曲连　“圈”的分音词。风圈（月晕）称“风曲连”

葫芦　“壶”的分音词。水壶称“水葫芦”

窟窿　“孔”的分音词。鼻孔称“鼻窟窿”

B、添加音节式

窝涝　窝。仓子呢的粮食都叫老鼠吃下去了个~

皮□tʂʻuɛ　皮。这些肉光是些~

① 常正《地名“霍城”的由来》，见政协山丹县委员会编《山丹文史资料》第一辑，1990 年 12 月，内部印行。

跑□tʂʿɔ 跑。事情上没个人~也不行

忙□tʂʿɔ 忙。我看的你一天还~得很

办□tʂʿɔ 办。过事情（办婚丧事）的菜蔬和肉斤都~好了

管□sɛ 管。留意的意思。谁把书拿上走掉了，我咋没~

软□ʂɛ 软。指小孩体质较弱。这个娃娃稍微~些

老□pɛ 年龄大，老成。那个小伙子二得很，那个~些的还对的呢

轻□mɤ （病、伤）较轻。有两个人掼得厉害些，再的都~的呢

套腾 套。建立和保持某种联系（含贬义）。那两个人咋~到一搭呢了？

霉什咯吱 霉。倒霉的意思。佛~的又抓了个猪娃子，养了半年了，还是个老鼠子

黑洞麻糊 黑。屋里没灯，~的

轻屁潦条 轻。这个衣裳~的，肯定质量不行

干死巴痂 干。馍馍~的，没些水吃不下去

柔死格登 柔。这个干粮烙得不好，~的

少□□tʂʿua tʂʿua 少。五斤东西咋望去~的

甜不兮兮 甜（淡）。山药冻掉了，吃去~的。又指人说无意义的话或做无意义的事。你又~地说的和佛做亲家呢。这一意义也说淡不干干、淡干魍魉，均为衍音式造词

斜里巴郎 斜。你的这个字咋写得~的？

十一、合音式造词

合音式造词是在口语中通过快速连读，合并音节，将复音词变为单音词的造词法。在书面记录时，有的合音词有相应的书写形式，而大多数则没有。这一问题已见第二章之“柒　合音词与衍音词”。这里略举数例。

□ȵiəu^{212}，“你们”的合音。~是哪个队呢的？

□tsua^{31}，“做啥”的合音。你进城~去呢？

□tʿia，“底下”的合音。钥匙在案板~呢

□kʿɛ，“跟前”的合音。你~还有我的一本书呢

□kʿa，“给一下”的合音，可写作“喀”。你把那个窗子关~

十二、缩略式造词

缩略式造词是把原来的短语或者词的部分内容压缩省略，构成一个形式简洁的新词。如：

社教“社会主义教育运动”的缩略
普桑“普通桑塔那轿车”的缩略
培校“山丹县培黎农林牧学校”的缩略
的良“的确良”的缩略
九窑“九个窑儿”的缩略
周庄“周家庄子”的缩略
芦堡“芦家堡”的缩略
楼庄“楼眼庄子”的缩略
红中“红旗中学”（今山丹县第一中学）的缩略
清中“清泉中学”（今山丹县第二中学）的缩略
加“加工”的缩略。只用于将原木加工成木板。我去把这个木头~成板子，做封檐板
盘“盘点”的缩略。指将商铺的货物及设备盘点作价并转让给他人经营
敢“敢就”的缩略。你买了个摩托耶噢？——~。|今个没事，我~上了个街。“敢就”是“是的”、“于是就”的意思
超“B超”（B型超声诊断仪）的缩略，并活用为动词。搁上B超“~”了，说的石头有指头肚大了。与此同类的还有“X光透视”缩略为“透”等
拷“拷贝”的缩略，是近年产生的新词
载“下载”的缩略，是近年产生的新词，使用范围很小

十三、拆字式造词

拆字式造词是指用拆解字形的方式创造新词。这一方法使用不太普遍，这里略举数例。

弓长张　立早章　言午许　耳东陈　双木林　双口吕
木子李　日月明　古月胡　口天吴　人可何　干钩于
三点水　长腿之字　木易杨其实是木昜楊（杨）

另外还有个别借助汉字形态特点创造新词的，也附列于此。如：八八胡八字胡、米字格、田字格、丁字尺、十字花、人字呢、人字梁、王家什字等。

肆　方言词词源例释

方言中许多语词有其深远的历史渊源。本节就山丹方言中的部分语词进行词源追溯。其中单音词重点列举《说文》及各种字典、韵书中的相关训释，复音词重点列举古代诗词曲赋、古白话小说中的用例。各语词大致按以下顺序解释：标音，释义，方言例句，字典及韵书中的相关释义及音注，书证材料及其他说明。所释之词在方言例句中用“~”代替，书证材料中出现该词时不用符号代替。

燠　　y31　　将煮熟又变凉的面条在热汤或开水里过几遍，使之变热；又指将冻结的水果放在凉水里化开。《说文·火部》：“燠，热在中也。”《广韵·屋韵》於六切：“燠，热也。”《楚辞·天问》：“稷为元子，帝何竺之？投之于冰上，鸟何燠之？”王逸注：“燠，温也。”按：以汤、水加热和以凉水解冻，共同处在于使之变热，正与“燠”的暖、热义相合。

苫　　ʂɛ31　　盖。被儿上~上个~单子；搁上块子篷布把场上的粮食~住；他~到你的羊尾巴衣服的后下摆底下也沾了不少光指受其庇荫和恩惠很多。《说文·艸部》：“苫，盖也。”《广韵·艳韵》舒赡切：“苫，以草覆屋。”贾思勰《齐民要术·蔓菁》：“燥则上在厨积置以苫之。”按：“苫”本义为编茅盖屋，引申指用席、布等盖东西。

渥　　vɤ31　　将兽皮放在加硝的水中，或将麻秆放在死水中浸泡。《说文·水部》：“渥，霑也。”《广韵·觉韵》於角切：“渥，霑濡。”《广雅·释诂二》：“渥，渍也。”《集韵·候韵》於候切：“沤，《说文》：‘久积也。’或作渥。”可见渥与沤音近义通。按：此词似亦可作“涹”。《广韵·戈韵》乌禾切：“涹，浊也。”《集韵·寘韵》於伪切：“涹，水所聚也，一曰沤也。”《周礼·考工记·㡛氏》：“以涚水沤其丝。”郑玄注：“沤，渐也。楚人曰沤，

齐人曰湠。"沤、渥、湠音义俱近。

灒　　tsɛ[31]　　溅。~了一身泥。《广韵·翰韵》则旰切:"灒,水溅也。"《说文·水部》:"灒,污灑也。"字又作溅、湔。玄应《一切经音义》卷十八引《三苍》:"灒,污灑也。江南言灒,山东言湔。"灒、溅、湔诸字均为精母,精母今分化为ts、tɕ二母。山丹口语用灒[tsɛ[31]],书面因不明正字而用溅[tɕiei[31]]。

踅　　ɕye[554]　　折回,旋转。骡子~给了一下;风~得不能扬场。《集韵·薛韵》似绝切:"踅,旋倒也。"《水浒传》第54回:"秦明自把军马从左边踅向山坡后去。"

牚　　tʂʻə̃[554]　　桌椅、车盘等的横档。皮车底盘上的一个~折掉了;桌~子;板凳~~子。《广韵·映韵》他孟切:"牚,邪柱也。"《集韵·映韵》耻孟切:"牚,支柱也。"《集韵·庚韵》抽庚切:"樘,《说文》:'衺柱也。'或作橕、牚、樘。"

炕　　kʻɑ̃[31]　　除火炕、土炕义外,指以锅烙制食物。~干粮饼子。《说文·火部》:"炕,乾(干)也。"《玉篇·火部》:"炕,炙也。"《广韵·宕韵》苦浪切:"炕,火炕也。"。又指干渴之义。《玉篇·火部》:"炕,乾极也。"

劙　　li[554]　　割,划。手上叫玻璃~了个口子。《广韵·支韵》吕支切:"劙,分破也。"《荀子·强国》:"(莫邪)则劙盘盂,刎牛马,忽然耳。"杨倞注:"劙,割也。"《聊斋志异·三生》:"阎罗不得已,使人褫去袍服,以白刃劙胸,两人沥血鸣嘶。"《清史稿·列传二百八十四》:"三爱祷于丛祠,破腹,肝堕出,以右手劙肝,得指许,左手纳於腹,束以白麻。"

齰　　tʂɛ[24]　　咬。防的小心狗~呢;谁把馍馍~了一嘴。《广韵·皆韵》卓皆切:"齰,啮也。"《广雅·释诂三》:"齰,啮也。"《敦煌变文集·燕子赋》:"儿捻拽脚,妇下口齰。"

歪　　vɛ[24]　　狠,厉害;也指本领高强。狗~得很;这个娃子念书去咋这么~。也可活用为及物动词。你~的我干啥呢你为什么

对我这么凶?《西游记》第 71 回:"大闹天宫任我歪。"按:歪本作竵。《说文·立部》:"竵,不正也。"歪是后起俗字。歪也说"歹[tɛ^{212}]"。那个人做事歹狠毒得很;一个丫头家,说话咋这么歹难听,过头;小伙子吃饭肯定比老汉歹厉害,能干。引申为"大"的意思。你的这个麦垛咋这么歹!也可以叠用。如:大歹歹(老鼠);老歹歹(山);这个树下截子就是个歹歹大的,绰绰有余的梁。

襻　　pʻɛ^{31}　　用布做的系纽扣或穿裤带的的套儿。纽~子;裤子上缲[tɕʻiɔ^{24}]上个~~子。《广韵·谏韵》普患切:"襻,衣襻。"民国元年修《定海县志·方俗志·俗字考》:"《类篇》:'衣系曰襻。'按今谓衣系之牡者曰钮,牝者曰襻,亦曰钮襻。"

褯　　tɕie^{31}　　尿片。尿~子,指尿布;屎~子,指给婴幼儿衬垫的毡毯。《广韵·祃韵》慈夜切:"褯,小儿席。"《元朝秘史》卷十:"(成吉思汗)说:'生我时,与了一个貂鼠褯儿。'"

饶　　zɔ^{554}　　尽管。常说"就饶"。就饶你是个拿工资的,你也得省的些。《广韵·宵韵》如招切:"饶,益也,饱也,馀也。"朱骏声《说文通训定声·小部》:"饶,又借为任、为由、为如,唐人所用饶他,假饶字,皆一声之转。"李寿卿《度翠柳》第二折:"饶你便坚硬心肠似木头,我只着你磨做骷髅。"

菢　　pɔ^{31}　　孵。~了一窝鸡娃子。《广韵·号韵》薄报切:"菢,鸟伏卵也。"玄应《一切经音义》卷五引《方言》:"北燕、朝鲜、洌水之间谓伏鸡曰菢。"韩愈《荐士》:"鹤羽不天生,变化在啄菢。"

縻　　mi^{31}　　拴,特指用桩、绳把牲口拴在空地上。拴牲口的长绳叫~绳。《广韵·支韵》靡为切:"縻,系也。"本义为牛缰绳,引申为拴缚之义。

趄　　tɕʻie^{24}　　倾侧,歪斜,斜靠着。火盆支~了;你在被儿上~一~;你咋修了个一~厦,没修成尖脊子?《篇海类编·走部》千谢切:"趄,身斜也。"王实甫《西厢记》第四本第四折:

“昨夜个翠被香浓薰兰麝，欹珊枕把身躯儿趄。”王季思注：“趄，斜靠意，不正意；韵书并七余切，元剧中读千卸切。”《金瓶梅》第33回：“月娘要上楼去，可是作怪，刚上到楼梯中间，不料梯磴陡趄，只闻月娘哎了一声，滑下一只脚来……楼梯子趄，我只当咱家里楼上来，滑了脚。”今山西朔州有趄坡村，甘肃临洮县有趄坡洼社。山丹话中读阴平，依韵书应读去声。

缯　　tsə̃31　　捆，扎。~口袋；脖子里~的个红领巾。《广韵·蒸韵》疾陵切：“缯，缯帛。”秦简夫《晋陶母剪发待宾》：“将自己顶心里头发剪了两剪，缯做一绺儿头发。”

采（採）ts‘ɛ24　　揪住，扯住。把耳刮子~住；一把把贼娃子的衣裳~住了。《广韵·海韵》仓宰切：“採，取也。”《清平山堂话本·快嘴李翠莲记》：“若是恼咱性儿起，揪住耳朵採头发。”按：採是采的后起俗字，今简作采。

擘　　pɤ31　　（将馍馍等）掰开。你给我~给半个子干粮饼子。《广韵·麦韵》博厄切：“擘，分擘。”《说文·手部》：“擘，撝也。”段玉裁注：“今俗语谓裂之曰擘开。”按：《说文·手部》：“撝，裂也。”

篦　　pi31　　细齿的梳子。本又作枇。《广韵·至韵》毗至切：“枇，细栉。”

滗　　pi31　　挡住固状物，滤出液体。把汤~出来，米留下。《广韵·质韵》鄙密切：“滗，去滓。”王念孙《广雅疏证》卷二下：“滗之言逼，谓逼取其汁也。《玉篇》：‘滗，笮去汁也。’《众经音义》卷五引《通俗文》云：‘去汁曰滗。’……今俗语犹云滗米汤矣。”按：笮同榨。

谝　　p‘iei212　　聊天。一天价没事情，就是胡~传。又指不切实际地吹嘘。他那还不是胡~的呢？他的那点本事人又不是不知道。《说文·言部》：“谝，便巧言也。”《广韵·狝韵》符善切：“谝，巧言。”

鬻　　pʻu24　　容器沸腾或因装得过满而溢出。米汤锅耶~掉了，你们咋没闻着？少些的，再倒就~掉了。《说文·鬲部》：“鬻，炊釜鬻溢也。”段玉裁注：“今江苏俗谓火盛水溢出为铺出，鬻之转语也，正当作鬻字。”按：今俗作潽。

鬻　　tʂʻɔ212　　把东西放在锅里翻拨，使熟或干。这些麻子搁下~上推~面。《说文·鬲部》：“鬻，熬（熬）也。”《广韵·巧韵》初爪切：“鬻，同㷅。”按：今作炒。

鬻　　lye31　　将菜放进沸水稍煮后取出。菠菜嫩得很，微浅~喀就能吃了。《说文·鬲部》：“鬻，内肉及菜汤中薄出之。”段玉裁注：“纳肉及菜于鬻汤中而迫出之，今俗所谓煠也。”《广韵·药韵》以灼切：“鬻，内肉及菜汤中薄出之。”按：煠音tʂa554，今一般作炸。

煠　　tʂa554　　①食物放进锅中煎熟。~油饼子；~油骨都。②肉或菜放进沸水中，快速烫一下即拿出。新鲜蘑菇吃搭乎了搁到开水呢头~喀，不是不然的话吃上中毒呢。《广韵·洽韵》士洽切：“煠，汤煠。”翟灏《通俗编·杂字》：“今以食物纳油及汤中一沸而出曰煠。”

弥　　mi554　　补，接。袖子短了再~上些。《广韵·支韵》武移切：“弥，益也，长也，久也。”《广雅·释诂二》：“弥，缝也。”又：“弥，合也。”《易·系辞上》：“故能弥纶天地之道。”孔颖达疏：“弥谓弥缝补合。”

鞔　　mɛ554　　给鞋面上缝上一层布。孝子的鞋上~的一层子白布。《广韵·桓韵》母官切：“鞔，鞔鞋履。”章炳麟《新方言》六：“今人谓以革补履头为鞔鞋。”

捼　　vɤ554　　折而使之弯或断。搁上铁丝~上个钩搭子就挂住了；车子翻掉把辕条~折了。《集韵·戈韵》乌禾切：“捼，手萦也。”用于骨折时可作“踒”。《集韵·过韵》乌卧切：“踒，《说文》：‘足跌也。’一曰折也。或作腕。”

挼　　va^{554}　　揉搓，使物折皱或绵软。~皮子；~性子；把书~成个使不得了。《集韵・戈韵》奴禾切：“捼，《说文》：‘推也，一曰两手相切摩也。’或作挼、擱。”按：山丹话中“捼”、“挼”二字音近义通，前者表示的动作造成大的折损，后者则形成小的皱褶。

㧏　　kɑ̃^{24}　　指两人以上用手抬举物体。~桌子，~车盘。《广韵・唐韵》古郎切：“㧏，举也。”《玉篇・手部》：“㧏，举。”按：亦作“扛”。《说文・手部》：“扛，横关对举也。”

擩　　vu^{31}、vu^{212}　　①以手进物。（铡草时）~得快，铡得快。（搓毛绳、麻绳时）你搓我~。《广韵・遇韵》而遇切：“擩莝，手进物也。”②带着情绪把东西塞给人。不言不喘地把娃娃~到人的怀里就磨过去走掉了。也说~塞。③伸、插。没防住把手~到滚水锅呢了。按：①读去声，②③读上声。

搲　　va^{212}　　用器皿舀取米、面、麸皮等。《类篇・手部》乌瓦切：“搲，吴俗谓手爬物曰搲。”

搋　　tʂ‘uɛ^{24}　　用拳头揉面或用脚踩泥。《广韵・皆韵》丑皆切：“搋，以拳如物。”《通俗文》：“拳手挃曰搋也。”

搛　　tɕiei^{24}　　用筷子夹菜，用火钳夹煤块。《集韵・沾韵》坚嫌切：“搛，夹持也。”

擵　　ma^{31}　　用手按住并向下移动。把袖子~下来；帽子~掉；~孝（服孝期满后除去孝帽、孝服）。《龙龛手鉴》音摩。按：今多作抹。

撚　　ȵiei^{212}、ȵiei^{554}　　将毛、棉花等物搓揉成绳状。~[ȵiei^{212}]毛线；~[ȵiei^{554}]上个棉花~[ȵiei^{212}]子。《说文・手部》：“撚，执也。从手，然声。一曰蹂也。”《广韵・铣韵》乃殄切：“撚，以指撚物。”章炳麟《新方言・释言》：“引绵作线揉纸使紧曰撚。”按今多作捻。《说文新附》：“捻，指捻也。”

攒　　ts‘uɛ^{554}　　聚集。~钱；~坟；~场；钱都~了堆了。《集

韵·换韵》徂畔切：“攒，聚也。”《字汇·手部》：“攒，族聚也。”按：《说文》无攒字。

扦　　tɕʻiei²⁴　　~子（指打毛衣的竹扦、金属扦等）；牙~。《正字通·手部》：“攑，插也。俗作扦。”

扽　　tə̃³¹　　拉。把绳子~展；把缰绳~住；~不展（用作外号，指人拘谨胆怯，上不了排场）。《广韵·慁韵》都困切：“扽，撼扽。”《广雅·释诂一》：“扽，引也。”

折　　ʂɤ⁵⁵⁴　　（木棍等固体条状物）断裂。锨把~掉了；胳膊蹉~了。《说文·艸部》：“斲（折），断也。从斤断艸。”《广韵·薛韵》常列切：“折，断而犹连也。《说文》：‘断也。’又作斲。”

抴　　ie³¹　　用车拉。车上~的一车学生。《广韵·薛韵》羊列切：“抴，亦作拽，拕也。”按：拽，同曳；拕，同拖。

蹲　　tuə̃²⁴　　待在某处。你~的，我先走。一天价~到屋呢连些滚水耶炼不下。我在乡上~了的那个节儿，生活正困难的呢。《广韵·魂韵》徂尊切：“蹲，坐也。《说文》：‘踞也。’”按：“待着”的意思是由蹲踞之义引申而来的。

煺　　tʻuei³¹　　去除体表的污垢。搁上胰子好好把你的手上的垢圿~喀。《字汇·火部》：“煺，燖毛也。煺，同煺。”按：燖，意为将已宰杀的猪、鸡用热水烫后去毛。“煺”在山丹方言中的意义由此引申而来。

䈀　　tʻa³¹　　物湿而附着。防的些，不了坐的尿圪罗上把裤子~湿了。《集韵·合韵》託合切：“䈀，物湿而附着。”按：今多作溻。《玉篇·水部》：“溻，他盍切，湿也。”

沓　　tʻa³¹　　重叠。两个油饼子~到一搭呢；摞了双~儿了；一~子纸。《玉篇·曰部》“沓，重叠也。”《广韵·合韵》徒合切：“沓，重也，合也。”字又作䐥。《广韵·合韵》他合切：“䐥，积厚。”岳元声《方言据》卷下：“䐥，以物加于物而累积之曰䐥。”

搨　　t‘a^{31}　　影摹。把大仿~到底下写。又指盖章。跑给了十几天，才把表上的这些子章子全~上。《集韵·合韵》託合切：“搨，摹也。”按：亦作“拓”。

㷲　　t‘ə̃^{24}　　因火力不足，未能将食物蒸得熟透和暄腾。炉子不上火，把馍馍~成使不得了。《集韵·东韵》他东切：“㷲，以火暖物。”

衲　　na^{31}　　密密地缝。~鞋衬子。《广韵·合韵》奴荅切：“衲，补衲紩也。”《广雅·释诂》：“衲，补也。”按：今亦作纳。

靷　　iə̃^{212}　　马车上引导方向的细缰绳，一端系于左骖外辔，一端由驭手控制。《广韵·轸韵》余忍切：“靷，引轴。”又作纼。《六书故·动物二》：“靷又作纼，《说文》曰：‘牛系也。’”按：山丹方言中靷绳子用于车；作用与之相似但用于犁的叫撇绳子，中间系于犁柄，两端各系左右二牛。

鞧　　tʂəu^{31}　　~棍，牲畜鞍具上的一个组件，即拴在牲畜尾部的横木，限制鞍鞯向前移动。《集韵·有韵》丈九切：“纣，《说文》：‘马緧也。’或从革。”按：今多作纣。緧同鞧。

鞴　　pi^{31}　　给坐骑佩上鞍鞯。你把马给我~好，我走个窑坡呢去。《字汇·革部》：“鞴，服驾牛马也。”

屉（屜）t‘i^{31}　　鞍垫。驴~；~~子。本指鞋垫。《集韵·霁韵》他计切：“屟，履中荐，或作屜、屧。”引申指物体上的片状附件。刘献廷《广阳杂记》卷一：“屉，马背之藉鞌（鞍）者。”黄六鸿《福惠全书·邮政·拨马》：“重者几百数十斤，益以背夫鞍屜，不啻二百之外矣。”

靿　　iɔ^{31}　　靴、袜的筒儿。长~子靴子；袜~子烂掉了。《集韵·效韵》於教切：“靿，曲也，俗谓靴鞴曰靿。”

淳　　tʂuə̃^{24}　　纯粹的，不含杂质的。~奶子（没有兑水的牛奶、羊奶等）；~~的青稞酒。《广韵·谆韵》常伦切：“淳，清也，朴也。”《集韵·谆韵》朱伦切：“淳，渍也。或作厚，古作

滆。”玄应《一切经音义》卷七引《三苍》曰：“淳，浓也。”《说文解字·水部》段玉裁注：“淳，‘常伦（切）’乃‘不浇’之训，纯、醇二字之假借也，假借行而本义废矣。”按：“浇”意为注水使之味薄。山丹方言中“纯粹”义的读音正与“朱伦切”相合。

漾　　iɑ̃[31]　　水满而溢，引申指器皿中所盛的粮食等细碎物体因满而撒出，又指耕种时抛撒种子。~~洒洒；䨲天~地；碗端好，不了~掉了；尖尖的一碗麦子，~得剩下一平碗了；平地呢~上些菜籽去啵。《集韵·养韵》以两切：“瀁，滉瀁，水皃。或从羕。”山丹方言中满溢、抛撒之义，盖源于此。

犖　　tɕiei[31]　　支撑。搁上个木头把梁~起来，把柱子换掉。犁~（犁柄与犁辕之间用以支撑并控制夹角的短木）。《篇海类编》作甸切。《字汇·牛部》：“犖，屋斜用犖。”

胤　　iə̃[31]　　繁息子孙，又引申指动物繁衍和植物蔓延。一个太爷~下了几十口子人；这一群牛都是那个大牛~下的；薄荷这个东西~去歪得很，才两年就~得满地都就是的了。《说文·肉部》：“胤，子孙相承续也。”《国语·周语下》：“胤也者，子孙蕃育之谓也。”《广韵·震韵》羊晋切：“胤，继也，嗣也。”

厓　　ɛ[554]　　山崖。~头上蹲的个鸱叫子；俗语云：“老叫驴跳~，还后退三步呢。”《广韵·佳韵》五佳切：“厓，山边也。”《集韵·佳韵》宜佳切：“厓，或作崖。”按：今作崖，文读音为ia[24]，白话音为ɛ[554]。

捋　　①ly[212]　抚弄、整理，引申指调治。~胡子；把乱掉的线~顺；你把那个坏家伙给我好好~搲给顿。②ly[31]　顺着枝条采取花、叶、子实等。~草籽儿；~燕麦；~牛尾巴（喻指务农）。《说文·手部》：“捋，取易也。”《广韵·末韵》郎括切：“捋，手捋也，取也。或作寽。”《集韵·薛韵》龙辍切：“捋，采也。”

奓　　tʂa[31]　　张开，立起。耳刮子~上听的呢；手~上那么高干啥呢。又读tʂa[24]。~巴仰脚；你看你毛~上一头，也不拾掇喀。

《广韵·祃韵》陟驾切："奓，张也，开也。"

绽　　tʂɛ^{31}　　鞋帮和鞋底的连线断开。新新的皮鞋咋就~了帮了？《广韵·裥韵》丈苋切："袒，衣缝解。绽、袒同。"按：袒，《说文·衣部》："袒，衣缝解也。"段玉裁注："许书无绽字，此即绽字也。"

跐　　tsʻʅ^{212}　　用力蹬。你瞭你把床单~成啥了；你就给他~住不了去，他又能把你干下个啥吵。也引申指摩擦。搁上个擦擦子把写错的~掉。《广雅·释诂一》："跐，履也。"《广雅·释诂二》："跐，蹋也。"《广韵·纸韵》雌氏切："跐，蹈也。"

刬　　tʂʻɛ^{212}　　①光着脚穿鞋（不穿袜子）。~踏的双布鞋。②无鞍韂之马。~骨碌骑的个马。《广韵·产韵》初限切。李煜《菩萨蛮》："刬袜步香阶，手提金缕鞋。"《西游记》第15回："三藏无奈，只得依言，跨了刬马。"按：后一义项也作"蹍"，《集韵·产韵》楚限切："蹍，徒骑也。"

焙　　piei^{31}　　用微火将有水分的东西炒干或炒熟。~上些茶面子；~青粮食。《集韵·队韵》蒲昧切："《玉篇》：'焙，火干也。'"

绌　　tʂʻu^{31}　　粗略缝，针脚有明显皱褶。~上个荷包子；~~口袋；~皮鞋（手工缝制的简易皮鞋）。引申指有皱褶。人老了，脸上耶~~兮兮的了。《广韵·术韵》竹律切："绌，缝也。"《玉篇·糸部》："绌，紩也。"

敁　　tiei^{24}　　用手掂量轻重。《广韵·添韵》丁兼切："敁，敁掇，称量。"今山丹方言说"敁摸[tiei^{24} mɤ]"即取此意。又读tiei^{554} mɤ，多指阴阳先生观察形势，预言吉凶。后者疑从前者引申而来。按：敁今作掂。

绗　　xɑ̃^{554}　　将较厚的东西缝住。~褥子；棉手套上~了块子皮子。《广韵·映韵》下更切："绗，刺缝也。"《玉篇·糸部》："绗，缝紩也。"王念孙《广雅疏证》卷二下："今俗语犹呼刺缝

为绗，音若行列之行。”

犟　　tɕiɑ̃31　　固执己见。那个人干啥事都~得很，谁说去都不听。《集韵·养韵》巨两切：“犟，词不屈也。”按：今作犟。

敂　　kʻɤ31　　敲击而使器物中的残留物全部倒出。抽屉扣过来~喀；把鞋壳篓呢钻进去的土~掉。《集韵·盍韵》克盍切：“敂，敲也。”

鹐　　tɕʻiei24　　鸟啄物。菜荚子全叫雀娃子~掉了；那个大公鸡~人呢。《集韵·咸韵》丘咸切：“鹐，鸟啄物也。或作鵮。”

缭　　liɔ554　　缝补。布衫子上絓了个口子，你找上个针线~住些。《说文·糸部》：“缭，缠也。”《集韵·糸部》朗鸟切：“缭，绕也。”按：缝补义为“缭”的后起引申义。

絓　　kua31　　挂扯，阻碍。不了打柴窠荆刺丛，也叫刺窝呢走，走上~~捞捞的。衣裳叫钉子~烂了。这个水笔写字去~纸得很。《玉篇·糸部》：“絓，止也。有行碍也。”《集韵·卦韵》古卖切：“絓，罥也，或从网。”按：从网作罣；今作挂。

眯　　mi554　　飞扬的尘土使人不能睁眼。再不了扬了，把人~的。《说文·目部》：“眯，艸入目中也。”《篇海类编·身体类·目部》：“眯，物入目中，蔽而不明。”《康熙字典·目部》：“眯，《广韵》：‘物入目中也’；又‘尘粃迷视也’。”按：山丹方言中正是“尘粃迷视”之意。粃，《正字通·米部》：“粃，糠属；又粟不成粒。”

釤　　ʂɛ31　　砍。~树秧。本指长柄大镰。《玉篇·金部》：“釤，大镰也。”又作动词，指割、砍。《篇海类编·珍宝编·金部》：“釤，刈也。”山丹方言中只作动词，意为砍削树木繁枝。

绾　　vɛ212　　将条状物系联、打结。~上个猪蹄襻牢实些；你等喀我给你~上个纽疙瘩缀上了再拿上去。《广韵·潸韵》乌板切：“绾，系也。”刘禹锡《杨柳枝十三首》之七：“如今绾作同心结，将赠行人知不知。”

解　　kɛ212　　①剖开。~板子；好个木头，~了些薄板板子，

糟掉了。《说文·角部》：“解，判也。”按：判，意为分开。②排解，消除。~馋；~炕（渴）；~心慌。③解开（绳索）。~鞋带子；~纽子；~绊（一种游戏）。《广韵·蟹韵》佳买切：“解，脱也。”

缒　tʂuei^{31}　牵住，拉住（一般须通过绳状物）。你~住这个绳子慢慢下，万万不了跌下去了；坡太陡了，你打后头把我的车~住些；你一天价~到人的羊尾巴衣服的后下摆上不知道干啥呢？《说文·糸部》：“缒，以绳有所悬也。《春秋传》曰：‘夜缒纳师。’”《广韵·寘韵》驰伪切：“缒，绳悬也。”

跬　lie^{212}　因生疏或恐惧而不敢靠近。快去，到老师□k‘ε,“跟前”合音去，~上那么远干啥呢？明明看的倻人家们打捶的呢，你一下~得远远的就不到跟前去喀。《集韵·马韵》力者切：“跬，身不就皃。”

垡　fa^{554}　草地上挖起的土块称“~子”，用以烧制红灰一种农家肥；沼泽地深层挖出的腐殖质也称“~子”，晒干后用以煨炕；沼泽地上挖起的草皮称“~皮”，可以用来垒墙。《集韵·月韵》房越切：“垡，耕起土也。或从發，亦书作坺”。（从發作墢）《齐民要术·大豆》：“逆垡掷豆，然后劳（耢）之。”按：古语“垡”指翻耕过的土块，语义较山丹话中稍宽。

脬　p‘ɔ^{24}　①膀胱。尿~；~子打人，骚气难闻。②量词。一~尿；一~屎。③阴囊称卵~子。《说文·肉部》：“脬，旁光也。”《广韵·肴韵》匹交切：“脬，腹中水府。”

擸　la^{31}　碾（动词）。~糁子；~马料；~料磨子（名词）。《广韵·盍韵》卢盍切：“擸，折也。”《农桑辑要》卷二引《务本新书》：“蜀黍宜下地，春月早种省工，收多耐用，人食之馀，擸碎多拌麸糠，以饲五犊。”

礤　ts‘a^{31}　将萝卜刨成细丝儿的用具，名为“~子”。搁上~子~上些胡萝卜丝丝拌上吃。《集韵·曷韵》七曷切：“攃，摩也。或从石。”按：攃即擦，擦字后出。

搳　　kua^{31}　　用梳、篦梳头。头痒了搁上木梳好好~咯。《说文·手部》：“搳，刮（刮）也。”《集韵·黠韵》古滑切：“搳，《博雅》：‘折也，搔也。’”《广雅·释诂二》：“搳，搔也。”

褐　　xɤ^{554}　　~子，指用单坯毛线织成的粗布，可做被面和衣服。《说文·衣部》：“褐，编枲袜。一曰粗衣。”《诗·豳风·七月》：“无衣无褐，何以卒岁。”郑玄笺：“褐，毛布也。”山丹话中“褐子”正指“毛布”而非“粗衣”。《广韵·曷韵》胡葛切：“褐，衣褐。”“褐”属匣母，北京、山丹全浊入声均归阳平。据此规律，北京音此字例外，山丹音合乎规律。

毹　　və̃^{212}　　鸟兽贴肉细毛。鸡儿烫掉了再搁上火把~毛毛燎咯。引申指细软的东西。~[və̃^{24}]末子，指打场时长草收取后留下的细碎草末，一般用以煨炕。《集韵·锺韵》如容切：“毹，鸟兽细毛也。”

耵　　tiə̃^{24}　　耳垢。耳~；油耳~。《玉篇·耳部》：“耵，耵聹，耳垢也。”《广韵·迥韵》都挺切：“耵，耵聹，耳垢。”

煨　　vei^{212}　　慢慢地烧，只冒烟，不出明火。炕呢头多填上些毹末子叫慢慢~去；烧~（也说烧头、~头，分别指炉子和炕所用的燃料）。《说文·火部》：“煨，盆中火。”《正字通·火部》：“煨，烬，火馀也。”《广韵·灰部》乌恢切：“煨，煻煨火。”按：山丹话中声调与古音未合。

擤　　ɕiə̃^{212}　　捏住鼻孔出气以排出鼻涕。快去，鼻子~掉干啥了干啥去（贬损人的套话）。《正字通·手部》：“擤，俗字。”焦竑《俗用杂字》：“擤音省，手捻鼻脓曰擤。”《篇海·梗韵》呼梗切。

闸　　ia^{554}　　门窗关闭时留下小缝。把门~上个缝缝子，瞭的些外头的人。《说文·门部》：“闸，开闭门也。”段玉裁注：“谓枢转轧轧有声。”《广韵·狎韵》乌甲切：“闸，开闭门。”按：山丹话中该词的意义与字书中的解释有细微差别；“闸”今为闸门

的用字。

旋　ɕyei³¹　新，现。这是~摘上的豆角子，露水都还有呢；过事情使的菜了到时节~买啵，再的东西准备好就行了。《广韵·线韵》辞恋切。张相《诗词曲语词汇释》：“杨万里《记张定叟煮笋经》诗：‘岩下清泉须旋汲，熬出霜根生蜜汁。’旋汲，犹云新汲或现汲也。”杜荀鹤《山中寡妇》诗：“时挑野菜和根煮，旋斫生柴带叶烧。”马致远《四块玉·恬退》曲之四：“酒旋沽，鱼新买，满眼云山画图开，清风明月还诗债。”

课　k‘uɤ³¹　磨~，指磨面后给磨主的酬金或面粉、麸皮。《广韵·过韵》苦卧切：“课，税也。”《隋书·食货志》：“其课，丁男调布绢各二丈……男年十六，亦半课，年十八正课，六十六免课。”

胎孩　t‘ɛ²⁴ xɛ　指人懂礼义、知廉耻，不贪占不属于自己的东西。多用于否定句，如：这个娃子是个不~。“不胎孩”用于成年人时有贪吃好色的意思，也可用于家养的动物。《辞源》：“胎孩，威严，有气概。”康海《王兰卿》第四折：“出身在柳陌花街，做出来倜傥胎孩。”郑光祖《梅香》第四折：“似这般相貌胎孩，休想肯拜俺先代。”词义与山丹话相近。按：此为联绵词，又作台孩、抬颏。

褒弹　pɔ²⁴ t‘ɛ　挑剔，指摘。这么好的山药马铃薯，还有啥~头呢！也作褒弹、褒谈、包弹。《汉语大词典》：“褒弹，批评，指摘，非议。”汤式《夜行船·送景贤回武林》套曲：“品藻杜司空，褒弹张殿元。”王和卿《咏俊妓》：“裙系鸳鸯锦，钗插凤凰金，俊的是庞儿俏的是心，更待褒弹甚。”

款款　k‘uɛ²¹²⁻⁵⁵⁴ k‘uɛ²¹²　轻轻地，小心地。你把汤锅~端下来。又引申指原封不动。你的饭咋还~的呢？“款款”有“徐缓”义。王实甫《西厢记》第二本第二折：“你索款款轻轻，灯下交鸳颈。”《五灯会元》第13卷：“问：‘如何是妙用真性？’师曰：

‘款款莫磕损。’”《醒世恒言·十五贯戏言成巧祸》：“趁他酒醉，轻轻的收拾了随身衣服，款款的开了门出去，拽上了门。”山丹话中还引申指“恰巧”之义。如：~又把那个疤疤子碰烂了。

一刬　i^{31} tʂ‘ɛ　一律，全部。花儿开得~红的呢；灯着的~明的呢，人可睡了觉了。张相《诗词曲语辞汇释》卷四：“一刬，犹云一派或统统也。”无名氏《桃花女》第四折：“打一望只见茫茫荡荡，一刬都是荆榛草莽。”《醒世恒言·杜子春三入长安》：“开了壁厨，取出银子，一刬都是五十两一个元宝大锭，整整的六百个，便是三万两，摆在子春面前，精光耀目。”

质验　tʂʅ^{31} iei　验证；勘验。你~喀，一石砟子煤得掺多少土；我~了不得~意为经过反复验证，腿一疼天就变呢！蒲松龄《聊斋志异·尸变》：“道人觇树上，果见僵女，大骇，报邑宰。宰亲诣质验。”质，对质，验证。《礼记·曲礼上》：“夫人之讳，虽质君之前，臣不讳也。”郑玄注：“质，犹对也。”今山丹话说把秤、斗等量具“质”一下，即取证验之义。

没成　mu^{31} tʂ‘ə̃　即“不成”，“不、没”均为重唇音，属同源音转。义同“难道”，可用于句首和句末。~你把一盆子都能吃掉？你连书包都没背耶~？张相《诗词曲语辞汇释》卷四：“不成，犹云难道也。”陈允平《清平乐》词：“误了海棠时候，不成直待花残！”《水浒传》第42回：“不成我和你受用快乐，倒教家中老父吃苦？”《元曲选·杀狗劝夫》：“员外着你跪，你就跪；难道着你死，你就死了不成？”

奶房　nɛ$^{313-24}$ p‘ɑ̃　乳房。亦作妳房、奶房、奶膀、奶胖。“房”为奉母，山丹话今读重唇音，可作为“古无轻唇音”的佐证。张鷟《游仙窟》：‘拍搦奶房间，摩挲髀子上。’”《醒世姻缘传》第72回：“饱撑撑两只奶膀，还竟是少年女子。”又43回：“晁夫人见两个丫头凸了一个大屁股，高了两个大奶胖，好生气恼。”山丹话又称乳房为□□[ȵiəu^{24} ȵiəu]。按：粤语“腁”[꜀nin]，

指乳房。[1]疑二者同源。

聒噪　　kuɤ^{31} sɔ　　声音喧闹，令人烦躁。《朱子语类》第32卷：“子张较聒噪人，爱说大话而无实。”《红楼梦》第49回：“宝钗因笑道：‘我实在聒噪的受不得了。一个女孩儿家，只管拿着诗作正经事讲起来，叫有学问的人听了，反笑话说不守本分的……’”

禳厌　　zɑ̃^{554} iei　　禳除邪恶灾祸。这个碎渣渣毛病子多得很，叫那个蛮婆子~喀。《北齐书・斛律羡传》：“行燕郡守马嗣明医术之士，为羡所钦爱，乃窃问之，答曰：‘须有禳厌。’”

镘儿　　mɛ^{31} ɯ　　金属钱币的背面（正面叫字儿）。《汉书・西域传》：“罽宾国 ……以金银为钱，文为骑马，幕为人面。”注：“如淳曰：‘幕音漫。’师古曰：‘幕即漫耳，无劳借音。’”杨慎《丹铅杂录》卷五：“今按京师呼钱背曰镘儿。”

推故　　tʻuei^{24} ku　　找借口做某事。~尿尿，出去就再没来。旧指借故推托。王实甫《西厢记》第二本第二折：“着他是必便来，休推故。”《醒世姻缘传》第18回：“既差你提亲，谅你晁爷断没得推故。”

枯渴　　kʻu^{24} kʻɤ　　干渴，引申指因贫困拮据而不能有好的饮食。元稹《梦井》诗：“登高意枯渴，愿见深泉冷。”《二刻拍案惊奇》第24卷：“果然一个道者，领了轩辕翁之命，送一挑米一贯钱到自实家来。自实枯渴之际，只得受了。”

退送　　tʻuei^{31} suə̃　　把不愿要的东西退回或发派出去。那些醉鬼还~不上走掉了。旧指把作祟的鬼神驱退送走。《金瓶梅词话》第48回：“刘婆子看了，说：‘哥儿着了些惊气入肚，又路上撞见五道将军。不打紧，买些纸儿退送退送，就好了。’”《红楼梦》第77回：“今日天睁了眼，把这个祸害妖精退送了，大家清净些。”

---

① 李卓敏编纂，《李氏中文字典》，学林出版社，1981年版，第115页。

铺衬　　pʻu^{24} tʂʻə̃　　用来补衣服、打褙子的破布块。《醒世姻缘传》第92回：“当日实有这件破袄，是媳妇子赌气夹了来家，合陈师娘换下的一条破裤，都拆破做铺衬使了。”又作“补衬”。《西游记》第41回：“妖王笑道：‘那包袱也无什么值钱之物，左右是和尚的破褊衫，旧帽子，背进来拆洗做补衬。’”

年时　　ȵiei^{554} ʂʅ　　去年。孔尚任《桃花扇·拜坛》：“年时此日，问苍天，遭的什么花甲。”《醒世姻缘传》第7回：“到了年时三四月里，退了毛，换了个白狮子猫。”

俵散　　piɔ^{31} sɛ　　散发，分发。《旧五代史·唐书·明宗纪一》：“百姓合散蚕盐，每年只二月内一度俵散，依夏税限纳钱。”

钌铞　　liɔ^{212} tiɔ　　门窗或柜子上的搭扣，称“~子”。《龙图耳录》第50回：“雷洪听了，叫庄丁等且吃饭去；自己出来将门带上，扣了钌铞，同着小童去了。” 按：本作“了𠄎”，象形。

捱靠　　ɛ^{24} kʻɔ^{31}　　依靠。那个人~好啊，啥事都有人帮呢。董解元《西厢记诸宫调》卷六：“小生客寄，没个人捱靠。”按：捱今通作挨。

当头　　tɑ̃^{31} tʻəu　　缝在被子一端，作为前后标志并有防脏作用的布。钱大昕《十驾斋养新录·紞》：“予谓被之有紞，若今时当头矣。吴中方言，以被识为当头。紞、当声相近。”

面勃　　miei^{31} pɤ　　揉面和擀面时为防粘连撒的干面粉。庄季裕《鸡肋编》卷上：“世人谓尘为勃土……和面而以干者傅之，亦曰面勃。”按：或作面饽。

腌臜　　a^{24} tsɑ̃　　脏；不干净。王实甫《西厢记》第二本第二折：“腔子里热血权消渴，肺腑内生心且解馋，有甚腌臜？”

言喘　　iei^{554} tʂʻuɛ　　犹吭声，吭气。《醒世姻缘传》第92回：“说那皮狐常是盗人家的钱物，人不敢言喘。”郑燮《范县署中寄舍弟墨第五书》：“百姓莫敢言喘，放翁恶得形诸篇翰以自取戾乎？”

寮檐　　liɔ^{554} iei　　房檐。《三美缘》弹词：“新禧佳节正晴天，户户门庭换彩笺。‘四季康宁’门挞上贴，‘迎祥接福’纸窗边，也有门神来贴左，芝兰松柏插寮檐。”

廊檐　　lɑ̃^{554} iei　　廊顶突出在柱子外边的部分。~水。《儒林外史》第22回：“把囤米的摺子搬在窗外廊檐下。”《二十年目睹之怪现状》第27回：“在廊檐底下站着，专找那些引见的人去吓唬。”

揆情　　k‘uei^{554} tɕ‘iə̃^{554}　　从情理上揣度、猜测。我~的你今个来呢，你可不呢果然来了。《儿女英雄传》第33回：“揆情度理想了去，此中也小小的有些天理人情。”“揆情度理”也说“揆理度情”。

谦辞　　tɕ‘iei^{24} ts‘ɿ　　谦让；推辞。再不了~了，席宗爷的位子就是你的。岳飞《辞镇南军承宣使第三奏》：“臣实何能，辄膺殊赏，既惭过量，复付重权，是诚叨冒以踰勋，非谓谦辞而避宠。”

懵懂　　mə̃^{554} tuə̃　　糊涂；迷糊。乔吉《扬州梦》第二折：“又不是痴呆懵懂，不辨个南北西东。”《醒世恒言·杜子春三入长安》：“我杜子春聪明一世，懵懂片时。”亦作“懵董”。

臊皮　　sɔ^{31} p‘i^{554}　　戏弄；乱开玩笑。《红楼梦》第99回：“我在这里和姨太太想你林妹妹，你来怄个笑儿还罢了，怎么臊起皮来了。”山丹方言中还引申指不好好做事或做无意义的事。那个不是跟上胡~的呢，能挣上个钱么？

瞎帐　　xa$^{31\text{-}24}$ tʂɑ̃^{31}　　不好（指人的脾气、品质等）。《醒世姻缘传》第61回：“我们这里打路庄板的先生，真是瞎帐。”陆澹安《小说词语汇释》释为“胡搅”，恐未安妥。

嘴碎　　tsuei$^{212\text{-}554}$ suei^{31}　　说话啰嗦，喜欢指摘别人。《儿女英雄传》第2回：“那个老头子也勤谨，也嘴碎，跟着他里里外外的，又放一点儿心。”

卖嘴　　mɛ31 tsuei212　　夸口。《西游记》第84回：“八戒在旁边卖嘴道：‘妈妈儿莫说黑话，我们都是会飞的。’”

合气　　kɤ31-24 tɕʻi31　　闹别扭（多指小孩和小两口之间）；又指做事不顺利。你们再~我就给你们的老师说去呢；这个被儿还~得很，把人的两个大针都弄折了。杨显之《潇湘雨》第四折：“怎么我这眼连跳又跳的，想是夫人又来合气了。”《醒世姻缘传》第30回：“或与婆婆合气，或与丈夫反目。”或作“阁气”。《西游记》第83回：“我在御前同他领旨意来宣你的人，你那索儿颇重，一时捆坏他，阁气。”

㺐头　　nɔ554 tʻəu554　　秃着头，不戴帽子或头巾。《醒世姻缘传》第14回：“典史自推开门，一步跨进门去。只见珍哥㺐着头，上穿一件油绿绫机小夹袄，一件酱色潞紬小绵坎肩。”《三宝下西洋》第51回：“男子俱从小时有墨刺面为花兽之状，㺐头，赤着身子，止用单布围腰。妇女围花布，披手巾，椎髻脑后。却不盗不骄，颇知礼义。”

填还　　tʻiei554 xuɛ　　犹偿还；报偿。谚云：“鸡娃鸡娃好~，一天下的两个蛋。”又指人无私地报偿别人或向别人供奉。张三家的那些子东西，全~了俩的亲戚们了。《醒世姻缘传》第55回：“好好的替你狄爷寻个好灶上的，补报他那几碗粥。要不然，这叫是‘无功受禄’，你就那世里也要填还哩！”《红楼梦》第43回：“凤姐也悄悄地笑道：‘……他们两个为什么苦呢？有了钱，也是白填还别人，不如拘了来，咱们乐。’”

拿把　　na554 pa　　刁难；摆架子。《官场现形记》第5回：“为着这一点点，他就拿把，我看来也不是甚么有良心的东西！”又：“有病请假，没有病也请假，他还是拿把我。”

负累　　fu31 luei　　连累。朱熹《答巩仲至书》：“若不收回，将来不过又只如此，或更别生大害，负累后人。”《水浒传》第3回：“大郎可把索来绑缚我三个，出去请赏，免得负累了你不好看。”

扁食　　piei^{212} ʂʅ　　青稞面或黑面作皮儿、素蔬作馅儿的大蒸饺。古白话小说中指水饺、锅贴之类的面食。《醒世姻缘传》第3回：“后边计氏一伙主仆，连个馍馍皮、扁食边，梦也不曾梦见。”王誉昌《崇祯宫词注》：“翊坤宫近侍刘某，善治扁食，进御者必其手造。”

待诏　　tɛ^{31} tʂɔ　　旧时对理发师的称谓。“待诏”本指待命供奉内廷的人。唐代除文词经学之士待命供奉于内廷别院以外，还有医待诏、画待诏等。因此宋元时对手艺工匠包括理发师傅也尊称为待诏。《醒世恒言》第15卷：“女童觉道被他看见，脸都红了道：‘蒯待诏，有甚说话？’”这里的“待诏”与现代的“师傅”同义。

将将　　tɕiɑ̃^{24} tɕiɑ̃^{24}　　刚刚。《老残游记》第18回：“问做二十斤就将将的不多不少吗？说定的是二十斤，做成了八十三个。”

将才　　tɕiɑ̃^{24} tsʻɛ^{554}　　刚才。《儿女英雄传》第13回：“将才奴才来的时候，街上正打道呢，说河台大人到马头接钦差去，已经出了衙门了。”

气凑　　tɕʻi$^{31\text{-}24}$ tsʻəu^{31}　　气喘；也指因着急而情绪激动。就这么个事么，把你一下~成那个样子干啥呢吵，没成喝人的血呢么是？《红楼梦》第29回：“又见黛玉脸红头胀，一行啼哭，一行气凑。”按：“一行”意为“一边”。

生活　　ʂə̃^{24} xuɤ　　毛笔的别称。黎士宏《仁恕堂笔记》：“甘州人谓笔曰生活。”按：此义盖源于“物品”之意。《二刻拍案惊奇》第14卷：“多谢谢君送柑，客中无可奉答，小小生活二端，伏祈笑留。”

行头　　ɕiɑ̃^{554} tʻəu　　指家具、演戏用的服装道具、车挽具等。古白话小说中指演艺所用的服装、道具、乐器等，也指一般的行装。《官场现形记》第56回：“既然出洋，少不得添置行头，

筹寄家用。”

放命　fɑ̃$^{31\text{-}24}$ miə̃^{31}　指人病重将逝。那个老年人这两天病得了不得，说的~的呢。古白话小说中意为“绝命”，即去世的意思。《水浒传》第25回：“他若放了命，便揭起被来，却将煮的抹布一揩，都没了血迹。”又第 52 回：“（柴皇城）言罢，便放了命。柴进痛哭了一场。”

的当　ti^{31} tɑ̃　强壮，能干；扎实。你的那些人手人员、人力还~得很；活重得很，你得吃~些。古白话小说中多指可靠，实在。《水浒传》第 106 回：“闻宛州兵马单弱，元帅当密差的当人役，往均巩两州守城将佐处。”《醒世恒言》第 27 卷：“待我访问近边有入京的，托他与你带信到家，放个的当亲人来同去方好。”

怨怅　yei^{31} tʂʻɑ̃　埋怨。《水浒传》第 31 回：“那两个女使，正口里喃喃讷讷地怨怅，武松却倚了朴刀，掣出腰里那口带血刀来。”《醒世恒言·陈孝基陈留认舅》：“若有不到之处，任凭我责罚，不许怨怅。”也作“怨畅”。关汉卿《拜月亭》第二折：“男儿，兀的是俺亲爷的恶傥，休把你这妻儿怨畅。”《警世通言》第 28 卷：“如今怕你怨畅我，特地来分说明白了，我去了甘心。”

走作　tsəu$^{212\text{-}31}$ tsuɤ　走样，改变原来的样子。堂屋的这个式样就和底根儿的一模一样，没啥~。《朱子语录》：“开此一线路，恐学者因以借口，小小走作。” 陈亮《甲辰秋答朱元晦书》：“气不足以充其所知，才不足以发其所能，守规矩准绳而不敢有一毫走作。”《醒世恒言·佛印师四调琴娘》：“谁知佛印心冷如冰，口坚如铁，全不见丝毫走作。”

下世　xa$^{31\text{-}24}$ ʂʅ　去世。《史记·刺客列传》：“亲既以天年下世，妾已嫁夫，严仲子仍察举吾弟困污之中而交之，泽厚矣，可奈何！”鲍照《代东武吟》：“将军既下世，部曲亦罕存。”陈亮《普明寺长生谷记》：“事方就绪，而黄君与靖相继下世。”

牙子　ia^{554} tsʅ　旧时居于买卖双方之间，从中撮合，以

获取佣金的人。《水浒传》第 65 回：“我生在浔阳江边，长在小孤山下，作卖鱼牙子，谁不认得！”也叫“牙人”、“牙郎”。陶宗仪《辍耕录》：“今人谓驵侩者为‘�townsʼ郎’，本谓之‘互郎’，谓主互市事也。唐人书‘互’作‘乇’。‘乇’似‘牙’字，因讹为‘牙’耳。”

合该　xɤ^{554} kɛ^{24}　理应，应当。~他倒霉，谁叫他那么好事吵！《红楼梦》第 11 回：“合该你这病要好了，所以前日遇着这个好大夫，再也是不怕的了。”

吐口　tʻu$^{212-554}$ kʻəu^{212}　开口说话，表示同意。这个事情非得主任~，佛不~谁也不敢给你办。黄六鸿《福惠全书·刑名·总论》：“多方说合，始得从傍劝解，而尸亲仍未尝吐口也。”《金瓶梅》第 37 回：“这婆子见他吐了口儿，坐了一会，千恩万谢去了。”

统口　tʻuə̃$^{212-554}$ kʻəu^{212}　答应。《醒世恒言·佛印师四调琴娘》：“我一向要劝这和尚还俗出仕，他未肯统口。”《东周列国志》第 66 回：“晋平公虽感其来意，然有林父先入之言，尚未肯统口。”《警世通言》第 32 卷：“见女儿不统口，又几遍将言语触突李公子，要激怒他起身。”按：“统口”也说“统话”。《汉语大词典》释“统口”为“改口。一般用于答应改变原来的主张。”陆澹安《小说词语汇释》释“不统口”为“不改口”，似均不妥贴。

投到　tʻəu^{554} tɔ^{31}　及至，等到。关汉卿《鲁斋郎》第二折：“投到安伏下两个小的，收拾了家私，四更出门，急急走来，早五更过也。”《醒世姻缘传》第 2 回：“投到娶这私窠子以前，已是与了我两三遭下马威，我已是递了降书降表了。”山丹话中也说“赶投”、“投”。

孤拐　ku^{24} kuɛ　脚踝骨，即脚腕两旁突起的部分。亦称“孤踝”。宫天挺《范张鸡黍》第一折：“你每说到几时，早不是腊月里，不冻下我孤拐来。”《西游记》第 32 回：“若是先吃脚，他啃了孤拐，嚼了腿亭，吃到腰截骨，我还急忙不死，却不是零

零碎碎受苦？”章炳麟《新方言・释形体》：“今谓胫下骨隆起者为孤踝。”按：“急忙不×”的说法亦见于山丹话，如“急忙不走”意为不马上走。

扯呼　　tʂʻɤ$^{212-554}$ xu^{24}　　打鼾，即打呼噜。《西洋记》第63回：“南船上人人都在做梦，人人都在扯呼。”

扛牙　　kɑ̃^{31} ia^{554}　　牙齿因嚼硬物而受伤。《后西游》第26回：“好妖精！你想要吃我们哩！吃倒好吃，只怕有些扛牙。”

靸鞋　　①sa^{31} xɛ^{554}　把鞋后帮踩在脚跟下；穿拖鞋。一年四季靸的双烂布鞋。②sa^{31} xɛ　拖鞋（名词）。秦简夫《赵礼让肥》第一折：“破麻鞋脚下靸。”《儒林外史》第10回：“他靸了一双钉鞋，捧着六碗粉汤。”“靸”也作“趿”。《老残游记》第11回：“露出那六寸金莲，着一双灵芝头趿鞋，愈显得聪明俊俏。”

耳性　　ɯ^{212} ɕiə̃　　记性。指受告诫后能够牢记。《红楼梦》第28回：“众人都道：‘再多说的，罚酒十杯！’薛蟠连忙自己打了一个嘴巴子，说道：‘没耳性，再不许说了。’”

煻灰　　tʻɑ̃^{554} xuei^{24}　　炉子和炕里烧出的细灰，引申指粉尘。你把炕洞呢的~掏掉，从重新填上些垡面子；场上刮的一股子~。煻，热灰火。《广韵・唐韵》徒郎切：“煻，煻煨火。”贾思勰《齐民要术・脯腊》：“其鱼，草裹泥封，煻灰中爊之。”《武王伐纣平话》卷上：“如有不死者，得罪之人推在炮烙煻灰火坑之内。”按：细碎如煻灰的尘土也叫“煻土”；“煻”也作动词，如用柳条编耱时将柳条放在火堆中烫软的工序就叫“煻”。

垢圿　　kəu^{212} tɕia　　污垢。把你的脖子呢的~好好搓喀；桌面子上锈下了好少~。《广雅・释言》：“圿，垢也。”《广韵・黠韵》古黠切：“圿，垢圿。”《山海经・西山经》：“钱来之山，其上多松，其下多洗石。”郭璞注：“澡洗可以磢体去垢圿。”

孽障　　ȵie^{31} tʂɑ̃　　可怜。人老了太~，吃吃不上的喝喝不上。佛教称过去所做的恶事造成的不良后果为“业障”。后为詈语，

讹作“孽障”。有罪过、孽根之类的意思。《红楼梦》第29回：“我这老冤家，是哪一世里造下的孽障？”第61回：“也须得把彩云和玉钏儿两个孽障叫了来。”《儒林外史》第21回：“丢下这个孽障种子，还不曾娶得一个孙媳妇。”按：山丹话中的含义是由古义引申来的。

仰尘　iã^{212} tʂʻə̃　室内的天棚，一般指用纸糊成的。旧时本指张设在座位上方承接尘土的小帐。王巩《闻见近录》：“丁晋公尝忌杨文公。文公一日诣晋公，既拜而髯拂地。晋公曰：‘内翰拜时须撇地。’文公起，视其仰尘，曰：‘相公坐处幕漫天。’时人称其敏而有理。”《醒世姻缘传》第7回：“连夜传裱背匠，糊仰尘，糊窗户。”

眼胶眵　iei^{212} tɕiɔ tʂʻʅ　眼屎。《急就篇》第四章：“痹热痿痔眵瞢眼。”颜师古注：“眵谓眇覭，目之蔽垢也。”《说文·目部》：“眵，一曰瞢兜。”徐锴系传：“瞢兜，目汁凝也。”《广韵·支韵》叱支切：“眵，目汁凝也。”按：瞢，一作瞢。

毛衫子　mɔ^{554} ʂɛ^{24} tsɿ　不绲边的婴儿内衣。山丹风俗，婴儿出生后须穿着由其外祖母缝制的毛衫子，意在驱除病灾。《金瓶梅词话》第34回：“西门庆拿出两疋尺头来，一疋大红纻丝，一疋鹦哥绿潞紬，教李瓶儿替官哥裁毛衫儿、披袄、背心儿、护顶之类。”

打通关　ta$^{212\text{-}554}$ tʻuə̃^{24} kuɛ　筵席上跟在座的每个人顺次划拳，具体规则如三拳三杯、三拳六杯、关（官）见酒、偏见酒等，可由双方临时议定。古白话小说中指跟在座的人顺次划拳，赢则通过，输则再划，每输一次，饮酒一杯，直到全体通过为止（即今所谓偏见酒）。《海上花列传》第7回：“子富笑道：‘我先来打个通关。’乃伸拳从朱蔼人挨顺揎起。”《官场现形记》第24回：“叫来的相公揎拳打通关；五魁、八码，早已闹的烟雾尘天。”

打平伙　ta$^{212\text{-}31}$ pʻiə̃^{554} xuɤ　大家平均出钱聚餐。《二刻拍

案惊奇》第5卷：“而今幸得无事，弟兄们且打平伙，吃酒压惊。”又作“打平火”。《二刻拍案惊奇》第22卷：“公子不肯，众人又说不好独难为他一个，我们大家凑些，打个平火。”

焦尾巴　tɕiɔ^{24} i pa　詈语。骂人没有后代。或作“焦尾靶”。《金瓶梅》第7回：“你这嚼舌头老淫妇，挣将钱来焦尾靶，怪不的恁无儿无女。”

抄化子　tʂʻɔ^{24} xua tsɿ　叫化子，乞丐。俗语云：~搁不住隔夜食。《金瓶梅》第60回：“谁叫她不拿个棍儿来，我如今抄化子不见了拐棍儿，受狗的气了。”按：“抄化”指募化；求乞。无名氏《冤家债主》楔子：“贫僧是五台山僧人，为因佛殿崩摧，下山来抄化这十个银子。”高明《琵琶记・乞丐寻夫》：“扮作道姑，将琵琶做行头，沿街上弹几个行孝的曲儿，抄化将去。”

二尾子　ɯ$^{31\text{-}24}$ i tsɿ　指两性人。《金瓶梅词话》第96回：“一人说：‘倒相个二尾子。’”《醒世姻缘传》第8回：“没的那郭姑子是二尾子？”黄肃秋注：“对具有阴阳两性生殖器官的人的称呼。”按：“没的”犹山丹话“没成”，意为难道。

下锹镢　ɕia^{31} tɕʻiɔ^{24} tɕye　找角度下手做某事。这么大的个家伙咋弄动呢，相端了半天还是个没处~。古白话小说中多指打主意加害于人。王实甫《西厢记》第四本第四折：“硬围着普救寺下锹镢，强当住咽喉仗剑钺。”也作“下锹撅”。杨文奎《儿女团圆》第三折：“那厮敢平地下锹撅，一谜里便胡诌乱说。”

衦腰子　tʂu^{212} iɔ tsɿ　棉袄。衦，《广韵・语韵》丁吕切：“衦，衦衣。”玄应《一切经音义》第65卷引《通俗文》：“装衣曰衦。”古诗文中有“主腰”一词，《汉语大词典》解释为旧时妇女束胸的一种紧身，即抹胸。贾仲名《对玉梳》第四折：“到晚来贴主腰儿紧搂在胸前。”《水浒传》第27回：“那妇人便走起身来迎接。下面系一条鲜红生绢裙，搽一脸胭脂铅粉，敞开胸脯，露出桃红纱主腰，上面一色金钮。”《醒世姻缘传》第79回：“四钱

八分银买了一疋平机白布，做了一件主腰，一件背搭，夹袄夹裤从新拆洗，絮了棉套，制做停当。”

打醋炭　　ta212-554 tsʻu31 tʻɛ　　迷信做法，将烧红的小石块丢在醋里，发出一种酸气来熏屋子，用以驱除不祥。《警世通言·俞仲举题诗遇上皇》：“只见酒保告解元，不可入去，这合儿不顺溜，今日主人家就要打醋炭了。待打过醋炭，却叫客人吃酒。”

地溜鬼　　ti31 liəu kuei　　勾结盗贼偷窃财物的当地人。谚云：想吃清泉水，离不了~。古白话小说中作“地里鬼”，指熟悉地方情况、善于查访内情的人。《西游记》第 73 回：“行者道：‘我是个地里鬼，不管那里，自家都会访着。’”《天雨花》第 10 回：“原来你是个地里鬼，从何处打听得这些详细。”按：山丹话中“地溜鬼”只作贬义词。

耳刮子　　ɯ212-24 kua tsʅ　　耳朵。古白话小说中指耳光，也作“耳括子”、“耳聒子”。《金瓶梅词话》第 12 回：“（潘金莲）被西门庆兜脸一个耳刮子。”《官场现形记》第 20 回：“骂了一回，管家来了，他就伸手上去，给他个耳刮子。”《醒世恒言》第 17 卷：“这是那个说，快叫来，打他几个耳聒子，戒他下次不许说谎。”

没眼色　　mu31 iei212 ʂɤ　　不知趣，不会察言观色。《红楼梦》第 4 回：“如今舅舅正升了外省去，家里自然忙乱起身，咱们这回子反一窝一拖的奔了去，岂不没眼色些？”

没踏趿　　mu31 tʻa554 sa　　犹“没出息”，指人做事没能力、没主张。谚云：~，跟上婆姨站娘家。《西洋记》第 11 回：“你这个人好没踏趿，你们家门前的和尚，推到我家门上来。”

现世报　　ɕiei31 ʂʅ pɔ　　詈语，犹“窝囊废”。本指不肖子孙，意谓其祖上曾经作恶，到现世得到报应。也作“见世报”、“现世宝”。沈德符《野获编·果报·现报》：“今骂人有现世报之说，意为俚说耳。”李诩《戒庵老人漫笔·十可笑》：“张桂当路，有‘十可笑’帖于朝者……‘八可笑，驸马唤个现世报。’”《醒世姻

缘传》第27回：“见世报的老砍头的，做秀才时不怕天不怕地的，做了官倒怕起人来了。”

明打明　miə̃^{554} ta miə̃^{554}　公开，不遮掩。现在这伙贼娃子，干脆~地刁抢的呢。《西洋记》第62回：“你今日明打明的出来，我和你杀三百合来你看一看。”

锢露匠　ku^{31} lu tɕiɑ̃　旧时补锅补碗的匠人。锢露，用熔化的金属堵塞金属物品的漏洞。《朱子语类》第73卷：“如炉鞴相似，补底只是锢露。”按：“锢露”亦作“锢路”。

一溜风儿　i^{31} liəu fə̃^{24} ɯ　形容跑得快。拿了个好吃的，~跑掉了。《醉醒石》第4回：“县差怕人命，一溜风跑了。”

一打趸子　i^{31} ta tuə̃^{24} tʂʅ　一次性地进出某物。~买了十个水笔；那么些子羊皮，~卖掉了。《红楼梦》第51回：“王太医和张太医每常来了，也并没个给钱的，不过每年四节一打趸儿送礼。”

跷蹄辇爪　tɕʻiɔ^{24} tʻi ȵiei^{554} tʂua　因腿脚不便或鞋不合适，走路不顺的样子。《醒世姻缘传》第19回：“晁大舍看见唐氏进来，倒背着手跷蹄辇脚的走到厨屋门口，故意问说：‘这是谁？’”句中“跷蹄辇脚”为蹑手蹑脚的意思，语义与山丹话中的意思略有不同。

磨牙费嘴　mɤ^{554} ia^{554} fei^{31} tsuei^{212}　费口舌。《醒世姻缘传》第55回：“我的性儿你是知道的，我是合你磨牙费嘴的人么？”

佯打耳睁　iɑ̃^{554} ta ɯ^{24} tʂə̃^{31}　形容人注意力不集中，反应迟钝，做事茫无目的。那个家伙一天价~的，你给说下个啥事情都给你就的吃了干粮了指忘了；走到路上~的，也不觑人，也不管车。《金瓶梅词话》第58回：“你趁娘不来，早喂他些饭，关到后边院子里去罢。他佯打耳睁的不理我，还拏眼儿瞟着我。”陆澹安《小说词语汇释》解作“假作痴聋”，义不甚确。

眉花眼笑　mi^{554} xua iei$^{212-554}$ ɕiɔ^{31}　形容非常高兴、兴

奋。《西游记》第 2 回：“孙悟空在旁闻讲，喜得他抓耳挠腮，眉花眼笑。”《初刻拍案惊奇》第 34 卷：“两个小尼姑见他生得标致，个个眉花眼笑。”

喝神断鬼　xɤ^{24} ʂə̃ tuɛ^{31} kuei^{212}　形容胡乱骂人。《醒世姻缘传》第 11 回：“那珍哥就如没了王的蜜蜂一般，在家里喝神断鬼，骂家人媳妇，打丫头。”也作“喝神骂鬼”。徐渭《翠乡梦》第一出：“有一辈使拳头，喝神骂鬼。”

淹头搭脑　iei^{24} tʻəu ta^{554} nɔ　耷拉着脑袋。形容没精打采的样子。《醒世姻缘传》第 12 回：“珍哥自从计氏附在身上采拔了那一顿，终日淹头搭脑，甚不旺相。”按：今多作“蔫头耷脑”。

倚老卖老　i^{554} lɔ$^{212\text{-}554}$ mɛ^{31} lɔ^{212}　仗着年纪大，卖弄老资格。无名氏《谢金吾》第一折：“我尽让你说几句便罢，则管里倚老卖老，口里唠唠叨叨的说个不了。”《红楼梦》第 57 回：“紫鹃听了，也红了脸，笑道：‘姨太太真个倚老卖老的起来。’”

第七章 语 法

壹 词类及构词特点

山丹方言在词类划分及各词类的语法功能方面与普通话差别较小，但在构词特点和一些具体的语法习惯上有一些小的差异。本部分对各词类的一些突出特点略作讨论。

一、名词

（一）几个词缀

子、儿：山丹方言无儿化韵，与之相应的是“子”尾和“儿”尾。“子”尾、“儿”尾主要见于名词中，如：

胳肘子	酒盅子	鸡娃子	车把子	脸蛋子
小路子	鞦抓子	蒜苗子	眼珠子	油笔芯子
鸡儿	笛儿	枣儿	猫儿	被儿
镜儿	瓜子儿	松塔儿	糕卷儿	枪子儿

“子”尾词的数量远远多于“儿”尾。“子”尾有时有轻贱义。如：娃蛋子、干事子、羊羊子、牛牛子、烟烟子、酒酒子等，其中均有轻蔑的意思。

头：“头”尾是名词的重要标志，它可以用在名词性词根的后面，也可以用在谓词性词根的后面，构成名词或名词性短语。如：

日头太阳　　肺头肺　　舌头　　外头外面

斧头斧子　　吃头食物　　烧头燃料　　铺头毡、褥之类

捶头拳头　　行头家具　　糊糊头雨夹雪

“头”尾用在动词性词根后面，一般表示“×的东西”，如“拿头”指拿的东西，但有时表示“×的必要性、意义”，如：这个城没进头丨这么个题有啥问头。有时还会有歧义，须根据上下文确定其含义。如：

上街也没啥买头，你去唦，我不去了。（“买头”指可买的东西）

这么个东西，个人自己就做上了，有啥买头呢？（“买头”指买的必要性）

有时兼有两种意义，如：

没烧头，鸡儿都烫得净净的呢，有啥烧头呢吵！（“烧头”兼指可烧的和烧的必要性）

家：“家”作词缀除常见的“屠家、东家、输家”等表示“×的人”之外，在山丹方言中有一特殊用法就是表示某人的妻子，如：“赵玉家”就表示赵玉的妻子。一般用于指称旁姓人家和关系较为疏远的人家的妻子，家族内部仅限于兄弟妯娌之间使用（往往显得生分）。因“家”既可指某人家，又可指某人的妻子，所以须根据不同语境确定其语意。如：

谁家$_1$有筛子呢？

老三家$_2$有呢！（1、2 指“家里”）

老三家$_3$干啥的呢？

和老四家$_4$喧谎的呢！（3、4 指“妻子”）

下呢：用于方位词语中，东下呢 tuã^{24} xa ɳ̩i，表示东面。还可说西下呢、南下呢、北下呢、左下呢、右下呢。不能带在“前、后、上、下”的后面。

首呢：与“下呢”相似，西首呢ɕi^{24} ʂəu ɳ̩i，指西面，用于“东、

西、南、北、里、外、上、下”的后面。

个：用于表年、日的词语后面。

今个今天、明个明天、后个后天、外后个大后天、老外后个大后天的次日；夜呢个昨天、前那个前天、大前那个大前天；那天个那一天、哪天个哪一天

今年个今年、过年个明年、后年个后年；年时个去年、前年个前年、大前年前年的再前一年；那年个那一年、哪年个哪一年

（二）同素异序词

有些名词的语素顺序与普通话不同。如：地土、式样、面情、笼蒸、籽种、食粮、气力、味气、菜蔬、路道、地工。其他词性的词语也有类似现象。如：共总、找寻、头先、扎挣、实诚、利便、利吉、利麻、惜爱、齐整、辱羞、弹挣、搅打、贴补等。这种现象主要见于联合式合成词中。

二、动词

（一）动词词缀

搭：有两种用法，一是用在单音节动词的后面，是一个无实在意义的词缀，主要起补充音节的作用。

这么个活么，也就叨搭地做去了么。

混搭上三年也能挣个四轮子。

快算搭了，剩下的那些不了收了。

你听他呢，还不是胡谝搭的呢！

嘴上抓搭得紧得很。

还不是由的一个人胡要搭的呢！

“搭”的另一个用法是用在动词后面（带宾语时用在动宾之间），表示“……的时候”的意思。这种用法也说“搭了”、“搭乎”。如：你吃搭了慢些的｜出搭门了把衣裳换掉｜来搭乎拿上些干粮｜□ȵiəu^{24}你们瞧搭乎老师了给□ʋã^{24}我们言喘喀。

（二）衍音词

一些动词采用衍生音节的方式扩展词形，使之具有鲜明的动作感和描写性，具有了形容词的性质。如：

洒搭溜水　　精尻巴蛋　　赤脚打片　　搅里搭拉

啰里圪嗦　　淘神挖力　　躺拉三尺　　抓把手快

这类词语使用时一般都在后面加上助词“的、地”，可独立作谓语，也可作状语。

你一天啰里圪嗦的，骂的场子啥吵？（作谓语）

你一天价跟上那伙人淘神挖力的，泼烦耶不？（作谓语）

□ȵia^{554}人家一下精尻巴蛋地跑出来了。（作状语）

（三）趋向动词“上、下”作补语

趋向动词“上、下”可用在动词后面作补语，一般读轻声，“下”读白话音 xa。“上”有设想、祈使的意味，“下”有备办成功的意思。如：

洗上些山药洋芋，明个厨子使呢！（“上”、“下”均可用）

今年但使如果挣上五千块钱，明年就能翻修房子了。（“上”、“下”均可用）

“上”有时同“着”，如：

腰里扁上个死老鼠——装的个打牲打猎的样子。

精上尻子断狼呢——胆大不害羞。

你咋叫人饿上肚子做活的呢。

拉上个杆子要的吃去。

“上”又可表示结果。

有钱没钱，剃上个光光头过年。

捏上个泥娃娃。

“上”还可表假设。

有上两个钱儿全供了学生了。

房子太小，来上个人就坐不下了。

养上个狗了，还摇尾巴呢。（“上”可替换为“下”）

“上”可用在时间补语或表程度的补语的前面。如：

这么个事，还得求告上半天。

就好了，你再转上一时时一会儿了来。

把你苦上个咂很，又能干啥吵？

“下”除了上面已标示的可与“上”字换用的几种情况以外，还可表停驻，如：

今黑呢晚上站住下，明个了再走。

你瞭喀收田的人缓歇下了没。

还可用在形容词的后面表示某种变化，如：

这回的马老大可好下了。（一般用作反语，意谓“糟了”）

毛衣一洗咋小下了？

长下好弄，短下就麻达麻烦了。

有时用在动词和数量词语之间，表示数量很大，有“竟然”之意。如：

那个小伙子一个月要拿下两千块钱呢！

一个星期上下二十节课呢，能招住“招”音tʂɔ[554]，“招住”意为受得了么？

又可表示目标的实现。如：屋里家里事情多得很，这几天我去不下去不了。这种用法的“下”，当其后面带宾语时，读轻声；而当其不带宾语时，须读重音。如下面的两组句子中的“下”，斜线前的读轻声，之后的则须重读。

一个炕上睡得下十个人？/这么多粮食，囤子呢盛得下？

我咋多少认不下人？/旋说旋忘掉了，多少记不下。

“上、下”表示的意思有时截然不同，不可互换，如：

1、a、夜呢个昨天给你说的那个题记上了没？（“记”指记录）

b、夜呢个昨天给你说的那个题记下了没？（“记”指记忆）

2、a、娃娃么，上上个学就听话了。（表未来）

b、唉，那个节儿时候再是如果上下个学就好了。（表完成）

（四）趋向动词“去”作补语

趋向动词“去”作动词或形容词的补语，表假设意味。如：

今年的麦子吃去不行，没筋骨指成熟不好，面粉不“筋道”。

这个衣裳穿去花耶不？——花去也不花，就是太贵了。

又常用于多种假设情况的并举。如：

这个天爷天气，收田去露水大得很，犁地去□nɑ̃[31]，泥泞得很，不是了要不然上街走啵噢！

还可以表示“……的时候”的意思，仍有假设意味。如：

你来去拿上杯子水。

买东西去不了把钱混掉了指受骗、多花钱。

（五）一般不用AA及ABAB式

普通话常用的动词重叠形式AA及ABAB式，如：看看、说说、研究研究、商量商量，用以表示行为的短暂和试探性，山丹方言一般不用这种形式。与之相应的形式是在动词后加上一个助词“喀”。“喀”是“给一下”的合音词，音k‘a（轻声）。

饭烫得很，晾喀了再吃。

你但使如果有时节时间了去把姨妈瞭看喀。

打井的事，□ʋɑ̃[24]我们今个再好好酌议讨论喀。

以上例句中，“晾喀”相当于“晾晾”、“晾一晾”，“瞭喀”相当于“看看”、“看一下”，“酌议喀”相当于“讨论讨论”。

有的动词可用AABB形式，这样就带有了形容词的意味。如：

谁也不了嚷了，□ʋɑ̃[24]我们都商商量量地来。

哟，两个人亲热成个使不得了，拍拍弹弹的，一晚夕价还说说话话地不睡觉。今早□ʂə̃早晨又一搭呢一起喧喧伙伙地上街去了。

人给你把活做掉了，你还褒褒弹弹的。

此外，还有塞塞揣揣、抠抠掐掐、杵杵探探、逼逼掐掐、对

对凑凑等。如：

□ʋɑ̃²¹²我们的事情多得，把□ȵiəu²¹²你们耶逼掐的。（意指给对方增加了经济负担）

衣裳快不了做了啵，逼逼掐掐的，回回每次来都叫□ȵiəu²¹²花钱的呢。

三、形容词

（一）状态形容词的重叠形式。一种是ABAB式，如：

腥红腥红	葱绿葱绿	怪酸怪酸
油绿油绿	寡白寡白	焦黑焦黑
冰凉冰凉	水湿水湿	锃明锃明（锃音tsə̃³¹）

以上重叠形式的语词都表示程度较深，比非重叠形式有较强的感情色彩。

还有一种重叠形式是AABB式。如：

宽宽展展	精精爽爽	新新鲜鲜
儿儿戏戏	方方停停	疯疯势势

□□□□pʻia²¹² pʻia ia²⁴ ia³¹形容笨大

（二）衍音词

1、词根+单音节词缀

麻欻麻利	烂和肉煮得烂	高膘酒喝得多了
凉膘凉爽	好搭（了）病好转	急挖着急

好搭（呢）程度不深：冷耶不？——今个好搭呢了。

2、词根+叠音词缀

红兮兮	白烂烂	苦叽叽
紫微微	细掐掐	清汪汪

现当当现成，便当‖“现”音çyei³¹，亦作“旋”

3、四字格

啰里圪嗦啰嗦　　脏汤圪几说话不干不净

红白烂展面色红润　　长长娘娘衣服长而累赘
油叽磨耐油污很多　　没意圪思尴尬；没意思
斜里麻垮歪斜　　听堂麻什快速麻利
倒里巴郎倒转不顺　　白胡丝拉沾染面粉或石灰等
稀里达番说话啰嗦　　搅里搭拉烦扰碍事
圪叽石娃饭食干硬　　二里圪郎蛮横无礼
气胡溜抖气急败坏　　紧赶吗死赶紧
□ʂɔ⁵⁵⁴里胡卢鲁莽不驯
水叽pʻia⁵⁵⁴ tʻa 衣物、蔬菜上的水未除干净

这类词语中尤其值得注意的是以下带形容词词尾的词语。如：“×不叽叽、×不兮兮、×不嗒嗒、×叽哇嗒”等。

以上这类形容词，均有鲜明的褒贬色彩。如：

红白烂展（褒义）—— 红赤瓦闹（贬义）
凉阴阴（褒义）　—— 冰甲甲（贬义）
甜丝丝（褒义）　—— 甜 pʻia pʻia⁵⁵⁴（贬义）

四字格中表贬义的词语明显多于表褒义的。相比而言，ABB 式较多表示褒义，四字格较多表示贬义。

（三）“很、凶、歹”与形容词的组合关系

山丹方言中“很”不作状语，只作补语，与之同义的还有“凶、歹”。不说“很好”、“很冷”、“很辣”，只说“好得很”、“冷得凶”、“辣得歹”等。

与“很”同义的“太”却不能作补语，只能作状语，如：“太好”、“太心疼可爱（只用于小孩或少女）”。

四、数词

（一）倍数的表示

相当于“倍”的词是“揽子”（“揽”是同音借字，正字待考）。“两揽子”指两倍，“三揽子”指三倍，“半揽子”指一半，“多揽

子”指一多半，“少揽子”指一少半。

还有一个表倍数的词“些”，“两些”、“三些”表示两倍、三倍。不过不太常用。

（二）概数的表示

比一斤多，比两斤少可称“斤十个”。同理还有“亩十个、块十个、丈十个、斗十个”等说法。

“十几子”表示十几岁。“二十好几”表示二十多岁。

五、量词

（一）口语中量词比较单一，多用“个”，较少使用“一支（笔）、一只（凳子）、一粒（豆子）、一条（鱼）、一只（鸡）、一张（床）”等数量词语。

（二）有些单音节量词使用时须加“子”缀，或用重叠形式。如：

片：一片子帆布、一片片纸

块：一块子地、一块块糖

串：一串子螺丝、一串串蘑菇

条：一条子烟、一条条猪肉

对：一对子犏牛、一对对鞋衬子

把：一把子挂面、一把把芫荽

词根加“子”缀式和词根叠用式二者相比，前者表示的对象较大，后者则较小，语气上前者较生硬，后者较委婉亲切。因此量词重叠使用有表示事物小巧、可爱两方面的意思。

有些单音节动量词也有类似用法。如：一趟子、一趟趟；一下子、一下下。

（三）几个特殊的量词

驾　tɕia^{31}　犁地时，从牛被套上犁到被卸下的过程叫一驾。一天只犁一驾，有早驾、晚驾之分。“一驾”所犁的地也可称为一

驾地。

拃　tʂa²¹²　拇指和食指叉开后两指顶端之间的距离。

料子　liɔ tsɿ　茬、轮。一~庄稼（山丹全境均为一年一熟）。

茬子　茬、轮。一~庄稼。

转子　盘。一~磨。‖也叫一盘磨。

脚　动物交配一次称搭一脚。

䆉　tʂʻɛ³¹　遍，磨面时磨一遍为一䆉：头~、单~、叠~；推的~数多了，麸子就少得很了。‖该词作为双音节词语的后一音节均读轻声。

（四）量词“条”、“副”、“搭”的特殊修辞作用

量词“条”有时用于人或物，表示其粗笨、凶狠等特点，对人往往有厌恶不敬之意，对物有惊叹之意。如：

你瞭，□nɛ²⁴“那一”的合音条人定定望你的呢。

□nɛ³¹那一条丫头，歹厉害、泼辣得了得呢！（以上用于人）

哎呀，你的□tɕiei³¹这一条水笔可好啊！

你做上□tʂəu³¹这么条书包，叫人咋背呢？

你咋就想出来了□nɔ³¹那么条话？（以上用于物）

量词“副”也有同样的作用。如：

□nɛ²⁴那一副干大对人的贬称咋混成那个样子了？

□tɕiei³¹这一副木杴能扬个场么？

□nɛ³¹那一副模样一家伙就吊下来了指立时板起面孔。

量词“搭”表示数量少，也可用于人和物。比如：

我手□tʻia“底下”的合音就两搭人。

满浅总共就要靠的一搭锅，你拿上走掉，我咋弄呢？

（五）山丹方言中表示一间又一间、一辆又一辆的意思，不用“一间间、一辆辆”这种形式。上文所述“一条条”是指小小的一条儿，而不是一条又一条。

六、副词

副词在用法上除“很”字一般只作补语不作状语之外，还有一个特点是“甚”字用在否定句中，位置比较特殊。比如“甚不好”表示不太好，“听得甚不清楚”指听得不太清楚。其他没有多少特殊之处。只是有一些副词很有特点，这里试举数例。

满浅　mɛ212 tɕʻiei　总共。~三个人，都是当官的。‖也说老浅 lɔ212 tɕʻiei、老呒 lɔ212 mu

一满　i31 mɛ212　一律、全部。队里的强劳力~上了水库了。

一手　i31 ʂəu　彻底地，一次性地。你敢就~吃了，后晌就再不吃了么。

续续　ɕy31-24 ɕy31　陆续，渐渐。人都跑了外头了，地耶~荒掉了。

通　tʻuə̃24　一向，常常。你~不来，来了就多站住上几天。

一老　i31 lɔ212　经常。你咋~披的个皮袄吵？‖也说盯弓 tiə̃24 kuə̃24。

扎固　tʂa24 ku　绝对。那个人~不喝酒。只用于否定句。‖也说扎根 tʂa24 kə̃。

原　yei554　仍旧。哪些哪儿拿上的~搁到哪些。

从　tsʻuə̃554　重新。这些肉肥得很，你□kuɤ212 给我~拿上些。

不了　pu31 liɔ　不要。再~说话了。又用作“可别”的意思。~我去了，你又来了。

善便　ʂɛ31-24 piei31　轻易。这个地方~不下雪。又表示偶尔的意思。也就是~买些肉。

各处儿　kɤ31 tʂʻu ɯ　到处。咋吃的呢，咋~都是饭渣子。

实话　ʂʅ31 xua554　的确。外头~冷得很。又虚化为连词，用于不同话题之间的转换和衔接。商场呢人太多，啥也没买上——~你的事情办得咋的个了？‖“话”字声调特殊。

实着 ʂʅ^{31} tʂuɤ 委实，的确。这些娃娃，~把人气得牙长的半截。

巴意儿 pa^{24} i^{31} ɯ 专门，特意。我~进了趟城，就买了□tʂəu^{31}这么个螺丝子。

单巴心儿 tɛ^{24} pa ɕiə̃^{24} ɯ 故意。倗人家就~寻碴碴找麻烦的呢。

随当 suei^{554} tɑ̃ 刚才还……现在就……。~还和我说话的呢，咋转了个摆搭就找不着人了。

亲自儿 tɕʻiə̃^{24} tsʅ ɯ 亲自。这个事少不了我~跑一趟。

没成 mu^{31} tʂʻə̃ 难道……不成。~这一盆盆饭你一个人能吃掉？

□□ iɑ̃^{554} uə̃ 难道。~他连你都认不得？|那些子土块~都是你一个人端脱下的。‖也说“□□个”。倗人家~没看见？明明看见了倗也装的个认不得。

□□ xɤ^{212} ɕie 好像。锯子我~还给你了，你咋又要的呢？

底根儿 ti$^{212\text{-}24}$ kə̃ ɯ 原先。这个地方~站的是个郭家。

到究 tɔ^{31} tɕiəu 到底，究竟。你说你~拿了没。又表示“实在”的意思。我~没见过你的包包子，我但如果见了就肯定给你收拾下了。

看价 kʻɛ^{31} tɕia 表示速度快。人也还没忙上个啥，咋~腊月二十四了。

着着 tʂɔ^{554} tʂɔ^{554} 恰好。收粮食的~就是夜呢个昨天见了的那个人。

就 tɕiəu^{31} 表示时间，很快就……。你先给他修，我~去了。还可叠用，如：你~~地来喀。

微末 vei^{554} mɤ 稍微。衣裳展的呢，~烫喀就行了。‖也说微浅 vei^{554} tɕiei、□微ɕye^{24} vei、□着ɕye^{24} tʂuɤ。

敢就 kɛ$^{212\text{-}554}$ tɕiəu 应当就是。写个对子，你~是行家么。又指“于是就”的意思。也没啥事了，我~来了。又可作应答词。

你上街去呢耶噢？——~。‖也单说“敢”。

立　li³¹　生生地，硬是。这些小伙子佛们音ȵia⁵⁵⁴ uə̃，人家们咋把那个买卖人立断撵上□p‘ɛ⁵⁵⁴跑掉了。‖也说立立的、立立儿。

偏　p‘iei²⁴　表示特意（违拗）。你不叫我去，我还~去呢！

□来　tʂ‘ɤ²¹² lɛ　到底，毕竟。~买下的电褥子就比个人自己做下的好些。|~是个人自己亲生的。‖也说□到 tʂ‘ɤ²¹² tɔ、□固tʂ‘ɤ²¹² ku、□固来 tʂ‘ɤ²¹² ku lɛ。又说□来 tsuɤ²¹² lɛ。

猛个呢　mə̃²¹² kɤ ȵi　猛然。一个老鼠~钻出来，把马吓得踅给了一下，我敢就于是就掼下来了。

□□　ɕiɑ̃²⁴ fɑ̃　倒是。买下的这双鞋穿上不好呢，~我个人做下的这个还攒劲得很（这个意思上也说□□tɛ²⁴ tʂuɤ）。又指偏巧。~人使呢，又叫佛人家借上走掉了。

□呢　tɛ²⁴ ȵi　索性。~我还不给你了。|这么个事情~没人管了，全成了我一个的了。‖也说□是呢 tɛ²⁴ ʂʅ ȵi。

有些副词可以以叠音的方式表示强调。如：

巴巴　pa²⁴ pa³¹　“巴意儿”的强调说法。我~~儿瞭你来了。

就就　tɕieu³¹⁻²⁴ tɕieu³¹　立即。你等的，我~~地去。

立立　li³¹⁻²⁴ li³¹　硬是，犹“生生的”。一亩地的豆子我~~背的来了。|把老师~~气上走掉了。

续续　ɕy³¹⁻²⁴ ɕy³¹　陆续，逐渐。这个疙瘩咋~~没了？

甚甚　ʂə̃³¹⁻²⁴ ʂə̃³¹　太，非常。这个衣裳我也~地不想买不太想买。

七、代词

（一）“我、你、他”及其复数

第一人称：我 vɤ²¹²　我们 vɤ²¹² mə̃　□vɑ̃²¹²“我们”的合音，也读 uɑ̃²¹²、ʋɑ̃²¹²，声调有时为阴平

第二人称：你 ȵi²¹²　你们 ȵi²¹² mə̃　□ȵiəu²¹²“你们”的合

音，或读阴平

第三人称：他 $t'a^{24}$　他们 $t'a^{24}$ mə̃　他□$t'a^{24}$ uə̃ “们”字读音弱化

“我们、你们”在口语中只有合音形式，非合音形式只用于书面诵读。

（二）反身代词

个人 $kɤ^{31}$ $ʐə̃^{554}$ 义同“自己”。白菜是~种下的。|亲戚们全走掉了，剩下的都是~的人了。

人 $ʐə̃^{554}$ 义同“我”。~说的~不来了，你硬叫~来呢，~来了你又不给~买东西。

（三）他称代词“尼家、伲”及其复数

山丹方言中有他称代词“尼家”，音$ȵi^{554}$ tɕia，意为“人家”。其实“尼家”就是“人家”的音转。~这个节儿过得才叫个□□ $vɤ^{554}$ ie舒服、得意呢！“尼家”二字合音为$ȵia^{554}$，可写作“伲”。~是我的姨爹。“尼家”、“伲”在词汇意义上与“他”相同，但在感情色彩上迥然有别。上述例句中的“尼家”和“伲”就不能换成“他”。“他”含抱怨、责备甚至厌恶的意味，而“尼家”和“伲”则含钦羡仰慕和敬惧无奈之意。有的学者将这种情况称为第三人称的羡称形式，“表示说话者羡慕第三人称并敬而远之或无法企及等意义”。[①]比较：

1、a、我能和伲一搭呢走么？（高攀不起）

b、我能和他一搭呢走么？（羞与为伍）

2、a、我给伲说了，伲不来么。（我也没办法）

b、我给他说了，他不来么。（别理他了，语含厌恶之情）

3、a、伲咋不来劳动。（有艳羡之意）

b、他咋不来劳动。（含有攀比质问之意）

① 唐正大《关中方言第三人称指称形式的类型学研究》，《方言》2005年第2期，第112~113页。

4、a、我们喝酒的呢，佛在外头受罪的呢。（心怀歉疚）

b、我们喝酒的呢，他在外头受罪的呢。（语含自得）

"佛"的复数形式是"佛们"，后一音节弱化为 uə̃。如：佛们三个人不进城去。"佛们"与"他们"的区别跟"佛"和"他"的区别一样。比较：

5、a、佛们三个人一组。（含敬慕之意）

b、他们三个人一组。（含鄙薄之意）

在下面的对话中，"佛"与"他"不可互换。

老五佛咋没吃上饭吵？——谁叫他不早些来！

你们把好些的肉给佛留下些。——他的霉气还大得很，他是谁的先人吵？

（四）"这么、那么"及其合音

这么 tʂʅ31 uə̃，合音为tʂəu31；那么 nɤ31 uə̃，合音为nɔ31。"这么、那么"既可以指程度，又可以指方位，还可以表方式。比如：

人咋这（那）么多？　　　　（指程度）

你再往这（那）么让喀。　　　　（指方位）

地这（那）么一调，你就吃了亏了。（表方式）

这两个代词在口语中一般均使用合音形式，带有书面语色彩时使用非合音形式，有时出于调整音节节奏的考虑也可能使用非合音形式。如：这么呢，你不行；那么呢，他不行，弄得我也没把抓没主张，没办法了。这里"这么、那么"就各为两个音节.如果带上词缀"价"就习惯于读成合音形式，成为 tʂəu31 tɕia、nɔ31 tɕia。

（五）代词词缀

扎：用于方位词语中，这扎 tʂʅ31 tʂa，表示这里；那扎 nɤ31 tʂa，表示那里；nɤ24 tʂa，表示较远的某处。还可叠用，说"这扎扎"、"那扎扎"，意义与单用无明显区别。

的个：用在"咋"的后面，"咋的个"表示"怎么样"的意思。我穿上这个衣裳咋~？｜舅母的病这两天咋~了？

八、拟声词

下面列举一些比较特殊的拟声词。

□　pʻia^{24}　~地打了一个嘴巴。｜~~~~跑上来了。｜杯子~地一下跌到地下掼烂了。‖也说pia^{24}。

欻拉　tʂʻua^{24} la　树叶子~~响的呢。

□□　kʻu^{24} tʂʻua　柜□tʻia“底下”的合音咋~~的，不好可能有个老鼠呢。

噗嗒　pʻu^{24} tʻa　指小孩稚气天真地眨眼皮。如：你瞭，娃娃眼皮儿~~地咋望的呢。

□踏　tʂʻu^{24} tʻa　轻而无力的脚步声。一个小伙子家，走上个路多少没劲水，~~的。｜正说佛人家的呢，佛咋~一下进来了，给人给了个没意思不好意思。

摸瘸摸瘸　mɤ^{24} tɕʻye mɤ^{24} tɕʻye　老汉叫那个□ʂɔ^{554}娃傻小子搡给了一头子冲撞了一通，~一个人走掉了。

吱儿唔儿　tsɿ^{554} ɯ vu^{554} ɯ　对他人言语的鄙贱说法。你好好做，不了惹得叫人~的。

咿咿哇哇　i^{24} i va^{554} va　意义用法同上。‖也说咿哇。

餩餩　ɤ^{24} ɤ^{24}　打嗝的声音。

□溜　tɕy^{24} liəu　一个老鼠~钻到洞呢了。

□　tiɑ̃^{24}　廊檐水~、~地跌的呢。｜~~~跑上去，~~~跑上来。｜红尾巴~~一种山鸟。

□　tsə̃^{24}　头呢头头里面~地响了一下，就啥也知不道了。

□　tsʻə̃^{24}　~地一下就把那个牙拔掉了。

九、叹词

下面列举一些比较特殊的叹词。

□　nɔ^{31}　应答词“是的”之意。你是刘庄的么是？——~。

□　$əu^{554}$　呼唤声。~，放羊的，下来抽袋烟耶！｜“~”给一声就听着了。

□□□　$kɔ^{31}iɔ^{24}iɔ$　唤狗声。‖首音节应是“狗”的音转

□　$kəu^{31}$　驱狗声。　　□　$ʂɔ^{31}$　驱猪声。

哨　$ʂɔ^{31}$　嗾狗声。　　□□　$a^{31}ɕi$　唤羊声。

□□　$əu^{554}ʂʅ$　驱鸡声。　　朙朙　$tʂəu^{24}tʂəu$　唤鸡声。

□□　$miei^{24}miei$　唤猫声。‖此系模拟猫的叫声

□　唤马、骡、驴的声音。声母为 t，韵母为颤音（滚音），犹俄语的辅音 p[r]。

□　tei^{554}　驱赶马、骡、驴的声音。也说 $tei^{554}tɕ{}^{ʻ}iəu$。

□　lie^{554}　喝令骡马向左拐的声音，即“里”的音转。

□　$uɤ^{24}$　喝令骡马向右拐的声音，即“外”的音转。

□　$suɤ^{31}$　喝令骡马后退的声音，即“缩”。

犁沟　$li^{554}kəu$　喝令耕牛顺犁沟走的声音。

咾咾　$lɔ^{24}lɔ$　唤猪声，又代指猪。《广韵·虞韵》落胡切：“嚧，呼猪声也。”“咾咾”与此音近。

□　$tʂɔ^{31}$　表示警告的意思。如：~，这个事情可就全交待给你了噢。｜~，可烫得很呃噢，不了把你的手烫下了，你又说我没给你说。也可用在句尾，作语气助词，意义与此相同。我给说的事情你可记牢呃~。

□　$tʂɔ^{24}$　表示赞同、肯定。如：~，就□$nɔ^{31}$“那么”的合音价写。又表示幸灾乐祸的语意。~，总再不颠狂了吵？‖也说□$tʂɔ^{24}$来、啊□$tʂɔ^{24}$。

十、介词

介词方面，“被、从、由于、替、同、关于、由、管、将、向”等介词在山丹方言中一般不用。下面结合例句说明介词使用方面的主要特点。

打小路子上过来。（不用“从”）

谁叫狗齺咬下了？（不用“被”）

你给我取个信。（不用“替”）

顺（住）沟沿走上来。（不用“沿着”）

我在你□kʿɛ “跟前”的合音张个嘴，问你□tɕʿiɑ̃²⁴借两个钱。（不说“向你……”）

（猪肉）搁上用酸白菜炒上好吃得很。（不用“用”）

王小明叫我去是舅舅。（不说“管我叫舅舅”‖“去”音 tɕʿi，轻声）

上面最后一句中没有介词，而普通话说法中“管”是介词。

口语中有时在介词后面使用语气助词“的”，起舒缓语气的作用。

谁把的拉拉车上的气放掉了。

我打的山后头来的。

你□tsʿua²⁴“做啥”的合音去了！——我在的铺子呢买了些盐。

十一、连词

连词在口语中使用不多，主要使用的是“和”，一般不用“跟、同、与、及、以及”等。

和，读音特殊，口语读音 xɛ⁵⁵⁴，书面读音 xuɤ⁵⁵⁴。意义用法与普通话相同。可作连词，也可作介词。作连词如：张三~李四是两亲家。作介词如：你想的~谁搭上放羊呢？

的 ti 可作连词，相当于“和”。“3个的5个是8个”，指3个和5个相加是8个；“你的血压是110的80”，意为110和80；“娃子考试考得咋的个？——也不行么，85的90”，意为一门85，一门90。

虽□ suei²⁴pɛ、虽其 suei²⁴tɕʿi、事虽 ʂʅ³¹suei²⁴ 都是“虽

然”的意思。

依着　i24 tʂuɤ　因为。~有熟人呢，也没咋花那号冤枉钱。｜~今年雨水广，庄稼长得还攒劲的呢。

但使　tɛ31 ʂʅ　如果。~没这个毡袄，今个可把人害下了指麻烦了。｜你~能把这一口袋粮食背动，那太阳都打西下呢出来了。‖也说再 tsɛ31、再是 tsɛ31 ʂʅ。

□□　iəu212 tɕʻiei　即“与其”。~把钱给给你，还不如我个人花呢。

没过　mu31 kuɤ　不过。娃子学习甚不行，~务正的呢，没有跟上那些二流子学坏。

不论　pu31-24 lyə̃31 或pu31-554 lyə̃　无论。~你的官有多大，你也还是你的娘老子养生下的。

十二、助词

（一）结构助词：的、地、得

结构助词“的、地、得”读音相同，均为 ti轻声。意义及用法与普通话基本一致。但“的”字有一些特殊用法。一是用在动词和表方位、处所的词语之间，意同“在、到”。如：

把骡子拉~兽医站上，叫兽医给灌上些药。

穿~身上就觑来看清楚了，大么是小。

一天价坐~麻将桌子上，连饭都顾不上吃。

又可以用在动词和补语之间。

你把我的书□kuɤ554 “给我”的合音拿~来。

赶投等到我跑~去耶就麻亮子了。

“的”还可用作动态动词，相当于“着”。详见下文。

（二）动态助词：的、得、了、过、掉、上

山丹方言中没有动态助词“着”，与之相应的是“的”，表示动作进行或状态持续。如：

骑~骆驼拉~鸡，高的高来低的低。

腰里扁~个死老鼠，装~个打牲的样子。

饭还热~呢，吃了“了”表假设就快吃。

你瞭喀是真嚎~呢么是装~呢。

得 tie　用在动词后面表示动作行为将要发生的意思。如：班车来~了|又收~田了|你挨~打了意谓将要挨打。

了 liɔ、过 kuɤ　均读轻声，用法与普通话基本相同，但“了”有时表示“过”的意思。如：

这还是你小的节儿时候穿~的衣裳。

交流会上卖~的靴子还有耶没了。

有时“了”还表示已过去的某个时候。如：

那年分~地就没给我分下些好地。

这是那年走~兰州买下的照相机。

五八年吃~大锅饭的事情，我还记得新颖颖的呢。

下面的句子在山丹话中意义特殊。

我上~大学就没花过屋里家里的钱。（句中的“上了大学”指过去上大学的时候。如仍在上大学，一般应说“我自打上了大学就没花过屋里的钱”）

那是你当~队长发给你的。（现已不当队长。如仍在当则说“那是你当上队长才发给你的”）

掉 tiɔ　也读轻声，表示动作完成的意思。被儿洗~了。｜地都种~了。｜客人走~了。又表示发生某种变化。□tɕiei³¹“这一”的合音会可好~了。｜人指自己咋没防住，今个早上伤风~了。|花盆呢的水干~了。|衣裳晒得白~了。

“上”也可作动态助词，表示“着”的意思，用在表方式的状语之后。如：跑~去呢么是骑~车子去呢？｜趿~两只烂鞋咋上街的呢吵？

（三）比况助词

□的　ʂã ti　似的。剃上个光头，就像个和尚耶~。‖也说般像的 pɛ ɕiã ti。

（四）表人的群体的助词

□们　t'ã uã　即"他们"。用在表人的名词或代词后面，表示复数，意为"……等人"。张三~到新疆打工去了。丨你的爹~做啥的呢？丨你问喀谁~的地今年不种，我们租的种上。

（五）其他助词

给 kɯ　由动词、介词"给"虚化而来，读作轻声，用在动词和宾语之间。如：

给给十块钱，一天就花掉了。

借给个东西，你就不了想要的来。

有心了就缝给个衣裳。

有时用于动词和数量补语之间。如：

等给半天都买不上个票。

说给三回就没人听了。

我跟住接连跑给了几趟子，俬人家才算给了个话。

收给一天田，人就乏得不想动弹了。

价 tɕia　用在代词后面，表示方式、比率等。如：

毛笔得朝这么合音为tʂəu[31]价抓。（表示方式，这么价、那么价，犹这样、那样）

再往这么价来喀。　　　　（表示方位，意为这面）

那么价你还成了我的舅舅了。（表示假设，隐含"……的话"的意思）

（山药洋芋种）一回两个价丢。（表示方式、频次）

半斤价换，能换二十斤。　　（表示比率）

你咋一天价玩水的呢？　　（表示时间的长久）

十三、语气词

了，音 liɔ，表示假设语气。如：吃~就吃，不吃~算了。|面条子~面条子，吃饱就行了。|先把衣裳买上，裤子~明个再说。

呢，音 ȵi，但后面常带“耶”，所以二者合音为 ȵie。“呢（耶）”用法比较复杂。一是表示疑问语气。如：你□tsʻua[24] “做啥”的合音的呢耶？二是表示肯定语气。如：行呢耶！｜好的呢耶！｜我在街上呢耶。三是作结构助词，附着在动词后面，表“…的时候”的意思。“我来~拿了些豆子”，“来呢”就是“来的时候”。“这还是那年参军~县上给给的纪念章”，“参军呢”就是“参军的时候”。但这种用法只限于追述已经发生的情况，未来的情况只能说“去 tɕʻi”或“搭乎 ta xu”。如：你走去拿上些黄萷。｜你来搭乎买上点蛋糕。

喀 kʻa “给一下”的合音（下的白读音为 xa，轻声） 表示委婉、商量、试探的语气。你把门关~｜你□kuɤ[212] “给我”的合音讲~□tɕiei[31] “这一”的合音个题。语气强硬时不能使用“喀”。比较：你到街上来喀，有个事我和你商量喀。｜你赶紧到我的办公室里来，那个材料你还得从重新写。前者显得委婉客气，后者则是强制命令。后者如加上“喀”字，则语气变得缓和亲切。

吵 ʂɤ 有时相当于“呀”。今个干啥的呢~？｜快来~！｜妈~，人我饿了。又相当于“吧”。tɕiei[31] “这一”的合音回总行了~？｜数儿你总识的呢~？有时又相当于“呢”，且常与“呢”连用。今个的值日生是谁？——得道不知道（呢）~。

啵 pɤ 即“吧”。行了~，撂下缓喀~！｜你敢恐怕是东场上的三太爷~？

耶 ie 山丹方言中助词“呀”读如 ie，故本书中写作“耶”。一般用在句尾。如：快来~，车就走呢~！也可用在主谓之间，起提顿作用。如：你~这么价弄呢，他~那么价弄呢，把人都反乱折

腾，打麻烦得没办法了。又用在正反问句中，表示选择关系。如：羊肉你吃~不？ |你瞭喀车来~没。

呃　ə　即“耶”的弱化。如：谁耶？——我~！——三哥~噢？——就是的耶后二字合音为 tie。山丹方言中无助词“吗”，不说“你是王老师吗？”只说“你是王老师呃噢？”

的个　ti kɤ　表反诘语气。那么价能行~？|你的那个脾气遇上个事能装住~？

十四、词的兼类与活用

方言词语中兼类词很多，分析这方面问题，可以看出词语孳乳繁衍的一些规律。这里只举名词、动词、形容词三种实词兼类的情况。

（一）兼属名词和动词的词

一些名词因所指事物具有某种作用和功能，或其属性与某种动作行为有关，所以兼作动词。如：

耙　〈名〉一种农具；〈动〉~地。

耱　〈名〉一种农具；〈动〉~地。

下　〈方位名词〉$ɕia^{31}$，朝~走；〈动〉xa^{31}，~车。

糠　〈名〉谷物的皮或壳；〈动〉萝卜变软变空：萝卜~掉就不好吃了。

鞧　〈名〉一种挽具；〈动〉把车~住（限制速度）。

腰　〈名〉裤~；〈动〉截取：~上截子皮条。

捶　〈名〉拳头：胸腔子上捣了一~；〈动〉打：把贼娃子美美地~了一顿。

梦　〈名〉做了个~；〈动〉~见谁了。

锯　〈名〉$tɕy^{31}$，~子；〈动〉$tɕy^{554}$，截开：~成两截子。

粉　〈名〉$f\tilde{ə}^{212}$，~面子 | 搽~；〈动〉$f\tilde{ə}^{24}$，粉碎：~上些调货花椒。

炕　〈名〉土~；〈动〉烙：~干粮。

香气　〈名〉ɕiɑ̃^{24} tɕi^{31}，沾些~；〈动〉ɕiɑ̃^{24} tɕi，炫耀于人，引人嫉妒：再不了~人了哕。

有的名词、动词兼类词可能是先有动词，然后兼作名词。如：

抓　〈动〉~住；〈名〉~~子，鞧~子。

旋　〈动〉ɕyei^{554}，~转；〈名〉ɕyei^{212}，头上有两个~。

卷　〈动〉tɕyei^{212}，~起来，后作捲，今简作卷；〈名〉tɕyei^{31}，念~，仙姑宝~。‖另又作量词，如第二~。

圈　〈名〉tɕʻyei^{24}，~子、草~、蘑菇~；tɕyei^{31}，马~、~湾、龙家~；〈动〉tɕʻyei^{24}，~上一块子地；tɕyei^{31}，~羊丨把那些出题改卷子的人~给了三天。

（二）兼属名词与形容词

冰　〈名〉冻了~了；〈形〉凉：饭~~的了。

水　〈名〉喝~；〈形〉水分多：萝卜~得很。

山　〈名〉~头；〈形〉土俗：衣裳~得很。

瓤　〈名〉西瓜~~子；〈形〉细碎：场打~了。

烟　〈名〉香~丨~雾；〈形〉因烟多而让人难受：屋呢~得很。

肉　〈名〉zə̨u^{31}，大~；〈形〉zə̨u^{24}，迟钝：这个牛~得很。

艺术　〈名〉伢人家是学~的；〈形〉那个包包做得~得很。

姿势　〈名〉做上个~；〈形〉新制服穿上~得很。

有的兼属名词和形容词的词可能原本是形容词，而后兼属名词。如：

香　〈形〉花儿开了~得很；〈名〉上上两炷~。

方　〈形〉把纸裁得~~的；〈名〉螺丝帽子上的~打掉了。

短　〈形〉铅笔~得很了；〈名〉不了揭人的~。

（三）兼属形容词、动词

扁　〈形〉拉子水桶叫车轧~了；〈动〉把袖子~起来。

热　〈形〉冷~；〈动〉~剩饭。

黑　〈形〉天爷太~；〈动〉~下脸来即沉下脸来。

潮　〈形〉地下~得很；〈动〉干粉条子搁到地下~掉了。

（四）兼属名词、动词、形容词

沙　〈名〉~子；〈动〉①把墙沙掉用沙（砂）浆粉刷；②ʂa31，从上面掠取。把长草~掉|把秕粮食~掉；〈形〉脸~得很指粗糙皴裂。

芽　〈名〉谷物长出的嫩芽；〈动〉长芽：粮食~掉了；〈形〉长芽的粮食磨出的面黏而含糖：面~得很。

油　〈名〉油脂；〈动〉油漆：~家什家具；又指沾上油污：不了把新衣裳~掉了。〈形〉含油多：馍馍~得很。

（五）词的兼类引起的词形变化和变音别义现象

兼类词过多，会影响语言表达的准确性，容易引起歧义和误解，因此部分兼类词通过改变词形或读音的方式增强其区别性特点，从而使之分工明确，各司其职。

1、添加虚语素（词缀）。如：

缠—缠子　　卷—卷子　　辫—辫子
锥—锥子　　凿—凿子　　錾—錾子
铲—铲子　　指—指头　　拥—拥子一种挽具
楦—楦头做鞋的楦子　　　捶—捶头拳头

“子”尾词和“头”尾词一般都是名词。

2、增加实语素（词根）。如：

瓷—瓷实　　烟—纸烟　　油—清油
刨—推刨　　锯—大锯　　犁—犁铧
搛—火搛火钳　　撬—铁撬一种采草药的工具，形如“丨”

3、叠音，并且往往加上“子”尾。如：

包—包包子　　糊—糊糊子　　剪—剪剪子
钉—钉钉子　　套—套套子　　画—画画子
锁—锁锁子　　双—双双fã31fã双生子，也称双羔子

4、变音以别义。如：

扇：阴平为动词，去声为名词。

弯：阴平为形容词；去声为动词，绕行的意思（穿上花鞋~的走）。

卷：上声为动词，去声为名词（考试~子）。

把：上声为动词（~住），去声为名词（车~子、铁锨~）。

膏：名词读上声（牙~）和阴平（~药），动词读去声（~车、~油）。

下：作方位名词读$ç ia^{31}$，作动词读xa^{31}（部分动词文读音为$ç ia^{31}$）。

上述变音别义的办法往往还引起书写形式上的变化，有的字为了适应不同词性和意义，便衍生出一些后起字，如卷—捲、扇—搧、背—揹等。

（六）词类的活用

与词的兼类相关的一个问题是词类的活用。兼类是一个词长期稳定地兼属不同的词类，而活用则是甲类词临时充当乙类词。这种活用在山丹方言中也有例证。比如“猪”是个名词，但山丹人常说某人（一般指女孩）长得“猪”得很，这就是活用成了形容词。又如“驴”，或用作形容词，指人品行恶劣或社会风气不好。那个人~得了得呢，连个人的娘老子都不认，认得你是个谁吵？现在的这个事情~得很，有的人有上两个臭钱，啥事都能办成。有的不及物动词活用作及物动词。如“潮”，本指返潮，活用指掺水使潮。这些沙枣子~上些水好吃得很。

“技术”是一个名词，但笔者在调查中听到过这样一番对话，其中“技术”就活用为形容词。

甲：你那天个胳膊扭脱臼掉，是谁给你还复位的吵？

乙：×××么！

甲：还得咋的个？技术的耶没吵？

乙：也还行呢！

甲：要说去，还是伽人家×××还复位得最技术。

乙：□nɔ[31]“那么”的合音，“就是”的意思。

B超，是一种诊断仪器，是B型超声诊断仪的简称。有人说“搁上B超超出来”，后一“超”字就是活用。

康拜因，俄语комбайн的音译词，即联合收割机，原始语源是英语的combine。今山丹人常说“搁上康拜因康掉”，意思是用联合收割机收割并脱粒。其中后一“康”字即属活用，并且仅是词中一个音节临时活用作动词，可谓“活用”的非典型性例证。因为“康”恰好与“糠”同音，使人误认为是脱粒出糠之意，所以这一说法已被人们广泛接受并使用。这种活用的词性和意义若干年后也可能会稳定下来。

贰　句法特点

一、疑问句

（一）是非问：这类句子常用“……（呢）呃噢”作标志。回答时只须说“嗯、就是的”或“不是的”。

你是校长呃噢？——就是的。

你进城去呢呃噢？——嗯！

你就是城呢里的人呃噢？——不是的。

（二）特指问：句中用“谁、咋的个、哪呢”等疑问代词。

你是谁耶？——我是老四。

妈的病咋的个了？——好搭了。

你在哪呢里呢？——医院呢里呢。

（三）选择问：问句中摆出几个情况供回答者选择。常用“……么音uã是……”这种形式。

今个的水挨的是你么是我？——我。

明个开会是你去呢么是我去呢？——你去。

（四）正反问：问句中的两种情况是肯定和否定两种形式的对立，常用“……耶不、……耶没”这种形式。

你瞭喀这个衣裳好看的耶没？——好看的呢。

明个的席你吃去耶不？——不吃去。

二、“把”字句和被动句

山丹方言中“把”字句的使用习惯与普通话稍有不同，使用范围略大些。如：

①等了三个钟头，把人等□tsa^{31}表示程度深了。

②一担子水把人挑了个□tsa^{31}是□tsa^{31}。

③把你一个娃蛋子，我还不是随便（对付）。

④哎呀，□tɕiei^{31}这一顿饭把人吃得。

⑤今个把人气得/笑得/挣累得。

⑥屋呢把人热得难受得。

上述句②“□tsa^{31}是□tsa^{31}”是“□tsa^{31}”的强调形式，表示程度更深。句④“得”后省略补语，根据实际情况可能是“花了些子时间”、“花了好少好多钱”、“太饱了”、“不攒劲”等等。句⑤⑥这种句式按理说也是省略补语的句子，但在山丹话中使用非常普遍，已没有省略补语的感觉。当然补上补语也是可以的，比如：气得饭都不想吃了；笑得肚子都疼开了；挣得气都上不来了。但这种加得很“完整”的句子显得有些啰嗦。有些像句⑤这样的句子甚至补不出补语，比如：

有钱的人把人香气炫耀于人，使人眼馋得。

那么好的房子把人眼热得。

“把”字还用于下面这类句子：

你把你的忙，你不了管我。

你把你的去，我个人自己就找的去了。

山丹方言口语中无介词“被、让”，与之对应的是“叫”，因

此被动句是使用介词“叫”字的句子，有时还可省略“叫”字后的宾语。如：

三哥叫队长喊上开会去了。（介词“叫”带宾语）

娃子叫惯性娇惯成个使不得了。（介词“叫”后省略宾语）

把儿马拴牢实，不了叫挄脱跑掉了。（介词“叫”后省略宾语）

三、否定句

否定句方面，有三个特点：一是否定词“没 mu^{31}”和“不了 pu^{31}liɔ”。前者表示“无、未”的意思，可以看作是“没有”的省略，但多数情况下只说“没”。后者表示“勿（不要）”的意思，如：

你咋还没上学去？

谁知道倗朝那么价干事情呢，给人气了个没言喘。

娃子再不了骂了，越骂越骂成了没出息了。

二是有的否定词位置有些特殊。如：

你甚不了愁惑，“斗大的麦子也得打磨眼呢下”呢么！

你说的这个一百块钱，我咋瞎好死活，丝毫知不道。

那个人架子大得凶，瞧请给了三回，都把倗瞧不的来。

我就不信把你治不得伏伏贴贴的了。

你好好不吃呃，碗端上各处儿胡玩啥的呢？

款款儿拿上吃，满地不了胡撒。

以上句中“甚不了”就是“不要太”；“知不道”就是“不知道”；“瞧不的来”就是“不能请到”；“治不得”就是“不能治得”；“好好不吃”就是“不好好吃”；“满地不了胡撒”就是“不了满地胡撒”。

三是“非……不可”这种双重否定的形式省减为“非”或“非得”。

这个事情非得你去，再的人去保险肯定不给办。

那个鸱叫鬼猫头鹰，迟早非叫我打下。

四、复指句

山丹方言中，“尼家‘人家’的音转”的合音词“伽ȵia^{554}”，常常用在主语的后面，与之复指，可以指人，也可以指物；可以指别人，也可以指自己。如：

王小明伽的老子是谁耶？

姐姐伽说的带的来了些粉条子。

我伽这个几年胃咋甚不攒劲，吃上些东西就酢发酸得很。

我伽不能吃蘑菇，一吃蘑菇就全像是醉掉了。

这个地伽咋不长庄稼。

我们学校伽的福利还行呢。

羊羔子伽咋不吃草。

五、一些常见的复句形式

（一）“一弥弥……一弥弥”为标志的并列复句。“弥弥”二字读轻声，且该二字为同音借字，正字及语源未详。

你一弥弥写字的呢，一弥弥又唱歌儿的呢，一心不可二用呢么！

（二）“带……的”为标志的并列复句。

你带看电视的，把衣裳上的纽子缀上喀。

意思是边看电视，边钉扣子。这类句子有时结构更为紧凑，中间无停顿，更像单句。如：我带买菜的去叫医生瞧喀。｜你带吃的写上两句敢就行了么。

（三）以“□□iəu^{212} tɕʿiei 与其……还不如”为标志的选择复句。

□□叫你吃那个过水面的，还不如我个人跑上买去呢。

（四）以“强如”为标志的选择复句。“强如”表示“胜似、何必”的意思。

这么多羊杀上吃么，强如了叫冻死。

（五）以“……都……慢说”为标志的递进复句。

连老师布置的题都不做么，慢说更不要说是再的别的呢。

（六）以“没过”为标志的转折复句。“没过”即“不过”。

今年的粮食全芽生芽掉了，没过还有年时个去年吃的剩下的些呢。

（七）以“就是”为标志的转折复句。

身上再处别处都好的呢，就是只是腿子疼得不能动弹。

（八）以“就饶……也”为标志的转折复句。“就饶”是“尽管、就算”的意思。

就饶你是个娘家人，你也不能不讲理耶！

就饶你有两个钱，你也不能胡花。

（九）以“敢就”为标志的因果复句。“敢就”意为“于是就、因此就”的意思，用在复句中表示因果关系。

粮管所没人，我敢就原拉上来了。

你那回骂批评了我了，我敢就背背诵下了。

一样既然你难办得很，我敢就不麻烦你了。

□vã^{24}我们两个人都没有弟兄们，□vã^{24}敢就结拜上算了。

以上各句中，“敢就”连结的两种情况，既有事理上的因果关系，又有时间上的先后关系，但主要表达的是因果关系，所以我们把这些句子看作因果复句。

（十）以“自好、自要”为标志的条件复句。自好，音tsɿ^{31} xɔ，意为“只要”，用在条件复句中表示充分条件。~你吃手歪饭量好，你就着实使劲吃。也说“自要”，音tsɿ$^{31\text{-}24}$ iɔ^{31}。

自好你想上么，那就卖裤子也得下害吃苦，下决心供你。

自好你的干劲大，有的是活，单怕你不好好干。

自要他不了胡臊胡弄，你就给上些钱叫他闯荡去。

（十一）以“□tɛ^{24}呢”或“□tɛ^{24}是呢”为标志的递进复句。“□tɛ^{24}呢”或“□tɛ^{24}是呢”是“况且、再者、甚至”等意思，用在复句中常引出一种更进一层的情况，从而强化说话者想要表达的意思。句子中间往往有一个较大的停顿。

今年的雨水少得很——□tɛ^{24}呢一夏了就没下过雨。

我们两个人几个月了都没见过——□tɛ^{24}是呢一年了都没见过。

王老师肯定认不得我了——□tɛ^{24}是呢我们上学的那个节儿俩就甚没认下我。

第八章 语法例句

本部分列举普通话语法例句和相应的山丹话说法。破折号之前为普通话例句，之后是山丹话说法及标音。本章标音所用符号与同音字汇、分类词表及标音举例各部分基本相同。轻声音节标出调值。

谁呀？我是老三。——谁耶？我是老三呃。fei^{554} ie^{2}？vɤ^{212} ʂʅ$^{31\text{-}554}$ lɔ$^{212\text{-}554}$ sɛ^{24} ə^{4}。

老四呢？他正跟一个朋友说着话呢。——老四呢？佛人家正和个亲戚喧谎的呢。lɔ$^{212\text{-}554}$ sʅ^{31} ȵie^{1}？ȵia^{554} tʂə̃^{31} xɛ$^{554\text{-}1}$ kɤ$^{31\text{-}1}$ tɕʻiə̃^{24} tɕʻi$^{554\text{-}4}$ ɕyei^{24} xuɑ̃^{24} ti^{4} ȵie^{4}。

他还没有说完吗？——佛人家还没喧罢么是？ ȵia^{554} xɛ^{554} mu^{31} ɕyei^{24} pa^{31} ʋɑ̃^{1} ʂʅ^{1}？

还没有，大约再有一会儿就说完了。——还没有，吓怕再过一时时就喧罢了。xɛ^{554} mu^{31} iəu$^{212\text{-}1}$，xɤ^{212} pʻa$^{31\text{-}3}$ tsɛ$^{31\text{-}24}$ kuɤ^{31} i^{31} ʂʅ^{554} ʂʅ$^{554\text{-}2}$ tɕiəu^{31} ɕyei^{24} pa^{31} liɔ^{1}。

他说马上就走，怎么这半天了还在家里呢？——佛人家说的一时时就走呢，咋的□这一半天了还在屋呢呢？ȵia^{554} fɤ^{31} ti^{1} i^{31} ʂʅ^{554} ʂʅ$^{554\text{-}2}$ tɕiəu^{31} tsəu^{212} ȵie^{3}，tsa^{212} ti^{3} tɕiei^{31} pɛ$^{31\text{-}1}$ tʻiei$^{24\text{-}1}$ liɔ^{1} xɛ^{554} tsɛ^{31} vu^{31} ȵi$^{212\text{-}1}$ ȵie^{1}？

你到哪里去？我到城里去。——你到哪呢去呢？我走个城呢去呢。

ȵi$^{212-554}$ tɔ^{31} na^{212} ȵi$^{212-3}$ tɕʻi^{31} ȵie^{1}？ vɤ$^{212-554}$ tsəu^{212} kɤ$^{31-3}$ tʂʻə̃^{554} ȵi$^{212-2}$ tɕʻi$^{31-2}$ ȵie^{2}。

在那儿，不在这儿。——在那呢呢，没在这呢！ tsɛ$^{31-554}$ nɤ^{24} ȵi^{4} ȵie^{4}，mu^{31} tsɛ$^{31-1}$ tʂʅ^{31} ȵi^{1}。｜在那扎呢，没在这扎。tsɛ$^{31-554}$ nɤ^{24}（或nɛ^{24}） tʂa^{4} ȵi^{4}，mu^{31} tsɛ$^{31-1}$ tʂʅ^{31}（或tɕiei^{31}，“这一”的合音） tʂa^{1}。那扎也说那扎扎、那点点、那些些，这扎也说这扎扎、这点点、这些些。指某一小的区域，也说那方子、那方方、这方子、这方方。

不是那么做，是要这么做的。——不是朝□那么价做的，是朝□这么价做的。 pu^{31} ʂʅ$^{31-1}$ tʂʻɔ^{554} nɔ^{31} tɕia^{1} tsu^{31} ti^{1}，ʂʅ^{31} tʂʻɔ^{554} tʂəu^{31} tɕia^{1} tsu^{31} ti^{1}。

太多了，用不着那么多，只要这么多就够了。——太多了，使不上□那么多，有□这么些就够了。tʻɛ^{31} tuɤ^{24} liɔ^{4}，ʂʅ^{212} pu$^{31-3}$ ʂɑ̃$^{31-3}$ nɔ^{31} tuɤ^{24}，iəu$^{212-554}$ tʂəu^{31} ɕie^{1} tɕiəu$^{31-1}$ kəu^{31} liɔ^{1}。

这个大，那个小，这两个哪一个好一点儿呢？——□这一个大，□那一个小，□这一两个哪个好些吵？ tɕiei^{31} kɤ$^{31-1}$ ta^{31}，nɛ^{31} kɤ$^{31-1}$ ɕiɔ^{212}，tɕiei^{31} liɑ̃^{212} kɤ$^{31-3}$ na^{212} kɤ$^{31-3}$ xɔ^{212} ɕie$^{24-3}$ ʂɤ^{3}？

这个比那个好。——□这一个比□那一个好。 tɕiei^{31} kɤ$^{31-1}$ pi$^{212-554}$ nɛ^{31} kɤ$^{31-1}$ xɔ^{212}。

这些房子不好，那些房子好——□这一些房子没有那一些房子好。 tɕiei^{31} ɕie$^{24-1}$ fɑ̃^{554} tsʅ$^{212-2}$ mu^{31} iəu$^{212-1}$ nɛ^{24}较远读阴平、较近读去声 ɕie$^{24-4}$ fɑ̃^{554} tsʅ$^{212-2}$ xɔ^{212}。

这句话用山丹话怎么说？——□这一句话山丹话咋说的呢耶？ tɕiei^{31} tɕy$^{31-1}$ xua^{31} ʂɛ^{24} tɛ$^{24-4}$ xua^{31} tsa$^{212-554}$ fɤ^{31} ti^{1} ȵie^{1}？

他今年多大岁数？——佛今年多大岁数多用于老人？ ȵia^{554} tɕiə̃^{24} ȵiei$^{554-4}$ tuɤ^{24} ta^{31} suei^{31}fu$^{31-1}$？｜佛今年多少岁用于成年人？ ȵia^{554}tɕiə̃^{24} ȵiei$^{554-4}$ tuɤ^{24} ʂɔ$^{212-4}$ suei^{31}？‖一般不用“他”，用“他”有贬抑的意思。

大概有三十来岁吧。——吓怕恐怕就是个三十几岁啵。xɤ^{212} pʻa$^{31-3}$

tɕiəu^{31} ʂʅ$^{31-1}$ kɤ$^{31-1}$sɛ^{24} ʂʅ$^{554-4}$ tɕi$^{212-4}$ suei$^{31-4}$ pɤ^{4}。

这个东西有多重呢？——□这一个东西有多重呢？ tɕiei^{31} kɤ$^{31-1}$ tuə̃^{24} ɕi$^{24-4}$ iəu$^{212-554}$ tuɤ^{24} tʂuə̃^{31} ə^{1}？

有五十斤重呢。——五十斤重呢。vu^{212} ʂʅ$^{554-3}$ tɕiə̃$^{24-3}$ tʂuə̃^{31} ȵie^{1}。

拿得动吗？——拿得动呃？na^{554} tie^{2} tuə̃^{31} ə^{1}？｜能拿动么？nə̃^{554} na^{554} tuə̃$^{31-2}$ uɑ̃^{2}？

我拿得动，他拿不动。——我能拿动，他拿不动。 vɤ$^{212-31}$ nə̃^{554} na^{554} tuə̃$^{31-2}$，tʻa^{24} na^{554} pu$^{31-2}$ tuə̃^{31}。

真不轻，重得连我都拿不动了。——实话的确重得很，重得我都拿不动了。ʂʅ^{31} xua^{554} “实话”声调有异变，此为句中实际读音tʂuə̃^{31} ti^{1} xə̃^{212}, tʂuə̃^{31} ti^{1} vɤ$^{212-554}$ təu^{24} na^{554} pu$^{31-1}$ tuə̃^{31} liɔ$^{212-1}$。

你说得很好，你还能说点儿什么呢？——你说得好的呢，你还能说些啥耶？ȵi$^{212-554}$ fɤ^{31} ti^{1} xɔ^{212} ti^{3} ȵie^{3}，ȵi$^{212-31}$ xɛ^{554} nə̃^{554} fɤ^{31} ɕie$^{24-1}$ ʂa^{31} ə^{1}？

我嘴笨，我说不过他。——我嘴拙得很，我说不过倻。vɤ$^{212-554}$ tsuei$^{212-554}$ tʂuɤ^{31} ti^{1} xə̃^{212}，vɤ$^{212-554}$ fɤ^{31} pu$^{31-1}$ kuɤ$^{31-1}$ ȵia^{554}。

说了一遍，又说一遍。——说了一遍，又说了一遍。fɤ^{31} liɔ^{1} i^{31} piei$^{31-1}$，iəu$^{31-24}$ fɤ^{31} liɔ^{1} i^{31} piei$^{31-1}$。

请你再说一遍！——你再说给一遍！ȵi$^{212-554}$ tsɛ$^{31-24}$ fɤ^{31} kɯ$^{212-1}$ i^{31} piei$^{31-1}$！

不早了，快去罢。——迟得很了，快去啵！tʂʅ^{554} ti^{2} xə̃^{212} liɔ^{3}，kʻuɛ$^{31-24}$ tɕʻi^{31} pɤ^{1}!

现在还很早呢，等一会儿再去罢。——□这一会子还早得很，停一停再去啵。tɕiei^{31} xuei$^{31-1}$ tsʅ$^{212-1}$ xɛ^{554} tsɔ^{212} ti^{3} xə̃^{212}。tʻiə̃^{31} i$^{31-1}$ tʻiə̃$^{31-1}$ “停”在这里读去声 tsɛ$^{31-24}$ tɕʻi^{31} pɤ^{1}。

吃了饭再去好罢！——吃了饭再去行耶不？tʂʅ^{31} liɔ^{1} fɛ^{31} tsɛ$^{31-24}$ tɕʻi^{31} ɕiə̃^{554} ie$^{212-2}$ pu^{31}。

慢慢儿地吃啊！不要急嘛！——慢慢吃！不了急吵！mɛ$^{31-24}$ mɛ^{31}

tʂʻʅ^{31}，pu^{31} liɔ^{1} tɕi^{554} ʂɤ^{2}!

坐着吃比站着吃好些。——坐下吃比站下吃好些。tsuɤ^{31} xa$^{31-1}$ tʂʻʅ^{31} pi$^{212-554}$ tʂɛ^{31} xa$^{31-1}$ tʂʻʅ^{31} xɔ^{212} ɕie$^{24-3}$。

他吃了饭了，你吃了饭没有呢？——伢吃了饭了，你吃饭了没吵？ȵia^{554} tʂʻʅ^{31} liɔ^{1} fɛ^{31} liɔ^{1}，ȵi$^{212-554}$ tʂʻʅ^{31} liɔ^{1} mu^{31} ʂɤ^{1}？

他去过上海，我没有去过。——伢去过上海，我没去过。ȵia^{554} tɕʻi^{31} kuɤ$^{31-1}$ ʂɑ̃^{31} xɛ^{212}，vɤ$^{212-554}$ mu$^{31-24}$ tɕʻi^{31} kuɤ$^{31-1}$。

来闻闻这朵花香不香？——来闻喀□这一个花儿香耶不。lɛ^{554} və̃^{554} kʻa^{2} tɕiei^{31} kɤ$^{31-1}$ xua^{24} ɯ$^{554-4}$ ɕiɑ̃^{24} ə^{4} pu^{31}。

给我一本书！——给我给上本书。kɯ$^{212-554}$ vɤ$^{212-554}$ kɯ^{212} ʂɑ̃$^{31-3}$ pə̃$^{212-3}$ fu^{24}。“上”字表示客气、请求的语气。“给我”可合音为 kuɤ^{554}。

我实在没有书嘛！——我到底也是没书么！vɤ$^{212-554}$ tɔ^{31} ti$^{212-554}$ ie^{212} ʂʅ$^{31-3}$ mu^{31} fu^{24} uɑ̃^{4}!

你告诉他。——你给他说。ȵi^{212} kɯ$^{212-3}$ tʻa$^{24-3}$ fɤ^{31}。|你给他说知道。ȵi^{212} kɯ$^{212-3}$ tʻa$^{24-3}$ fɤ^{31} tʂʅ^{24} tɔ$^{31-4}$。

好好儿地走！不要跑！——好好走，不了排“排”也说跑。xɔ$^{212-554}$ xɔ$^{212-24}$ tsəu^{212}，pu^{31} liɔ^{1} pʻɛ^{554}。

小心跌下去爬也爬不上来！——防的跌下去爬都爬不上来。fɑ̃^{554} ti^{2} tie^{31} xa$^{31-1}$ tɕʻi$^{31-1}$ pʻa^{554} təu^{24} pʻa^{554} pu$^{31-2}$ ʂɑ̃^{31} lɛ^{554}。

医生叫你多睡一睡。——医生叫你多睡一睡呢。i^{24} ʂə̃$^{24-4}$ tɕiɔ$^{31-554}$ ȵi$^{212-554}$ tuɤ^{24} fei$^{31-1}$ i$^{31-1}$ fei$^{31-1}$ ȵie^{1}。

吸烟或者喝茶都不可以。——抽烟和喝茶都不行。tʂʻəu^{24} iei^{24} xɛ^{554} xɤ^{31} tʂʻa^{554} təu^{24} pu^{31} ɕiə̃^{554}。“抽烟”也说“吃烟”。

不管你去不去，反正我是要去的。——不管你去耶不，反正我非得去。pu^{31} kuɛ$^{212-554}$ ȵi$^{212-554}$ tɕʻi^{31} ie pu^{31}，fɛ^{24} tʂə̃^{31} vɤ$^{212-554}$ fei^{24} tie$^{31-24}$ tɕʻi^{31}。

我非去不可。——我非得去。vɤ$^{212-554}$ fei^{24} tie$^{31-24}$ tɕʻi^{31}。|我还就得去。vɤ$^{212-31}$ xɛ^{554} tɕiəu$^{31-24}$ tie$^{31-24}$ tɕʻi^{31}。|我不去不行。

vɤ$^{212-554}$ pu$^{31-24}$ tɕʻi^{31} pu^{31}ɕiə̃^{554}。

你是哪一年来的？——你是哪年个来的？ȵi^{212} ʂʅ$^{31-3}$ na^{212} ȵiei$^{554-3}$ kɤ$^{31-3}$ lɛ^{554} ti^{2}？

我是前年到的北京。——我是前年个到北京的。 vɤ^{212} ʂʅ$^{31-3}$ tɕʻiei^{554} ȵiei$^{554-2}$ kɤ$^{31-2}$ tɔ$^{31-24}$ pɤ^{31} tɕiə̃$^{24-1}$ ti^{1}。

今天开会谁的主席。——今个开会谁是主席。tɕiə̃^{24} kɤ$^{31-4}$ kʻɛ^{24} xuei^{31} fei^{554} ʂʅ$^{31-2}$ tʂu^{212} ɕi$^{554-3}$。

你得请我的客。——你得瞧的我吃个饭。ȵi$^{212-554}$ tie^{31} tɕʻiɔ^{554} ti^{2} vɤ$^{212-554}$ tʂʻʅ^{31} kɤ$^{31-1}$ fɛ^{31}。

一边走，一边说。——带走的说。tɛ^{31} tsəu^{212} ti^{3} fɤ^{31}。| 带走带说。tɛ^{31} tsəu$^{212-554}$ tɛ$^{31-24}$ fɤ^{31}。

越走越远，越说越多。——越走越远，越说越多。ye^{31} tsəu$^{212-554}$ ye^{31} yei^{212}，ye$^{31-24}$ fɤ^{31} ye^{31} tuɤ^{24}。

把那个东西拿给我。——把□那一；较远为阴平，较近为去声个东西给我拿给喀。pa$^{212-554}$ nɛ^{24} 或去声kɤ$^{31-4}$ tuə̃^{24} ɕi$^{24-4}$ kɯ$^{212-554}$ vɤ$^{212-2}$ na^{554} kɯ^{2} kʻa^{2}。“给我”多合音为kuɤ^{554}。

有些地方把太阳叫日头。——有的地方把太阳叫的是日头。iəu^{212} ti^{3} ti^{31} fɑ̃$^{24-1}$ pa$^{212-554}$ tʻɛ^{31} iɑ̃$^{554-1}$ tɕiɔ^{31} ti^{1} ʂʅ$^{31-1}$ ʐʅ^{31} tʻəu$^{554-1}$。

您贵姓？我姓王。——你贵姓？我姓王。ȵi$^{212-554}$ kuei$^{31-24}$ ɕiə̃^{31}，vɤ$^{212-554}$ ɕiə̃^{31} vɑ̃^{554}。| 你姓啥，我姓王。ȵi$^{212-554}$ ɕiə̃$^{31-24}$ ʂa^{31}，vɤ$^{212-554}$ ɕiə̃^{31} vɑ̃^{554}。

你姓王，我也姓王，咱们两个人都姓王。——你姓王，我也姓王，□我们两个人都姓王。ȵi$^{212-554}$ ɕiə̃^{31} vɑ̃^{554}，vɤ$^{212-554}$ ie$^{212-554}$ ɕiə̃^{31} vɑ̃^{554}，vɑ̃^{24} liɑ̃^{212} kɯ$^{31-3}$ ʐə̃$^{554-3}$ təu^{24} ɕiə̃^{31} vɑ̃^{554}。“个”字韵母有变异。

你先去吧，我们等一会儿再去。——你先去啵，□我们停一停了再去。ȵi$^{212-554}$ ɕiə̃^{24} tɕʻi^{31} pɤ^{1}，vɑ̃^{24} tʻiə̃^{31} i$^{31-1}$ tʻiə̃$^{31-1}$ liɔ^{1} tsɛ$^{31-24}$ tɕʻi^{31}。“停”在这个意义上读去声；“停一停”也说“停喀”tʻiə̃^{31} kʻa^{1}。

第九章 标音举例

本章标音所用符号与同音字汇及分类词表基本相同。轻声音节不标调值。

壹 谚语

1．fə̃^{24} pu$^{31\text{-}24}$ kua^{31}，ti^{31} pu$^{31\text{-}24}$ xua^{31}。

风不刮，地不化。‖快读时“地”变调为 24（阴平调值）。

2．tɕiə̃^{24} tʂɤ xɛ^{554}， xɛ^{554} pɛ^{31} ȵiei^{554}。

惊蛰寒，寒半年。

3．tsɔ$^{212\text{-}554}$ kʻɛ^{31} tuə̃^{24} nɛ^{554}，vɛ$^{212\text{-}554}$ kʻɛ^{31} ɕi^{24} pɤ^{31}。

早看东南，晚看西北。

4．sɛ^{24} ye iəu$^{212\text{-}554}$ y$^{212\text{-}554}$ sɿ^{31} ye xɛ^{31}， vu$^{212\text{-}24}$ ye iəu$^{212\text{-}554}$ y$^{212\text{-}554}$ tʂʻʅ^{31} pɔ$^{212\text{-}554}$ fɛ^{31}。

三月有雨四月旱，五月有雨吃饱饭。

5．tuə̃^{24} kɑ̃ zʅ^{31} tʻəu ɕi^{24} kɑ̃ y^{212}，ɕiei^{212} liɔ nɛ^{554} kɑ̃ ɕia^{31} pɤ^{554} y。

东虹日头西虹雨，现了南虹下白雨。

6．tɛ^{31} xuɑ̃ ʂɛ^{24} ʂɑ̃ tɛ$^{31\text{-}24}$ mɔ^{31} mɔ，tʻiei^{24} ie ɕia^{31} ti tɕʻi$^{212\text{-}554}$ pʻɔ^{31} pʻɔ。

大黄山上戴帽帽，天爷下得起泡泡。

7．yə̃^{554} tʂʻɔ^{554} tuə̃^{24}， i^{31} liəu fə̃^{24}；yə̃^{554} tʂʻɔ^{554} nɛ^{554}，pʻɔ$^{31\text{-}24}$ tʻa^{31} ɛ^{554}；yə̃^{554} tʂʻɔ^{554} ɕi^{24}， pʻɔ^{31} sɿ tɕi^{24}。

云朝东，一溜风；云朝南，泡塌崖；云朝西，泡死鸡。

8．iəu$^{212-554}$ y$^{212-554}$ ɕia^{31} tɔ sɿ^{31} ye pa，tʂu^{24} kəu$^{212-554}$ pu$^{31-24}$ tʂʻʅ^{31} mɤ^{31} fu la。

有雨下到四月八，猪狗不吃麦麸拉。‖意即此时下雨，庄稼必定丰收

9．tʂʻu$^{212-554}$ tʂʻu ɕia^{31} liɔ y^{212}，pu^{31} ʂʅ ia^{554}，tɕiəu^{31} sʅ pi^{212}。

处暑下了雨，不是芽，就是秕。‖"处暑"北部地区多读 tʂʻu$^{212-554}$ fu

10．tɕiəu$^{212-554}$ tɕiəu$^{212-554}$ i^{31} tʂʻɑ̃ ɕye^{31}，lɛ^{554} ȵiei xɔ$^{212-554}$ ta$^{212-554}$ mɤ^{31}。

九九一场雪，来年好打麦。‖"九九"指头九至九九各个"九"

11．ɕia$^{31-24}$ xɛ^{31} pu$^{31-24}$ suɛ$^{31-24}$ xɛ^{31}，tɕʻiəu^{24} xɛ^{31} liei^{554} kə̃^{24} lɛ^{31}。

夏旱不算旱，秋旱连根烂。

12．pɤ^{554} lu^{31} pu$^{31-24}$ tʂʻu^{31} tʻəu^{554}，kua^{212} ti vei^{31} lɔ$^{212-31}$ ȵiəu^{554}。

白露不出头，剐的喂老牛。‖"出头"指庄稼出穗；"剐"意为割

13．tɕiəu^{212} ye tʂʻuə̃^{554} iɑ̃ kɛ$^{31-24}$ ʂʅ^{31} sɛ^{24}，ʂʅ^{31} sɛ^{24} pu$^{31-24}$ ɕia^{31} i^{31} tuə̃^{24} kɛ^{24}。

九月重阳看十三，十三不下一冬干。‖"十"文读音为阳平，白话音为去声

14．tʻəu^{554} tɕiəu ɯ^{31} tɕiəu，kuɛ^{24} mə̃^{554} pi^{31} ʂəu^{212}；sɛ^{24} tɕiəu sɿ^{31} tɕiəu，tuə̃$^{31-24}$ pʻɤ^{31} tʂʻa^{554} kʻəu；vu$^{212-554}$ tɕiəu liəu^{31} tɕiəu，iei^{24} xɤ^{554} kʻɛ^{31} liəu^{212}；tɕʻi^{31} tɕiəu pa^{31} tɕiəu，tɕiə̃^{24} ku ȵiei va^{554} va pʻie^{31} ʂəu^{212}；tɕiəu$^{212-554}$ tɕiəu$^{212-554}$ tɕia^{24} i^{31} tɕiəu^{212}，xuɑ̃^{554} ȵiəu piei$^{31-24}$ ti^{31} tsəu^{212}。

头九二九，关门闭守；三九四九，冻破碴口；五九六九，沿河看柳；七九八九，精骨捻娃娃拍手；九九加一九，黄牛遍地走。‖"精骨捻"指光身子

15. tuə̃^{24} tʂʅ^{31} tɑ̃^{31} ʐʅ xuei^{554}，ɕia$^{31-24}$ tʂʅ^{31} ʂʅ$^{31-24}$ pa^{31} tʻiei。
冬至当日回，夏至十八天。‖上句谓冬至一过则昼渐长而夜渐短；下句谓夏至日如不下雨则可能连续十八天不下雨

16. ʂə̃^{24} fə̃ ʂɑ̃$^{31-24}$ ti^{31}，pu$^{21-24}$ vu^{31} lɔ$^{212-554}$ sɔ^{24} xu fɑ̃$^{31-24}$ pʻi^{31}。
生粪上地，不如老骚胡放屁。‖意指农家肥发酵的重要性

17. i^{31} kɤ ly^{554} fə̃ tɛ，i^{31} vɛ$^{212-554}$ ɕiɔ$^{212-554}$ mi fɛ。
一个驴粪蛋，一碗小米饭。‖指农家肥的重要性

18. tsɔ^{212} ʂə̃ tɕiə̃^{24} liɔ tʂɤ^{554}，xəu^{31} ʂɑ̃ na^{554} li^{554} pie^{554}。
早晨惊了蛰，后晌拿犁别。‖“晨”声母特殊

19. tsʅ^{24} mi xu^{554} ma xuɑ̃^{554} ʂɑ̃^{24} təu^{31}，tʂa^{212} la tsʅ tɕʻiə̃^{24} kʻuɤ tʂɑ̃^{212} ti xəu^{31}。
滓泥胡麻黄墒豆，碴拉子青稞长得厚。‖“滓泥、黄墒、碴拉子”指土壤状况

20. iɑ̃^{554} kuɤ$^{31-24}$ ku^{31} y ma$^{212-554}$ li$^{31-24}$ ɕia^{31}，lɔ$^{212-31}$ ȵiəu^{554} pʻɛ$^{31-24}$ kuɤ^{31} sʅ^{31} ye pa。
羊过谷雨马立夏，老牛盼过四月八。‖指膘情好转的时间。下句也说：牛过芒种全不怕 ȵiəu^{554} kuɤ^{31} mɑ̃^{554} tʂuə̃ tɕʻyei^{554} pu$^{31-24}$ pʻa^{31}

21. pu$^{31-24}$ pʻa^{31} tɕʻiei^{24} tɕia ʂʅ^{212}，tɛ^{24} pʻa^{31} i^{31} tɕia fa^{554}。
不怕千驾使，单怕一驾乏。‖“驾”指从套犁到卸犁的一个工时

22. tsɔ$^{212-554}$ ʂɔ^{31} iə̃^{24}，vɛ$^{212-554}$ ʂɔ^{31} tɕʻiə̃^{554}，pɛ^{31} ie ȵi ʂɔ^{31} liɔ kua^{31} xuɑ̃^{554} fə̃^{24}。
早烧阴，晚烧晴，半夜呢烧了刮黄风。‖“烧”指天边出现红霞，读去声

23. sɛ^{24} ɕiə̃ ʂɑ̃$^{212-554}$ vu kuɤ^{31} ȵiei^{554} ȵie，sɛ^{24} ɕiə̃ xəu^{31} ʂɑ̃ tʂuə̃^{31} tʻiei^{554} ȵie。
三星晌午过年呢，三星后晌种田呢。‖指三星初上时的位置

与季节、农时的关系

24. tsɔ^{212} ʂə̃ tuɛ^{31} liɔ yə̃^{554}，xəu^{31} ʂɑ̃ p'ɔ^{31} sɿ ʐə̃^{554}。

早晨断了云，后晌泡死人。

25. piə̃^{24} tuə̃^{31} i^{31} va^{212}，tɕiə̃^{24} tʂu i^{31} tʂ'ɤ^{24} i^{31} ma^{212}，piə̃^{24} tuə̃^{31} i^{31} fɑ̃^{554}，tɕiə̃^{24} pu tʂu^{31} kɤ fa^{554} iɑ̃^{554}。

冰冻一瓦，经住一车一马；冰冻一房，经不住个乏羊。‖两句分别指冬天和春天冰的硬度

26. tʂ'ʅ^{31} liɔ ʐə̃^{554} ti tsuei$^{212\text{-}554}$ vɛ^{212}，na^{554} liɔ ʐə̃^{554} ti ʂəu$^{212\text{-}554}$ tuɛ^{212}。

吃了人的嘴软，拿了人的手短。‖意谓勿欠人情

27. mɛ^{212} p'iə̃ tsɿ pu^{31} ɕiɑ̃^{212}，pɛ^{31} p'iə̃ tsɿ kuɑ̃^{24} tɑ̃。

满瓶子不响，半瓶子咣当。‖意谓博学者谦虚，无知者胆大

28. pu$^{31\text{-}24}$ xuei^{31} tɑ̃$^{212\text{-}554}$ tɕia^{24} p'ɔ$^{212\text{-}554}$ lɛ^{31} xɛ^{554}，pu$^{31\text{-}24}$ xuei^{31} ʂɔ^{24} xuɤ$^{212\text{-}554}$ vɑ̃$^{212\text{-}554}$ fei^{31} tʂ'ɛ^{554}。

不会当家跑烂鞋，不会烧火枉费柴。

29. xuɤ^{554} ti kɯ$^{212\text{-}554}$ i^{31} k'əu^{212}，tɕ'iɑ̃^{554} vu^{31} sɿ^{212} liɔ ɕiei$^{31\text{-}24}$ i^{31} təu^{212}。

活的给一口，强如死了献一斗。‖即厚养薄葬之意。“强如”意为胜似

30. ye$^{31\text{-}24}$ tʂ'ʅ^{31} ye^{31} tʂ'ɛ^{554}，ye$^{31\text{-}24}$ fei^{31} ye^{31} lɛ^{212}。

越吃越馋，越睡越懒。

31. fu^{31} tʂ'əu^{554} tsɿ$^{212\text{-}554}$ tɕ'i^{24}，ɯ^{554} tʂ'əu^{554} fu$^{31\text{-}24}$ tsɑ̃^{31}。

父愁子妻，儿愁父葬。‖意谓为父、为子的责任和义务

32. i^{31} tuə̃ tʂ'ʅ^{31} ʂɑ̃^{24}，ʂʅ^{31} tuə̃ pu^{31} ɕiɑ̃^{24}。

一顿吃伤，十顿不香。

33. fu$^{31\text{-}24}$ ta^{31} tʂɔ^{24} fə̃^{24}，tɕ'i$^{31\text{-}24}$ ta^{31} ʂɑ̃^{24} ʂə̃^{24}。

树大招风，气大伤身。

34. ʐə̃^{554} tʂ'ʅ^{31} luɤ^{554} pu tsɿ$^{31\text{-}24}$ vei^{31} ti la^{31}，ly^{554} tʂ'ʅ$^{31\text{-}24}$ ts'ɿ^{31} kɛ tsɿ$^{31\text{-}24}$ vei^{31} ti tʂa^{31}。

人吃萝卜自为的辣，驴吃刺杆自为的扎。‖刺杆是一种带刺的植物。“自”意为只、就

35. kəu$^{212-554}$ iɔ^{212} ti，tsɿ^{31} tʂɔ^{212} ti。

狗咬的，自找的。

36. tɕi^{24} ɯ pu^{31} ȵiɔ$^{31-24}$ ȵiɔ^{31}，tsɿ^{31} iəu$^{212-554}$ tɕʻy^{24} tɕʻy tɔ^{31}。

鸡儿不尿尿，自有曲曲道。‖意谓各有本领（含贬义），多用作搪塞之辞

37. tɕʻiei^{554} tʂʻɤ ȵiei^{212} kʻɛ lu^{31}，xəu^{31} tʂʻɤ pu^{31} tʂɛ^{24} mi^{554}。

前车碾开路，后车不沾泥。‖意谓既有先例，后面即可照此办理

38. sɛ^{24} tɔ^{212} ɯ，liɑ̃$^{212-554}$ tɔ^{212} ɯ，pʻi^{554} iɔ tɔ^{212} liɔ kɤ ɕiɔ$^{212-554}$ ɔ^{212} ɯ。

三倒儿，两倒儿，皮袄倒了个小袄儿。

39. va^{554} va tɕʻiə̃^{554}，ɛ^{31} sɿ zə̃^{554}；va^{554} va lɛ^{212}，lɑ̃^{554} kʻə̃$^{212-31}$ pɤ^{554} tsɿ mu^{31} zə̃^{554} kuɛ^{212}。

娃娃勤，爱死人；娃娃懒，狼啃脖子没人管。

40. tsuei^{212} ʂɿ kɤ mi^{31} pɤ pɤ，ɕiə̃^{554} ʂɿ kɤ tsʻɿ^{31} vɤ vɤ。

嘴是个蜜钵钵，心是个刺窝窝。

41. tu^{554} tʂʻɛ^{554} nɛ^{554} tʂuɤ^{554}，tu^{554} zə̃^{554} nɛ^{554} xuɤ^{554}。

独柴难着，独人难活。

42. tɕʻiə̃^{24} tɕʻi yei^{212} liɔ ɕiɑ̃^{24}，liə̃^{554} ʂɤ kɔ^{24} ta$^{212-31}$ tɕʻiɑ̃^{554}。

亲戚远了香，邻舍高打墙。

43. tʂʻu^{31} liɔ ʂəu^{212} ti tɕiə̃^{24} tsɿ，pu$^{31-24}$ vu^{31} tsɛ^{31} ʂəu^{212} ti tʻuə̃^{554}。

出了手的金子，不如在手的铜。

44. ku^{24} piɔ$^{212-554}$ tɕʻiə̃^{24}，tsa^{554} tuɛ^{31} ku^{31} tʻəu liei^{24} ti tɕiə̃^{24}。

姑表亲，砸断骨头连的筋。

45. ȵiəu^{554} pu^{31} ti$^{212-31}$ ȵiəu^{554}，ʂɿ^{31} kɤ suə̃^{554} ȵiəu tsɿ。

牛不牴牛，是个㞞懦弱，没出息牛子。

46. iəu$^{212-554}$ fu^{31} pu^{31} kʻɤ$^{212-554}$ tʂʻuə̃^{554} ʂəu^{31}，iəu^{554} piə̃ tsɿ pu^{31}

kʻɤ$^{212-554}$ tɕyei$^{212-554}$ ʐəu^{31}。

有福不可重受，油饼子不可卷肉。

47. tɕia$^{31-24}$ xɛ^{31} tɕia$^{31-24}$ xɛ^{31}，tʂʻuɛ^{24} i^{24} tʂʻʅ$^{31-24}$ fɛ^{31}。

嫁汉嫁汉，穿衣吃饭。

48. tɕʻie^{554} tsɿ tʻəu^{554}，xu^{31} lu pa^{31}，tɕiei$^{31-24}$ ʂa^{31} ʐə̃^{554}，fɤ^{31} ʂa$^{31-24}$ xua^{31}。

茄子头，葫芦把，见啥人，说啥话。‖形容见风使舵，机巧善变

49. tɔ^{24} tsɿ lɛ^{554} liɔ，tsɛ^{212} tsɿ tɕʻi^{31} liɔ。

刀子来了，錾子去了。‖喻针锋相对，互不相让

50. xɔ$^{212-554}$ xua^{31} pu$^{31-24}$ tʂʻu^{31} mə̃^{554}，xa$^{31-24}$ xua^{31} i^{31} liəu fə̃^{24}。

好话不出门，瞎话一溜风。

51. tɕiɔ^{24} tuɤ^{24} liɔ pu^{31} ʐɛ^{554}，mi^{31} tuɤ^{24} liɔ pu^{31} tʻiei^{554}。

胶多了不黏，蜜多了不甜。

52. ʂɤ^{31} tsɿ tuɤ^{24} liɔ pu^{31} iɑ̃^{212}，tʂɛ^{31} tuɤ^{24} liɔ pu^{31} tʂʻəu^{554}。

虱子多了不痒，债多了不愁。

53. mɔ^{554} sɛ^{24} kəu$^{212-554}$ sɿ^{31}，tʂu^{24} vu$^{212-554}$ iɑ̃^{554} liəu^{31}。

猫三狗四，猪五羊六。‖指其怀胎的月份

54. tɕiɑ̃^{24} ɕiə̃^{24} pi$^{212-554}$ ɕiə̃^{24}，xɤ^{554} pi^{31} və̃^{31} ʐə̃^{554}。

将心比心，何必问人。

55. ʐə̃^{554} vu^{31} ʂɑ̃^{24} ɕiə̃^{24} ʂʅ^{31}，fei^{554} na^{554} kɑ̃^{24} tɔ^{24} kɤ$^{31-24}$ tsɿ^{31} tɕi?

人无伤心事，谁拿钢刀割自己?

56. tʂʻʅ^{31} iei^{554} tʂuə̃^{31}，ta$^{212-31}$ tʂʻuei^{554} ȵiə̃^{31}，liə̃^{554} tɕʻi^{554} tie^{31} ti kɤ xɤ^{24} ləu tsɿ piə̃^{31}。

吃盐重，打捶硬，临讫最终得的个呵喽子病气管炎、哮喘。

57. tɕʻiə̃^{24} kʻuɤ tʂʻa tsɿ tʂuə̃^{31} liɔ mɤ^{31}，tə̃^{212} y xuɑ̃^{554} lɔ tʂʻu tsa^{31} liɔ ɕie^{31}。

青稞茬子种了麦，等于黄老鼠咂了血。

58. xu^{554} ma təu^{31} tʂʻa，tiə̃^{212} kɤ ɕie^{31} ʂa。
胡麻豆茬，顶个歇噉。

59. ʂəu^{212} kɯ sɛ^{24} ȵiei^{554} na^{554} pu tuə̃^{31}, pʻɔ^{212} kɯ sɛ^{24} ȵiei^{554} la^{24} kɤ kuə̃^{31}。
守给三年拿不动，跑给三年拉个棍。

60. tɕʻiəu^{24} fə̃ kuɛ^{31} liɔ ly^{554} ɯ^{212} tuɤ liɔ。
秋风灌了驴耳朵了。‖指对指令充耳不闻

61. ma^{554} i xɛ^{31} liɔ kɤ ta^{31} piei tʂʻuã。
蚂蚁害了个大背疮。‖指把小病看得过重

62. ɕiəu^{31} tsʻɛ kuɛ^{24} tɔ mə̃^{554} piei^{31} xəu。
秀才关到门背后。‖指埋没人才

63. piei^{31} xəu vɛ tsɿ ȵi ta$^{212-554}$ fei^{24} tɕye。
背后塆子呢打飞脚。‖指背后耍威风，吹大话

64. luɛ^{31} ma^{554} tʂʻɛ^{554} liɔ tɕi^{24} tʻuei^{212} tsɿ。
乱麻缠了鸡腿子。‖指事情麻烦，难以理清头绪

65. iɔ^{31} ʂəu$^{212-554}$ pu^{31} kɛ$^{212-554}$ kɯ$^{212-554}$ tɕye^{31}。
要手不敢给脚。‖指百依百顺

66. təu^{212} ta ti mɤ^{31} tsɿ ie$^{212-554}$ tie^{31} ta$^{212-554}$ mɤ^{31} iei ȵi xa^{31}。
斗大的麦子也得打磨眼里下。‖“大”字轻读

67. vɛ^{212} tʂʻu xɔ$^{212-31}$ tɕʻi$^{212-554}$ tʻu^{212}。
软处好起土。

68. ʂʅ^{31} tsɿ miei^{554} liɔ ȵie^{31} ti ȵie ti tʂʻʅ^{31} ȵie。
柿子绵了捏地捏地吃呢。‖后一“捏地”两音节均轻读

69. xuei^{31} fei^{212} ti y^{554} ɯ tɕiɔ lã^{31} ta$^{212-554}$ sɿ。
会水的鱼儿叫浪打死。

70. təu^{31} fu tɕiɔ^{212} liɔ kɤ zəu$^{31-24}$ tɕia^{31} tɕʻiei。
豆腐搅了个肉价钱。

71. iəu$^{212-554}$ piə̃^{31} tsɔ$^{212-31}$ lɛ^{554} i^{24}。

有病早来医。

72．ɯ^{554} tuɤ^{24} ti mu$^{212-554}$ kʻu^{212}。

儿多的母苦。

73．ʂɑ̃^{31} pu tɕʻi tʻiei^{24} liɔ kɯ$^{212-554}$ luɛ$^{212-24}$ pʻɔ tsɿ lɛ$^{31-24}$ tʂɑ̃^{31} ti ȵi。

上不去天了给卵脬子赖账的呢。‖指一味强调客观原因，为自己开脱

74．tʂʻu^{31} tʻəu^{554} ti tʂʻuɛ^{554} tsɿ ɕiei^{24} lɛ^{31}。

出头的椽子先烂。

75．kəu$^{212-554}$ pu^{31} tʂʻʅ^{31} ʂʅ$^{212-554}$ tʻəu^{554} tʻə̃^{554} ȵi。

狗不吃屎头疼呢。

76．tʂʻɔ^{24} xua tsɿ pu^{31} ɕiei^{554} mu^{554} mu xɤ^{31}。

抄化子不嫌馍馍黑。

77．xɔ$^{212-554}$ ʂəu$^{212-554}$ pu^{31} vɑ̃$^{212-554}$ mɤ^{31} iei ȵi tʂʻu^{24}。

好手不往磨眼里杵。

78．sɿ$^{212-31}$ ly^{554} tʻɑ̃^{212} tɔ ʂa^{31} ti ȵi。

死驴躺到𡉏地呢。‖指坚决不听别人动员，坚持不做某事

79．pʻa$^{212-24}$ xuɑ̃ mi kɛ^{31} ti kɤ kʻu$^{212-554}$ tɕiei^{212} ɯ。

怕荒迷干的个苦件儿。‖“怕荒迷”指怕出力气的人；“件儿”指活汁、营生

80．tʂʻuɛ^{24} ʂɑ̃ xua^{24} xɛ^{554} vɛ^{31} ti tsəu^{212}。

穿上花鞋弯的走。‖“弯”读去声，指绕道走

贰　歇后语

1．ȵiəu^{554} kɤ ʂɑ̃ mɤ$^{212-554}$ su^{24} iəu——iəu^{31} tɕiei^{24} iəu^{31} xua^{554}。

牛角上抹酥油——又尖（奸）又滑。

2．sɛ^{24} tʂʅ kɔ^{24} ti tʻi^{24} tsɿ ——ta^{31} pu ʂɑ̃ iei^{554}。

三尺高的梯子——搭不上檐（言）。

3．tɕie^{31} ʂɑ̃ zə̃^{554} tɕia ti va^{554} va tu$^{212-554}$ tʂəu^{31} ȵi——pu$^{31-24}$ xɛ^{31}

ɕiã^{24} t‘ə̃^{554} 。

借上人家的娃娃赌咒呢——不害心疼。

4．kəu$^{212\text{-}31}$ t‘əu^{554} ʂã ɛ^{24} kɤ^{31}——tʂuã^{24} ti kɤ iã^{554} ɕiã^{31}。

狗头上安角——装的个羊（洋）相。

5．tɕiə̃^{24} ʂã kəu^{24} tsɿ tuɛ^{31} lã^{554} ȵi——tɛ$^{212\text{-}554}$ ta^{31} pu$^{31\text{-}24}$ xɛ^{31} ɕiəu^{24}。

精上尻子断狼呢——胆大不害羞。‖断，意为撵

6．piei^{24} ʂã ɕi^{31} fu tsɿ tʂ‘ɔ^{554} xua^{554} ʂɛ——tʂ‘ʅ$^{31\text{-}24}$ li^{31} pu^{31} t‘ɔ^{554} xɔ^{212}。

背上媳妇子朝华山——吃力不讨好。‖“媳妇子”指儿媳妇；华山之“华”也读去声

7．xã^{31} tɔ ȵi tɕ‘ie^{554} tʂ‘uɛ^{554} tsɿ——tʂʅ^{554} tʂ‘u^{31} tʂʅ^{554} tɕiə̃^{31}。

巷道呢掮椽子——直出直进。

8．lɔ$^{212\text{-}554}$ tʂ‘u la^{24} mu^{31} ɕiei——ta^{31} t‘əu tsɿ tsɛ$^{31\text{-}24}$ xəu^{31} t‘əu。

老鼠拉木枕——大头子在后头。

9．ʂʅ$^{212\text{-}24}$ ka ȵiəu p‘a^{554} tɔ t‘ɛ^{31} tuei ʂã——xɤ$^{31\text{-}24}$ tuei^{31} liɔ xɤ^{31} liɔ。

屎尕牛爬到炭堆上——黑对了黑了。

10．tuɛ^{24} ʂã ʂɛ^{24} tsɿ iə̃^{31} ly^{554} ȵi——kɯ$^{212\text{-}554}$ ly^{554} tɕiə̃^{31} ɕiə̃^{24} ti ȵi。

端上筛子饮驴呢——给驴尽心的呢。

11．ma$^{212\text{-}554}$ i^{212} tsɿ tʂ‘uɛ^{24} təu^{31} fu——t‘i^{554} pu tʂə̃^{554} liɔ。

马尾子穿豆腐——提不成了。‖“尾”也读阴平

12．lɔ$^{212\text{-}554}$ tʂ‘u tsuɛ^{24} tɔ fə̃^{24} ɕia ȵi——liã^{212} t‘əu tsɿ ʂəu$^{31\text{-}24}$ tɕ‘i^{31}。

老鼠钻到风匣呢——两头子受气。

13．ma^{554} kɛ tsɿ ta$^{212\text{-}31}$ lã^{554} ȵi——i^{31} tɕia p‘a^{31} i tɕia。

麻秆子打狼呢——一家怕一家。

14．mu^{31} tɕiã tiɔ$^{31\text{-}24}$ ɕiei^{31}——tʂə̃^{24} i iei pi^{31} i iei。

木匠吊线——睁一眼闭一眼。

15．iei^{24} ts‘uə̃ ʂã zɔ$^{212\text{-}554}$ ʂəu^{212}——xɤ^{31} lu ʂã tʂʅ$^{212\text{-}31}$ zə̃^{554} ti ȵi。

烟囱上扰手——黑路上指人的呢。‖扰手，意为招手

16．mɔ^{554} sɿ ȵi ti ʂʅ^{31} t‘əu——iəu$^{31\text{-}24}$ tʂ‘əu^{31} iəu$^{31\text{-}24}$ ȵiə̃^{31}。

茅厕呢的石头——又臭又硬。

17. tʂə̃^{24} ye ʂʅ^{554} vu mɛ^{31} mə̃^{554} ʂə̃ ȵi——tʂʻʅ^{24} xa tʂuɤ^{31} fu liɔ。

正月十五卖门神呢——迟下着数了。‖"迟"声调特殊

18. mɔ^{554} ɯ tʂʻʅ$^{31\text{-}24}$ tɕiɑ̃^{31} tsʅ——tɕiə̃^{31} tsɛ tsuei^{212} ʂɑ̃ va^{24} tʂua ti ȵi。

猫儿吃糨子——净在嘴上挖抓的呢。

19. la^{212} ma ti mɔ^{31} tsʅ——fɛ^{24} kʻəu^{544} ʂɑ̃ liɔ。

喇嘛的帽子——反扣上了。

20. kəu$^{212\text{-}31}$ pʻi^{554} ɕiəu$^{31\text{-}24}$ kɛ^{31} tsʅ——pu$^{31\text{-}24}$ ʂɑ̃^{31} pʻɛ^{554} tʂʻɑ̃ ti tuə̃^{24} ɕi。

狗皮袖盖子——不上排场的东西。

21. mu^{31} tɕiɑ̃ ti fu^{212} tʻəu——pʻiei^{24} zə̃ tsʅ kʻɛ^{212} ti ȵi。

木匠的斧头——偏刃子砍的呢。‖谓评判不公正

22. tʻu^{31} tʻəu^{554} ʂɑ̃ ti ʂɤ^{31} tsʅ——miə̃^{554} pɛ^{212} ti ȵi。

秃头上的虱子——明摆的呢。

23. ic^{24} ȵi pie^{554} ti kɤ sʅ$^{212\text{-}31}$ lɔ$^{212\text{-}554}$ tʂʻu——tʂuɑ̃^{24} ti kɤ ta$^{212\text{-}554}$ ʂə̃^{24} ti iɑ̃^{31} tsʅ。

腰呢别的个死老鼠——装的个打牲的样子。‖"别"也说"扁"，掖着的意思

24. tɕʻyə̃^{554} xɛ^{31} iɑ̃$^{212\text{-}31}$ ɯ^{554} tsʅ——tʻu^{554} ti ʂʅ fu^{31} ɯ tuɤ^{24}。

穷汉养儿子——图的是数儿多。

25. tʂʻu^{31} pi tsʅ luɤ^{554} tsʅ——mɛ^{31} pu ʂɑ̃ kɤ xɔ$^{212\text{-}554}$ tɕia^{31} tɕʻiei。

绌鼻子骡子——卖不上个好价钱。

26. ɕiɔ$^{212\text{-}24}$ tɕi va ɯ tɕiɔ^{31} miə̃^{554} ȵi——tɕiə̃$^{212\text{-}554}$ kʻɑ̃^{24} kʻɑ̃ ʂɛ^{24} ti ȵi。

小鸡娃儿叫鸣呢——紧腔腔扇的呢。

27. ʂɛ^{24} ȵi ti mɔ^{554} ȵiəu——tɕiəu$^{31\text{-}24}$ zə̃^{31} ti i^{31} tiə̃ tʂɑ̃^{31} fɑ̃。

山呢的牦牛——就认的一顶帐房。

28. pʻɔ^{24} ȵiəu ti luɛ^{212} tsʅ——y^{554} vɛ^{31} ti zəu^{31}。

脬牛的卵子——余外的肉。

叁　绕口令

1．i$^{31-24}$ tʂʻu^{31} tʂuã^{24} mə̃ i^{31} kɤ tʂʻʅ^{554} tʂʻʅ ɯ，tʂʻʅ^{554} tʂʻʅ ȵi fɛ^{24} ti kɤ xɤ^{31} ly^{554} tɕy^{24} tɕy ly^{554} tɕy ɯ。xɤ^{31} ly^{554} tɕy^{24} tɕy ly^{554} tɕy ɯ，ȵi$^{212-554}$ pu^{31} liɔ kʻə̃$^{212-554}$ vɤ$^{212-554}$ suə̃^{24} iã tʂʅ^{24} tʂʅ y^{554} fu ɯ ti y^{554} pʻi ɯ，ȵi$^{212-554}$ tɛ^{31} ʂʅ kʻə̃^{212} liɔ vɤ$^{212-554}$ suə̃^{24} iã tʂʅ^{24} tʂʅ y^{554} fu ɯ ti y^{554} pʻi ɯ，vɤ$^{212-554}$ pɤ^{31} liɔ ȵi$^{212-554}$ xɤ^{31} ly^{554} tɕy^{24} tɕy ly^{554} tɕy ɯ ti ly^{554} pʻi ɯ。

一出庄门一个池池儿，池池呢栓的个黑驴驹驹驴驹儿。黑驴驹驹驴驹儿，你不了啃我松杨枝枝榆树儿的榆皮儿，你但使啃了我松杨枝枝榆树儿的榆皮儿，我剥了你黑驴驹驹驴驹儿的驴皮儿。

2．tʂʻu^{31} liɔ tuə̃^{24} mə̃ tsəu$^{212-31}$ ʂʅ^{554} li，ʂʅ^{554} liɔ kɤ tʂu^{24} pʻi pu$^{212-31}$ pʻi^{554} kʻu。xuei^{31} pu^{212} liɔ kɤ^{31} ʂã tʂu^{24} pʻi pu$^{212-31}$ pʻi^{554} kʻu，pu^{31} xuei pu^{212} liɔ kɤ^{31} ʂã pʻi^{554} kʻu pu$^{212-554}$ tʂu^{24} pʻi。

出了东门走十里，拾了个猪皮补皮裤。会补了搁上猪皮补皮裤，不会补了搁上皮裤补猪皮。

3．tɕʻiã^{554} ʂã tiɔ^{31} təu$^{212-554}$ təu$^{212-554}$ tɔ$^{31-24}$ tiɔ^{31}，xɛ^{212} kɯ lɔ$^{212-31}$ liəu^{554} kɯ ȵiəu^{554} tɔ$^{31-24}$ liɔ^{31}。

墙上吊斗斗倒吊，喊给老刘给牛倒料。

4．ʂɛ^{24} ȵi ti xuã^{554} iã fei^{31} xa xuei^{31} fɛ$^{212-554}$ ɯ^{31} ʂʅ sʅ^{31} kɤ ɯ$^{212-24}$ kua tsʅ。

山呢的黄羊睡下会甩二十四个耳刮子。

5．nɛ^{554} vu mə̃^{554} ʂã kʻua^{31} ti kɤ lɛ^{554} pu^{31} miei^{554} mə̃^{554} liei^{554} tsʅ。

南屋门上挂的个蓝布棉门帘子。

6．zɤ$^{31-24}$ tʻie^{31} fɤ tsʅ nə̃^{554} liã^{31} lə̃$^{212-554}$ ȵiəu^{554} zəu。

热铁勺子能晾冷牛肉。

7．xuə̃^{554} fə̃^{31} xuã，xuã^{554} fə̃^{31} xuã，fə̃$^{212-31}$ xuə̃^{554} fə̃^{31} xuã

xuɑ̃^{554} fə̃^{31} xuɑ̃。

红凤凰，黄凤凰，粉红凤凰黄凤凰。

肆 儿 歌

1．t‘iɔ^{24} piə̃^{24} sɛ^{31} ma^{212}，vu$^{212\text{-}554}$ lu$^{31\text{-}24}$ tɕ‘i$^{31\text{-}24}$ pa^{31}，na^{212} p‘i xɔ$^{212\text{-}554}$ ma$^{212\text{-}554}$，ɤ$^{212\text{-}554}$ tɕiei$^{212\text{-}554}$ ɤ$^{212\text{-}554}$ la^{24}。

挑兵赛马，五六七八，哪匹好马，我拣我拉。

2．va^{554} va va^{554} va kuɛ^{24} kuɛ，ʂɛ^{24} ȵi ti lɔ$^{212\text{-}554}$ xu tʂɛ^{24} tʂɛ。tʂɛ^{24} tʂ‘u tiei tiei ɕie^{31} lɛ，p‘ə̃^{554} p‘ə̃ na^{554} ʂɑ̃ tɕie^{31} lɛ；tʂɛ^{24} tʂ‘u tiei tiei nə̃^{554} lɛ，p‘ə̃^{554} p‘ə̃ na^{554} ʂɑ̃ tʂ‘ə̃^{554} lɛ。

娃娃娃娃乖乖，山呢的老虎齸咬齸。齸出点点血来，盆盆拿上接来；齸出点点脓来，盆盆拿上盛来。

3．ta$^{212\text{-}31}$ luɤ^{554} luɤ，vei$^{31\text{-}24}$ miei^{31} miei，tɕiəu^{31} tɕiəu lɛ^{554} liɔ tuɛ^{24} fɛ^{31} fɛ。ʂa$^{31\text{-}24}$ fɛ^{31} fɛ？zəu$^{31\text{-}24}$ fɛ^{31} fɛ。ʂa^{31} kuə̃^{24} tɕi，tɕiɔ^{31} miə̃^{554} ȵi；ʂa^{31} mu$^{212\text{-}24}$ tɕi，ɕia$^{31\text{-}24}$ tɛ^{31} ȵi；ʂa^{31} kəu^{212} ȵi，tɕiəu^{31} tɕiəu mɤ^{31} kuɤ tɕ‘i tɕiəu^{31} tsəu^{212} ȵi。

打罗罗，喂妹妹，舅舅来了端饭饭。啥饭饭？肉饭饭。杀公鸡，叫鸣呢；杀母鸡，下蛋呢；杀狗呢，舅舅磨转身过去就走呢。

4．t‘iei^{24} ie t‘iei^{24} ie ta$^{31\text{-}24}$ ta^{31} ti ɕia^{31}，kɛ^{24} liɑ̃ luɤ^{31} ʂɑ̃ tʂ‘ɤ^{24} ku lu ta^{31}，t‘ɔ^{31} tɔ pɤ^{554} tsɿ ȵi tʂ‘ʅ^{31} i$^{31\text{-}24}$ ɕia^{31}。

天爷天爷大大地下，干粮饼子烙上车轱辘大，套到脖子呢吃一夏。

5．va^{554} tsɿ uə̃ va^{554} tsɿ uə̃ vɛ^{554} lɛ，t‘iei^{24} ʂɑ̃ tie^{31} xa kɤ iɑ̃^{554} lɛ。fei^{554} ʂʅ^{554} ȵi?vɤ$^{212\text{-}31}$ ʂʅ^{554} ȵi，i^{31} ʂʅ^{554} ʂʅ^{554} tɔ^{31} tʂɑ̃^{24} tɕia ti ta^{31} kuɤ ȵi。tʂu$^{212\text{-}31}$ fu^{554} liɔ，tʂu$^{212\text{-}24}$ lɛ^{31} liɔ，ȵi$^{212\text{-}554}$ i^{31} vɛ^{212}，vɤ$^{212\text{-}554}$ i^{31} vɛ^{212}，tiəu^{24} xa i^{31} vɛ$^{212\text{-}554}$ tsuɤ$^{31\text{-}24}$ tɕ‘iə̃^{31} tɕia。tɕ‘iə̃^{31} tɕia pu$^{31\text{-}24}$ tɛ^{31} ʂa^{24} mɔ，ta^{24} ʂʅ zʅ^{31} kuei^{212} ti tʂa^{24} mɔ。tɕ‘iə̃^{31} tɕia pu$^{31\text{-}24}$ tʂ‘ʅ^{31} tʂə̃^{24} tsɿ，t‘a^{31} ʂʅ ləu^{31} t‘əu^{554} ti tiə̃^{24}

tsɿ。tɕʻiə̃^{31} tɕia tʂʻʅ$^{31-24}$ ʐəu^{31} pu$^{31-24}$ xɤ^{31} fei^{212}，tʻa^{24} ʂʅ tsuei$^{31-24}$ ta^{31} ti tɔ$^{212-31}$ miei^{554} kuei^{212}。

娃子们娃子们玩来，天上跌下个羊来。谁拾呢？我拾呢，一拾拾到张家的大锅里。煮熟了，煮烂了，你一碗，我一碗，丢下一碗做亲家。亲家不戴纱帽，他是日鬼的爹毛。亲家不吃糁子糁子 tʂə̃^{24} tsɿ，粮食磨成的颗粒，他是露头的钉子。亲家吃肉不喝水，他是最大的倒霉鬼。

6．vu$^{212-24}$ ye ʐʅ$^{31-24}$ tʂə̃^{31} tʂʻɑ̃^{554}，tʻuə̃^{554} tsɿ kuɤ^{31} tuɛ^{24} iɑ̃。tɕia^{24} tɕia tʂʻuei^{554} iɑ̃^{554} liəu^{212}，xu$^{31-24}$ xu^{31} iə̃$^{212-31}$ ɕyə̃^{554} xuɑ̃。

五月日正长，童子过端阳。家家垂杨柳，户户饮雄黄。

伍　故　事

ʂʅ^{31} ʂɑ̃ ti ʐə̃^{554} ʂʅ tsa$^{212-31}$ lɛ^{554} ti

世上的人是咋来的①

ti$^{212-24}$ kə̃ ɯ，tʻiei^{24} ʂɑ̃ iəu$^{212-31}$ ʐə̃^{554}，ti^{31} ɕia mu^{31} ʐə̃^{554}。tʻiei^{24} ʂɑ̃ ti ʐə̃^{554} fu^{31} tsu ti xə̃^{212}，mi$^{212-554}$ ʂɛ^{24} miei^{31} liə̃^{212}，iəu^{554} kɑ̃^{24} tsʻu^{31} tɕiə̃^{212}。tɕiei^{31} ɕie təu^{24} ʂʅ ʂə̃^{554} tsɔ^{31} xa tɕiɔ$^{212-554}$ ʐə̃^{554} ɕiɑ̃^{554} yə̃^{31} ti。

底根儿从前、原来，天上有人，地下没人。天上的人富足得很，米山面岭，油缸醋井。□这一些都是神造下叫人享用的。

kʻɤ$^{212-31}$ ʐə̃^{554} ʂʅ^{31} kɤ pu^{31} kuei$^{31-24}$ tɕʻi^{31}，tuɤ^{24} ʂɔ pu^{31} tʂʅ^{24} tɔ ɕi^{31} ɛ vu$^{212-24}$ ku，xu^{554} tsɔ^{24} tʻa ȵi uɑ̃，liei^{554} va^{554} va pa$^{212-554}$ ʂʅ$^{212-554}$ təu^{24} kɤ^{31} ti iəu^{554} piə̃ tsɿ tsʻa^{31} kəu^{24} tsɿ ti ȵie。

可人是个不贵气，多少不知道惜爱五谷粮食，泛指食物，胡糟蹋呢么，连娃娃屉屎都搁的油饼子擦沟子的□呢耶，以下径作“呢”。

① 故事见山丹县文化馆民间文学编辑部编《焉支山的传说——山丹民间故事选》，敦煌文艺出版社，1993 年版，第 1~2 页。此处作了语句上的改动。

y^{31} xuã ie tʂuɤ^{554} tɕʻi ti xə̃^{212} liɔ，tɕiəu^{31} ɕiã^{212}：tɕiei^{31} ɕie ʐə̃^{554} tʂɔ^{554} ti ʂʅ pa piei^{31} i ti tʂʻʅ$^{31-24}$ kuɛ^{31} liɔ，tsʻɛ^{554} pu^{31} tʂʅ^{24} tɔ ɛ$^{31-24}$ ɕi^{31}。i$^{212-554}$ xəu^{31} tɕiəu^{31} tɕiɔ$^{31-554}$ ʐə̃^{554} tʂuə̃^{31} tʻiei^{554} tɕʻi pɤ，tʂuə̃^{31} ʂã tuɤ^{24} ta ɕie liɔ tʂʻʅ^{31} ʂã tuɤ^{24} ta ɕie tɕʻi。

玉皇爷着气得很了，就想：□这一些人着的是就是因为把便宜现成的吃惯了，才不知道爱惜。以后就叫人种田去啵，种上多大些了吃上多大些去。

y^{31} xuã ie ȵia^{554} tɕiəu^{31} kɯ$^{212-554}$ miei$^{212-554}$ kɤ ʐə̃^{554} kɯ^{212} liɔ i^{31} kɤ tɕiə̃^{24} luɤ^{554}，tɕiɔ$^{31-554}$ tʻa^{24} uã tɔ$^{31-24}$ ti^{31} ȵi ȵiei$^{212-554}$ tsʻɔ$^{212-554}$ xu^{31} tʂuã^{24} tɕia tɕʻi liɔ。na^{212} ȵi iəu$^{212-554}$ tsʻɔ$^{212-554}$ tɕiəu^{31} tsɛ na^{212} ȵi kɔ^{554} kɯ tuã tɕiə̃^{24} luɤ^{554}，tsʻɔ$^{212-554}$ tɕiəu$^{31-24}$ i^{31} mɛ$^{212-554}$ ɕia^{31} ʂã pʻɛ^{554} tiɔ liɔ。

玉皇爷倗就给每个人给了一个金锣，叫他们到地呢撵草护庄稼去了。哪呢有草就在哪呢敲给顿金锣，草就一满全都吓上□跑掉了。

kʻɤ$^{212-31}$ ʂʅ ʐə̃^{554} pu^{31} i^{24} xɔ^{212}，ʂə̃^{24} lɛ^{212} ti liɔ^{212} pu tie^{554}。pa$^{212-554}$ tɕiə̃^{24} luɤ^{554} na^{554} ʂã tɕʻi^{31}，kʻua^{31} tɔ ti^{31} piei^{24} ȵi ti fu^{31} ʂã，tɕiəu^{31} tʻã^{212} tɔ fu^{31} tʻia ɕie^{31} iə̃^{24} liã tɕʻi liɔ 。ɕiã$^{212-554}$ tɕʻi lɛ liɔ，tɕiəu$^{31-24}$ kɤ^{31} ʂã tɕye^{31} pa ku pa$^{212-554}$ tɕiə̃^{24} luɤ^{554} tɔ^{212} kɯ liã xa，vã^{31} tiɔ liɔ tɕiəu^{31} suɛ$^{31-554}$ liɔ。

可是人不依好，身懒得了不得。把金锣拿上去，挂到地边呢的树上，就躺到树□底下歇阴凉去了。想起来了，就搁上脚巴骨把金锣捣给两下，忘掉了就算了。

ȵi$^{212-554}$ ɕiã$^{212-554}$ y^{31} xuã ie nə̃^{554} pu^{31} tʂuɤ^{554} tɕʻi^{31} uã？ȵia^{554} tɕiəu^{31} pa tɕiə̃^{24} luɤ^{554} tɕʻyei^{554} ʂəu^{24} tiɔ，tɕiɔ$^{212-554}$ ʐə̃^{554} kɤ^{31} ʂã liã^{212} kɤ ʂəu$^{212-554}$ tɕʻi^{31} xɔ^{24} tsʻɔ^{212} tɕʻi。

你想玉皇爷能不着气么？倗就把金锣全收掉，叫人搁上两个手去薅草去。

fei^{554} tʂʅ^{24} tɔ ʐə̃^{554} liei^{554} ts'ɔ^{212} xɛ miɔ^{554} təu^{24} fə̃^{24} pu k'ɛ^{24}，pa$^{212-554}$ tʂuɑ̃^{24} tɕia tɕiəu^{31} tsɔ^{24} t'a liə̃^{554} kɛ liɔ。tɕiei^{31} xa y^{31} xuɑ̃ ta$^{31-24}$ ti^{31} i^{31} ʂəu ts'ɔ^{31} tiɔ liɔ，i^{31} xa luə̃^{31} ti t'iei^{24} iɔ^{554} ti$^{31-24}$ tuə̃^{31} ti，pa$^{212-31}$ ʐə̃^{554} i^{31} mɛ$^{212-554}$ ta$^{212-554}$ t'iei^{24} ʂɑ̃ iɔ^{554} ti tie^{31} xa lɛ liɔ。

谁知道不料想人连草和苗都分不开，把庄稼就糟蹋零干形容达到极点了。□这一下玉皇大帝一手彻底躁掉了，一下弄得天摇地动的，把人一满打天上摇得跌下来了。

tie^{31} tɔ na^{212} ȵi liɔ? kɛ$^{212-554}$ tɕiəu tie^{31} tɔ pɛ^{31} t'iei^{24} ȵi liɔ uɑ̃，ʂɑ̃^{31} pu tɕ'i^{31} ti xa^{31} pu lɛ^{554}。

跌到哪呢了？敢就跌到半天呢了么，上不去的下不来。

tɕiəu$^{31-24}$ tɔ^{31} tʂʅ^{31} kɤ tɕie^{554} ɯ，vɑ̃^{212} iəu^{212} ti ʂʅ^{554} tɕie xɛ^{554} nə̃^{554} k'ɛ^{31} tɕiei nɛ^{31} ɕie ʐə̃^{554} tsɛ^{31} yə̃^{554} t'əu^{554} ʂɑ̃ k'ua^{31} ti ȵie。

就到这个节儿，□我们有的时节还能看见那些人在云头上挂的呢。

xəu^{31} lɛ，y^{31} xuɑ̃ ta^{212} fa ti p'ɛ^{554} ku^{212}，ɕia^{31} fɛ^{554} lɛ^{554} tɔ^{31} t'iei^{24} ti^{212} ɕia ti i^{31} kɤ ʂɛ^{24} ʂɑ̃，kɤ^{31} ʂɑ̃ ʂɛ^{24} ʂɑ̃ ti t'u$^{212-554}$，xuɤ^{554} tʂ'ə̃ mi^{554}，ts'ɛ^{554} iəu$^{31-24}$ tsɔ^{31} liɔ ɕie ʐə̃^{554}。

后来，玉皇打发的盘古，下凡来到天底下的一个山上，搁上山上的土，和成泥，才又造了些人。

p'ɛ^{554} ku$^{212-554}$ ȵie^{31} liɔ xɔ$^{212-31}$ ʂɔ$^{212-554}$ mi^{554} ʐə̃^{554}，ɕyei$^{31-24}$ ȵie^{31} ɕyei^{31} vɑ̃$^{212-554}$ ɕia^{31} liɔ^{24}。ȵia^{554} ȵie^{31} xa ti ʐə̃^{554} nɛ^{554} ti ie$^{212-554}$ iəu^{212} ȵie，mi^{212} ti ie$^{212-554}$ iəu^{212} ȵie。fɤ^{31} ti ʂʅ tɕiɔ$^{31-554}$ tɕiei^{31} ɕie ʐə̃^{554} tɔ$^{31-24}$ ʂʅ^{31} ʂɑ̃ p'ei$^{31-24}$ tuei^{31} iə̃$^{31-24}$ xəu$^{31-24}$ ʐə̃ tɕ'i ȵie。

盘古捏了好少好多泥人，旋捏旋往下撂。俩捏的人男的也有呢，女的也有呢。说的是叫□这一些人到世上配对胤繁衍后人去呢。‖

旋…旋…，意为一边…一边…

tɕie^{31} kuɤ ȵie，p‘ɛ^{554} ku$^{212-554}$ tuɤ^{24} ȵie^{31} xa liɔ i^{31} kɤ nɛ^{554} zə̃，ʂɔ$^{212-554}$ ȵie^{31} xa liɔ i^{31} kɤ mi^{212} zə̃。tsa$^{212-554}$ luə̃^{31} ȵie nɔ^{31}？p‘ɛ^{554} ku$^{212-554}$ kɛ$^{212-554}$ tɕiəu fɤ^{31} ti，tuɤ^{24} xa ti nɛ^{554} zə̃ tɔ$^{31-24}$ ʂʅ^{31} ʂɑ̃ tsʅ^{31} ɕiə̃^{554} fɑ̃^{24} piei tɕ‘i pɤ。

结果呢，盘古多捏下了一个男人，少捏下了一个女人。咋弄呢□那么？盘古敢就说的，多下的男人到世上自行方便去啵。

p‘ɛ^{554} ku$^{212-554}$ ȵie^{31} xa ti mi^{554} zə̃^{554} liɔ^{24} tɔ ti^{31} ʂɑ̃，təu^{24} piei^{31} tʂ‘ə̃ tʂə̃^{24} zə̃^{554} liɔ，mu^{31} kuɤ iəu^{212} ti xuə̃^{554} xuə̃ tɕ‘yei tɕ‘yei，iəu^{212} ti tɕ‘ye$^{31-24}$ kɤ^{31} pɤ ʂɔ$^{212-554}$ t‘uei^{212}，iəu^{212} ti pi^{24} t‘a^{31} tsuei$^{212-554}$ vɛ^{24}，xɛ^{554} iəu^{212} ti tiei^{31} liɔ i^{31} liei$^{212-554}$ ma^{554} vɤ^{24} vɤ…fɤ^{554} i，tʂʅ^{31} kɤ ʂʅ^{31} ʂɑ̃ ti zə̃^{554}，tɕ‘ye^{554} ti ie$^{212-554}$ iəu^{212} ȵie，pɤ^{212} ti ie$^{212-554}$ iəu^{212} ȵie，xɛ^{554} iəu^{212} ti ʂʅ xa^{31} ti ə、luə̃^{554} ti ə、ʂɔ^{554} ti ə。pu^{31} kuɛ$^{212-554}$ ʂa$^{31-24}$ iɑ̃^{31} ɯ ti zə̃，təu^{24} ʂʅ p‘ɛ^{554} ku$^{212-554}$ tsɔ^{31} xa ti。

盘古捏下的泥人撂到地上，都变成真人了，没过不过有的浑浑全全，有的缺胳膊少腿，有的㞎塌嘴歪粗鄙语，形容人丑陋，多指因老而丑，还有的垫了一脸麻窝窝……所以，这个世上的人，瘸的也有呢，跛的也有呢，还有的是瞎的呃、聋的呃、侣的“侣”是借字，意为傻呃。不管啥样儿的人，都是盘古造下的。

pɤ^{31} fə̃ xɛ t‘ɛ^{31} iɑ̃ ti ku^{554} ʂʅ

北风和太阳的故事[①]

iəu$^{212-554}$ i^{31} xuei^{554}，pɤ^{31} fə̃ xɛ t‘ɛ^{31} iɑ̃ p‘ə̃^{31} tɔ i^{31} ta^{554} ȵi liɔ，liɑ̃^{212} kɯ zə̃ tʂə̃^{24} zɑ̃ ti fɤ^{31} ti tɔ^{31} tɕiəu^{554} fei^{554} ti pə̃^{212} ʂʅ

① 故事原型见李荣《汉语方言调查手册》，科学出版社，1957 年。

ta^{31}。 pɤ^{31} fə̃ fɤ^{31} ti：“vɤ^{212} ti pə̃^{212} ʂʅ ta^{31} ti ȵie!ʂʅ^{31} ʂɑ̃ ti tuə̃^{24} ɕi，t'a^{24} na^{212} kɤ iəu$^{31-24}$ pu^{31} xɛ^{554} p'a vɤ^{212} ʂɤ?tʂ'uɛ^{554} p'ə̃^{31} ʂɑ̃ vɤ$^{212-554}$，tɕiəu^{31} fɛ^{24} tiɔ liɔ；fɑ̃^{554} tsʅ p'ə̃^{31} ʂɑ̃ vɤ$^{212-554}$， tɕiəu^{31} t'a^{31} tiɔ liɔ；fu$^{31-24}$ p'ə̃^{31} ʂɑ̃ vɤ$^{212-554}$， tɕiəu^{31} ʂɤ^{554} tiɔ liɔ。nɛ^{31} ɕie mɔ^{554} ɯ ə，kəu^{212} ə，xua^{24} ɯ ə，tsɛ^{31} ʂʅ p'ə̃^{31} ʂɑ̃ vɤ$^{212-554}$，t'a^{24} uə̃ tɕiəu^{31} ɕia^{31} ti mu^{31} tʂ'u tsuɛ^{24} liɔ。ȵi$^{212-554}$ tsɛ^{31} ʂʅ pa$^{212-554}$ vɤ$^{212-554}$ ʐɤ$^{212-554}$ ts'ɔ^{31}，ȵi$^{212-554}$ ʂʅ^{31} tɑ̃ k'a，vɤ$^{212-554}$ vɛ^{24} ti liɔ$^{212-554}$ tie ȵi! vɤ$^{212-31}$ nə̃^{554} pa$^{212-31}$ t'iei^{24} ʂɑ̃ tʂ'uei^{24} ti tɕ'yei^{554} ʂʅ yə̃^{554} kɤ ta，pa$^{212-554}$ ȵi^{212} ti liei$^{212-554}$ təu^{24} tʂɤ^{24} tʂu，ȵi$^{212-31}$ liei^{554} ʂa^{31} ie$^{212-554}$ ts'u^{554} pu tʂuɤ^{554}。vɤ$^{212-554}$ pə̃$^{212-31}$ lɛ^{554} tɕiəu^{31} ʂʅ ʂʅ^{31} ʂɑ̃ ti tʂu^{212} ʐə̃ uɑ̃，ȵi$^{212-554}$ mu^{31} tʂ'ə̃ tʂʅ^{24} pu tɔ^{31} uɑ̃ ʂʅ?”

有一回，北风和太阳碰到一搭呢一起了，两个人争嚷地说的到究谁的本事大。北风说的：“我的本事大的呢！世上的东西，他哪个又不害怕我吵？船碰上我，就翻掉了；房子碰上我，就塌掉了；树碰上我，就折掉了。那些猫儿耶，狗耶，花儿耶，再是碰上我，他们就吓得没处钻了。你再是把我惹躁，你试当喀，我歪厉害得了得呢！我能把天上吹得全是云疙瘩，把你的脸都遮住，你连啥也觑不着。我本来就是世上的主人么，你没成难道知不道么是？”

t'ɛ^{31} iɑ̃ ɕiɔ^{31} kɯ liɔ k'a，fɤ^{31} ti：“tɛ^{31}!ȵi$^{212-31}$ ʂɔ^{554} ti ȵi uɑ̃? fei^{554} təu^{24} xɛ^{212} ti vɤ^{212} ʂʅ ʐʅ^{31} t'əu，ȵi$^{212-554}$ sʅ^{24} mu k'a，vɤ$^{212-554}$ pu^{31} ʂʅ t'əu^{554}，mu^{31} tʂ'ə̃ ȵi$^{212-31}$ xɛ^{554} tʂ'ə̃^{554} liɔ t'əu^{554} liɔ uɑ̃ ʂʅ?pə̃$^{212-554}$ lɛ vɤ$^{212-554}$ tɕiəu^{31} ʂʅ ʂʅ^{31} tɕiei ti tʂu^{212} ʐə̃，ȵi$^{212-554}$ ȵiə̃$^{31-24}$ fɤ^{31} ti ʂʅ ȵi^{212} ie。ȵi$^{212-31}$ xɛ^{554} fɤ^{31} ti kɤ^{31} ʂɑ̃ yə̃^{554} vɑ̃$^{212-554}$ tʂu ȵi tʂɤ^{24} vɤ^{212} ti liei^{212} ȵie，ȵi$^{212-554}$ pu^{31} ʂʅ xu^{554} p'iei^{212} ti ȵi uɑ̃? nɔ^{31} ȵi$^{212-554}$ vɛ^{24} liɔ kuɤ^{554} tʂɤ^{24} tʂu vɤ$^{212-554}$ liɔ^{31} k'a。” pɤ^{31} fə̃ tɕiəu$^{31-24}$ fɤ^{31} ti：“ȵi$^{212-554}$ fɤ^{31} ti xɔ$^{212-554}$ t'iə̃^{24} ti xə̃$^{212-554}$， ȵi$^{212-554}$ iəu^{31} iəu^{212} ti kɤ ʂa^{31} pə̃^{212}

ʂʅ ʂɤ? ȵi$^{212-554}$ fɤ^{31} ti vɤ$^{212-554}$ tʂʻuei^{24} tɕʻi vɛ^{24} ti xə̃$^{212-554}$，nɤ^{31} ȵi$^{212-554}$ vɛ^{24} liɔ kuɤ^{554} tʂʻuei^{24} kʻa。”

太阳笑给了喀，说的：“呔，你佋傻的呢么？谁都喊的我是日头，你思谋喀，我不是头，没成你还成了头了么是？本来我就是世界的主人，你硬说的是你耶。你还说的搁上云往住呢遮我的脸呢！你不是胡谝的呢么？□那么你歪了□给我遮住我瞭喀。”北风说：“你说得好听得很，你又有的个啥本事吵？你说的我吹去歪得很，那你歪了□给我吹喀。”

tʻɛ^{31} iɑ̃ tɕiɑ̃^{24} fɤ^{31} ȵie，tʂɔ^{554} tʂɔ^{554} kuɤ^{31} lɛ liɔ kɤ kuɤ$^{31-24}$ lu^{31} ti，ʂə̃^{24} ʂɑ̃ tʂʻuɛ^{24} ti kɤ miei^{554} tʂu^{212} iɔ tsʅ，tʻəu^{554} ʂɑ̃ tɛ^{31} ti kɤ tʂɛ^{24} mɔ。tʻɛ^{31} iɑ̃ tɕiəu$^{31-24}$ fɤ^{31}：“tʂəu^{31} tɕia，vɑ̃^{24} ta^{212} kɤ fu^{24} iə̃——ȵi$^{212-554}$ kʻɛ^{31} tʂuɤ nɛ^{24} kɤ zə̃^{554} ə mu^{31}? vɑ̃^{24} fei^{554} nə̃^{554} pa$^{212-31}$ nɛ^{24} kɤ zə̃^{554} ti tʂu^{212} iɔ tsʅ tʻuɤ^{31} xa lɛ、mɔ^{31} tsʅ ma^{31} xa lɛ，tɕiəu$^{31-24}$ suɛ^{31} fei^{554} vɛ^{24}。ȵi$^{212-554}$ fɤ^{31} tsa^{212} ti kɤ?” pɤ^{31} fə̃ fɤ^{31}：“iɔ^{31}，nɔ^{31} kɤ iəu$^{31-24}$ suɛ^{31} kɤ ʂa^{31} ʂɤ?ȵi$^{212-554}$ pɔ$^{212-24}$ ɕiei fu^{24} tiɔ liɔ。” tɛ$^{31-24}$ fɤ^{31} ti，pɤ^{31} fə̃ tɕiəu^{31} tʂuɤ^{212} ʂʅ ȵi kua^{31} kʻɛ liɔ。fei^{554} tʂʅ^{24} tɔ fə̃^{24} kua^{31} ti ye$^{31-24}$ ta^{31}，nɛ^{31} kɤ zə̃^{554} pa$^{212-554}$ i^{24} ʂɑ̃ iei^{31} ti ye^{31} tɕiə̃^{212}，liei^{554} tʂɛ^{24} mɔ iei^{554} iei tsʅ təu^{24} fɑ̃^{31} xa lɛ liɔ。

太阳将刚说呢，着着正巧过来了个过路的，身上穿的个棉袊袄子棉衣，头上戴的个毡帽。太阳就说：“□这么价，□我们打个输赢——你看着那个人耶没？□我们谁能把那个人的袊袄子脱下来、帽子抹下来，就算谁歪。你说咋的个？”北风说：“哟，那个又算个啥吵？你保险输掉了。”带说的，北风就着实呢使劲儿刮开了。谁知道风刮得越大，那个人把衣裳掩得越紧，连毡帽檐檐子都放下来了。

tʻɛ^{31} iɑ̃ tsɛ pɑ̃^{31} kɤ ȵi kʻɛ^{31} ti pɤ^{31} fə̃ mu$^{31-24}$ pɛ^{31} fa liɔ，tɕiəu$^{31-24}$ fɤ^{31}：“ɕyə̃^{24} ti，ȵi$^{212-554}$ liɔ^{31} ti vɤ$^{212-554}$ tsa$^{212-31}$ pa$^{212-554}$

tʻa^{24} ti i^{24} ʂɑ̃ tʻuɤ^{31} tiɔ ȵie!” tɛ$^{31-24}$ fɤ^{31} ti，tɕiəu$^{31-24}$ kɤ^{31} ʂɑ̃ tʻɛ^{31} iɑ̃ kuɑ̃^{24} vɑ̃$^{212-554}$ zə̃^{554} ti ʂə̃^{24} ʂɑ̃ tʂɔ^{31}。 tʂɔ^{31} kɯ liɔ i^{31} ʂʅ^{554} ʂʅ，lu^{31} ʂɑ̃ ti zə̃^{554} tɕiəu^{31} tʂɔ^{554} pu tʂu^{31} liɔ，ɕiei^{24} ʂʅ pa$^{212-554}$ ȵiəu^{212} tsʅ kɛ$^{212-554}$ kʻɛ^{24} liɔ，xəu^{31} tɕie ɯ iəu^{31} pa tʂɛ^{24} mɔ ma^{31} xa lɛ ʂɛ^{24} fə̃^{24} ti ȵie，tsɛ$^{31-24}$ xəu^{31} tɕie ɯ tɕiəu$^{31-24}$ i^{31} ʂəu ɯ pa$^{212-554}$ tʂu^{212} iɔ tsʅ tʻuɤ^{31} xa lɛ，ti^{554} liəu tɔ ʂəu^{212} ȵi liɔ。

太阳在傍个呢旁边看的北风没办法了，就说：“兄弟，你瞭的我咋把他的衣裳脱掉呢！”带说的就搁上太阳光往人的身上照。照给了一时时，路上的人就招不住了，先是把纽子解开了，后节儿又把毡帽抹下来扇风的呢，再后节儿就一手儿干脆、彻底把衿袄子脱下来，提溜到手呢了。

pɤ^{31} fə̃ tʂɛ^{31} tɔ pɑ̃^{31} kɤ ȵi，mu$^{31-24}$ i kɤ sʅ ti fɤ^{31}：“ɕyə̃^{24} tʻɛ，xɛ^{554} ʂʅ ȵi$^{212-554}$ vɛ^{24} ə!”

北风站到傍个呢旁边，没意圪思地说：“兄台，还是你歪呢！”

陆 对 话

ta$^{212-31}$ tiei$^{31-554}$ xua（或：ta$^{212-554}$ tiei$^{31-24}$ xua^{31})

打 电 话

甲：vɛ^{31}，fei^{554} ieʔɯ^{31} kɤ^{24} ə ɔ^{24}?喂，谁耶？二哥耶噢？

乙：ɔ^{31}，tɕiəu^{31} ʂʅ vɤ^{212} ə，ȵi^{212} ʂʅ$^{31-554}$ lɔ$^{212-554}$ sɛ^{24} ə ɔ^{24}? 噢，就是我耶，你是老三耶噢？

甲：ə̃^{24}。ȵiəu^{24} tɕiei^{31} liɑ̃ tʻiei tsua^{24} ti^{31} ȵie?嗯。□你们□这一两天□做啥的呢？

乙：ie$^{212-554}$ mu^{31} ʂa ʂʅ^{31}，tɕiəu^{31} ɕiei^{554} tuə̃^{24} ti ȵie。也没啥事，就闲蹲闲呆的呢。

甲：tie^{24} ȵieʔtɕʻiə̃^{24} ʂə̃ ti ȵi pɤʔta^{31} kɤ^{24} xɛ^{554} lɔ$^{212-554}$ sʅ^{31} ȵia^{554} uə̃ ie$^{212-554}$ təu^{24} xɔ^{212} ti ȵi pɤʔ爹呢？轻身老人身体健康的呢

啵？大哥和老四佛们也都好的呢啵。

乙：tɕʻiə̃^{24} ʂə̃ ti ȵie，fei^{554} ie xɔ^{212} ti ȵie，va^{554} tsʅ uə̃ ie$^{212-554}$ kuɛ^{24} ti ȵie。ȵiəu^{24} tɕiei^{31} liɑ̃ tʻiei mɑ̃^{554} ə pu^{31} ʂɤ?轻身的呢，谁耶好的呢，娃子们也乖小孩身体健康的呢。□你们□这一两天忙耶不吵？

甲：kɛ$^{212-554}$ tɕiəu xɛ^{554} ʂʅ nɔ^{31} kɤ，mu^{31} kuɤ pi$^{212-554}$ ȵiei^{554} ʂʅ kɤ iəu^{31} xɔ$^{212-24}$ ta ɕie。ȵiei^{554} ʂʅ kɤ ʂʅ^{31} tɕʻiə̃ tuɤ^{24} ti，pa$^{212-554}$ ʐə̃^{554} mɑ̃^{554} liə̃^{554} kɛ liɔ。tɕiə̃^{24} ȵiei kɤ ʂɑ̃^{31} ti kʻuɤ^{31} ʂɔ^{212} ɕie，xɛ^{554} tɕye^{31} uə̃ ti ʂə̃$^{31-24}$ pu^{31} ʂa mɑ̃^{554}。敢就还是□那么个，没过不过比年时个又好搭些。年时个事情多得，把人忙零干了忙坏了。今年个上的课少些，还觉谋的甚不啥忙。

乙：ɔ^{31}，nɤ^{31} kɛ$^{212-554}$ tɕiəu ɕiə̃^{554} uɑ̃。tʻɔ^{24} va ȵie?tuɤ^{24} xuei kʻɛ^{24} ɕiɔ^{31} ti ȵie?tsəu^{212} liɔ mu^{31} ʂɤ?噢，那敢就行么。瑶娃呢？多会开校的呢？走了没吵？

甲：ʂʅ^{554} vu xɔ tɕiəu^{31} tsəu^{212} tiɔ liɔ。nɛ^{31} liɑ̃ tʻiei ʐə̃^{554} tuɤ^{24} ti ɕyə̃^{24} ə，tuɤ^{24} ʂɔ mɛ^{212} pu ʂɑ̃ pʻiɔ^{31}，pɛ^{31} ie vɛ^{212} ɕi ti pʻɛ^{554} tuei^{31} mɛ$^{212-554}$ pʻiɔ^{31} ti ȵie。十五号就走掉了。那两天人多得凶耶，多少买不上票，半夜晚夕地排队买票的呢。

乙：nɔ^{31} tɕia tʂʻɤ^{24} ʂɑ̃ ie$^{212-554}$ tɕi^{212} ti liɔ^{212} pu tie^{554}。□那么价车上也挤得了不得。

甲：tsa$^{212-554}$ pu^{31} tɕi^{212} ie?ɯ^{31} ʂʅ tɕi kɤ tʂuə̃^{24} tʻəu liei^{554} kɤ suei^{24} təu^{24} ȵiɔ^{31} pu tiɔ^{31}，na^{554} ʂɑ̃ ti tʂʻʅ^{31} xɤ kʻuɛ$^{212-554}$ kʻuɛ$^{212-24}$ ɯ kɤ^{31} ti ȵie，tɕiəu^{31} ʂʅ pu^{31} kɛ$^{212-554}$ tʂʻʅ^{31}。咋不挤耶？二十几个钟头连个尿都尿不掉，拿上的吃喝款款儿搁的呢，就是不敢吃。

乙：tɕiəu^{31} ʂʅ ti uɑ̃ nɔ^{31}，uɑ̃^{24} tɕʻiei^{554} liɑ̃ tʻiei ta$^{212-554}$ ɕiə̃^{24} tɕiɑ̃ lɛ^{554} ȵi ie$^{212-554}$ tɕiəu$^{31-24}$ nɔ^{31} kɤ。就是的么□那么，□我们前两天打新疆来呢也就□那么个。

甲：ɔ^{31}，ʂʅ^{31} xua^{554} ȵiəu^{24} tɕiə̃^{554} ȵiei tsa$^{212-554}$ luə̃^{31} ȵi ʂɤ?

yei^{554} tʂʻu^{31} tɕʻi ȵi uɑ̃ ʂʅ tuə̃^{24} tɔ vu^{31} ȵi tʂuə̃^{31} tʂuɑ̃^{24} tɕia ȵi ʂɤ? 噢，实话关联词，表示话题转换□你们今年咋弄呢吵?原仍旧出去呢么是蹲到屋呢呆在家里种庄稼呢吵？

乙：tɕiə̃^{24} ȵiei pu$^{31-24}$ tʂʻu^{31} tɕʻi liɔ，ɕiei$^{31-24}$ tsɛ^{31} kuɤ^{31} tɕia pa$^{212-31}$ luə̃^{554} ȵie^{31} fei^{31} ie miei^{212} tiɔ liɔ，tɕiei^{31} tɕi ȵiei tʻiei^{24} ȵiei^{554} ie$^{212-31}$ xɛ^{554} ɕiə̃^{554} ȵie，tɕiəu$^{31-24}$ tsɛ^{31} xɔ$^{212-554}$ xɔ$^{212-24}$ tʂuə̃^{31} ʂɑ̃ tɕi ȵiei tʂuɑ̃^{24} tɕia pɤ。今年不出去了，现在国家把农业税也免掉了，这几年天年年景也还行呢，就再好好种几年庄稼啵。

甲：i^{31} tuə̃^{24} ȵi fɤ^{31} ti kɯ$^{212-554}$ va^{554} tsʅ tɕʻy$^{212-554}$ ɕi^{31} fu tsʅ ȵi，ȵia^{554} uə̃ kɯ$^{212-554}$ na^{554} ie pu^{31} ʂɤ?一冬呢说的给娃子娶媳妇子呢，俩们给拿耶不吵？

乙：ie$^{212-554}$ tɕiəu^{31} tʂə̃^{31} ʂɑ̃^{24} xuɤ ti ȵie。tsɛ^{31} ʂʅ nə̃^{554} ɕiə̃^{554} liɔ tɕiəu$^{31-24}$ kɤ^{31} tɔ ʂʅ^{554} ye ȵi kuɤ^{31}。也就正商活商量的呢。再是要是能行了就搁到十月呢过。

甲：ie$^{212-31}$ ɕiə̃^{554} ȵie，tɕʻiəu^{24} ʂɑ̃ mɛ^{212} kɤ tsʻɛ^{31} fu ə ʂa^{31} ti tɕʻi fɑ̃^{24} piei ɕie。nɤ^{31} tɕiəu xɔ$^{212-554}$ xɔ$^{212-24}$ xɛ^{554} ȵia^{554} tɕʻiə̃^{31} tɕia tʻɑ̃ uə̃ ʂɑ̃^{24} liɑ̃ kʻa。iəu$^{212-554}$ ʂa$^{31-24}$ ʂʅ^{31} liɔ ȵi$^{212-554}$ tɕiəu^{31} iei^{554} tʂʻuɛ。tɕʻiə̃^{24} tɕʻi ȵia^{554} tsɛ^{31} tʻuə̃^{212} liɔ xua^{31} liɔ，ȵi$^{212-554}$ tɕiəu^{31} tsɔ$^{212-24}$ ɕie liɔ$^{31-24}$ ʐʅ^{31} tsʅ，tsɔ$^{212-24}$ ɕie tʂuə̃$^{212-554}$ pi^{31}。也行呢，秋上买个菜蔬耶啥的去方便些。那就好好和俩亲家他们商量喀。有啥事了你就言喘。亲戚俩再要是统了话同意了，你就早些瞭日子，早些准备。

乙：ɕiə̃^{554} ə。nɤ$^{31-24}$ tɕiəu$^{31-24}$ tʂəu^{31} kɤ pɤ。kua^{31} tiɔ tɕʻi pɤ ɔ^{31}。行耶。那就□这么个啵。挂掉去啵噢？

甲：ɕiə̃^{554} ə，tsɛ$^{31-24}$ tɕiei^{31} ə ɔ^{31}！行耶。再见耶噢！

主要参考文献

李荣　1957　《汉语方言调查手册》　北京：科学出版社
中国社会科学院语言研究所　1981　《方言调查字表》（修订本）　北京：商务印书馆
中国社会科学院语言研究所方言组　1981　《方言调查词汇表》　《方言》第 3 期
中国社会科学院语言研究所方言研究室　2003　《汉语方言词语调查条目表》　《方言》第 1 期
袁家骅等　1983　《汉语方言概要》（第二版）　北京：文字改革出版社
赵元任　1980　《语言问题》　北京：商务印书馆
罗常培、王均　2002　《普通语音学纲要》　北京：商务印书馆
詹伯慧　1991　《汉语方言及方言调查》　武汉：湖北教育出版社
丁声树、李荣　1981　《古今字音对照手册》　北京：中华书局
黄伯荣、廖序东主编　1991~2002　《现代汉语》（增订本、增订二版、增订三版）　北京：高等教育出版社
董同龢　2001　《汉语音韵学》　北京：中华书局
陈其光　1998　《语言调查》　北京：中央民族大学出版社
陈复华　2002　《汉语音韵学基础》（修订本）　北京：中国人民大学出版社
任学良　1981　《汉语造词法》　北京：中国社会科学出版社

陆澹安　1979　《小说词语汇释》　上海：上海古籍出版社
中国社会科学院语言研究所词典编辑室　1997　《现代汉语词典》　北京：商务印书馆
汉语大字典编辑委员会　1996　汉语大字典（缩印一卷本）　成都：四川辞书出版社；武汉：湖北辞书出版社
汉语大词典编辑委员会　1986~1994　汉语大词典（十三卷本）　上海：上海辞书出版社，汉语大词典出版社
周磊、王燕　1991　《吉木萨尔方言志》　乌鲁木齐：新疆人民出版社
周磊　1995　《乌鲁木齐方言词典》　南京：江苏教育出版社
侯精一、温端政　1993　《山西方言调查研究报告》　太原：山西高校联合出版社
马文忠、梁述中　1986　《大同方言志》　北京：语文出版社
邢向东　2002　《神木方言研究》　北京：中华书局
毋效智　2005　《扶风方言》　乌鲁木齐：新疆大学出版社
吴开华　2006　《民勤方言与普通话》　兰州：甘肃民族出版社
山丹县地方志编纂委员会　1993　《山丹县志》　兰州：甘肃人民出版社
山丹县文化馆民间文学编辑部　1993　《焉支山的传说——山丹民间故事选》　兰州：敦煌文艺出版社
中国社会科学院语言研究所　1979~2005　《方言》杂志　北京：商务印书馆

后　记

这本名叫"山丹方言志"的小书，今天终于可以画上最后一个句号了。当新年的钟声即将敲响的时候，我坐在灯下写这篇迟迟未能动笔的"后记"。关紧房门，摊开稿纸，竟不知从何写起。

记得还是20多年前，在西北师范大学读书的时候，我对方言问题产生了一些兴趣。毕业时我写的论文是《中古清声母入声字在山丹方言中的分化情况》,这篇小文得到了甄继祥先生的悉心指导和热情鼓励。记得他在评语中说，该同学在未系统学习过方言学课程的情况下，能够写出质量较高的毕业论文，可见具备了一定的专业理论知识和科研能力。这对我一个连普通语言学课程都没有学过的本科生来说，实在是莫大的鼓舞和鞭策。1983年大学毕业后，我先后从事了十多年的中学语文教学工作和宣传思想工作。在繁忙的本职工作之余，我一直想把山丹方言的调查与研究工作坚持下去，可是一来自己没有恒心和毅力，二来工作环境亦不许可，所以在十多年的时间里，我除了为所在地县分别撰写方志方言章和主笔编修了40多万字的《山丹军马场志》以外，几乎再没有做过与方言调查研究有关的工作。我曾想结合工作实际，编写一本《山丹人如何学说普通话》的小册子，但也仅仅做了一些简单的准备工作，就因各种原因而搁置了。

所幸的是2001年初，承蒙河西学院（时为张掖师范高等专科学校）院系领导的厚爱，我如愿以偿地调入该院中文系工作，

这为我继续开展方言调查与研究创造了极好的条件。6年来，我先后担任古代汉语、现代汉语、教师口语等多门课程的教学工作，并一直担任普通话测试员，从事普通话教学和测试工作。在这几年的时间里，我重新找到了学海泛舟的乐趣，也尝到了书山探宝的酸辛。2003年，由我主持申报的科研项目《张掖方言音系及该地区“推普”工作研究》有幸得到了甘肃省教育厅的资助和支持。自此以后，我才真正开始了对我的母语——山丹方言的较为系统的调查和研究，经过三年焚膏继晷的不懈努力，本书终于可以定稿付梓，可以在不久的将来奉送到我的师友和乡亲们的手上了。

作为一部方言志，我深知它的意义和价值还很有限，加上个人学识水平的限制，其中错误不当之处定然很多。但是可以告慰自己和师友的是，这里面的每一个字词、每一点表述都是自己怀着对故土、对乡友、对方言学事业的一片虔敬之心，恭谨而为的，那其中所有的错误和缺憾，都只是由个人的能力和水平造成的。有一位同样从事方言调查与研究工作的同行曾经说过，我们所做的这些基础工作就好比采矿，采到的矿石须由更高层次的专家去鉴别和冶炼。我对此深表赞同。限于我们的学识和才智，限于我们对更大范围内方言事实的占有和方言规律的把握，我们所做的工作只是把现时一地方言的基本面貌记录下来，作为方言研究的标本和素材，以供纵深比较研究之用。如果说这些素材和标本呈现给专家和观赏者后，他们能说，这些东西是有价值、有代表性的，采集它们的人应该是一个踏实敬业的人，那么作为一名“矿工”，那真可谓“于愿足矣”!

本书的出版，与河西学院院系两级领导的关心和厚爱是分不开的。在项目研究的全过程中，河西学院院长、党委副书记朱卫国教授和原中文系主任唐援朝教授、现任中文系主任黄大祥副教授、河西学院省级重点学科“河西历史与文化”建设科研项目负责人高荣博士等各位院系领导都给予了极大的关心和指导帮助。

尤其是自 2005 年本项研究列入河西历史与文化重点学科的一项子课题之后，作为学科负责人的高荣博士和唐援朝教授对本书的出版倾注了大量的心血，也从经费上给予了很大的支持。因此这本书正好比河西学院教学科研之树上的一片绿叶，虽然微薄，但也饱含深情。

在本书即将付梓之际，我要深深地感谢中国社会科学院语言研究所方言室主任、《方言》杂志副主编、全国汉语方言学会秘书长周磊博士。在本书修撰过程中，承蒙他多次热心鼓励并耐心指导，尤其是 2006 年 7 月在西宁"第二届西北方言与民俗国际研讨会"期间，他就书稿中的几个关键问题进行了指导和刊正，使我受到很大的教益，也在很大程度上提高了书稿的质量。全书完成以后，他还欣然应允，为拙稿撰写了序言。这种提携后学的精神令人十分感动。

本书的排版完全是在 Microsoft Word 文字处理系统中完成的。国际音标的录入采用的是著名语言学家、上海师范大学语言研究所所长潘悟云教授开发公布的音标输入方法，他所设计开发的《广韵》查询系统也给我们提供了很大的方便。尤为欣幸的是在本书排版付印过程中，有关难题还通过电子邮件得到了先生的提示和点拨。其间情谊，足堪铭表。可惜迄今未能拜晤，故谨在此略陈数言，以表敬谢之意。新疆伊犁师范学院中文系毋效智教授、西北师范大学文学院雒鹏副研究员、兰州城市学院中文系莫超博士、武威六中吴开华老师等许多同道师友也就本书的体例及文字表述等问题提出过很好的意见和建议，统此致谢。

在此我还要特别感谢的是山丹县教坛耆宿《山丹县志》主编、资深高级讲师郭兴圣先生——2006 年 9~10 月间，他以耄耋之躯，花费一个多月的时间，将拙稿仔细校阅一过，提出了许多卓有见地的意见和建议，并亲手增补方言词语近 300 条。回首与他交往的近 20 年时间，他的淡泊名利和一丝不苟一直是我为人和治学的

榜样。作为山丹地方的老一辈知识分子，他的审校使这本书接受了一次难得的检验，也使我更加坚定了付梓面世的信心和勇气。

在本书即将问世之际，我更加怀念我长眠地下已达 12 年的母亲。每当我记录整理一个方言语词和方言语句的时候，我的眼前常常浮现起她的音容笑貌。可以说在我撰写此书的过程中，她始终是一位无声的“发音合作人”。当然真正发音的是我 75 岁的父亲，还有与我同龄的妻子，并有许许多多的亲友、学生甚至素不相识的旅伴。父亲是一位旧读书人，也可以算是我的启蒙老师。他除了帮助我核对字音以外,还帮我审订了许多方言语词的意义，建议调整了有些不太准确恰当的方言例句。内子陈玉芬女士为此书的写作付出了很多的心血，全书的每一个字符几乎都是由她录入电脑的。这几年来我的工作和孩子的上学都是她在默默地支撑着，她是真正的无名英雄。

谢谢所有给予我和本书以关心、期望的人们！

最后要说的是：限于个人水平，这本小书中一定存在许多问题和不足,敬请同道与乡友不吝赐教。本人的联系方式是:734000，甘肃张掖河西学院中文系；E-mail：hemh@hxu.edu.cn。

何茂活

2007 年元旦凌晨于河西学院寓所